



سبیل سکینہ  
جدا ہدایت ان پخت نمبر ۵۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# کتاب مُسْتَطَاب الشَّافِی

احادیث زکوٰۃ، خمس و صوم و اعتکاف  
ترجمہ

فروع کافی جلد ۳

حضرت ثقت الاسلام علامہ فہام مولانا شیخ محمد یعقوب کلینی علیہ الرحمۃ

مترجمہ

مفسر قرآن و احباب اعلیٰ مولانا الہی ظفر حسن صاحب قبلہ مرطلہ السال  
مُصَنَّف دَوْصِد کَتَب

ناشر ظفر شمیم پبلیکیشنز ٹرسٹ (جسٹڈ)  
ناظم آباد علی کراچی

مکتبہ علویہ

مرکز تبرکات و تحائف

۱۱-۳۷ امام بارگاہ رضویہ سو سائٹی

۹۵۶۶۶۶۶۶۶۶



4

1. The first part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various positions of the Board of Directors of the Corporation.

2. The second part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various positions of the Board of Directors of the Corporation.

3. The third part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various positions of the Board of Directors of the Corporation.

4. The fourth part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various positions of the Board of Directors of the Corporation.



مُصَنِّفُ  
سَيِّدُ الْمُفَسِّرِينَ  
أَدِيبُ اعْظَمِ الْحَاِجِرِ هَوْلَانِ سَيِّدُ طِفْرِ حَسَنِ صَاحِبِ أَمْرٍ وَهُوَ  
بَانِي جَامِعَةِ إِمَامِيَّةٍ وَصَدْرِ جَامِعَةِ إِمَامِيَّةِ كَيْشِي



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب مُستطاب

الشَّافِی

احادیث، زکوٰۃ، خمس، صوم و اعتکاف  
ترجمہ

فروع کافی جلد ۳

حضرت ثقہ الاسلام علامہ فہامہ مولانا الشیخ محمد یعقوب کلینی علیہ الرحمۃ

مترجمہ

مفسر قرآن عالیجناب ایدہ اعظم مولانا السید ظفر حسن صاحب قبلہ مدظلہ العالی  
مُصَنَّف دَوَّصَد کَتَب

ناشر: ظفر شمیم پبلیکیشنز ٹرسٹ (رجسٹرڈ)  
ناظم آباد علی کراچی

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

ناشر ————— ظفر شمیم پبلیکیشنز ٹرسٹ (رجسٹرڈ)

بلاک سٹاسب بلاک لے روڈ

مکان سٹا ناظم آباد کراچی

مطبع ————— قریشی آرٹ پریس

ناظم آباد کراچی

کتابت ————— سید محمد رضا زیدی

محدیہ ————— ۱۶۰ روپے

سال اشاعت ————— دسمبر ۲۰۰۳ء



## تبصرہ

اس

جناب سرکار شریعت مدارقہ المتکلمین، رئیس المحدثین و خیر الموفین، علامہ السید  
امداد حسین صاحب قبلہ الکاملی المشہدی صدر ادارہ معارف اسلام لاہور مولوی فاضل، منشی قاضی  
شمس الافاضل، ادیب فاضل گیلانی۔ خطاب ابوالفضل ثانی و خلعت فاخرہ یافتہ از دربار پونچھ  
کشمیر، دامت برکاتہ و جمت افاضاتہ و طول اللہ حیاتہ

یہ تبصرہ سرکار علامہ نے رسالہ معارف اسلام لاہور رسول نمبر ۳۹ھ میں جلد اول کے متعلق  
تحریر فرمایا ہے۔

ادیب اعظم سرکار علامہ سید ظفر حسن صاحب قبلہ نقوی الامروہوی دنیائے تحریر و تقریر میں تعارف  
کے محتاج نہیں۔ راقم الحروف کو تب سے غائبانہ تعارف ۱۹۹۷ء سے حاصل ہے جبکہ آپ کی زیر نگینی ماہو  
مجلہ نور مراد آباد (بھارت) سے جناب مولوی سید انور حسن صاحب انور نقوی و کامل و منشی فاضل کی  
ادارت میں شایع ہوا کرتا تھا اور اس میں مواد جسمانی و روحانی کی لطیف و دلچسپ بحث چل نکلی تھی جو نہایت  
علمی و پر لطف تھی اکثر اہل علم و قلم نے اس میں حصہ لیا تھا پھر میں نے آپ کو برزخی نامہ نگار کی صورت میں رسالہ  
البرہان لدھیانہ میں جلوہ گر ہوتے دیکھا جس میں آپ نے نمایاں مقام حاصل کیا اور مخالفین کو نہ صرف دم بخود کیا  
بلکہ ان کے قلم توڑ کر رکھ دیئے۔ آپ اس وقت عمر عزیز کی اسی منزل میں تھے کہ مجھے ہیں لیکن قلم ہاتھ سے نہیں چھوٹا آپ  
نے اب تک دو سو کتاب تصنیف فرمائی ہے ان میں جو مذہبی کتابیں ہیں وہ قوم سے خراج تحسین حاصل کر چکی ہیں۔

ابھی حال ہی میں آپ کی تصنیف لطیف الشافی جلد اول و دوم، ترجمہ اصول کافی جلد اول و دوم منظر  
عام پر آچکی ہیں جسے لوگوں نے ہاتھوں ہاتھ لیا ہے اور آپ کو اس اہم خدمت کی بے حد داد دی ہے اب جناب  
نے باوجود پیری و ضعیفی کافی کی تیسری کتاب فروع کافی جلد اول کے حصہ اول کا یعنی کتاب الطہارت سے  
کتاب الصلوٰۃ تک ترجمہ فرمایا ہے جسے الشافی جلد سوم کا نام دیا ہے یہ وہ چیز ہے جس کا قوم بے چینی سے انتظار  
کر رہی تھی سہ

للہ الحمد ہر آن چیز کہ خاطر سے خواست آخراً آمد ز پس پردہ تقدیر پدید  
یہ ترجمہ کیا ہے علم و فضل و عارف و معارف کا ایک گنجینہ ہے اسرار و غوامض فروع دین کا بحر

بیکراں ہے مجھے اپنی کوتاہ علمی کے سبب وہ الفاظ نہیں ملتے جن کے ذریعہ اس کے محاسن کرنے کے لئے اپنا مافی الضمیر ادا کر سکوں لاریب یہ خیرینہ تعریف و توصیف سے بالاتر ہے ترجمہ نہایت آسان سادہ عام فہم سلیس اور با محاورہ ہے اُردو داں طبقہ جو عربی نہ جاننے کے سبب احکامِ آئمہ علیہم السلام سمجھنے سے قاصر تھا اب اس مشکل سے نجات پا گیا اور زبان لطافت بیان معصوم علیہم السلام ہی میں ان کے احکام سننے اور اُن پر عمل پیرا ہونے کے قابل ہو گیا۔ الحمد للہ۔

مترجم مدظلہ نے کتاب کے شروع میں چند نہایت مفید اور کارآمد چیزیں لکھی ہیں مثلاً علامہ کلینی علیہ الرحمہ مصنف نے کتاب مستطاب کافی کی چار جلدوں (۱) اصول کافی جلد اول (۲) اصول کافی جلد دوم (۳) فروع کافی جلد اول (۴) فروع کافی جلد دوم اور دفعہ کافی کی تدوین و تصنیف میں جو طول طویل پایادہ سفر کئے اور مصیبتیں جھیلیں اور قریہ قریہ گھر گھر جا کر حدیثیں جمع کیں ان سب کا اجمالا ذکر فرمایا ہے اس زمانہ کے نامساعد حالات میں جبکہ زمانہ پیر آشوب تھا اور حکومت وقت سخت مخالف تھی سترہ ہزار حدیث کے جمع کرنے کو عظیم الشان جہاد سے تعبیر فرمایا ہے جو بالکل درست ہے نیز یہ قول جو عام طور پر مشہور ہے کہ کافی حضرت امام صاحب العصر والزمان صلوٰۃ اللہ علیہ کی خدمت اقدس میں پیش کی گئی تو آپ نے فرمایا اھذا کاف تشیعنا۔ مترجم مدظلہ نے اس غلط بتایا ہے اور لکھا ہے کہ علماء شیعہ کے نزدیک یہ قول ثابت نہیں (بے شک) پھر اس قول کی بہترین ترجمہ فرمائی چنانچہ آپ لکھتے ہیں۔

اگر بالفرض یہ فرمودہ امام ہو بھی تو اس کے یہ معنی کہاں سے لئے جائیں کہ اس کتاب کی ہر حدیث صحیح و مستند ہی ہے بلکہ اس کے معنی یہ ہو سکتے ہیں کہ اس کے اصولی و فروعی مسائل کے لحاظ سے یہ مجموعہ احادیث مذہبی ضروریات کے لئے کافی ہے (اثانی جلد سوم صفحہ ۵)

ایک باب میں مترجم نے بر معصوم علیہ السلام کے دور میں احادیث شیعہ کی تدوین کی جو صورت پیش آئی اس کو بیان فرمایا ہے آپ نے ضرورت تدوین حدیث پر علیحدہ باب میں ایک سیر حاصل تبصرہ فرمایا ہے جو حقائق سے برنیز اور پُر از معلومات ہے آپ نے بحوالہ کتاب الفرائض صحیح بخاری سے ثابت کیا ہے کہ تدوین احادیث کا پہلا نقش حضرت علی علیہ السلام کا وہ صحیفہ ہے جس کا تذکرہ امام بخاری اپنی صحیح کے کتاب الفرائض کے باب "من تبوا من موالیدہ" میں کیا ہے (اثانی جلد سوم ص ۱۱)

حدیث کی یہ کتاب دوسری صدی تک اہلبیت کے پاس موجود تھی چنانچہ آپ لکھتے ہیں تاریخ کے لحاظ سے یہ پہلی کتاب ہے جس میں ترتیب کے ساتھ احادیث کو جمع کیا گیا ہے (اثانی ص ۱۱)

اس کے بعد مترجم علام نے متعدد صحابہ کرام کی بحث فرمائی ہے اہلسنت حضرات کی صحاح ستہ اور دیگر کتب

احادیث میں جو مختلف راویوں سے روایتیں آئی ہیں ان میں ہر راوی کی بیان کردہ روایات کی تعداد اور قدر و قیمت کے بارے میں اجمالاً لکھا ہے۔ جناب ابو ہریرہ سے دوسروں کے مقابلہ میں پانچ سو چوبیس روایات کا تذکرہ ہونا قابلِ تعجب بتایا ہے کیونکہ جناب ابو ہریرہ فتح مکہ کے بعد مسلمان ہوئے اور انھیں حضرت رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہونے کا شرف صرف دو سال ہی ملا اس لئے ان کا اتنی کثیر احادیث کا راوی ہونا عجیب و غریب ہے جبکہ دیگر صحابہ مثلاً حضرت ابو بکر و حضرت عمر سے ۱۸۶۳۔ اور ۵۳۷ احادیث منقول ہیں حد ہو گئی کہ حضرت فاطمہ سے صرف ۱۹ احادیث مروی ہیں اور مصنف علام نے پھر تدوین احادیث شبہ کا تذکرہ فرمایا ہے اور ایک باب میں صحت احادیث جانچنے کا طریقہ لکھا ہے ایک باب میں احادیث کی مختلف قسمیں لکھی ہیں مثلاً صحیح، حسن، متواتر، احاد، ضعیف، موقوف، متصل، مرفوع، معلق، مدرج، مشہور، مصحف، مسلسل، معتبر، موقوف، مرسل، منقطع، مفصل، مدس، مجهول پھر ان سب کی تعریف فرمائی ہے کہ علماء نے یہ نام کیوں رکھے ہیں اور ہر نام کا مطلب کیا ہے اور حدیث کی پوزیشن کیا ہے احادیث کا ترجمہ فرماتے وقت جو حدیث آپ کو ایسی نظر آتی ہے جس کا مطلب نہ سمجھنے پر مخالفین اعتراض کرتے ہیں اس کے ذیل میں کہیں کہیں تو مختصر سا جواب بھی لکھ دیا ہے لیکن چونکہ سب کا جواب لکھنے میں طوالت کا خوف تھا اس لئے آپ نے ہر حدیث کے بعد لکھ دیا ہے کہ یہ صحیح ہے یہ موقوف ہے یہ حسن ہے یہ ضعیف یا مجهول ہے وغیرہ وغیرہ اس سے اس ترجمہ میں یہ خصوصیت پیدا ہو گئی ہے جو اہل علم حضرات کے لئے بے حد مفید ہے یہ کتاب اس قابل ہے کہ ہر مومن اسے حرز جاں بنائے اور ترجمہ کی روشنی میں اپنا نامہ اعمال درست کرے۔ علماء کرام کے لئے رفیع مشکوک کی ایک بہترین ڈھال ہے یہ کتاب رہتی دنیا تک کام آنے والی چیز ہے۔

ہمارے فرقہ میں علمائے کرام تو بہت ہیں جن میں سے اکثر اسٹیج پر آکر اپنی زبان طاقت بیان سے اپنے زور علم و فضل کا مظاہرہ فرماتے ہیں اور بیش تر خدا سے تعالیٰ کو پیلے ہو چکے ہیں لیکن یہ کسی کو توفیق نصیب نہ ہوئی کہ ہماری مایہ ناز کتب اربعہ میں سے کسی ایک کا ترجمہ کرتا۔ یہ سعادت مترجم مدظلہ ہی کے نصیب میں لکھی تھی کہ آپ ہی اس کو حاصل فرمایا۔ چنانچہ مددِ روح پہلے بزرگ ہیں جنہوں نے اصول کافی کے بعد کتاب فروع کافی کو اردو کا جامہ پہنا کر قوم پر وہ احسان عظیم فرمایا ہے جس کے بوجھ سے افرادِ قوم عہدہ برآ نہیں ہو سکتے۔ مترجم مدظلہ نے فروع کافی سے کتاب الصلوٰۃ تک ترجمہ کرنے کے بعد بقیہ کتاب (یہ کتاب جلد ۲) کے ترجمہ پر توجہ مرکوز فرمائی ہے اور عنقریب اس کی جلد چہارم منظرِ عام پر انشاء اللہ آجائے گی میری دعا ہے کہ خداوند تعالیٰ مولانا مددِ روح کو اس قدر زندگی اور توانائی بخشے کہ آپ فروع کافی کے ترجمہ سے فارغ ہو کر دیگر شیعہ کتب احادیث مثلاً تہذیب الاحکام، سنن لا یحضر الفقیہ۔

اور روضہ کافی کا بھی ترجمہ فرمادیں، علامہ مددِ روح کا یہ کارنامہ ان کی نجاتِ اخروی کا ضامن اور خوشتر آخرت ہو گا آپ کو اس کا سرنگا اور امیر بزرگ کا صلہ درگاہ رب العزت سے ملے گا جس کی انتہا نہ ہوگی اور جن

معصومین علیہ الصلوٰۃ والسلام کے فرامین اور احکام مقدس کو آپ نے اُردو کا جامہ پہنایا ہے ان سے خوشنودی کا پروانہ ملے گا۔

علامہ سید ظفر حسن مدظلہ زندہ باد، پابندہ باد۔ ایں دعا از من و از جملہ جہاں آئیں آباد۔  
اللہم صل علی محمد و آل محمد، المصنف المذنب سید ابراہیم حسین کاظمی الشہدی عفی عنہ

## مترجم مدظلہ کی دینی خدمات

از سید شمیم الحسن صاحب نقوی، ایم اے ایل ایل بی، سینئر و ایس پریذیڈنٹ یونائیٹڈ بیک، فرزند اکبر ادیب اعظم  
مجھے اس بات پر فخر ہے کہ میں ایک ایسے نامور شہرہ آفاق اور مذہب حق کے بہترین خدمت گزار کا فرزند ہوں جس نے اپنی  
عمر کا بیشتر حصہ مذہبی خدمات میں گزارا ہے ہندوستان میں شاید ہی کوئی اہل قسم مصنف ایسا گزرا ہو جس کی تصنیفات کی  
تعداد دوسو تک پہنچ گئی ہو۔ بقول سرکار علامہ حضرت ادیب اعظم مولانا سید محمد صاحب قبیلہ دہلوی مدظلہ دوسو کا لفظ  
زبان سے کہہ دینا تو آسان ہے لیکن جس کے تمام نے یہ دوسو منتر لیں گے کی ہیں اس کا دل ہی جانتا ہو گا کہ کیسی محنت و جانکاهی  
سے یہ تعداد پوری کی ہے۔ تجریر کے علاوہ تقریریں بھی ابا جان قبیلہ نے ایک مقام حاصل کیا اور جن حضرات کو ان کی مجال سے  
کا اتفاق ہوا ہے وہ جانتے ہیں کہ ان کا بیان حقائق معارف علیہ کا نہایت مفید اور نو تر مرقع ہوتا ہے وہ ہوا میں گرمی لگانا  
باتوں کے طوطا مینا بنانا اور گل و بلبل کا افانہ سنانا ہمیں جانتے۔ ان کے پیش نظر یہ ہوتا ہے کہ سامعین مجلس سے کچھ بیکر  
انہیں یہ خصوصیت بھی والد علامہ ہی کی ہے کہ انہوں نے پچاس سال ایک ہی منبر پر پڑھا۔ انہوں نے اپنی مجالس خوانی کو سیلوم  
پر نہیں چڑھایا جو مجالس انہوں نے بیابان میں خلیفہ خاندان کے عزاء میں مشعلہ میں شروع کی تھیں اب اہی مجالس کو وہ  
ہر سال ایبٹ روڈ لاہور کے عزاء خانہ گلستان زہرا میں ہر سال پڑھتے ہیں اور جب تک زبان یا ارادے کی پڑھتے رہیں گے ان  
مجالس کا جمع دیکھنے کے قابل ہوتا ہے۔ ابا جان قبیلہ نے تقریر پر تجریر کو ہمیشہ ترجیح دی وہ فرمایا کرتے ہیں کہ تقریر ہو یا تجوید کا  
ہے ادھر آیا ادھر گیا چند روز چارہ کرستم ہو جاتا ہے مرتے کے بعد ہی سحر بیانی کا دم نکل جاتا ہے برخلاف تجریر کے کہ وہ دائمی  
کاوشوں اور ذہنی صلاحیتوں کے باقی رکھنے کی ضامن ہوتی ہے اچھا مصنف کبھی نہیں مرنے۔

والد ماجد مدظلہ نے اپنی زندگی کس مصروفیت مشغولیت میں گزاری اور اپنی زندگی کے ایک ایک لمحہ کو کتنی قدر کی نگاہ  
سے دیکھا اور وقت و عمل کے دامنوں میں کس طرح گرہ لگائی اس کے جاننے والے صرف وہ لوگ ہیں جو ان کے ساتھ رہے  
ہے ہیں ہم نے دیکھا ہے کہ ان کی راتیں کس طرح کتب بینی میں گزری ہیں اکثر اوقات اس طرح گزری ہیں کہ پل بھر کو بھی پلک نہیں  
چھپکی، وہ فرمایا کرتے ہیں کہ شوق کی وارفتگی میں جو کام کیا جاتا ہے اس میں تکان نہیں ہوتی۔ ہم نے دیکھا ہے کہ تمام ضرورتوں

سب سے بڑا ہونا کہ ان کے دن کس طرح قلم چلاتے ہیں گزرے ہیں انھوں نے تصنیف و تالیف کے شوق میں ریم کے ریم سیاہ کر دیئے کتابوں کے ڈھیر لگا دیئے۔

ابا جان قبلہ نہایت سیدھی سادی ہر قسم کے تکلف سے خالی زندگی بسر کرنے والے انسان ہیں انھیں نہ پر تکلف کھانے کا شوق نہ پر تکلف لباس کی خواہش، وہ مشکبرانہ انداز میں اپنے آپ کو نمایاں کرنے اور جامہ بشری پر فرشتوں کا روپ دھارنے اور انا و لا غیر کی بلند بانگ دعویٰ کو پسندیدگی کی نظر سے نہیں دیکھتے وہ ہر ادنیٰ و اعلیٰ سے ایک ہی صورت سے ملتے ہیں انھوں نے اپنا اور اپنے اہل و عیال کا جو کچھ کبھی قوم پر نہیں ڈالا بلکہ اپنی قوت بازو سے کما کر اپنی تمام ضروریات کو پورا کیا۔ جامعہ امامیہ در سالہ نور کی امداد میں جو قوم قوم سے ان کو حاصل ہوئی انھوں نے اس کو اپنے اوپر خرچ کرنا حرام سمجھا انھوں نے اپنے قلم کے زور اور دماغی کادشوں کے بل پر اتنا حاصل کیا کہ ہم سات بھائیوں کو اعلیٰ درجہ کی تعلیم دلائی کوئی ایم اے سے کم نہیں، خدا کا شکر ہے کہ ہم سب بھائی اعلیٰ مراتب پر فائز ہیں یہ سب ابا جان قبلہ کی نیک نیتی کا ثمرہ اور ان کی پُر خلوص دعاؤں کا اثر ہے۔

اصول کافی اور شریعہ کافی کے ترجمہ میں جیسی سخت محنت انھیں کرنا پڑی ہے اس کو ہم ہی لوگ جانتے ہیں اس سلسلے میں بہت سی کتابیں مسلسل ان کے مطالعہ میں رہیں اور نہ کہ کثیر خرچ کر کے ان کو طبع کرایا ہے اصول کافی کی دو دلوں کا ترجمہ، اپ بانیچہ جلدوں پر مشتمل ہے جیسے سخت آزمائشی دور میں انھوں نے فرمایا وہ ان ہی کی ہمت تھی میری والدہ مرحومہ اسی زمانہ میں مرض فاقہ میں مبتلا ہوئیں اور یہ ایک ایسا سخت حملہ تھا جس نے ان کے تمام جسم کو بے حس کر دیا تھا۔ بیماری کا یہ سلسلہ مسلسل ساڑھے تین سال رہا اور وہ شدید ہوئے کہ سارا گھر پریشان تھا آخر اسی میں ان کی موت واقع ہوئی۔ ابا جان قبلہ کے لئے اس سے زیادہ پریشان کن وقت کوئی اور نہ تھا ایک ایسے مریض کے پہلو پہ پہلو ترجمہ کی یہ اہم خدمت بھی انجام دی جا رہی تھی رسالہ نور کے لئے مضامین بھی لکھے جا رہے تھے اور اس کے ساتھ جامعہ امامیہ کے انتظامی معاملات کی طرف بھی توجہ تھی پھر زندگی دوسری ضرورتیں بھی دامن گیر رہیں ضعف پیری نے اگرچہ تمام جسمانی قوتوں کا دس چوبیس لیا ہے مگر دینی خدمت کا دلوں پر دستور اپنے شباب پر ہے ایک کتاب ختم نہیں ہونے باقی کہ دوسری کتاب کی تیاریاں شروع ہو جاتی ہیں اس محنت سے نہ وہ گھبراتے ہیں نہ کٹاتے ہیں جو کام کرنے کے اوقات شروع سے چلے آ رہے ہیں ان میں فرق نہیں آتا ان کی تکلیف کا احساس کر کے بار بار عرض کیا جاتا ہے کہ خدا کے لئے محنت کم کیجئے مگر ہماری یہ درخواست ہمیشہ بے اثر ہو کر رہ جاتی ہے کبھی کبھی مجھے احساس ہوتا ہے کہ ہمارا روکنا ان کے لئے تکلیف دہ ثابت ہوتا ہے ان کا نظریہ یہ ہے کہ زندگی کا بہترین حصہ وہ جو دین الہی کی خدمت میں بسر ہو۔ اللہ سے دعا ہے کہ ان کا سایہ عاطفت تا دیر ہمارے سبروں پر باقی رہے۔ آمین رب العالمین۔



## احادیث کے متعلق چند ضروری باتیں

اصول کافی کی دونوں جلدوں کے ترجمہ (اب پانچ جلدوں پر مشتمل ہے) کے بعد مجھے اپنی پیاراں سالی پر نظر رکھتے ہوئے یہ امید نہ تھی کہ میں فروع کافی کے ترجمہ کی سعاد حاصل کر سکوں گا۔ اول تو اسی برس کے بڑھے کی داغ بیل تھیں منہمک ہو جاتی ہیں اور ہاتھ پیر ڈھیلے پڑ جاتے ہیں پھر متواتر ایک ہی قسم کا کام کرتے کرتے اکتا بھی جاتا ہے مگر اپنے خالق بے نیاز کا کس زبان سے شکریہ ادا کروں کہ فروع کافی جلد اول کے دونوں حصوں کا ترجمہ بھی اس کے فضل و کرم سے ہو گیا۔ پہلا حصہ کتاب الطہارت و کتاب الجنائز اور نماز پر مشتمل ہے جو سال گزشتہ چھپ کر مومنین کی خدمت پہنچ چکا ہے۔ دیکھ اب دو جلدوں پر مشتمل ہے) اب جلد اول کا دوسرا حصہ ہے جس میں زکوٰۃ، حنسن و مہوم و اعتکاف و حج و عساف ہے اس کے ساتھ ہی پہلے حصہ کو ضرور خرید لیا جائے تاکہ احادیث معصومین کے متعلق جو توضیحات اس حصہ میں کی گئی ہیں وہ آپ کے پیش نظر رہیں ان سے آگاہی بہت ضروری ہے۔ (فروع کافی اب چار جلدوں پر مشتمل ہے)۔

مجھے اس امر کا اعتزاز ہے کہ میں فقیہ نہیں ہوں بلکہ مجھے جو کچھ بڑی بہت مناسب ہے وہ علم کلام سے ہے اس بنا پر بہت ممکن ہے کہ ان مسائل فقیہہ میں جو ان دونوں جلدوں کے اندر ہیں کچھ سے کچھ غلطیاں ہو گئی ہوں اور بعض مطالب کے سمجھانے میں قاصر رہا ہوں یہ کام تو فقہاء ہی بخوبی انجام دے سکتے ہیں تاہم جس قدر میرے امکان میں تھا ہر حدیث کو کچھنے کی کوشش کی ہے اور علامہ مجلسی علیہ الرحمہ کی بہترین شرح کافی کو جو مراۃ العقول کے نام سے شہرت پذیر ہے پیش نظر رکھ لیا ہے بارگاہِ خدا میں دست بردار ہوں کہ نادانستہ جو غلطیاں مجھ سے ہو گئی ہوں ان کو معاف فرما دے کیونکہ عمدہ ایسا نہیں ہوا۔ میرا تم اس سلسلے میں محض اس خیال کے تحت اٹھا ہے کہ جتنا بھی فائدہ لوگوں کو پہنچ جائے وہ نہ جاننے سے بہتر ہو گا۔

اس کتاب میں ہر حدیث کے بارے میں جو اس کی نوعیت ہے علامہ مجلسی علیہ الرحمہ کی مراۃ العقول سے نقل کر دی گئی ہے تاکہ عامل عمل کرتے وقت اس کی نوعیت کا خیال رکھے اور یہ نہ سمجھے کہ کافی میں جو حدیث ہے وہ صحیح ہے کیونکہ اس میں ہر قسم کی حدیثیں ہیں ان میں ضعیف و مجہول بھی ہیں احادیث کی یہ اقسام راویوں کی جہت سے پیدا ہوتی ہیں یا تو اس کے راوی اول سے آخر تک یقیناً موثق ہیں یا سلسلہ رواۃ میں بعض معتبر ہیں اور بعض غیر معتبر یا کسی حدیث کے راویوں کا سلسلہ امام بالاتصال نہیں یا ایک یا دو راویوں ہی سے حدیث نقل ہو کر رہ گئی ہے یا کسی حدیث کا مضمون دوسری حدیثوں کے معارض ہے آئمہ علیہم السلام سے جو احادیث مروی ہیں وہ دو قسم کی ہیں اول حدیث باللفظ یعنی جب کسی امام نے کوئی حدیث بیان کی تو راوی حدیث نے امام کے الفاظ من و عن نقل کئے اور یہی الفاظ دوسرے راویوں سے نقل ہوئے ایسی حدیث کی صورت میں کوئی کلام نہیں ہو سکتا اگر راوی ثقہ و معتبر ہوں تو یہ حدیث صحیح سمجھی جاتی ہے بشرطیکہ امام کے الفاظ متواتر کے ساتھ نقل ہوئے ہوں ایسی احادیث متواتر بھی کہلاتی ہیں۔

دوسری احادیث بالمعنی کہلاتی ہیں یعنی راوی نے اس مفہوم کو جو امام نے اپنے الفاظ میں بیان فرمایا ہو، اپنے الفاظ میں نقل کیا ہو ایسی حدیث کے الفاظ میں اختلاف پیدا ہو جاتا ہے اور ایک حدیث دوسری حدیث سے معارض ہو جاتی ہے کیونکہ رواۃ مضمون حدیث کو اپنے اپنے لفظوں میں بیان کرتے ہیں ایسی صورت میں سہو و نسیان کا امکان بھی ہوتا ہے اکثر احادیث بالمعنی پائی جاتی ہیں خصوصاً وہ احادیث جن میں راوی نے کہا ہو، میں نے فلاں معصوم سے سنا ہے ایسی احادیث چونکہ مکمل نہیں جاتیں اور ان کا تعلق سماعت سے ہوتا ہے اس لیے امکان ہوتا ہے کہ راوی اول سے یا اس کے بعد نقل کرنے والوں سے کچھ سہو ہو جائے اور الفاظ بدل جانے سے مفہوم بدل جائے

ایسی بھی احادیث ہیں کہ کسی نے امام کو خط لکھ کر کوئی مسئلہ بیان کیا ہے اور امام نے اپنے قلم سے اس کا جواب تحریر کر کے بھیجا ہے اور ان کے الفاظ میں تغیر کی راہ نہیں پائی۔ ایسی احادیث بھی ہیں جو آئمہ نے سلاطین و مخالفین کے تندر و فتاد کی روک تھام کے لیے تقیہ بیان فرمائی ہیں ورنہ حقیقت شیعوں کے لئے باعث اذیت ہو جاتی، بعد میں خطرہ دور ہونے پر مسئلہ کے صحیح حکم سے آگاہ کر دیا جاتا تھا۔

اس میں شک نہیں کہ احادیث کا سمجھنا بڑا مشکل ہے ان حضرات نے خود فرمایا ہے کہ ہماری حدیث صعب و مستصعب ہے اس کو یا تو ملک مقرب سمجھ سکتا ہے یا وہ بندہ مومن جس کے قلب کا اللہ نے امتحان لے لیا ہو۔ احادیث آئمہ سے مستنبط احکام کرنے والے مجتہدین کرام ہیں جن کی نظر میں یہ کثرت احادیث ہوں ایسی احادیث بھی ہیں جو ایک دوسرے سے بالکل مخالف ہیں۔ جیسے ایک جگہ رسول خدا نے فرمایا ہے الفقیر فقیر یا نبی فقیر میرا غصہ ہے دوسری حدیث ہے الفقیر مسلول و جہ فی الدار یعنی فقیر کا دونوں جہان میں منہ کالا، تیسری حدیث ہے کاد الفقراء صیگوں کفو یعنی قریب ہے کہ فقیر کفر ہو جائے ایسی احادیث میں مجتہد کا کام یہ ہے کہ ان کے متعلق کوئی ایسی تاویل کرے جس سے یہ تینوں حدیثیں صحیح ہو جائیں۔

مثلاً فقر کے معنی احتیاج کے ہیں اور احتیاج کی تین صورتیں اول بندوں کی احتیاج، اگر صرف خدا کی طرف ہو یعنی بندہ یہی سمجھے کہ مجھے جو کچھ ملے گا وہ خدا ہی دے گا لہذا مجھے جو کچھ مانگنا ہے اسی سے مانگوں، دوسری صورت یہ ہے کہ کوئی بندہ اپنی احتیاج کا تعلق خدا اور بندہ دونوں سے رکھے یعنی دونوں کو اپنا حاجت روا سمجھے اس صورت میں اندیشہ ہے کہ یہ احتیاج کفر کی صورت اختیار نہ کرے اس طرح کہ وہ اپنا قاضی الحاجات صرف بندوں ہی کو سمجھنے لگے اور خدا کو کارساز نہ جانے۔ تیسری صورت یہ ہے کہ صرف بندوں ہی سے تعلق رکھے یعنی ہر ضرورت کو بندوں ہی سے پورا کرنا چاہے اور خدا سے مانگے ہی نہیں تو ایسے فقر کا دو جہاں میں منہ کالا، غور کرو جو شخص فقیر کی یہ تینوں صورتیں نہیں جانتا وہ آخر والی تینوں حدیثوں کو خلاف عقل سمجھ کر کہہ دے گا یہ قول معصوم نہیں۔

جو احادیث بصورت تقیہ وارد ہوئی ہیں اس کا سمجھنا اس وقت کے حالات پر موقوف تھا جس میں وہ امام نے حقیقت یہ ہے کہ ہمارے آئمہ پر بڑے سخت وقت آئے ہیں ان کی مقدس زندگیوں ہر طرف سے خطروں میں گھری ہوئی تھیں اسی

اسی طرح ان کے شیعوں پر حکومت کے جاسوسوں کی کردی نظر تھی بسا اوقات وہ کلمہ کھلا اپنی نماز ادا نہیں کر سکتے تھے اگر ذرا شیعیت کا پتہ چل جاتا تو گردن مار دی جاتی، یہی وہ سنی ورثہ ہے کہ اب آزادی کے دور میں بھی وہ بہ نسبت مسجدوں کے گھروں میں زیادہ پڑھتے ہیں امیہ اور بنی عباس کی حکومتیں نہ اپنے عقاید کے خلاف سنا چاہتی تھیں اور نہ اپنے عمل کے خلاف کسی کا عمل دیکھنا گوارا کرتی تھیں ان کے عقیدے اور عمل کے مخالفت کی ایک ہی سزا تھی اور وہ تھی سزائے موت، ایسی صورت میں آئمہ کا فرض تھا کہ وہ شیعوں کو قتل ہونے سے بچائیں۔ علی بن یقطین کا واقعہ اس کا گواہ ہے یہ ہارون کے وزیر تھے ایک بار انھوں نے امام کو لکھا کہ قسوکا صبح طریقہ کیا ہے آپ نے اہل سنت کا طریقہ و ضوابط کبھی بجا اور یہ کبھی لکھ دیا کہ اس کے خلاف ہرگز نہ کرنا جب خطرہ مل گیا تو آپ نے ان کو صحیح طریقہ لکھ کر بھیج دیا۔

اس کتاب کے حصہ اول میں کتاب الجنازین میں غسل، بیعت و حنوط اور جراید تیس کے متعلق امام جعفر صادق علیہ السلام کی کچھ احادیث ایسی ملیں گی جو مسلک اہل سنت کے مطابق ہوں گی جب مومنین نے پوچھا کہ ہم اسے یہاں تو ایسا نہیں ہوتا، آپ نے فرمایا یہ صحیح ہے لیکن اس وقت وہی کہ جو میں کہتا ہوں۔ جنازہ میں مشرک کچھ ایسے لوگ ہوں گے جو تمہاری تجبیز و تکفین کو غور سے دیکھیں گے اور اگر کچھ باتیں اپنے مذہب کے خلاف پائیں گے تو حاکم شہر سے بیان کر کے تمہیں سزا دلوانے کے خواہشمند ہوں گے اور تمہارے ساتھ میرے لئے بھی پریشانی کا باعث ہو گا۔

صرف اتنا ہی نہیں تھا بلکہ ہمارے آئمہ سے حدیث نقل کرنا بھی جرم تھا۔ حکومتیں نہیں چاہتی تھیں کہ اسلامی حکومت کے کسی گوشہ میں مطابق جعفری عمل کیا جائے۔ چنانچہ آپ کو کتب احادیث میں بہت حدیثیں ایسی ملیں گی جو امام کے اصلی نام سے نقل ہوئی ہوں بلکہ ان کی کفایت سے منقول ہیں مثلاً عن ابی جعفر علیہ السلام، عن ابی عبد اللہ علیہ السلام، عن ابی ابراہیم علیہ السلام بلکہ بعض میں تو عن رجل (ایک مرد ہی سے ملے گا تاکہ مخالفوں کو یہ پتا نہ چلے کہ یہ حدیث آئمہ اہلبیت سے منقول ہے چونکہ کینتیں اکثر مشرک ہوتی ہیں اس سے وہ حدیثیں بیان کرنے میں خطرات کم ہو جاتے تھے تاہم جب پتہ چل جاتا تو مخالفت پارٹیاں ان کے خلاف معرکہ آرا ہوتی تھیں۔

صاحب مصائب آلہ نے لکھا ہے کہ سلاطین بنی امیہ اور بنی عباس نے یہ اعلان کر دیا تھا کہ رقم خمس شاہی خزانہ میں جمع کی جائے۔ اگر کوئی آئمہ اہلبیت تک پہنچے گا تو اس کو سخت سزا دی جائے گی ان زمانوں میں مومنین کو خمس کی رقم کسی امام تک پہنچانا جان جو کھوں کا کام تھا۔ چنانچہ بڑے پوشیدہ طریقہ سے ایسی رقم امام تک پہنچائی جاتی تھیں متوکل عباسی کے زمانہ میں جاسوس ایک شخص کو گرفتار کر کے لائے اور اس پر تھا کہ یہ شخص ایسی حدیث بیان کرے جس سے خمس حق اولاد رسول ثابت ہو تلپے متوکل نے بغیر کچھ کہے سنے حکم دے دیا کہ اس کی زبان کاٹ دی جائے۔ غور کیجئے ان فتلات آگیں اورستم پروردگار میں احادیث آئمہ کا بیان کرنا کیسا دشوار تھا۔

اس زمانہ میں پریس تو تھا نہیں کہ احادیث چھپوالی جائیں اور اگر ہوتا بھی تو کون شائع کرنے دیتا اس وقت طریقہ

اشاعت احادیث یہ تھا کہ دور دراز سے جو لوگ آئمہ اہلبیت کی زیارت کو آتے تھے وہ مختلف قسم کے مسائل دریافت کرتے تھے اور جو جواب امام سے سننے تھے اسے یا تو لکھ لیتے تھے یا یاد کر لیتے جب اپنے مقام پر واپس جاتے تو دیگر مومنین سے بیان کرتے یا آئمہ علیہم السلام کی طرف سے جو محصل زکوٰۃ خمس خفیہ بھیجے جاتے وہ اصول شریعت کے متعلق لوگوں سے احادیث بیان کرتے اور اس طرح ایک سے دوسرے تک ہمارے آئمہ کی احادیث کی تبلیغ ہوتی۔

حقیقت یہ ہے کہ جس چراغ کو اللہ جلّائے کس کی طاقت ہے کہ اسے بجھا دے باوجود ان بے شمار موافق کے اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے پھر بھی آئمہ اہلبیت کی احادیث کا اتنا عظیم ارشاد و تیرہ دنیا میں موجود ہے کہ نہ صرف شیعوں کی بلکہ اسلام کے دیگر فرقوں کی کتابیں ان سے چمک رہی ہیں۔ ذوالک فضلۃ اللہ یوتیہ من یشاء۔

# فہرست مضامین

باب نمبر	مضامین	صفحہ	اردو ترجمہ	عربی متن	صفحہ	باب نمبر	مضامین	صفحہ	اردو ترجمہ	عربی متن
	کتاب الزکوٰۃ									
۱	فرض زکوٰۃ میں اور مال میں واجب حقوق۔	۱۶	۲۱	۱۶	۱۵	۱۵	ایک مال کے بدلے دوسرا مال لے۔		۶۰	۶۱
۲	زکوٰۃ دینے والا۔	۲۵	۲۹	۲۵	۱۸	۱۸	کسا و بازاری کی صورت میں حیوانوں پر زکوٰۃ		۶۳	۶۴
۳	علت فرض زکوٰۃ اور کس پر نہ کم ہے نہ زیادہ۔	۳۱	۳۳	۳۱	۱۹	۱۹	صدقہ شتر۔		۶۷	۶۸
۴	کن چیزوں پر زکوٰۃ ہے۔	۳۴	۳۶	۳۴	۲۰	۲۰	گائے کی زکوٰۃ		۶۹	۶۹
۵	کن غلوں پر زکوٰۃ ہے۔	۳۵	۳۶	۳۵	۲۱	۲۱	اونٹوں کی عمر کا بیان		۷۰	۷۰
۶	نباتات میں کس پر زکوٰۃ ہے	۳۶	۳۸	۳۶	۲۲	۲۲	بکری کی زکوٰۃ		۷۱	۷۲
۷	زراعت میں وجوب زکوٰۃ کے لئے وزن	۳۹	۴۰	۳۹	۲۳	۲۳	آداب صدقہ		۷۲	۷۳
۸	صدقہ ثرات میں ایک بار ہے۔	۴۱	۴۱	۴۱	۲۴	۲۴	زکوٰۃ مال		۷۸	۷۹
۹	زکوٰۃ طلاق و نفقہ۔	۴۳	۴۳	۴۳	۲۵	۲۵	زکوٰۃ مال ملوک و مکتوب و جمنوں۔		۸۰	۸۱
۱۰	زبور اور غیر سکوک سونے چاندی پر زکوٰۃ نہیں۔	۴۶	۴۶	۴۶	۲۶	۲۶	سرکاری عیس کے متعلق اپنے اہل میں مال نفقہ کے لئے چھوڑنا		۸۱	۸۲
۱۱	زکوٰۃ مال غائب و قرض و ربح	۴۸	۵۱	۴۸	۲۷	۲۷	دھوکہ میں بجائے محتاج کے مالدار کو زکوٰۃ دینا۔		۸۲	۸۳
۱۲	ادقات زکوٰۃ۔	۵۲	۵۵	۵۲	۲۸	۲۸	وہ زکوٰۃ جو اہل ولایہ کے غیر کو دی جائے۔		۸۵	۸۶
۱۳	شرط زکوٰۃ و وقت زکوٰۃ	۵۶	۵۷	۵۶	۲۹	۲۹	میت کی طرف سے ادائیگی زکوٰۃ		۸۷	۸۸
۱۴	وہ مال جس پر صاحب زکوٰۃ کے ہاتھ میں ایک سال نہ گزرے۔	۵۷	۵۹	۵۷	۳۰	۳۰	کم سے کم اور زیادہ سے زیادہ زکوٰۃ۔		۸۹	۹۰



باب نمبر	مضامین	صفحہ اردو	صفحہ عربی	باب نمبر	مضامین	صفحہ اردو	صفحہ عربی
۳۱	زکوٰۃ عیال موسن کو دی جائے۔	۹۰	۹۱	۵۲	صدقہ سے مال میں زیادتی ہوتی ہے	۵۲	۱۳۳
۳۲	تفصیل زکوٰۃ	۹۱	۹۲	۵۳	قرابتداروں کو صدقہ دینا۔	۵۳	۱۳۴
۳۳	زکوٰۃ میں فضیلت قرابت	۹۳	۹۵	۵۴	اپنے اہل و عیال کی پرورش اور ان کی ضرورت پوری کرنا	۵۴	۱۳۴
۳۴	نادر متفرقات	۹۶	۹۷	۵۵	کس لوگوں کا نفقہ لازم ہے۔	۵۵	۱۳۸
۳۵	زکوٰۃ کا ایک شہر سے دوسرے شہر کو بھیجنا	۹۷	۹۹	۵۶	انجان آدمی کو صدقہ دینا	۵۶	۱۳۸
۳۶	تاکم زکوٰۃ کیا اپنے لئے لے سکتا ہے۔	۱۰۰	۱۰۱	۵۷	صدقہ اہل بادیہ پر	۵۷	۱۳۹
۳۷	جب کوئی زکوٰۃ لے تو وہ پھر اس کا مال ہے۔	۱۰۱	۱۰۲	۵۸	کراہت رد سوال	۵۸	۱۴۰
۳۸	مال زکوٰۃ سے حج کرنا اور غلام آزاد کرنا۔	۱۰۳	۱۰۴	۵۹	کس حد تک سائل کو دیا جائے۔	۵۹	۱۴۲
۳۹	قرض کی ادائیگی زکوٰۃ سے	۱۰۴	۱۰۵	۶۰	دعائے سائل	۶۰	۱۴۳
۴۰	زکوٰۃ عوض قرض	۱۰۵	۱۰۶	۶۱	صدقہ تقسیم کرنے والا صدقہ دینے والے کے اجر میں شریک ہے۔	۶۱	۱۴۴
۴۱	زکوٰۃ سے بچنے کی تدبیر	۱۰۶	۱۰۷	۶۲	ایثار	۶۲	۱۴۵
۴۲	جس زکوٰۃ بدل کر دینا۔	۱۰۷	۱۰۸	۶۳	بغیر حاجت سوال کرنا	۶۳	۱۴۶
۴۳	کس کے لئے زکوٰۃ حلال ہے۔	۱۰۸	۱۰۹	۶۴	کراہت سوال	۶۴	۱۴۷
۴۴	مستحق زکوٰۃ کا زکوٰۃ لینے سے انکار کرنا	۱۱۳	۱۱۵	۶۵	احسان جتنا	۶۵	۱۵۱
۴۵	کھیتی کاٹنا اور بچل توڑنا۔	۱۱۵	۱۱۶	۶۶	سوال کے بعد دینا	۶۶	۱۵۱
۴۶	صدقہ اہل جویہ۔	۱۱۷	۱۱۹	۶۷	احسان	۶۷	۱۵۵
۴۷	نادر	۱۲۰	۱۲۱	۶۸	فضیلت احسان	۶۸	۱۵۶
۴۸	صدقہ	۱۲۲	۱۲۴	۶۹	تتمہ	۶۹	۱۶۰
۴۹	صدقہ بلا کو دور کرتا ہے۔	۱۲۵	۱۲۷	۷۰	احسان بری موت سے بچاتا ہے	۷۰	۱۶۱
۵۰	فضیلت پوشیدہ صدقہ کی۔	۱۲۹	۱۳۱	۷۱	دنیا میں احسان کرنے والے آخرت میں بھی ایسے ہی ہیں۔	۷۱	۱۶۱
۵۱	رات کا صدقہ	۱۳۶	۱۳۸	۷۲	بمکین احسان	۷۲	۱۶۲

باب نمبر	مضامین	صفحہ	عربی متن	باب نمبر	مضامین	صفحہ	عربی متن
۷۳	احسان کا صحیح مقام پر رکھنا	۱۶۵	۲۱۸	۵	استقبال ماہ رمضان	۱۶۵	۲۱۸
۷۴	آداب احسان	۱۶۶	۲۲۶	۶	ہلال ماہ میما کی گواہی	۱۶۶	۲۲۶
۷۵	احسان سے انکار کرنے والا	۱۶۷	۲۲۹	۷	نادر	۱۶۷	۲۲۹
۷۶	قرض	۱۶۸	۲۳۰	۸	مستقرات	۱۶۹	۲۳۰
۷۷	تنگ دست کو مہلت دینا	۱۶۹	۲۳۲	۹	صوم یوم شک	۱۷۰	۲۳۲
۷۸	میت کو معاف کرنا	۱۷۱	۲۳۴	۱۰	وجہ الصوم	۱۷۲	۲۳۴
۷۹	خرچ نعمت	۱۷۳	۲۳۸	۱۱	آداب صایم	۱۷۳	۲۳۸
۸۰	نعمت پر شکر کرنا	۱۷۴	۲۴۲	۱۲	صوم رسول اللہ	۱۷۴	۲۴۲
۸۱	معرفت جو دوسرا	۱۷۵	۲۴۵	۱۳	فضیلت صوم شعبان	۱۷۸	۲۴۵
۸۲	انفاق	۱۸۰	۲۴۹	۱۴	سحری کھانے کا استحباب	۱۸۲	۲۴۹
۸۳	بخل	۱۸۳	۲۵۰	۱۵	وقت افطار صایم کیلئے	۱۸۵	۲۵۰
۸۴	نواور	۱۸۵	۲۵۰	۱۶	وصال و صوم اللہ پر	۱۸۹	۲۵۰
۸۵	فضیلت کھانا کھلانے کی	۱۹۱	۲۵۲	۱۷	صبح کے دھوکے میں کھانا پینا	۱۹۳	۲۵۲
۸۶	میانہ روی کی فضیلت	۱۹۲	۲۵۴	۱۸	صبح کی شناخت	۱۹۴	۲۵۴
۸۷	کراہت اسرار و بخل	۱۹۷	۲۵۷	۱۹	دھوکے میں قبل از وقت افطار کرنا	۱۹۹	۲۵۷
۸۸	پانی پلانا	۲۰۰	۲۵۸	۲۰	ماہ رمضان میں بھول کر کھانا پینا	۲۰۱	۲۵۸
۸۹	صدقہ نبی اشتم اور ان کے حوالی پر	۲۰۲	۲۵۸	۲۱	وقت افطار	۲۰۴	۲۵۸
۹۰	نواور اور ان سے صلا رحم	۲۰۵	۲۶۱	۲۲	جو عدا بغیر عذر روزہ ترک کرے۔	۲۰۶	۲۶۱
				۲۳	بوسہ بازی و مباحثت	۲۰۶	۲۶۳
				۲۴	جو رات میں جنب ہو اور صبح تک غسل نہ کرے۔	۲۰۶	۲۶۳
۱	فضیلت صوم و صایم	۲۰۸	۲۶۴				
۲	فضیلت ماہ رمضان	۲۱۲	۲۶۵	۲۵	روزہ دار کے لئے کراہت غسل ارتحاسی	۲۱۲	۲۶۵
۳	روزہ افطار کرانے کا ثواب	۲۱۶	۲۶۷	۲۶	کلی کرنا اور ناک میں پانی دینا	۲۱۶	۲۶۷
۴	صرف رمضان نہ کہ ہر شہر رمضان کہو	۲۱۷	۲۶۸	۲۷	روزہ میں قے کرنا	۲۱۸	۲۶۸

### کتاب الصوم

باب نمبر	مضامین	صفحہ	باب نمبر	مضامین	صفحہ
۲۸	روزہ میں کچھ نگووانا اور حرام کرنا	۲۶۹	۵۰	سفر میں کس پر افطار و قہر واجب نہیں	۲۹۷
۲۹	بحالت صوم کان میں تیل ڈالنا فقہ کرنا	۲۷۰	۵۱	سفر میں سنتی روزہ	۲۹۸
۳۰	سرمد لگانا	۲۷۱	۵۲	رمضان میں وقت روائی کب روزہ گھولا جائے	۳۰۰
۳۱	روزہ میں مسواک کرنا	۲۷۲	۵۳	جو کسی شہر میں قیام کے ارادہ سے داخل ہو۔	۳۰۲
۳۲	روزہ میں خوشبو کا استعمال	۲۷۳	۵۴	سفر میں رخصتی زوجہ سے جماعت	۳۰۳
۳۳	روزہ میں گوند چاشنا	۲۷۵	۵۵	صوم حائضہ مستحاضہ	۳۰۷
۳۴	روزہ میں ہانڈی کی نیک چٹنی	۲۷۶	۵۶	جس پر دو ماہ کے متواتر روزے ہوں اور کوئی مانع ہو۔	۳۰۹
۳۵	روزہ میں بلغم نکلنا	۲۷۷	۵۷	روزہ گزارنے کا قسم	۳۱۳
۳۶	روزہ میں انگوٹھی چوسنا	۲۷۸	۵۸	صوم معلوم اپنے لئے قرار دینا	۳۱۵
۳۷	بوڑھے اور بوجھیلوں کا روزہ رکھنا	۲۷۹	۵۹	کفارہ صوم	۳۱۸
۳۸	حاملہ اور مرضیہ کا روزہ	۲۸۰	۶۰	روزوں میں تاخیر کرنا موسم ہرماگ	۳۱۹
۳۹	روزہ نہ رکھنے کے لئے حذر ص	۲۸۰	۶۱	صوم غرقہ و عاشورہ	۳۲۰
۴۰	جس پر دو رمضان بے روزہ رکھے گزریں۔	۲۸۳	۶۲	روزہ عیدین اور ایام تشریق	۳۲۳
۴۱	قضاے ماہ رمضان	۲۸۵	۶۳	صوم التزیب	۳۲۴
۴۲	صبح کو ارادہ صوم کر کے افطار کرنا	۲۸۷	۶۴	روزہ افطار کرانے کی فضیلت	۳۲۶
۴۳	جس پر ماہ صیام کا روزہ قضا ہو وہ سنتی نہ رکھے۔	۲۸۸	۶۵	کس کو روزہ رکھنا بے اجازت ہے	۳۲۷
۴۴	رنے کے بعد قضا و خود کی صودت	۲۸۸	۶۶	جائز نہیں۔	۳۲۸
۴۵	صوم حبیبان	۲۹۰	۶۷	کس چیز سے افطار مستحب ہے	۳۳۰
۴۶	جوامہ رمضان میں مسلمان ہو۔	۲۹۱	۶۸	ماہ رمضان میں غسل	۳۳۱
۴۷	ماہ رمضان میں سفر کی کراہت	۲۹۲	۶۹	ماہ رمضان میں سنتی نمازیں	۳۳۲
۴۸	سفر میں روزہ کی کراہت	۲۹۳	۷۰	شب قدر	۳۳۵
۴۹	جو سفر میں ناواقفیت کی بنا پر روزہ رکھے۔	۲۹۵	۷۱	عشرہ آخری رمضان میں دعا کرنا	۳۳۷

باب نمبر	مضامین	صفحہ	آوردہ
۴۱	تکبیر: شب عید اور روز عید	۳۵۳	۳۵۳
۴۲	روز عید	۳۵۵	۳۵۶
۴۳	لوگوں پر کیا واجب ہے جب رویت		
	عید فطر تہیت ہو۔	۳۵۶	۳۵۷
۴۴	نوادر	۳۵۷	۳۵۸
۴۵	قطرہ	۳۵۹	۳۶۳
<b>اعتکاف</b>			
۱	اعتکاف کا وقت اور مقام	۳۶۶	۳۶۶
۲	اعتکاف بغیر روزہ کے نہیں ہوتا۔	۳۶۷	۳۶۷
۳	کن مساجد میں اعتکاف ہو۔	۳۶۸	۳۶۸
۴	اعتکاف کی کم سے کم مدت	۳۶۹	۳۷۰
۵	مستکف بغیر ضرورت مسجد سے باہر		
	نہ نکلے۔	۳۷۰	۳۷۱
۶	اگر مستکف مر لیں ہو جائے یا متعکف		
	حالیض ہو جائے۔	۳۷۱	۳۷۱
۷	مستکف کا عیادت کرنا	۳۷۲	۳۷۲
۸	نوادر	۳۷۳	۳۷۵

## انتساب

چونکہ میری اس دینی خدمت کا تعلق سرتاسر عبادت و ریاضت سے ہے لہذا  
میں اس کو اپنے چہرے پر تھے امام سید اساجدین زین العابدین حضرت سیدنا و مولانا علی بن الحسین  
صلوات اللہ و سلامہ علیہ کے اسم مقدس سے تیننا ڈیر کا معنون کرنے کی سعادت حاصل کر رہا  
ہوں اگر ان کی بارگاہ قدس میں میرا یہ ناپیز ہدیہ قبول ہو جائے تو مجھ غریق بحر معاصی کو  
اپنی نجات کی امید ہو جائے، شاہاں چہ عجب گر بنوا زندگدارا

عبد مذنب

سید ظفر حسن امروہوی



بسم الله الرحمن الرحيم

## \*(كتاب الزكاة)\*

### \*(باب)\*

\*(فرض الزكاة وما يجب في المال من الحقوق)\*

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن زرارة ، و محمد بن مسلم أنهما قالَا لأبي عبد الله عليه السلام : أرأيت قول الله عز وجل : « إنما الصدقات للفقراء والمساكين والعاملين عليها والمؤلفة قلوبهم وفي الرقاب والغارمين وفي سبيل الله وابن السبيل فريضة من الله » أكل هؤلاء يعطى وإن كان لا يعرف ؟ فقال : إن الإمام يعطي هؤلاء جميعاً لأنهم يقرئون له بالطاعة ، قال : قلت : فإن كانوا لا يعرفون ؟ فقال : يا زرارة لو كان يعطي من يعرف دون من لا يعرف لم يوجد لها موضع وإنما يعطي من لا يعرف ليرغب في الدين فيثبت عليه فأما اليوم فلا تعطها أنت وأصحابك إلا من يعرف من وجدت فمن هؤلاء المسلمين عارفاً فأعطه دون الناس ثم قال : سهم للمؤلفة قلوبهم وسهم للرقاب عام والباقي خاص قال : قلت : فإن لم يوجدوا ؟ قال : لا تكون فريضة فرضها الله عز وجل لا يوجد لها أهل . قال : قلت : فإن لم تسعهم الصدقات ؟ فقال : إن الله فرض للفقراء في مال الأغنياء ما يسعهم ولو علم أن ذلك لا يسعهم لزادهم إنهم لم يؤثروا من قبل فريضة الله ولكن أثروا من منع من منعهم حقهم لأنما فرض الله لهم ولو أن الناس أدوا حقوقهم لكانوا عاشرين بخير .

٢ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، وأحمد بن محمد جميعاً ، عن ابن

محبوب ، عن عبدالله بن سنان قال : قال أبو عبدالله عليه السلام : لما أنزلت آية الزكاة أخذ من أموالهم صدقة تطهرهم وتزكيهم بها ، وأنزلت في شهر رمضان فأمر رسول الله صلى الله عليه وآله مناديه فنادى في الناس إن الله فرض عليكم الزكاة كما فرض عليكم الصلاة ففرض الله عز وجل عليهم من الذهب والفضة وفرض الصدقة من الإبل والبقر والغنم ومن الحنطة والشعير والتمر والزبيب ، فنادى فيهم بذلك في شهر رمضان وغفاهم عما سوى ذلك ، قال : ثم لم يفرض شيء من أموالهم حتى حال عليهم الحول من قاتل فصاموا وأفطروا فأمر مناديه فنادى في المسلمين : أيها المسلمون زكوا أموالكم تقبل صلاتكم قال : ثم وجه عمال الصدقة وعمال الطسوق .

٣ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر ، عن حماد بن عثمان ، عن رفاعة بن موسى أنه سمع أبا عبدالله عليه السلام يقول : ما فرض الله على هذه الأمة شيئا أشد عليهم من الزكاة وفيها تهلك عامتهم .

٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن عبدالله بن المغيرة ، عن ابن مسكان وغير واحد عن أبي عبدالله عليه السلام قال : إن الله جل وعز جعل للفقراء في أموال الأغنياء ما يكفيهم ولولا ذلك لزادهم وإنما يؤتون من منع من منعهم .

٥ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن محمد بن مسلم ، وأبي بصير وبريد وفصيل ، عن أبي جعفر وأبي عبدالله عليهما السلام قال : فرض الله الزكاة مع الصلاة .

٦ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن إسماعيل بن مرزبان ، عن مبارك المقرئ في قال ، قال أبو الحسن عليه السلام : إن الله عز وجل وضع الزكاة قوتا للفقراء وتوفيراً لأموالكم .

٧ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن النضر ابن صويد ، عن عبدالله بن سنان ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : إن الله عز وجل فرض الزكاة كما فرض الصلاة ولو أن رجلاً حل الزكاة فأعطاهما غلابة لم يكن عليه في ذلك عيب وذلك أن الله عز وجل فرض في أموال الأغنياء للفقراء ما يكفون به الفقراء ولو علم أن الذي فرض لهم لا يكفيهم لزادهم وإنما يؤتى الفقراء فيما أتوا من منع منهم حقوقهم لامن الفريضة .

٨ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة بن مهران عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن الله عز وجل فرض للفقراء في أموال الأغنياء فريضة لا يحدون إلا بأدائها وهي الزكاة بها حقنوا دماءهم وبها سموا مسلمين ولكن الله عز وجل فرض في أموال الأغنياء حقوقاً غير الزكاة فقال عز وجل : « والذين في أموالهم حق معلوم » فالحق المعلوم من غير الزكاة وهو شيء يفرضه الرجل على نفسه في ماله يجب عليه أن يفرضه على قدر طاقته وسعة ماله فيؤدي الذي فرض على نفسه إن شاء في كل يوم وإن شاء في كل جمعة وإن شاء في كل شهر وقد قال الله عز وجل أيضاً : « أقرضوا الله قرضاً حسناً » وهذا غير الزكاة وقد قال الله عز وجل أيضاً : « ينفقون مما رزقناهم سراً وعلانية » والماعون أيضاً وهو القرض يفرضه والمحتاج يعيره والمعروف يصنعه ومما فرض الله عز وجل أيضاً في المال من غير الزكاة قوله عز وجل : « الذين يصلون ما أمر الله به أن يوصل » ومن أدى ما فرض الله عليه فقد قضى ماعليه وأدى شكر ما أنعم الله عليه في ماله إذا هوجده على ما أنعم الله عليه فيه مما فضله به من السعة على غيره ولما وفقه لأداء ما فرض الله عز وجل عليه وأعانته عليه .

٩ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن الحسين بن سعيد ، عن فضالة بن أيوب ، عن أبي المغيرة عن أبي بصير قال : كتبنا عند أبي عبد الله عليه السلام ومعنا بعض أصحاب الأموال فذكروا الزكاة فقال أبو عبد الله عليه السلام : إن الزكاة ليس يحد بها صاحبها وإنما هو شيء ظاهر إنما حقن بها دمه وسمي بها مسلماً ولو لم يؤديها لم تقبل له صلاة وإن عليكم في أموالكم غير الزكاة ، قلت : أصلحك الله وما علينا في أموالنا غير الزكاة ، فقال : سبحان الله أما تسمع الله عز وجل يقول في كتابه : « والذين في أموالهم حق معلوم للسائل والمحروم » قال : قلت : ماذا الحق المعلوم الذي علينا ؟ قال : هو الشيء يعمل به الرجل في ماله يعطيه في اليوم أو في الجمعة أو في الشهر قل أو كثر غير أنه يردم عليه وقوله عز وجل : « ويمنعون الماعون » قال : هو القرض يفرضه والمعروف يصطنعه ومتاع البيت يعيره ومنه الزكاة ، قلت له : إن لنا جيراناً إذا أعزناهم متاعاً كسروه وأفسدوه فعلى جناح إن نمنعهم ؟ قال : لا ليس عليكم جناح إن تمنعوهم إذا كانوا كذلك ، قال : قلت له : « ويطعمون الطعام على حبه مسكيناً ويتيمماً وأسيراً » قال : ليس من الزكاة ، قلت : قوله عز وجل : « الذين ينفقون أموالهم بالليل والنهار »

سرّاً أو علانية ١٠ قال: ليس من الزكاة قال: قلت: قوله عز وجل: «إن تبدوا الصدقات فنعما هي وإن تخفوها وتؤتوها الفقراء فهو خير لكم» ١٠ قال: ليس من الزكاة وصلتك قرابتك ليس من الزكاة.

١٠ - علي بن محمد بن عبدالله، عن أحمد بن محمد بن خالد، عن عثمان بن عيسى، عن إسماعيل بن جابر، عن أبي عبدالله عليه السلام في قول الله عز وجل: «والذين في أموالهم حق معلوم للسائل والمحروم» أهو سوى الزكاة؟ فقال: هو الرجل يؤتيه الله الثروة من المال فيخرج منه ألف والألفين والثلاثة الآلاف والأقل والأكثر فيصل به رحمه ويحمل به الكل عن قومه.

١١ - عنه، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن عبد الرحمن بن الحجاج عن القاسم بن عبد الرحمن الأنصاري قال: سمعت أبا جعفر عليه السلام يقول: إن رجلاً جاء إلى أبي علي بن الحسين عليه السلام فقال له: أخبرني عن قول الله عز وجل: «وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مِّمَّا لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ» ما هذا الحق المعلوم؟ فقال له علي بن الحسين عليه السلام: الحق المعلوم الشيء يخرج الرجل من ماله ليس من الزكاة ولا من الصدقة المفروضتين، قال: فإذا لم يكن من الزكاة ولا من الصدقة فما هو؟ فقال: هو الشيء يخرج الرجل من ماله إن شاء أكثر وإن شاء أقل على قدر ما يملك؛ فقال له الرجل: فما يصنع به؟ قال: يصل به درهماً ويقرى به ضيفاً ويحمل به كلاً أو يصل به أخاً له في الله أو لئابة تنوبه، فقال الرجل: الله يعلم حيث يجعل رسالته.

١٢ - وعنه، عن ابن فضال، عن صفوان الجمال، عن أبي عبدالله عليه السلام في قوله عز وجل: «لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ» قال: المحروم المبحار في الذي قد حرم كدبه في الشراء والبيع.

وفي رواية أخرى، عن أبي جعفر وأبي عبدالله عليه السلام أنهما قالوا: المحروم: الرجل الذي ليس بعقله بأس ولم ييسط له في الرزق وهو محارف.

١٣ - علي بن محمد، عن ذكره، عن محمد بن خالد، عن محمد بن سنان، عن الفضل قال: كنت عند أبي عبدالله عليه السلام فسأله رجل في كم تجب الزكاة من المال؟ فقال له: الزكاة الظاهرة أم الباطنة تريد؟ فقال: أريدتهما جميعاً، فقال: أما الظاهرة ففي كل ألف خمسة وعشرون وأما الباطنة فلا تستأثر على أخيك بما هو أحوج إليهم منك.

١٤ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبدالله ، عن الحسن بن محبوب ، عن مالك بن عطية ، عن عامر بن جذاعة قال : جاء رجل إلى أبي عبدالله عليه السلام فقال له : يا أبا عبدالله قرض إلى ميسرة ؛ فقال له أبو عبدالله عليه السلام : إلى غلّة تدرك ، فقال الرجل : لا والله ، قال : فإلى تجارة تؤب ، قال : لا والله ، قال : فإلى عقدة تباع ، فقال : لا والله ، فقال أبو عبدالله عليه السلام : فأنت ممن جعل الله له في أموالنا حقاً ، ثم دعا بكيس فيه دراهم فأدخل يده فيه فناوله منه قبضة ، ثم قال له : اتق الله ولا تسرف ولا تقترب ولكن بين ذلك قواماً إن التبذير من الإسراف قال الله عز وجل : «ولا تبذر تبذيراً» .

الحسن بن محبوب ، عن سعدان بن مسلم ، عن أبي عبدالله عليه السلام مثل ذلك .  
١٥ - أحمد بن محمد بن عبدالله وغيره ، عن أحمد بن أبي عبدالله ، عن أبيه ، عن عبدالله بن القاسم ، عن رجل من أهل ساباط قال : قال أبو عبدالله عليه السلام له مزار الساباطي : يا مزار أنت رب مال كثير ؛ قال : نعم جعلت فداك ، قال : فتؤذي ما افترض الله عليك من الزكاة ؛ فقال : نعم ، قال : فتخرج الحق المعلوم من مالك ؛ قال : نعم ، قال : فتصل قرابتك ؛ قال : نعم ، قال : وتصل إخوانك ؛ قال : نعم ، فقال : يا مزار إن المال يفسد والبدن يبلى والعمل يبقى والدنيا تمانح لا يموت ، يا مزار إنه ما قدمت فلن يسبقك وما أخرت فلن يلحقك .

١٦ - علي بن إبراهيم ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن خالد ، عن عبدالله بن يحيى عن عبدالله بن مسكان ، عن أبي بصير قال : قلت لأبي عبدالله عليه السلام : قول الله عز وجل : «إنما الصدقات للفقراء والمساكين» ، قال : الفقير الذي لا يسأل الناس والمساكين أجهد منه والبايس أجهدهم فكل ما فرض الله عز وجل عليك فأعلانه أفضل من إسراره وكل ما كان تطوعاً فأسراره أفضل من إعلانه ولو أن رجلاً يحمل زكاة ماله على عاتقه فقسّمها علانية كان ذلك حسناً جميلاً .

١٧ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن إسحاق بن عمار ، عن أبي عبدالله عليه السلام في قول الله عز وجل : «وإن تخفوها وتؤتوها الفقراء فهو خير لكم» ، فقال : هي سوى الزكاة إن الزكاة علانية غير سر .

١٨ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسن ، عن صفوان بن يحيى ، عن العلاء بن رزين ، عن محمد بن مسلم ، عن أحدهما عليه السلام أنه سأله عن الفقير والمساكين ، فقال : الفقير

الَّذِي لَا يَسْأَلُ الْمَسْكِينِ الَّذِي هُوَ أَجْهَدُ مِنْهُ الَّذِي يَسْأَلُ .

۱۹۔ عددۃ من اصحابنا ، عن احمد بن محمد بن عيسى ، عن احمد بن محمد بن أبي نصر قال : ذكرت للرضا عليه السلام شيئا فقال : اصبر فاني ارجو أن يصنع الله لك إن شاء الله ، ثم قال : فوالله ما أخسر الله عن المؤمن من هذه الدنيا خير له مما عجل له فيها ؛ ثم صغر الدنيا وقال : أي شيء هي ، ثم قال : إن صاحب النعمة على خطراته يجب عليه حقوق الله فيها والله إنه لتكون على النعم من الله عز وجل فما أزال منها على وجل - وحرك يده - حتى أخرج من الحقوق التي تجب لله علي فيها ، فقلت : جعلت فداك أنت في قدرك تخاف هذا ؛ قال : نعم فأحذرني على مامن به علي .

۷۸۶

## کتاب الزکوٰۃ

باب

### فرض زکوٰۃ اور مال میں واجب حقوق

۱۔ زرارہ اور مسلم نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے کہا۔ آپ نے سورہ توبہ کی اس آیت پر غور فرمایا ہے۔ صدقات فقراء اور مساکین کے لئے ہیں اور کارندوں کے لئے اور موقوفہ تطوع کے لئے اور غلاموں کو آزاد کرنے اور مقررہ سولہ کا قرض دینے اور زکوٰۃ خدایہ جہاد کے لئے اور پردیسوں کے لئے اللہ کی طرف سے فریضہ ہے۔ کیا ان سب کو دیا جائے گا چاہے یہ معرفت نہ رکھتے ہوں۔ فرمایا امام ان سب کو دیتا ہے کیونکہ وہ اس کی اطاعت کا اقرار کرتے ہیں۔ میں نے کہا اگر یہ معرفت نہ رکھتے ہوں۔ فرمایا اگر معرفت رکھنے والوں ہی کو دیا جائے تو صدقات کے لئے پھر کوئی بے گاہی نہیں ، بے معرفت والوں کو تو اس لئے دیا جاتا ہے کہ وہ دین کی طرف رجعت کریں اور اس پر ثابت قدم رہیں لیکن اس زمانہ میں تم اور تمہارے اصحاب اہل معرفت ہی کو دیں۔ جب تم ان مسلمانوں میں



مرد عارف کو یاد نوادر لوگوں کو چھوڑ کر انھیں دوا پھر فرمایا ان میں بعض مولانا لقاوب ہیں اور بعض غلام ہیں یہ تو عوام میں شامل ہیں باقی خاص ہیں۔ میں نے کہا اگر یہ لوگ نہ پاسے جائیں۔ فرمایا تو ایسا فریضہ نہ ہو گا جسے اللہ نے قرض کیا ہے اگر اس کے اہل نہیں ملتے۔ میں نے کہا اگر صدقات میں سب کی گنجائش نہ ہو۔ فرمایا اللہ نے اغنیاء کے مال میں فقر کا حق رکھا ہے جتنی وسعت ہو اگر معلوم ہو کہ وہ رقم کافی نہ ہوگی تو اس میں کچھ زیادتی کر دیں یہ بلحاظ فریضہ نہ ہوگی بلکہ جس میں ان کا حق نہیں اس میں سے ہوگی اگر لوگ محتاجوں کا حق ادا کرتے رہیں تو وہ آرام سے زندگی بسر کریں۔ (حسن)

۲۔ عبد اللہ بن سنان سے مروی ہے کہ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جب آیہ زکوٰۃ نازل ہوئی ہے تو صدقہ کے مال لوگوں سے لیا تاکہ ان کی تسخیر اور ترقی ہو جائے۔ جب یہ آیت ماہ رمضان میں نازل ہوئی تو حضرت رسول خدا نے منادی کو حکم دیا کہ لوگوں میں ندا کر دے کہ اللہ نے تم پر زکوٰۃ کو اسی طرح فرض کیا ہے جس طرح نماز کو۔ پس خدا نے زکوٰۃ کو فسخ فرمایا سونے اور چاندی پر اور صدقہ فرض کیا اونٹ، گائے، بکری، گنہم، بچہ، چھو، ارہ، اور خشک انگور پر، اس کے متعلق ماہ رمضان میں منادی کرادی گئی اور باقی پر معافی، پھر ایک سال گزرنے سے پہلے زکوٰۃ فرض نہ ہوئی۔ جب اگلا سال آیا تو منادی نے ندا دی۔ اے مسلمانو! اپنے مال کی زکوٰۃ دو تاکہ تمہاری متاثر قبول ہو اس کے بعد صدقات وصول کرنے والے اور ناپ تول کرنے والے لوگوں کے پاس پہنچے۔ (صحیح)

۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ اس امت پر زکوٰۃ سے زیادہ سخت اور کوئی شے فرض نہیں کی گئی عام لوگ اس کے نہ دینے کی وجہ سے ہلاکت میں پڑ گئے۔

۴۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ اللہ تعالیٰ نے اموال اغنیہ میں اتنا حق رکھا ہے جو ان کے لئے کافی ہو اگر ایسا نہ ہو تو زیادہ کر دیں ان کو دیا جائے اس میں سے جس پر زکوٰۃ نہیں۔ (حسن)

۵۔ امام محمد باقر اور امام جعفر علیہم السلام نے فرمایا کہ زکوٰۃ نماز کے ساتھ ساتھ ہے (حسن)

۶۔ فرمایا امام رضا علیہ السلام نے کہ اللہ نے زکوٰۃ کو فسخ کر کے قوت قرار دیا ہے اور لوگوں کے مال میں زیادتی کا سبب (صحیح)

۷۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اللہ نے زکوٰۃ کو اسی طرح فرض کیا ہے جس طرح نماز کو۔ اگر کسی پر زکوٰۃ ہو اور وہ اسے اعلانیہ دے دے تو کوئی عیب نہیں اس لئے کہ اموال اغنیاء میں زکوٰۃ کو فرض کیا ہے تاکہ اس سے فقر کی مدد ہو سکے اگر معلوم ہو کہ وہ رقم فقراء کے لئے کافی نہ ہوگی تو اور مندوں سے اسے بڑھا دے تاکہ فقراء پر پوری ہو جائے یہ فریضہ میں شمار نہ ہوگی (۴)

۸۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ اللہ نے اموال اغنیاء میں فقر کے لئے حصہ معین کیا ہے تا وہ تنیک اسے ادا نہ

کریں قابل مدح نہیں ہو سکتے اور وہ زکوٰۃ ہے جس کی وجہ سے وہ قتل ہونے سے بچ جاتے ہیں اور ان کا نام مسلمان ہوتا ہے لیکن اللہ نے اموال اغنیاء میں زکوٰۃ کے علاوہ بھی کچھ حقوق رکھے ہیں فرماتا ہے: ”وہ لوگ جن کے اموال میں حق معلوم ہے علاوہ زکوٰۃ کے اور وہ یہ ہے کہ کوئی شخص اپنے نفس پر اپنے مال میں سے بقدر اپنی طاقت اور مال کی گنجی کش کے کچھ دینا اپنے اور پر فرض کرے اس کو چاہئے کہ جو اپنے اور پر فرض کیا ہے اسے دے چاہے ہر جمعہ کو چاہے ہر مہینے اور اللہ نے فرمایا ہے اللہ کو فرض حسد دو اور یہ زکوٰۃ کے علاوہ ہے اور یہ بھی فرمایا ہے کہ جو کچھ ہم نے ان کو دیا ہے وہ اسے راہ خدا میں ظاہر بظاہر اور خفیہ خفیہ کرتے ہیں اور ماعوں (روزمرہ کی چیزیں ہیں) اور یہ لوگوں عاریتاً دینا ان کا فرض ہے اور اپنے عزیزوں اور ہمسایوں پر احسان کرنا اور اللہ نے یہ فرض کیا ہے علاوہ زکوٰۃ کے یہ بھی کہ وہ اپنے رشتہ داروں سے صلہ رحم کریں جس نے اس فرض کو پورا کیا جو اللہ نے اس پر عاید کیا ہے تو وہ بری الذمہ ہوا اور شکر کیا اس نعمت کا جو اللہ نے اسے مال کی نعمت اور شکر یہ ادا کیا جو اللہ نے اسے وسعت رزق دے کر دوسروں پر فیض ملت دی ہے اور اس کا شکر یہ ہے کہ اللہ نے اسے ادائے فرض کی توفیق دی اور اس امر میں اسے مدد دی۔ (مولف)

۹۔ ابو بھیر سے مروی ہے کہ ہم حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام کی خدمت میں حاضر تھے اور ہمارے ساتھ کچھ مالدار لوگ بھی تھے انھوں نے زکوٰۃ کا ذکر کیا۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا زکوٰۃ ادا کرنے والا مستحق مدح نہیں ہوتا کیونکہ اس کی وجہ سے تو وہ قتل سے بچ جاتا ہے اور مسلمان کہا جاتا ہے اگر ادا نہ کرے گا تو اس کی نماز قبول نہ ہوگی تمہارے اوپر تمہارے مالوں میں زکوٰۃ کے علاوہ بھی ہے۔ میں نے کہا اللہ آپ کی حفاظت کرے۔ علاوہ زکوٰۃ کے اور کیا ہے فرمایا سبحان اللہ کیا تم نے یہ اللہ کا قول نہیں سنا۔ ان کے اموال میں حق سائل و محرم ہے۔

میں نے کہا وہ حق معلوم کیا ہے فرمایا یہ وہ چیز ہے کہ ایک شخص اپنے مال میں سے ہر روز ہر جمعہ یا ہر ماہ دیتا ہے کم یا زیادہ، یہ اس کے لئے درامی نہیں ہوتا اور خدا فرماتا ہے کہ ماعون کو منع کرتے ہیں حالانکہ وہ ان پر فرض ہے اور احسان کرنا اور گریہ کی چیزیں لوگوں کو مستعار دینا اور ان میں زکوٰۃ بھی ہے۔ میں نے کہا ہمارے کچھ بڑے ہی جب ہم ان کو کوئی چیز عاریتاً دیتے ہیں تو اسے یا تو توڑ پھوڑ دیتے ہیں یا خراب کر دیتے ہیں کیا اس صورت میں منع کرنا گناہ ہے، فرمایا نہیں۔ میں نے پوچھا کیا۔ آیت ”وہ خدا کی محبت میں مسکینوں، یتیموں اور اسیروں کو کھانا دیتے ہیں“ داخل زکوٰۃ ہے فرمایا نہیں۔ میں نے کہا کیا یہ آیت زکوٰۃ کے متعلق ہے؟ وہ لوگ اپنے مال راہ خدا میں خرچ کرتے ہیں دن میں اور رات میں اور پوشیدہ اور علانیہ، فرمایا یہ زکوٰۃ نہیں۔ پھر میں نے اس آیت کے متعلق پوچھا: ”اگر تم صدقات کو ظاہر کر دو تو یہ اچھا ہے اور اگر چھپا کر فقرار کو دے دو تو یہ تمہارے لئے زیادہ بہتر ہے“ فرمایا یہ زکوٰۃ نہیں اور جو صلہ رحم اپنے اقرباء کے ساتھ کر دو وہ بھی زکوٰۃ نہیں۔ (حسن)

۱۰۔ میں نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا کہ اس آیت سے کیا مراد ہے؟ ”وہ لوگ ہیں جن کے اموال میں سائل و



محرم کا حق ہے کیا زکوٰۃ کے علاوہ ہے یہ، فرمایا اس سے مراد وہ شخص ہے جسے اللہ نے بہت سال دیا ہو اور وہ اس میں سے ایک ہزار یا دو ہزار یا تین ہزار یا کم یا زیادہ نکالے اور اس سے صلہ رحم کرے اور اپنی قوم کا بوجھ اٹھائے (مجموعہ) امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ میرے پدر بزرگوار علی بن الحسین کے پاس ایک شخص آیا اور اس نے اس آیت کے متعلق پوچھا: "وہ وہ ہیں جن کے اموال میں ایک معلوم حق ہے سائل اور محرم کے لئے"۔ حق معلوم سے کیا مراد ہے فرمایا حق معلوم وہ شے ہے جسے کوئی اپنے مال سے نکلے جو نہ زکوٰۃ مفروضہ ہے نہ صدقہ مفروضہ، اس نے کہا پھر وہ کیا ہے۔ فرمایا پھر وہ چیز ہے جسے کوئی اپنے مال سے (راہ خدا میں دینے کے لئے) نکلے چاہے زیادہ ہو یا کم۔ بقدر اپنی حیثیت کے نکالے، اس نے کہا پھر کیا کرے۔ فرمایا صلہ رحم کرے اور کمزوروں کو قوی بنائے اور سب کی مدد کرے اور اپنے بھائی کو راہ خدا میں دے اس کی مصیبت کو دور کرے یہ سن کر اس نے کہا اللہ جانتا ہے کہ اپنی رساتی کو کہاں قرار دے۔ (مجموعہ)

۱۱۔ کسی نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے محرم کے متعلق پوچھا۔ فرمایا وہ وہ ہے جسے نہ کسی شے کے بچنے پر قدرت ہو اور نہ کسی شے کے خریدنے پر اور ایک دوسری روایت میں ہے۔ حضرت امام محمد باقر اور امام جعفر صادق علیہم السلام نے فرمایا "محرم وہ ہے جس کی عقل میں نقصان ہو اور جس کا رزق تنگ ہو وہ محرم ہے (مجموعہ) مفصل کہتے ہیں ابو عبد اللہ علیہ السلام کی خدمت میں حاضر تھا کہ ایک شخص نے پوچھا زکوٰۃ کتنے مال میں واجب ہوتی ہے فرمایا ظاہری زکوٰۃ پوچھتے ہو یا باطنی، اس نے کہا دونوں، فرمایا ہزار پر پچیس ظاہری ہے، باطنی تو جب تمہارا کوئی بھائی کسی چیز میں تمہاری طرف متعلق ہو تو اس کی حاجت بر لاؤ۔ (صحیح)

۱۲۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پچیس ایک شخص آیا اور کہنے لگا مجھے خوشحالی تک قرض دیجئے۔ حضرت نے فرمایا غدا آئے تک، اس سے کہا نہیں، فرمایا غدا تک، اس نے کہا نہیں، فرمایا کچھ بچنے تک، اس نے کہا نہیں۔ حضرت نے فرمایا پس معلوم ہوا تم ان لوگوں میں سے ہو جن کا حق پچیس اموال میں ہے اس کے بعد ایک تیسل شکار اس میں ہاتھ ڈالا اور ایک مٹی درہم نکالے اور اسے چھو کر کہا۔ اللہ سے ڈرتے ہوئے نہ تو فضول خرچی کرنا اور نہ بکل بلکہ درمیانی حالت اختیار کرنا۔ غیر ضروری خرچہ نہ کرنا فضول خرچی ہے خدا نے اس کی ممانعت فرمائی ہے۔ (ارسلا)

دوسری روایت میں سعدان سے یہی ہی مضمون ہے۔ ۱۵۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے عمار ساجی سے فرمایا اے عمار تم مالدار آدمی ہو۔ اس نے کہا ہوں، تو فرمایا جو زکوٰۃ اللہ نے تم پر فرض کی ہے اسے ادا کر دے اس نے کہا بہت اچھا۔ فرمایا اے عمار مال فشا ہو جاتا ہے اور بدن گل سڑ جاتا ہے صحت عمل باقی رہنے والی چیز ہے ادا کر دینے والا جی لاموت ہے اے عمار جو تم نے آگے بھیج دیا وہ تمہارے ساتھ رہے مگر ادا کر جو تم نے چھوڑ دیا وہ تم سے ملے گا نہیں۔ (حسن)

- ۱۶۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اس آیت کے متعلق پوچھا۔ صدقات فقراء و مساکین کے لئے ہیں اور نہ دیا یا فقیر وہ ہے جو لوگوں سے سوال نہیں کرتا اور مسکین وہ ہے جو معمول روزی کے لئے سوال کرتا ہے اور اس میں جدوجہد کرتا ہے اور بائس وہ ہے جو مانگے میں زیادہ کوشش کرتا ہے پس اللہ نے جو تم پر فرض کیا ہے تو اس کو باعلان دینا پوشیدہ دینے سے بہتر ہے اور اگر بغرض تحصیل ثواب کچھ سے تو اس کا چھپانا اعلان سے بہتر ہے اور کسی کے پاس مال زکوٰۃ رکھا ہے تو اس کو اعلانیہ تقسیم کرے یہ بہت اچھی صورت ہے۔ (حسن)
- ۱۷۔ آید ان تحفوا کے متعلق حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا یہ زکوٰۃ کے علاوہ ہے کیونکہ زکوٰۃ علانیہ دی جاتی ہے نہ کہ پوشیدہ۔ (صحیح)
- ۱۸۔ امامین میں سے کسی سے پوچھا گیا فقیر کے متعلق اور مسکین کے، فرمایا فقیر وہ ہے جو سوال نہیں کرتا اور مسکین وہ ہے جو سوال کرتا ہے۔ (۴)
- ۱۹۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے ایک بات کہی، فرمایا صبر کرو۔ مجھے امید ہے کہ اللہ تمہارے لئے بہتر کرنے والا ہے پھر فرمایا اللہ تو اس دنیا میں کسی مومن کی حاجت برآری میں تاخیر نہیں کرتا۔ مگر جب تک تاخیر جلدی سے بہتر ہوئی ہے پھر فرمایا یہ دنیا ہے ہی کیا۔ پھر فرمایا یہ صاحب دولت و خیر ہے اس لئے کہ اس دولت میں اللہ کے حقوق اس پر واجب ہوتے ہیں قسم خدا کی جس پر اللہ کی نعمتیں نازل ہوتی ہیں وہ خوف میں رہتا ہے اور حقیر نے اسے کچھ حرکت دی اور فرمایا یہاں تک کہ میں نکالوں ان حقوق کو جو اللہ نے مجھ پر واجب کیلئے۔ میں نے کہا یا ابو جعفر اس قدر رحمت اللہ علیہ ہے۔ (صحیح)
- ڈرتے ہیں۔ فرمایا ہاں میں خدا کی حمد کرتا ہوں کہ اس نے مجھ پر احسان کیلئے۔ (صحیح)

### ﴿باب ۷﴾

#### ﴿منع الزکاة﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن ابن أبي عمير، عن عبد الله بن محمد بن مسلم قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن قول الله عز وجل: "مَسْطُوقُونَ مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُعْطُونَ" يوم القيمة فقال: يا محمد ما من أحد يمنع من زكاة ماله شيئا إلا جاءه الله يوم القيمة بغير ذلك يوم القيامة نعياناً من نار مطوقاً في عنقه ينهش من لحمه حتى يخرج من النار ذليلاً. ثم قال: هو قول الله عز وجل: "مَسْطُوقُونَ مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُعْطُونَ" يوم القيمة يعني ما يمسطون من الزكاة.

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن إسماعيل بن مرار ، عن يونس ، عن ابن مسكان يرفعه ، عن رجل ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : بينا رسول الله صلى الله عليه وآله في المسجد إذا قال : قم يا فلان ، قم يا فلان ، قم يا فلان حتى أخرج خمسة نفر فقال : اخرجوا من مسجدنا لاتصلوا فيه وأنتم لاتزكّون .

٣ - يونس ، عن علي بن أبي حمزة ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : من منع قيراطاً من الزكاة فليس بمؤمن ولا مسلم وهو قوله عز وجل : «رب ارجعون» لعليّ أعمل صالحاً فيما تركت . وفي رواية أخرى ولا تقبل له صلاة .

٤ - يونس ، عن عبد الله بن سنان ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : ما من ذي زكاة مال نخل أو زرع أو كرم يمنع زكاة ماله إلا قلده الله تربة أرضه يطوق بها من سبع أرضين إلى يوم القيامة .

٥ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن محمد بن الحسن بن شمعون ، عن عبد الله بن عبد الرحمن ، عن مالك بن عطية ، عن أبان بن تغلب قال : قال لي أبو عبد الله عليه السلام : دمان في الإسلام حلال من الله لا يقضي فيهما أحد حتى يبعث الله قائماً أهل البيت فإذا بعث الله عز وجل قائماً أهل البيت حكم فيهما بحكم الله لا يريد عليهما بيعة : الزواني الماحضن يرجه ومانع الزكاة يضرب عنقه .

٦ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن محمد بن علي ، عن موسى ابن سعدان ، عن عبد الله بن القاسم ، عن مالك بن عطية ، عن أبان بن تغلب ، عن أبي عبد الله عليه السلام نحوه .

٧ - حميد بن زياد ، عن الخشاب ، عن ابن بقاح ، عن معاذ بن ثابت ، عن عمرو بن جميع ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : ما من رجل أدى الزكاة فنقصت من ماله ولا منها أحد فزادت في ماله .

٨ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن عبيد بن زرارة قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : ما من عبد يمنع درهماً في حقه إلا أنفق اثنين في غير حقه وما رجل يمنع حقاً من ماله إلا طوّقه الله عز وجل به حية من نار يوم القيامة .

٩ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن أبي أيوب ، عن أبي بصير

عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : ملعون ملعون مال لا يزكي .

١٠ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن فضال ، عن علي بن عتبة ، عن أبي الحسن عليه السلام - يعني الأول - قال : سمعته يقول : من أخرج زكاة ماله تامة فوضعها في موضعها لم يسئل من أين اكتسب ماله .

١١ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن ابن مهران ، عن ابن مسكان عن محمد بن مسلم قال : سألت أبا جعفر عليه السلام عن قول الله عز وجل : « سيطو قون ما بخلوا به يوم القيمة » قال : ما من عبد منع من زكاة ماله شيئاً إلا جعل الله له ذلك يوم القيامة ثعباناً من نار يطوق في عنقه ، ينش من لحمه حتى يفرغ من الحساب و هو قول الله عز وجل : « سيطو قون ما بخلوا به يوم القيمة » قال : ما بخلوا به من الزكاة .

١٢ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسين ، عن وهيب بن حفص ، عن أبي بصير قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : من منع الزكاة سأل الرجعة عند الموت وهو قول الله عز وجل : « رب ارجعون » لعلي عليه السلام أعمل صالحاً فيما تركت .

١٣ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن علي بن خنسان ، عن بعض أصحابه ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : صلاة مكتوبة خير من عشرين حجة ، وحجة خير من بيت مملوء ذهباً ينقذه في بر حتى ينفذ ، قال : ثم قال : ولا أفلح من ضيع عشرين بيتاً من ذهب بخمسة وعشرين درهماً فقلت : وما معنى خمسة وعشرين درهماً ؟ قال : من منع الزكاة وقفت صلاته حتى يزكي .

١٤ - أبو علي الأشعري ، عن ذكره ، عن حفص بن عمر ، عن سالم ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : من منع قيراطاً من الزكاة فليمت إن شاء يهودياً أو نصرانياً .

١٥ - علي بن إبراهيم ، عن هارون بن مسلم ، عن مسعدة بن صدقة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال : ملعون ملعون مال لا يزكي .

١٦ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسن ، عن علي بن النعمان ، عن إسحاق قال : حدثني من سمع أبا عبد الله عليه السلام يقول : ما ضاع مال في بر ولا بحر إلا بتضييع الزكاة ولا بصاد من الطير إلا ما ضيع نسيجه .

١٤ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن ابن فضال ، عن علي بن عقبة ، عن أيوب بن راشد قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : مانع الزكاة بطون بحجة قرعاء وتأكل من دماغه وذلك قوله عز وجل : « سيطون قون ما بخلوا به يوم القيمة » .

١٨ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن الحسن بن محبوب ، عن مالك بن عطية ، عن أبي حمزة ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : وجدنا في كتاب علي عليه السلام قال رسول الله صلى الله عليه وآله : إذا منعت الزكاة منعت الأرض بركانها .

١٩ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن محمد بن خالد ، عن خلف بن حماد ، عن حريز قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : ما من ذي مال ذهب أو فضة يمنع زكاة ماله إلا أحبسه الله عز وجل يوم القيامة بقاع قرقر وسلط عليه شجاعاً أقرع يريد به وهو يعيد عنه فإذا رأى أنه لا يخلص له منه أمكنه من يده فقتلها كما يقتل النمل ثم يصير طوقاً في عنقه وذلك قول الله عز وجل : « سيطون قون ما بخلوا به يوم القيمة » وما من ذي مال أهل أو غنم أو بقر يمنع زكاة ماله إلا أحبسه الله يوم القيامة بقاع قرقر يطأه كل ذات ظلف بظلفها وينهشه كل ذات ناب بنابها وما من ذي مال نخل أو كرم أو زرع يمنع زكاة ماله إلا طوقه الله ربعة أرضه إلى سبع أرضين إلى يوم القيامة .

٢٥ - أبو عبد الله الماصمي ، عن علي بن الحسن الميثمي ، عن علي بن أسباط عن أبيه أسباط بن سالم ، عن سالم مولى أبيان قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : ما من طير يصاد إلا بركة التمسيح وما من مال يصاب إلا بترك الزكاة .

٢٩ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن الثوبلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله ، عن أبيه عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : ما حبس عبد زكاة فزادت في ماله .

٣٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن هشام بن الحكم ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : من منع زكاة ماله عز وجل أنفق في باطل مثليه .

٣٣ - محمد بن عيسى ، عن أحمد بن محمد ، عن أيوب بن نوح ، عن ابن سنان عن أبي عبد الله عليه السلام ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : إن الله تبارك وتعالى يبعث يوم القيامة ناساً من قلوبهم شهادة أنهم لا يستطيعون أن يتناولوا بها قيس أنملة من ماله بغيرهم فيقولون : هؤلاء الذين منعوا خيراً قليلاً من خير كثير ، هؤلاء الذين أعطوا الله فحسبوا حق الله في أموالهم .



۲۴۔ علی بن محمد، عن ابن جہور، عن أبیہ، عن علی بن حذیفہ، عن عثمان بن رشید، عن معروف بن خربوذ، عن أبی جعفر علیہ السلام قال: إن الله عز وجل قرن الزکوة بالصلاة فقال: «أقيموا الصلاة وآتوا الزکوة، فمن أقام الصلاة ولم يؤت الزکوة لم یقم الصلاة».

## باب زکوٰۃ نہ دینے والا

- ۱۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اس آیت کے متعلق سوال کیا سبطون ما بخلوا بہ یوم القیمۃ فرمایا اے محمد جو مال کی زکوٰۃ سے کوئی شے روکے گا اللہ تعالیٰ روز قیامت اس مال کو آگ کے ایک آؤرہ کے کی صورت طوق بنا کر اس کی گردن میں ڈال دے گا اور وہ حساب سے خارج ہونے تک اس کا گوشت نوچے گا اسی کے متعلق یہ قول باری تعالیٰ سبطون ما بخلوا بہ یوم القیمۃ (حسن)
- ۲۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے جب حضرت رسول خدا مسجد میں تھے آپ نے فرمایا اے فلاں اے فلاں اٹھنا ایک آپ نے پانچ آدمیوں کو نکالا اور فرمایا مسجد سے نکل جاؤ اس میں غنا نہ پڑھو، کیونکہ تم زکوٰۃ نہیں دیتے۔ (مجموع)
- ۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ جو زکوٰۃ کا ایک قیراط بھی نہ دے گا وہ نہ مومن ہے نہ مسلمان۔ اسی کے متعلق ہے یہ آیت۔ وہ کہے گا اے میرے رب مجھے لوٹا دے تاکہ جو چھوٹ گیا ہے وہ عمل نیک میں کوٹا (حسن)
- ۴۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اگر زکوٰۃ نہ دینے والے کی ملکیت کھجور کے درخت یا انگور کے پڑیوں کے تو اللہ روز قیامت اس کی جٹی سات زمینوں سے لے کر اس کی گردن کا قلاوہ بنا دے گا۔ (مجموع)
- ۵۔ ابان بن تغلبہ سے مروی ہے کہ ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا۔ اللہ نے اسلام میں دو خون حلال کئے ہیں ان کے درمیان کوئی فیصلہ نہیں کہے گا یہاں تک کہ قائم آل محمد کا ظہور ہوگا جب ظہور ہوگا تو آپ حکم خدا بغیر شہادت طلب کئے حکم صادر فرمائیں گے۔ زن شوہر دار سے زنا کرنے والے کو سنگسار کریں گے اور مانع زکوٰۃ کی گردن ماریں گے۔ (حسن)
- ۶۔ دوسری روایت میں بھی یہی مضمون ہے۔
- ۷۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جو کوئی زکوٰۃ ادا کرے اور اس کے مال سے کم ہو جائے تو اس کا مال بڑھ جائے گا اگر کوئی مانع نہیں (حسن)

- ۸۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جو شخص بصد زکوٰۃ ایک درہم روکتا ہے اور دوسرے کام میں دو درہم خرچ کرتا ہے اور جو اپنے مال سے حق زکوٰۃ روکتا ہے تو اللہ تعالیٰ روز قیامت آگ کا ایک سانپ اس کے گلے میں ڈال دے گا۔ (حسن)
- ۹۔ ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا کہ حضرت رسول خدا نے فرمایا جس مال کی زکوٰۃ نہیں دی جاتی وہ ملعون ہے ملعون ہے۔ (رض)
- ۱۰۔ امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے فرمایا جو اپنے مال کی پوری زکوٰۃ دے دے گا اور اسے حق داروں تک پہنچائے گا تو اس سے یہ سوال نہ کیا جائے گا کہ کہاں سے حاصل کیا تھا۔ (صحیح)
- ۱۱۔ میں نے امام محمد باقر علیہ السلام سے اس آیت کا مطلب پوچھا۔ روز قیامت اس بخل کے باعث جو انہوں نے کیا ان کے گلے میں طوق ڈالا جائے گا۔ فرمایا جو کوئی اپنے مال کی کچھ بھی زکوٰۃ روک لے گا روز قیامت اللہ تعالیٰ ایک آتشیں اڑ دیا تو اس کی گردن کا طوق بنا دے گا۔ وہ حساب سے ناراض ہونے تک اس کا گوشت توپ توپ کو کھائے گا۔ یہی مطلب ہے اس آیت کا۔ بخل سے مراد بخل زکوٰۃ ہے۔ (ضعیف)
- ۱۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جو زکوٰۃ کو روکے گا وہ موت کے وقت دنیا کی طرف لوٹنے کی خواہش کرے گا اور جیسا کہ اس آیت میں ہے۔ "لے میرے رب مجھے لوٹا دے تاکہ جو عمل نیک میں نے چھوڑے ہیں وہ بحال آوں۔ (رض)
- ۱۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے واجب نماز بہتر ہے بیس حج سے اور ایک حج بہتر ہے اس سونے کے بھرت ہونے گھر سے جو امور نیک میں صرف کیا جائے تا اینکه وہ ختم ہو جائے۔ پھر فرمایا اور نہیں بہتر ہے اس کے لئے جو سونے کے بیس کھڑا کر دے ۲۵ درہم کے عوض، میں نے کہا اس سے کیا مراد ہے۔ فرمایا جو زکوٰۃ سے منع کرے۔ جب تک زکوٰۃ نہ دی جائے نماز قبولیت سے رکی رہے گی۔ (ضعیف)
- ۱۴۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جو ایک تیسرا ماہ زکوٰۃ بھی روکے گا وہ اگر اللہ نے چاہا تو یہودی یا نصرانی کی موت مرے گا۔ (مرسل)
- ۱۵۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جس مال کی زکوٰۃ نہ دی جائے وہ ملعون ہے (مرسل)
- ۱۶۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کوئی مال خشک یا تری میں ضائع نہیں ہوا مگر جب کہ اس کی زکوٰۃ نہ دی جائے۔ (مجموع)
- ۱۷۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے مانع زکوٰۃ کے گلے میں ایک نہریلے سانپ کا طوق ہوگا جیسا کہ خدا فرماتا ہے روز قیامت زکوٰۃ میں بخل کرنے والوں کے گلے میں طوق ہونگے۔ (۴)
- ۱۸۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے حضرت علی علیہ السلام کی کتاب میں ہم نے دیکھا کہ حضرت رسول خدا نے فرمایا زکوٰۃ روک کر جاتی ہے تو زمین برکتوں کا نذر رک جاتا ہے۔ (مجموع)



۱۹۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جو سونے اور چاندی کا مالدار ہو اور زکوٰۃ نہ دے تو روز قیامت خدا اسے ایک چیل میدان میں مقید کرے گا اور ایک زہریلے اتر سے اس پر مسلط کرے گا جس سے وہ ڈر کر بھاگے گا اور جب دیکھے گا کہ بچنے کی کوئی صورت نہیں تو اس کو اپنے ہاتھ سے پکڑے گا وہ اسے مولیٰ کی طرح چاہے گا اور پھر اس کی گردن میں طوق بن کر رہے گا یہی اس آیت کا مطلب ہے روز قیامت جس مال کے دینے میں نخل کیا ہے قیامت میں وہ گردن کا طوق ہوگا۔ جو مالدار اونٹوں، بکریوں اور گائے کی زکوٰۃ نہ دے گا روز قیامت وہ قید ہوگا۔ ایک دیران خطہ زمین میں اور ہر گھروں والا جانور اسے اپنے گھروں سے کچلے گا اور جو کھجور اور انگور کے باغ رکھتا ہو اور کھیتی والا ہو اور زکوٰۃ نہ دے تو جتنے زقبہ میں یہ سب کچھ ہے تو روز قیامت زمین کے ساتوں طبقات کی اتنی مٹی کا طوق اس کی گردن میں ڈال دیا جائے گا۔ (حسن)

۲۰۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کوئی ظالم شرکار نہیں ہوتا مگر ترک تسبیح کے بعد اور کسی مال پر مصیبت نہیں آتی مگر ترک زکوٰۃ کے بعد

۲۱۔ حضرت رسول خدا نے فرمایا جس نے زکوٰۃ کو نہ روکا اس کے مال میں زیادتی ہوئی۔ (رض)

۲۲۔ فرمایا حضرت نے جو حق اللہ اور انہیں کرتا اس کا دگنا مال باطل کاموں میں صرف ہو جاتا ہے۔

۲۳۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ کچھ لوگوں کو قبروں سے نکالے گا اس طرح کہ ان کے ہاتھ پس گردن سے بندھے ہوں گے اور وہ ایک انگلی بھی نہیں ہٹا سکیں گے۔ مگر ان کے ساتھ ہوں گے اور ان کو شدت کے ساتھ عیب دگا رہے ہوں گے اور کہتے ہوں گے کہ یہ وہ لوگ ہیں کہ اللہ نے ان کو دیا تھا ایسے انھوں نے اپنے مال میں سے اللہ کا حق نہ دیا۔ (رض)

۲۴۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے زکوٰۃ کو نماز کے ساتھ کیا ہے فرمایا ہے نماز پڑھو اور زکوٰۃ دو۔ پس جس نے زکوٰۃ نہ دی اس نے گویا نماز ہی نہ پڑھی۔

### ﴿باب ۳﴾

﴿العلۃ فی وضع الزکوٰۃ علی ماہی لم تزد ولم تنقص﴾

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن علی الوشاء، عن أبي الحسن الرضا علیہ السلام قال: قال لا بی عبد اللہ علیہ السلام: لا ی شی، جعل الله الزکوٰۃ خمسة وعشرين فی کل ألف ولم يجعلها ثلاثین؛ فقال: إن الله عز وجل جعلها خمسة وعشرين أخرج من أموال الأغنیاء بقدر ما یكفی به الفقراء ولو أخرج الناس زکوٰۃ أموالهم ما احتاج أحد.

٢ - علي بن إبراهيم ، عن سلمة بن الخطاب ، عن الحسن بن راشد ، عن علي بن إسماعيل الميثمي ، عن حبيب النخعي قال : كتب أبو جعفر المنصور إلى محمد بن خالد وكان عامله على المدينة أن يسأل أهل المدينة عن الخمسة في الزكاة من المائتين كيف صارت وزن سبعة ولم يكن هذا على عهد رسول الله ﷺ وأمره أن يسأل فيمن يسأل عبد الله ابن الحسن و جعفر بن محمد ﷺ قال : فسأل أهل المدينة فقالوا : أدركنا من كان قبلنا على هذا فبعث إلى عبد الله بن الحسن و جعفر بن محمد ﷺ فسأل عبد الله بن الحسن فقال : كما قال المستفتون من أهل المدينة ، قال : فقال : ما تقول يا أبا عبد الله ؟ فقال : إن رسول الله ﷺ جعل في كل أربعين أوقية أوقية فإذا حسبت ذلك كان على وزن سبعة وقد كانت وزن ستة وكانت الدراهم خمسة ذوانيق قال : حبيب فحسبناه فوجدناه كما قال : فأقبل عليه عبد الله بن الحسن فقال : من أين أخذت هذا ؟ قال : قرأت في كتاب أمك فاطمة ، قال : ثم انصرف فبعث إليه محمد بن خالد ابعت إلي بكتاب فاطمة ﷺ فأرسل إليه أبو عبد الله ﷺ إنني إنما أخبرتك أنني قرأته ولم أخبرك أنه عندي قال : حبيب فجعل محمد بن خالد يقول لي : ما رأيت مثل هذا قط .

٣ - أحمد بن إدريس وغيره ، عن محمد بن أحمد ، عن إبراهيم بن محمد ، عن محمد بن حفص ، عن صباح الحداد ، عن قثم ، عن أبي عبد الله ﷺ قال : قلت له : جعلت فداك أخبرني عن الزكاة كيف صارت من كل ألف خمسة وعشرين لم تكن أقل أو أكثر ما وجهها ؟ فقال : إن الله عز وجل خلق الخلق كلهم فعلم صغيرهم وكبيرهم وغنيهم وفقيرهم فجعل من كل ألف إنسان خمسة وعشرين مسكيناً ولو علم أن ذلك لا يسمعهم لراهم لآتاه خالقهم وهو أعلم بهم .

٤ - علي بن إبراهيم [ عن أبيه ] عن محمد بن عيسى بن عبيد ، عن يونس ، عن أبي جعفر الأحول قال : سألتني رجل من الزنادقة فقال : كيف صارت الزكاة من كل ألف خمسة وعشرين درهماً ؟ فقلت له : إنما ذلك مثل الصلاة ثلاث وثلثان وأربع ، قال : فقبل مني ، ثم لقيت بعد ذلك أبا عبد الله ﷺ فسألته عن ذلك فقال : إن الله عز وجل جعل حساب الأموال والمساكين فوجد ما يكفيهم من كل ألف خمسة وعشرين ولو لم يكن لهم لراهم ، قال : فرجعت إليه فأخبرته فقال : جاءت هذه المسألة على الإبل من الخجاز ، ثم قال : أو أنني أعطيت أحداً طاعة لأعطيت صاحب هذا الكلام .

## باب

# علت فرض زکوٰۃ اور کس پر نہ کم ہے نہ زیادہ

۱۔ امام رضا علیہ السلام نے فرمایا کہ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا گیا کہ اللہ نے ہر ہزار پر ۲۵ کو کیوں قرار دیا ہے ۳۰ کیوں نہیں کیا۔ فرمایا اللہ نے زکوٰۃ ۲۵ یوں رکھی ہے کہ یہ تعدد فقرار کے لئے کافی ہے لاش لوگ اپنے مال کی زکوٰۃ نکالتے جس کی کسی ضرورت ہوتی ہے (۴)

۲۔ ابو جعفر منصور نے حاکم مدینہ محمد بن خالد کو لکھا کہ وہ اہل مدینہ سے پوچھے دو سو درہم پر پانچ درہم زکوٰۃ کے متعلق کہ یہ سات کا وزن کیسے ہوا۔ رسول اللہ کے زمانہ میں تو ایسا نہ تھا اور حکم دیا کہ وہ یہ سوال کرے ایسے شخص سے جو پوچھے عبد اللہ بن حسن اور جعفر بن محمد سے پس اس نے اہل مدینہ سے سوال کیا انہوں نے کہا ہم نے اپنیوں سے پہلے اسی پر عمل پایا ہے۔ پھر کسی کو عبد اللہ بن حسن اور جعفر بن محمد کے پاس بھیجا۔ عبد اللہ نے امام جعفر صادق سے وہی پوچھا جو اہل مدینہ نے پوچھا تھا اور کہا اے ابو عبد اللہ آپ اس ہائے میں کیا فرماتے ہیں فرمایا رسول اللہ نے ہر سہ چالیس پر ایک ایک اوقیہ فرمایا ہے جب تم حساب کر دو گے تو اس کا وزن سات ہوگا اور کبھی چھ ہوگا اور ایک درہم پانچ دو ایتق کا ہوتا ہے جب ہم نے کہا جب ہم نے حساب لگایا تو جیسا فرمایا تھا ویسا ہی پایا۔ پھر عبد اللہ بن حسن حضرت کے پاس آئے اور کہا آپ نے یہ کس طرح سے بیان کیا۔ میں نے تمہاری دادی حضرت فاطمہ کی کتاب میں پڑھا ہے پس کہ عبد اللہ چلے گئے اور محمد بن خالد کو بھیجا کہ کتاب فاطمہ علیہ السلام میرے پاس بھیج دیجئے حضرت نے بعد میں کہلا بھیجا میں نے تمہیں یہ بتایا ہے کہ میں نے یہ پڑھا ہے یہ تو نہیں کہا کہ وہ میرے پاس ہے۔ یہ بیان ہے کہ محمد بن خالد نے کہا میں نے اس کبھی نہیں دیکھا۔ (۴)

۳۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا میں آپ خدا ہوں زکوٰۃ کے متعلق مجھے بتائیے کہ ہر ہزار پر ۲۵ ہی کیوں ہے نہ کم نہ زیادہ اس کی وجہ کیا ہے۔ فرمایا اللہ نے تمام مخلوق کو پیدا کیا۔ چھوٹے بچوں یا بڑے غنی ہوں یا فقیر اور ہزار انسانوں میں سے ۵ مسکین کے لئے، اگر جانتا کہ یہ کم ہیں تو اور زیادہ کر دیتا کیونکہ وہ ان کا خالق ہے اور ان کے متعلق سب سے زیادہ جانتے والا ہے۔ (۴)

۴۔ ابو جعفر احمد نے کہا۔ مجھ سے ایک زندیق نے کہا۔ ہر ہزار پر ۲۵ درہم زکوٰۃ کیوں ہے میں نے کہا یہ ایسا ہی ہے جیسے نماز تین دو اور چار رکعت، اس نے مان لیا پھر میں ابو عبد اللہ علیہ السلام سے ملا اور اس کے متعلق پوچھا فرمایا اللہ نے حساب لگایا اموال و مساکین کا، پس ہر ہزار پر ۲۵ کو ان کے لئے کافی پایا۔ اگر کافی نہ پاتا تو زیادہ کر دیتا

یہ سن کریں اس زندیق کے پاس آیا اور میں نے یہ جواب اسے سنایا اس نے کہا یہ مسئلہ اوستوں کی پشت پر جازر سے آیا ہے اگر میں کسی کی اطاعت کرنے والا ہوتا تو اس کلام واسے کی اطاعت کرتا۔ (۴)

### ﴿ باب ﴾

﴿ ما وضع رسول الله صلى الله عليه و علي أهل بيته الزكاة عليه ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم ، عن أبيه ، عن حماد ، عن حريز ، عن زرارة ، و محمد بن مسلم و أبي بصير ؛ و يزيد بن معاوية العجلي ؛ و فضيل بن يسار ، عن أبي جعفر و أبي عبد الله عليهما السلام قالاً : فرض الله الزكاة مع الصلاة في الأموال و سنّها رسول الله صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم في تسعة أشياء - و عفا رسول الله صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم عما سواهن - في الذهب و الفضة و الإبل و البقر و الغنم و الحنطة و الشعير و التمر و الزبيب و عفا عما سوى ذلك .

۲۔ علی بن ابراہیم ، عن أبيه ، عن إسماعيل بن مرار ، عن يونس ، عن عبد الله ابن مسكان ، عن أبي بكر الحضرمي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : وضع رسول الله صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم الزكاة على تسعة أشياء . الحنطة و الشعير و التمر و الزبيب و الذهب و الفضة و الإبل و البقر و الغنم . و عفا عما سوى ذلك ، قال يونس : معنى قوله : إن الزكاة في تسعة أشياء و عفا عما سوى ذلك : إنما كان ذلك في أوّل النبوة كما كانت الصلاة ركعتين ثم زاد رسول الله صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم فيها سبع ركعات و كذلك الزكاة وضعها و سنّها في أوّل نبوته على تسعة أشياء ثم وضعها على جميع الحبوب .

### باب

## کس چیزوں پر زکوٰۃ ہے

۱۔ ابو عبد اللہ اور ابو جعفر علیہما السلام نے فرمایا کہ اللہ نے فرمایا ہے کہ زکوٰۃ کو نماز کے ساتھ اور سنت قرار دیا ہے۔ اس کو رسول اللہ نے ۹ چیزوں میں اور باقی کو مساف کیا ہے۔ سونا، چاندی، اونٹ، گائے، بکری، گھوڑے، جو، چھوٹا بکرا، اور منق اور باقی پر معاف کر دیا ہے۔

۲۔ فرمایا ابو عبیدہ اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے فقیر کی زکوٰۃ نو چیزوں میں گندم - جو - چھو - ارا - مینقی ، سونا ، چاندی ، اونٹ - گلے اور بکری ، باقی پر معاف کیا ۔ یونس نے کہا اس قول کے معنی کہ نواشیہ پر زکوٰۃ ہے باقی پر معاف کر دی گئی ہے یہ ہیں کہ اول نبوت میں جیسے نماز دو رکعت تھی پھر رسول اللہ نے سات رکعت اور زیادہ کیں اسی طرح زکوٰۃ اول نو چیزوں پر تھی پھر تمام غلات پر ہو گئی (۴)

### ﴿باب﴾

﴿ما یزکی من الحبوب﴾

۱۔ علی بن ابراہیم ، عن أبیہ ، عن حماد بن عیسی ، عن حریر ، عن محمد بن مسلم قال : سأله عنه عن الحبوب ما یزکی منها ، قال : البر والشعیر والذرة والدخن والأرز والسلک والعدس والسمسم کل هذا یزکی وأشباهه .

۲۔ حریر ، عن زرارة ، عن أبي عبد الله عنه مثله ، وقال : کل ما کیل بالصاع فیلغ الاوساق فعليه الزکاة ، وقال : جعل رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم الصدقة فی کل شیء أنتت الأرض إلا ما کان فی البخر والبقول وکل شیء یفسد من بومه .

۳۔ محمد بن یحیی ، عن أحمد بن محمد بن عیسی ، عن العباس بن معروف ، عن علی بن مهزیار قال : قرأت فی کتاب عبد الله بن محمد إلى أبي الحسن عنه جعلت فداک روي عن أبي عبد الله عنه أنه قال : وضع رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم الزکاة علی تسعة أشياء : الشعیر والتمر والزبيب والذهب والفضة والغنم والبقر والإبل . وعفا رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم عما سوي ذلك ، فقال له القائل : عندنا شيء كثير یكون أضعاف ذلك ، فقال : وما فهو ، فقال له : الأرض فقال أبو عبد الله عنه : أقول لك : إن رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم وضع الزکاة علی تسعة أشياء وعفا عما سوي ذلك ونقول : عندنا أرض وعندنا ذرة وقد كانت الذرة علی عهد رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم فوق عنه كذلك هو و الزکاة علی کل ما کیل بالصاع . وكتب عبد الله : وروی غیر هذا الرجل ، عن أبي عبد الله عنه أنه سأله عن

الحبوب فقال: وما هي؟ فقال: التسمسم والأرز والدخن وكل هذا غلّة كالحنطة والشعير فقال أبو عبد الله عليه السلام: في الحبوب كلها زكاة.  
- وروى أيضاً عن أبي عبد الله عليه السلام أنه قال: كل ما دخل القنبر فهو يجري مجرى الحنطة والشعير والتمر والزبيب، قال: فأخبرني جعلت فداك هل على هذا الأرز وما أشبهه من الحبوب الحمص والعدس زكاة؟ فوقع عليه السلام: صدقوا الزكاة في كل شيء، كيل.

لهم روى عنه، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن إسماعيل قال: قلت لأبي الحسن عليه السلام: إن لنا رطبة وأرزاً فما الذي علينا فيها؟ فقال عليه السلام: أما الرطبة فليس عليك فيها شيء وأما الأرز فمأست السماء بالعرش ومأمتي بالدنو فنصف العشر من كل ما كنت بالصاع أو قال: وكيل بالكيل.

عن حميد بن زياد، عن أحمد بن سماع، عن ذكره، عن أبان، عن أبي مریم، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سألت عن الحرث ما يزكى منه؟ فقال: البرّ والشعير والذرة والأرز والسلت والعدس كل هذا مما يزكى وقال: كل ما كيل بالصاع فبلغ الأوساق فعليه الزكاة.

## باب

## کن غلوں پر زکوٰۃ ہے

- ۱- میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے غلوں کی زکوٰۃ کے متعلق پوچھا۔ فرمایا: گھوس، جو، مکئی، باجرہ، چاول، بے چھلکے کا جو، مسور، تل یہ اور ان سے مشابہ تمام غلوں پر (حسن)
- ۲- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جو غلے ناپے جاتے ہیں اور ان کا وزن اوساق (ایک دستی ساٹھ صاع) تک تک پہنچ جائے تو اس پر زکوٰۃ ہے اور رسول اللہ نے ہر اس چیز پر زکوٰۃ مقرر کی ہے جو زمین سے اُگے سوائے سبزے اور ترکاریوں اور ہر اس شے کے جو دن بھر میں خراب ہو جائے۔ (۴)

- ۳۔ میں نے کتاب عبد اللہ بن محمد میں پڑھا کہ ابو الحسن علیہ السلام کو لکھا میں آپ پر خدا ہوں امام جعفر صادق سے روایت کی ہے کہ انھوں نے فرمایا حضرت رسول خدا نے مقرر کی ہے زکوٰۃ نو چیزوں پر ہے گیہوں، جو، چھو، اور مستقی، سونا، چاندی، بکری، گائے اور اونٹ، ان کے علاوہ چیزوں پر رسول اللہ نے زکوٰۃ نہیں رکھی کہنے والے نے کہا۔ ہمارے پاس ایک شے بہت زیادہ ہے دھن یا وہ کیا ہے۔ اس نے کہا۔ چاول، حضرت نے فرمایا میں تم کو بتاتا ہوں کہ رسول اللہ نے نو چیزوں پر رکھی ہے باقی کو معاف کیا ہے اور تم کہتے ہو کہ ہمارے پاس چاول ہیں اور چاول عبد رسول میں تھے حضرت نے لکھا وہ بھی زکوٰۃ والوں میں ہے جو غلہ ہیمانہ سے ناپا جائے اس پر زکوٰۃ ہے اور عبد اللہ نے لکھا اس خط کے اسوا اور خطوں میں جو ہیمانوں سے ناپے جاتے ہیں پس وہ نایم مقام ہیں گیہوں، جو، چھو، ارا اور مستقی، اس نے کہا۔ میں آپ پر خدا ہوں کیا چاول پر اور جو اس سے مشابہ ہیں جٹا اور مسورہ کیا ان پر زکوٰۃ ہے۔ تحریر نہ کیا ہر وہ شے جو ہیمانہ سے ناپی جاتی ہے اس پر زکوٰۃ ہے (۴)
- ۳۔ میں نے ابو الحسن علیہ السلام سے کہا میرے پاس خرے اور چاول ہیں ان پر کتنی زکوٰۃ ہے حضرت نے فرمایا حسرہ پر کچھ نہیں۔ چاول اگر بارش کے پانی سے آگاہ ہے تو دسواں حصہ اور اگر آبپاشی ہوئی ہے تو بیسواں حصہ جن چیزوں کو تم ہیمانوں سے ناپو، ان پر زکوٰۃ ہے۔ (۴)
- ۴۔ میں نے ابو عبد اللہ سے پوچھا کھیتی کی زکوٰۃ کے متعلق، فرمایا گیہوں، جو، مکا، چاول، بے چھلے، لاجو اور مسورہ پر ہے اور دھن یا ہر اس غلہ پر ہے جو ہیمانہ سے ناپا جاتا ہو۔ (مرسل)

### باب ۲

﴿مَا لَا يَجِبُ فِيهِ الزَّكَاةُ مِمَّا تَنْبِتُ الْأَرْضُ مِنَ الْخَضِرِ وَغَيْرِهَا﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عیسیٰ، عن سماعة، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: ليس على البقول ولا على البطيخ وأشباهه زكاة إلا ما اجتمع عندك من غلته فبقي عند .
- ۲۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسين، عن صفوان بن یحییٰ، عن الملا، بن رزین، عن محمد بن مسلم، عن أبي جعفر عليه السلام أنه سئل عن الخضر فيها زكاة وإن بيعت بالمال العظيم؟ فقال: لا حتى يهول عليه الحول.



۳ - علی بن ابراہیم ، عن ابيه ، عن ابن ابي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي قال : قلت لابي عبد الله عليه السلام : ما في الخضر ؟ قال : وما هي ؟ قلت : القضب والبطين ومثله من الخضر ، قال : ليس عليه شيء ، إلا أن يباع مثله بمال ويحول عليه الحول ففيه الصدقة وعن الغضات من الفرسك وأشباهه فيه زكاة ؟ قال : لا ، قلت : فتمنه ؟ قال : ما حال عليه الحول من تمنه فزكاه .

۴ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن مهزيار ، عن عبد العزيز بن المهتدي قال : سألت أبا الحسن عليه السلام عن القطن والزعفران عليهما زكاة ؟ قال : لا .

۵ - علي بن ابراہیم ، عن ابيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حرير ، عن محمد بن مسلم عن أبي جعفر و أبي عبد الله عليهما السلام في البستان تكون فيه من الشمار مالوبيع كان مالا أهل فيه صدقة ؟ قال : لا .

## باب نباتات میں کس پر زکوٰۃ نہیں

- ۱- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے ترکاریوں اور تر بوڑے ، تر بوڑا اور ان جیسے پھلوں پر زکوٰۃ نہیں ۔ ہاں جو انیس سے سال بزرگ تمہارے پاس باقی رہے ۔ (موثق)
- ۲- امام محمد باقر علیہ السلام سے پوچھا گیا سبزیوں کے متعلق جبکہ فروخت کی جائیں مال کشیر میں ، فرمایا ان پر زکوٰۃ نہیں جب تک ایک سال نہ گزر جائے ۔ (۴)
- ۳- میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا کہ کیا زکوٰۃ ہے ہری چیزوں میں ، فرمایا وہ کیا ہیں ، میں نے کہا گٹا اور خر بوڑا وغیرہ فرمایا ان پر کچھ نہیں جبکہ فروخت کی جائیں ۔ ان کی مثل کسی ایسے مال سے جس پر ایک سال گزر جائے اس میں صدقہ ہوگا ۔ میں نے کہا ان درختوں پر جو لگائے جائیں زکوٰۃ ہے فرمایا نہیں ، میں نے کہا ان کی قیمت پر نہ فرمایا ایک سال گزرنے کے بعد ۔ (حسن)
- ۴- میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا روٹی اور زعفران پر زکوٰۃ ہے فرمایا ۔ نہیں (۵)
- ۵- میں نے امامین علیہما السلام سے پوچھا اس باغ کے متعلق جہاں پھل لگے ہوں اور وہ مال کے عوض فروخت ہوں کیا ان پر صدقہ ہے ۔ فرمایا نہیں ۔

## ﴿باب﴾

﴿أقل ما يجب فيه الزكاة من الحرث﴾

١ - أبو علي الأشعري ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة قال : سألته عن الزكاة في الزبيب والتمر ، فقال : في كل خمسة أوساق وسق والوسق ستون صاعاً والزكاة فيهما سواء فأما الطعام فالعشر فيما سقت السماء وأما ما سقى بالغرب والدوالي فأدما عليه نصف العشر .

٢ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن علي بن أحمد بن أشيم ، عن صفوان بن يحيى ؛ وأحمد بن محمد بن أبي نصر قال : ذكرنا له الكوفة وما وضع عليها من الخراج وما سار فيها أهل بيته ، فقال : من أسلم طوعاً تركت أرضه في يده وأخذ منه العشر مما سقت السماء والأنهار ونصف العشر مما كان بالرّشا فيما عمره منها ومالم يعمره منها أخذه الإمام قبله ممن يعمره وكان للمسلمين ؛ وعلى المتقبلين في حصصهم العشر ونصف العشر وليس في أقل من خمسة أوساق شيء من الزكاة وما أخذ بالسيف فذلك إلى الإمام يقبله بالذي يرى كما صنع رسول الله ﷺ بخيبر قبل سوادها وبياضها يعني أرضها ونخلها والناس يقولون : لا يصلح قبالة الأرض والنخل وقد قبل رسول الله ﷺ خيبر وعلى المتقبلين سوى قبالة الأرض العشر ونصف العشر في حصصهم وقال : إن أهل الطائف أسلموا وجعلوا عليهم العشر ونصف العشر وإن أهل مكة دخلها رسول الله ﷺ عنوة فكانوا أسراء في يده فأعتقهم وقال : اذهبوا فأنتم الطلقاء .

٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن أحمد بن محمد بن عيسى جميعاً ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي قال : قال أبو عبد الله ﷺ في الصدقة فيما سقت السماء والأنهار إذا كان سيحاً أو كان بملا العشر وما سقت السواني والدوالي أو سقى بالغرب فنصف العشر .

٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن أبي بصير ؛ وأحمد بن محمد بن مسلم ، عن أبي جعفر ﷺ أنه لما قال له : هذه الأرض التي يزارع أهلها ماترى فيها ؛ فقال : كل أرض دفعها إليك السلطان فما حرثته فيها فعليك فيما أخرج الله منها الذي

قاطعتك عليه و ليس على جميع ما أخرج الله منها العشر إنما عليك العشر فيما يحصل في يدك بعد مقاسمته لك .

۵ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن البرقي ، عن سعد بن سعد الأشعري قال : سألت أبا الحسن عليه السلام عن أقل ما يجب فيه الزكاة من البر والشعير والتمر والزبيب ، فقال : خمسة أوساق بوسق النبي عليه السلام ، قلت : كم الوسق ؟ قال : ستون صاعاً ، قلت : فهل على العنب زكاة أو إنما تجب عليه إذا صيره زبيباً ؟ قال : نعم إذا خرصه أخرج زكاته .

۶ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن معاوية بن شريح ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : فيما سقت السماء والأنهار أو كان بعلاً المشر وأماماً سقت السواني والدوالي نصف العشر قلت له : فالأرض تكون عندنا تسقى بالدوالي ثم يريها الماء فتسقى سباحاً ؟ فقال : وإن هذا ليكون عندكم كذلك ؟ قلت : نعم قال : النصف والنصف نصف العشر ونصف العشر ، قلت : الأرض تسقى بالدوالي ثم يريها الماء فتسقى السقية والسقيتين سباحاً ؟ قال : وفي كم تسقى السقية والسقيتين سباحاً ؟ قلت : في ثلاثين ليلة أو أربعين ليلة وقد مضت قبل ذلك في الأرض ستة أشهر سبعة أشهر قال : نصف العشر .

۷ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حرير ، عن محمد بن مسلم قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن التمر والزبيب ما أقل ما تجب فيه الزكاة ، فقال : خمسة أوساق ويترك معافاة وأم جمرور لا يزكيان وأن كثيراً ويترك للحارس العذق والمذقان والحارس يكون في النخل ينظره فيترك ذلك لبعاله .

## باب

# زراعت میں وجوب زکوٰۃ کیلئے وزن

۱۔ میں نے حضرت سے پوچھا ، متقی اور چھوٹے میں زکوٰۃ کی کیا صورت ہے فرمایا ہر پانچ دس پر ایک دس اور ایک دس برابر ہے ساٹھ صاع کے اور ایک صاع برابر ہے دو سیر ۴۰ چھٹا تک اور چار تولہ کے ، لیکن کھانے کے اناج پر اگر بارش سے کھیتی تیار ہوئی ہے تو دسواں حصہ اور اگر ڈول وغیرہ سے سیراب ہوئی ہے تو بیسواں حصہ ۔ (مشق)

۲۔ دونوں راویوں نے کہا۔ ہم نے امام سے کوہ کا ذکر کیا اور اس فراج کا جو ان پر عائد کیا گیا ہے اس کا جو جاری کیا تھا ان کے اہلیت نے حضرت نے فرمایا۔ صورت زکوٰۃ یہ ہے کہ جو خوشی اسلام قبول کرے تو اس کی زمین اسی کے قبضہ میں رکھی جائے گی اور اس سے دسواں حصہ لیا جائے گا اس غلہ کا جو بارش کے پانی سے اُگا برٹھا اور بیسواں حصہ اس کھیت سے جس میں آبپاشی کی گئی ہو اور جسے کاشتکار نے آباد کیا ہو اور اگر آباد نہیں کیا اور بخرہ رکھا ہے تو اس پر امام قابض ہوگا اور ذمہ دار بنائے گا اس کو جو اسے آباد بنائے اور مسلمانوں کا اور قبول کرنے والوں کا دسواں اور بیسواں حصہ ہوگا اور پانچ دستی سے کم پر زکوٰۃ نہیں اور جو علاقہ بڑا و شمشیر لیا جائے وہ امام کی طرف آئے گا اور وہ جسے مناسب سمجھے گا دے گا جیسا کہ رسول اللہ نے خبر میں کیا اس کی زمین اور درخت دونوں ملے۔ لوگ کہتے ہیں کہ زمین اور درخت دونوں پر قبضہ نہیں ہونا چاہیے۔ حالانکہ خبر میں رسول اللہ نے ایسا نہیں کیا تھا اور قبول کرنے والوں پر قبضہ زمین کے سوا دسواں حصہ اور بیسواں حصہ ان کو دینا تھا۔ جب طائف والے مسلمان ہوئے تو ان پر دسواں اور بیسواں حصہ لازم قرار دیا گیا اور مکہ میں چونکہ رسول اللہ یکایک داخل ہوئے تھے اور بڑا قبضہ کیا تھا اور وہاں کے لوگ حضرت کے ہاتھ میں قید تھے لہذا حضرت نے ان کو آزاد کر کے کہا۔ جاؤ تم ملقا ہو۔ (غلام آزاد کر دہ ہو) (۴)

۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے ہمدان کے بارے میں جو کھیتی بارش سے نہروں سے، آب جاری سے یا چشمہ سے سے تیار ہو اس کی زکوٰۃ دسواں حصہ ہے اور جو اونٹوں کے ذریعہ پانی کھینچنے یا ڈولوں اور رہٹ سے ہو تو بیسواں حصہ در راویوں نے امام محمد باقر علیہ السلام سے کہا کہ جس زمین میں لوگ زراعت کرتے ہوں اسی کے متعلق آپ کا کیا حکم ہے فرمایا ہر وہ زمین جو بادشاہ تمہیں دے اور تم اس میں کھیتی کرو تو جو غلہ اس میں سے اللہ پیدا کرے تو زکوٰۃ اس پر ہے جو تمہارے گھلیان میں آئے نہ ہر اس چیز پر جو زمین سے بھوٹ نکلی ہو دسواں حصہ صرف اس پر ہوگا جو تقسیم کے بعد تمہارے حصہ میں آئے۔ (ض)

۵۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا کہ سے کم کتنے وزن پر زکوٰۃ ہے گیہوں جو چھوٹے، ارے، منقہ کی سربایا پانچ دستی سے۔ میں نے کہا۔ ایک دستی کتنا ہوتا ہے فرمایا ساٹھ صاع (صاع ۲ سیر ۱۲ چھٹانک ۴۰ تولہ) میں نے کہا کیا انگوڑ پر زکوٰۃ ہے یا اس وقت واجب ہوتی ہے جب وہ منقہ ہو جائے۔ فرمایا ہاں اس کا تخمینہ کرنے کے بعد زکوٰۃ ہوگی۔ (صحیح)

۶۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اس غلہ میں جو سیراب کیا گیا ہو بارش اور نہروں سے یا آب جاری سے، تو اس میں دسواں حصہ ہے۔ لیکن جو آبپاشی یا رہٹ سے ہو تو بیسواں حصہ ہے۔ میں نے کہا ایک زمین ہمارے پاس ایسی ہوتی ہے کہ جس کو رہٹ سے سیراب کیا جاتا ہے پھر پانی زیادہ برس جاتا ہے تو وہ زمین آب

جاری سے سیراب ہوتی ہے فرمایا تمہارے لئے ایسا بھی ہوتا ہے۔ میں نے کہا ہاں فرمایا غلہ آدھا کرو اور نصف  
میں سے دسویں حصہ کا نصف کرو۔ میں نے کہا جو زمین بہت سے سیراب کی جائے۔ پھر باقی زیادہ ہو جائے تو آب  
جاری سے ایک مشک یا دو مشک سے سیراب کیا جائے۔ فرمایا ایسے کتنے دن۔ میں نے کہا جو بیس رات یا چالیس  
رات، اور اس سے پہلے بھی زمین کو چھ سات ماہ پانی دیا گیا ہو۔ منر مایا تو بیسواں حصہ زکوٰۃ ہوگی (مجبوراً)  
۴۔ میں نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا۔ چھوٹے اور بڑے ہر کم سے کم کتنے ہر زکوٰۃ ہوگی فرمایا پانچ دس  
پر اور چھوڑ دیا جائے گا نارسیدہ اور ازکار رفتہ کو چاہے کتنے ہی ہوں چھوڑا جائے گا تنگیانی کرنے والے کا حق اور  
اس کے بال بچوں کے لئے۔

### ﴿باب﴾

﴿ان الصدقة فی التمر مرة واحدة﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن حریر، عن زرارة؛  
وعیید بن زرارة، عن اُبی عبد اللہ ؑ قال: اُبنا رجل کان له حرت اُتمرة فصدَّقها  
فلیس علیہ فیہ شیء، وإن حال علیہ الحول عنده إلا أن یحوِّلہ مالا فإن فعل ذلك فحال  
علیہ الحول عنده فعلیہ أن یزکِّہ وإلا فلا شیء علیہ وإن ثبت ذلك ألف عام إذا کان  
بعینه فإنما علیہ فیہ صدقة العشر فإذا أدَّاهَا مرة واحدة فلا شیء علیہ فیہا حتی  
یحوِّلہ مالا و یحوِّل علیہ الحول و هو عنده. (۱)

### باب

## صدقہ ثمرات میں ایک بار ہے

۱۔ منر مایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جس شخص کی کمیٹی ہو یا پھیل ہوں اور صدقہ دے دے تو پھر اس پر کچھ نہیں  
اور اگر اس کے پاس اس پر ایک سال گزر جائے لیکن اگر مال اس کے پاس ہو اور اس پر ایک سال گزر جائے  
تو اس پر لازم ہے کہ زکوٰۃ دے، ورنہ اس پر کچھ نہیں۔ اگرچہ ہزار برس اس کے پاس یعنی رہے کیونکہ اس  
اس پر دسواں حصہ صدقہ کا ہے پس جب اس نے ایک بار ادا کر دیا تو اب اس پر کچھ نہیں۔ ہاں اگر مال کی صورت  
میں وہ رقم ایک سال اس کے پاس رہے گی تو زکوٰۃ دینی ہوگی۔ (حسن)

## ﴿باب ٩﴾

﴿زكاة الذهب والفضة﴾

- ١ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال : في كل مائتي درهم خمسة دراهم من الفضة وإن نقص فليس عليك زكاة ومن الذهب من كل عشرين ديناراً نصف دينار وإن نقص فليس عليك شيء .
- ٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن رفاعة النخاس قال : سألت رجلاً أبا عبد الله عليه السلام فقال : إنني رجل صانع أعمل بيدي وإنه يجتمع عندي الخمسة والمشرة ففيها زكاة ، فقال : إذا اجتمع مائتا درهم فحال عليها الحول فإن عليها الزكاة .
- ٣ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن ابن فضال ، عن علي بن عتبة ؛ وعدة من أصحابنا ، عن أبي جعفر وأبي عبد الله عليهما السلام قالوا : ليس فيما دون العشرين مثقالاً من الذهب شيء ، فإذا كملت عشرين مثقالاً ففيها نصف مثقال إلى أربعة وعشرين فإذا كملت أربعة وعشرين ففيها ثلاثة أخماس دينار إلى ثمانية وعشرين فعلى هذا الحساب كلما زاد أربعة .
- ٤ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر ، عن ابن عينة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا جازت الزكاة العشرين ديناراً ففي كل أربعة دنانير عشر دينار .
- ٥ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد ، عن حريز ، عن محمد بن مسلم قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الذهب كم فيه من الزكاة ، فقال : إذا بلغ قيمته مائتي درهم فعليه الزكاة .
- ٦ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن الحسين بن سعيد ، عن الحسين بن بشار قال : سألت أبا الحسن عليه السلام في كم وضع رسول الله صلى الله عليه وآله الزكاة فقال : في كل مائتي درهم خمسة دراهم فإن نقصت فلا زكاة فيها ؛ وفي الذهب في كل عشرين ديناراً نصف دينار فإن نقصت فلا زكاة فيها .



۷۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ؛ وعُبد بن یحیی، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ جیعاً عن ابن اُبی عمیر، عن حماد، عن الحلبي قال: سئل أبو عبد الله عليه السلام عن الذهب والفضة ما أقل ما يكون فيه الزكاة قال: مائتا درهم وعدلها من الذهب قال: وسألت عن التيف والخمسة والعشرة، قال: ليس عليه شيء حتى يبلغ أربعين فيعطى من كل أربعين درهماً درهم.

۸۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن إسماعيل بن مرار، عن يونس، عن إسحاق بن عمار، عن أبي ابراہیم عليه السلام قال: قلت له: تسعون ومائة درهم وتسعة عشر ديناراً أعليها في الزكاة شيء؟ فقال: إذا اجتمع الذهب والفضة فبلغ ذلك مائتي درهم ففيها الزكاة لأن عين المال الدراهم وكلما خلا الدراهم من ذهب أو متاع فهو عرض مردود [ذلك] إلى الدراهم في الزكاة والدائيات.

۹۔ محمد بن یحیی، عن محمد بن الحسين، عن عبد الله بن هلال، عن العلاء ابن رزين، عن زيد الصائغ قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: إني كنت في قرية من قرى خراسان يقال لها: بخارا فرأيت فيها دراهم تعمل ثلث فضة وثلث مس وثلث رصاص وكانت تجوز عندهم وكنت أعلمها وأنفقها قال: فقال أبو عبد الله عليه السلام: لا بأس بذلك إذا كانت تجوز عندهم، قلت: أرايت إن حال عليها الحول وهي عندي وفيها ما يجب علي فيه الزكاة أركبها؟ قال: نعم إنما هو مالك، قلت: فإن أخرجتها إلى بلدة لا يتفق فيها مثلها فبقيت عندي حتى يحول عليها الحول أركبها؟ قال: إن كنت تعرف أن فيها من الفضة الخالصة ما يجب عليك فيها الزكاة فركبها كان لك فيها من الفضة الخالصة ودع ما سوى ذلك من الخبيث، قلت: وإن كنت لا أعلم ما فيها من الفضة الخالصة إلا أنني أعلم أن فيها ما يجب فيه الزكاة قال: فاسبكها حتى تخلص الفضة ويحترق الخبيث ثم يركب ما خلس من الفضة لسنة واحدة.

## باب زکوة طلا و نقره

۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے چاندی پر ہر دس درہم پر پانچ درہم زکوة ہے اس سے کم پر کچھ نہیں



اور سونے پر بیس دینار پر نصف دینار، اس سے کم پر کوئی زکوٰۃ نہیں۔ (مشق)

۲۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا۔ میں سنا ہوں اپنے ہاتھ سے چیزیں بنانا ہوں میرے پاس جمع ہو جاتے ہیں پانچ اور دس کیا۔ اس میں زکوٰۃ ہے۔ فرمایا جب جمع ہوں دو سو درہم اور ان پر ایک سال گزر جائے تب زکوٰۃ ہوگی۔

۳۔ حضرت امام محمد باقر اور امام جعفر صادق علیہم السلام نے فرمایا کہ بیس مثقال سونے سے کم پر زکوٰۃ نہیں جب مثقال پورے ہو جائیں تو ان کی زکوٰۃ نصف مثقال ہوگی جو بیس تک اور جب چوبیس پورے ہو جائیں تو ایک دینار کے پانچ حصوں کے تین اٹھائیس تک، اسی طرح جب چار بڑھتے جائیں (مشق)

۴۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جب زکوٰۃ بیس دینار سے تجاوہ کر جائے تو ہر چار دینار ایک دینار کا دسواں حصہ ہوگا۔ (ضم)

۵۔ میں نے حضرت ابو عبد اللہ سے پوچھا کتنے سونے پر زکوٰۃ ہے۔ فرمایا جب اس کی قیمت دو سو درہم تک پہنچ جائے۔ (حسن)

۶۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا کہ رسول اللہ نے کتنے پر زکوٰۃ مقرر کی ہے فرمایا دو سو درہم پر پانچ درہم اگر اس سے کم ہو تو اس پر زکوٰۃ نہیں اور سونے میں ہر بیس دینار پر نصف دینار اور اگر کم ہو تو اس پر زکوٰۃ نہیں۔ (حسن)

۷۔ حضرت عبد اللہ علیہ السلام سے سونے چاندی کے متعلق پوچھا گیا کہ کم سے کم کتنے پر ہے فرمایا دو سو درہم پر اس قیمت کے برابر سونے پر، میں نے کہا اس کے بعد اگر پندرہ ہوں۔ فرمایا ان پر کچھ نہیں جب چالیس پہنچیں تو ہر چالیس درہم پر ایک درہم۔ (م)

۸۔ میں نے امام سے پوچھا اگر ایک سو تین سو درہم ہوں اور انیس دینار تو کیا ان پر زکوٰۃ ہوگی فرمایا جب سونا چاندی جمع ہوں اور دونوں مل کر دو سو درہم تک پہنچ جائیں تو اس پر زکوٰۃ ہوگی کیونکہ عین المال زکوٰۃ ہے درہم کی اور درہم کے ماسوا جو سونا یا دیگر متاع ہو تو وہ لوٹایا جائے گا درہموں کی طرف زکوٰۃ اور دیات میں درہم

۹۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا میں خراسان کے بخارا نامی گاؤں میں گیا تھا وہاں میں نے ایسے درہم دیکھے جن میں ایک ثلث چاندی تھی ایک ثلث تانبا اور ایک ثلث رنگ، یہ وہاں کے لوگوں میں چلتا تھا اور میں بھی انہیں سے لے کر حشر کرتا تھا حضرت نے فرمایا کوئی مضائقہ نہیں اگر ان میں چلتا ہے میں نے کہا اگر وہ میرے پاس ہوں اور سال گزر جائے تو مجھے کیا زکوٰۃ دینی چاہیے۔ کیا میں زکوٰۃ دوں، فرمایا کیونکہ وہ تمہارا مال ہے۔ میں نے کہا اگر میں انہیں دوسرے شہر میں لے جاؤں جہاں وہ نہیں چلتے اور ان درہموں پر سال گزر جائے تو میں زکوٰۃ دوں

فرمایا اگر تم جانتے ہو کہ اس میں خالص چاندی ہے جس پر زکوٰۃ واجب ہوتی ہے تو اتنے پر زکوٰۃ دو جتنی اس میں خالص چاندی ہو اور جو کھوٹ ہو اسے چھوڑ دو۔ میں نے کہا اگر مجھے پتہ نہ چلے کہ خالص چاندی کتنی ہے البتہ یہ معلوم ہو کہ زکوٰۃ کتنے پر واجب ہوتی ہے فرمایا اس کو گلا کر دیکھو تاکہ خالص چاندی سے الگ ہو جائے۔ پس جو خالص ہو اس پر ایک سال کی زکوٰۃ دو۔ (بخاری)

### ﴿باب ۱﴾

﴿إله ليس على الحلي وسبائك الذهب و نفرة الفضة والجواهر زكاة﴾

۱۔ محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان، عن صفوان بن يحيى، عن ابن مسكان، عن محمد الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سألت عن الحلي فيه زكاة؟ قال: لا.

۲۔ محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن صفوان بن يحيى، عن ابن مسكان، عن محمد الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سألت عن الحلي فيه زكاة؟ قال: لا.

۳۔ محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن صفوان بن يحيى، عن يعقوب بن شعيب قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الحلي أيزكى؟ فقال: إذا لا يبقى منه شيء.

۴۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن دفاعة قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام وسأله بعضهم عن الحلي فيه زكاة؟ فقال: لا ولو بلغ مائة ألف.

۵۔ عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد بن عيسى، عن الحسن بن علي بن يقطين، عن أخيه الحسين، عن علي بن يقطين قال: سألت أبا الحسن عليه السلام عن المال الذي لا يعمل به ولا يترك قال: يلزمه الزكاة في كل سنة إلا أن يستبك.

۶۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي عمير، عن بعض أصحابنا، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: زكاة الحلي عاريتة.

۷۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد بن عيسى، عن حريز، عن هارون بن خارجة، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قلت له: إن أخي يوسف ولّى لهؤلاء القوم أعمالاً أصاب فيها

أموالاً كثيرة وإنه جعل تلك الأموال حلياً أراد أن يفرّ بها من الزكاة أليه الزكاة ؛ قال : ليس على الحليّ زكاة وما أدخل على نفسه من نقصان في وضعه ومنعه نفسه فضله أكثر مما يخاف من الزكاة .

۸ - حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن عليّ بن يقطين ، عن أبي إبراهيم عليه السلام قال : قلت له : إنّه يجتمع عندى الثمن فيبقى نحواً من سنة أنركيه ؟ قال : لا ، كلّ ما لم يحلّ عليه عندك العول فليس عليه فيه زكاة وكلّ ما لم يكن ركازاً فليس عليك فيه شيء ، قال : قلت : وما الركاز ؟ قال : الصناعات المنقوشة قال : إذا أردت ذلك فاسبكه فإنه ليس في سبائك الذهب ونقار الفضة شيء من الزكاة .

۹ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عليّ بن حديد ، عن جميل ، عن بعض أصحابنا أنّه قال : ليس في الثبر زكاة إنسما هي على الدنانير والدراهم .  
۱۰ - عليّ بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد ، عن ابن أذينة ، عن زرارة ، وبكير عن أبي جعفر عليه السلام قال : ليس في الجوهر وأشباهه زكاة وإن كثر .

## باب

### زیور اور غیر مسکوک سونے اور چاندی پر زکوٰۃ نہیں

- ۱- میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا۔ زیور کے متعلق کہ اس پر زکوٰۃ ہے یا نہیں۔ فرمایا نہیں (مجبوراً)
- ۲- ترجمہ اور پرگزرا۔ (۴)
- ۳- میں نے زیور کے متعلق پوچھا کیا اس میں زکوٰۃ ہے فرمایا کوئی شے اس سے باقی نہ رہے (۴)
- ۴- حضرت ابو عبد اللہ سے پوچھا زیور کی زکوٰۃ کے متعلق، فرمایا نہیں اگرچہ ایک لاکھ کو پہنچ جائے۔ (حسن)
- ۵- میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا اس مال کے متعلق جو صرف میں نہیں آتا اور نہ اول بدل کیا جاتا ہے فرمایا اس پر ہر سال زکوٰۃ دینی لازم ہوگی۔ مگر جب وہ گلا دیا جائے (۴)
- ۶- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے زیور کی زکوٰۃ عاریتی ہے (۴)

- ۷۔ میں نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا میرا بھائی یوسف ایک توہم کا سرپرست ہے اعمال میں اس نے بہت سامان جمع کیا اور اس کا زیور بنوایا تاکہ زکوٰۃ سے بچ جائے آیا اس پر زکوٰۃ ہے فرمایا زکوٰۃ تو نہیں زیور پر لیکن زکوٰۃ روک کر جس نقصان سے بچنا چاہے اس سے کہیں زیادہ نقصان ہے اس زکوٰۃ کے نہ دینے میں ہے جس سے وہ ڈر رہا ہے دینے کی صورت میں (حسن)
- ۸۔ میں نے امام علیہ السلام سے کہا۔ میں نے کچھ مال کو جمع رکھا تقریباً ایک سال، کیا اس پر زکوٰۃ ہے فرمایا نہیں جب تک سال پورا نہ ہو جائے اس پر زکوٰۃ نہ ہوگی۔ جب تک رکاز نہ ہو زکوٰۃ نہ ہوگی۔ میں نے کہا رکاز کیا ہے فرمایا وہ صامت نقوش ہیں پھر فرمایا اگر تمہارا یہ ارادہ ہو تو اسے گلا ڈالو کیونکہ جس سونے اور چاندی کو گلا ڈالا جائے اس پر زکوٰۃ نہیں ہے (حسن)
- ۹۔ ہماری بعض اصحاب نے کہا کہ حضرت نے فرمایا سونے پر زکوٰۃ نہیں درہم اور دینار پر ہے۔ (حسن)
- ۱۰۔ امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا حیرات پر زکوٰۃ نہیں چاہیے کتنے ہی زیادہ ہوں (حسن)

### باب ۱۰

#### ۱۰ (زکاة المال الغالب والدين والوديعة)

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن الحسن بن محبوب، عن العلاء ابن رزین، عن مدبر الصیرفی قال: قلت لأبي جعفر عليه السلام: ما تقول في رجل كان له مالٌ فانطلق به فدفنه في موضع فلمّا حال عليه الحول ذهب ليخرجه من موضعه فاحتفر الموضع الذي ظنّ أنّ المال فيه مدفون فلم يصبه، فمكث بعد ذلك ثلاث سنين ثمّ إنّه احتفر الموضع الذي من جوانبه كلّه فوقع على المال بينه كيف يزكّيه، قال: يزكّيه لسنة واحدة لأنّه كان غائباً عنه وإن كان احتسبه.
- ۲۔ علی بن ابراہیم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن رفاعة بن موسى قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل يغيّب عنه ماله خمس سنين ثمّ يأتيه فلا يرد رأس المال كم يزكّيه، قال: سنة واحدة.
- ۳۔ علی بن ابراہیم، عن أبيه، عن إسماعيل بن مرّار، عن يونس، عن درست عن عمر بن يزيد، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: ليس في الدين زكاة إلا أن يكون صاحب الدين هو الذي يؤخّره فإذا كان لا يقدر على أخذه فليس عليه زكاة حتّى يقبضه.

۴ - محمد بن یحیی ، عن أحمد بن محمد [ بن عیسی ] ، عن عثمان بن عیسی ، عن سماعة قال : سألته عن الرجل يكون له الدين على الناس يحتبس فيه الزكاة قال : ليس عليه فيه زكاة حتى يقبضه فإذا قبضه فعليه الزكاة وإن هو طال حبسه على الناس حتى يتم لذلك سنون فليس عليه زكاة حتى يخرج فإذا هو خرج زكاه لعامة ذلك وإن هو كان يأخذ منه قليلاً قليلاً فلزكاه ماخرج منه أولاً فأولاً فإن كان متاعه ودينه وماله في تجارته التي يتقلب فيها يوماً بيوم يأخذ ويعطي ويبيع ويشترى فهو يشبه العین في يده فعليه الزكاة ولا ينبغي له أن يغير ذلك إذا كان حال متاعه وماله على ما وصفت لك فيؤخر الزكاة .

۵ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، عن صفوان بن يحيى ، عن منصور ابن حازم ، عن أبي عبد الله عليه السلام في رجل استقرض مالا فحال عليه الجول وهو عنده قال : إن كان الذي أقرضه يؤدّي زكاته فلا زكاة عليه وإن كان لا يؤدّي أدّي المستقرض .

۶ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد ، عن حريز ، عن زرارة قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : رجل دفع إلى رجل مالا قرضاً على من زكاته على المقرض أو على المقرض ؟ قال : لا بل زكاتها إن كانت موضوعة عنده حولاً على المقرض ، قال : قلت : فليس على المقرض زكاتها ؟ قال : لا يزكي المال من وجهين في عام واحد وليس على الدافع شيء لأنه ليس في يده شيء إنما المال في يداً أخذ فمن كان المال في يده زكاه ، قال : قلت : أفيزكي مال غيره من ماله ؟ فقال : إن ماله مادام في يده وليس ذلك المال لأحد غيره ، ثم قال : يا زرارة أرأيت وضعية ذلك المال وربحه لمن هو وعلى من ؟ قلت : للمقرض ، قال : فله الفضل وعليه التقصان وله أن ينكح ويلبس منه ويأكل منه ولا ينبغي له أن يزكيه ۱۲ بل يزكيه فإنه عليه .

۷ - حميد بن زياد ، عن الحسن بن محمد بن سماعة ، عن غير واحد ، عن أبان بن عثمان ، عن عبد الرحمن بن أبي عبد الله ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سألت عن رجل عليه دين وفي يده مال لغيره هل عليه زكاة ؟ فقال : إذا كان قرضاً فحال عليه الجول فزكاه .

۸ - أحمد بن إدريس ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن

عبد الحميد بن سعد قال : سألت أبا الحسن عليه السلام عن رجل باع بيعاً إلى ثلاث سنين من رجل ملي بقرته وماله في نقه ، يزكي ذلك المال في كل سنة تمر به أو يزكيه إذا أخذه ؟ فقال : لا بل يزكيه إذا أخذه ، قلت له : ليكم يزكيه ؟ قال : قال : ثلاث سنين .

٩ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن فضالة بن أيوب ، عن أبيان بن عثمان ، عمن أخبره قال : سألت أحدهما عليهما السلام عن رجل عليه دين وفي يده مال وفي يدينه والمال لغيره ، هل عليه زكاة ؟ فقال : إذا استقرض فحال عليه الحول فزكاته عليه إذا كان فيه فضل .

١٠ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن علي بن أبي حمزة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن كان عندك ودعة تحرر كها فعليك الزكاة فإن لم تحررها فليس عليك شيء .

١١ - غير واحد ، من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن علي بن مهزيار قال : كتبت إليه أسأله عن رجل عليه مهر امرأته لا تطلبه منه إمسا لرفق بزوجه وإمسا حياء فمكث بذلك على الرجل عمره وعمرها ، يجب عليه زكاة ذلك المهر أم لا ؟ فكتب : لا يجب عليه الزكاة إلا في ماله .

١٢ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن علي بن النعمان ، عن أبي الصاح الكنانى ، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل ينسى أو يمين فلا يزال ماله ديناً كيف يصنع في زكاته ؟ قال : يزكيه ولا يزكي ما عليه من الدين إنما الزكاة على صاحب المال .

١٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حرير ، عن زرارة ، عن أبي جعفر عليه السلام ؛ وضريس ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنهما قالوا : أيما رجل كان له مال موضوع حتى يحول عليه الحول فإنه يزكيه وإن كان عليه من الدين مثله وأكثر منه فليزك ما في يده .



## باب

## زکوٰۃ مال غائب و متضمن و ولیعت

۱۔ میں نے امام محمد باقر علیہ السلام سے پوچھا آپ کیا فرماتے ہیں اس شخص کے بارے میں جس کے پاس کچھ مال ہو اس کو وہ کسی جگہ دفن کر دے جب اس پر ایک سال گزر جائے تو وہ اس جگہ کو کھودے جہاں اسے دفن کرنے کا خیال تھا پس وہاں نہ پائے۔ اس کے بعد تیس سال گزر جائیں پھر وہ اس جگہ کے پاس کھودے اور بعینہ کل مال مل جائے تو وہ زکوٰۃ کس طرح دے مندرایا صرف ایک سال کی ہے۔ کیونکہ اور سالوں میں یہ مال اس سے غائب رہا۔ اگرچہ اس نے دبا دیا تھا۔ (حسن)

۲۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا جس کا مال پانچ سال اس سے غائب رہا۔ پھر اسے مل گیا تو اسے زکوٰۃ کیونکر دینی چاہیے فرمایا صرف ایک سال۔ (حسن)

۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے قرض میں زکوٰۃ نہیں، اگر مقروض قرض چکانے میں دیر کرے اور قرض دینے والا لینے پر تادیر نہ ہو تو جب تک مال پر قابض نہ ہو زکوٰۃ نہیں (ض)

۴۔ میں نے اس شخص کے بارے میں سوال کیا جس کا قرضہ لوگوں پر ہو آیا اس میں زکوٰۃ ہے

فرمایا اس پر زکوٰۃ نہیں جب تک مال قبضہ میں نہ آئے جب قابض ہو جائے تو اس پر زکوٰۃ ہے اور اگر وہ دوسرے کے قبضہ میں ساہا سال رہے تو اس پر زکوٰۃ نہیں جب تک اسے تو اسی سال کی زکوٰۃ دے اور اگر تھوڑا تھوڑا ملے تو اسی کے لحاظ سے جو ملتا جائے زکوٰۃ دیتا جائے اگر اس کی پونجی قرضہ اور اس کا مال تجارت میں لگا ہوا اور روز بروز اس میں تبدیلی ہوتی رہے کبھی بے لے، کبھی ڈال دے، کبھی بیچے کبھی خریدے تو وہ ایسا ہے گویا اس المال اس کے ہاتھ آئے تو اس پر زکوٰۃ ہے اور اس کے لئے زیبا نہیں کہ جب اس کے مال پر سال گزر جائے تو پھر کوئی تبدیلی کرے اور زکوٰۃ کو تاخیر میں ڈالے۔ (موفق)

۵۔ میں نے ابو عبد اللہ سے اس شخص کے متعلق پوچھا جو مال کو قرض لے اور اس کو اپنے پاس رکھے ہر سال گزر جائے فرمایا اگر قرض دینے والے نے زکوٰۃ دے دی ہے تب تو فیروزہ قرض لینے والا دے (مجبول)

۶۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا اس کے بارے میں جو اپنا مال کسی کو قرض دے تو آیا زکوٰۃ قرض لینے والے پر ہوگی یا لینے والے پر، فرمایا اس پر زکوٰۃ نہیں بلکہ اس کی زکوٰۃ قرض دینے والے پر اس وقت ہوگی جب سال بھر اس کے پاس رہے۔ میں نے کہا تو قرض دینے والے پر زکوٰۃ ہی نہ ہوئی۔ فرمایا مال پر زکوٰۃ

نہیں ہوتی مگر دو وجہ سے ایک سال کے اندر دینے والے پر، اس لئے کچھ نہیں کہ وہ مال اس کے قبضے میں نہیں ہوتا بلکہ دوسرے کے پاس ہوتا ہے اگر اس کے قبضے میں ہوتا تو وہ دیتا۔ میں نے کہا تو قرض لینے والا مال غیر کی زکوٰۃ دے گا فرمایا اب تو وہ اس کا ہی مال ہے جب تک اس کے قبضے میں رہے اس کے سوا کسی غیر کا نہیں، پھر فرمایا اسے زراہ تم نے غور نہیں کیا کہ اس مال کا ضائع ہونا، فائدہ پانا کس کے لئے ہے میں نے کہا قرض لینے والے کے لئے فرمایا پس جب بڑھتا گھٹتا اس کے لئے ہے وہ اس مال سے نکاح کرتا ہے لباس بناتا ہے اور اس سے کھاتا ہے تو زکوٰۃ دینا اس کے لئے سزاوار نہیں ہے۔ (حسن)

۷۔ ہم نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس کے اوپر قرض ہے اور اس کے پاس اس کے علاوہ بھی مال ہے تو کیا اس پر زکوٰۃ ہے فرمایا جو اس پر قرض ہے اگر اس کو رکھے ہرے ایک سال گزر جائے تو زکوٰۃ دینی ہوگی۔ (مرسل)

۸۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا اس شخص کے متعلق جو بیعت کر رہے تین سال تک ایسے شخص کے ہاتھ بطور قرض جو معتد ہو تو کیا وہ ہر سال اس مال کی زکوٰۃ دے گا یا اس وقت جب اس سے ملے۔ فرمایا جب ملے۔ میں نے کہا کتنی بار فرمایا تینوں سال۔ (مجموع)

۹۔ میں نے دونوں اماموں میں سے کسی ایک سے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس پر قرض ہو اور اس کے پاس مال غیر سے اتنا ہو کہ وہ قرض ادا کرنے کے قابل ہو آیا اس پر زکوٰۃ ہوگی۔ فرمایا جب قرض ملے اور اس پر ایک سال گزر جائے تو اس پر زکوٰۃ ہوگی جبکہ اس سے نفع حاصل ہو۔ (مرسل)

۱۰۔ فرمایا حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اگر تمہارے پاس امانت ہو اور تم اس کو کام میں لا رہے ہو تو تم پر زکوٰۃ ہوگی اور اگر کام میں نہیں لاتے تو نہیں۔ (رض)

۱۱۔ میں نے حضرت کو لکھا اس شخص کے بارے میں جس پر اس کی زوجہ کا ہر ہو مگر اس سے طلب نہیں کرتی خواہ موافقت شوہر کی وجہ سے خواہ حیا کی وجہ سے۔ اسی طرح دونوں کی عمر گزرتی چلی جا رہی ہے آیا شوہر پر اس مہر کی زکوٰۃ ہے حضرت نے لکھا اس پر زکوٰۃ نہیں مگر صرف اپنے مال میں۔ (مر)

۱۲۔ پوچھا ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اس شخص کے بارے میں جو بھول جاتا ہے یا عاریتاً دے دیتا ہے اور اس کا مال برابر قرض میں رہتا ہے تو اپنی زکوٰۃ کیسے دے۔ فرمایا وہ نہ اس کی زکوٰۃ دے گا اور نہ اس کی جو اس پر قرض ہے۔ زکوٰۃ صاحب مال پر ہے۔ (حسن)

۱۳۔ دو شخصوں نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا کہ ایک شخص کے پاس مال ہے اور اس کو ایک سال پورا ہو گیا تو کیا وہ زکوٰۃ دے در آنحالیکہ اسنا ہی یا اس سے زیادہ اس پر قرض ہے فرمایا جو اس کے ہاتھ میں

ہے اس پر زکوٰۃ ہے۔ (حسن)

### ﴿باب ۲﴾

#### ﴿أوقات الزكاة﴾

۱۔ أحمد بن إدريس، عن محمد بن عبد الجبار، و محمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان جميعاً، عن صفوان بن يحيى، عن محمد بن حكيم، عن خالد بن الحجاج الكرخي قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الزكاة فقال: انظر شهراً من السنة فانوأن تؤدي زكاتك فيه فإذا دخل ذلك الشهر فانظر مانص - يعني ما حصل - في يدك من مالك فزكه فإذا حال الحول من الشهر الذي زكيت فيه فاستقبل بمثل ما صنعت ليس عليك أكثر منه.

۲۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد رفعه، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قلت له: هل للزكاة وقت معلوم تعطى فيه؟ فقال: إن ذلك يختلف في إصابة الرجل المال وأما الفطرة فإنها معلومة.

۳۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن علي، عن يونس بن يعقوب قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: زكاتي تحل علي في شهر أيسلح لي أن أحبس منها شيئاً مخافة أن يجيئني من يسألني؟ فقال: إذا حال الحول فأخرجها من مالك لا تخطئها بشيء ثم أعطها كيف شئت، قال: قلت: فإن أنا كتبته وأثبتتها يستقيم لي؟ قال: لا يضرئك.

۴۔ عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن خالد البرقي، عن سعد بن سعد الأشعري، عن أبي الحسن الرضا عليه السلام قال: سألت عن الرجل تحل عليه الزكاة في السنة في ثلاث أوقات يؤخرها حتى يدفعها في وقت واحد فقال: متى حلت أخرجها. وعن الزكاة في الحنطة والشعير والتمر والزبيب متى تجب على صاحبها؟ قال: إذا [ما] صرم وإذا [ما] خرص

۵۔ وعنه، عن محمد بن حمزة، عن الإصمغاني قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: يكون

لي على الرجل مال فأقبضه منه متى أزره ، قال : إذا قبضته فزره قلت : فأبني أقبض بعضه في صدر السنة وبعضه بعد ذلك قال : فتبسم ثم قال : ما أحسن ما دخلت فيها ثم قال : ما قبضته منه في السنة الأشهر الأولى فزره لسته وما قبضته بعد في السنة الأشهر الأخيرة فاستقبل به في السنة المستقبلية وكذلك إذا استفتت مالا منقطعا في السنة كلها فما استفتت منه في أول السنة إلى ستة أشهر فزره في عامك ذلك كله وما استفتت بعد ذلك فاستقبل به السنة المستقبلية .

٦ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن محمد بن يحيى ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سألت عن رجل يكون نصف ماله عينا ونصفه ديناً فتحل عليه الزكاة قال : يزكي العين ويدع الدين ، قلت : فأبني اقتضاء بدستة أشهر ؟ قال : يزكيه حين اقتضاء قلت : فإن هرحال عليه الحول وحل الشهر الذي كان يزكي فيه وقد أتى لنصف ماله سنة ولنصفه الآخر ستة أشهر ؟ قال : يزكي الذي مررت عليه سنة ويدع الآخر حتى تمر عليه سنته ، قلت : فإن انتهى أن يزكي ذلك ؟ قال : ما أحسن ذلك .

٧ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن عبد الله بن المغيرة ، عن عبد الله بن سنان ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه قال في الرجل يخرج زكاته فيقسم بعضها ويبقى بعضها يلتمس بها الموضع فيكون من أوله إلى آخره ثلاثة أشهر ، قال : لا بأس .

٨ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن عمر بن يزيد قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : الرجل يكون عنده المال أزره إذا مضى نصف السنة قال : لا ولكن حتى يعول عليه الحول ويعمل عليه ، إنه ليس لأحد أن يصلي صلاة إلا لوقتها وكذلك الزكاة ولا يصوم أحد شهر رمضان إلا في شهره إلا قضاء وكل فريضة إنما تؤدى إذا حلت .

٩ - حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن زرارة قال : قلت لأبي جعفر عليه السلام : أزره الرجل ماله إذا مضى ثلث السنة ؟ قال : لا ، أبصلي الأولى قبل الزوال . وقد روى أيضاً أنه يجوز إذا أتاه من يصلح له الزكاة أن يعجل له قبل وقت الزكاة إلا أنه بضمنها إذا جاء وقت الزكاة وقد أيسر الممطي أوارتد أعاد الزكاة .

## باب اوقات زکوٰۃ

۱۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے زکوٰۃ کے متعلق پوچھا۔ فرمایا سال کا ایک مہینہ نظر میں لے لو اور نیت کرو کہ اپنی زکوٰۃ اس مہینے میں دیا کر دے۔ جب وہ مہینہ آئے تو دیکھو تمہارے مال سے تمہارے ہاتھ میں کیا ہے اسی پر زکوٰۃ دو جبکہ اس مہینے کے بعد جس میں زکوٰۃ دی ہے ایک سال گزر جایا کرے تو زکوٰۃ دیا کر دو اس سے زیادہ وقت میں نہیں۔ (مجبول)

۲۔ میں نے حضرت ابو عبد اللہ سے کہا کیا زکوٰۃ کے لئے کوئی وقت معلوم ہے جس میں دی جائے۔ فرمایا اس میں تو اختلاف ہوگا بلحاظ کسی شخص کے مال پائے کے لیکن نقطہ کے لئے وقت معلوم ہے (مرفوع)

۳۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا۔ زکوٰۃ عاید ہو جاتی ہے ایک ایسے مہینے میں کہ میں اس میں سے کچھ روکنا چاہتا ہوں اس خوف سے کہ میرے پاس سے کوئی مانگنے کو آئے۔ فرمایا جب سال گزر جائے تو اپنے مال سے زکوٰۃ نکالو اور اسے کسی مال میں ملاؤ نہیں، پھر جیسے چاہو اسے دو، راوی نے کہا۔ میں نے اسے لکھ دیا تاکہ میرے پاس یہ حکم محفوظ رہے فرمایا اس میں کوئی نقصان نہیں۔ (موقوف)

۴۔ فرمایا راوی نے میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس کے اوپر سال کے تین حصوں میں زکوٰۃ ہو تو کیسا وہ خیال سے روکے رہے کہ سب زکاتیں ایک ساتھ لے دیکر فرمایا جب زکوٰۃ کا وقت آ جائے تو وہ اسے نکال دے، گیکھوں، جو، چھو ارا اور منقی میں وجوب اس وقت ہوگا جب تک جائیں تخمینہ ہو جائے۔ (۴)

۵۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا ایک شخص کے پاس مال ہے اس میں سے وہ بعض پر قابض ہو گیا تو کب زکوٰۃ لے۔ فرمایا جب قبضہ ہو جائے تو زکوٰۃ دو۔ میں نے کہا بعض پر قبضہ ہوتا ہے ابتدائی سال میں اور بعض پر اس کے بعد، یہ سن کر حضرت ہنسے فرمایا جس پر تم پہلی ششماہی میں قابض ہو جاؤ تو اس سال کی زکوٰۃ دو اور جس پر آخر کی ششماہی پر قابض ہو اسے اگلے سال کے لئے رکھو، پس صورت ہوگی جو مال لے مقبوضہ ہو کر تمام سال میں، پس جو مال کیا اول ششماہی میں اس کی اس سال کی پوری زکوٰۃ دے دو اور جو بعد میں لے اس کی اگلے سال دینا۔ (مجبول)

۶۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اس شخص کے بارے میں پوچھا جس کے مال میں نصف اس کے پاس ہو اور

نصف فرض ہو اور اس پر سال گزر جائے۔ فرمایا میں المال پر زکوٰۃ لے اور فرض کو چھوڑ دے۔ میں نے کہا اگر وہ فرض کا مال چھ ماہ بعد مل جائے۔ فرمایا تو زکوٰۃ دی جائے۔ جب سے وہ ملا ہے میں نے کہا اگر ایک سال گزر جائے اور وہ پہلے آجائے جس میں زکوٰۃ دی جاتی ہے اور اس میں سے نصف مال ایک سال بعد آئے اور نصف آخر چھ ماہ بعد فرمایا زکوٰۃ دی جائے گی اس کی جس پر ایک سال گزر گیا ہو اور باقی کو سال پورا ہونے تک چھوڑ دیا جائے گا۔ میں نے کہا اگر وہ زکوٰۃ دینا چاہے۔ فرمایا اس سے بہتر اور کیا ہے۔ (مجموع)

۷۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ اگر کوئی شخص زکوٰۃ نکالے، اس میں سے کچھ تقسیم کرے اور کچھ مستحق کی تلاش میں باقی رہے فرمایا تو تین ماہ تک اس کی تلاش میں کرنی مفائقہ نہیں۔ (حسن)

۸۔ میں نے حضرت ابو عبد اللہ سے پوچھا ایک شخص کے پاس مال ہے کیا وہ چھ ماہ بعد زکوٰۃ دے لے۔ فرمایا نہیں بلکہ جب سال گزر جائے اور زکوٰۃ واجب ہو جائے کسی کے لئے جائز نہیں کہ وہ وقت سے پہلے نماز پڑھے اور نہ ماہ رمضان سے پہلے روزہ رکھے۔ ہاں قضا ہر وقت بجا لا سکتا ہے ہر فرضیہ اپنے وقت وجوب پر ادا کیا جاتا ہے۔ (رض)

۹۔ میں نے امام محمد باقر علیہ السلام سے پوچھا کیا اپنے مال کی زکوٰۃ لے وہ شخص جس کے مال پر ایک تہائی سال گزرا ہو، فرمایا نہیں۔ کیا وہ ظہر کی نماز قبل زوال پڑھ لے گا اور ایک روایت میں ہے کہ جب اب مال ہو کہ زکوٰۃ عاید ہو گئی تو وقت زکوٰۃ ختم ہونے سے پہلے دیوے مکرر وقت زکوٰۃ تک پہنچنا مثل ہو اور دینے والے کے لئے سہولت ہو۔ (حسن)

### ﴿باب ۱۱﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن ابن ابي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن ابي عبد الله عليه السلام قال: باع ابي ارضاً من سليمان بن عبد الملك بمال فاشترط في يمينه ان يزكي هذا المال من عنده لست سنين.

۲۔ محمد بن يحيى، عن احمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن عبد الله بن عثمان قال: سمعت ابا عبد الله عليه السلام يقول: باع ابي من هشام بن عبد الملك ارضاً له بكذا وكذا ألف دينار واشترط عليه زكاة ذلك المال عشر سنين وانما فعل ذلك لأن هشاماً كان هو الوالي.



## باب ۳ شرط زکوٰۃ وقت سے

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے میرے والد نے ایک زمین بیچی سلیمان بن عبد الملک کے ہاتھ اس شرط کے ساتھ کہ اس زمین کی چھ سال کی زکوٰۃ اپنے پاس سے دے (حسن)
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے میرے والد نے اپنی ایک زمین ہشام بن عبد الملک کے ہاتھ اس شرط پر فروخت کی کہ اس کی دس سال کی زکوٰۃ دے یہ اس لئے کیا کروا رہا تھا وقت تھا۔ (۳)

### بیانات

﴿الْمَالُ الَّذِي لَا يَحُولُ عَلَيْهِ الْحَوْلُ فِي يَدِ صَاحِبِهِ﴾

۱۔ عن بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، عن صفوان بن يحيى ، عن إسحاق ابن عمار قال : سألت أبا إبراهيم عليه السلام عن الرجل يكون له الولد فيفیب بعض ولده فلابدري أين هو و مات الرجل فكيف يصنع بميراث الفأب من أبيه قال : بعزل حتى يبعي ، قلت : فعلى ماله زكاة ؟ فقال : لا حتى يبعي ، قلت : فإذا هوجاء أيزكبه ؟ فقال : لا حتى يحول عليه الحول في يده .

۲۔ علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن عبد الله بن المغيرة ، عن عبد الله بن سنان قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن رجل كان له مال موضوع حتى إذا كان قريباً من رأس الحول أنفق قبل أن يحول عليه أعليه صدقة ؟ قال : لا .

۳۔ عنه ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز بن عبد الله ، عن زرارة قال : قلت لأبي جعفر عليه السلام : رجل كان عنده مائتا درهم غير درهم أحد عشر شهراً ثم أصاب درهماً بعد ذلك في الشهر الثاني عشر فكملة عنده مائتا درهم أعليه ؟ قال : لا حتى يحول عليه الحول وهي مائتا درهم فإن كانت مائة وخمسين درهماً فأصاب خمسين

بعد أن يمضي شهر فلا زكاة عليه حتى يحول على المائتين الحول ، قلت : فإن كانت عنده مائتا درهم غير درهم فمضى عليها أيام قبل أن ينقضي الشهر ثم أصاب درهماً فأنتى على الدراهم مع الدرهم حول أعليه زكاة ؛ قال : نعم وإن لم يمض عليها جميعاً الحول فلا شيء عليه فيها .

قال : وقال زرارة ؛ ونجد بن مسلم قال أبو عبد الله عليه السلام : أيما رجل كان له مال وحال عليه الحول فإنه يزكيه ، قلت له : فإن هو وهبه قبل حله بشهر أو يوم ؛ قال : ليس عليه شيء أبداً .

قال : وقال زرارة عنه عليه السلام : إن ما هذا بمنزلة رجل أفطر في شهر رمضان يوماً في إقامته ثم خرج في آخر النهار في سفر فأراد بسفره ذلك إبطال الكفارة التي وجبت عليه وقال : إنّه حين رأى الهلال الثاني عشر وجبت عليه الزكاة ولكنّه لو كان وهبها قبل ذلك لجاز ولم يكن عليه شيء بمنزلة من خرج ثم أفطر إنما لا يمنع ما حال عليه فأما ما لم يحل فله منعه ولا يحل له منع ما لم يحل فله منعه .

قال : زرارة وقلت له : رجل كانت له مائتا درهم فوهبها لبعض إخوانه أو ولده أو أهله فرأى بها من الزكاة فعمل ذلك قبل حلّها بشهر ؛ فقال : إذا دخل الشهر الثاني عشر فقد حال عليها الحول ووجبت عليه فيها الزكاة . قلت له : فإن أهدت فيها قبل الحول ؛ قال : جائز ذلك له ، قلت : إنّه فرّبها من الزكاة ، قال : ما أدخل على نفسه أعظم ممّا منع من زكاتها فقلت له : إنّه يقدر عليها قال : فقال : وما علمه أنّه يقدر عليها وقد خرجت من ملكه ؛ قلت : فإنّه دفعها إليه على شرط فقال : إنّه إذا سمّاها هبة جازت الهبة وسقط الشرط وضمن الزكاة ؛ قلت له : وكيف يسقط الشرط وتمضي الهبة وضمن الزكاة ؛ فقال : هذا شرط فاسد والهبة المضمونة ماضية والزكاة له لازمة عقوبة له ، ثم قال : إن ما ذلك له إذا اشترى بها داراً أو أرضاً أو متاعاً .

ثم قال زرارة : قلت له : إن أباك قال لي : من فرّبها من الزكاة فعليه أن يؤدّها ؛ قال : صدق أبي عليه أن يؤدّي ما وجب عليه ومالم يجب عليه فلا شيء عليه فيه ، ثم قال : أرأيت لو أن رجلاً أنعمي عليه يوماً ، ثم مات فذهبت صلواته أكان عليه وقدمات أن يؤدّها ؛ قلت : لا إلا أن يكون أفاق من يومه ، ثم قال : لو أن رجلاً مرض في شهر رمضان ثم مات فيه أكان يصام عنه ؛ قلت : لا ، قال : فكذلك الرجل لا يؤدّي

عن ما له إلا ما حال عليه الحول .

باب

## وہ مال جس پر صاحب مال کے ہاتھ میں ایک سال نہ گزے

۱۔ میں نے امام محمد تقی علیہ السلام سے اس شخص کے متعلق پوچھا جو صاحب مال ہو اور اس کا ایک بیٹا غائب ہو جائے اور پتہ نہ چلے کہ وہ کہاں ہے اور یہ شخص مر جائے اور اس غائب کے متعلق اس باپ کی میراث کا کیا ہوگا فرمایا اس کے آنے تک رد کا جائے۔ میں نے کہا اگر وہ آجائے تو کیا زکوٰۃ دے اور ایک روایت میں ہے کہ حضرت محمد اللہ سے پوچھا کیا اس شخص کے متعلق جس کو مال ملے۔ فرمایا ایک سال گزرنے سے پہلے اس پر زکوٰۃ نہ ہوگی۔ (مجمعبول)

۲۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اس شخص کے متعلق پوچھا جس کے پاس مال رکھا ہو اور وہ سال ختم ہونے کے قریب اسے خرچ کر ڈالے آیا اس پر زکوٰۃ ہوگی فرمایا نہیں۔ (مجمعبول)

۳۔ زرارہ کہتے ہیں۔ میں نے ابو جعفر علیہ السلام سے کہا ایک شخص کے پاس ۹۹ درہم ہیں جن پر گیارہ جینے گزر گئے ہیں اس کے بعد بارہویں مہینہ ایک درہم اس کو مل گیا اور دوسو درہم پوسے ہو گئے۔ آیا اس پر زکوٰۃ ہے فرمایا نہیں جب تک دوسو پر ایک سال نہ گزر جائے۔ اگر کسی کے پاس ایک سو پچاس درہم ہیں ایک ماہ بعد پچاس اور مل گئے پس زکوٰۃ نہ ہوگی جب تک دوسو پر سال نہ گزرے میں نے کہا اگر اس کے پاس ایک درہم کم دوسو ہوں اور اس پر ایک مہینہ ختم ہونے سے پہلے کچھ دن گزر جائیں پھر ایک درہم اسے مل جائے اور اس درہم کے ساتھ ان درہموں پر سال گزر جائے تو کیا اس شخص پر زکوٰۃ ہوگی۔ فرمایا ہاں اور اگر ان پر پورا سال نہ ہو گا تو زکوٰۃ نہ ہوگی۔ زرارہ اور محمد بن مسلم نے روایت کی ہے کہ ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا جس کے پاس مال ہو اور اس پر ایک سال گزر جائے تو وہ زکوٰۃ دے گا۔ میں نے کہا اگر وہ وجوب زکوٰۃ سے ایک ماہ یا ایک دن پہلے ہی مرے فرمایا اس پر زکوٰۃ نہیں۔ اسے زرارہ یہ تو ایسا ہی ہے جیسے کوئی اپنی امانت کی حالت میں روزہ نہ رکھے اور اس کفارہ سے بچنے کے لئے جو اس پر واجب ہو گیا ہے آخر دن میں سفر کرے۔ پھر فرمایا جب بارہویں مہینے کا چاند دیکھ لے تو زکوٰۃ واجب ہوگی اگر اس سے پہلے ہی مرے تو جائز ہے اس پر زکوٰۃ نہ ہوگی اور وہ اس شخص کی مثل ہوگا جو گھر سے نکلنے کے بعد افسار کرے جس پر سال گزر جائے اس کی زکوٰۃ روکی نہ جائے اور جس پر سال نہیں گزرا اس کو دینا نہیں واجب بارہویں مہینے کا چاند نہ دیکھے اور نہ دوسرے کو روکے جبکہ اس پر سال ہو گیا ہو۔

زرارہ نے کہا۔ میں نے حضرت سے کہا۔ ایک شخص کے پاس دو سو درہم ہیں اس نے زکوٰۃ سے بچنے کے لئے ایک ماہ و جب زکوٰۃ سے پہلے اپنے بھائی، بیٹے یا بی بی کو وہ مال ہبہ کر دیا۔ فرمایا بارہواں ہینہ داخل ہو جاتا تب اس پر زکوٰۃ واجب ہوتی۔ میں نے کہا اگر سال گزرنے سے پہلے اس کو فرمایا اس کے لئے جائز ہے

میں نے کہا اس نے زکوٰۃ سے بھاگنے کے لئے ایسا کیا۔ فرمایا جو اس نے اپنے دل میں خیال کیا ہے وہ زکوٰۃ کے لئے رباہ بڑا گناہ ہے۔ میں نے کہا وہ اس پر قدرت رکھتا ہے۔ فرمایا اس نے کیسے جانا وہ اس پر قدرت رکھتا ہے حالانکہ ہبہ کے بعد وہ چیز اس کی ملکیت سے خارج ہو گئی۔ میں نے کہا۔ اس نے شرط کے ساتھ ایسا کیا ہے فرمایا جب اس کے نام ہبہ ہوا تو ہبہ جائز ہوا اور شرط ساقط ہو گئی اور زکوٰۃ کا ضامن ہوا میں نے کہا۔ شرط کیسے ساقط ہوئی اور ہبہ جاری رہا اور زکوٰۃ لازم ہوئی، فرمایا یہ شرط غلط ہے اور ہبہ جو صاحب مال کے لئے موجب زکوٰۃ تھا جاری ہے اور زکوٰۃ اس کے لئے لازم ہے اور نہ دنیا باعث عقوبت ہے۔

پھر فرمایا یہی صورت ہوگی اگر وہ گھر، زمین یا کوئی سامان خریدے تو ارادہ کہتے ہیں میں نے کہا آپ کے والد نے مجھ سے فرمایا تھا جو زکوٰۃ سے بھاگے اس پر واجب ہے کہ زکوٰۃ دے۔ فرمایا میرے والد نے سچ کہا، جس پر واجب ہے وہ دے اور جس پر واجب نہیں اس پر کچھ نہیں۔ پھر فرمایا کیا تم نے خود نہیں کیا۔ اس بات پر کہ ایک شخص ایک دن بے ہوش رہے پھر مر جائے اس کی نماز قضا ہو جائے تو کیا مرنے کے بعد اس کے لئے ادا کرنا ہے میں نے کہا نہیں۔ مگر اس صورت میں کہ غش سے افاقہ ہو جائے۔ پھر اگر کوئی شخص ماہ رمضان میں بیمار پڑ جائے پھر مر جائے کیا اس پر روزہ کی قضا ہوگی۔ میں نے کہا نہیں، فرمایا پس ہی صورت اس کی ہے جو اپنے مال سے نہیں دیتا مگر اس وقت جبکہ اس پر سال گزر جائے۔ (حسن)

### باب ۱۱

﴿ما يستفيد الرجل من المال بعد أن يزكى ما عنده من المال﴾

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد؛ والحسين بن محمد، عن مملی بن محمد جميعاً، عن الحسن بن عليّ الوشاء، عن أبان، عن شعيب قال: قال أبو عبد الله عليه السلام: كل شيء جرت عليك المال فزكه وكل شيء ورثته أو رغب لك فاستقبل به.

۲۔ علی بن محمد، عن ابن جبرور، عن أبيه، عن يونس، عن عبد الحميد بن عواض، عن أبي عبد الله عليه السلام قال في الرجل يكون عنده المال فيحول عليه الحول ثم يصيب مالا آخر قبل أن يحول على المال الحول، قال: إذا حال على المال الأول الحول زكاهما جميعاً.

## باب ۱

## ایک مال کے بعد اگر دوسرا مال ملے

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے ہر وہ شے جو مال کو تمہاری طرف لائے اس کی زکوٰۃ دو ہر وہ شے جو دراشت میں ملے اور بیہ کی جائے اسے قبول کرو۔ (مشکوٰۃ)
- ۲۔ راوی نے پوچھا اس شخص کے متعلق جن کے پاس مال ہو اور اس کا سال پورا ہو جائے اور پھر اور مال مل جائے۔ قبل پہلے پر سال پورا ہونے تو کیا ہو؟ فرمایا جب مال اول پر سال پورا ہو جائے تو اس سب کی زکوٰۃ دے۔ (ص)

## باب ۲

❖ (الرجل يشتري المتاع فيكسد عليه و المضاربة) ❖

- ۱۔ محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان، عن صفوان بن یحیی، عن منصور بن حازم، عن أبي الربيع الشامي، عن أبي عبد الله عليه السلام في رجل اشترى متاعاً فكسد عليه متاعه وقد كان زكى ماله قبل أن يشتري به هل عليه زكاة أو حتى يبيعه؟ فقال: إن كان أمسكه ليلتمس الفضل على رأس المال فعليه الزكاة.
- ۲۔ علی بن ابراہیم، عن أبيه عن حماد بن عیسی، عن حریر، عن محمد بن مسلم قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن رجل اشترى متاعاً وكسد عليه وقد كان زكى ماله قبل أن يشتري المتاع متى يزكيه؟ فقال: إن كان أمسك متاعه يبتغي به رأس ماله فليس عليه زكاة وإن كان حبسه بعد ما يبعد رأس ماله فعليه الزكاة بعد ما أمسكه بعد رأس المال؛ قال: وسأله عن الرجل يوضع عنده الأموال يعمل بها فقال: إذا حال الحول فليزكها.

- ۳۔ محمد بن یحیی، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عیسی، عن سماعة قال: سأله

عن الرجل يكون عنده المتاع موضوعاً فيمكث عنده السنة والستين أو أكثر من ذلك قال : ليس عليه زكاة حتى يبيعه إلا أن يكون أعطى به رأس ماله فيمنعه من ذلك التماس الفضل فإذا هو فعل ذلك وجبت فيه الزكاة وإن لم يكن أعطى به رأس ماله فليس عليه زكاة حتى يبيعه وإن حبسه بما حبسه فإذا هو باعه فأبى عليه زكاة سنة واحدة .

سماعة قال : وسألته عن الرجل يكون معه المال مضاربة هل عليه في ذلك المال زكاة إذا كان يتجر به ؟ فقال : ينبغي له أن يقول لأصحاب المال زكوه فإن قالوا : إننا نتركه ، فليس عليه غير ذلك وإن هم أمروه أن يتركه فليفعل ، قلت : أرايت لو قالوا : إننا نتركه والرجل يعلم أنهم لا يتركونه ؟ فقال : إذا هم أقرؤا بأنهم يتركونه فليس عليه غير ذلك وإن هم قالوا : إننا لا نتركه فلا ينبغي له أن يقبل ذلك المال ولا يعمل به حتى يتركوه .

وفي رواية أخرى عنه إلا أن تطيب نفسك أن تتركه من ربحك قال : وسألته عن الرجل يربح في السنة خمسمائة درهم وستمائة و سبعمائة هي نفقته وأصل المال مضاربة ، قال : ليس عليه في الربح زكاة .

٤٣ - علي بن إبراهيم . عن أبيه ، عن إسماعيل بن مرارة عن يونس ، عن العلاء بن رزين ، عن محمد بن مسلم أنه قال : كل مال عملت به فعليك فيه الزكاة إذا حال عليه الخول . قال يونس : تفسير ذلك أنه كلما عمل للتجارة من حيوان وغيره فعليه فيه الزكاة .

٤٤ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر ، عن حماد بن عيسى ، عن إسحاق بن عمار قال : قلت لأبي إبراهيم عليه السلام : الرجل يشتري الوصفة<sup>(١)</sup> يثبتها عنده لتزيد وهو يريد بيعها ، أعلني ثمنها زكاة ؟ قال : لا حتى يبيعها ، قلت : فإذا باعها يتركها ؟ قال : لا حتى يحول عليه الخول وهو في يده .

٤٥ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن الحسين بن سعيد ، عن القاسم بن محمد ، عن علي بن أبي حمزة ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لا تأخذن مالا مضاربة إلا مالا تتركه أو يتركه صاحبه ، وقال : إن كان عندك متاع في البيت موضوع فأعطيت به رأس مالك فرغبت عنه فعليك زكاته .



۴۔ عنده من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن إسماعيل بن عبد الخالق قال: سأله سعيد الأعرج وأنا أسمع فقال: إنا نكس الزيت والسمن نطلب به التجارة فربما مكن عندنا السنة والستين هل عليه زكاة؟ قال: فقال: إن كنت تربح فيه شيئاً أو تجد رأس مالك فعليك زكاته وإن كنت إنما تربص به لأنك لا تجد إلا وضعة فليس عليك زكاته حتى يصير ذهباً أو فضة فإذا صار ذهباً أو فضة فزكه للسنة التي اتعجرت فيها (۴)۔

### باب

## کساد بازاری کی صورت میں

- ۱۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا گیا اس شخص کے بارے میں جو کوئی چیز خریدے اور خریدنے سے پہلے اپنے مال کی زکوٰۃ دے دی تھی وہ پھر زکوٰۃ دے یا اس چیز کی فروخت پر، فرمایا اگر اس نے اس لئے روپیہ لے کر اس مال میں زیادتی ہو تو اس پر زکوٰۃ ہوگی۔ (مجموع)
- ۲۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اس شخص کے متعلق پوچھا جو کوئی چیز خریدے اور بازار منہ پر جائے اور اس چیز کے خریدنے سے پہلے وہ زکوٰۃ دے چکا ہو تو وہ اس مال کی زکوٰۃ کب دے، فرمایا اگر اس نے مال کو اپنے مال کو پورا کرنے کے لئے روک لیا ہے تو اس پر زکوٰۃ نہیں اور اصل سرمایہ حاصل کرنے کے بعد روکا ہے تو اس پر زکوٰۃ ہوگی اس کے بعد سے جب اس نے اس المال حاصل کر لیا ہو۔ میں نے اس شخص کے متعلق پوچھا جو مال سے اپنا کاروبار کرتا ہے فرمایا وہ سال ختم ہونے پر زکوٰۃ دے گا۔ (حسن)
- ۳۔ میں نے حضرت سے پوچھا اس شخص کے متعلق جس کے پاس تجارتی سامان ہو اور وہ سال دو سال یا اس سے زیادہ مدت رکھا رہے فرمایا اس پر زکوٰۃ نہ ہوگی مگر جب اس کو بیچے گا مگر اس صورت میں کہ اس المال اس کو عطا کیا ہو اس صورت میں منع ہوگا اس کے لئے فائدہ حاصل کرنا۔ اگر وہ ایسا کرے گا تو زکوٰۃ اس پر واجب ہوگی اور اگر غلط نہیں کیا گیا اس المال کو فروخت کے بعد اس پر زکوٰۃ ہوگی اور اس مال کو روکے رہے جتنی مدت بھی روکے گا تو اس پر ایک سال کی زکوٰۃ ہوگی۔

سما عد نے اس شخص کے متعلق سوال کیا جس کے پاس شرکت کا مال تجارت ہو تو اگر اس سے تجارت ہو تو کیا اس میں زکوٰۃ ہوگی۔ فرمایا اس کو چاہیے کہ زکوٰۃ کے لئے اپنے ساتھیوں سے کہے اگر وہ کہیں کہ ہم زکوٰۃ دے چکے تو پھر

ہمس پر کچھ نہیں اور اگر وہ اس سے نہیں زکوٰۃ دے دے تو وہ ایسا کرے۔ میں نے کہا اگر وہ نہیں کہ ہم نے زکوٰۃ دے دی ہے اور اس شخص کے علم میں ہو کہ نہیں دی، فرمایا جب وہ اتنا کرے کہ زکوٰۃ دی ہے تو اس پر اس کے سوا اور کچھ نہیں اور اگر نہیں کہ ہم نے زکوٰۃ نہیں دی تو اس کے لئے سزاوار نہیں کہ اس مال کو قبول کرے اور اس سے کاروبار نہ کرے جب تک کہ وہ زکوٰۃ نہ دیں۔ (موفقی)

اور ایک روایت میں ہے کہ اگر تم اپنی خوشی سے چاہو تو نفقہ سے زکوٰۃ دے دو، میں نے کہا کیا حکم ہے اس کے بارے میں جو ایک سال میں پانچ سو، چھ سو یا سات سو درہم منافع حاصل کرتا ہے اور وہ اس کا نفقہ ہوتا ہے اور باہمی تجارت کا اصلی سرمایہ الگ رہتا ہے فرمایا منافع میں اس کے لئے زکوٰۃ نہیں۔

۴۔ فرمایا ہر وہ مال جس سے تم تجارت کرو اس میں زکوٰۃ ہے جب سال پورا ہو جائے۔ یونس نے کہا تفسیر اس کی یہ ہے کہ جو تجارتی کاروبار ہے حیوان وغیرہ کا تو اس میں صاحب مال پر زکوٰۃ ہے۔ (مجموع)

۵۔ میں نے امام ابو ابراہیم علیہ السلام سے پوچھا ایک شخص ایک خادمہ خریدتا ہے اور زیادہ قیمت پر بیچنے کے ارادہ سے اسے روکے رہتا ہے کیا وہ زکوٰۃ دے، فرمایا جب فروخت کرے اور جو اس کی قیمت لے اور وہ مال اس کے قبضے میں سال بھر رہے تب زکوٰۃ دے گا۔ (مجموع)

۶۔ میں نے ابو عبد اللہ سے زکوٰۃ کے متعلق پوچھا فرمایا مال مشارکت نہ لیا جائے گا مگر اس صورت میں کہ اس کی زکوٰۃ یا تو تم دو یا اس کا مالک دے۔ اور فرمایا اگر کوئی مال تمہارے گھر میں رکھا ہو اور تمہارا اس المال یا اور تم اس سے نفرت کا اظہار کرو تو تم پر زکوٰۃ ہوگی (مجموع)

۷۔ راوی نے کہا میں محفوظ رکھتا ہوں روغن زیتون اور تیل کو بغرض تجارت اور بسا اوقات ایک دو سال تو بہت فروخت نہیں آتی تو کیا اس پر زکوٰۃ ہوگی۔ فرمایا اگر تم اس سے اس المال اور منافع چاہتے ہو تو زکوٰۃ ہوگی لیکن اگر بجزوری انتظار فروخت ہے تو زکوٰۃ نہیں، جب تک اس قیمت میں سونا چاندی نہ آئے۔ جب آجائے تو اسی سال کی زکوٰۃ ہوگی جس سال فروخت کیا ہوگا۔ (مجموع)

### ﴿ باب ۱ ﴾

﴿ ما یجب علیہ الصدقة من الحيوان وما لا یجب ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن حماد بن عيسى، عن حريز، عن محمد بن مسلم؛

و زبارة عنهما جميعاً قالوا: وضع أمير المؤمنين صلوات الله عليه على الخيل المتان

الرابعة في كل فرس في كل عام دينارين وجعل على البراذين ديناراً .

٢ - حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن زرارة قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : هل في البغال شيء ؟ فقال : لا ، قلت : فكيف صار على الخيل ولم يصر على البغال ؟ فقال : لأن البغال لا تلحق والخيل الاناث ينتجن وليس على الخيل الذكور شيء ، قال : [قلت] : فما في الحمير ؟ فقال : ليس فيها شيء ، قال : قلت : هل على الفرس أو البعير يكون للرجل يركبهما شيء ؟ فقال : لا ليس على ما يعلق شيء ، إنما الصدقة على السائمة المرسلة في مرجها عامها الذي يقتنبا فيه الرجل فأما ما سوى ذلك فليس فيه شيء .

٣ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : ليس على الرقيق زكاة إلا رقيق يبتنى به التجارة فإنه من المال الذي يزكى .

٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن زرارة ، و محمد بن مسلم ، عن أبي جعفر و أبي عبد الله عليهما السلام أنهما سئلا عما في الرقيق فقالا : ليس في الرأس شيء أكثر من صاع من تمر إذا حال عليه الحول وليس في ثمنه شيء حتى يحول عليه الحول .

٥ - حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن عبد الرحمن بن أبي عبد الله قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : رجل لم يرك إبله أو شاته عامين فباعها على من اشتراها أن يركبها لها مضى ؟ قال : نعم تؤخذ منه زكاتها ويتبع بها البائع أو يؤدى زكاتها البائع .

٦ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن بعض أصحابنا ، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل يكون له إبل أو بقر أو غنم أو متاع فيحول عليها الحول فيموت الإبل والبقر والغنم ويحترق المتاع ، قال : ليس عليه شيء .

٧ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير قال : كان علي عليه السلام لا يأخذ من صغار الإبل شيئاً حتى يحول عليه الحول ولا يأخذ من جمال العمل صدقة و كأنه لم يجب أن يأخذ من الذكور شيء لأنه ظهر بحمل عليها .

## باہل

## حیوانوں پر زکوٰۃ

- ۱- فرمایا امیر المؤمنین علیہ السلام نے جو گھوڑیاں آزادی سے چراگاہ میں چرتی ہوں ان میں سے ہر گھوڑی پر دو دینار اور جو تھان پر ہوں ہر ایک پر ایک دینار۔ (حسن)
- ۲- میں نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا بچہ پر زکوٰۃ ہے فرمایا نہیں، میں نے کہا یہ کیا بات ہے کہ گھوڑی پر ہے بچہ پر نہیں۔ فرمایا بچہ کے پیٹ میں بچہ نہیں ہوتا اور گھوڑی بچہ دیتی ہے سرور پر کوئی شے نہیں، راوی نے کہا اور گدھوں پر کیا ہے فرمایا کچھ نہیں، میں پوچھا ایسے گھوڑے اور اونٹ جو کسی کی سواری میں رہتا ہو۔ فرمایا کچھ نہیں اور نہ ان پر جو گھر بچا رہ کھاتے ہوں صدقہ تو ان پر ہے جو چراگا ہوں میں سال بھر چرتے ہوں اور مالک کو کچھ خرچ نہ کرنا پڑتا ہو ان کے پاسو پر کچھ نہیں۔ (حسن)
- ۳- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے رقیق پر زکوٰۃ نہیں۔ لیکن اگر تجارت کی جائے تو وہ اس مال سے ہوگا جس پر زکوٰۃ ہے۔ (موثق)
- ۴- فرمایا امام محمد باقر اور امام جعفر صادق علیہما السلام نے رقیق کے متعلق فرمایا اگرچہ ایک صاع تیرے زیادہ ہو اس پر کچھ نہیں اگرچہ سال گزر جائے ہاں اس کی قیمت پر سال گزرنے کے بعد ہوگا۔ (حسن)
- ۵- حضرت سے پوچھا کہ ایک شخص نے دو سال سے اپنے اونٹ اور بکری کی زکوٰۃ نہیں دی پھر اس نے ان کو فروخت کیا تو کیا ان کی زکوٰۃ مشتری پر ہوگی ان کچھلے دو سالوں کی، فرمایا ہاں زکوٰۃ اس سے لی جائے گی بیچنے والے کو اس کے متعلق طے کرنا ہوگا ورنہ بائع کو دینا ہوگی (حسن)
- ۶- حضرت عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا گیا اس شخص کے بائے میں جس کے پاس اونٹ گائے بکری اور سامان ہو اور ان پر سال گزر جائے اور اونٹ، گائے، بکری مر جائے اور متاع جل جائے تو زکوٰۃ اسے دینی ہوگی فرمایا نہیں۔ (حسن)
- ۷- حضرت علی علیہ السلام چھوٹے اونٹوں پر کچھ نہیں لیتے تھے جب تک ایک سال ان پر نہ گزرے اور باہر برداری کے اونٹوں پر کچھ پسند نہیں کرتے تھے کیونکہ ان کی پیٹھ پر بوجھ لا دیا جاتا ہے۔ (حسن)

## ﴿باب﴾

## ﴿صدقة الإبل﴾

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حرير ، عن زرارة ؛ و  
 محمد بن مسلم ؛ وأبي بصير ؛ وبرد الهجلي ؛ والفضيل ، عن أبي جعفر وأبي عبد الله صلوات الله  
 عليهما قالا : في صدقة الإبل في كل خمس شاة إلى أن تبلغ خمسا وعشرين فإذا بلغت  
 ذلك ففيها ابنة مخاض . ثم ليس فيها شيء حتى تبلغ خمسا وثلاثين ، فإذا بلغت خمسا  
 وثلاثين ففيها ابنة لبون ثم ليس فيها شيء حتى تبلغ خمسا وأربعين فإذا بلغت خمسا وأربعين  
 ففيها حقة طروقة الفحل ، ثم ليس فيها شيء حتى تبلغ ستين فإذا بلغت ستين ففيها جذعة  
 ثم ليس فيها شيء حتى تبلغ خمسا وسبعين فإذا بلغت خمسا وسبعين ففيها ابنة لبون ،  
 ثم ليس فيها شيء حتى تبلغ تسعين فإذا بلغت تسعين ففيها حقتان طروقتا الفحل ، ثم  
 ليس فيها شيء حتى تبلغ عشرين ومائة فإذا بلغت عشرين ومائة ففيها حقتان طروقتا  
 الفحل فإذا زادت واحدة على عشرين ومائة ففي كل خمسين حقة وفي كل أربعين  
 ابنة لبون ، ثم ترجع الإبل على أسنانها . وليس على النيف شيء ولا على الكسور  
 شيء وليس على العوامل شيء إنما ذلك على السائمة الراعية ؛ قال : قلت : ما في البخت  
 السائمة شيء ؛ قال : مثل ما في الإبل العريضة .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ؛ ومحمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان جميعا ،  
 عن ابن أبي عمير ، عن عبد الرحمن بن الحجاج ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : في خمس  
 قلائص شاة . وليس فيما دون الخمس شيء وفي عشر شاتان وفي خمس عشرة ثلاث  
 شياه وفي عشرين أربع وفي خمس وعشرين خمس وفي ستة وعشرين بنت مخاض إلى  
 خمس وثلاثين ، وقال عبد الرحمن : هذا فرق بيننا وبين الناس فإذا زادت واحدة ففيها  
 بنت لبون إلى خمس وأربعين فإذا زادت واحدة ففيها حقة إلى ستين فإذا زادت  
 واحدة ففيها جذعة إلى خمس وسبعين فإذا زادت واحدة ففيها بنتا لبون إلى تسعين  
 فإذا كثرت الإبل ففي كل خمسين حقة .

٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عمر بن أذينة ، عن زرارة ،



عن ابی جعفر علیہ السلام قال: لیس فی صفاۃ الابل شیءٌ حتی یعول علیہا الحول من یوم تنسج.

## باب صدقہ شتر

۱۔ فرمایا امام محمد باقر اور امام جعفر صادق علیہما السلام نے اونٹ کے صدقہ میں کہ ہر پانچ پر ایک بکری ہے اور جب تعداد ہو جائے پچیس تو پچیس پر ایک اونٹنی جو دوسرے سال میں ہو دی جائے اس کے بعد اضافہ ہو گا جب تک ۳۵ تک پہنچے جب ۳۵ ہوں تو اس میں ایک اونٹنی جو تیسرے سال میں ہو دی جائے پھر ۵۴ تک ہی زکوٰۃ رہے گی لیکن جب ۵۴ ہو جائیں جو کچھ سال میں داخل ہونے والی دی جائے اور جب ساٹھ تک پہنچ جائیں تو اگستھ کے بعد ایک اونٹ پانچ سالہ دیا جائے اور جب ۷۷ سے آگے بڑھیں تو ایسے دو اونٹ دیں جو تیسرے سال میں لگے ہوں۔ جب توڑے سے آگے بڑھیں تو دو اونٹ دیئے جائیں جو چوتھے سال میں لگے ہوں جب ایک سو اکیس سے بڑھیں تو ہر پچاس پر ایک اونٹ چوتھے سال میں لگا ہو یا ہر چالیس پر ایک اونٹ جو تیسرے سال میں لگا ہو، دو نصفوں کے درمیان جو تعداد ہو یا کسی ہو اس پر زکوٰۃ نہیں اور نہ بار بار دارا اونٹوں پر ہے زکوٰۃ چراگا ہوں میں چرنے والوں پر ہے۔ میں نے کہا چراگاہ میں چرنے والے نجی اونٹوں پر، فرمایا عربی اونٹوں کی طرح ان کی بھی زکوٰۃ ہو گی۔

۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے پانچ اونٹوں کی زکوٰۃ ایک بکری، پانچ سے کم پر کچھ نہیں، دس پر دو بکریاں، پندرہ پر تین، بیس پر چار، پچیس پر پانچ، ۲۶ پر ایک اونٹ جو دوسرے سال میں ہو۔ بیستیس تک۔ عبد الرحمن نے کہا یہ ہے فرق ہمارے اور لوگوں کے درمیان، اس کے بعد اگر ایک بھی زیادہ ہو کچھ تک، ایک اونٹ پانچ سال کا دیا جائے گا اور اگر اس سے زیادہ ہوں گے تو دو، دوسرے سال میں داخل ہونے والے اور اگر کثرت ہو جائے تو ہر پچاس پر ایک چار سال کا۔ (رحمن)

۳۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے چھوٹے اونٹوں پر کوئی زکوٰۃ نہیں جب تک پیدائش کے بعد ایک سال پورا نہ ہو جائے۔

(نوٹ:۔ اونٹ کی زکوٰۃ میں اونٹنی دی جائے گی۔)



### باب (۱)

#### ☆ (صدقة البقر) ☆

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن حریر، عن زرارة؛ و محمد بن مسلم؛ و اُبی بصیر؛ و بريد المجلی؛ و الفضیل، عن اُبی جعفر و اُبی عبد اللہ علیہ السلام قالا: فی البقر فی کل ثلاثین بقرة تبیع <sup>(۱)</sup> حولی و لیس فی اقل من ذلك شیء و فی أربعین بقرة بقرة مسنة و لیس فیما بین الثلاثین الی الأربعین شیء حتی تبلغ أربعین فاذا بلغت أربعین ففيها مسنة و لیس فیما بین الأربعین الی الستین شیء فاذا بلغت الستین ففيها تیمان الی سبعین، فاذا بلغت سبعین ففيها تبیع و مسنة الی ثمانین، فاذا بلغت ثمانین ففي کل أربعین مسنة الی تسعین، فاذا بلغت تسعین ففيها ثلاث تبایع حولیات فاذا بلغت عشرين و مائة ففي کل أربعین مسنة، ثم ترجع البقر علی أسنانها و لیس علی الثیف شیء و لا علی الکسور شیء و لا علی العوامل شیء، إنما الصدقة علی السائمة الراعیة و کل مال یحل علیہ الحول عند ربہ فلا شیء علیہ حتی یحول علیہ الحول فاذا حال علیہ الحول وجب علیہ.

۲۔ زرارة، عن اُبی جعفر علیہ السلام قال: قلت له: فی الجوامیس شیء قال: مثل ما فی البقر.

## گلے کی زکوٰۃ

۱۔ فرمایا ابو جعفر و ابو عبد اللہ علیہما السلام نے گائے میں ہر تیس پر ایک گائے دی جائے گی جو ایک سال کی ہو اس میں زکوٰۃ کی قید نہیں، اور تیس سے کم پر زکوٰۃ نہیں اور ہر چالیس پر ایک گائے جو تیس سال میں لگی ہو اور چالیس سے لے کر ساٹھ تک کوئی زکوٰۃ نہیں۔ جب ساٹھ کو پہنچ جائیں تو ستر تک ایک ایک سال کی دو گائیں دی جائیں اور جب ستر ہو جائیں تو اسی تک ایک ایک گائے ایک سال کی اور ایک تیس سال والی دی جائے اور جب اسی ہو جائیں تو نوے تک ایک ایک گائے تین سال والی اور جب نوے ہو جائیں تو تین گائیں ایک سال والی اور جب ایک سو ہیں تو ہر چالیس پر ایک سر سالم، پھر گائے اپنی عمر کے لحاظ سے زکوٰۃ میں آئے گی۔ دو فصلوں کے اندر جو تعداد ہوگی اس پر زکوٰۃ نہ ہوگی اور نہ بار برداری کے جانوروں پر زکوٰۃ ان جانوروں پر ہوگی جو چراگا ہوں میں چرے ہوں اور ایک سال سے کم والے جانور پر نہ ہوگی۔ (حسن)

## ﴿باب ۲﴾

أسنان الإبل من أول يوم تطرحه أمه إلى تمام السنة حوار فإذا دخل في الثانية سمى ابن مخاض لأن أمه قد حملت فإذا دخلت في السنة الثالثة سمى ابن لبون وذلك أن أمه قد وضعت وصار لها لبن فإذا دخل في السنة الرابعة سمى الذكر حقاً والأنثى حقة لأنه قد استحق أن يحمل عليه فإذا دخل في السنة الخامسة سمى جذعاً فإذا دخل في السادسة سمى نبيلاً لأنه قد ألقى نبيته فإذا دخل في السابعة ألقى رباعيته ويسمى رباعياً فإذا دخل في الثامنة ألقى السن الذي بعد الرباعية ويسمى سدساً فإذا دخل في التاسعة وطرح نابه سمى بازلاً فإذا دخل في العاشرة فهو مخلف وليس له بعد هذا اسم و الأسنان التي تؤخذ منها في الصدقة من بنت مخاض إلى الجذع.

## باب

## اونٹوں کی عمر کا بیان

۱۔ اول روز سے جب ماں بچہ کو چھوڑے تو وہ ایک سال تک جو آرکھلائے گا دوسرے سال اس کا نام مخاض ہوگا کیونکہ اس کی ماں حاملہ ہوگئی ہے اور تیسرے سال اس کو ابن لبون کہیں گے کیونکہ اس کی ماں جننے کے بعد دودھ دانی ہوگئی ہے اور جب چوتھے سال میں ہوگا تو زکوٰۃ اور مادہ کو حتمہ کہتے ہیں کیونکہ وہ بوجھ لادنے کا حق دار ہو جاتا ہے اور جب پانچویں سال میں داخل ہوتا ہے تو جذع کہتے ہیں اور جب چھ سال کا ہوتا ہے تو نخی کہتے ہیں کیونکہ اس کے دودھ دانست نکل آتے ہیں اور سات سال والے کو رباعیہ کہتے ہیں اور جب آٹھویں سال میں داخل ہو تو اس کو سدیس کہتے ہیں اور جب نویں سال میں داخل ہو تو اس کو باز کہتے ہیں اور دسویں سال والے کو مخلف اس کے بعد کوئی نام نہیں اور جس کین والے پرز کو کہتے ہیں وہ مخاض اور جذع ہیں۔ (صن)

## باب ٢

(صدقة الغنم)

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حرير ، عن زرارة ، و محمد بن مسلم ؛ وأبي بصير ؛ وبريد ؛ والفضيل ، عن أبي جعفر وأبي عبد الله عليهما السلام في الشاة في كل أربعين شاة شاة وليس فيما دون الأربعين شيء ، ثم ليس فيها شيء حتى تبلغ عشرين ومائة فإذا بلغت عشرين ومائة ففيها مثل ذلك شاة واحدة فإذا زادت على مائة وعشرين ففيها شاتان وليس فيها أكثر من شاتين حتى تبلغ مائتين فإذا بلغت المائتين ففيها مثل ذلك فإذا زادت على المائتين شاة واحدة ففيها ثلاث شياه ثم ليس فيها شيء أكثر من ذلك حتى تبلغ ثلاثمائة فإذا بلغت ثلاثمائة ففيها مثل ذلك ثلاث شياه فإذا زادت واحدة ففيها أربع شياه حتى تبلغ أربعمائة فإذا تمت أربعمائة كان على كل مائة شاة . وسقط الأمر الأول وليس على مائة بعد ذلك شيء . وليس في النيف شيء ؛ وقالوا : كل ما لم يحل عليه الحول عند ربه فلا شيء عليه فإذا جال عليه الحول وجب عليه .

٢ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ؛ وعلي بن إبراهيم ، عن أبيه جميعاً عن ابن أبي عمير ، عن عبد الرحمن بن الحجاج ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه قال : ليس في الأكيلة ولا في الرثبي - والرثبي التي تربي اثنين - ولا شاة لبن ولا فحل الغنم صدقة .

٣ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لا تؤخذ أكيولة - والأكيولة الكيرة من الشاة تكون في الغنم - ولا والده ولا الكبش الفحل .

٤ - أحمد بن إدريس ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن إسحاق ابن عمار قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : السخل متى تجب فيه الصدقة قال : إذا أجذع .

## باب بکری کی زکات

- ۱۔ حضرت امام محمد باقر اور امام جعفر صادق علیہما السلام نے بکری کی زکوٰۃ کے متعلق فرمایا: ہر چالیس پر ایک بکری اس سے کم پر کچھ نہیں، ایک سو بیس تک پہنچنے سے پہلے اور کچھ نہیں جب ایک سو بیس کو پہنچ جائیں تو اس پر ایک ہی بکری ہے اور جب اس سے زائد ہوں تو دو بکریاں دو سو تک دو ہی رہیں اگر دو سو سے ایک بکری بھی زیادہ ہوگی تو تین بکریاں ہوں گی پھر آگے کچھ نہ ہوگا جب تین سو تک پہنچیں گی تو تین ہوں گی اگر ایک بکری زیادہ ہو جائے گی تو پھر چار بکریاں ہوں گی اور جب چار سو تک پہنچ جائیں گی تو ہر سو پر ایک بکری ہوگی اور پہلا نصاب ختم ہو جائے گا۔ پھر سو سے کم پر کچھ نہ ہوگا اور تیس پر بھی کچھ نہیں جس مال پر اس کے مالک نزدیک مسالی نہ کرے گا تو اس پر کوئی زکوٰۃ نہ ہوگی اور جب ہو جائے گی تو واجب ہوگی۔ (حسن)
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے نہیں ہے صدقہ اس بکری جو بہت کھائے والی ہو اور نہ وہ جو دو روز میں کچھ دینے والی ہو اور نہ بکرا، یہ زکوٰۃ میں نہیں لئے جائیں گے۔ (حسن)
- ۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے زکوٰۃ میں نہیں لی جائے گی زیادہ کھانے والی اور بوڑھی بکری اور نہ بچہ والی اور نہ سینڈھا۔ (مشق)
- ۴۔ میں نے حضرت سے پوچھا بکری کے بچہ پر کب زکوٰۃ ہوگی فرمایا جب چھ برس کا ہو جائے۔ (مشق)

### باب ۲

#### ﴿آداب الصدق﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن حماد بن عيسى، عن حريز، عن يزيد بن معاوية قال: سمعت ابا عبد الله عليه السلام يقول: بعث أمير المؤمنين صلوات الله عليه مصداقاً من الكوفة إلى باديتها فقال له: يا عبد الله انطلق عليك بتقوى الله وحده لا شريك له ولا تؤمن دنياك على آخرتك وكن حافظاً لما اتممتك عليه، راعياً لحق الله فيه حتى تأتي نادي بني فلان فإذا قدمت فأنزل بمائهم من غير أن تغالط أبايتهم ثم امض

إليهم بسكنة ووقار حتى تقوم بينهم وتسلم عليهم ثم قل لهم : يا عباد الله أرسلني إليكم  
ولي الله لا آخذ منكم حق الله في أموالكم فهل الله في أموالكم من حق فتؤدون إلى  
وليته فإن قال لك قائل : لا فلا تراجعهم وإن أنعم لك منهم منعم فانطلق معه من  
غير أن تخيفه أو تعده إلا خيراً ، فإذا أتيت ماله فلا تدخله إلا بأذنه فإن أكثره له ، فقل :  
يا عبد الله أتأذن لي في دخول مالك ، فإن أذن لك فلا تدخله دخول متسلط عليه فيه و  
لا عنف به فاصدع المال صدعين ثم خبّره أي الصدعين شاء فأبهما اختار فلا تعرض  
له ثم اصدع الباقي صدعين ثم خبّره فأبهما اختار فلا تعرض له ولا تزال كذلك حتى  
يبقى ما فيه وفاء لحق الله تبارك وتعالى من ماله فإذا بقي ذلك فاقبض حق الله منه و  
إن استقالك فأقله ، ثم اخلطها واصنع مثل الذي صنعت أو لا حتى تأخذ حق الله في  
ماله فإذا قبضته فلا توكل به إلا ناصحاً شفيقاً أميناً حفيظاً غير معنف لشيء منها  
ثم احذر كل ما اجتمع عندك من كل ناد إلينا نصبره حيث أمر الله عز وجل فإذا  
انحدر بها رسولك فأوعز إليه أن لا يحول بين ناقة وبين فصيلها ولا يفرق بينهما ولا  
بمصرن لبنا فيضرن ذلك بفصيلها ولا يجهد بها ركوباً ولا يعدل بينهما في ذلك و  
ليورد من كل ماء يمر به ولا يعدل بهن عن نبت الأرض إلى جواد الطريق في الساعة  
التي فيها تريح وتنبق وليرفق بهن جرده حتى يأتينا بأذن الله سحاحاً سماناً  
غير متعبات ولا مجهدات فيقسمن بأذن الله على كتاب الله وسنة نبيه ﷺ على أولياء  
الله فإن ذلك أعظم لأجره وأقرب لرشده ينظر الله إليها وإليك وإلى جهديك و  
تصبحتك لمن بعثك وبعث في حاجته فإن رسول الله ﷺ قال : ما ينظر الله إلى ولي له  
يجهد نفسه بالطاعة والنصيحة له ولا مامه إلا كان معنا في الرفيق الأعلى ؛ قال : ثم  
بكى أبو عبد الله ﷺ ، ثم قال : يا بريد لا والله ما بقيت لله حرمة إلا انتهكت ولا عمل  
بكتاب الله ولا سنة نبيه في هذا العالم ولا أقيم في هذا الخلق حدث منذ قبض الله أمير  
المؤمنين صلوات وسلامه عليه ولا عمل بشيء من الحق إلى يوم الناس هذا ، ثم قال :  
أما والله لا تذهب الأيام والليالي حتى يحبي الله الموتى ويميت الأحياء ويرد  
الله الحق إلى أهله ويقيم دينه الذي ارتضاه لنفسه ودينه فأبشروا ثم أبشروا ثم أبشروا  
فوالله ما الحق إلا في أيديكم .

٢ - حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن محمد بن مسلم ، عن أبي عبد الله عليه السلام : أنه سئل أجمع الناس المصدق أم يأتيهم على مناهلهم ، قال : لا بل يأتيهم على مناهلهم فبصدقهم .

٣ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن يحيى ، عن غياث بن إبراهيم ، عن جعفر ، عن أبيه ، عن علي بن الحسين عليه السلام : أنه قال : لا تباع الصدقة حتى تعقل .

٤ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن محمد بن يحيى ، عن غياث ابن إبراهيم ، عن جعفر ، عن أبيه عليه السلام : قال : كان علي صلوات الله عليه إذا بعث مصدقه قال له : إذا أتيت على رب المال فقل له : تصدق رحمتك الله مما أعطاك الله ، فإن وليك فلا تراجع .

٥ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عبد الرحمن بن الحجاج ، عن محمد بن خالد أنه سأل أبا عبد الله عليه السلام : عن الصدقة فقال : إن ذلك لا يقبل منك فقال : إنني أحل ذلك في مالي فقال له أبو عبد الله عليه السلام : سر صدقك أن لا يحشر من ماء إلى ماء ولا يجمع بين المتفرق ولا يفرق بين المجمع وإذا دخل المال فليقسم الغنم نصفين ثم يختير صاحبها أي القسمين شاء فإذا اختار فليدفعه إليه فإن ثبتت نفس صاحب الغنم من النصف الآخر منها شاة أو شاتين أو ثلاثاً فليدفعها إليه ثم ليأخذ صدقته فإذا أخرجها فليقسمها فيمن يريد فإذا قامت على من فإن أرادها صاحبها فهو أحق بها وإن لم يردّها فليبيعها .

٦ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن علي بن يقطين ، عن أخيه الحسين ، عن علي بن يقطين قال : سألت أبا الحسن عليه السلام عن يلي صدقة المشر على من لا بأس به فقال : أن كان ثقة فمره يضمنها في مواضعها وأن لم يكن ثقة فخذها [منه] وضمنها في مواضعها .

٧ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن محمد بن عيسى ، عن يونس ، عن محمد بن مرقن ابن عبد الله بن زعدة بن سبيع ، عن أبيه ، عن جده ، عن جد أبيه أن أمير المؤمنين صلوات الله عليه كتب له في كتابه الذي كتب له بخطه حين بعثه على الصدقات : من بلغت عنده من الأبل صدقة الجذعة وليست عنده جذعة و عنده حقة فإنه تقبل منه



الحققة ويجعل معها شاتين أو عشرين درهماً ومن بلغت عنده صدقة الحققة و ليست  
عنده حققة وعنده جذعة فأنته تقبل منه الجذعة و يعطيه المصدق شاتين أو عشرين  
درهماً ومن بلغت صدقته حققة و ليست عنده حققة وعنده ابنة لبون فأنته يقبل منه  
ابنة لبون و يعطى معها شاتين أو عشرين درهماً ومن بلغت صدقته ابنة لبون و ليست  
عنده ابنة لبون وعنده حققة فأنته تقبل منه الحققة و يعطيه المصدق شاتين أو عشرين  
درهماً ومن بلغت صدقته ابنة لبون و ليست عنده ابنة لبون وعنده ابنة مخاض فأنته  
تقبل منه ابنة مخاض و يعطى معها شاتين أو عشرين درهماً ومن بلغت صدقته ابنة مخاض  
و ليست عنده ابنة مخاض وعنده ابنة لبون فأنته تقبل منه ابنة لبون و يعطيه المصدق  
شاتين أو عشرين درهماً ومن لم يكن عنده ابنة مخاض على وجهها وعنده ابن لبون ذكر  
فأنته تقبل منه ابن لبون و ليس معه شيء ومن لم يكن معه شيء إلا أربعة من الإبل  
و ليس له مال غيرها فليس فيها شيء إلا أن يشاء ربها فإذا بلغ ماله خمسا من الإبل  
ففيها شاة .

۸ - عده من أصحابنا عن سهل بن زياد ، عن علي بن أسباط ، عن أحمد بن محمد  
قال : أخبرني أبو الحسن العرني قال : حدثني إسماعيل بن إبراهيم ، عن مهاجر ، عن  
رجل من ثقف قال : استعملني علي بن أبي طالب عليه السلام على بانقيا وسواد من سواد الكوفة  
فقال لي والناس حضور : انظر خراجك فجد فيه ولا تترك منه درهماً فإذا أردت أن تتوجه  
إلى عملك فمر بي ، قال : فأتيته فقال لي : إن الذي سمعت مني خدعة إياك أن  
تضرب مسلماً أو يهودياً أو نصرانياً في درهم خراج أو تبيع دابة عمل في درهم فأنتما  
أمرنا أن نأخذ منهم العفو .

## باب

## آداب صدقة

۱ - حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا ، امیر المؤمنین علیہ السلام نے ایک شخص صدقات کو کوفہ سے مراعات کی طرف  
بھیجا اور فرمایا - اے بندہ خدا جا اور تجھ پر اللہ سے ڈرنا لازم ہے وہ وحدہ لا شریک ہے دیکھ دنیا کو آخرت پر

ترجیح نہ دینا اور جس چیز کا میں نے تجھے امین بنایا ہے اس کی حفاظت کرنا اور حق خدا کی طرف دعوت دینا۔ جب وہاں پہنچنا تو کہنا اے اولادِ فلاں جب تم اس گاؤں میں پہنچنا تو ان کے چشمہ کے پاس اترا، ان کے گروں سے الگ اور سکینہ اور وقار کے ساتھ ان کے پاس جانا اور ان کو سلام کر کے کہنا۔ اے اللہ کے بندو مجھے ولی خدا نے تمہارے پاس بھیجا ہے تاکہ میں تمہارے مالوں میں جو اللہ کا حق ہے وہ تم سے لوں لہذا تم سے ولی خدا کو دو، اگر ان میں سے کوئی کہے کہ ہم پر نہیں ہے تو اس کی طرف رجوع نہ کرو اور اگر ان میں کوئی دو متمند ہے تو اس کے ساتھ جاؤ بغیر اس کو ڈرائے دھکائے۔ جب تم اس کے مال کے پاس پہنچو تو بغیر اس کی اجازت کے داخل نہ ہو اگر وہ زیادہ مال ہو تو اس سے کہو کہ اے بندہ خدا اجازت ہے میں داخل ہوں اور جب وہ اجازت دے تو حکمانہ انداز کے ساتھ داخل نہ ہو اور نہ ظلم کرو اس مال کے دو حصے کرو اور صاحب مال کو اختیار دو کہ وہ جو حصہ چاہے لے۔ جو حصہ لے اس سے تعرض نہ کرو یہ تقسیم بالسویہ برابر کرنا ہوگی تاہم اس حد پر آجائے کہ جو حق اللہ کا لینا ہے اس کے مال سے، پس اس کو اپنے قبضے میں کرو اس کے بعد ایسے کی سپردگی میں جو ناصح، شفیق، امانت دار اور حفاظت کرنے والا ہو۔ کسی چیز پر ظلم نہ کرے پھر اس سب مال کو جو تمہارے پاس ہے ہمارے پاس بھیجو، اسی طریقہ سے جیسے اللہ نے حکم دیا ہے جب اپنے پیغمبر کے ساتھ مال زکوٰۃ بھیجو تو اسے تاکید کرو کہ اونٹنی سے اس کے بچے کو جدا نہ کرے اور موشیوں کے درمیان تفریق نہ ڈالے اور ان کا دودھ نہ دو کہ اس سے بچے کو نقصان پہنچے گا اور یہ کہ ان پر سوار نہ ہو اور ان کے درمیان عدل قائم رکھے اور بانی کے کھانے پر سب کو لے جائے اور راستہ کے کناروں پر جہاں گھاس ہوا ان کے آرام کرنے اور کھانے کے وقت ان کو کھانے سے نہ دو کہ اونٹنی اور مہربانی کا برتاؤ ان کے ساتھ کرے تاہم اللہ کے فضل و کرم سے وہ صحیح و سالم فرما دے ان کے ساتھ ہمارے پاس پہنچ جائیں بغیر تعب و تکان کے اور ہم ان کو مطابق کتاب و سنت کے لوگوں پر تقسیم کر دیں خدا کے دوستوں پر یہ تمہارا لئے سب سے بڑا اجر ہو گا اور ہدایت سے زیادہ قریب اللہ تعالیٰ اس مال کی طرف ہیں دیکھتا ہے تمہاری طرف بھی اور تمہاری کوشش کی طرف بھی اور اس نصیحت کی طرف جو تمہارے بچنے والے نے تم کو کی۔ رسول اللہ نے فرمایا ہے جو صاحب حکم اطاعت اپنی اور نعل کو نصیحت کے لئے اپنے نفس کو تعب میں ڈالے گا وہ ہمارا رفیق مراتب اعلیٰ میں ہو گا پھر حضرت ابو عبید اللہ روئے اور فرمایا۔ اے برید! اس زمانہ میں اللہ کی کوئی حرمت ایسی نہیں رہی جس کی ہتک نہ کی گئی ہو اب نہ کتاب خدا پر عمل ہے اور نہ سنت رسول پر اور جب امیر المؤمنین علیہ السلام مرے ہیں اس قوم پر حد جاری نہیں کی گئی اور نہ اس زمانہ کے لوگوں کا کوئی عمل حق ہے پھر فرمایا اللہ یہ دن اور راتیں نہ جائیں جب تک وہ وقت نہ آئے کہ اللہ مردوں کو زندہ کرے اور زندوں کو مائے اور حق کو اس کے اہل کی طرف لوٹائے اور اپنے اس دین کو قائم کرے جس کو اس نے اپنے لئے پسند کیا ہے اور اپنے نبی کے لئے بشارت ہو تم کو، بشارت ہو تم کو، خدا کی قسم حق نہیں ہے مگر تمہارا ہاتھوں میں۔ (حسن)

- ۲۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا گیا آیا صدقہ وصول کرنے والے کے پاس لوگ خود جمع ہوں یا وہ خود لوگوں کے پاس جلتے قریا وہی لوگوں کے پاس جلتے اور ان کے صدقات لے۔ (حسن)
- ۳۔ صدقہ کو فروخت نہ کیا جلتے جب تک وہ قبضہ میں نہ آئے۔ (موثق)
- ۴۔ فرمایا امیر المؤمنین علیہ السلام جب محصل صدقات کو بھیجتے تو فرماتے جب تم صاحب مال کے پاس جانا تو اس سے کہنا۔ جو کچھ تمہیں اللہ نے دیا ہے اس کا صدقہ دو۔ اگر وہ تم سے گریز کرے تو اس کا پیچھا نہ کرو۔ (موثق)
- ۵۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اپنے صدقہ لینے والے سے کہو وہ جا بجا لوگوں کو جمع نہ کرے اور جو لوگ متفرق ہوں انہیں ایک جگہ جمع نہ کرے اور جو جمع ہو گئے ہوں انہیں متفرق نہ کرے اور جب زکوٰۃ لینے والے کے پاس جائے تو خصوصاً میں تیس کرے اس کی بکریوں کو اور مالک اختیار کرے کہ وہ ان دوسو میں سے جسے چاہے اپنے لئے اختیار کرے جب وہ انتخاب کر لے تو اسے دے اور اگر نصف آخر میں سے وہ ایک دو یا تین بکریوں کو بدلنا چاہے تو انہیں دے دے اور صدقہ اس سے لے۔ جب صدقہ نکلے تو اسے پکا کرے اس بات پر کہ وہ کیا چاہتا ہے اگر وہ بھی پیام ہو تو مالک اس کی خریداری کا تیار رہے مستحق ہے اگر وہ کسی بکری کو دینا نہ چاہے تو اسی کے ہاتھ فروخت کرے۔ (مجموع)
- ۶۔ میں امام رضا علیہ السلام سے اس شخص کے متعلق پوچھا جو مال صدقات کی طرف سے بے پروا ہو فرمایا اگر وہ مرد معتمد ہو تو اس سے کہو کہ وہ اس مال کو اس کی جگہ رکھے ورنہ اس سے لے کر صحیح مقام پر رکھا جائے۔ (۴)
- ۷۔ امیر المؤمنین علیہ السلام نے اپنے دست مبارک سے محصل صدقات کو لکھا جس اونٹوں والے کو صدقہ میں پانچ سال کا اونٹ دینا ہو اور اس کے پاس اس عمر کا اونٹ نہ ہو بلکہ چار سال کا ہو تو وہی اس سے لے لیا جائے اور اس کے ساتھ دو بکریاں اور بیس درہم اور لے جائیں اور جسے صدقہ میں چار سال والا دینا ہو اور اس کے پاس پانچ سال کا ہو تو اسے لے لیا جائے اور محصل صدقات اسے دو بکریاں اور بیس درہم سے اور جسے چار سال والا دینا ہو اور وہ اس کے پاس نہ ہو بلکہ تین سال کا ہو تو اسے لے لیا جائے اور اس کے ساتھ وہ دو بکریاں اور بیس درہم اور دسے اور جسے تین سال والا دینا ہے اور اس کے پاس چار سال کا ہے تو لے لیا جائے اور محصل اسے دو بکریاں اور بیس درہم لے لے اور جسے دو سال والا دینا ہو اور اس کے پاس تین سال کا ہو تو لے لیا جائے اور محصل اسے دو بکریاں اور بیس درہم لے لے اور جس کے پاس دو سال کا ہو اور اس کے پاس تین سال کا ہو تو اسے لے لیا جائے اور اس کے ساتھ کچھ نہیں اور جس کے پاس صرف چار ہی اونٹ ہوں اور ان کے علاوہ کوئی جانور نہ ہو تو اس سے کچھ نہ لیا جائے۔ ہاں ان کا مالک دیدے یہ دوسری بات ہے۔ جب اس کے پانچ اونٹ ہو جائیں تو ان میں ایک بکری ہے۔ (مجموع)
- ۸۔ راوی کہتا ہے جب علی علیہ السلام نے مجھے مضافات کو ذکا مال صدقات بنایا تو لوگوں کی موجودگی میں فرمایا اپنے خراج پر

نظر رکھنا اور ایک درہم نہ چھوڑنا اور جب جانے کا ارادہ ہو تو میری طرف سے گورنا۔ جب میں حضرت کے پاس آیا تو فرمایا تو نے جو کچھ مجھ سے سنا تھا وہ ازراہ تحقیق تھا۔ اپنے کو بچائے رکھنا اس سے کوئی مسلمان، یہودی یا نصرانی کو ایک درہم خراج نہ دینے پر مامور نہیں حکم دیا گیا ہے کہ ان سے غصہ چاہیں۔ (رض)

### ﴿ باب ۳ ﴾

#### ۵ (زکاة مال الیتیم)

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ، عن محمد بن یحیی، عن أحمد بن محمد جمیعاً، عن ابن اُی عمیر، عن حماد بن عثمان، عن الحلبي، عن اُبی عبد اللہ ؑ فی مال الیتیم علیہ زکاة؛ فقال: إذا کان موضوعاً فلیس علیہ زکاة وإذا عملت به فأنت له ضامن و الربح للیتیم.

۲۔ محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان، وأحمد بن إدريس، عن محمد بن عبد الجبار جمیعاً، عن صفوان بن یحیی، عن إسحاق بن عمار، عن اُبی المطارد الخباط قال: قلت لأبی عبد اللہ ؑ مال الیتیم یکون عندی فأتجر به، فقال: إذا حرکته فملیک زکاته قال: قلت: فأنتی أحرکته ثمانية أشهر وأدعه أربعة أشهر قال: علیک زکاته.

۳۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ، عن حماد بن عیسی، عن حریر، عن محمد بن مسلم قال: قلت لأبی عبد اللہ ؑ هل علی مال الیتیم زکاة قال: لا إلا أن یتجر به أو یمل به.

۴۔ حماد بن عیسی، عن حریر، عن اُبی بصیر قال: سمعت أبا عبد اللہ ؑ یقول: لیس علی مال الیتیم زکاة وإن بلغ الیتیم فلیس علیہ لما مضی زکاة ولا علیہ فیما بقی حتی یدرک فإذا أدرك فإتجر به زکاة واحدة ثم کان علیہ مثل ما علی غیره من الناس.

۵۔ حماد بن عیسی، عن حریر، عن زرارة، عن محمد بن مسلم أنهما قالَا: لیس علی مال الیتیم فی الدین والمال الصامت شیء. فأما الثلاث فملیکها الصدقة واجبة.

۶۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ، عن اسماعیل بن مرار، عن یونس، عن سعید السمان قال: سمعت أبا عبد اللہ ؑ یقول: لیس فی مال الیتیم زکاة إلا أن یتجر به فإن اتجر به فالربح للیتیم فإن وضع فملی الذي یتجر به.

۷۔ أحمد بن إدريس، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن يونس ابن يعقوب قال: أرسلت إلى أبي عبد الله عليه السلام أن لي إخوة صغاراً فمتى تجب علي أموالهم الزكاة؟ قال: إذا وجبت عليهم الصلاة وجبت الزكاة قلت: فما لم تجب عليهم الصلاة قال: إذا انتجربه فزكه.

۸۔ محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن محمد بن القاسم بن الفضيل قال: كتبت إلى أبي الحسن الرضا عليه السلام أسأله عن الوصي أيزكي زكاة الفطرة عن اليتامى إذا كان لهم مال؟ قال: فكتب عليه السلام: لا زكاة على يتيم.

### باب

## زکوٰۃ مال یتیم

۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ مال یتیم اگر رکھا ہوا ہے تو اس پر زکوٰۃ نہیں اور اگر اس سے تم تجارت کرو تو تم اس کے ضامن ہو اور نفع یتیم کو دیا جائے گا۔ (ص)

۲۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا یتیم کا مال میرے پاس ہے میں اس سے تجارت کرتا ہوں فرمایا تم پر زکوٰۃ ہوگی میں نے میں آٹھ ماہ تو کام میں لاتا ہوں اور چار ماہ چھوڑ دیتا ہوں۔ فرمایا تو کھاتم پر زکوٰۃ ہوگی۔ (مجموع)

۳۔ میں نے پوچھا مال یتیم پر زکوٰۃ ہے فسرایا نہیں لیکن اگر تجارت اس سے کی جائے گی یا کوئی اور کام کیا جائے گا تو زکوٰۃ ہوگی۔ (حسن)

۴۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے سنا کہ مال یتیم پر زکوٰۃ نہیں اور جب بالغ ہو جائے تو کچھ زمانہ کی زکوٰۃ اس پر نہ ہوگی اور نہ اس پر جو باقی ہے ہاں اگر نفع حاصل کیا ہے تو اس پر ایک زکوٰۃ ہوگی اس کے بعد اسی طرح ہوگی جیسے اوروں پر۔ (حسن)

۵۔ فرمایا یتیم پر دین اور مال صامت پر زکوٰۃ نہیں لیکن غلوں پر زکوٰۃ واجب ہے (حسن)

۶۔ فسرایا یتیم کے مال پر زکوٰۃ نہیں۔ مگر جبکہ تجارت کی جائے اور اس سے جو نفع ہو گا وہ یتیم کا ہوگا اگر رکھا رہے تو اسی پر ہوگا جس سے تجارت کی جائے۔ (مجموع)

۷۔ میں نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا میرے چند چھوٹے بھائی ہیں ان کے مال میں زکوٰۃ کب واجب ہوگی فسرایا جب نماز واجب ہوگی میں نے کہا جب تک نماز واجب نہ ہو۔ فسرایا اگر اس مال تجارت ہوگی تو زکوٰۃ ہوگی (مشفق)

۸۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے بذریعہ خط پوچھا وہی کے متعلق کہ آیا اس پر یتیموں کے مال سے زکوة دینا ہے حضرت نے لکھا یتیم پر زکوة نہیں۔ (۴)

### باب ۲۲

﴿زکاة مال المملوك و المتکاتب و المجنون﴾

۱۔ علی بن ابراہیم ، عن ابيه ، عن ابن ابي عمير ، عن عبد الله بن سنان ، عن ابي عبد الله عليه السلام قال : ليس في مال المملوك شيء ولو كان له ألف ألف ولو احتاج لم يعط من الزکاة شيء .

۲۔ محمد بن اسماعیل ، عن الفضل بن شاذان ، عن ابن ابي عمير ، عن عبد الرحمن بن الحجاج قال : قلت لابي عبد الله عليه السلام : امرأة من أهلنا مختلطة أعلیها زکاة ؛ فقال : إن كان عمل به فعليها زکاة وإن لم يعمل به فلا .

۳۔ محمد بن یحیی ، عن أحمد بن محمد ، عن العباس بن معروف ، عن علي بن مهزيار عن الحسين بن سعيد ، عن محمد بن الفضل ، عن موسى بن بكر قال : سألت أبا الحسن عليه السلام عن امرأة مصابة ولها مال في يد أخيها هل عليه زکاة ؛ فقال : إن كان أخوها يتجر به فعليه زکاة .

عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر ، عن محمد بن سماعة ، عن موسى بن بكر عن عبد صالح عليه السلام مثله .

۴۔ محمد بن یحیی ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن خالد ، عن أبي البختری ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : ليس في مال المتکاتب زکاة .

۵۔ محمد بن یحیی ، عن محمد بن أحمد ، عن الخشاب ، عن علي بن الحسين ، عن محمد بن أبي حمزة ، عن عبد الله بن سنان قال : قلت لابي عبد الله عليه السلام : مملوك في يده مال أعلیه زکاة ؛ قال : لا ، قلت : ولا على سيده ؛ قال : لا إنّه لم يصل إلى سيده و ليس هو للمملوك .



## باب ۲۴

## زکوٰۃ مال مملوک و مکاتب مجنون

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ غلام کے مال میں زکوٰۃ نہیں اگرچہ ہزاروں اس کے پاس ہوں اور اگر وہ محتاج ہو تو اسے زکوٰۃ سے کچھ نہ دیا جائے گا۔ (حسن)
- ۲۔ میں نے پوچھا ہمارے خاندان میں ایک احمق عورت ہے تو کیا اس پر زکوٰۃ ہوگی۔ فرمایا اگر اس مال سے کچھ کاروبار ہو تو ہے تو زکوٰۃ ہوگی ورنہ نہیں۔ (مجمول)
- ۳۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا ایک عورت بیع الدماغ نہیں۔ اس کا مال اس کے بھائی کے پاس ہے تو کیا اس پر زکوٰۃ ہوگی فرمایا اس کا بھائی اگر اس مال سے تجارت کرے گا تو اس پر زکوٰۃ ہوگی امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے بھی ایسا ہی فرمایا ہے۔
- ۴۔ فرمایا حضرت نے مال مکاتب میں زکوٰۃ نہیں۔
- نوٹ:- مکاتب وہ غلام ہے جس نے اپنے آقا سے کچھ تحریری معاہدہ اپنی آزادی کا کیا ہو۔
- ۵۔ میں نے حضرت سے کہا ایک غلام کے پاس مال ہے کیا اس پر زکوٰۃ ہے فرمایا نہیں، میں نے کہا اور اس کے آقا پر فرمایا نہیں۔ کیونکہ وہ مال اس کے قبضہ میں نہیں اور مملوک کا بھی نہیں کیونکہ وہ خود آقا کی ملکیت ہے۔ (مجمول)

## باب ۲۵

❦ (فیما یاخذ السلطان من الخراج) ❦

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابیہ، عن ابن ابی عمیر، عن عبدالرحمن بن الحجاج، عن سلیمان بن خالد قال: سمعت ابا عبد اللہ علیہ السلام يقول: إن أصحاب ابی اتوه فسألوه عما یاخذ السلطان فرق لهم وانه لیعلم أن الزکاة لا تحل إلا لأهلها فأمرهم أن یحسبوا به فجال فکری والله لهم، قلت له یا ابا عبد اللہ ان سمعوا إذا لم یزک أحد فقال: یا بنی حق أحب الله أن یظهره.
- ۲۔ محمد بن یحیی، عن محمد بن الحسن، عن صفوان بن یحیی، عن یعقوب بن شعیب قال: سألت ابا عبد اللہ علیہ السلام عن العشور التي تؤخذ من الرجل یحتسب بها من زکاته قال: نعم إن شاء.

۳۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر، عن رفاعۃ بن موسى، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سألت عن الرجل يريث الأرض أو يشتريها فيؤدّي خراجها إلى السلطان هل عليه عشر قال: لا.

۴۔ محمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان، عن صفوان بن يحيى، عن عيسى ابن القاسم، عن أبي عبد الله عليه السلام في الزكاة فقال: ما أخذ منكم بنو أمية فاحتسبوا به ولا تعطوهم شيئاً ما استطعتم فإن المال لا يبقى على هذا إن تركه مرتين.

۵۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن عبد الله بن مالك، عن أبي قتادة، عن سهل بن اليسع أنه حيث أنشأ سهل آباد وسأل أبا الحسن موسى عليه السلام عما يخرج منها ما عليه؟ فقال: إن كان السلطان يأخذ خراجها فليس عليك شيء وإن لم يأخذ السلطان منها شيئاً فعليك إخراج عشر ما يكون فيها.

۶۔ علي بن إبراهيم، عن النوفلي، عن السكوني، عن جعفر، عن آباءه عليهم السلام قال: ما أخذه منك العاشر فطرحة في كوزة فهو من زكاتك وما لم يطرَح في الكوز فلا تحتسبه من زكاتك.

## باہج

## سرکاری ٹیکس کے متعلق

۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے میرے والد کے اصحاب ان کے پاس آئے اور سوال کیا جو ٹیکس بادشاہ لیتا ہے تو زکوٰۃ سے چھٹکارا مل جائے گا حالانکہ یہ معلوم ہے کہ زکوٰۃ اس کے اہل کو دی جاتی ہے آپ نے ان کو حکم دیا کہ اس کو حساب زکوٰۃ میں رکھیں، میں اس حکم سے بڑا فکر مند ہوا۔ میں نے کہا یا باجان اگر لوگ اس حکم کو سنیں گے تو کوئی بھی زکوٰۃ نہ دے گا فرمایا بیٹا حق کا ظاہر کرنا اللہ پسند کرتا ہے۔ (حسن)

خبر: علامہ مجلسی علیہ الرحمۃ نے مراۃ العقول میں تحریر فرمایا ہے کہ یہ حدیث محمول برقیۃ ہے ظاہر ہے کہ اگر ان لوگوں کو جو مخالف مذہب اہلبیت تھے اگر یہ پہنچ جاتا کہ امام سرکاری خراج کو داحصل زکوٰۃ نہیں جانتے تو فوراً بادشاہ کے عتاب میں آجاتے۔

- ۲۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا کہ (ظالم بادشاہ) دسواں حصہ جو لیتا ہے اس کو زکوٰۃ میں شمار کیا جائے فرمایا ہاں اگر چاہے (احوط یہ ہے کہ زکوٰۃ دو بارہ دو) (۲)
- ۳۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا ایک شخص زمین کا وارث ہوتا ہے اسے خریدتا ہے اور بادشاہ کو خراج دیتا ہے کیا اس پر دسواں حصہ زکوٰۃ کا دینا ہوگا۔ فرمایا ہاں۔
- ۴۔ میں نے حضرت زکوٰۃ کے متعلق پوچھا زیادہ جو مال تم سے بنی امیہ نے اسے حساب میں رکھا اور جہاں تک ممکن ہو ان کو نہ دو کیونکہ اگر تم دو بار سے دو گئے تو مال ہی باقی نہ رہے گا۔ (مجموع)
- ۵۔ میں نے امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے پوچھا اس مال کے متعلق جس سے نکالا جائے تو اس پر کیا ہے فرمایا اگر بادشاہ نے اپنا خراج لے لیا تو تم پر کچھ نہیں اور اگر نہیں لیا تو تم پر دسواں حصہ نکالنا ہے۔ (مجموع)
- ۶۔ فرمایا جب محصل تم سے زکوٰۃ لے کر اپنی جھول میں ڈالے تو وہ تمہاری زکوٰۃ ہو گئی اور اگر نہ ڈالے تو اسے اپنی زکوٰۃ نہ سمجھو۔ (من)

### باب ۲

﴿الرجل يخلف عند أهله من النفقة ما يكون في مثلها الزكاة﴾

- ۱۔ أحمد بن إدريس، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن إسحاق ابن عمار، عن أبي الحسن الماضي عليه السلام قال: قلت له: رجل يخلف عند أهله نفقة ألفين لستين عليها زكاة؟ قال: إن كان شاهداً فمليها زكاة وإن كان غائباً فليس عليه زكاة.
- ۲۔ عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي عمير، عن بعض أصحابنا عن أبي عبد الله عليه السلام في رجل وضع لعياله ألف درهم نفقة فحال عليها الحول؟ قال: إن كان مقيماً زكاة وإن كان غائباً لم يزك.
- ۳۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن إسماعيل بن مراد، عن يونس، عن سماعة عن أبي بصير، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قلت له: الرجل يخلف لأهله ثلاثة آلاف درهم نفقة سنتين عليه زكاة؟ قال: إن كان شاهداً فمليها زكاة وإن كان غائباً فليس فيها شيء.

## باب ۲

## اپنے اہل میں مال و نفقہ کیلئے چھوڑنا

- ۱- میں نے امام علیہ السلام سے اس شخص کے بارے میں پوچھا جو اپنے اہل و عیال کے دو سال کے نفقہ کے لئے دو ہزار روپیہ چھوڑے تو کیا اس پر زکوٰۃ ہوگی؟ فرمایا اگر وہ موجود ہے تو زکوٰۃ ہوگی اور اگر غائب ہے تو نہیں (موثق)
- ۲- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اس شخص کے بارے میں پوچھا جو اپنے اہل کے نفقہ کے لئے ایک ہزار روپیہ رکھے اور اس پر سال گزر جائے تو اگر وہ مقیم ہے تو زکوٰۃ دے گا اور غائب ہے تو نہیں۔ (موثق)
- ۳- میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا اگر ایک شخص اپنے اہل کے دو سال کے نفقہ کے لئے تین ہزار روپیہ چھوڑے تو کیا اس پر زکوٰۃ ہوگی۔ فرمایا اگر وہ موجود ہے تو ہوگی ورنہ نہیں۔ (مجبول)

## ﴿ باب ۳ ﴾

﴿الرجل يعطي من زكاة من يظن أنه معسر ثم يعده موسراً﴾

- ۱- عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي عمير، عن الحسين بن عثمان عن ذكره، عن أبي عبد اللہ عليه السلام في رجل يعطي زكاة ماله رجلاً وهو يرى أنه معسر فوجده موسراً، قال: لا يجزيه عنه.
- ۳- محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن عثمان بن عيسى، عن أبي المغيرة عن أبي عبد اللہ عليه السلام قال: إن الله تبارك وتعالى أشرك بين الأغنياء والفقراء في الأموال فليس لهم أن يصرفوا إلى غير شركتهم.

## باب ۳

## دھوکہ سے بجلے محتاج کے مالدار کو زکوٰۃ دے دینا

- ۱- میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو ایک شخص کو محتاج سمجھ کر زکوٰۃ دے دے اور بعد میں معلوم ہو کہ وہ مالدار تھا فرمایا یہ زکوٰۃ کافی نہ ہوگی۔ (مرسل)
- ۲- منہ مایا حضرت نے اللہ تعالیٰ نے اس میں اغنیاء اور فقراء کو شریک کیا ہے پس اغنیاء کو نہ چاہیے کہ وہ فقراء کے غیر کو اس میں شریک کریں۔ (موثق)

## باب ٢٨

في الزكاة [لا تعطى غير أهل الولاية]

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عمر بن أذينة ، عن زرارة وبكير ، والفضيل ، ونجد بن مسلم ، وبريد المعجلي ، عن أبي جعفر ، وأبي عبد الله عليهما السلام : أنهما قالا : في الرجل يكون في بعض هذه الأهواء العوردية والمرجئة والعثمانية والقدرية ثم يتوب ويعرف هذا الأمر ويحسن رأيه أيعيد كل صلاة صلاتها أو صوم أو زكاة أو حج أو ليس عليه إعادة شيء من ذلك ؟ قال : ليس عليه إعادة شيء من ذلك غير الزكاة لا بد أن يؤد بها لأنه وضع الزكاة في غير موضعها وإنما موضعها أهل الولاية .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد ، عن حرير ، عن عبيد بن زرارة قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : ما من رجل يمنح درهماً من حق إلا أنفق اثنين في غير حقه وما من رجل منع حقاً في ماله إلا طوقه الله به حية من نار يوم القيامة ، قال : قلت له : رجل عارف أدنى زكاته إلى غير أهلها زماناً هل عليه أن يؤد بها ثانية إلى أهلها إذا علمهم ؟ قال : نعم ، قال : قلت : فإن لم يعرف لها أهلاً فلم يؤدّها أولم يعلم أنها عليه فلم يؤد ذلك ؟ قال : يؤدّها إلى أهلها لما مضى ، قال : قلت له : فإنه لم يعلم أهلها فدفنها إلى من ليس هو لها بأهل وقد كان طلب واجتهد ثم علم بعد ذلك سوء ما صنع ؟ قال : ليس عليه أن يؤد بها مرة أخرى .

وعن زرارة مثله غير أنه قال : إن اجتهد فقد برى وإن قصر في الاجتهاد في

الطلب فلا .

٣ - حماد بن عيسى ، عن حرير ، عن زرارة ، ونجد بن مسلم ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن الصدقة والزكاة لا يجابى بها قريب ولم يمنعها بعيد .

٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن جميل بن دراج ، عن الوليد

ابن صبيح قال : قال لي شهاب بن عبد ربّه : اقرأ أبا عبد الله عليه السلام وأعلمه أنه يصيبني فرع في منامي ، قال : فقلت له : إن شهاباً بقرتك السلام ويقول لك : إنه يصيبني فرع في منامي ، قال : قل له فليزك ماله ، قال : فأبلغت شهاباً ذلك فقال لي :

فتبلغه عني ؛ فقلت : نعم ، فقال : قل له : إن الصبيان فضلاً عن الرجال يعلمون أنني أركي مالي ، قال : فأبلغته ، فقال أبو عبد الله عليه السلام : قل له : إنك تخرجها ولا تضعها في مواضعها .

۵۔ علی بن ابراہیم ، عن ائمه ، عن ابن ابي عمير ، عن ابن اذينة قال : كتب إلي أبو عبد الله عليه السلام : أن كل عمل عمله الناسب في حال ضلاله أو حال نصبه ثم من الله عليه وعرفه هذا الأمر فإنه يؤجر عليه ويكتب له إلا الزكاة فإنه يعيدها لأنه وضعها في غير موضعها وإنما موضعها أهل الولاية وأما الصلاة والصوم فليس عليه قضاؤهما .

۶۔ عدۃ من اصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن إسماعيل بن سعد الأشعري ، عن الرضا عليه السلام قال : سألته عن الزكاة هل توضع فيمن لا يعرف ؟ قال : لا ، ولا زكاة الفطرة .

## باب

### وہ زکوة جو اصل ولایہ کے غیر کو دی جائے

۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ اور ابو جعفر علیہما السلام نے اس شخص کے بارے میں جو خارجی ، مرجیہ ، عثمانیہ یا قدریہ فرقہ میں داخل ہو گیا ہو پھر توبہ کر لے اور اپنی صحیح رائے سے امر حق کو پہچان لے تو اس کو نماز روزہ وغیرہ کے اعادہ کی ضرورت نہیں البتہ زکوة جو اس نے اس زمانہ میں ہی ہوگی وہ دوبارہ دینی ہوگی کیونکہ غلط باتھوں میں دی گئی اس کا صحیح مقام و معرفت اہل ولایت سے ہی امام کی خدمت میں پہنچانا ہے (حسن)

۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جو ایک درہم راہ خدا میں تو نہ دے اور دو درہم اور کاشوں میں خرچ کر دے اور جو کوئی اپنے مال سے زکوة نہ دے تو روز قیامت خدا اس کی گردن میں آگ کا طبق ڈال دے گا۔ میں نے کہا ایک مرد عارف نے زکوة دی۔ اس کے غیر اہل کو ایک مدت تک تو کیا وہ دوبارہ زکوة دے اس کے اہل کو؟ جب ان کا پتہ چل جائے فرمایا ہاں۔ میں نے کہا اگر وہ مستحق کو نہ پہچانے اور نہ دے یا یہی نہ جانتا ہو کہ اس پر زکوة واجب ہے اور بعد کو معلوم ہو کہ مستحق کو نہ دے ہوئے زمانہ کی زکوة اس کے مستحقوں کو دے ، میں نے کہا اگر حقدار معلوم نہ ہوں اور وہ غیر مستحق کو دے دے اور مستحق کے بعد پتہ چلے کہ اس نے غلط جگہ دے دی ہے فرمایا تو اس صورت میں دوبارہ نہ دے



گا اور زرارہ سے مروی ہے کہ فرمایا اگر پوری طرح تلاش کر لی تب تو بڑی ہوگا ورنہ نہیں۔

۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ صدقہ اور زکوٰۃ دینے میں قریب و بعید کا لحاظ نہیں۔ (حسن)

۴۔ مجھ سے شہاب بن عبد ربیع نے کہا کہ حضرت ابو عبد اللہ کو میرا سلام پہنچا کر کہو کہ رات کو خواب میں ڈرتا ہوں۔

میں نے حضرت سے جا کر یہی کہا فرمایا اس سے کہو اپنے مال کی زکوٰۃ دے۔ میں شہاب سے جا کر کہہ دیا۔ اس نے کہا میری طرف سے حضرت سے کہو بچے بہتر ہیں مردوں سے وہ جانتے ہیں کہ میں اپنے مال کی زکوٰۃ دیتا ہوں، حضرت نے فرمایا اس سے کہو کہ جو تم زکوٰۃ دیتے ہو اس کو صحیح طریقہ سے صرف نہیں کرتے (حسن)

۵۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے ہر عمل جو ایک ناصی ضلالت و ناصیبت کی حالت میں بجالائے گا اور پھر خدا اس پر

احسان کرے کہ وہ مذہب حقہ کو اختیار کر لے تو اس کو اس کا اجر ملے گا اور اس کے تمام اعمال میں لکھا جائے

گا۔ سوائے زکوٰۃ کے کہ وہ اسے دوبارہ دینی ہوگی۔ کیونکہ اس نے غلط باتوں میں اسے زیادہ دینی چاہیے تھی اہل ولایت کو، یہ نماز روزہ تو ان کی قضا اس پر نہیں ہے۔ (حسن)

۶۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے زکوٰۃ کے متعلق پوچھا۔ آیا وہ اس کو دی جائے جو معرفت نہیں رکھتا۔ فرمایا نہیں اور نہ زکوٰۃ قسطہ۔

## ﴿باب ۲﴾

﴿قضاء الزكاة عن الميت﴾

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن الحسن بن محبوب، عن عباد ابن صیب، عن أبي عبد الله عليه السلام في رجل فرط في إخراج زكاته في حياته فلمّا حضرته الوفاة حسب جميع ما كان فرط فيه مما لزمه من الزكاة ثم أوصى به أن يخرج ذلك في دفع إلى من يجب له، قال: جائز يخرج ذلك من جميع المال إنما هو بمنزلة دين لو كان عليه ليس للورثة شيء حتى يؤدوا ما أوصى به من الزكاة.

۲۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن محمد بن عیسیٰ، عن حمزة، عن زرارة قال: قلت لأبي جعفر عليه السلام: رجل يم برك ماله فأخرج زكاته عند موته فأدّاها كان ذلك يجرى عنه؟ قال: نعم، قلت: فإن أوصى بوصية من ثلثه ولم يكن زكّى أبجرى عنه من زكاته؟ قال: نعم بحسب له زكاة ولا تكون له نافلة وعليه فريضة.

۳۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ، عن محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان جیماً، عن ابن اُبی عمیر، عن شعب قال: قلت لابی عبد اللہ علیہ السلام: ان علی اخي زكاة كثيرة فاقضها أو اؤدّها عنه؟ فقال لي: وكيف لك بذلك؟ قلت: احتياط، قال: نعم إذا نخرج عنه.

۴۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن معاوية بن عمار قال: قلت له: رجل يموت وعليه خمس مائة درهم من الزكاة وعليه حجة الإسلام وترك ثلاثمائة درهم فأوصى بحجة الإسلام وأن يقضى عنه دين الزكاة، قال: يحج عنه من أقرب ما يكون ويخرج البقية في الزكاة.

۵۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن علی بن یقطین قال: قلت لابی الحسن الاول علیہ السلام: رجل مات وعليه زكاة وأوصى أن تقضى عنه الزكاة وولده محارب إن دفعوها أضرت ذلك بهم ضرراً شديداً، فقال: يضر جونها فيعودون بها على أنفسهم ويضر جون منها شيئاً فيمنعهم إلى غيرهم.

## باب

# میت کی طرف سے ادائیگی زکوة

۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اس شخص کے بارے میں جس سے کوتاہی ہوئی ہو زکوة نکالنے کے بارے میں جب موت کا وقت آئے اور وہ اس زکوة کا حساب کرے جس کو اس نے نہیں دیا پھر وصیت کرے کہ اس کو کے مال سے ادا کیا جائے تو جائز ہے کہ اس کے تمام مال سے وہ زکوة نکالی جائے کیونکہ وہ مثل قرضہ کے ہے جو اس پر ہے ورنہ کو اس زکوة کے نکالنے کے بعد ورنہ ملے گا۔ (حسن)

۲۔ میں نے ابو جعفر علیہ السلام سے اس شخص کے متعلق پوچھا جس نے اپنے مال کی زکوة نہیں دی، وہ وقت مرگ سے دیتا ہے کیا یہ کافی ہوگی فرمایا ہاں۔ میں نے کہا اگر وہ وصیت کرے ثلث مال کی اور اس نے زکوة نہیں دی ہے کیا یہ اس کی زکوة کے لئے کافی ہوگی۔ فرمایا ہاں زکوة میں محسوب ہوگا یہ مال اور جب زکوة غرض ہو تو نافلہ کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ (حسن)

- ۳۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا۔ میرے بھائی پر بہت زکوٰۃ ہے میں اپنی طرف سے دوں یا وہ اپنی طرف سے ادا کرے فرمایا تم کیوں دو۔ میں نے کہا ازراہ احتیاط، فرمایا ہاں اگر اس سے اسکی روزی کشادہ ہو جائے (حسن)۔
- ۴۔ میں نے کہا ایک شخص مرگیا اور اس پر پانچ سو درہم زکوٰۃ ہے اور حج بھی ہے اور اس کا ترکہ تین سو درہم ہے اس نے حج کی وصیت کی اور یہ کہ زکوٰۃ کا قرضہ دیا جائے فرمایا۔ پہلے اس سرمایہ حج کیا جائے اور باقی سے زکوٰۃ۔ (حسن)
- ۵۔ ایک شخص مرگیا اور اس پر زکوٰۃ ہے اور اس نے زکوٰۃ دینے کی وصیت کی ہے اس اور اولا کا صاحب حاجت ہے اگر زکوٰۃ دی جاتی ہے تو ان کو سخت نقصان پہنچتا ہے۔ فرمایا وہ زکوٰۃ تو نکالیں لیکن اسے اپنے اوپر تقسیم کر لیں اور اس میں سے کچھ اوروں کو بے دیں۔ (حسن)

### ﴿بَابُ﴾

﴿أَقْلُ مَا يُعْطَى مِنَ الزَّكَاةِ وَأَكْثَرُ﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن أبي ولاد الحنظلي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سمعته يقول: لا يعطى أحدٌ من الزكاة أقلَّ من خمسة دراهم وهو أقلُّ ما فرض الله عز وجل من الزكاة في أموال المسلمين فلا يعطوا أحداً من الزكاة أقلَّ من خمسة دراهم فصاعداً.
- ۲۔ وعنہ، عن أحمد، عن عبد الملك بن عتبة، عن إسحاق بن عمار، عن أبي الحسن موسى عليه السلام قال: قلت له: أعطى الرجل من الزكاة ثمانين درهماً، قال: نعم وزده، قلت: أعطيه مائة، قال: نعم وأغنه إن قدرت أن تغنيه.
- ۳۔ أحمد بن إدريس، عن محمد بن أحمد، عن أحمد بن الحسن بن علي بن فضال عن عمرو بن سميد، عن مصدق بن صدقة، عن عمار بن موسى، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه سئل كم يعطى الرجل من الزكاة، قال: قال أبو جعفر عليه السلام: إذا أعطيت فأغنه.
- ۴۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن سعيد بن غزدان، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: تعطيه من الزكاة حتى تغنيه.

### باب ۳

## کم سے کم اور زیادہ سے زیادہ زکوٰۃ دینا

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ کسی کو زکوٰۃ پانچ درہم سے کم نہ دی جائے۔ خدا نے پانچ درہم سے کم زکوٰۃ نہیں رکھی پس اس سے کم نہ دو، زیادہ دے سکتے ہو۔ (۴)
- ۲۔ میں نے پوچھا ایک شخص کو اسی درہم دے دیئے جائیں فرمایا ہاں بلکہ اور زیادہ، میں نے کہا سو، فرمایا ہاں اگر تم کر سکتے ہو تو اسے غنی کر دو۔ (مؤثق)
- ۳۔ حضرت ابو عبد اللہ سے پوچھا ایک شخص کو کتنی زکوٰۃ دی جائے فرمایا کہ امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ اتنا دے سکتے ہو کہ وہ غنی ہو جائے۔
- ۴۔ اتنا دے سکتے ہو کہ وہ غنی ہو جائے۔

### باب ۳

﴿أَنَّهُ يُعْطَى عِيَالُ الْمُؤْمِنِينَ مِنَ الزَّكَاةِ إِذَا كَانُوا صَفَارًا وَيَقْضَى عَنْ﴾

﴿الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَمُوتُونَ مِنَ الزَّكَاةِ﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن حریر، عن اُبی بصیر قال: قلت لأبی عبد اللہ علیہ السلام الرجل یبوء ویترک العیال یعطون من الزکاة؟ قال: نعم: حتی ینشوا ویبلغوا ویسألوا من أبن کانوا یعیشون إذا قطع ذلك عنهم فقلت: إنهم لا یعرفون؟ قال: یحفظ فیهم میستهم ویحبب إلیهم دین اُبیہم فلا یلبثوا أن یمتحنوا بدین اُبیہم فإذا بلغوا وعدلوا إلی غیرکم فلا تمطوهم.
- ۲۔ محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان، و محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسین جمیعاً، عن صفوان بن یحییٰ، عن عبد الرحمن بن الحجاج قال: سألت أبا الحسن علیہ السلام عن رجل عارف فاضل توفی وترک علیہ دیناً قد ابتلی به لم یکن بمفسد ولا بمسرف ولا معروف بالمسألة هل یقضى عنه من الزکاة الألف والالفان؟ قال: نعم.

۳۔ الحسن بن محمد، عن معلى بن محمد، عن الحسن بن علي الششاء، عن أحمد ابن عائد، عن أبي خديجة، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: ذرية الرجل المسلم إذا مات يعطون من الزكاة والفطرة كما كان يعطي أبوهم حتى يبلغوا فإذا بلغوا وعرفوا ما كان أبوهم يعرف أعطوا وإن نصبوا لم يعطوا.

## باب

## زکوة عیال مومن کو دی جائے

- ۱۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا ایک شخص مرنے والا ہے اور اولاد چھوڑ جاتا ہے کیا ان کو زکوة جائے۔ فرمایا ہاں جب ان کی تشوینا ہو اور بالغ ہوں اور ان سے پوچھا جائے کہ جب یہ زکوة ان کو نہ دی جاتی تھی تو وہ کہاں سے کھاتے تھے؟ میں نے کہا وہ معرفت نہیں رکھتے۔ فرمایا ان کے مرنے والوں کی یاد دلائی اور ان کے باپ کے دین کی محبت ان کے دل میں پیدا کی جائے اور یہاں تک کہ وہ اپنے باپ کے دین پر قائم ہوں اگر بالغ ہونے کے بعد وہ کسی دوسرے دین کی طرف چلے جائیں تو پھر زکوة ان کو نہ دی جائے۔ (حسن)
- ۲۔ میں نے ابوالحسن علیہ السلام سے اس شخص کے پاس میں پوچھا جو مرد عارف فاضل ہو نہ وہ مرچا اور اس پر قرضہ ہو جس میں وہ مبتلا تھا اور وہ مفید تھا نہ مسرت اور نہ احمق تو کیا اس کا قرضہ زکات سے چکا دیا جائے ہزار دو ہزار روپیہ کا نہ مایا ہاں۔ (۱۴)
- ۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کرم و مسلمان کی اولاد کو جب ان کا باپ مر جائے زکوة فطرہ دیا جائے جیسے ان کے باپ کو دیا جاتا تھا ان کے بالغ ہونے تک جب بالغ ہو جائے اور اپنے باپ کی طرح صاحب معرفت رہیں تو زکوة دی جائے اور اگر ناصبی ہو جائیں تو نہ دی جائے۔ (۱۵)

## ﴿باب ۳﴾

﴿تفضیل أهل الزکاة بعضهم علی بعض﴾

- ۱۔ عددۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر، عن عتیبة بن عبد اللہ بن عجلان السکونی قال: قلت لأبي جعفر عليه السلام: إني ربتما قسمت الشیء بین أصحابی أصلهم به فكیف أعطیهم؟ فقال: أعطهم علی الهجرة فی الدین و المقل والفقہ.

۲۔ محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان، عن صفوان بن یحییٰ؛ وابن ابی عمیر جمیعاً، عن عبدالرحمن بن الحجاج قال: سألت أبا الحسن علیه السلام عن الزکاة أیفضل بعض من یعطی تمّن لا یسأل علی غیره؟ قال: نعم یفضل الذی لا یسأل علی الذی یسأل.

۳۔ علی بن محمد، عن إبراهیم بن إسحاق، عن محمد بن سلیمان، عن عبدالله بن سنان قال: قال أبو عبدالله علیه السلام: إن صدقة الخف والظلف تدفع إلى المتجملین من المسلمین فأمّا صدقة الذهب والفضة وما کیل بالقفیز مما أخرجت الأرض فللفقراء المدقمین. قال ابن سنان: قلت: وكيف صار هذا کذا؟ فقال: لأن هؤلاء متجملون یستحبون من الناس یدفع إلیهم أجل الأمرین عند الناس وکل صدقة.

۴۔ علی بن إبراهیم، عن أبیه، عن اسماعیل بن مراد، عن یونس، عن [ابن ابی عمیر] عن علی بن ابی حمزة، عن ابی إبراهیم علیه السلام قال: قلت له: الرجل یعطی ألف الدّرهم من الزکاة فیتقسمها یحدث نفسه أن یعطی الرجل منها ثم یدوله ویعزله ویعطی غیره؟ قال: لا بأس به.

۵۔ علی بن إبراهیم، عن أبیه، عن بعض أصحابه، عن عنبسة بن مصعب، عن ابی عبدالله علیه السلام قال: سمعته یقول: أتت النبی صلی الله علیه وآله بشيء فقسمه فلم یسح أهل الصفة جمیعاً فخصّ به أناساً منهم فخاف رسول الله صلی الله علیه وآله أن یشکون قد دخل قلوب الآخرين شيء فخرج إلیهم فقال: معذرة إلى الله عزّ وجلّ وإلیکم یا أهل الصفة إنّنا أوتینا بشيء فأردنا أن نقسمه بینکم فلم یسعکم فخصص به أناساً منکم نخشینا جزعهم وهلعهم.

۶۔ علی بن إبراهیم، عن أبیه، عن ابن ابی عمیر، عن الحسن بن عثمان، عن عنین ذکره، عن ابی عبدالله علیه السلام أو عن ابی الحسن علیه السلام فی الرجل یأخذ الشيء للرجل ثم یدوله فیجعله لغيره، قال: لا بأس.

باب

تفصیل زکوٰۃ

سبیل سکینہ  
حیدرآباد لطیف آباد، پرنس پورہ

۱۔ میں نے ابو جعفر علیہ السلام سے کہا میں با اوقات اپنے اصحاب میں زکوٰۃ تقسیم کرتا ہوں اور ان کو پہنچاتا ہوں



پس میں کس صورت سے تقسیم کروں و سرمایا ان کو فیصلت دی جائے جو بلحاظ ہجرت فی الدین اور بہ لحاظ عقل و علم دین بہتر ہوں نہ (۲)

۲۔ میں نے ابوالحسن علیہ السلام سے زکوٰۃ کے متعلق پوچھا کیا اس کو جو سوال نہیں کرتا، سوال کرنے والے پر فیصلت ہے فرمایا ہاں۔ جو سوال نہیں کرتا اسے سوال کرنے والے پر فیصلت ہے۔ (مجموع)

۳۔ فرمایا ابوعبید اللہ علیہ السلام نے کہ صدقہ اونٹ اور گائے دیا جائے شاندار مسلمانوں کو لیکن سونے اور چاندی یا غلات کا صدقہ ان فقراء کے لئے ہے جن پر بھارے کے چہرے گرد آلود ہوں ابن سنان نے کہا میں نے حضرت سے کہا یہ کیسے فرمایا جو شاندار لوگ ہوتے ہیں وہ لوگوں سے مانگنے میں حیا کرتے ہیں پس ان کو سب سے اچھی چیز دی جائے اور وہ کل صدقہ ہو۔ (۲)

۴۔ میں نے کہا ایک شخص ہزار درہم زکوٰۃ دیتا ہے اور اسے تقسیم کرتا ہے پھر اس کے دل میں آتا ہے کہ فلاں شخص کو دے چکا ہے پھر اسے معزول کر کے دوسرے کو دیتا ہے فرمایا کیا مضائقہ ہے (مجموع)

۵۔ رسول اللہ کے پاس کچھ مال لایا گیا آپ نے اسے تقسیم کیا وہ چونکہ تمام اہل صفہ کے لئے کافی نہ تھا اس لئے آپ نے ان میں سے بعض پر تقسیم کیا پھر حضرت کو یہ خوف ہوا کہ جنہیں ہمیں ملا ہے انہیں ملال ہوگا۔ آپ ان کے پاس آئے اور فرمایا اللہ سے اور تم سے معذرت خواہ ہوں اہل صفہ ہمارے پاس تنگدستی سی چیز آئی تھی ہم نے چاہا کہ تم سب میں تقسیم کر دیں لیکن وہ سب کے لئے کافی نہ تھی لہذا تم میں سے کچھ لوگوں کو مخصوص کرنا پڑا۔ جن کی ضرورت اور ذرا کام کا ہم کو خوف تھا۔ (۲)

۶۔ فرمایا اس شخص کے پاس جو کسی چیز کو ایک شخص کے لئے پھر اسے دوسرے کو دے فرمایا تو کوئی حرج نہیں۔

### باب ۳

﴿تفضیل القرابة فی الزکاة ومن لا یجوز منهم أن یعطوا من الزکاة﴾

۱۔ عدۃ من اصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عیسی ، عن علی بن الحکم ، عن عبد الملک بن عتبہ ، عن إسحاق بن عمار ، عن أبي الحسن موسى عليه السلام قال : قلت له : لی قرابة أفق علی بعضهم وأفضل بعضهم [علی بعض] فیأتیني إتيان الزکاة أفأعطیهم منها ؟ قال : مستحقون لها ؛ قلت : نعم ، قال : هم أفضل من غیرهم أعطیهم ، قال : قلت : فمن ذا الذي یلزم من ذی قرابتي حتی لأحسب الزکاة علیهم ؟ فقال : أبوک وأمک ، قلت : أبی وأمی ؟ قال : الولدان والولد.

۲ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن مثنى ، عن أبي بصير قال : سأله رجل وأنا أسمع قال : أعطى قرابتي زكاة مالي وهم لا يعرفون ، قال : فقال : لا تعط الزكاة إلا مسلماً وأعطهم من غير ذلك ، ثم قال أبو عبد الله عليه السلام : أنزلون أنتم في المال الزكاة وحدها ما فرض الله في المال من غير الزكاة أكثر تعطى منه القرابة والمعتز لك بمن يسألك فتعطيه ما لم تعرفه بالنصب فإذا عرفته بالنصب فلا تعطه إلا أن تخاف لسانه فتشتري دينك وعرضك منه .

۳ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن محمد بن عيسى عن أحمد بن محمد بن أبي نصر قال : سألت الرضا عليه السلام عن الرجل له قرابة وموالي وأتباع يحبون أمير المؤمنين صلوات الله عليه و ليس يعرفون صاحب هذا الأمر أعطون من الزكاة ؟ قال : لا .

۴ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن النضر بن سويد عن زرعة بن محمد ، عن أبي بصير قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : الرجل يكون له الزكاة وله قرابة محتاجون غير عارفين أعطيمهم من الزكاة ؟ فقال : لا ولا كرامة ، لا يجعل الزكاة وقاية لماله يعطيمهم من غير الزكاة إن أراد .

۵ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن صفوان بن يحيى ، عن عبد الرحمن بن الحجاج ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : خمسة لا يعطون من الزكاة شيئاً : الأب والأم والولد والمملوك والمرأة وذلك أنهم عياله لازمون له .

۶ - أحمد بن إدريس وغيره ، عن محمد بن أحمد ، عن محمد بن عبد الحميد ، عن أبي جميلة ، عن زيد الشحام ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : في الزكاة يعطى منها الأخ والأخت والعم والممة والخال والخالة ولا يعطى الجد ولا الجدة .

۷ - محمد بن يحيى ؛ ومحمد بن عبد الله ، عن عبد الله بن جعفر ، عن أحمد بن حمزة قال قلت لأبي الحسن عليه السلام : رجل من مواليك له قرابة كلهم يقول بك وله زكاة أيجوز له أن يعطيمهم جميع زكاته ؟ قال : نعم .

۸ - محمد بن أبي عبد الله ، عن سؤل بن زياد ، عن علي بن موزياد ، عن أبي الحسن عليه السلام قال : سألت عن الرجل يضع زكاته كلها في أهل بيته وهم يتولونك ؟ فقال : نعم .

۹ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عمران بن إسماعيل بن عمران القمي

قال: كتبت إلى أبي الحسن الثالث عليه السلام: أن لي ولداً رجلاً ونساءً أفيجوز لي أن أعطيهم من الزكاة شيئاً، فكتب عليه السلام: إن ذلك جائز لكم .  
 ۱۰۔ أحمد بن إدريس؛ وغيره، عن محمد بن أحمد، عن بعض أصحابنا، عن محمد بن جرك قال: سألت الصادق عليه السلام: أدفع عشر مالي إلى ولد ابنتي؟ قال: نعم لا بأس .

## باب زکوٰۃ میں فضیلت قرابت

- ۱۔ میں نے امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے کہا میرے رشتہ دار ہیں جن میں سے بعض کو بعض پر فضیلت دے کر میں ان کو نفقہ بہم پہنچاتا ہوں۔ میری زکوٰۃ کا وقت آگیا تو کیا میں ان کو زکوٰۃ دے دوں فرمایا کیا وہ ستن ہیں میں نے کہا ہاں فرمایا تو وہ غیر دس سے افضل ہیں انھیں دے دو میں نے کہا وہ کون رشتہ دار ہیں جن کو میں زکوٰۃ نہ دوں فرمایا وہ بہت سے باپ، ماں ہیں۔ میں نے کہا صرف میرے ماں باپ۔ فرمایا ماں باپ اور بیٹا۔ (موثق)
- ۲۔ ایک شخص نے کہا میں اپنے رشتہ داروں کو اپنے مال کی زکوٰۃ دیتا ہوں درآنحالیکہ وہ معرفت نہیں رکھتے۔ فرمایا زکوٰۃ مسلمان کے سوا کسی کو نہ دو اور نصابی زکوٰۃ کے علاوہ ان کو دے سکتے ہو پھر فرمایا کیا تم کو نہیں معلوم کہ زکوٰۃ فریضہ اور دوسرے صدقات تم قرابت داروں کو دے سکتے ہو اور مانگنے والوں میں سے جو نا صبی ہوں ان کو دے اور جب ان کا نا صبی ہونا معلوم ہو جائے تو مت دو ہاں اگر ان کی زبان درازی کا خوف تو اپنے دین اور آبرو کو ان سے بچاؤ۔ حسن
- ۳۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے اس شخص کے متعلق پوچھا جس کے قرابت دار، دوست اور پیر دامیر المؤمنین کو تو دوست رکھتے ہیں لیکن صاحب الامر کی معرفت نہیں رکھتے کیا ان کو زکوٰۃ دی جائے فرمایا نہیں۔ (ضعیف)
- ۴۔ میں نے اس شخص کے متعلق پوچھا جسے زکوٰۃ دینی ہے اور اس کے کچھ محتاج رشتہ دار بے معرفت ہیں آیا وہ ان کو زکوٰۃ میں سے کچھ دے فرمایا نہیں اور نہ اس کے کرامت و بزرگی ہے اور وہ زکوٰۃ کو اپنے مال کی حفاظت قرار نہ لے علاوہ زکوٰۃ کے انھیں دے سکتا ہے۔ (موثق)
- ۵۔ فرمایا پانچ کو زکوٰۃ میں سے کچھ نہ دیا جائے گا باپ ماں اولاد غلام اور زید کہ یہ اس کے عیال ہیں لازم النفقہ۔ (ضعیف)
- ۶۔ منہر یا حشرت نے زکوٰۃ دی جائے گی بھائی، بہن، چچا اور بھوپتی، ماموں اور خالہ کو اور نہ دی جائے گی دادا اور دادی کو۔ (ضعیف)

- ۷۔ میں نے کہا ابو الحسن علیہ السلام سے ایک شخص کے بہت سے قرابت دار ہیں اور اس کے پاس مال زکوٰۃ ہے آیا جائز ہے کہ وہ ان سب کو مال زکوٰۃ دے دے۔ فرمایا ہاں۔ (مجموع)
- ۸۔ میں نے امام علیہ السلام سے سوال کیا اس شخص کے متعلق جو اپنی کل زکوٰۃ اپنے اہل بیت کو دیتا ہے اور وہ آپ دوستوں میں سے ہے فرمایا صحیح ہے۔ (رض)
- ۹۔ میں نے امام علیہ السلام سے پوچھا کہ میرے لئے کچھ لوگ اور لڑکیاں (غیر واجب النفقہ) ہیں کیا ان کو زکوٰۃ میں سے کچھ حضرت نے مجھے لکھا تھا میرے لئے جائز ہے۔ (مجموع)
- ۱۰۔ میں نے پوچھا میں اپنے مال کا دسواں حصہ اپنے بونے کو دے سکتا ہوں فرمایا کوئی مضائقہ نہیں۔ (درس)

### باب ثالث فی زکوٰۃ

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن أبي عبد الواسع، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سأله بعض أصحابنا عن رجل اشترى أباه من الزكاة - زكاة ماله - قال: اشترى خير رقة لأبأس بذلك.
- ۲۔ أحمد بن إدريس، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن إسحاق ابن عمار قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن رجل على أبيه دين ولا يه مؤونة أبطي أباه من زكاته يقضي دينه؟ قال: نعم ومن أحق من أبيه.
- ۳۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد بن عيسى، عن حريز، عن زرارة قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: رجل حلت عليه الزكاة ومات أبوه وعليه دين أبو ذر زكاته في دين أبيه وللابن مال كثير؟ فقال: إن كان أبوه أودته مالا ثم ظهر عليه دين لم يعلم به يومئذ فيقتضيه عنه قضاء من جميع الميراث ولم يقضه من زكاته وإن لم يكن أودته مالا لم يكن أحد أحق بزكاته من دين أبيه فإذا أداها في دين أبيه على هذه الحال أجزأت عنه.

## باب ۳۲ نادر (متفرقات)

- ۱۔ کسی نے حفت سے پوچھا کیا ایک شخص مال زکوٰۃ سے اپنے غلام باپ کو خرید سکتا ہے فرمایا یہ تو آزاد کرانے کی بہترین صورت ہے اس میں کوئی حرج نہیں۔ (درسل)
- ۲۔ میں نے پوچھا اس شخص کے متعلق جس کے باپ پر قرض ہے اور اس کے لئے خرچ بھی ہے آیا بیٹا زکوٰۃ میں سے کچھ دے کر قرض چکا دے فرمایا۔ ہاں اور اس کے باپ سے زیادہ مستحق اور کون ہوگا۔ (موثق)
- ۳۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس پر مال زکوٰۃ ہو اور اس کا باپ مقروض رہ جائے تو کیا وہ اپنی زکوٰۃ سے اس کا قرضہ ادا کرے در آنجا ایک لڑکے کے پاس مال کثیر ہو، فرمایا اگر اس کا باپ میراث میں مال چھوڑ گیا ہے اور بعد میں اس پر قرضہ معلوم ہو تو پہلے معلوم نہ تھا تو باپ کے مال سے قرضہ ادا کیا جائے اور زکوٰۃ سے نہیں اور اگر مال نہیں چھوڑا تو اس کی زکوٰۃ کے لئے باپ کے قرضہ کو ادا کرنے سے بہتر اور کیا ہو سکتا ہے اگر وہ ادا کر دے تو یہ کافی ہوگا۔ (موثق)

## باب ۳۳

﴿الزكاة تبث من بلد الى بلد أو تدفع الى من يقسمها فتضيع﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيہ، عن حماد بن عیسی، عن حریر [عن زرارة]، عن محمد بن مسلم قال: قلت لابي عبد الله عليه السلام: رجل بث بركة ماله لتقسم فضاقت هل عليه ضمانها حتى تقسم؟ فقال: إذا وجد لها موضعاً فلم يدفعها فهو لها ضامن حتى يدفعها وإن لم يجد لها من يدفعها إليه فبعت بها إلى أهلها فليس عليه ضمان لأنهما قد خرجت من يده وكذلك الوصي الذي يوصي إليه يكون ضامناً لما دفع إليه إذا وجد ربه الذي أمر بدفعه إليه فإن لم يجد فليس عليه ضمان.
- ۲۔ حماد بن عیسی، عن حریر، عن ابي بصیر، عن ابي جعفر عليه السلام قال: إذا أخرج الرجل الزكاة من ماله ثم سماها لقوم فضاقت أو أرسل بها إليهم فضاقت فلا شيء عليه.
- ۳۔ حریر، عن عیید بن زرارة، عن ابي عبد الله عليه السلام أنه قال: إذا أخرجها من

ماله فذهبت ولم يسمها لأحد فقد برئ منها .

٤ - حريز ، عن زرارة قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن رجل مته بالزكاة

له زكاته ليقسمها فضاقت ؟ فقال : ليس على الرجل شئ ولا على المؤدّي ضمان ، قلت : فأنه لم يجد لها أهلاً ففسدت وتغيرت أعضائها ، قال : لا ولكن إن عرف لها أهلاً فعطيت أو فسدت فهو لها ضامن حتى يخرجها .

٥ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن محبوب ، عن جميل بن صالح عن بكير بن أعين قال : سألت أبا جعفر عليه السلام عن الرجل يبعث بزكاته فتسرق أو تضيع قال : ليس عليه شيء .

٦ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن أنس بن مالك ، عن زرارة ، عن رجل ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه قال : في الزكاة يبعث بها الرجل إلى بلد غير بلده ، قال : لا بأس أن يبعث الثلث أو الربع - شك أبو أحمد - .

٧ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، وعلي بن إبراهيم ، عن أبيه جميعاً ، عن ابن أبي عمير ، عن هشام بن الحكم ، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل يعطى الزكاة يقسمها أنه أن يخرج الشيء منها من البلدة التي هو فيها إلى غيرها ، قال : لا بأس .

٨ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن مهران بن أذينة ، عن زرارة ، عن عبد الكريم بن عتبة الهاشمي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : كان رسول الله صلى الله عليه وآله يقسم صدقة أهل البوادي في أهل البوادي وصدقة أهل الحضر في أهل الحضر ولا يقسمها بينهم بالسوية إنما يقسمها على قدر ما يحضره منهم وما يرى ليس في ذلك شيء موقت .

٩ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن علي ، عن وهيب بن حفص قال : كنت مع أبي بصير فأتاه عمرو بن إلياس فقال له : يا أبا محمد إن أخي يحلب بعث إلي بمال من الزكاة أقسمه بالكوفة فقطع عليه الطريق فهل عندك فيه رواية ؟ فقال : نعم . سألت أبا جعفر عليه السلام عن هذه المسألة ولم أظن أن أحداً يسألني عنها أبداً فقلت لأبي جعفر عليه السلام : جعلت فداك الرجل يبعث بزكاته من أرض إلى أرض فيقطع عليه الطريق فقال : قد أجزأت عنه ولو كنت أنا لأعدتها .

١٠ - أبو علي الأشعري ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن



عبدالله بن مسکان، عن الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: لا تجعل صدقة المهاجرين للأعراب ولا صدقة الأعراب للمهاجرين.

۱۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن النضر بن سويد عن یحییٰ بن عمران، عن ابن مسکان، عن ضریس قال: سأل المدائنی أبا جعفر عليه السلام قال: إن لنا زكاة نخرجها من أموالنا ففيم نضعها؟ فقال: في أهل ولايتك، فقال: إني في بلاد ليس فيها أحد من أوليائك؟ فقال: ابعت بها إلى بلد هم تدفع إليهم ولا تدفعها إلى قوم إن دعوتهم غداً إلى أمرك لم يجيبوك وكان والله الذبح.

### باب

## زکوٰۃ کا ایک شہر سے دوسرے شہر بھیجنا

- ۱۔ میں نے اس شخص کے متعلق پوچھا جس نے اپنا مال زکوٰۃ تقسیم کرنے کے لئے کہیں بھیجا ہو اور وہ ضائع ہو جائے تو کیا یہ اس کا ضامن ہوگا جب تک وہ تقسیم ہو، فرمایا اگر اس کے مستحق موجود ہوں اور ان کو نہ دے تو ضامن ہوگا۔ جب تک وہ تمہارے ہونے پہنچے اور اگر کوئی مستحق نہ ملے اور وہ کسی دوسری جگہ اس کے اہل کو بھیج دے تو پھر وہ ضامن نہ ہوگا۔ کیونکہ وہ مال اب اس کے ہاتھ میں نہیں ہے۔ یہی صورت دھن کی ہوگی کہ جو پیراس کے سپرد کی گئی ہے وہ اس کا ضامن ہوگا اور جب صاحب مال اس شخص کو پالے جس کے دینے کا حکم ہے تو اسے دے دے اور اگر نہ ملے تو وہ ضامن ہوگا۔
- ۲۔ فرمایا حضرت نے جب کوئی اپنے مال کی زکوٰۃ نکالے پھر کچھ لوگوں کے سپرد کرے اور وہ مال ضائع ہو جائے، کیا ان کے پاس اس مال کو کسی کے ہاتھ لوگوں کے پاس بھیجے اور وہ ضائع ہو جائے تو اس صاحب مال کی بڑا ت ہوگی۔ (حسن)
- ۳۔ فرمایا اگر اپنے مال سے زکوٰۃ نکالے اور وہ بغیر کسی کو دیے ہاتھ سے چلی جائے تو وہ بری ہوگا۔ (حسن)
- ۴۔ میں نے اس شخص کے بارے میں پوچھا جس کا بھائی اس کے پاس اپنی زکوٰۃ تقسیم کرنے کے لئے بھیجے اور وہ ضائع ہو جائے فرمایا اس کی ضمانت نہ دے جانے والے پر ہوگی اور نہ جس کو بھیجی گئی تھی میں نے پوچھا اگر مستحق نہ ملنے سے خراب ہو جائے یا اس میں تغیر آجائے تو کیا وہ اس کا ذمہ دار ہوگا۔ فرمایا نہیں، لیکن مستحق موجود ہے اور نہ دے اور وہ شے تباہ ہو جائے یا فاسد ہو جائے تو وہ اس کا ضامن ہوگا اور اس کا ادا کرنا لازم ہوگا۔ (حسن)
- ۵۔ میں نے پوچھا ایسے شخص کے بارے میں جو کسی جگہ اپنی زکوٰۃ بھیجے اور وہ چوری ہو جائے یا ضائع ہو جائے فرمایا

اس پر کوئی نادان نہیں۔ (حسن)

- ۶۔ پوچھا گیا اس شخص کے بارے میں جو مال زکوٰۃ کسی دوسرے شہر میں بھیجتا ہے فرمایا وہ تہائی یا چوتھائی مال بھیجے۔
- ۷۔ پوچھا گیا ایک شخص کو زکوٰۃ تقسیم کے لئے دی جائے اور وہ اسے دوسرے شہر میں لے جائے تو وہ اپنا حق لے لے فرمایا کوئی حرج نہیں۔ (حسن)
- ۸۔ فرمایا حضرت نے رسول اللہ صدقات اہل بادیر کو اہل باڈیر تقسیم کرتے تھے اور شہر والوں کے صدقات کو شہر والوں پر اور سب پر برابر تقسیم نہیں کرتے تھے بلکہ بقدر ان کی ضرورتوں کے اور یہ نہیں دیکھتے تھے کہ اس میں کوئی شے موقت ہے۔ (حسن)
- ۹۔ ہم ابو بصیر کے ساتھ تھے کہ ان کے پاس عمرو بن الیاس آیا اور کہنے لگا۔ اے ابو محمد طلب میں میرا بھائی ہے اس نے میرے لئے مال زکوٰۃ بھیجا تاکہ میں کو فی میں تقسیم کر دوں راستہ میں ڈاکہ پر لگیا۔ کیا اس کے بارے میں آپ کے پاس کوئی روایت ہے انہوں نے کہا۔ میں نے امام محمد باقر سے یہ سوال کیا تھا اور مجھے گمان نہ تھا کہ کوئی اس کو پوچھے گا۔ میں نے امام باقر علیہ السلام سے کہا۔ میں آپ پر قداہوں ایک شخص مال زکوٰۃ کو ایک جگہ سے دوسری جگہ بھیجتا ہے راستہ میں ڈاکہ پڑ جاتا ہے فرمایا اس کے لئے کافی ہے لیکن اگر میں ہوتا تو زکوٰۃ دوبارہ دیتا۔ (مشق)
- ۱۰۔ فرمایا نہیں حلال ہے مہاجرین کا صدقہ بدو عربوں کے لئے اور نہ بدو عربوں کا مہاجرین کے لئے۔ (۲)
- ۱۱۔ حدیثی نے امام محمد باقر علیہ السلام سے پوچھا کہ جو زکوٰۃ ہم اپنے اموال سے نکالتے ہیں تو وہ کسے دیں فرمایا! اپنے اہل وطن کو اس نے کہا ہم ایسے شہر میں ہیں جہاں آپ کے دوستوں میں کوئی نہیں۔ فرمایا اسے کسی اور شہر میں بھیج دو جہاں ایسے لوگ موجود ہوں ایسے لوگوں کو نہ دو جو جھین امر حق کے لئے بلاؤ تو وہ قبول نہ کریں۔ ایسے لوگوں کو دنیا مستحقوں کے حقوق دینا کرنا ہے۔ (۲)

### باب ۳

﴿الرجل يدفع الیہ الشیء بفرقہ وهو محتاج الیہ یاخذ لنفسه﴾

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن علی بن الحکم، عن أبان بن عثمان، عن سعید بن یسار قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: الرجل يعطي الزكاة بقسمها في أصحابه يأخذ منها شيئاً؟ قال: نعم.

۲۔ علی بن ابراہیم، عن ائیم، عن ابن ائیم، عن الحسن بن عثمان، عن ائیم، عن ابراہیم عليه السلام فی رجل اعطی مالا بفرقہ فیمن یحل له، انه ان یأخذ منه شیئاً لنفسه وإن لم یسم له؟ قال: یأخذ منه لنفسه مثل ما یعطی غیره.

۳۔ علی بن ابراہیم ، عن محمد بن عیسیٰ ، عن یونس ، عن عبدالرحمن بن الحججاج قال : سألت أبا الحسن علیہ السلام عن الرجل يعطي الرجل الدارم يقسمها و يضعها في مواضعها وهو ممن يحل له الصدقة ، قال : لا بأس أن يأخذ لنفسه كما يعطي غيره ، قال : ولا يجوز له أن يأخذ إذا أمره أن يضعها في مواضع مستأاة إلا بأذنه .

## باب

### قاسم زکوٰۃ کیا اپنے لئے بھی لے سکتا ہے

- ۱۔ میں نے پوچھا ایک شخص کو اس کے اصحاب میں تقسیم کرنے کے لئے زکوٰۃ دی جاتی ہے آیا وہ خود اس میں سے کچھ لے سکتا ہے۔ فرمایا ہاں (موسیقی)
- ۲۔ پوچھا کیا اس شخص کے بارے میں ہے مال تقسیم کرنے کے لئے دیا گیا ہو تو کیا وہ اس میں سے اپنے لئے کچھ لے لے بغیر نامزد کئے ہوئے۔ فرمایا وہ اپنے لئے اتنا ہی لے جتنا غیر کو دے۔ (حسن)
- ۳۔ میں نے پوچھا اس شخص کے متعلق جیسے درہم تقسیم کرنے اور صحیح مقام تک پہنچانے کے لئے دیئے گئے ہوں اور مستحق زکوٰۃ ہو۔ فرمایا کوئی صریح نہیں اگر وہ اپنے لئے اتنا لے جتنا حق اس کے غیر کا ہے ہاں ایسی صورت میں جائز نہ ہوگا جبکہ صاحب زکوٰۃ نے کچھ لوگوں کو نامزد کر دیا ہو ہاں اس کے اذن سے لے سکتا ہے۔ (موسیقی)

## ﴿باب﴾

﴿الرجل اذا وصلت اليه الزكاة فهي كسبيل ماله يفعل بها ما يشاء﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عیسیٰ ، عن سماعة ، عن أبي عبد الله علیہ السلام قال : إذا أخذ الرجل الزكاة فهي كماله يصنع بها ما يشاء ، قال : وقال : إن الله عز وجل فرض للفقراء في أموال الأغنياء فريضة لا يصعدون إلا بأدائها وهي الزكاة فإذا هي وصلت إلى الفقير فهي بمنزلة ماله يصنع بها ما يشاء ، قلت : يتزوج بها ويصنع منها ، قال : نعم هي ماله ، قلت : فهل يؤجر الفقير إذا حج من الزكاة كما يؤجر الفني صاحب المال ، قال : نعم .

۲۔ عددۃ من اصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن النضر بن سويد ، عن عاصم بن حميد ، عن أبي بصير قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : إن شيعياً من أصحابنا يقال له : عمر سأل عيسى بن أعين وهو محتاج فقال له عيسى بن أعين : أما إن عندي من الزكاة ولكن لا أعطيك منها ، فقال له : ولم ؟ فقال : لأنني رأيتك اشتريت لحماً و تمرأ فقال : إنما ربحت درهماً فاشتريت بدانقين لحماً و بدانقين تمرأ ثم رجعت بدانقين لحاجة ، قال : فوضع أبو عبد الله عليه السلام يده على جيبه ساعة ثم رفع رأسه ثم قال : إن الله تبارك و تعالی نظر في أموال الأغنياء ثم نظر في الفقراء فجعل في أموال الأغنياء ما يكتفون به ولو لم يكفهم لؤادهم بل يعطيه ما يأكل ويشرب ويكنسي ويتزوج و يتصدق ويصح .

۳۔ محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن العلاء بن رزين ، عن محمد بن مسلم ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سأل رجل أبا عبد الله عليه السلام وأنا جالس فقال : إني أعطى من الزكاة فأجعه حتى أحج به ، قال : نعم يأجر الله من يعطيك .

### باب

## جب کوئی زکوٰۃ لے تو پھر وہ اس کا مال ہے

۱۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا جب کوئی شخص زکوٰۃ لے تو وہ اس کے مال کی طرح ہو جاتی ہے فرمایا اللہ تعالیٰ نے اموال اغنیاء سے فقراء کا حق رکھا ہے زکوٰۃ ادا کر کے اغنیاء صاحب مدح نہیں ہو جاتے جب زکوٰۃ فقراء سے لے تو وہ بمنزلہ اس کے مال کے ہو جاتی ہے جیسے چاہے خرچ کرے۔ میں نے کہا چاہے شادی کرے یا حج کرے ضرر پایا ہاں۔ میں نے کہا کیا زکوٰۃ سے حج کرنے والے کو وہی ثواب ملے گا جو صاحب مال کو ملتا ہے فرمایا ہاں۔ (موسق)

۲۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا ہمارے اصحاب میں سے ایک شیخ نے جس کا نام عمر تھا۔ عیسیٰ بن اعین سے سوال کیا درآئیں کہ وہ محتاج تھا عیسیٰ نے کہا میرے پاس مال زکوٰۃ ہے تو مگر میں دوں گا نہیں ، اس نے کہا یہ کیوں ۔ انھوں نے کہا اس لئے کہ میں نے تجھے گوشت اور خرید تے دیکھا ہے اس نے کہا مجھے منافع ایک درہم ملا تھا میں نے اس

میں سے دو دانگ کا گوشت خریدا اور دو دانگ کے تیرے اور دو دانگ اپنی ضرورت کے لئے بچائے۔ اس نے کہا حضرت نے اپنا ہاتھ پیشانی پر رکھ لیا پھر سہ اسٹاک فرمایا اللہ تعالیٰ نے نظر کی مال افنیائی طرے، پھر دیکھا فقر کی طرے پس مال افنیائی میں اس چیز کو قرار دیا جس سے فقرا کا حشر بچ پورا ہو سکے اور در صورت کافی نہ ہونے کے اور زیادہ کریں بلکہ اتنا دیں کہ ذہ کھائیں پہنیں، لباس بنائیں، شادی بیاہ کریں صدقہ دیں اور حج کریں۔ (۱۴)

ایک شخص نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا مجھے جو زکوٰۃ دی جاتی ہے میں اسے جمع کرتا ہوں تاکہ حج کروں۔ فرمایا تم تک ہے اللہ اجر دے دینے والوں کو (حسن)

### باب ۳۸

۱۔ (الرجل یحج من الزکاة أو یعق)

۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي عمير، عن جميل بن دراج عن إسماعيل الشعمري، عن الحكم بن عتيبة قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: رجل يعطى الرجل من زكاة ماله يحج بها؟ قال: مال الزكاة يحج به، فقلت له: إنه رجل مسلم أعطى رجلاً مسلماً؟ فقال: إن كان محتاجاً فليعطه لحاجته وفقره ولا يقول له: حج بها يصنع بها بعد ما يشاء.

۲۔ أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن عمرو، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سألت عن الرجل يجتمع عنده من الزكاة الخمسمائة والستمائة يشتري بها نسمة ويعتقها فقال: إذا بظلم قوماً آخرين حقوقهم، ثم مكث ملياً ثم قال: إلا أن يكون عبداً مسلماً في ضرورة فيشتريه ويعتقه.

۳۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن فضال، عن مروان بن مسلم، عن ابن بكير، عن عبيد بن زرارة قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن رجل أخرج زكاة ماله ألف درهم فلم يجد موضعاً يدفع ذلك إليه فنظر إلى مملوك يباع فيمن يريده فاشراه بذلك إلا ألف الدرهم التي أخرجها من زكاته فأعتقه هل يجوز له ذلك؟ قال: نعم لا بأس بذلك، قلت: فإنه لما إن أعتق وصار حراً انتجروا واحترفوا أصاب مالاً ثم مات وليس له وارث فمن يرثه إذا لم يكن له وارث؟ قال: يرثه الفقراء المؤمنون الذين يستحقون الزكاة لأنه إنما اشترى بماله.

### باب ۳۱

## مال زکوٰۃ سے حج کرنا اور غلام آزاد کرنا

- ۱۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا کہ ایک آدمی ایک شخص کو زکوٰۃ دیتا ہے کیا وہ اس سے حج کر سکتا ہے فرمایا مال زکوٰۃ سے حج ہو سکتا ہے میں نے کہا ایک مسلمان نے دوسرے مسلمان کو زکوٰۃ دی مگر وہ محتاج ہے تو دینے والا اس کی ضرورت پوری کرنے کے لئے دے یہ نہ کہے کہ اس سے حج کرنا بلکہ اس کی مرضی پر چھوڑ دے کہ جو چاہے کرے۔ (۴)
- ۲۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس کے پاس زکوٰۃ خمس کے سوا درچھ سو روپیہ جمع ہوا اور وہ اس سے کینہ خرید کر کے آزاد کرے۔ فرمایا جب کسی قوم کے حقوق پر ظلم کیا جائے اور اس کی مدت طویل ہو جائے پھر فرمایا اگر غلام مسلمان ہو اور ضرورت مند ہو تو اسے خرید کر آزاد کرے۔ (۴)
- ۳۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس نے ایک ہزار درہم زکوٰۃ نکالی ہو اور اس کے دینے کے لئے مستحق نہ ملے اور وہ ایک غلام کو بکتا ہو اور دیکھے جس کو خریدنا چاہتا ہو پس اس رقم سے اسے خرید لے۔ آیا یہ اس کے لئے جائز ہے۔ فرمایا ہاں کوئی مضائقہ نہیں، میں نے کہا اگر یہ غلام آزادی کے بعد تجارت کرے یا کوئی پیشہ کرے مال حاصل کرے اور پھر مر جائے اور کوئی وارث نہ ہو تو اس کا مال کہاں جائے گا۔ فرمایا اس کے وارث فقراء ہوں گے جن کے مال سے وہ خرید لیا تھا۔ (۵)

### باب ۳۲

#### ﴿القرض الہی الزکاۃ﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن فضال، و الحجاج، عن ثعلبة ابن میمون، عن ابراہیم بن السندي، عن یونس بن عمار قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول: قرض المؤمن غنیمۃ وتعبیل أجر إن أسر قضاك وإن مات قبل ذلك احتسبت به من الزکاۃ.
- ۲۔ أحمد بن محمد، عن محمد بن علي، عن محمد بن فضيل، عن موسى بن بكر، عن أبي الحسن عليه السلام قال: كان علي صلوات الله عليه يقول: قرض المال هي الزکاۃ.



۳۔ أحمد بن محمد، عن أبيه، عن أحمد بن النضر، عن عمرو بن شمر، عن جابر، عن أبي جعفر عليه السلام قال: من أقرض رجلاً قرضاً إلى ميسرة كان ماله في زكاة وكان هو في الصلاة مع الملائكة حتى يقضيه.

### باب

## قرض کی ادائیگی زکوٰۃ سے

- ۱۔ فرمایا حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے مومن کا قرض قیمت ہے اور اس کی ادائیگی میں تعمیل، تمہارے ادا کرنے کے لئے آسان ہے اگر وہ قبل اس کے مرجائے تو یہ اس کی زکوٰۃ میں محسوب ہو گا۔
- ۲۔ فرمایا ابو الحسن علیہ السلام نے کہ حضرت علی علیہ السلام نے فرمایا کہ زکوٰۃ سے قرض چکایا جاسکتا ہے۔ (م)
- ۳۔ فرمایا جو کسی کو اس کی بھائی تک کے لئے قرض دے وہ اس کی ادائیگی تک ملائکہ کے ساتھ ہو گا۔ (م)

### باب

#### ﴿قصاص الزکاة بالدين﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسین، و محمد بن إسماعیل، عن الفضل بن شاذان جیماً، عن صفوان بن یحییٰ، عن عبدالرحمن بن الحجاج قال: سألت أبا الحسن الأول عليه السلام عن دين لي على قوم قد طال حبسه عندهم لا يقدرون على قضاءه وهم مستوجبون للزكاة هل لي أن أدعه واحتسب به عليهم من الزكاة؟ قال: نعم.
- ۲۔ عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد عليه السلام عن الحسن بن محمد عليه السلام عن أخيه الحسن، عن زرعة بن محمد، عن سماعة، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سألت عن الرجل يكون له الدين على رجل فقير يريد أن يعطيه من الزكاة، فقال: إن كان الفقير عنده وفاء بما كان عليه من دين من عرس من دار أو متاع من متاع البيت أو بعالج مثلاً يتقلب فيها بوجهه فهو يرجو أن يأخذ منه ماله عنده من دينه فلا بأس أن يقاصه بما أراد أن يعطيه من الزكاة أو يحتسب بها فإن لم يكن عند الفقير وفاء ولا يرجو أن يأخذ منه شيئاً فليعطه من زكاته ولا يقاصه بشيء من الزكاة.

## باب زکوٰۃ عوض قرض

- ۱۔ میں نے امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے کہا میرا قرضہ کچھ لوگوں پر ہے اور عرصہ ہو گیا وہ ادا کرنے پر متاد رہے ہیں اور مستحق زکوٰۃ بھی ہیں کیا میرا زکوٰۃ میں یہ روپیہ ان کے لئے چھوڑ دوں، فرمایا ہاں۔ (۴)
- ۲۔ میں نے پوچھا ایک شخص کا قرضہ ایک فقیر پر ہے وہ اسے زکوٰۃ دینی چاہتا ہے تاکہ قرضہ چک جائے فرمایا اگر اس کے پاس جو چیز ایسی ہے جس سے قرضہ چک جائے، گھر یا گھر کا کوئی اور سامان یا کوئی اور صورت ایسی ہو جس سے قرضہ ادا ہو جائے تو اس کے اس مال سے قرضہ لے لیا جائے۔ اگر اسے زکوٰۃ دینے کا ارادہ ہو تو کوئی مضائقہ نہیں اگر یہ رقم قرضہ میں کاٹ دی جائے، اگر فقیر کے پاس ادائیگی کے لئے کچھ نہ ہو اور اس سے قرضہ ملنے کی امید بھی نہ ہو تو اسے زکات دی جائے اور کوئی رقم قرضہ میں مہنت نہ کی جائے۔ (موتقی)

### باب

﴿من فر بماله من الزکاة﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن حماد، عن حریز، عن عمر بن یزید قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : رجلٌ فرَّ بماله من الزکاة فاشتري به أرضاً أو داراً أعلیه فیہ شیء، فقال : لا ولو جعله حلیّاً أو نفراً فلا شیء، علیه فیہ دما منع نفسه من فضله أكثر مما منع من حق الله بأن يكون فیہ .

### باب

## زکوٰۃ سے بچنے کے لئے تدبیر کرنا

- ۱۔ میں نے حضرت سے اس کے بارے میں پوچھا جو زکوٰۃ سے بچنے کے لئے زمین یا مکان خرید لے فرمایا اس پر زکوٰۃ نہیں، ایسے ہی اگر وہ زیور بنوائے یا چاندی کر لے تو اس پر کچھ نہیں اور جس نے حق اللہ کا روکا تو اس سے زیادہ نفس کو فحشیت سے روکنے والی دوسری چیز نہیں۔ (حسن)

## باب ۴۲

(الرجل يعطي عن زكاته العوض)

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن خالد البرقي قال: كتبنا إلى أبي جعفر الثاني عليه السلام: هل يجوز أن يخرج مما يجب في الحرث من الحنطة والشعير وما يجب على الذهب دراهم بقيمة ما يسوي أم لا يجوز إلا أن يخرج من كل شيء ما فيه فأجاب عليه السلام: أينما تيسر يخرج.
- ۲۔ محمد بن یحییٰ، عن العماري بن علي، عن علي بن جعفر قال: سألت أبا الحسن موسى عليه السلام عن الرجل يعطي عن زكاته من الدراهم دنائير وعن الدنانير دراهم بالقيمة أيحل ذلك؟ قال: لا بأس به.
- ۳۔ محمد بن أبي عبد الله، عن سهل بن زياد، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر، عن سعيد ابن عمرو، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قلت له: يشتري الرجل من الزكاة الثياب والسويق والدقيق والبطيخ والغنم فيقسمه؟ قال: لا يعطيهم إلا الدراهم كما أمر الله تبارك وتعالى.

## باب ۴۳

## جنس زکوة کو بدل کر دینا

- ۱۔ میں نے ابو جعفر علیہ السلام سے کہا آیا جائز ہے کہ جو زکوة گہیوں یا جو اور سونے کی نکالی جائے تو اس کے بدلے درہم یا جو چیز قیمت میں برابر ہو دے دی جائے یا وہی جنس دی جائے جس سے زکوة نکالی ہے فرمایا جس کی آسانی ہو وہ نکالے۔ (م)
- ۲۔ میں نے ابو الحسن امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے اس شخص کے بارے میں پوچھا جو درہموں کی زکوة دیناروں میں دیناروں کی درہموں میں مساوی صورت میں دیتا ہے فرمایا اس میں کیا مضائقہ ہے (م)
- ۳۔ میں نے کہا ایک اپنے مال کی زکوة سے کپڑے، ستور، خربوزے اور انگور خرید کر دیتا ہے اور پھر وہ محتاجوں میں تقسیم کر دیتا ہے۔ فرمایا حکم خدا کے مطابق درہم دینے چاہیے۔ (م)

## باب

(من يحل له أن يأخذ الزكاة ومن لا يحل له ومن له المال القليل)

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن أبي بصير قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : يأخذ الزكاة صاحب السبعمة إذا لم يجد غيره ، قلت : فإن صاحب السبعمة تجب عليه الزكاة ؟ قال : زكاته صدقة على عياله ولا يأخذها إلا أن يكون إذا اعتمد على السبعمة أنفدها في أقل من سنة فهذا يأخذها ولا تحل الزكاة لمن كان محترفاً وعنده ما يجب فيه الزكاة .

٢ - حماد بن عيسى ، عن حريز بن عبد الله ، عن زرارة بن أعين ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : سمعته يقول : إن الصدقة لا تحل لمحترف ولا لذي مرة سوي قوي فتنزها عنها .

٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن بكر بن صالح ، عن الحسن بن علي ، عن إسماعيل بن عبد العزيز ، عن أبيه ، عن أبي بصير قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن رجل من أصحابنا له ثمانمائة درهم وهو رجل خفاف وله عيال كثيرة أله أن يأخذ من الزكاة ؟ فقال : يا أبا محمد أيربح في دراهمه ما يقوت به عياله وفضل ؟ قال : قلت : نعم ، قال : كم بفضل ؟ قلت : لا أدري ، قال : إن كان بفضل عن القوت مقدار نصف القوت فلا يأخذ الزكاة وإن كان أقل من نصف القوت أخذ الزكاة ، قلت : فعليه في ماله زكاة تلزمه ؟ قال : بلى ، قلت : كيف يصنع ؟ قال : يوسع بها على عياله في طعامهم [ وشرابهم ] وكسوتهم وإن بقي منها شيء يئاوله غيرهم وما أخذ من الزكاة فضة على عياله حتى يلحقهم بالناس .

٤ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن أخيه الحسن عن زرعة بن محمد ، عن سماعة قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الزكاة هل تصلح لصاحب الدار والخادم ؟ فقال : نعم إلا أن تكون داره دار غلة فيخرج له من غلتها دراهم ما يكفيه لنفسه وعياله فإن لم تكن الغلة تكفيه لنفسه وعياله في طعامهم وكسوتهم وحاجتهم من غير إسراف فقد حلت له الزكاة فإن كانت غلتها تكفيهم فلا .

٥ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن صفوان بن يحيى ، عن عبد الرحمن بن الحجاج ، عن أبي الحسن الأول عليه السلام قال : سألت عن الرجل يكون أبوه أو عمه أو أخوه يكفيه مؤنته يأخذ من الزكاة فيوسع به إن كانوا لا يوسعون عليه في كل

ما يحتاج إليه ؟ فقال : لا بأس .

٦- صفوان بن يحيى ، عن معاوية بن وهب قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل يكون له ثلاثمائة درهم أو أربعمائة درهم وله عيال و هو يحترف فلا يصيب نفقته فيها أبكب قياً كلها ولا يأخذ الزكاة أو يأخذ الزكاة ؟ قال : لا ، بل ينظر إلى فضلها فيقوت بها نفسه ومن وسعه ذلك من عياله ويأخذ البقية من الزكاة وينصرف بهذه لا ينفقها .

٧- علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عمر بن أذينة ، عن غير واحد ، عن أبي جعفر و أبي عبد الله عليهما السلام أنهما سئلا عن الرجل له دار وخادم أو عبد أو يقبل الزكاة ؟ قال : نعم إن الدار والخادم ليستا بمال .

٨- أحمد بن إدريس ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن إسحاق بن عمار قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : رجل له ثمانمائة درهم ولابن له مائتا درهم وله عشر من العيال وهو يقوتهم فيها قوتاً شديداً وليس له حرفة بيده وإنما يستبضعها فتغيب عنه الأشهر ، ثم يأكل من فضلها أترى له إذا حضرت الزكاة أن يخرجها من ماله فيعود بها على عياله يسبغ عليهم بها النفقة ؟ قال : نعم ولكن يخرج منها الشيء الدرهم .

٩- عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن أخيه الحسن ، عن زرعة ، عن سماعة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قد تحل الزكاة لصاحب السبعمائة و تخرم على صاحب الخمسين ودرهماً ، فقلت له : وكيف يكون هذا ؟ فقال : إذا كان صاحب السبعمائة له عيال كثير فلو قسمها بينهم لم تكفه فليعف عنها نفسه و ليأخذها لعياله و أمّا صاحب الخمسين فإنه يحرم عليه إذا كان وحده و هو محترف يعمل بها و هو يصيب منها ما يكفيه إن شاء الله .

١٠- علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن إسماعيل بن عبد العزيز ، عن أبيه قال : دخلت أنا و أبو بصير على أبي عبد الله عليه السلام فقال له أبو بصير : إن لنا صديقاً وهو رجل صدوق يدين الله بماندين به فقال : من هذا يا أبا عبد الله الذي تزكّيه ؟ فقال : العباس بن الوليد بن صبيح . فقال : رحم الله الوليد بن صبيح ماله يا أبا عبد الله ؟ قال : جعلت فداك له دار تسوى أربعة آلاف درهم وله جارية وله غلام يستقي على الجمل كل يوم مائتين الدرهمين إلى الأربعة سوى علف الجمل وله عيال أله أن يأخذ من الزكاة ؟ قال : نعم ،

قال : وله هذه العروض ؛ فقال : يا أبا عبد الله أنت أن أمره أن يبيع داره وهي عزه ومسقط رأسه أو يبيع جاريته التي تقيه الحر والبرد وتصون وجهه ووجه عياله أو أمره أن يبيع غلامه وجملته وهو معيشته وقوته بل يأخذ الزكاة وهي له حلال ولا يبيع داره ولا غلامه ولا جملته .

١١ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن أخيه الحسن ، عن زرعة ، عن سماعة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سألته عن الرجل يكون له الدارهم يعمل بها وقد وجب عليه فيها الزكاة ويكون فضله الذي يكسب بماله كفاف عياله لطعامهم وكسوتهم لا يسهه لأدهم وإنما هو ما يقوتهم في الطعام والكسوة ، قال : فلينظر إلى زكاة ماله ذلك فليخرج منها شيئاً قل أو أكثر فيعطيه بعض من تحل له الزكاة وليعد بما بقي من الزكاة على عياله وليشتري بذلك آدامهم وما يصلحهم من طعامهم من غير إسراف ولا يأكل هو منه فإنه رب فقير أسرف من غني ، فقلت : كيف يكون الفقير أسرف من الغني ؟ فقال : إن الغني يتفق مما أوتي والفقير يتفق من غير ما أوتي .

١٢ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن محبوب ، عن معاوية بن وهب قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام يروون عن النبي صلى الله عليه وآله أن الصدقة لا تحل لغني ولا لذي مرة سوي فقال : أبو عبد الله عليه السلام لا تصلح لغني .

١٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد بن عثمان ، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قلت له : ما يعطي المصدق ؟ قال : ما يرى الإمام ولا يقدر له شيء .

١٤ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، عن صفوان بن يحيى ، عن عبد الرحمن بن الحجاج قال : قلت لأبي الحسن عليه السلام رجل مسلم مملوك ومولاه رجل مسلم وله مال يزكيه وللمملوك ولد صغير حر أبجزى مولاه أن يعطي ابن عبده من الزكاة ؟ فقال : لا بأس به .

١٥ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى ، عن داود الصرمي قال : سألت عن شارب الخمر يعطي من الزكاة شيئاً ، قال : لا .

سجل مكتبة

حفظاً ولطف آراءه بكتبنا



## باب

## کس کے لئے زکوٰۃ حلال ہے

۱۔ جس ابو عبد اللہ علیہ السلام سے سنا کہ اگر کسی کے پاس سات سو درہم ہوں تو اسے زکوٰۃ دے سکتی ہے جبکہ اس کے سوا کچھ اور نہ ملے۔ میں نے کہا اس پر تو خود زکوٰۃ واجب ہوگی۔ فرمایا اس کی زکوٰۃ صدقہ ہوگی اپنے عیال کا، وہ ایسی صورت میں مستحق ہوگا جب کل کمائیاں اس کی سات سو ہوں اور جب وہ ان کو خرچ کرے تو ایک سال کا خرچ پورا نہ ہو ایسا شخص زکوٰۃ لے گا اور وہ شخص مستحق نہیں جو صاحب حرفہ ہو اور اس کے پاس اتنا ہو کہ اگر وہ زکوٰۃ لے تو زکوٰۃ اس پر واجب ہو جائے۔ (صح)

۲۔ فرمایا ابو جعفر علیہ السلام نے کہ صدقہ نہیں حلال ہے پیشہ ور کو اور نہ اس قوی کو جو صحیح الاعضاء ہو اور ان سے اپنی روزی حاصل کر سکتا ہو۔ (صح)

۳۔ میں نے سوال کیا کہ ہمارے اصحاب میں ایک شخص ایسا ہے جس کے پاس آٹھ سو درہم ہیں اور کم حیثیت آدمی ہے کثیر العیال ہے۔ کیا وہ زکوٰۃ لے سکتا ہے فرمایا کیا وہ اپنے ان درہموں سے اتنا نفع حاصل کر لیتا ہے کہ اس کے قوت کے لئے کافی ہو اور بچ رہے۔ میں نے کہا ہاں۔ فرمایا بھلا کتنا بچ جاتا ہے میں نے کہا یہ تو معلوم نہیں۔ فرمایا اگر قوت کی مقدار کا نصف بچ جاتا ہے تو وہ زکوٰۃ نہیں لے گا۔ اور اگر نصف قوت سے کم بچے تو زکوٰۃ لے لے۔ میں نے کہا تو کیا اس کو اپنے مال سے زکوٰۃ دینی لازم ہوگی۔ فرمایا ہاں، میں نے کہا اس کی کیا صورت ہوگی مگر بایا وہ اپنے عیال کے کھانے پینے اور لباس میں تو بیٹھ کرے اور جو بچے اسے غلاموں کو دے اور جو زکوٰۃ لے اسے اپنے عیال پر تقسیم کرے تاکہ وہ دوسروں کے برابر ہو جائیں (موتقن)

۴۔ میں نے پوچھا زکوٰۃ کے متعلق اس شخص کے جواہل و عیال اور خدام رکھتا ہو۔ فرمایا ہاں مگر اس صورت میں کہ اس کے گھر میں غلام ہو تو وہ نکالے اپنے غلام سے اتنے درہم جو کافی ہوں اس کے اور اس کی عیال کے خرچ کے لئے۔ اگر غلام اتنا نہ ہو کہ کافی ہو اس کے اور اس کی عیال کے لئے کھلنے پینے اور بغیر اسراحت دوسری ضرورتوں میں خرچ کے لئے تو اس کے لئے زکوٰۃ حلال ہے (اور اگر غلام کافی ہو تو نہیں۔) (موتقن)

۵۔ میں نے اس شخص کے متعلق پوچھا جس پر باپ، چچا اور بھائی کے خرچ کی ذمہ داری ہو کیا وہ زکوٰۃ لے کر اپنی ضرورتوں کو اچھی طرح پورا کرے جبکہ وہ لوگ اپنی ضرورتوں کو پورا نہ کر سکتے ہوں فرمایا کوئی حرج نہیں۔ (۴۰)

۶۔ میں نے پوچھا۔ ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اس شخص کے بارے میں جس کے پاس تین سو یا چار سو درہم ہوں اور اس

کے اہل و عیال ہوں اور وہ پیشہ در بھی ہوں لیکن نفقہ پورا نہیں ہوتا تو آیا وہ اسی میں سے کھائے جائے اور زکوٰۃ نہ لے یا زکوٰۃ لے لے، فرمایا نہ لے اور انتظار کرے کشادگی رزق کا، پس خرچ کرے اپنے پر اور اپنے عیال پر بقدر گنجائش اور بقیہ سے کچھ کام کرے اسے حشر چ نہ کرے (۷)

۷۔ حضرت امام محمد باقر اور حضرت صادق علیہما السلام سے پوچھا گیا اس شخص کے متعلق جو گھر رکھتا ہو نوکر یا غلام رکھتا ہو کیا وہ زکوٰۃ لے لے، فرمایا ہاں، نوکر اور گھر مال نہیں کہ ان کو مروت کیا جائے۔ (مرسل)

۸۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اس شخص کے متعلق پوچھا جس کے پاس ایک سو درہم ہوں اور اس کے بیٹے کے پاس دو سو ہوں اور دس آدمی گھر میں کھانے والے ہوں اور اس کو انھیں پورا پورا کھانا دینا پڑتا ہو اور اس کے ہاتھ میں کوئی پیشہ بھی نہ ہو وہ پریشان ہو کر کئی ماہ کے لئے غائب ہو جاتا ہے اور اپنی کمائی سے کھانا پیتا ہے جب اسے زکوٰۃ نکالنے کا وقت آتا ہے تو وہ اپنے گھر لوٹے آتا ہے تاکہ وہ اپنے عیال کے نفقہ میں خرچ کرے کیا یہ درست ہے۔ فرمایا ہاں۔ لیکن کچھ درہم ان میں سے نکالے بھی۔ (موقوف)

۹۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے سات سو درہم رکھنے والے پر زکوٰۃ حلال ہے اور پچاس رکھنے والے پر حرام، میں نے کہا یہ کیسے فرمایا اس صورت میں کہ سات سو روئے کا کعبہ زیادہ ہے اگر وہ ان کو تقسیم کرے تو ان کے لئے کافی نہ ہوگی۔ پس اسے چاہیے کہ اپنے نفس کو بچا لے اور اپنے عیال کے لئے زکوٰۃ لے لیکن پچاس والے پر پلوں حرام ہوگی جب وہ اکیسلا ہو، صاحب حرف ہو کام میں لگا ہو اور اپنی ضرورت بھر کما لیتا ہو۔ (رجحوں)

۱۰۔ میں ابو بصیر کے ساتھ ابو عبد اللہ علیہ السلام کی خدمت میں آیا اور حضرت سے ابو بصیر نے کہا۔ میرا ایک دوست ہے جو میری ہی طرح دین خدا پر ثابت قدم ہے۔ حضرت نے پوچھا وہ کون ہے انھوں نے کہا۔ عباس بن ولید بن صبیح فرمایا اللہ ولید بن صبیح پر رحم کرے۔ اے ابو محمد اس کے متعلق کیا کہنا چاہتے ہو۔ انھوں نے کہا میں آپ پر فدا ہوں اس کے پاس چار ہزار درہم کی قیمت کا مکان ہے ایک لونڈی ہے ایک غلام ہے جو اونٹ پر بانی لاتا ہے جو درہم چار درہم تک کا ہوتا ہے علاوہ اونٹ کی گھاس کے، اور وہ صاحب عیال بھی ہے کیا زکوٰۃ لے سکتا ہے فرمایا ہاں انھوں نے کہا باوجود ان اسباب کے فرمایا اے ابو محمد کیا تم یہ چاہتے ہو کہ میں اسے حکم دوں کہ بیچے گا۔ حالانکہ وہ باعث عورت ہے اس کے پیدا ہونے کی جگہ ہے پایہ کہ میں اسے لونڈی بیچنے کا حکم دوں جو اسے سہری گری سے بچاتی ہے اور اس کی اور اس کے عیال کی روزی کا سامان کرتی ہے یا یہ حکم دوں کہ وہ اپنے غلام کو فروخت کر دے یا اپنے اونٹ کو بیچ ڈالے جس پر اس کی معاش کا انحصار ہے۔ وہ زکوٰۃ لے کہ وہ اس کے لئے حلال ہے وہ نہ گھر بیچے نہ غلام اور نہ اونٹ۔ (موقوف)

۱۱۔ میں نے حضرت سے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس کے پاس کچھ درہم ہوں اور ان سے کاروبار کرتا ہو اور

- زکوٰۃ اس مال میں اس پر واجب ہو اور متاع انتفا ہو کہ اس کے عیال کے لئے صرف کھانے اور پہننے کو کافی ہو اتنی گنجائش نہ ہو کہ سامن بھی ہو سکے صرف روٹی اور کپڑے ہی کے لئے کافی ہو فرمایا اپنے مال کی زکوٰۃ پر نظر کرے اور اس میں سے کچھ زکوٰۃ نکالے۔ کم ہو یا زیادہ اور اسے ایسے شخص کو دے جس کے لئے زکوٰۃ حلال ہو اور مابقی زکوٰۃ اپنے عیال کے لئے رکھے اور ان سے ان کے لئے سامن خریدے اور کھانے کی دیگر ضروریات لیکن اسراٹ نہ ہو اور خود اس سے نہ کھائے۔ کیونکہ اکثر فقیر مالدار سے زیادہ مسرت ہوتے ہیں۔ میں نے کہا یہ کیسے فرمایا مالدار حیرت پر کرتا ہے وہ مال جو اسے دیا گیا ہے اور فقیر خرچ کرتا ہے جو اسے نہیں دیا گیا۔ (۴)
- ۱۲- میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا کہ لوگ رسول خدا سے روایت کرتے ہیں کہ ہمدقہ مالدار کے لئے حلال نہیں اور نہ قوی الاعضا کے لئے۔ فرمایا حضرت ابو عبد اللہ نے مالدار پر حلال نہیں۔ (حسن)
- ۱۳- میں نے امام علیہ السلام سے کہا کہ ہمدقہ وصول کرنے والے کو کیا دیا جائے فرمایا جو امام تجویز کرے کوئی شے معین نہیں۔ (درجہ اول)
- ۱۴- میں نے ابو الحسن علیہ السلام سے کہا ایک غلام مسلمان ہے اور اس کا آقا بھی مسلمان ہے اور اس کے پاس مال زکوٰۃ ہے اور غلام کا ایک کم عمر لڑکا آزاد ہے تو کیا آقا اس غلام کے لڑکے کو زکوٰۃ دے سکتا ہے نہ فرمایا کوئی مضائقہ نہیں۔ (درجہ اول)
- ۱۵- میں نے پوچھا شرعی کو زکوٰۃ کا کوئی حصہ دیا جائے۔ فرمایا نہیں۔

### باب ۴

(من تحمل له الزكاة فيمتنع من أخذها) \*

- ۱- محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن الہیثم بن ابی مسروق، عن الحسن بن علی، عن مروان بن مسلم، عن عبد اللہ بن ہلال بن خاقان قال: سمعت أبا عبد اللہ علیہ السلام يقول: تارك الزكاة وقد وجبت له مثل ما نعتها وقد وجبت عليه.
- ۲- عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن أبی عبد اللہ، عن عبد العظیم بن عبد اللہ العلوی، عن الحسين بن علی، عن بعض أصحابنا، عن أبی عبد اللہ علیہ السلام قال: تارك الزكاة وقد وجبت له كما نعتها وقد وجبت عليه.
- ۳- عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن أحمد بن محمد بن أبی نصر، عن

عاصم بن حمید ، عن أبي بصير قال : قلت لأبي جعفر عليه السلام : الرجل من أصحابنا يستحي أن يأخذ من الزكاة فأعطيه من الزكاة ولا أسمي له أنها من الزكاة ؟ فقال : أعطه ولا نسّم له ولا تذلّ المؤمن .

۴۔ علی بن ابراہیم ، عن اُبیہ ، عن حماد ، عن حریز ، عن محمد بن مسلم قال : قلت لأبي جعفر عليه السلام : الرجل يكون محتاجاً فيبعت إليه بالصدقة فلا يقبلها على وجه الصدقة يأخذه من ذلك ذمام واستحياء وانقباض أفيعطها إياه على غير ذلك الوجه وهي منّا صدقة ؟ فقال : لا إذا كانت زكاة فله أن يقبلها فإن لم يقبلها على وجه الزكاة فلا تعطها إياه ، وما ينبغي له أن يستحيي مما فرض الله عز وجل إنما هي فريضة الله له فلا يستحيي منها .

### باب

## مستحق زکوٰۃ کا زکوٰۃ لینے سے انکار کرنا

- ۱۔ مجھ سے شریک عبد اللہ علیہ السلام نے تارک زکوٰۃ یعنی مستحق زکوٰۃ ہو کر زکوٰۃ نہ لینے والا ایسا ہے جیسے زکوٰۃ واجب کو روکنے والا ۔ (مجبہل)
- ۲۔ ترجمہ اوپر گزرا ۔
- ۳۔ میں نے کہا ہمارے بعض اصحاب زکوٰۃ لینے سے شرماتے ہیں پس اس کو زکوٰۃ دی جائے اور یہ نہ کہا جائے کہ یہ زکوٰۃ فرمایا نام لے کر مومن کو ذلیل نہ کیا جائے ۔ (حسن)
- ۴۔ میں نے ابو جعفر علیہ السلام سے کہا ایک شخص محتاج ہے اس کے پاس صدقہ بھیجا گیا لیکن وہ صدقہ کے نام سے نہیں لیتا بلکہ اسے حیا آتی ہے اور دل گرفتگی ہوتی ہے تو کیا اسے اور نام سے ملے دیا جائے ورنہ کیا ایک وہ ہمارا صدقہ ہو فرمایا اگر وہ زکوٰۃ ہے تو نہیں ۔ اسے قبول کرنا چاہیے اگر زکوٰۃ کے نام سے قبول نہ کرے تو اسے نہ دو جو اللہ نے شریعت میں قرار دیا ہے اس میں شرم کیسی ۔ (حسن)

## باب ٢٥

## الحصاد والجداد

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن معاوية بن شريح قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : في الزرع حقان : حق تؤخذ به وحق تعطيه ، قلت : وما الذي يؤخذ به وما الذي أعطيه ؟ قال : أما الذي تؤخذ به فالعشر ونصف العشر وأما الذي تعطيه فقول الله عز وجل : « وآتوا حقه يوم حصاده » يعني من حصدك الشيء بعد الشيء - ولا أعلمه إلا قال : - الضفت ثم الضفت حتى يفرغ .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن زرارة ؛ و محمد بن مسلم ؛ وأبي بصير ، عن أبي جعفر عليه السلام في قول الله عز وجل : « وآتوا حقه يوم حصاده » فقالوا جميعاً : قال أبو جعفر عليه السلام : هذا من الصدقة يعطى المسكين القبضة بعد القبضة ومن الجداد الحفنة بعد الحفنة حتى يفرغ ويعطى الحارس أجراً معلوماً ويترك من الشغل معافاة وأم جمرود ويترك للحارس يكون في الحائط العذق والعذقان والثلاثة لحفظه إتياء .

٣ - عبد الله بن أحمد بن محمد ، عن أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن علي الوشاء ، عن عبد الله بن مسكان ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لا تصرم بالليل ولا تحصد بالليل ولا تضح بالليل ولا تبذر بالليل فإنيك إن تفعل لم يأتك القانع والمعتز ، قلت : ما القانع والمعتز ؟ قال : القانع الذي يقنع بما أعطيته والمعتز الذي يمرث بك فيسألك وإن حصدت بالليل لم يأتك السؤال وهو قول الله تعالى : « وآتوا حقه يوم حصاده » عند الحصاد يعني القبضة بعد القبضة إذا حصدته وإذا خرج فالحفنة بعد الحفنة وكذلك عند الصرام وكذلك عند البذر ولا تبذر بالليل لأنك تعطي من البذر كما تعطي من الحصاد .

٤ - الحسين بن محمد ، عن محمد بن علي بن محمد ، عن الحسن بن علي ، عن أبيان ، عن أبي مريم ، عن أبي عبد الله عليه السلام في قول الله عز وجل : « وآتوا حقه يوم حصاده » قال : تعطي المسكين يوم حصادك الضفت ثم إذا وقع في البيدر ثم إذا وقع في الصاع العشر ونصف العشر .

۵۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن علی بن حذیف، عن مرزم، عن مصادف قال: كنت مع أبي عبد الله عليه السلام في أرض له وهم بصرمون فجاء سائل يسأل، فقلت: الله برزقك، فقال عليه السلام: مه ليس ذلك لكم حتى تعطوا ثلاثة فإذا أعطيتم ثلاثة، فإن أعطيتم فلکم وإن أمسکتکم فلکم.

۶۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي نصر، عن أبي الحسن عليه السلام قال: سألت عن قول الله عز وجل: "وآتوا حقه يوم حصاده ولا تسرفوا" قال: كان أبي عليه السلام يقول: من الإسراف في الحصاد والجناد أن يصدق الرجل بكففيه جميعاً وكان أبي إذا حضر شيئاً من هذا فرأى أحداً من غلمانه يتصدق بكفيه صاح به أعط بيد واحدة القبضة بعد القبضة والضفت بعد الضفت من السبل.

### باب

## کھیتی کاٹنا اور پھل توڑنا

۱۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے سنا کھیتی میں درخت ہیں ایک جو اس سے لیا جاتا ہے وہ ۱۰ پل ہے اور جو عطا کیا جاتا ہے وہ اس قول خدا کے موافق ہے دو اس کا حق کاٹنے کے دن ایک شے کے بعد دوسری شے اور میں اس کو نہیں جانتا اس کے سوا کہ حضرت نے فرمایا بوجھ بھر بوجھ کاٹنے سے فارغ ہوئے تک یعنی کاٹنے وقت فخر اور مساکین کو کچھ گٹھے پودوں کے دیئے جائیں۔ (مجموع)

۲۔ آیہ و انواحقصا یومہ حصاد کے متعلق امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا یہ وہ حد ہے جو سکین کو دیا جاتا ہے مٹھی بھر کے اور پھلوں میں لب بھر کر دینا فراغت تک اور نگہبان کو اس کی طے شدہ مزدوری دی جائے اور اس کے لئے درختوں میں چمکے چمکے پھل چھوڑ دیئے جائیں اور انگوروں کے ایک دو تین گچے اس کی حفاظت کے صلہ میں دینا۔

۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے پھل توڑ کر نہ جمع کر لیں اور رات میں کھیتی بھی نہ کاٹا اور نہ دانہ نکالو اگر تم نے ایسا کیا تو قانع اور معتبر تم تک نہ پہنچیں گے میں نے پوچھا یہ قانع اور معتبر کون ہیں فرمایا قانع وہ ہے کہ جو تم اسے دے دو اس پر مبر کرے اور معتبر وہ ہے جو تمہارے پاس آکر سوال کرے۔ اگر تم نے رات میں کھیتی کافی تو سوال کرنے والے تمہارے پاس نہ آئیں گے اور اس آیت کی تمہیل نہ ہوگی۔ کھیتی کاٹنے کے دن ان کا حق دواور جب دو تو لب بھر کر دو اور ایسے ہی پھلوں کو چنے وقت۔ اسی طرح کھلیان میں دانہ نکالتے وقت، تم کو جس طرح کھیتی کاٹنے وقت دینا ہے اسی طرح دانہ نکالتے وقت دینا ہے۔ (۲)



- ۴۔ آئیہ واثو حقیس یوم حصافہ کے متعلق فرمایا مسکینوں کو دو کھیتی کاشتے وقت کھیتی بھر بھر جب غلہ کھلیاں پس آئے تب پھر جب ناپنے لگو تو ۱۰ اہل حصہ محتاجوں کو دو (رض)
- ۵۔ میں حضرت ابو عبد اللہ کے ساتھ ان کی زمین پر گیا تھا اور لوگ پھل چن رہے تھے ایک ساکن سوال کر رہا تھا۔ میں نے کہا اللہ نے مجھے رزق دیلے حضرت نے فرمایا کھرو یہ تمہارا اس وقت ہوگا جب اس میں سے تیسرا حصہ دے دو۔ اگر تم نے دیا تو باقی تمہارا ہے اور اگر روکا تو کبھی تمہارا ہی ہے۔ (رض)
- ۶۔ آئیہ واثو حقیس الخ کے متعلق امام رضا علیہ السلام نے فرمایا کہ میرے والد نے فرمایا اسرار فی الحصاد اور جہاد کے متعلق کہ ایک شخص تصدق کرے اپنے دونوں ہاتھوں سے اور میرے والد جب ایسا موقع آتا تو ایک غلام سے فرماتے اپنے دونوں ہاتھوں سے تصدق کر اور ایک ہاتھ سے ایک کھیتی کے بعد دوسری اور خوشہ دار غلہ کے پودوں میں ایک کھیتے کے بعد دوسرا۔ (۲)

### ﴿ باب ﴾

#### ﴿ صدقة أهل الجزية ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم ، عن ائیہ ، عن حماد بن عیسی ، عن حریر ، عن زرارۃ قال : قلت لابی عبد اللہ علیہ السلام : ما حدّ الجزیۃ علی اهل الكتاب وهل علیهم فی ذلك شیء ، هو ظف لا یقبض فی ان یجوزوا الی غیرہ ؟ فقال : ذاك الی الامام ان یأخذ من کل انسان منهم ماشاء علی قدر ماله بما یطبق انما هم قوم قدوا انفسهم من ان یستعبدوا أو یقتلوا فالجزیۃ تؤخذ منهم علی قدر ما یطبقون له ان یأخذهم به حتی یسلموا فان الله تبارک وتعالی قال : « حتی یعطوا الجزیۃ عن یدہ وهم صاغرون » و کیف یکون صاغراً وهو لا یکثر لما یؤخذ منه حتی یجد ذلاً لما أخذ منه فیالم لذلك فیسلم ؛ قال : وقال ابن مسلم : قلت لابی عبد اللہ علیہ السلام : ارایت ما یأخذ هؤلاء من هذا الخمس من ارض الجزیۃ ویأخذ من الدہاقین جزیۃ رؤوسهم اما علیهم فی ذلك شیء ، هو ظف ؛ فقال : کان علیهم ما أجازوا علی انفسهم و لیس للإمام اکثر من الجزیۃ ان شاء الامام وضع ذلك علی رؤوسهم و لیس علی أموالهم شیء ، و ان شاء فعلى أموالهم و لیس علی رؤوسهم شیء ، قلت : فهذا الخمس ؛ فقال : انما هذا شیء کان صالحهم علیہ رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم

۲ - خريز ، عن محمد بن مسلم قال : سألت عن أهل الذمة ماذا عليهم مما يحقنون به دمايتهم وأموالهم ؟ قال : الخراج فإن أخذ من رؤوسهم الجزية فلا سيل على أرضهم وإن أخذ من أرضهم فلا سيل على رؤوسهم .

۳ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ؛ ومحمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن يحيى جميعاً ، عن عبد الله بن المغيرة ، عن طلحة بن زيد ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : جرت السنة أن لا تؤخذ الجزية من المعتوه ولا من المغلوب على عقله .

۴ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن أبي يحيى الواسطي ، عن بعض أصحابنا قال : سئل أبو عبد الله عليه السلام عن المجوس أكان لهم نبي ؟ فقال : نعم أما بلغك كتاب رسول الله صلى الله عليه وآله إلى أهل مكة أن أسلموا وإلا نابذتكم بخرب فكتبوا إلى رسول الله صلى الله عليه وآله أن أخذ منا الجزية ودعنا على عبادة الأوثان ، فكتب إليهم النبي صلى الله عليه وآله : أني لست آخذ الجزية إلا من أهل الكتاب فكتبوا إليه - يريدون بذلك تكذيبه - : زعمت أنك لا تأخذ الجزية إلا من أهل الكتاب ثم أخذت الجزية من مجوس هجر ، فكتب إليهم النبي صلى الله عليه وآله : أن المجوس كان لهم نبي فقتلوه وكتاب أحرقوه ، أناهم نبيهم بكتابهم في إثني عشر ألف جلد نور .

۵ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن خريز ، عن محمد بن مسلم قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن بدقات أهل الجزية وما يؤخذ منهم من ثمن خمرهم ولحم خنازيرهم وميتهم ، قال : عليهم الجزية في أموالهم يؤخذ منهم من ثمن لحم الخنزير أو خمر وكل ما أخذوا منهم من ذلك فوزر ذلك عليهم وضمنه للمسلمين حلال بأخذونه في جزيتهم .

۶ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر ، عن ابن أبي يعفور ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن أرض الجزية لا ترفع عنها الجزية وإنما الجزية عطاء المهاجرين والصدقة لأهلها الذين سمى الله في كتابه وليس لهم من الجزية شيء ثم قال : ما أوسع [الله] العدل ، ثم قال : إن الناس يستغنون إذا عدل بينهم وتنزل السماء رزقها وتخرج الأرض بركتها بإذن الله تعالى .

۷۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن أبي أيوب،  
عن محمد بن مسلم، عن أبي جعفر عليه السلام في أهل الجزية يؤخذ من أموالهم ومواشيهم  
شيء، سوى الجزية، قال: لا.

## باب

### صدقة اہل جزیرہ

۱۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا کہ اہل کتاب پر جزیرہ کی حد کیا ہے ان پر کوئی ایسی درآمدی چیز ہے جو ان کے  
غیر کے لئے نہیں مقرر کیا یہ امام کی رائے پر ہے کہ وہ ان میں سے ہر شخص سے بقدر اس کے مال کے لئے جتنی طاقت ہو  
وہ ایسی قوم ہیں جنہوں نے اپنی جانوں کا ذریعہ دنیا قبول کیا اس لئے کہ ان کو غلام نہ بنایا جائے اور قتل نہ کیا جائے  
پس ان سے جزیرہ لیا جائے گا بقدر ان کی استطاعت کے اور ان سے لیا جاتا رہے گا جب تک وہ اسلام لائیں اللہ تعالیٰ  
فرماتا ہے یہاں تک کہ وہ جزیرہ ہاتھ سے دیں درآنحالیکہ وہ ذلیل ہوں اور کیونکر وہ ذلیل ہوں گے ان سے  
اتنی کم مقدار لی جائے کہ وہ اس کی پرواہ ہی نہ کریں ذلیل جب ہی ہوں گے جب ان سے اتنی مقدار لی جائے  
کہ اس کے ادا کرنے میں تکلیف محسوس کریں اور اس بناء پر وہ اسلام لے آئیں۔ ابن مسلم نے کہا کیا آپ نے اس کو  
غویا کہ وہ لوگ (غیر شیعہ) ارض جزیرہ سے خمس لیتے ہیں اور کسانوں سے ان کی جان کی حفاظت کا جزیرہ، کیسا  
ان کے لئے کوئی مقدرہ صورت نہیں، حضرت نے فرمایا ان پر وہی ہے جس کی انہوں نے اپنے لئے منظور دی ہے امام  
جزیرہ کے علاوہ کوئی شے نہ لے گا اگر امام چاہے تو ان پر کچھ اور بھی عاید کر سکتے ہیں لہذا یعنی خمس، فرمایا جزیرہ وہ ہے  
جس پر رسول اللہ نے ان سے صلح کی ہے۔ (حسن)

۲۔ محمد بن مسلم نے پوچھا کہ ذی کفار پر ان کی جان و مال کی حفاظت کے بدلے میں کیا ہے ضرر یا خرچ، اگر ان سے

لیا جائے تو پھر زمینوں پر کوئی ٹیکس نہ ہو گا اور اگر زمینوں کو وصول لیا جائے گا تو پھر جزیرہ نہ ہو گا۔ (حسن)

۳۔ فرمایا حضرت نے کہ یہ سنت جاری کی کہ جزیرہ نہ لیا جائے گا مسلموں کو اس اور ناقص و معتقل سے۔

۴۔ حضرت سے محسوس کے متعلق پوچھا گیا کہ کیا ان کا کوئی نبی تھا۔ فرمایا کیا حضرت کے اس خط کی تمہیں خبر نہیں جو آپ نے

اہل مکہ کو لکھا تھا کہ تم اسلام قبول کرو ورنہ میں تم سے جنگ کروں گا۔ انہوں نے حضرت رسول خدا کو لکھا کہ آپ ہم

سے جزیرہ لے لیں اور ہم کو بتوں کی عبادت کے لئے چھوڑ دیں۔ حضرت نے لکھا میں جزیرہ صرف اہل کتاب سے لیتا ہوں۔

- انھوں نے حضرت کو جھٹلانے کے لئے لکھا۔ آپ لکھتے ہیں کہ آپ صرف اہل کتاب سے جزیرہ لیتے حالانکہ آپ نے ہجرت جو سیوں سے جزیرہ لیا ہے حضرت نے لکھا کہ جو سیوں کا نبی تھا جسے انھوں نے قتل کر دیا اور اس کی کتاب کو جلا دیا ان کے نبی نے ان کو جو کتاب دی تھی وہ بارہ ہزار اور ان پر سب کی جلد پر لکھی ہوئی تھی۔ (مجموع)
- ۵۔ میں نے حضرت سے اہل جزیرہ کے صدقات کے متعلق پوچھا کہ کیا ایسا جلع ان سے شراب و سورسے گوشت اور مرداروں کی قیمتوں، مشربایا ان پر جزیرہ ہے ان کے اموال کی قیمتوں میں از قسم لحم خنزیر و مشرب و غیرہ ان کی فروخت کا گناہ ان کے سسر ہو گا ان کی قیمت جو جزیرہ میں لی جائے گی وہ مسلمانوں پر حلال ہے۔ (مجموع)
- ۶۔ مشربایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے زمین کا محصول ان سے جزیرہ کو نہیں ہٹائے گا۔ جزیرہ ہاجرین کے لئے عطا ہے اور صدقہ ان لوگوں کے لئے ہے جن کا ذکر خدا نے اپنی کتاب میں کر دیا ہے ان کو جزیرہ میں سے کچھ نہ ملے گا پھر فرمایا: کیسا وسیع ہے عدل۔ اگر لوگوں کے درمیان عدل سے کام لیا جائے تو وہ غنی ہو جائیں اور آسمان سے ان کے لئے رزق برے اور باذن خدا زمین سے برکت ظاہر ہو۔ (مجموع)
- ۷۔ میں نے پوچھا کیا اہل جزیرہ کے اموال و مویشیوں سے جزیرہ کے علاوہ کچھ اور بھی لیا جائے۔ فرمایا نہیں۔ (مجموع)

### روایت کا ذکر

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ، عن إسماعیل بن مرار، عن یونس، عن عبد اللہ ابن منان، عن اُبی عبد اللہ علیہ السلام قال: لا بأس بالرجل یمشی علی الثمرة و یأکل منها ولا یفسد، قد نبی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم أن تبني الحیطان بالمدينة لمكان المارة، قال: و كان إذا بلغ نخلة أمر بالحیطان فخرقت لمكان المارة
- ۲۔ محمد بن یحیی، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن خالد بن جریر، عن اُبی الربیع الشامي، عن اُبی عبد اللہ علیہ السلام نحوه: لا بأس بالرجل یمشی علی الثمرة و یأکل منها ولا یفسد ولا یحمل.
- ۳۔ أحمد بن إدريس، وغیره، عن محمد بن أحمد، عن علی بن الریثان، عن اُیہ، عن یونس أو غیره عن ذکره، عن اُبی عبد اللہ علیہ السلام قال: قلت له: جعلت فداک بلغنی أنك کنت تفعل فی غلة ابن زیاد شیئا وأنا أحب أن أسمعہ منك قال: فقال لی: نعم کنت آمر إذا أدركت الثمرة أن یثلم فی حیطانہ لیسئل الناس و یأکلوا و کنت آمر فی کل یوم أن یوضع عشر بیات یقع علی کل بیة عشرة کما أکل عشرة جاء، عشرة أخرى یلقى لکل نفس منهم مد من رطب و کنت آمر اجیران الضیعة کلهم الشیخ و المعجوز و الصبی و المریض و المرأة و من لا یقدر أن یمشی، فیاکل منها لکل

إنسان منهم مد فإذا كان الجذاذ أوفيت القوام والوكلاء والرجال أجرتهم وأهل الباقى إلى المدينة ففرقت في أهل البيوتات والمستحقين الراجلين والشارنة والآق والأكثر على قدر استحقاقهم وحصل لي بعد ذلك أربع مائة روكان ذاً مائة آلاف دينار .

۳ - علی بن محمد بن عبد اللہ ، عن أحمد بن أبي عبد اللہ ، عن علی بن محمد القاساني ، عن حماد بن عبد اللہ بن القاسم الجعفری ، عن أبيه قال : كان النسي ثلثاً إذا بلغت الشمار أمر بالحيطان فثلثت .

## باب

## نادر

- ۱۔ حضرت بابا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کوئی حدیث نہیں اگر کوئی راستہ سے گزرے اور وہاں درخت ہو اس سے پھل کھائے لیکن نقصان نہ پہنچائے اور رسول اللہ نے منع فرمایا شہر میں ایسی جگہ دیوار بنانے سے جو گزرگاہ ہو اور خمستان میں جلتے تو دیوار بنانے کا حکم دیتے لیکن گزرگاہ سے دیوار ہٹا دی جاتی ۔ (مجموع)
- ۲۔ اور دوسری روایت میں حضرت نے ایسا ہی فرمایا ہے اتنا اضافہ اور ہے کہ حشر اب نہ کرے اور لے نہ جائے ۔ (مجموع)
- ۳۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا مجھے معلوم ہوا ہے کہ آپ نے عین زیادہ کے غلامین کچھ کر کے بتایا تھا میں اس کو سننا چاہتا ہوں فرمایا ہاں ۔ میں نے حکم دیا تھا کہ جب باغ کی دیوار شق ہو جائے اور لوگ اس میں داخل ہوں تو وہ گرسے پڑے پھل کھائیں ، میں نے یہ بھی کہا تھا کہ دس نشست گاہیں ہوں ہر ایک پر دس آدمی بیٹھیں جب ایک ٹکری کھا چکے تو دوسری کھائے ہر ایک ایک گدھے دیے جائیں اور میں نے یہ بھی حکم دیا تھا کہ جو لوگ بوڑھے ، بوڑھیاں ، بچے ، بیمار اور عورتیں جو باغ تک آکر نہ کھا سکتے ہوں ان میں سے ہر کو ایک ایک گدھا یا چارے اور جب پھل توڑے جائیں تو باغ کا خرچہ ، دکان اور لوگوں کی آبرو کے بعد جو بچے وہ شہر میں لے آئیں اور اس پاس کے گروہوں کو دو یا تین پیانے کم یا زیادہ ان کے استحقاق کے مطابق دیں اس کے بعد جو ہمارے پاس پھلوں کی قیمت آئی وہ چار سو دینار نقدی اور غلہ کی چار ہزار دینارہ (مرسل)
- ۴۔ حضرت رسول خدا جب پھل پک جاتے تو باغ کی دیوار توڑ دیتے ۔ (مجموع)

## باب ١٢

### (فضل الصدقة)

١ - علي بن إبراهيم بن هاشم ، عن أبيه ، عن الحسين بن يزيد النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : الصدقة تدفع ميتة السوء .

٢ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ؛ وأحمد بن إدريس ، عن محمد بن عبد الجبار جميعاً ، عن صفوان بن يحيى ، عن إسحاق بن غالب ، عن حماد بن عيسى ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : البرُّ والصدقة ينفيان الفقر ويزيدان في العمر ويدفعان تسعين ميتة السوء ؛ وفي خبر آخر ويدفعان عن شيعتي ميتة السوء .

٣ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن أبي عبد الله ، عن أبيه ، عن خلف بن حماد عن إسماعيل الجوهري ، عن أبي بصير ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : لأن أحجَّ حجة أحب إليَّ من أن أعتق رقبة ورقبة حتى انتهى إلى عشرة ومثلها حتى انتهى إلى سبعين ولأن أعول أهل بيت من المسلمين أشبع جوعتهم وأكسعو عورتهم وأكفَّ وجوههم عن الناس أحب إليَّ من أن أحجَّ حجة وحجة حتى انتهى إلى عشر وعشر وعشر ومثلها [ومثلها] حتى انتهى إلى سبعين .

٤ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : من صدَّق بالخلف جاد بالعطية .

٥ - علي بن محمد ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن خالد ، عن عبد الله بن القاسم ، عن عبد الله بن سنان قال : قال أبو عبد الله عليه السلام داووا مرضاكم بالصدقة وادفعوا البلاء بالدُّعاء واستنزلوا الرزق بالصدقة فإنها تفكُّ من بين لحي سبع مائة شيطان وليس شيء أنقل على الشيطان من الصدقة على المؤمن وهي تقع في يد الرب تبارك وتعالى قبل أن تقع في يد العبد .

٦ - أحمد بن عبد الله ، عن حماد ، عن محمد بن علي ، عن محمد بن الفضل ، عن عبد الرحمن بن زيد ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : أرض القيامة نار ما خلا ظل المؤمن فإن صدقته تظله .



٧ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عبد الله بن سنان قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : الصدقة باليد تقي مئة السوء و تدفع سبعين نوعاً من أنواع البلاء و تفك عن لحي سبعين شيطاناً كلهم يأمره أن لا يفعل .

٨ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن علي بن النعمان ، عن معاوية ابن عمار قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : كان في وصية النبي صلى الله عليه وآله لأبي المومنين صلوات الله و سلامه عليه : و أما الصدقة فجهدك جهداً حتى يقال : قد أسرفت ولم تسرف .

٩ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عبد الله بن سنان ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سمعته يقول : يستحب للمريض أن يعطي السائل يده و يأمر السائل أن يدعو له .

١٠ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن محمد بن علي ، عن محمد بن عمر بن يزيد قال : أخبرنا أبا الحسن الرضا عليه السلام أنني أصبت بابن و بقي لي بني صغير فقال : صدق عنه ، ثم قال حين حضر قياي : مرا الصبي فليصدق يده بالكسرة و القبضة و الشيء و إن قل فإن كل شيء يراد به الله و إن قل بعد أن تصدق النية فيه عظيم إن الله عز وجل يقول : « فمن يعمل مثقال ذرة خيراً يره » و من يعمل مثقال ذرة شراً يره » و قال : « فلا اقتحم العقبة » و ما أدريك ما العقبة ؟ فك رقة أو إطعام في يوم ذي مسغبة ؟ يتيماً ذا مقربة ؟ أو مسكيناً ذا متربة ؟ علم الله عز وجل أن كل أحد لا يقدر على ذلك رقة فجعل إطعام اليتيم و المسكين مثل ذلك تصدق عنه .

١١ - غير واحد من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن غير واحد ، عن أبي جميلة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : تصدقوا ولو بصاع من تمر ولو ببعض صاع ولو بقبضة ولو ببعض قبضة ولو بثمره ولو بشق ثمره فمن لم يجد بكلمة لينة ، فإن أحدكم لاق الله فقائل له : ألم أفعل بك ؟ ألم أجعلك سمياً بصيراً ؟ ألم أجعل لك مالاً و ولداً ؟ فيقول : بلى ، فيقول الله تبارك و تعالی : فانظر ما قدمت لنفسك ، قال : فينظر قدأمه و خلفه و عن يمينه و عن شماله فلا يجد شيئاً بقي به وجهه من النار .

## باب صدقہ

- ۱۔ رسول اللہ نے فرمایا صدقہ بری موت سے بچا دیتا ہے۔ (م)
- ۲۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے کہ احسان اور صدقہ دور کرتے ہیں فقر کو اور زیادہ کرتے ہیں عر کو اور پھاتے ہیں ستر بری موتوں سے (مسل)
- ۳۔ فرمایا ابو جعفر علیہ السلام نے اگر میں ایک حج کروں تو وہ میرے نزدیک زیادہ محبوب ہے ایک غلام آزاد کرنے سے اور ایک غلام آزاد کرنا ہی نہیں یہاں تک کہ بڑھتے بڑھتے ستر تک پہنچے اور اگر میں بھر گیری کروں کسی مسلمان خاندان کی، بھوکوں کو سیر کروں اور برہمنوں کو لباس پہناؤں اور ان کی ضروریات کو پورا کروں تو میرے نزدیک زیادہ محبوب ہے ایک حج سے اور دوسرے حج سے یہاں تک کہ فرمایا ستر حج سے (مجبول)
- ۴۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا جس نے پچھلا صدقہ دیا اس نے گویا نیا عطیہ دیا۔ (م)
- ۵۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اپنے مریضوں کا علاج صدقہ سے کرو اور بلاؤں کو صدقہ سے دفع کرو اور رتق کا زرد چاہو صدقہ سے کہ وہ سات ستر شیطانوں کی گرفت سے بچاتا ہے اور مومن کو صدقہ دینے سے زیادہ گراں شیطان کے لئے اور کوئی چیز نہیں۔ وہ بندہ مومن کے ہاتھ میں پہنچے سے پہلے خدا کے ہاتھ میں جاتا ہے۔ (م)
- ۶۔ حضرت نے فرمایا کہ حضرت رسول خدا نے فرمایا قیامت کی زمین آگ ہی آگ ہوگی مومن کے سایہ کے کہ اس کا صدقہ اس پر سایہ ٹانگ ہوگا۔ (حسن)
- ۷۔ حضرت نے فرمایا ہاتھ سے صدقہ دینا محفوظ رکھنا ہے بری موت سے اور دور کرنا ہے ستر قسم کی بلاؤں کو اور آزاد کرتا ہے ستر شیطانوں کے جبروں سے جن میں سے ہر ایک حکم دیتا ہے کہ صدقہ نہ دے۔ (حسن)
- ۸۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے سنا کہ رسول اللہ کی وصیت تھی امیر المؤمنین کو کہ صدقہ اس حد تک دو کہ کہا جائے کہ تم نے اسراف کیا حالانکہ وہ اسراف نہ ہوگا۔ (حسن)
- ۹۔ ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا کہ مستحب ہے کہ مریض سائل کو اپنے ہاتھ سے دے اور اس سے دعا کرنے کے لئے کہے۔ (حسن)
- ۱۰۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے کہا میرے دو لڑکے مرچکے اور ایک لڑکا باقی ہے جو حکم سن ہے فرمایا اس کی طرف سے

مصدقہ دور پھر میرے قیام کے دوران فرمایا اس لئے کہ جو کہ تھوڑا سا صدقہ اپنے ہاتھ سے لے کر وہ شے جو قربت الی اللہ دی جائے اگرچہ کم ہو۔ اس میں نیت کا اثر داخل ہے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جو ذرہ برابر نیکی کرے گا وہ نیکی دیکھے گا اور جو ذرہ برابر بدی کرے گا بدی دیکھے گا اور فرمایا ہے پھر وہ گھائی پر سے کیوں نہ گزرا اور تم کیا جانو کہ وہ گھائی کیا ہے غلام کو آزاد کرنا یا بھوکے دن کسی یتیم رشتہ دار یا خاکسار مسکین کو کھانا دینا اور اللہ جانتا تھا کہ ہر ایک غلام آزاد کرنے کی طاقت نہیں رکھتا لہذا اس نے یتیم و مسکین و غیرہ کو صدقہ دینا اس جگہ مقرر کیا۔

۱۱۔ حضرت ابو عبد اللہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ صدقہ دو اگرچہ چھو ہمارے کا ایک صاع ہی ہو یا ایک صاع سے کم ہو یا ایک مٹھی یا ایک مٹھی سے بھی کم ہو یا ایک چھو ہارا ہی ہو۔ اگرچہ چھو ہارے کا ایک ریشتہ ہی ہو اور اگرچہ بھی نہ ہو تو پھر ایک نرم بات ہی کہو، جب تم میں سے کوئی خدا سے ملاقات کرے گا خدا اس سے کہے گا میں نے تجھے سمیع و مبصر نہیں بنایا تھا کیا میں نے تجھ کو صاحب مال و اولاد نہیں بنایا تھا وہ کہے گا ہاں۔ خدا کہے گا اپنے آگے داہنے بائیں دیکھ پس وہ کوئی چیز ایسی نہ پائے گا جس سے اپنے چہرہ کو آگ سے بچا سکے۔ (۴)

### باب ۱۱

(ان الصدقة تدفع البلاء)

۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن الحسن بن محبوب، عن أبي ولاد قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول: بکروا بالصدقة وادعوا فيها فما من مؤمن يتصدق بصدقة يريد بها ما عند الله ليدفع الله بها عنه شرًا ما ينزل من السماء إلى الأرض في ذلك اليوم إلا وقاه الله شرًا ما ينزل من السماء إلى الأرض في ذلك اليوم.

۲۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن السوفلی، عن السکونی، عن جعفر، عن آباءہ علیہ السلام قال: قال رسول اللہ ﷺ: إن الله لا إله إلا هو ليدفع بالصدقة الداء و الدبيلة (۱) والحرق والفرق والهدم والجنون وعدة سبعين باباً من السوء.

۳۔ علی بن محمد، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن علی، عن عبد الرحمن بن محمد الأسدي، عن سالم بن مکرم، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: مرَّ يهودي بالنبي ﷺ فقال: السَّام عليك، فقال رسول الله ﷺ: عليك، فقال أصحابه: إنما سلم عليك بالملوت قال: الملوت عليك، قال النبي ﷺ: وكذلك رددت، ثم قال النبي ﷺ: إن هذا اليهودي بعثه أسود في قفاه فيقتله قال: فذهب اليهودي فاحتطب خطباً كثيراً

فاحتلمه ثم لم يلبث أن انصرف فقال له رسول الله ﷺ : ضعه فوضع الحطب فإذا أسود في جوف الحطب عاض على عود فقال : يا يهودي ما عملت اليوم ؟ قال : ما عملت عملاً إلا حطيت هذا احتلمته فجئت به وكان معي كعكتان فأكلت واحدة وتصدقت بواحدة على مسكين ، فقال رسول الله ﷺ : بها دفع الله عنه . وقال : إن الصدقة تدفع ميتة السوء عن الإنسان .

٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال علي عليه السلام : كانوا يرون أن الصدقة تدفع بهغن الرجل الظلوم .

٥ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن سليمان بن عمرو السخمي قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : قال رسول الله ﷺ : يكرهوا بالصدقة فإن البلاء لا يتخطاها .

٦ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن عبد الرحمن بن حماد ، عن حنان بن سدير ، عن أبيه ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : إن الصدقة لتدفع سبعين بليّة من بلايا الدنيا مع ميتة السوء ، إن صاحبها لا يموت ميتة السوء أبداً مع ما يدخر لصاحبها في الآخرة .

٧ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن بشر بن سلمة ، عن مسمع ابن عبد الملك ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : من تصدّق بصدقة حين يصبح أذهب الله عنه نص ذلك اليوم .

٨ - علي بن محمد بن عبد الله ، عن أحمد بن محمد ، عن غير واحد ، عن علي بن أسباط ، عن الحسن بن الجهم قال : قال أبو الحسن عليه السلام لإسماعيل بن محمد وذكر له أن ابنه صدّق عنه ، قال : إنه رجل قال : فمهره أن يتصدّق ولو بالكسرة من الخبز ثم قال : قال أبو جعفر عليه السلام : إن رجلاً من بني إسرائيل كان له ابن وكان له محباً فأتى في منامه فقيل له : إن ابنك ليلة يدخل بأهله يموت ، قال : فلمّا كان تلك الليلة وبني عليه أبوه توقع أبوه ذلك فأصبح ابنه سليماً فاتاه أبوه فقال له : يا بني هل عملت البارحة شيئاً من الخير ؟ قال : لا إلا أن سائلاً أتى الباب وقد كانوا ادّخروا لي طعاماً فأعطيته السائل ، فقال : بهذا دفع [الله] عنك .

۹۔ و بهذا الإسناد، عن علي بن أسباط، عمن رواه، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: كان بيني وبين رجل قسمة أرض وكان الرجل صاحب نجوم وكان يتوخى ساعة السعود فيخرج فيها وأخرج أنا في ساعة النجوم فاقسمنا فخرج لي خير القسمين فضرب الرجل يده اليمنى على اليسرى ثم قال: ما رأيت كالיום قط قلت: وبدا الآخر وماذاك قال: إني صاحب نجوم أخرجتك في ساعة النجوم وخرجت أنا في ساعة السعود ثم قسمنا فخرج لك خير القسمين، فقلت: ألا أحدئك بحدث حدثني به أبي قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: من سره أن يدفع الله عنه نحس يومه فليفتح يومه بصدقة يذهب الله بها عنه نحس يومه ومن أحب أن يذهب الله عنه نحس ليلته فليفتح ليلته بصدقة يدفع الله عنه نحس ليلته، فقلت: وإني افتتحت خروجي بصدقة فهذا خير لك من علم النجوم.

۱۰۔ الحسين بن محمد، عن علي بن محمد، عن الحسن بن علي الوشاء، عن أبي الحسن عليه السلام قال: سمعته يقول: كان رجل من بني إسرائيل ولم يكن له ولد فولد له غلام وقيل له: إنه يموت ليلة عرسه فمكث الغلام فلما كان ليلة عرسه نظر إلى شيخ كبير ضعيف فرحمه الغلام فدعاه فأطعمه فقال له السائل: أحييتني أحيك الله قال: فأتاه آت في النوم فقال له: سل ابنك ما صنع، فسأله فخبّره بصنيعه، قال: فأتاه آت في امرأة أخرى في النوم فقال له: إن الله أحيالك ابنك بما صنع بالشيخ.

۱۱۔ علي بن محمد بن عبد الله، عن أحمد بن محمد بن خالد، عن أبيه، عن فضالة بن أيوب، عمن ذكره، عن محمد بن مسلم قال: كنت مع أبي جعفر عليه السلام في مسجد الرسول صلى الله عليه وآله فسقط شرفة من شرف المسجد فوقعت على رجل فلم تضره وأصاب رجله، فقال أبو جعفر عليه السلام: سلوه أي شيء عمل اليوم، فسألوه فقال: خرجت وفي كمي تمر فمردت بسائل فتصدقت عليه بتمر، فقال أبو جعفر عليه السلام: بها دفع الله عنك.

باب

## صدقة بلا کو دور کرتا ہے

۱۔ میں نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے سنا ہے کہ صدقہ دور اور اس کی طرف رغبت رکھو، جو بندہ مومن صدقہ

- دیتا ہے اور چاہتا ہے کہ اللہ اس سے شکر و در رکھ تو اللہ اس روزان تمام بلاؤں سے دور رکھتا ہے جو آسمان سے زمین پر نازل ہوتی ہیں۔ (خ)
- ۲۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ دفع کرتا ہے صدقہ سے سخت سے سخت بیماریوں کو اور بچاتا ہے جلنے، ڈوبنے، مکان گرنے اور جنوں سے اور حضرت نے شمار کئے ستر دروازے برائی کے۔ (خ)
- ۳۔ ایک یہودی حضرت رسول خدا کی طرف گزرا اور اس نے کہا تمہارے لئے موت ہو حضرت نے فرمایا تیرے لئے ہو حضرت کے اصحاب نے کہا کیا اس نے سلام کیا تھا موت کے ذکر سے۔ آپ نے فرمایا تیرے لئے موت ہو حضرت نے جواب دیا جو اس نے کہا تھا اسی کو لوٹا دیا۔ پھر حضرت نے فرمایا۔ اس یہودی کی گدی میں ساپ کاٹے گا اور یہ مرجائے گا۔ فرمایا اماں نے وہ یہودی چلا گیا اور بہت سی ایندھن کی لکڑیاں اس نے جمع کیں اور ان کا گٹھا باندھ کر اٹھایا۔ تھوڑی دیر کے بعد وہ لوٹا۔ حضرت رسول خدا نے فرمایا اس بوجھ کو زمین پر رکھ، گاگاہ ایک کالا ساپ ان لکڑیوں کے بیچ میں تھا جو ایک ٹکڑی پر دانت مار رہا تھا۔ حضرت نے فرمایا اے یہودی، تجھ کوئے کیا عمل کیا۔ اس نے کہا میں نے ان لکڑیوں کو اٹھائے اور لانے کے سوا اور کچھ نہیں کیا دو روٹیاں میرے پاس تھیں ایک میں نے خود کھائی دوسری ایک مسکین کو کہ صدقہ دی۔ فرمایا اسی لئے اللہ نے تیری بلا کو دفع کیا۔ بے شک صدقہ ان کو بڑی موت ہے دور رکھتا ہے۔ (خ)
- ۴۔ فرمایا حضرت علی علیہ السلام نے کہ صدقہ رطل مظلوم سے مصیبت کو دور کرتا ہے۔ (خ)
- ۵۔ حضرت رسول خدا نے فرمایا صبح کو صدقہ دو کہ بلا اس کے قریب نہیں آتی۔ (خ)
- ۶۔ فرمایا حضرت نے صدقہ دنیا کی بلاؤں میں سے ستر بلاؤں سے بچاتا ہے اور بری موت سے صدقہ دینے والے کو نجات دیتا ہے صدقہ دینے والا بری موت کبھی نہیں مرتا۔ (خ)
- ۷۔ فرمایا صبح کو صدقہ دینے والے سے اس دن کی نحوست دور ہو جاتی ہے۔ (خ)
- ۸۔ امام رضا علیہ السلام سے اسحاق بن محمد نے ذکر کیا کہ اس کے بیٹے نے صدقہ دیا۔ فرمایا وہ جو امیر ہے اس کے لئے کہ وہ صدقہ دیا کرے۔ اگرچہ روٹی کا ایک ٹکڑا ہی ہو۔ پھر فرمایا کہ امام محمد باقر نے فرمایا ہے کہ بنی اسرائیل میں ایک آدمی کا ایک بیٹا تھا جسے وہ دوست رکھتا تھا اس نے رات کو خواب میں کسی کو کہتے سنا کہ تیرا بیٹا آگلی رات گواہنے اہل میں مرا ہوا آئے گا جب وہ رات آئی تو باپ کو اس امر کے واقع ہونے کا خوف ہوا صبح کو اس کا بیٹا صبح و سالم رہا۔ باپ اس کے پاس آیا اور کہنے لگا بیٹے تو نے کل رات کو کوئی عمل خیر کیا ہے اس نے کہا اس کے سوا کچھ نہیں کیا کہ ایک سانپ دردازہ پر آیا۔ میں نے جو کچھ کھانا گھر میں تھا سانپ کو دے دیا۔ اس نے کہا بس یہی وجہ تھی کہ تیرے سر سے مصیبت نکل گئی۔ (مجبوں)
- ۹۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ میرے اور ایک شخص کے درمیان زمین تقسیم ہوتی تھی (وہ وہ شخص نجوی تھا اور چاہتا تھا کہ وہ ایک نیک ساعت میں گھر سے نکلے اور میں منحوس ساعت میں نکلوں پس جب تقسیم ہوتی تو اچھا



حصہ میری طرف آیا اس نے اپنا دامن ہاتھ بائیں ہاتھ پر رکھ کر کہا۔ میں نے آج جیسا نحوس دن بھی نہیں دیکھا میں نے کہا میں تمہیں بتاؤں گا اس نے کہا میں نجومی ہوں میں نے تمہیں نحوس گھڑی میں نکالا اور خود نیک ساعت میں نکلا، لیکن تقسیم میں بہترین حصہ آپ کو ملا۔ میں نے کہا میں تم سے ایک حدیث بیان کرتا ہوں جو میرے والد نے مجھ سے بیان کی ہے۔ فرمایا کہ رسول اللہ نے فرمایا ہے جو چاہتا ہے کہ اللہ اس سے اس دن کی نحوست دور کرے تو اس دن کا آغاز صدقہ سے کرے۔ اللہ اس دن کی نحوست اس سے دور رکھے گا اور جو چاہتا ہے کہ رات کی نحوست کو دور رکھے تو اسے چاہیے کہ رات کے آغاز میں صدقہ دے خدا اس رات کی نحوست کو اس سے دور رکھے گا میں نے کہا میں نے اپنے نکلنے کا آغاز صدقہ سے کیا تھا اور طریقہ علم نجوم سے بہتر ہے تیرے لئے۔ (حسن)

۱۔ فرمایا ابو الحسن علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے فرمایا جی اسیر ایل میں ایک شخص تھا جس کے کوئی اولاد نہ تھی پھر بیٹا پیدا ہوا اس سے کہا گیا کہ شادی کی رات مر جائے گا وہ لڑکا بٹھرا رہا۔ جب عروسی کی رات آئی تو اس ایک بوڑھے ضعیف کو دیکھا۔ لڑکے کو اس پر رحم آیا اس نے اسے بلایا اور کہنا دیا۔ سائل! کہا تو نے مجھے زندہ کیا اللہ تجھے زندہ رکھے۔ ایک آنے والے نے لڑکے کے باپ سے کہا۔ اپنے بیٹے سے پوچھ کہ اس نے کیا کیا۔ باپ نے پوچھا تو اس نے بتایا۔ آنے والا دوبارہ آیا خواب میں اور اس نے کہا۔ اللہ نے تیرے بیٹے کو تیرے لئے زندہ رکھا اس صدقہ کی وجہ سے جو اس نے بڑے کو دیا تھا۔ (درسل)

۱۱۔ میں ابو جعفر علیہ السلام کے ساتھ مسجد رسول میں تھا ناگاہ مسجد کا ایک کنگرہ ایک شخص پر گرا مگر اس کے چوٹ نہ آئی اور اس کا پاؤں صیح سالم رہا۔ امام علیہ السلام نے لوگوں سے کہا اس سے پوچھو آج تو نے کیا عمل خیر کیا ہے پوچھا تو اس نے بتایا کہ جب میں گھر سے نکلا تھا تو میری آستین میں ایک چھو ہارا تھا۔ ایک سائل نے سوال کیا میں نے وہ اسے دیا امام نے فرمایا۔ اسی وجہ سے اللہ نے تیری بلا دور کی۔ (درسل)

### ﴿بانے﴾

﴿فَضْلُ صَدَقَةِ السَّرِّ﴾

۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَمَلٍ الْأَشْعَرِيِّ، عَنْ ابْنِ الْقَدَّاحِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: صَدَقَةُ السَّرِّ تَطْفِي غَضَبَ الرَّبِّ.

۲۔ الحسن بن محبوب، عن هشام بن سالم، عن عماد الساباطی قال: قال لي أبو عبد الله عليه السلام: يا عماد الصدقة والله في السر أفضل من الصدقة في العلانية وكذلك والله العبادۃ في السر أفضل منها في العلانية.

باب

## فضیلت پوشیدہ صدقہ کی

- ۱۔ حضرت رسول خدا نے فرمایا کہ چھپا کر صدقہ دینا خدا کے غضب سے نجات دیتا ہے۔ (۴۰)
- ۲۔ حضرت نے فرمایا اے عمار پوشیدہ صدقہ دینا غلامی سے بہتر ہے اور پوشیدہ عبادت ظاہر عبادت سے۔ (۴۰)

باب

☆ (صدقۃ اللیل) ☆

- ۱۔ محمد بن یحیی، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي عمير، عن هشام بن سالم قال: كان أبو عبد الله عليه السلام إذا أتم وذهب من الليل شطره أخذ جراباً فيه خبز ولحم والدرهم فحمله على عنقه ثم ذهب به إلى أهل الحاجة من أهل المدينة فقسّمه فيهم ولا يعرفونه فلما مضى أبو عبد الله عليه السلام قد دواذا فسلموا أنه كان أبو عبد الله عليه السلام.
- ۲۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن النوفلي، عن السكوني، عن أبي عبد الله، عن آبائه عليهم السلام قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: إذا طرقكم سائل ذكر بلبيل فلا تردوه.
- ۳۔ عده من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن خالد، عن سعدان بن مسلم، عن معلى بن خنيس قال: خرج أبو عبد الله عليه السلام في ليلة قدر شئت وهو يريد ظلة بني ساعدة فاتبعته فإذا هو قد سقط منه شيء فقال: بسم الله اللهم ردّ علينا، قال: فاتبعته فسلمت عليه، قال: فقال: معلى! قلت: نعم جعلت فداك فقال لي: التمس بيدك فما وجدت من شيء فادفعه إلي فإذا أنا بخبز منتشر كثير فجعلت أدفع إليه ما وجدت فإذا أنا بجراب

أعجز عن حمله من خبز قلت : جعلت فداك أحمله على رأسي فقال : لا أنا أدلي به منك ولكن امض معي قال : فأتينا ظلة بني ساعدة فإذا نحن بقرم نيام فجعل يمس الرغيف والرغيفين حتى أتى على آخرهم ثم انصرفنا ، قلت : جعلت فداك يعرف هؤلاء الحق فقال : لو عرفوه لواسيناهم بالدقة - والدقة هي الملح - إن الله تبارك وتعالى لم يخلق شيئاً إلا وله خازن يخزنه إلا الصدقة فإن الرب بليها بنفسه وكان أبي إذا تصدق بشيء وضعه في يد السائل ثم ارتدته منه قبله وشبهه ثم رده في يد السائل ، إن صدقة الليل تطفي غضب الرب وتمحو الذنب العظيم وتهون الحساب وصدقة النهار تثمر المال وتزيد في العمر ، إن عيسى ابن مريم عليه السلام لما أن مر على شاطئ البحر رمى بقرص من قوته في الماء فقال له بعض الحواريين : يا روح الله وكلمته ، لم فعلت هذا وإنما هو من قوتك ؟ قال : فقال : فعلت هذا لدابة تأكله من دواب الماء وتوابه عند الله عظيم .

## باب

## رات کا صدقہ

- ۱۔ ہشام بن سالم نے بیان کیا کہ حضرت ابو عبد اللہ جب نماز عشاء پڑھتے اور رات کا کچھ حصہ گزر جاتا تو ایک تھیلے میں روٹی ، گوشت اور درہم بھر دیتے اور اس کو اپنی گردن پر رکھتے اور مدینہ کے اہل حاجت کے پاس جاتے اور ان میں تقسیم کرتے درآئیکہ وہ لوگ حضرت کو نہیں پہچانتے تھے بعد میں انھیں پتہ چلتا کہ وہ عبد اللہ تھے۔ (م)
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ ان کے آباء ظاہرین نے روایت کی ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ جب کوئی سائل رات کو آئے اور سوال کرے تو اسے رو نہ کرو۔ (م)
- ۳۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام ایک رات گھر سے نکلے بارش ہو رہی تھی آپ بنی ساعدہ کے سائبان کی طرف جاتے تھے میں پیچھے تھا کوئی شے آپ کی گر گئی ، فرمایا بسم اللہ یا اللہ ہم پر اسے لوٹائے ، میں حضرت کے پاس آیا اور کلام کیا ۔ فرمایا اے علی بن نے کہا تھا ہاں میں آپ پر خدا ہوں ، فرمایا اپنے ہاتھ سے ڈھونڈو جو چیز ملے مجھے دو۔ تلاش کے بعد مجھے بہت سے روٹی کے ٹکڑے ملے وہ میں نے حضرت کو دیے ، میں نے دیکھا کہ روٹیوں کا ایک ڈرتی تھیلہ ہے جس کے اٹھانے سے میں عاجز تھا میں نے کہا میں آپ پر خدا ہوں اس کو میں سر پر رکھ کر چلتا ہوں فرمایا نہیں میں اس کو ملنے کا زیادہ حقدار ہوں لیکن تم میرے ساتھ چلو۔ پس ہم بنی ساعدہ کے سائبان کے پاس آئے وہاں کچھ لوگ سو رہے تھے حضرت نے ایک

ایک دو روئی ان پر تقسیم کی یہاں تک کہ آپ ان کے آخر تک پہنچے۔ پھر ہم لوٹے آئے۔ میں نے کہا کیا یہ لوگ حق کی معرفت رکھتے ہیں فرمایا اگر صاحبان معرفت ہوتے تو ہم ان سے اظہار ہمدردی کرتے ذمہ سے اور ذمہ نمک ہے۔  
 دراصل ان، اللہ تعالیٰ نے ہر شے کا ایک خازن مقرر کیا ہے سوائے صدقہ کے کہ اللہ اس سے بذاتہ تعلق رکھتا ہے اور میرے پدر بزرگوار جب کوئی شے صدقہ دیتے تو اسے سائل کے ہاتھ میں دیتے پھر اس سے لے کر بوسہ دیتے اور سونگتے پھر سائل کو دیتے۔ رات کا غضب رب سے پناہ دیتا ہے اور اس سے گناہ عظیم محو کرتا ہے اور دن کا صدقہ مال میں نفع دیتا ہے اور عمر زیادہ کرتا ہے حضرت عیسیٰ کا گزر دریا کے کنارے سے ہوا تو آپ نے اپنے کھانے کی روٹی دریا میں ڈال دی حواریوں نے کہا اے روح اللہ آپ نے ایسا کیوں کیا یہ تو آپ کی روزی تھی فرمایا اس پانی میں چوپایہ ہے وہ اسے کھائے گا۔ صدقہ کا عند اللہ ثواب عظیم ہے۔ (رفہ)

### باب ۵

﴿فی ان الصدقة تزيد فی المال﴾

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن یحییٰ، عن غیاث بن ابراہیم، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إن الصدقة تقضي الدين وتخلف بالبركة.

۲۔ اعدة من اصحابنا، عن أحمد بن أبي عبد الله قال: حدثني الجهم بن الحكم المدائني<sup>(۱)</sup>، عن السكوني، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: تصدقوا فإن الصدقة تزيد في المال كثرة وتصدقوا رحمكم الله.

۳۔ أحمد بن محمد، عن أبيه، عن علي بن وهبان، عن عمار بن عيسى قال: قال أبو عبد الله عليه السلام لمحمد ابنه: يا بني كم فضل معك من تلك الشقة؟ قال: أربعون ديناراً، قال: أخرج فتصدق بها، قال: إنه لم يبق معي غيرها، قال: تصدق بها فإن الله عز وجل يخلفها، أما علمت أن لكل شيء مفتاحاً ومفتاح الرزق الصدقة فتصدق بها، ففعل فما لبث أبو عبد الله عليه السلام عشرة أيام حتى جاءه من موضع أربعة آلاف دينار فقال: يا بني أعطينا الله أربعين ديناراً فأعطانا الله أربعة آلاف دينار. قال: وحدثنني علي بن حسان، عن موسى بن بكر، عن أبي الحسن عليه السلام قال: استنزلوا الرزق بالصدقة.

۳ - علی بن ابراہیم ، عن ابيه ، عن النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : ما أحسن الصدقة في الدنيا إلا أحسن الله الخلافة علي ولده من بعده وقال : حسن الصدقة يقضي الدين و يخلف على البركة .

### باب

## صدقہ سے مال میں زیادتی ہوتی ہے

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے صدقہ قرضہ کو ادا کرتا ہے اور ڈاکیمنٹ پرکت چھوڑتا ہے۔ (رواق)
- ۲۔ رسول اللہ نے فرمایا صدقہ دو کیونکہ صدقہ مال کو بڑھاتا ہے صدقہ دو اللہ تم پر رحم کرے۔ (۱۶)
- ۳۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اپنے فرزند محمد سے فرمایا تمہیں خرچ کے بعد کیا پڑا۔ کہا چالیس دینار فرمایا انہیں نکالو اور صدقہ دو میں نے کہا میرے پاس اس کے سوا کچھ نہیں فرمایا صدقہ دے دو اللہ تمہیں اس میں زیادتی کرے گا کیاتم کو معلوم نہیں کہ ہر شے کی ایک کبھی ہوتی ہے اور رزق کی کبھی صدقہ ہے پس امام زادہ نے تصدیق کر دیا حضرت کو دس دن نہ گزرے کہ آپ کے ایک موضع سے ہزار دینار آگئے حضرت نے فرمایا اے فرزند ہم نے اللہ کو چالیس دینار دیئے اور اللہ نے ہم کو ہزار دیئے اور امام رضا علیہ السلام نے فرمایا کہ رزق کو صدقہ سے (من)
- ۴۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جس نے دنیا میں اچھا صدقہ دیا تو اللہ اس کے بعد اس کی اولاد میں خیر و برکت دیتا ہے اور فرمایا اچھا صدقہ دینا قرض کو ادا کرتا ہے اور برکت میں زیادتی کرتا ہے (من)

### باب

(الصدقة على الفقراء)

- ۱۔ محمد بن یحییٰ ، عن أحمد بن محمد ، عن ابن فضال ، عن أبي جيلة ، عن جابر ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : من وصل قريبا بحجة أو عمرة كتب الله له حجتين وعمرتين وكذلك من حمل عن حميم يضاعف الله له الأجر ضعفين .
- ۲۔ علی بن ابراہیم ، عن ابيه ، عن النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سئل رسول الله ﷺ أي الصدقة أفضل ، قال : على ذي الرحم الكاشح

۳۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن النوفلي، عن السكوني، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال رسول الله ﷺ: الصدقة بعشرة والقرض بثمانية عشر وصلة الإخوان بعشرين وصلة الرحم بأربعة وعشرين.

باب ۵

## قرابتداروں کو صدقہ دینا

- ۱۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے جو حج و عمرہ کے دوران صلہ رحم کرنا ہے تو اللہ اس کو درج اور زعمہ کا ثواب دیتا ہے اسی طرح جو اپنے دوست کا سفر ضرر اگر کرنا ہے تو اللہ اس کے اجر کو دو ٹا کر دیتا ہے۔ (م)
- ۲۔ رسول اللہ سے پوچھا گیا کہ کون سا صدقہ افضل ہے فرمایا حج و عمرہ۔ رشتہ دار کو دیا جائے جو عداوت کو دل میں چھپائے ہو۔ (م)
- ۳۔ رسول اللہ نے فرمایا کہ دس صدقہ میں دینا اور اٹھارہ قرض میں دینا ایک ان دونوں میں برابر ہے پس صلہ رحم کے بھائیوں سے اور ۴ صلہ رحم کے عزیزوں سے۔ (م)

﴿باب ۶﴾

﴿کفایۃ العیال والتوسع علیہم﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، و أحمد بن محمد جیما، عن الحسن بن محبوب، عن مالک بن عطیة، عن أبي حمزة الشامي، عن علي بن الحسين عليه السلام قال: أرضاكم عند الله أسبغكم على عیاله.
- ۲۔ و عنهما، عن الحسن بن محبوب، عن العلاء بن رزین، عن محمد بن مسلم قال: قال رجل لأبي جعفر عليه السلام: إن لي ضیعة بالجبل أستغلها في كل سنة ثلاث آلاف درهم فأنتق على عیالی منها ألفی درهم وأتصدق منها بألف درهم في كل سنة فقال أبو جعفر عليه السلام: إن كانت إلا لفان تكفيهم في جميع ما يحتاجون إليه لسنتم فقد نظرت لنفسك ووقفت لرشدك وأجريت نفسك في حياتك بمنزلة ما يوصي به الحي عند موته.
- ۳۔ محمد بن یحیی، عن أحمد بن محمد بن عیسی، عن معمر بن خلاد، عن أبي الحسن



عنه قال : ينبغي للرجل أن يوسع على عياله كيلا يتمنوا موته وتلا هذه الآية « و يطعمون الطعام على حبه مسكيناً ويتيمماً وأسيراً » قال : الأسير عيال الرجل ينبغي للرجل إذا زيد في النعمة أن يزيد أسراه في السعة عليهم ، ثم قال : إن فلاناً أنعم الله عليه بنعمة فمنعها أسراه وجعلها عند فلان فذهب الله بها ، قال معمر : وكان فلان حاضراً .  
٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد بن عثمان ، عن الربيع ابن يزيد قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : اليد العليا خير من اليد السفلى و ابده بمن تعول .

٥ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن ابن أبي نصر ، عن الرضا عليه السلام قال : قال : صاحب النعمة يجب عليه التوسعة عن عياله .

٦ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن السوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عن آباءه عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : المؤمن يأكل ب شهوة أهله و المنافق يأكل أهله بشهوة .

٧ - سهل بن زياد ، عن علي بن أسباط ، عن أبيه أن أبا عبد الله عليه السلام سئل أكان رسول الله ﷺ يتوت عياله قوتاً معروفاً ؟ قال : نعم إن النفس إذا عرفت قوتها قنعت به ونبت عليه اللحم .

٨ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن هشام بن سالم ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : كفى بالمرء إنماً أن يضيق من يعوله .

٩ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن أبي الخزرج الأنصاري ، عن علي بن غراب ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : ملعون ملعون من ألقى كلكه على الناس ، ملعون ملعون من ضيق من يعول .

١٠ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن سيف بن عميرة ، عن أبي حمزة قال : قال علي بن الحسين عليه السلام : لأن أدخل السوق ومعى دراهم أبتاع به لعبالي لحماً وقد قرموا أحب إلي من أن أعتق نسمة .

١١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عبد الله بن سنان ، عن

أبي عبد الله عليه السلام قال: كان علي بن الحسين عليه السلام إذا أصبح خرج غادياً في طلب الرزق فقيل له: يا ابن رسول الله أين تذهب؟ فقال: أتصدقني لعيالي، قيل له: أتصدقني؟ قال: من طلب الحلال فهو من الله عز وجل صدقة عليه. ۱۲ - علي بن محمد بن بندار، عن أحمد بن أبي عبد الله، عن محمد بن عيسى، عن أبي محمد الأنصاري، عن عمر بن يزيد، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال رسول الله ﷺ: إن المؤمن يأخذ بأدب الله عز وجل إذا وسع عليه اتسع وإذا أمسك عليه أمسك.

۱۳ - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن مرزم، عن معاذ بن كثير، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: من سعادة الرجل أن يكون القيسم على عياله. ۱۴ - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن باسرا النخادم قال: سمعت الرضا عليه السلام يقول: ينبغي للمؤمن أن ينقص من قوت عياله في الشتاء ويزيد في وقودهم.

باب

## اپنے اہل و عیال کی پرورش اور انکی ضرورت پورا کرنا

- ۱- فرمایا حضرت علی بن الحسین نے کہ اللہ کے نزدیک سب سے زیادہ پسندیدہ وہ ہے جو اپنے اہل و عیال کی ضروریات کو پورا کرتا ہے۔ (۲)
- ۲- امام محمد باقر علیہ السلام سے ایک شخص نے کہا کہ پہاڑی علاقہ میں میسر ہی کچھ زمین ہے جس سے ہر سال مجھے سو ہزار درہم غلہ ملتا ہے اس میں سے میں اپنے خیال پر دو ہزار درہم خرچ کرتا ہوں اور ہزار درہم ہر سال صدقہ دے دیتا ہوں حضرت نے فرمایا اگر دو ہزار ان کو تمام سال کی ضرورتوں میں کافی ہیں تو تم نے اپنے نفس پر نظر کی اور اپنی خیریندی کو پورا کیا اور تم نے اپنی زندگی میں دہی کیا جو ایک شخص اپنی موت کے وقت کسی زندہ کو وصیت کر سکتا ہے۔ (۳)
- ۳- فرمایا امام رضا علیہ السلام نے آدمی کو چاہیے کہ وہ اپنے عیال کی ضروریات کو پورا کرے تاکہ وہ مرنے کی تمنا نہ کریں اور پھر یہ آیت تلاوت فرمائی: **وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِالرَّحْمَةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُعْبَدُ ۚ وَهُوَ الَّذِي يَخْرِجُكُم مِّنَ بُحْرَانٍ فَعَلَيْكُمْ تَوَكُّلٌ ۚ** وہ لوگ محبت خدا میں مسکین و یتیم و اسیر کو کھانا کھلاتے ہیں اور فرمایا اسیر سے مراد کسی آدمی کی عیال ہے انسان کو لازم ہے کہ نعمت میں زیادتی ہو تو اپنے عیال کے نفقہ میں بھی زیادتی کرے پھر فرمایا فلاں شخص کو اللہ نے بھرپور نعمت دی تو اس نے اپنے عیال سے روک کر دوسرے کو کئے دی اللہ نے اس سے

نعمت کو روک لیا۔ راوی کہتے ہیں وہ نفلان شخص وہاں موجود تھا۔ (۵)

۴۔ میں ابو عبد اللہ علیہ السلام سے سنا کہ دینے والا ہاتھ روکنے والے ہاتھ سے بہتر ہے اور نجات والا وہ ہے جو اپنے عیال کی خبر لیتا رہے۔ (مجموع)

۵۔ فرمایا امام رضا علیہ السلام نے مالدار پر واجب ہے اپنے اہل و عیال کی ضروریات کو پورا کرنا۔

۶۔ ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اپنے آبا رطابہ بن سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ مومن کھانا ہے اپنے اہل کی خواہش کے ساتھ اور منافق کھانا ہے اپنے اہل کو اپنی خواہش کے مطابق۔ (۷)

۷۔ کسی نے امام سے سوال کیا کہ کیا رسول اللہ اپنے عیال کو قوت معروف دیتے تھے مگر مایا ہاں جب کوئی نفس اپنے قوت کو پہچان لیتا ہے تو اس پر قناعت کر لے اور اسی سے اس کا گوشت پوست اگتا ہے (حسن)

۸۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ مرد کے لئے یہ گناہ کافی ہے کہ وہ نظر انداز کرے اپنے عیال کو (حسن)

۹۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے ملعون ہے ملعون ہے وہ شخص جو اپنا اور اپنے اہل و عیال کا بار دوسروں پر ڈالے اور ملعون ملعون ہے جو اپنے عیال کو نظر انداز کرے۔ (مجموع)

۱۰۔ فرمایا علی بن الحسین نے کہ اگر میں بازار اجاڑوں اور میرے درہم ہوں عیال کے لئے گوشت خریدنے کو اور ان کی خواہش بھی ہو تو میرے لئے زیادہ محبوب ہے ایک کینز آزاد کرنے سے۔ (حسن)

۱۱۔ حضرت علی بن الحسین علیہ السلام صبح کو طلب رزق میں نکلتے تھے کسی نے پوچھا آپ کہاں جاتے ہیں فرمایا اپنے عیال کے صدقہ کے لئے اس نے کہا کیا آپ صدقہ دیتے ہیں فرمایا جو حلال روزی طلب کرتا ہے وہ خدا کی طرف سے اس پر صدقہ ہوتا ہے۔ (حسن)

۱۲۔ فرمایا حضرت نے کہ رسول خدا نے فرمایا ہے کہ مومن ادب خدا حاصل کرتا ہے جبکہ توسیع رزق کرے عیال پر وسعت رزق کی صورت میں اور کمی کرے کی صورت میں۔ (حسن)

۱۳۔ فرمایا حضرت نے کہ آدمی کی سعادت اس میں ہے کہ وہ اپنے عیال کی رزق کی رسائی کا پوری طرح ذمہ دار ہو۔ (حسن)

۱۴۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے سنا کہ مومن کو چاہئے کہ اپنے عیال کے قوت سے جباروں میں کم کرے اور گرمی میں بڑھ جائے۔ (مجموع)

### ﴿باب ۵﴾

﴿من يلزم نفقته﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن عبد الله بن المغيرة، عن حريز، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قلت له: من الذي أحسن عليه وتلزمني نفقته؟ قال: الوالدان والولد والزوجة.
- ۲۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن يحيى، عن غياث بن إبراهيم، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: أتم أمير المؤمنين صلوات الله عليه بيتهم، فقال: خذوا بنفقته أقرب الناس منه من العشيرة كما يأكل ميراثه.
- ۳۔ سهل بن زياد، عن علي بن الحكم، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قلت له: من يلزم الرجل من قرابته ممن ينفق عليه؟ قال: الوالدان والولد والزوجة.

### باب ۵

## کن لوگوں کا نفقہ لازم ہے

- ۱۔ میں نے حضرت سے پوچھا کہ میری شفقت کا اہل کون ہے جس کا نفقہ لازم ہے فرمایا اولاد اور زوجہ (حسن)
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ امیر المؤمنین کے پاس ایک یتیم آیا آپ نے فرمایا اسے لے جاؤ اس کے پاس جو قبیلہ میں اس کا سب سے زیادہ قریبی رشتہ دار ہو تاکہ وہ اس کے نفقہ کا اسی طرح ذمہ دار ہو جیسا کہ اس کی میراث لینے میں ہوگا۔ (موتقی)
- ۳۔ میں نے پوچھا کہ راجہ داروں میں وہ کون ہیں جن کا نفقہ واجب ہو فرمایا باپ لڑکا اور زوجہ (ضعف)

### ﴿باب ۶﴾

﴿الصدقة على من لا تعرفه﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن حماد بن عيسى، عن حريز، عن صدير

الصيرفي قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: أطلع سائلاً لأعرفه مسلماً؟ فقال: نعم أعط من لا تعرفه بولاية ولا عداوة للحق إن الله عز وجل يقول: «وقولوا للناس حسناً» ولا تطعم من نصب لشيء من الحق أودعاً إلى شيء من الباطل.

۲ - عده من أصحابنا، عن أحمد بن أبي عبد الله، عن أبيه، عن عبد الله بن الفضل النوفلي عن أبيه، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه سئل عن السائل يسأل ولا يدري ماهو، قال: أعط من وقعت له الرقة في قلبك وقال: أعط دون الدرهم، قلت: أكثر ما يعطى؟ قال: أربعة دنانير.

## باب

### انجان آدمی کو صدقہ دینا

- ۱۔ میں نے حضرت سے کہا کیا میں ایسے سائل کو کھانا دوں جس کو مسلمان نہیں جانتا۔ فرمایا ہاں مے دو، شخص کو جس کے متعلق تم نہیں جانتے کہ وہ حق سے محبت رکھتا ہے یا دشمنی، خدا فرماتا ہے اس سے نرمی سے بات کرو، ہاں نا صبی کو نہ دو اور نہ اس کو جو دعوت باطل ہے۔ (حسن)
- ۲۔ حضرت سے سوال کیا گیا اس سائل کے متعلق جیسے نہیں جانتا وہ کون ہے فرمایا جس پر تمہیں رحم آئے اسے مے دو اور یہ بھی فرمایا پورا درہم نہ دو، میں نے کہا زیادہ سے زیادہ کتنا فرمایا چار دانگ۔ (مجموع)

## باب

﴿الصدقة على أهل البوادي وأهل السواد﴾

- ۱ - عده من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن إسماعيل بن يزيد أو غيره عن محمد بن عذافر، عن عمر بن يزيد قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الصدقة على أهل البوادي والسواد فقال: تصدق على الصبيان والنساء والرثماء والضعفاء والشيوخ وكان ينهى عن أولئك الجثمانين يعني أصحاب الشعور.

- ۲۔ أحمد بن محمد، عن علي بن الصلت، عن زرعة، عن منهل القصاب قال: قال أبو عبد الله عليه السلام: اعط الكبير والكبير والصغير والصغيرة ومن وقعت له في قلبك راحة وإيّاك وكل وقال: بيده وهزها .
- ۳۔ أحمد بن محمد، عن محمد بن علي، عن الحكم بن مسكين، عن عمرو بن أبي نصر قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: إن أهل السواد يقتحمون علينا وفيهم اليهود والنصارى والمجوس فتصدق عليهم فقال: نعم .

باب

## صدقة اہل بادیہ پر

- ۱۔ میں نے پوچھا صدقہ دینے کے متعلق دیہاتیوں اور شہریوں کو، فرمایا صدقہ دو پہنچوں، غورتوں، اپاہجوں، کمزوروں اور بوڑھوں کو اور منیع فرمایا ان دیوانوں کو یعنی اصحاب شعور کو دینے جو صاحب عقل ہو کر کچھ نہیں کرتے۔ (درمسل)
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے بوڑھے، بوڑھی، لڑکے، لڑکی اور اس کو جس کے اوپر تمہیں رحم آئے، درہرگز نہ دو ہر اپنے مخالف کو اور جس کے ہاتھ میں اس کو بر باد کرنا ہو۔ (مجموع)
- ۳۔ میں نے حضرت سے کہا اہل شہر میں ایسے لوگ بھی ہیں جو ہمارے لئے باعث ایذا ہیں ان میں یہودی بھی ہیں نصاریٰ بھی اور نجوسی بھی، کیا انھیں صدقہ دیں فرمایا ہاں۔ (نہ)

باب

(مکر اھیۃ رد السائل)

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن الحسين بن يزيد النوفلي، عن اسماعيل بن أبي زياد السكوني، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: لا تقطعوا على السائل مسألته فلولاً أن المساكين يكذبون ما أفلح من ردّهم .
- ۲۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي عمير، عن هشام بن سالم، عن محمد بن مسلم قال: قال أبو جعفر عليه السلام: اعط السائل ولو كان على ظهر فرس .



۳۔ عددۃ من أصحابنا، عن أحمد بن أبي عبدالله، عن أبيه، عن محمد بن سنان، عن إسحاق بن عمار، عن الوصافي، عن أبي جعفر عليه السلام قال: كان فيما ناجى الله عز وجل به موسى عليه السلام قال: يا موسى أكرم السائل ببذل يسير أو برد جميل لأنه يأتيك من ليس بالنس ولا جان ملائكة من ملائكة الرحمن يبلونك فيما خولتكم ويسألونك عما نولتكم فانظر كيف أنت صانع يا ابن عمران

۴۔ عددۃ من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الحسن بن محبوب، عن عبدالله ابن غالب الأسدي، عن أبيه، عن سعيد بن المسيب قال: حضرت علي بن الحسين عليه السلام يوماً حين صلى الغداة فذا سائل بالسب فقال علي بن الحسين عليه السلام: أعطوا السائل ولا تردوا سائلاً

۵۔ علي بن محمد بن عبدالله، عن أحمد بن أبي عبدالله، عن أبيه، عن إسماعيل بن مهران، عن أيمن بن محرز، عن أبي أسامة زيد الشحام، عن أبي عبدالله عليه السلام قال: [قال] ما منع رسول الله صلى الله عليه وآله سائلاً قط إن كان عنده أعطى وإلا قال: يأتي الله به

۶۔ أحمد بن محمد، عن أبيه، عن هارون بن الجهم، عن حفص بن عمر، عن أبي عبدالله عليه السلام قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: لا تردوا السائل ولو بظلف محترق

باب

## کراہت زرد سوال

۱۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے سائل کے سوال کے متعلق، زیادہ پرچہ کچھ نہ کرو اس بات سے کہ کوئی مسکین جھوٹا ہو اس کا رد کر دینا بہتر ہے۔ (۱۳۱)

۲۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے سائل کو دو اگرچہ وہ پشت فرس پر ہو (۱۳۲)

۳۔ موسیٰ علیہ السلام سے وقت مشاجات اللہ تعالیٰ نے فرمایا اے موسیٰ سائل کا اکرام کر۔ کچھ تھوڑا سادے کریا بطریق حسن اس کا سوال رد کر دینا تو نہ جرتھا ہے پاس آیا ہے وہ نہ ان سے نہ جن بلکہ ملائکہ ہیں خدا رحمن کے ملائکہ ہیں جو تم سے سوال کرتے ہیں اس چیز کا جو میں نے تم کو عطا کی ہے اور سوال کرتے ہیں اس چیز کا

- جو میں نے تم کو بخشی ہے پس اے ابن عمر غور کرو تمہیں کیا کرنا چاہیے (رض)
- ۴۔ میں ایک علی بن الحسین کی خدمت میں تھا آپ نے صبح کی نماز پڑھی، ناگاہ ایک سائل دروازہ پر آیا آپ نے فرمایا اسے دو اور کسی سائل کو رو نہ کرو۔ (رض)
- ۵۔ فرمایا رسول اللہ نے کبھی کسی سائل کو منع نہیں کیا اگر ہوا تو دے دیا ورنہ فرمایا اللہ اس کو دینے والی ہے (مجبول)
- ۶۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے فرمایا سائل کو رو نہ کرو اگرچہ ایک جلا ہو اگر ہی اسے دے دو۔ (مجبول)

### ﴿باب ۵﴾

﴿قدر ما يعطى السائل﴾

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن الحسن بن محبوب، عن عبد الله بن سنان، عن الوليد بن صبيح قال: كنت عند أبي عبد الله عليه السلام فجاءه سائل فأعطاه ثم جاء آخر فأعطاه ثم جاء آخر فأعطاه ثم جاء آخر فقال: يسع الله عليك ثم قال: إن رجلاً لو كان له مال يبلغ ثلاثين أربعمائة درهم ثم شاء أن لا يبقى منها إلا وضعها في حق لفعل فيبقى لامال له فيكون من الثلاثة الذين يرد دعاؤهم قلت: من هم؟ قال: أحدهم رجل كان له مال فأنفقه في غير وجهه ثم قال: يارب ارضني فقال له: ألم أجعل لك سيلاً إلى طلب الرزق.

۲۔ وعن عنه، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عيسى، عن علي بن أبي حمزة قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول في السؤال أطعموا ثلاثة إن شتم أن تزدادوا فازدادوا ولا فقد أدبتم حق يومكم.

### باب

## کس حد تک سائل کو دیا جائے

- ۱۔ میں حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام کے پاس تھا کہ ایک سائل آیا آپ نے اسے دیا پھر دوبار آیا آپ نے اسے بھی دیا پھر تیسرا آیا آپ نے فرمایا اللہ تیرے رزق میں توسیع کرے گا۔ پھر فرمایا ایک شخص کے پاس تین چار

ہزار درہم ہوں اور وہ چاہے اس میں سے کچھ باقی نہ رہے مگر جو اس نے حق میں رکھا ہو اور وہ ایسا کرے اور اس کے پاس مال باقی نہ رہے تو وہ ان میں سے ایک ہو گا میں نے کہا وہ کون ہیں فرمایا ان میں ایک وہ شخص ہے جو غلط طریقہ سے مال خرچ کرے اور پھر کہے یا اللہ مجھے رزق دے اس سے کہا جائے کیا میں طلب رزق کا راستہ تجھے نہیں بتایا تھا۔ (۴)

۲۔ فرمایا حضرت نے تین سالوں کو کھانا دو اگر زیادہ چاہتے ہو تو زیادہ کرو ورنہ تم نے اپنے ایک دن کا حق تو ادا کر دیا۔ (۵)

### باب ۲

#### ❦ (دعاء السائل) ❦

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن أبي عبد الله، عن يعقوب بن يزيد؛ وغيره، عن زياد القندي، عن ذكره قال: إذا أعطيتهم فليقتنوا الدعاء فإنه يستجاب الدعاء لهم فيكم ولا يستجاب لهم في أنفسهم.
- ۲۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن إسماعيل، عن الحسن بن الجهم، عن أبي الحسن عليه السلام قال: لا تحقروا دعوة أحد فإنه يستجاب لليهودي والنصراني فيكم ولا يستجاب لهم في أنفسهم.

### باب ۳

#### دعائے سائل

- ۱۔ فرمایا امام رضا علیہ السلام نے، کسی کی دعا کو حقیر نہ جانو تمہارے حق میں یہودی و نصرانی کی دعا قبول ہو جاتی ہے ہاں ان کے لئے ان کی قبول نہیں ہوتی۔ (۱)
- ۲۔ فرمایا جب ان کو دوا اپنے لئے دعا کرنے کو کہو ان کی دعا تمہارے حق میں قبول ہوگی ان کے لئے نہیں (۲)

## ﴿باب ۶﴾

﴿ان الذى يقسم الصدقة شريك صاحبها فى الاجر﴾

۱۔ عدۃ من أصحابنا ، عن سهل بن زیاد ، عن الحسن بن محبوب ، عن صالح بن رزین قال : دفع إلي شهاب بن عبد ربہ دراهم من الزکاة أقسّمها فأتيته يوماً فسألني هل قسّمتها ؟ فقلت : لا فأسمّني كلاماً فيه بعض الغلظة فطرح ما كان بقي معي من الدراهم وقمت مغضباً فقال : لي ارجع حتّى أحدثك بشيء سمعته من جعفر بن محمد عليه السلام فرجعت فقال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : إني إذا وجدت زكاتي أخرجتها فأدفع منها إلى من أتق به يقسمها ؟ قال : نعم لا بأس بذلك أما إنّه أحد المعطين ، قال صالح : فأخذت الدراهم حيث سمعت الحديث فقسّمتها .

۲۔ عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن أبيه ، عن أبي نهشل ، عن ذكره عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لو جرى المعروف على ثمانين كفّاً لأجروا كلّهم فيه من غير أن ينقص صاحبه من أجره شيئاً .

۳۔ محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، عن ابن أبي عمير ، عن جميل بن درّاج ، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل يعطي الدراهم يقسمها قال : يجري له ما يجري للمعطي ولا ينقص المعطي من أجره شيئاً .

## باب ۷

## صدقہ تقسیم کرنے والا صدقہ دینے والے کے اجر میں شریک ہے

۱۔ مجھے شہاب بن عبد ربہ نے زکوة کے کچھ درہم تقسیم کرنے کے لئے دیئے جب میں ایک روز اس کے پاس آیا تو اس نے کہا وہ درہم تقسیم کر دیئے میں نے کہا نہیں اس پر اس نے سخت کلامی کی۔ میں نے بقیہ درہم اس کے آگے ڈال دیا اور میں غصہ میں اٹھ کھڑا ہوا۔ اس نے مجھ سے کہا پلٹ آؤ۔ میں تم سے وہ بات بیان کر دوں جو امام جعفر صادق علیہ السلام نے بیان کی ہے میں بولے آیا اس نے کہا میں نے امام علیہ السلام سے پوچھا کہ اگر میں اپنے مال سے زکوة نکالوں اور اپنے کسی معتد کو تقسیم کرنے کے لئے دوں تو کوئی حرج تو نہیں آپ نے فرمایا

نہیں عطا کرنے والوں میں سے ایک وہ بھی ہوگا۔ صالح کہتا ہے میں نے یہ سن کر وہ درہم اٹھائے اور ان کو تقسیم کر دیا۔ (خ)

۲۔ فرمایا حضرت نے صدقہ اگر اتنی ہاتھوں سے تقسیم ہو تو اس کا اجر سب کو ملے گا بغیر اس کے کہ صدقہ کے اجر میں کوئی کمی ہو۔ (خ)

۳۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو کسی کو زکوٰۃ تقسیم کرنے کے لئے دے۔ فرمایا اس کو وہی اجر ملے گا جو دینے والے کو ملے گا اگر دینے والے کے اجر سے کچھ کم نہ ہوگا۔ (مجموع)

### باب الايثار

۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحَدِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ خَالِدٍ، عَنْ عِثْمَانَ بْنِ عِيسَى، عَنْ سَاعَةَ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام عَنْ الرَّجُلِ لَيْسَ عِنْدَهُ إِلَّا قَوْتٌ يَوْمَهُ أَيْعُظُفُ مِنْ عِنْدِهِ قَوْتٌ يَوْمَهُ عَلَى مَنْ لَيْسَ عِنْدَهُ شَيْءٌ وَيَعُظُفُ مِنْ عِنْدِهِ قَوْتٌ شَهْرًا عَلَى مَنْ دُونَهُ وَالسَّنَةَ عَلَى نَحْوِ ذَلِكَ أَمْ ذَلِكَ كُلُّهُ الْكَفَافُ الَّذِي لَا يَلَامُ عَلَيْهِ؟ فَقَالَ: هُوَ أَمْرَانِ أَفْضَلُكُمْ فِيهِ أَحْرَصُكُمْ عَلَى الرَّغْبَةِ وَالْأَثَرَةِ عَلَى نَفْسِهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ: «وَيُؤْتِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ» وَالْأَمْرُ الْآخِرُ لَا يَلَامُ عَلَى الْكَفَافِ وَالْيَدِ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ

۲۔ قال: وَ حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ بَدَارِ بْنِ مُحَمَّدٍ الطَّبْرِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ سُوَيْدٍ السَّامِيِّ، عَنْ أَبِي الْحَسَنِ عليه السلام قَالَ: قُلْتُ لَهُ: أَوْصِنِي فَقَالَ: آمُرُكَ بِتَقْوَى اللَّهِ ثُمَّ سَكَتَ فَشَكُوتُ إِلَيْهِ قَلَّةَ ذَاتِ يَدَيَّ وَقُلْتُ: وَاللَّهِ لَقَدْ عَرِيتُ حَتَّى بَلَغَ مِنْ عَرِيَّتِي إِنْ أَبَا فَلَانَ تَزْعُ ثَوْبَيْنِ كَانَا عَلَيْهِ وَكَسَانِيهِمَا، فَقَالَ: صُمِّ وَتَصَدَّقْ، قُلْتُ: أَتَصَدَّقُ بِمَا وَصَلَنِي بِهِ إِخْوَانِي وَإِنْ كَانُ قَلِيلًا؟ قَالَ: تَصَدَّقْ بِمَا رَزَقَكَ اللَّهُ وَلَوْ آفَرْتَ عَلَى نَفْسِكَ.

۳۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ أَحَدِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي نَصْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَمَاعَةَ، عَنْ أَبِي بصيرٍ، عَنْ أَحَدِهِمَا عليه السلام قَالَ: قُلْتُ لَهُ: أَيُّ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: جَهْدُ الْمُقْلِ أَمَّا سَمِعْتُ قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: «وَيُؤْتِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ» تَرَى هَبْنَا فَضِيلًا.

## باب ایثار

- ۱۔ میں نے پوچھا ایک شخص کے پاس مرن ایک دن کا کھانا ہے کیا اس کو دے دے جس کے پاس کچھ نہ ہو اور جس کے پاس ایک ماہ کا کھانا ہو وہ اسے دیدے جس کے پاس اس سے کم ہو اسی طرح ایک سال کا یا وہ سب اپنے ہی کفالت کے لئے رکھے جس پر ملاحت نہ ہو۔ فرمایا یہ دو امر ہیں تم میں، صاحب فضیلت وہ ہے جو اپنی رغبت اور ایثار نفس کی بنا پر دے۔ خدا فرماتا ہے وہ اپنے نفس پر ایثار کرتے ہیں اگرچہ ان پر تنگی ہو اور دوسری بات یہ ہے کہ اپنے کفالت کے لئے رکھے تو ملاحت نہیں، مگر اگر ہر کا ہاتھ نیچے کے ہاتھ سے بہتر ہوتا ہے۔ (حق)
- ۲۔ میں نے ابو الحسن علیہ السلام سے کہا مجھے وصیت کیجئے فرمایا میں تم کو اللہ سے ڈرنے کا حکم دیتا ہوں اس کے بعد خاموش ہو گئے۔ میں نے حضرت سے تنگدستی کی شکایت کی اور کہا واللہ میں بربہنہ تھا اور جب میری اس حالت کی خبر فلاں شخص کے باپ کو ہوئی تو اس نے اپنے دونوں کپڑے جو پہنے تھا اپنے بدن سے اتار کر مجھے پہنائے حضرت نے کہا روزہ رکھو اور صدقہ دو، میں نے کہا چاہے میرے پاس کتنا ہی کم ہو۔ فرمایا اللہ نے جو رزق تم کو دیا ہے اس میں سے صدقہ دو اور اپنے نفس پر ایثار کرو۔ (۴)
- ۳۔ میں نے پوچھا کون صدقہ کو فرمایا تنگدست کے صدقہ کو کیا تم نے یہ آیت سنی کہ وہ اپنے نفسوں پر ایثار کرتے ہیں اگرچہ تنگی ہو۔ فضیلت اسی میں ہے۔ (حق)

## باب

(من سأل من غیر حاجة)

- ۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ الْحَسَنِ بْنِ محبوبٍ، عَنْ مَالِكِ بْنِ عَطِيَّةٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: قَالَ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ: ضَمِنَ عَلَى رَبِّي أَنَّهُ لَا يَسْأَلُ أَحَدٌ مِنْ غَيْرِ حَاجَةٍ إِلَّا اضْطَرَّتْهُ الْمَسْأَلَةُ يَوْمًا إِلَى أَنْ يَسْأَلَ مِنْ حَاجَةٍ.
- ۲۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد بن عيسى، عن القاسم بن يحيى، عن جده الحسن بن راشد، عن محمد بن مسلم، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال أمير المؤمنين صلوات



اللہ علیہ : اتبعوا قول رسول اللہ ﷺ فإنه قال : من فتح على نفسه باب مسألة فتح الله عليه باب فقر .

۳۔ علی بن محمد بن عبد اللہ ، عن أحمد بن أبي عبد اللہ ، عن يعقوب بن يزيد ، عن محمد ابن سنان ، عن مالك بن حصين السكوني قال : قال أبو عبد اللہ ﷺ : ما من عبد يسأل من غير حاجة فيموت حتى يخرج الله إليها ويثبت الله له بها النار .

### باب

## بغير حاجت سوال کرنا

- ۱۔ فرمایا علی بن الحسین علیہ السلام نے کہ بے ضرورت کسی کو سوال نہیں کرنا چاہیے مگر جب سوال کرنے پر مجبور ہی ہو جائے تو سوال کرے ۔ (رض)
- ۲۔ فرمایا امیر المؤمنین علیہ السلام نے قول رسول کی پیروی کر دی ۔ حضرت نے فرمایا جو اپنے اوپر سوال کا دروازہ کھولتا ہے اللہ اس پر فاقی کا دروازہ کھول دیتا ہے ۔ (رض)
- ۳۔ فرمایا جو بندہ بے ضرورت سوال کرتا ہے اور مرتا ہے تو خدا اس کی طرف محتاج بنا دیتا ہے اور دوزخ میں اس کی جگہ قرار دیتا ہے ۔

### باب

## ﴿سراھية المسألة﴾

۱۔ علی بن ابراہیم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن الحسين بن حماد ، عن سمع أبا عبد اللہ ﷺ يقول : إياكم وسؤال الناس فإنه ذل في الدنيا وفقر تعجلونه وحساب طويل يوم القيامة .

۲۔ علی بن ابراہیم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن هشام بن سالم ، عن محمد بن مسلم قال : قال أبو جعفر ﷺ : يا محمد لو يعلم السائل ما في المسألة ما سأل أحدٌ أحدًا ولو يعلم المعطى ما في العطية ما ردَّ أحدٌ أحدًا .

۳- عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن أبيه ، عن أحمد بن النضر رفعه قال : قال رسول الله ﷺ : الأيدي ثلاث : يد الله العليا ويد المعطي التي تليها ويد المعطي أسفل الأيدي ، فاستغفوا عن السؤال ما استطعتم إن الأرزاق دونها حجب فمن شاء قنى حياته وأخذ رزقه ومن شاء هتك الحجاب وأخذ رزقه والذي نفسي بيده لا يأخذ أحدكم حبلًا ثم يدخل عرض هذا الوادي فيخطب حتى لا يلتقي طرفاه ثم يدخل به السوق فيبيعه بمد من تمر و يأخذ ثلثه و يتصدق بثلثه خير له من أن يسأل الناس أعطوه أو حرّموه .

۴- محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن علي بن الحكم ، عن داود بن النعمان ، عن إبراهيم بن عثمان ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : إن الله تبارك وتعالى أحب شيئاً لنفسه وأبغضه لخلقه أبغض لخلقه المسألة وأحب لنفسه أن يسأل وليس شيء أحب إلى الله عز وجل من أن يسأل فلا يستحي أحدكم أن يسأل الله من فضله ولو [ياشع نعل .

۵- علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن هشام بن سالم ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : جاءت فخذ من الأنصار إلى رسول الله ﷺ فسلموا عليه فرد عليهم السلام فقالوا : يا رسول الله : لنا إليك حاجة ، فقال : هاتوا حاجتكم قالوا : إنها حاجة عظيمة ، فقال : هاتوها ما هي ؟ قالوا : تضمن لنا على ربك الجنة ، قال : فكسر رسول الله ﷺ رأسه ثم نكت في الأرض ثم رفع رأسه فقال : أفعل ذلك بكم على أن لا تسألوا أحداً شيئاً ، قال : فكان الرجل منهم يكون في السفر فيسقط سوطه فيكره أن يقول لا إنسان : ناوئيه فراراً من المسألة فينزل فيأخذه ويكون على المائدة فيكون بعض الجلوس أقرب إلى الماء منه فلا يقول : ناوئني حتى يقوم فيشرب .

۶- عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن أبيه ، عن ذكره ، عن الحسين بن أبي العلاء قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : رحم الله عبداً عفّ و تعفّف وكفّ عن المسألة فإنه يتعجل الدنية في الدنيا ولا يفني الناس عنه شيئاً ، قال : ثم تمثل أبو عبد الله عليه السلام بيت حاتم :

إذا ما عرفت اليأس ألقته الفنى \* إذا عرفته النفس والطمع الفقر

۷۔ علی بن محمد؛ و أحمد بن محمد، عن علي بن الحسن، عن العباس بن عامر، عن محمد بن إبراهيم الصيرفي، عن هفضل بن قيس بن رمانة قال: دخلت على أبي عبد الله عليه السلام فذكرت له بعض حالي، فقال: يا جارية هات ذلك الكيس، هذه أربعمائة دينار وصلني بها أبو جعفر فخذها و تفرج بها قال: قلت: لا والله جعلت فداك ما هذا دهري ولكن أحببت أن تدعوا لله عز وجل لي، قال: فقال: إني سأفعل ولكن إياك أن تخبر الناس بكل حالك فتشبهون عليهم.

۸۔ و روي عن لقمان أنه قال لابنه: يا بني ذقت الصبر وأكلت لحاء الشجر فلم أجد شيئاً هو أضر من الفقر فإن بليت به يوماً ولا تظهر للناس عليه فيستعينوك ولا ينفعوك بشيء، ارجع إلى الذي ابتلاك به فهو أقدر على فرجك وسله من ذا الذي سأله فلم يعطه أدونق به فلم ينجحه.

باب

## گراہت سوال

- ۱۔ راوی نے سنا ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اپنے کو بچاؤ لوگوں سے سوال کرنے سے یہ دنیا میں ذلت ہے اور فقر کو جلد بلانے والی چیز ہے اور روز قیامت اس کا حساب طویلانی ہے (مسل)
- ۲۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے کہ اگر سوال کرنے والا یہ جان لیتا کہ سوال کرنا کیسی بڑی چیز ہے تو کبھی کوئی کسی سے سوال نہ کرتا اور اگر دینے والا یہ جان لیتا کہ دینے میں کتنا ثواب ہے تو کسی کے سوال کو رد کرتا ہی نہیں۔ (حسن)
- ۳۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ہاتھ تین ہیں اللہ کا ہاتھ سب سے اوپر ہے اور دینے والے کا ہاتھ اس سے ملا ہوا ہے اور جس کو دیا جاتا ہے اس کا ہاتھ نیچا ہوتا ہے۔ پس حق الامکان سوال سے بچو۔ اوراق کے قریب کچھ حجاب ہیں پس جو چاہے جیسے ساتھ رزق لے لے اور جو چاہے تھک حجاب کر کے اپنا رزق حاصل کرے۔ قسم خدا کی اگر تم میں سے کوئی ایک رستی لے کر جنگل میں جائے اور اس میں سوکھی لکڑیاں باندھ کر کسی بازاریں جا کر فروخت بھوس ایک مد فروں

کے اور ان میں سے ایک تہائی اپنے لئے رکھے اور دو تہائی راہ خدا میں دے دے تو وہ اس سے بہتر ہو گا کہ لوگوں سے سوال کرے اور وہ اس کو دیں یا محروم کر دیں۔ (خ)

۴۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ ایک چیز کو اپنے لئے پسند کرتا ہے اور اپنی مخلوق کے لئے پسند نہیں کرتا۔ مخلوق کے لئے سوال کرنا پسند کرتا ہے اور یہ پسند کرتا ہے کہ اس سے سوال کیا جائے پس تم میں سے کوئی خدا سے سوال کرنے میں جیسا کہ چاہے وہ ایک ٹوٹی جوتی کیوں نہ ہو۔ (حسن)

۵۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے انصار کے کچھ لوگ رسول خدا کے پاس آئے اور سلام کر کے کہنے لگے یا رسول اللہ ہماری آپ سے ایک درخواست ہے فرمایا بیان کرو انھوں نے کہا وہ بہت بڑی درخواست ہے فرمایا بیان تو کرو وہ کیا ہے انھوں نے کہا آپ خدا سے ہمارے لئے جنت کی ضمانت لیں، یہ سن کر حضرت نے سہ جھکا لیا۔ پھر زمین پر جھکے پھر نہ پایا۔ میں تمہارے لئے ایسا کروں گا اور وہ صورت یہ ہے کہ تم کسی چیز کا کسی سے سوال نہ کرو۔ اگر تم میں سے کوئی سفر میں ہو اور کوڑا اگر جائے تو نہ کہو کہ وہ کسی سے کچھ کہ اتے اٹھاؤ۔ سوال سے بچنے کے لئے اسے چاہیے کہ سواری پر سے اترے اور اسے اٹھا لے، اگر دسترخوان پر بیٹھا ہو اور کوئی شخص بہ نسبت اس کے پانی سے زیادہ قریب ہو تو وہ اس سے یہ نہ کہے کہ یہ ظرف آب مجھے اٹھا لے بلکہ خود اٹھے اور پیئے۔ (حسن)

۶۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اللہ اس بندے پر رحم کرے جو گناہ سے بچے اور سوال کرنے سے رکے سوال کرنا دنیا میں دولت کو جلد لاتا ہے مگر جبکہ بے پرواہ ہو جائیں لوگ اس سے کسی شے کے سوال سے اور حضرت نے حاتم کے اس شعر کو پڑھا۔

انسان کا اپنے نفس کو پہچانتا اور طبع دنیا سے الگ ہو جانا عتی ہے اور طبع کرنا قیصری ہے۔ (درسل)

۷۔ میں حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا اور اپنے کچھ حالات بیان کئے۔ حضرت نے کبیر سے کہا فلاں قبیلہ لاؤ فرمایا لو یہ چار سو دینار ہیں جو مجھے ابو جعفر سے ملے ہیں انھیں لے لو اور کام میں لاؤ۔ میں نے کہا میں آپ کا ندا ہوں۔ میں نے کہا میرا کہنے کا یہ مقصد نہیں تھا بلکہ میں چاہتا ہوں کہ آپ میرے لئے خدا سے دعا کریں۔ فرمایا میں یہ بھی کروں گا لیکن اپنے کو اس سے بچاؤ کہ اپنی پریشاں حالی کا کل قصہ لوگوں کو سناؤ ورنہ تم ان کی نظر میں ذلیل ہو جاؤ گے۔ (مجبول)

۸۔ مردی ہے کہ نعمان نے اپنے بیٹے سے کہا بیٹا! ایلوا چکھ لے اور درختوں کی چھال کھا لے۔ میں نے فقر سے زیادہ کسی شے کو کڑوا نہیں پایا۔ اگر کسی دن بتلائے۔ مصیبت ہو جاؤ تو لوگوں پر اسے ظاہر نہ کرو ورنہ ان کی نظریں ذلیل ہو جاؤ گے۔ اور وہ کوئی فائدہ تمہیں نہیں پہنچائیں گے اس ذات کی طرف رجوع کرو جس نے تمہیں مبتلا کیا ہے وہ اس سے نجات دینے پر سب سے زیادہ قادر ہے اگر اس سے سوال کرو گے جو خود خدا سے سوال کرتا ہے کچھ نہ دے گا اور اس پر بھروسہ

کردے تو نجات نہ دلائے گا (مسل)

### ﴿بَابُ الْمَنِّ﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن الحسن بن موسیٰ، عن غیاث، عن إسحاق بن عمار، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال رسول الله ﷺ: إن الله تبارك و تعالیٰ کره لی ست خصال و کرهتها للأوصیاء من ولدی و أتباعهم من بعدی منها المن بعد الصدقة.
- ۲۔ عدة من أصحابنا، عن أحمد بن أبي عبد الله رفعه، قال: قال أبو عبد الله عليه السلام: المن یندم الصنیعة.

### بَابُ

### إِحْسَانِ جَنَانَا

- ۱۔ رسول اللہ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے مکروہ فترادویا ہے میرے لئے سچے خصلتوں کو اور میں نے ان کو بڑا قرار دیا ہے اپنے اوصیاء کے لئے جو میری اولاد ہیں اور ان کے تابعین کے لئے بھی جو میرے بعد ہوں ان میں سے ایک یہ ہے صدقہ سے کرا احسان جتنا . رحمن
- ۲۔ احسان نیکی کو برباد کر دیتا ہے . (مرفوع)

### ﴿بَابُ ۶۶﴾

(من أعطی بعد المسألة)

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ہارون بن مسلم، عن مسعدة بن صدقة، عن أبي عبد الله عليه السلام أن أمير المؤمنين صلوات الله عليه بعث إلى رجل بخمسة أوساق من تمر البغيفة و كان الرجل ممن يرجو نوافله و يؤمل نائله و دفعه و كان لا يسأل علياً عليه السلام ولا غيره

شيئاً ، فقال رجل لأُمير المؤمنين عليه السلام : والله ما سألك فلانٌ ولقد كان يجزم من الخمسة أن يساق وسق واحد ، فقال له أمير المؤمنين عليه السلام : لاكثر الله في المؤمنين ضربك أعطى إذا تبخل أنت ، لله أنت إذا أنا لم أعط الذي يرجوني إلا من بعد المسألة ثم أعطيه بعد الله أله فلم أعطه فمن ما أخذت منه وذلك لأنني عرضته أن يبذل لي وجهه الذي يغفره في التراب لربّي وربه عند تعبده له وطلب حوائجه إليه فمن فعل هذا بأخيه المسلم وقد عرف أنه موضع لصلته ومعروفه فلم يصدق الله عز وجل في دعائه له حيث يتمنى له الجنة بلسانه و يبخل عليه بالحطام من ماله وذلك أن العبد قد يقول في دعائه : اللهم اغفر للمؤمنين والمؤمنات . فإذا دعاهم بالمغفرة فقد طلب لهم الجنة فما أنصف من فعل هذا بالقول ولم يحققه بالفعل .

٢ - أحمد بن إدريس ، وغيره ، عن محمد بن أحمد ، عن أحمد بن نوح بن عبد الله ، عن الذّهلي رفعه ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : المعروف ابتداء وأما من أعطيته بعد المسألة فإِنما كافيته بما بذل لك من وجهه بيت ليلته أرقاً متمللاً بمنزل بين الرّجاء واليأس لا يندري أين يتوجه لحاجته ، ثم يزم بالقصد لها فيأتيك وقلبه يرجف وفراصه ترعد قد ترى دمه في وجهه لا يندري أيرجع بكأبة أم يفرح .

٣ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن صندل ، عن ياسر ، عن اليسع بن حمزة قال : كنت في مجلس أبي الحسن الرضا عليه السلام أحدثه وقد اجتمع إليه خلق كثير يسألونه عن الحلال والحرام إذ دخل عليه رجل طوال آدم فقال : السّلام عليك يا ابن رسول الله رجل من محبيك ومحبي آبائك وأجدادك عليه السلام مصدري من الحج وقد افتقدت نفقتي وما معي ما أبلغ مرحلة فإن رأيت أن تهضني إلى بلدي والله عليّ نعمة فإذا بلغت بلدي تصدّقت بالذي تولّيني عنك فليست موضع صدقة فقال له : اجلس رحلك الله وأقبل على الناس يحدّثهم حتّى تفرّقوا وبقي هو وسليمان الجعفري وخيشمة وأنا فقال : أتأذنون لي في الدّخول ؟ فقال له سليمان : قدّم الله أمرك ، فقام فدخل الحجره وبقي ساعة ثم خرج وردّ الباب وأخرج يده من أعلى الباب وقال : أين الخراساني ؟ فقال : ها أناذا ، فقال : خذ هذه المائتي دينار واستعن بها في مؤنتك ونفقتك وتبرّك بها ولا تصدّق



بہا عنی واخرج فلا أراك ولا تراني ، ثم أخرج ، فقال له سليمان : جعلت فداك لقد أجزلت ورجعت فلما ذا سترت وجهك عنه ؟ فقال : مخافة أن أرى ذل السؤال في وجهه لقضائي حاجته أما سمعت حديث رسول الله ﷺ : «المستتر بالحسنة يعدل سبعين حجة والمذيع بالسّيئة مخذول والمستتر بها مغفور له» أما سمعت قول الأول

متى آتته يوماً لأطلب حاجة \* رجعت إلى أهلي ووجهي بمائه

۴۔ علی بن ابراہیم باسناد ذکرہ عن الحارث الهمداني قال : ساءرت أمير المؤمنين صلوات الله عليه فقلت : يا أمير المؤمنين عرضت لي حاجة ، قال : فرأيتني لها أهلاً ؟ قلت : نعم يا أمير المؤمنين ، قال : جزاك الله عني خيراً ، ثم قام إلى السراج فأغشاها وجلس ثم قال : إنما أغشيت السراج لئلا أرى ذل حاجتك في وجهك فتكلم فإني سمعت رسول الله ﷺ يقول : «الحوائج أمانة من الله في صدور العباد فمن كتبها كتبت له عبادة ومن أفساها كان حقاً على من سمعها أن يعنيه

۵۔ عددۃ من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن محمد بن أبي الأصبح ، عن بندار بن عاصم رفعه ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال : ما توسل إلي أحد بوسيلة ولا تذرع بذريعة أقرب له إلي ما يريد مني من رجل سلف إليه مني يد أتبعها أختها وأحسن ربها فإني رأيت منع الآخر يقطع لسان شكر الأامل ولا سخت نفسي برد بكر الحوائج وقد قال الشاعر :

وإذا بليت ببذل وجهك سائلاً \* فابذله للمتكرم المفضل  
إن الجواد إذا جاك بموعد \* أعطاكه سلساً بغير مطال  
وإذا السؤال مع السؤال قرنته \* رجح السؤال وخفف كل نوال

## باب

## سوال کے بعد دینا

۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ امیر المؤمنین نے ایک شخص کو غرموں کے پانچ لدے ہوئے اونٹ بھیجے اور یہ

شخص تو اقل بھالانے والا مرد سنی تھا نہ علی علیہ السلام سے سوال کرتا تھا نہ کسی اور سے، ایک شخص نے امیر المومنین سے کہا، فلاں شخص نے آپ سے مانگا تو تھا نہیں اور اس کے لئے تو صرف ایک ہی اونٹ کا بوجھ کافی تھا، حضرت نے فرمایا خدا کچھ جیسے آدمی کی کثرت مومنین میں نہ کرے، میں دیتا ہوں اور بخل تو کرتا ہے اگر میں اسے بعد سوال دیتا تو میں اسے قیمت نہ دیتا اس چیز کی جو میں اس سے لیتا کیونکہ میں اسے مجبور کرتا کہ وہ اپنے اس چہرہ کو میرے سامنے لائے جسے وہ خاک آلود کرتا ہے میرے اور اپنے رب کے سامنے وقت عبادت اور خدا سے طلب حاجت کے وقت جو اپنے بھائی کے ساتھ ایسا کرے اور یہ جانتے ہوئے کہ یہ موقع صلہ رحم اور احسان کا تو اس نے اپنی دعا میں جو اس کے لئے کرتا ہے تصدیق نہیں کی اس طرح کہ وہ اس کے لئے زبان سے توجہ کی تمنا کرتا ہے اور مال دینے میں بخل کرتا ہے کیونکہ بندہ اپنی دعائیں کہتا ہے یا اللہ مومن اور مومنات کو بخش دے اور جب مغفرت کی ان کے لئے دعا کی تو جنت کو ان کے لئے طلب کیا۔ پس کیسے انصاف کیا اس نے اپنے قول میں جبکہ اسے ثابت نہیں تھا اپنے فعل سے۔ (رض)

۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے نیکی و احسان وہی ہے جو ابتدا کر لیا جائے، اگر تم نے سوال کے بعد دیا تو تم نے بدلہ دیا اس بات کا کہ اس نے تمہارے سامنے آکر سوال کیا، وہ راتوں کو جاگتا ہے نہ پیتا ہے امید و پاس میں بسر کرتا ہے، نہیں جانتا اپنی ضرورت کو کس کے سامنے لے جائے اور پھر ارادہ کرتا ہے اور تمہارے پاس آتا ہے دل اس کا کانپتا ہے کندھے تھر تھراتے ہیں اور اس کا چہرہ شرم سے سرخ ہو جاتا ہے نہیں جانتا کہ آیا غلگین لڑے گا یا خوش خوش، (مرفوع)

۳۔ میں امام رضا علیہ السلام کی مجلس میں حضرت سے باتیں کر رہا تھا بہت سے لوگ موجود تھے حلال و حرام کے متعلق پوچھ رہے تھے ناگاہ ایک مرد طویل القادرت داخل ہوا اور اس نے کہا السلام یا بن رسول اللہ میں آپ کے اور آپ کے آباؤ اجداد کے دوستوں میں سے ہوں ج کے لئے نکلا ہوں زاد راہ ختم ہو گیا اگر مناسب سمجھیں تو مجھے میرے وطن تک پہنچا دیں اللہ نے مجھے دولت دی ہے جب میں اپنے شہر پہنچوں گا تو جو آپ مجھے دیں گے آپ کی طرف سے تصدق کر دوں گا۔ میں مقام مدقم میں نہیں ہوں، حضرت نے فرمایا اللہ تم پر رحم کرے بیٹھ جاؤ اور لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر باتیں کرنے لگے جب لوگ چلے گئے اور وہ اور سلیمان اور خثعم اور میں باقی رہ گئے تو فرمایا اجانت ہے میں اندرجاؤں سلیمان نے کہا اللہ آپ کے امر کو مقدم رکھے پس حضرت حجرہ میں گئے اور کچھ دیر رہے پھر دروازہ بند کیا اور اوپر کے حصے سے ہاتھ نکال کر فرمایا کہاں مرد خراسانی۔ اس نے کہا میں حاضر ہوں، فرمایا یہ دوسو دینار لو اور اپنا خرچہ اور زاد راہ پورا کرو اور برکت حاصل کر د میری طرف سے انھیں صدقہ کرنے کی ضرورت نہیں، پس اب چلے جاؤ تاکہ نہ تم مجھ دیکھو نہ میں تم کو، یہ سن کر وہ چلا گیا۔ تب حضرت باہر آئے، سلیمان نے کہا، میں آپ نما ہوں آپ نے بخشش کی رقم کیا لیکن آپ نے اپنا چہرہ اس سے

کیوں چھپایا۔ فرمایا اس لئے کہ میں سوال کی ذلت کو اس کے چہرے پر قضائے حاجت کے وقت نہ دیکھوں۔ (مجموع)

۴۔ میں نے ایک رات امیر المومنین سے گفتگو کی اور اپنی حاجت بیان کی حضرت نے فرمایا کیا تم نے مجھے اس کا اہل سمجھا ہے میں نے کہا ہاں فرمایا اللہ تعالیٰ تم کو جزائے تیرے پھر حضرت نے اٹھ کر چراغ کو پس پردہ کر دیا اور فرمایا میں نے ایسا اس لئے کیا کہ میں تمہارے چہرے پر ذلت کا نشان نہ دیکھوں جو طلب حاجت کے وقت ہوتا ہے پھر فرمایا میں نے سنا ہے رسول اللہ سے کہ حاجتیں خدا کی امانتیں ہیں بندوں کے سینوں میں جس نے ان کو چھپایا اس کے لئے عبادت کھٹی جائے گی اور جس نے اس کو ظاہر کر دیا تو اس کے سننے والے کو یہ حق ہے کہ اسے تکلیف پہنچائے۔ (درسل)

۵۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کسی نے میری طرف وسیلہ نہیں بنایا اور ذریعہ اختیار نہیں کیا اس سے زیادہ اچھا کہ ایک بار مجھ سے کچھ لینے کے بعد اس نے دوبارہ سوال کیا ہوا اور میں نے اسے اچھا سمجھا ہوا۔ میں سمجھتا ہوں کہ بعد کے سوالات کا رد کرنا پہلے عطیات کے لئے زبان شکر کو قطع کر دیتا ہے میرے نفس پر گراں گزرتا ہے پہلے سوال کا رد کرنا شکر کتاب ہے۔ اگر مجھے سوال کرنے کی ضرورت پیش آئے تو اسے کسی مرد کو کم کے سامنے پیش کر دیتی تھی جسے جو دینے کا وعدہ کرے گا وہ اسے ضرور دے گا یقیناً مثال مثول کے، جب سوال کے ساتھ اپنی بخشش کو ملا دو تو سوال کو بڑا سمجھو اور بخشش کو اس کے مقابل ہلکا۔ (ض)

### باب المعروف

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن حریر، عن اسماعیل بن عبد الخالق الجعفی قال: قال أبو عبد اللہ علیہ السلام: "إن من بقاء المسلمين وبقاء الإسلام أن تصير الأموال عند من يعرف فيها الحق ويصنع [فيها] المعروف فإن من فناء الإسلام و فناء المسلمين أن تصير الأموال في أيدي من لا يعرف فيها الحق ولا يصنع فيها المعروف."

۲۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن الحسن بن محبوب، عن داود الرقی، عن أبي حمزة الثمالي قال: قال أبو جعفر علیہ السلام: "إن الله عز وجل جعل للمعروف أهلاً من خلقه، حبب إليهم فعاله ووجهه لطلاب المعروف والطلب إليهم ويستر لهم قضاءه كما يستر الغيث للأرض المجدبة ليحييها ويحيي به أهلها وإن الله جعل للمعروف أعداء من خلقه بغض إليهم المعروف وبغض إليهم فعاله وحظر على طلاب المعروف والطلب إليهم وحظر عليهم قضاءه كما يحرم الغيث على الأرض المجدبة ليهلكها ويهلك أهلها وما يغفو الله أكثر."

۳۔ عددۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبدالله ، عن الحسن بن علي بن يقطين ، عن محمد بن سنان ، عن داود الرقي ، عن أبي حمزة الثمالي قال : سمعت أبا جعفر عليه السلام يقول : إن من أحب عبادة الله إلى الله لمن حبس إليه المعروف وحبس إليه فعاله .  
محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن محمد بن سنان ، عن داود الرقي ، عن أبي حمزة ، عن أبي جعفر عليه السلام مثله .

## باب

## احسان

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے بقاؤ اسلام اور مسلمان اسی میں ہے کہ امراں کو حقہ ارتک پہنچا دیا جائے اور لوگوں پر احسان کیا جائے اور فرائض اسلام و مسلمان اس پر بھی ہے کہ اموال کو ایسے ہاتھوں میں دیا جائے جو غیر مستحق ہیں اور جن کے ساتھ احسان نہ کیا جائے (حسن)
- ۲۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے اللہ نے اپنی مخلوق میں سے کچھ لوگ احسان کرنے کے اہل قرار دیے ہیں اور احسان طلب کرنے والوں کی طرف توجہ کرنے کے فعل کو محبوب قرار دیا ہے اور وہ احسان کر کے اتنا ہی خوش ہوتے ہیں جتنا بارش سے خشک زمین ، جس سے مردہ زمین اور اس کے باشندے زندہ ہوتے ہیں اور کچھ لوگ احسان کے دشمن بھی ہیں جو عقہہ کرتے ہیں احسان کرنے والوں اور احسان چاہنے والوں پر اور رکاوٹ بن جاتے ہیں طالبان احسان کے لئے اور احسان کرنے والوں کے لئے جیسے بادل بارش روک کر زمین اور اہل زمین کے لئے ہلاکت کا باعث ہو جاتا ہے اور اللہ ان میں سے اکثر کو معاف نہیں کرتا۔ (مختلف فیہ)
- ۳۔ میں نے ابو جعفر علیہ السلام سے سنا کہ اللہ تعالیٰ کے محبوب بندے وہ ہیں جو احسان کرنے اور اس پر عمل کرنے کو دوست رکھتے ہیں (محبول)
- ۴۔ دوسری روایت ابو حمزہ سے بھی ایسی ہی ہے۔

## ﴿باب ۶۸﴾

### ﴿فضل المعروف﴾

۱۔ أبو علي الأشعري ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن عبد

الأعلى ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : كل معروف صدقة وأفضل الصدقة صدقة عن ظهر غنى وابنه بمن تعول ، والبد العلياً خير من البد السفلى ولا يلوم الله على الكفاف .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن معاوية بن وهب ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : كل معروف صدقة .

٣ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، وأحمد بن أبي عبد الله جميعاً ، عن محمد بن خالد ، عن سعدان بن مسلم ، عن أبي يقظان ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : رأيت المعروف كاسمه وليس شيء أفضل من المعروف إلا ثوابه وذلك يراد منه وليس كل من يحب أن يصنع المعروف إلى الناس يصنعه وليس كل من يرغب فيه يقدر عليه ولا كل من يقدر عليه يؤذن له فيه فإذا اجتمعت الرغبة والقدرة والإذن فهناك تمت السعادة للطالب والمطلوب إليه .

ورواه أحمد بن أبي عبد الله ، عن ابن فضال ، عن أبي جميلة ، عن محمد بن مروان عن أبي عبد الله عليه السلام مثله .

٤ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن جعفر بن محمد الأشعري ، عن ابن القداح ، عن أبي عبد الله عليه السلام عن آبائه عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : كل معروف صدقة والدال على الخير كفاعله والله عز وجل يحب إعانة اللهيان .

٥ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، وأحمد بن محمد جميعاً ، عن الحسن بن محبوب ، عن عمر بن يزيد قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : المعروف شيء سوى الزكاة فتقربوا إلى الله عز وجل بالبر وصلة الرحم .

٦ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن جميل بن دراج ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : اصنع المعروف إلى من هو أهله وإلى من ليس من أهله فإن لم يكن هو من أهله فكن أنت من أهله .

٧ - علي بن محمد بن بندار ، وغيره ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن أبيه ، عن عبد الله ابن القاسم ، عن رجل من أهل ساباط قال : قال أبو عبد الله عليه السلام لعمار : يا عمار أنت رب مال كثير ، قال : نعم جعلت فداك ، قال : فتؤدي ما افترض الله عليك من الزكاة؟

قال : نعم ، قال : فتخرج المعلوم من مالك ؛ قال : نعم ، قال : فتصل قرابتك ؛ قال : نعم ، قال : فتصل إخوانك ؛ قال : نعم ، فقال : يا عمار إن المال يفتنى والبدن يبلى والعمل يبقى والدنيا يان حي لا يموت ، يا عمار إنّه ما قدّمت فلن يسبقك وما أخرت فلن يلحقك .  
۸۔ محمد بن یحییٰ ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ ، عن الحسن بن محبوب ، عن جمیل ابن درّاج ، عن حذید بن حکیم أومرزم قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : أيما مؤمن أوصل إلى أخيه المؤمن معروفاً فقد أوصل ذلك إلى رسول الله صلى الله عليه وآله .

۹۔ علی بن ابراهیم ، عن أبيه ، عن الحسن بن محبوب ، عن هشام بن سالم ، عن أبي بصير ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : إن أعزّياً من بني تميم أتى النبي صلى الله عليه وآله فقال : أوصني ، فكان فيما أوصاه به أن قال : يا فلان لا تزهّد في المعروف عند أهله .  
۱۰۔ علی بن ابراهیم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن معاوية بن عمار قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : اصنعوا المعروف إلى كل أحد فإن كان أهله وإلا فأنتم أهله .

۱۱۔ أبو علی الأشعري ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن عبد الله بن الوليد ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : أول من يدخل الجنة المعروف وأهله وأول من يرد علي الحوض .

۱۲۔ عدّة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن إسماعيل بن مهران ، عن سيف بن عميرة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : اجيزوا لأهل المعروف عشراتهم واغفروها لهم فإن الله تعالى عليهم هكذا . وأوماً بيده كأنه بظلم بها شيئاً .

## باب

## فصيلة احسان

۱۔ فرمایا ابو عبد الله عليه السلام نے کہ ہر احسان صدقہ ہے اور افضل صدقہ وہ ہے جو لینے والے کو غنی کر دے اور



کر دینے کی اس سے جس پر تم کو اعتماد احتیاج ہو اور اوپر والا ہاتھ (دینے والا) بہتر ہوتا ہے نیچے والے (لینے والا) ہاتھ سے اور بقدر کفایت پر اللہ ملامت نہیں کرتا۔ (مجمول)

۲۔ فرمایا رسول اللہ نے براہِ احسان صدقہ ہے (حسن)

۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے میں نے دیکھا احسان اپنے نام کی طرح ہے اور کوئی شے احسان سے افضل نہیں مگر اس کا ثواب اور اسی کا ارادہ کیا جاتا ہے اور ایسا نہیں ہے کہ جو کوئی لوگوں سے احسان کا ارادہ کرنا ہو وہ اسے کر بھی ڈالے اور ایسا بھی نہیں ہے کہ جو اس کی طرف راغب ہو وہ اس پر قادر ہو اسے اجازت بھی مل جائے اور جب رغبت قدرت دونوں جمع ہو جائیں تو سعادت طالب و مطلوب کے لئے پوری ہو گئی (مجمول)

ایسی ہی دوسری روایت ہے۔

۴۔ رسول اللہ نے فرمایا احسان صدقہ ہے اور نیکی کی طرف رہنمائی کرنے والا مثل نیکی کرنے والے کے ہے اور اللہ پریشان حاور کی اعانت کو دوست رکھتا ہے۔ (حسن)

۵۔ فرمایا حضرت نے احسان کرنا زکوٰۃ سے علاوہ ہے نیکی اور صلہ رحم کر کے اللہ سے تقرب حاصل کرو۔ (حسن)

۶۔ فرمایا حضرت نے نیکی کرنا اس کے ساتھ جو اہل ہے اور اس کے ساتھ بھی جو اہل ہے اور اگر وہ نا اہل ہے تو سہو تم تو نیکی کرنے کے اہل ہو۔ (حسن)

۷۔ عمار رضی اللہ عنہ سے امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا۔ تمہارے پاس مال کثیر ہے عرض کی اس فرمایا جو زکوٰۃ اللہ نے تم پر فرض کی ہے وہ تم نے ادا کی۔ کہا ہاں فرمایا حق معلوم دیا کہاں، فرمایا اپنے قریب و آراء سے صلہ رحم کیا فرمایا ہاں فرمایا اپنے بھائیوں سے صلہ رحم کیا۔ فرمایا ہاں۔ فرمایا اے عمار مال فنا ہو جاتا ہے بدن کہنہ ہو جاتا ہے اپنے عمل باقی رہتا ہے اور بدلہ دینے والا زندہ ہے مرنے والا نہیں باجوہ تم پہلے پہنچ چکے ہو وہ پیچھے رہے گا اور جو بعد میں رہ گیا وہ تم سے ملے گا نہیں۔ (حسن)

۸۔ فرمایا جو بندہ مومن اپنے مومن بھائی سے صلہ کرتا ہے تو یہ صلہ رحم ہوتا ہے گویا رسول اللہ سے (حسن)

۹۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے کہ رسول اللہ کے پاس ایک عرب بنی تیم سے آیا اور کہنے لگا مجھے نصیحت کیجئے حضرت نے کچھ فرمایا ان میں سے ایک بات یہ بھی تھی کہ اہل سے احسان کرنے میں گریز نہ کرنا۔ (حسن)

۱۰۔ فرمایا احسان کرو ہر ایک سے اگر وہ اس کا اہل ہے تو بغیر ورنہ تم تو احسان کرنے کے اہل ہو۔ (حسن)

۱۱۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے سب سے پہلے جو جنت میں داخل ہو گا اور حوض کوثر پر سب سے پہلے وارد ہو گا وہ اہل احسان ہو گا اور احسان کرنے والا۔ (مجمول)

۱۲۔ فرمایا احسان کرنے والوں کی خطاؤں سے درگزر کرو اور ان کو معاف کر دو اللہ کی رحمت کا ان پر سایہ ہو گا (حسن)

## ﴿بَابُ مِنْهُ﴾

۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدَّهْقَانِ، عَنْ  
 دُرَيْسِ بْنِ أَبِي مَنْصُورٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَذْيَنَةَ، عَنْ زُرَّادَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: كَانَ  
 أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ يَقُولُ: مَنْ صَنَعَ بِمِثْلِ مَا صَنَعَ إِلَيْهِ فَإِنَّمَا كَافَاهُ وَمَنْ أَضْعَفَهُ  
 كَانَ شُكُورًا وَمَنْ شَكَرَ كَانَ كَرِيمًا وَمَنْ عَلِمَ أَنَّ مَا صَنَعَ إِنَّمَا صَنَعَ إِلَى نَفْسِهِ لَمْ يَسْتَبِطِ  
 النَّاسَ فِي شُكْرِهِمْ وَلَمْ يَسْتَرْزِهِمْ فِي مَوَدَّتِهِمْ، فَلَا تَلْتَمِسْ مِنْ غَيْرِكَ شُكْرًا مَا أَتَيْتَ إِلَى  
 نَفْسِكَ وَوَقَيْتَ بِهِ عَرْضَكَ، وَاعْلَمْ أَنَّ الطَّالِبَ إِلَيْكَ الْحَاجَةُ لَمْ يَكْرَمْ وَجْهَهُ عَنْ رُجْهِكَ  
 فَأَكْرَمَ وَجْهَكَ عَنْ رَدِّهِ.

## بَابُ

## تَمَّتْ

۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا کہ جس نے اتنا ہی احسان کیا جتنا دوسرے نے  
 اس کے ساتھ کیا ہو تو اس نے بدلہ دیا اور جس نے زیادہ کیا وہ شکر گزار ہوا اور جو شکر گزار ہو وہ کریم ہے اور جو یہ  
 جانے کہ جو یہ سمجھے کہ جو احسان اس نے کیا ہے اپنے نفس کے لئے کیا ہے تو ایسے لوگوں کے شکر گزار ہونے میں لوگ تامل نہ  
 کریں گے اور وہ لوگوں سے محبت کی زیادتی نہ چاہیں گے پس تم کچھ دے کر لوگوں سے شکر کے طالب نہ ہو اگر اہم کرو  
 اور جان لو کہ تم سے سوال کرنے والا تمہارے سامنے اپنے کو ذیل بناتا ہے پس اسے رد کر کے اپنے کو ذیل نہ کرو۔

## ﴿بَابُ﴾

﴿أَنْ صَنَاعِ الْمَعْرُوفِ تَدْفِعَ مَصَارِعَ السُّوءِ﴾

۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْأَشْعَرِيِّ، عَنْ  
 عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَيْمُونٍ الْقَدَّاحِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ، عَنْ آبَائِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: صَنَاعِ الْمَعْرُوفِ تَقِي  
 مَصَارِعَ السُّوءِ.

۲۔ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ الثَّوْفَلِيِّ، عَنْ السَّكُونِيِّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ

ﷺ قال : قال رسول الله ﷺ : إن البركة أسرع إلى البيت الذي يتنازل منه المعروف من الشفرة في سنام البعير أو من السيل إلى منتهاه .  
 ۳۔ علی بن ابراہیم ، عن ائیہ ، عن ابن ائی عمیر ، عن ائی المغرا ، عن عبد اللہ بن سلیمان قال : سمعت ابا جعفر ﷺ يقول : إن صنائع المعروف تدفع مصارع السوء .

## باب

### احسان بری موت سے بچاتا ہے

- ۱۔ فرمایا حضرت نے کہ احسان کرنا بری موت سے بچاتا ہے ۔ (ص)
- ۲۔ حضرت رسول خدا نے فرمایا برکت چھٹی ہے اس گھر کی طرف جس میں احسان کیا جاتا ہے اگرچہ وہ اونٹ کے گواہ کا ایک بال ہی ہو یا سیلاب کا ایک قطرہ کیوں نہ ہو ۔ (ص)
- ۳۔ ترجمہ ادھر ہے ۔ (مجموع)

## باب

﴿ان أهل المعروف في الدنيا هم أهل المعروف في الآخرة﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن زكريا المؤمن ، عن داود ابن فرقد أوقية الأعمى ، عن أبي عبد الله ﷺ قال : قال أصحاب رسول الله ﷺ : يا رسول الله فذاك آباؤنا وأمهاتنا إن أصحاب المعروف في الدنيا عرفوا بمعروفهم فيم يعرفون في الآخرة ؛ فقال : إن الله تبارك وتعالى إذا أدخل أهل الجنة الجنة أمر ريحاً عبقة طيبة <sup>(۱)</sup> فلزقت بأهل المعروف فلا يمر أحد منهم بملأ من أهل الجنة إلا وجدوا ريحهم فقالوا : هذا من أهل المعروف .
- ۲۔ محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن أبي عبد الله البرقي ، عن بعض أصحابنا رفعه ، عن أبي عبد الله ﷺ قال : أهل المعروف في الدنيا هم أهل المعروف في الآخرة يقال لهم : إن ذنوبكم قد غفرت لكم فهبوا حسنتكم لمن شئتم .

۳۔ أحمد بن إدريس، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن عبد الله بن الوليد الوصافي، عن أبي جعفر عليه السلام قال: قال رسول الله ﷺ: أهل المعروف في الدنيا هم أهل المعروف في الآخرة وأهل المنكر في الدنيا هم أهل المنكر في الآخرة.

۴۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن منصور بن يونس، عن إسحاق بن عمار، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إن للجنة باباً يقال له: المعروف لا يدخله إلا أهل المعروف وأهل المعروف في الدنيا هم أهل المعروف في الآخرة.

### باب

## دنیا میں احسان کر نیوالے آخرت میں بھی ایسے ہی ہیں

- ۱۔ ایک اصحاب رسول نے حضرت سے کہا ہمارے ماں باپ آپ پر خدا ہوں احسان کرنے والے دنیا میں اپنے احسان سے پہچانے جاتے ہیں کیا وہ آخرت میں بھی پہچانے جائیں گے۔ فرمایا اللہ تعالیٰ جب اہل جنت کو جنت میں داخل کرے گا تو ایک پاک و صاف خوشبودار ہوا کو حکم دے گا کہ وہ احسان کرنے والوں سے ملے۔ پس اہل جنت میں سے جو کوئی گزرے وہ اس خوشبو کو محسوس کرے گا اور وہ کہیں کر یہ احسان کرنے والے لوگ ہیں (رض)
- ۲۔ فرمایا جنت میں ایک دروازہ ہے جس کا نام معروف ہے اس میں صرف احسان کرنے والے داخل ہوں گے جو دنیا میں معروف تھے وہ آخرت میں بھی اہل معروف ہوں گے۔
- ۳۔ فرمایا احسان کرنے والے جس طرح دنیا میں نیک نام ہیں آخرت میں بھی ہوں گے ان سے کہا جائے گا تمہارے گناہ بخش دیئے گئے پس تم اپنے احسانات جیسے چاہو بخش دو۔ (مرفوع)
- ۴۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے جو دنیا میں نیک کرنے والے ہیں وہ آخرت میں بھی نیک نام ہیں بدی کرنے والے جیسے دنیا میں بد نام ویسے آخرت میں۔ (مجموع)
- ۵۔ فرمایا جنت میں ایک دروازہ ہے جس کا نام معروف ہے اس میں صرف اہل معروف ہی داخل ہوں گے جیسے دنیا میں اہل معروف تھے اسی طرح آخرت میں اہل معروف رہیں گے۔ (موقوف)

﴿باب﴾

﴿تمام المعروف﴾

۱۔ محمد بن یحیی، عن أحمد بن محمد بن عیسی، عن محمد بن خالد، عن سعدان، عن

حاتم ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : رأيت المعروف لا يصلح إلا بثلاث خصال : تصغيره  
و تستيره و تعجيله فإنك إذا صغرتَه عظمتَه عند من تصنعه إليه ، و إذا ستترته تمستَه  
و إذا عجلته هتأته و إن كان فيه ذلك سخطته و نكذته .  
۲ - أحمد بن محمد ، عن محمد بن خالد ، عن خلف بن حماد ، عن موسى بن بكر ،  
عن زرارة ، عن حمران ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : سمعته يقول : لكل شيء ثمرة و ثمرة  
المعروف تعجيل السراح .

### باب ۲

## تكمیل احسان

- ۱ - فرمایا حضرت نے احسان کی تکمیل تین چیزوں سے ہوتی ہے اول اس کو کم سمجھنا دوسرے چھپا کر دینا تیسرے دینے  
جلدی کرنا ، جب اپنے عطیہ کو حقیر سمجھو گے تو لینے والے کے دل میں غلبت ہوگی اور جب چھپا کر دو گے تو تم نے اس کا  
حق پورا کیا اور جب جلدی دو گے تو لینے والے کے لئے گزارا ہوگا اور اس کے سوا ہوگا تو تم نے اسے حقیر کیا اور  
تبہاہ کیا۔ (مجموع)
- ۲ - فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے ہر شخص کا ایک پھل ہوتا ہے احسان کا پھل ہے جلدی کرنا دینے میں۔ (رض)

### باب ۳

#### وضع المعروف موضعه

- ۱ - علی بن ابراہیم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن سيف بن عميرة قال : قال  
أبو عبد الله عليه السلام مفضل بن عمر : يا مفضل إذا أردت أن تعلم أشتي الرجل أم سعيد  
فانظر سيبه و معروفه إلى من يصنعه فإن كان يصنعه إلى من هو أهله فاعلم أنه إلى  
خير وإن كان يصنعه إلى غير أهله فاعلم أنه ليس له عند الله خير
- ۲ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن محمد بن سنان ، عن  
مفضل بن عمر قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : يا مفضل إذا أردت أن تعلم إلى خير بصير  
الرجل أم إلى شر انظر أين يضع معروفه فإن كان يضع معروفه عند أهله فاعلم أنه



بصير إلى خبر وإن كان يضع معروفه عند غير أهله فاعلم أنه ليس له في الآخرة من خلاق .  
 ٣ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن محمد بن علي ، عن أحمد بن عمرو بن سليمان البجلي ، عن إسماعيل بن الحسن بن إسماعيل بن شعيب بن ميثم التمار ، عن إبراهيم بن إسحاق المدائني ، عن رجل ، عن أبي مخنف الأزدي قال :  
 أتى أمير المؤمنين صلوات الله عليه رهط من الشيعة فقالوا : يا أمير المؤمنين لو أخرجت هذه الأموال فقرقتها في هؤلاء الرثساء والأشراف وفضلتهم علينا حتى إذا استوسقت الأمور عدت إلى أفضل ما عودك الله من القسم بالسوية والعدل في الرعية ؛ فقال  
 أمير المؤمنين عليه السلام : أتا مدوني وبحكم أن أطلب النصر بالظلم والجور فيمن ولبت عليه من أهل الإسلام لا والله لا يكون ذلك ما سمر السمر وما رأيت في السماء نجماً والله لو كانت أموالهم مالي لساويت بينهم فكيف وإسماعي أموالهم ، قال : ثم أزم ساكتاً طويلاً ثم رفع رأسه فقال : من كان فيكم له مال فإياه والفساد فإن إعطاه في غير حقه تبذير وإسراف وهو يرفع ذكر صاحبه في الناس ويضعه عند الله ولم يضع امرء ماله في غير حقه وعند غير أهله إلا حرمه الله شكرهم و كان لغيره ودهم فإن بقي معه منهم بقية ممن يظهر الشكر له ويريه النصيح فأنما ذلك ملق منه وكذب فإن زلت بمصاحبهم النعل ثم احتاج إلى معونتهم ومكافاتهم فالأثم خليل وشر تخدين ولم يضع امرء ماله في غير حقه وعند غير أهله إلا لم يكن له من الحظ فيما أتى إلا محبة اللئام وناء الأشرار مادام عليه منعماً مفضلاً ومقالة الجاهل ما أجوده و هو عند الله بنخيل فأني حظ أبور وأخسر من هذا الحظ وأي فائدة معروف أقل من هذا المعروف ، فمن كان منكم له مال فليصل به القرابة وليحسن منه الضيافة وليفك به العاني والأسير وابن السبيل فإن الفوز بهذه الخصال مكارم الدنيا وشرف الآخرة .

٤ - محمد بن يعقوب ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن محمد بن سنان ، عن إسماعيل بن جابر قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : لو أن الناس أخذوا ما أمرهم الله عز وجل به فأنفقوه فيما نهاهم الله عنه ما قبله منهم ولو أخذوا ما نهاهم الله عنه فأنفقوه فيما أمرهم الله به ما قبله منهم حتى يأخذوه من حق وينفقوه في حق .



۵۔ علی بن شہد، عن أحمد بن أبي عبدالله، عن موسى بن القاسم، عن أبي جميلة عن ضريس قال: قال أبو عبدالله عليه السلام: إنما أعطاكم الله هذه الفضول من الأموال لتوجهوها حيث وجهها الله ولم يعطكموها لتكثروها.

## باب

## احسان کا صحیح مقام پر رکھنا

- ۱۔ مفضل بن عمر سے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر تم یہ جانتا چاہو کہ شقی کون ہے اور سعید کون تو اس کی بخشش اور احسان پر نظر کرو اگر وہ اہل کو دیتا ہے تو آخر خیر ہے اور اگر غیر اہل کو دیتا ہے تو سمجھ لو کہ اللہ کے نزدیک یہ نیکی نہیں۔ (حسن)
- ۲۔ فرمایا حضرت نے اسے مفضل اگر تم یہ جانتا چاہتے ہو کہ ایک شخص امر خیر کر رہا ہے یا امر شر تو اس کے احسان کی طرف دیکھو اگر اہل کو ساتھ کرتا ہے تو نیکی ہے اور اگر نااہل کے ساتھ کرتا ہے تو آخرت میں اس کا کوئی حصہ نہیں۔ (حسن)
- ۳۔ راوی کہتا ہے امیر المومنین کے پاس ایک گروہ ان کے شیعوں کا آیا اور کہنے لگا۔ اے امیر المومنین اگر آپ ان اموال کو رؤساء و اشراف میں تقسیم کر دیتے اور ہم ان کو ترجیح دیتے تو امور سلطنت میں کشادگی ہو جاتی اور باسویہ تقسیم و عدالت کے ساتھ رعایا کو دینے سے زیادہ فائدہ آپ کو پہنچ جاتا۔ حضرت نے فرمایا دانتے ہو تم بہ تم مجھے حکم دیتے ہو کہ میں ظلم و جور سے ان لوگوں سے طالب نفرت ہوں جن پر اللہ نے مجھے دلی بنایا ہے خدا کی قسم ایسا نہ ہو گا جب تک رات کو بات کرنے والا بات کرے اور جب تک میں آسمان میں ستارہ دیکھوں واللہ اگر ان کے اموال میرے اموال ہوتے تو میں ان کے درمیان مادی تقسیم کر دیتا اور جب اموال ان کے ہیں تو کیسے کہوں پھر کچھ دیر ساکت رہ کر مراٹھا یا اور فرمایا تم میں سے جس کے پاس مال ہے وہ اپنے کو فساد سے بچائے غیر مستحق کو دینا فضول خرچی ہے۔ ایسا احسان لوگوں میں تو اس کے ذکر کو بلند کرنے کا لیکن عند اللہ اس کا مرتبہ پست ہو گا جو کوئی اپنا مال غیر مستحق کو دیتا ہے تو اللہ اس کو ان کے شکریہ سے محروم کر دیتا ہے اور اس کی محبت اس کے غیر سے ہوتی ہے اور ان میں سے کچھ اظہار شکر کرتے بھی ہیں تو ازراہ چاہلو کسی جھوٹا اگر وہ کسی وقت ایک جوتے کا محتاج ہوتا ہے۔ اور ان سے مدد طلب کر لے تو اس کی ناکامی سے سخت رنج اٹھاتا ہے غیر مستحقوں کو اپنا مال دینے والا کوئی حظ حاصل نہیں کرتا سوائے کینوں کی تعریف کے اور اشرار کی مدح کے، وہ بھی اس وقت تک ان کو دیتا رہے جاہلوں کی بات کیا ابھی ہے جبکہ عن اللہ وہ بخیل ہے پس اس خط سے بدتر اور تلخ تر اور کونسا خط ہو گا اور کسی احسان کا اس سے کم بدلہ اور کیا ہو گا پس تم سے جس کے پاس مال ہو تو اس کو چاہیے کہ اپنے قریب داروں سے صلہ رحم

- اور ان کی فیصاحت کرے اور پریشاں حالوں اور قیدیوں کو تکلیف سے نجات دے، مسافروں کی مدد کرے اس عادتوں میں کامیابی دنیا کی بزرگیوں اور آخرت کا شرف ہے۔ (۴)
- ۴۔ فرمایا حضرت نے کاش لوگ اس حکم پر عمل کرتے جو اللہ نے ان کو دیا ہے۔ وہ حق چیر کو بیٹے اور حق میں اس کو خرچ کرتے (۵)
- ۵۔ فرمایا حضرت نے اللہ نے یہ زیادہ مال تم کو اس لئے دیا ہے کہ تم اس کی طرف دیکھو جیسا کہ اللہ نے توجہ دلائی ہے اور اللہ نے یہ مال اس لئے نہیں دیا کہ تم اس کو ذخیرہ کرو (۶)

### ﴿باب ۴﴾

﴿فی آداب المعروف﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن محمد بن سنان، عن حذیفہ بن منصور، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: لا تدخل لأخيك في أمر مضرته عليك أعظم من منفعة له، قال ابن سنان: يكون على الرجل دين كثير ولك مال فتؤذي عنه فيذهب مالك ولا تكون قضيت عنه.
- ۲۔ عده من أصحابنا، عن أحمد بن أبي عبد الله، عن أبيه، عن إبراهيم بن محمد الأشعري، عن سمع أبا الحسن موسى عليه السلام يقول: لا تبذل لإخوانك من نفسك ما ضره عليك أكثر من منفعة لهم.
- ۳۔ عده من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن علي بن أسباط، عن الحسن بن علي الجرجاني، عن حماد بن عمار، عن أحمد بن محمد عليه السلام قال: لا توجب على نفسك الحقوق واصبر على الذنائب ولا تدخل في شيء مضرته عليك أعظم من منفعة لأخيك.

### باب ۵

## آداب احسان

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے نہ مداخلت کر دینے بھائی سے اس امر میں جو اس نے اپنی منفعت کے بڑے حصہ سے تم کو دیا ہے ابن سنان نے کہا کہ ایک شخص پر قرض ہے اور تمہارے پاس مال ہے اگر تم اس سے ادا کر دو تو مال چل جائے

گا اور اس کا قرضہ بھی ادا نہ ہوگا۔ (م)

- ۲۔ فرمایا اپنے بھائیوں پر ایسی بخشش نہ کرو کہ ان کے نفع سے زیادہ تمہیں نقصان پہنچ جائے (مرسل)
- ۳۔ اپنے نفس پر حقوق واجب و مستحب پر صبر کرو اور کوئی ایسا کام نہ کرو کہ اس میں اپنے دوست کے فائدے سے زیادہ نقصان پہنچ جائے۔ (م)

### باب ۵

﴿من كفر المعروف﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن أبي جعفر البغدادي ، عن رواد ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال : لعن الله قاطعي سبل المعروف ، قيل : وما قاطعوا سبل المعروف ؟ قال : الرجل يصنع إليه المعروف فيكفره فيمتنع صاحبه من أن يصنع ذلك إلى غيره .
- ۲۔ علي بن محمد ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن الحسن بن محبوب ، عن سيف بن عميرة قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : ما أقل من شكر المعروف .
- ۳۔ علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : من أتى إليه معروف فليكف به فإن عجز فليئن عليه فإن لم يفعل فقد كفر النعمة .

### باب ۶

## احسان سے انکار کرنے والا

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اللہ لعنت کرے احسان کے راستوں کو قطع کرنے والوں پر، کسی نے پوچھا اس سے کیا مراد ہے فرمایا وہ شخص ہے جس کے ساتھ احسان کیا جائے اور وہ ناشکر بن کر احسان کرنے والے کسی کے ساتھ احسان کرنے سے روک دے۔ (مرسل)
- ۲۔ احسان کا جتنا شکر کیا جاسے وہ کم ہے۔ (مبول)
- ۳۔ رسول اللہ نے فرمایا جس کے ساتھ نیکی کی جائے اسے چاہئے کہ بدلہ دے اگر اس پر قادر نہ ہو تو احسان کرنے والے کی تعریف کرے ورنہ کفرانِ نعمت ہوگا۔ (م)

## باب القرض

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن منصور بن يونس ، عن إسحاق ابن عمار ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : مكتوب على باب الجنة الصدقة بعشرة والقرض بشمانية عشر وفي رواية أخرى بخمسة عشر .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ؛ وعبد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان جميعاً ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن ربه بن عبد الله ، عن فضيل بن يسار قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : ما من مؤمن أقرض مؤمناً يلتمس به وجه الله إلا حسب الله له أجره بحساب الصدقة حتى يرجع إليه ماله .

٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن إبراهيم بن عبد الحميد ، عن أبي عبد الله عليه السلام في قوله تعالى : ولا خير في كثير من نجوهم إلا من أمر بصدقة أو معروف قال : يعني بالمعروف القرض .

٤ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن الحسن بن علي ، عن أبيه ، عن عتبة بن خالد قال : دخلت أنا والمعلمي وعثمان بن عمران علي أبي عبد الله عليه السلام فلما رأنا قال : مرحباً مرحباً بكم رجوه نحبنا ونحبها جعلكم الله معنا في الدنيا والآخرة فقال له عثمان : جعلت فداك فقال له أبو عبد الله عليه السلام : نعم مه قال : إنني رجل موسر ، فقال له : بارك الله لك في يسارك ، قال : ويحيى الرجل فيسألني الشيء وليس هو إبان زكاتي فقال له أبو عبد الله عليه السلام : القرض عندنا بشمانية عشر والصدقة بعشرة وماذا عليك إذا كنت كما تقول موسراً أعطيتك فإذا كان إبان زكائك احتسبت بها من الزكاة يا عثمان لا تردّه فإن ردّه عند الله عظيم ، يا عثمان إنك لو علمت ما منزلة المؤمن من ربه ما توانيت في حاجته ومن أدخل على مؤمن سروراً فقد أدخل على رسول الله صلى الله عليه وآله وقضاء حاجة المؤمن يدفع الجنون والجذام والبرص .

٥ - سهل بن زياد ، عن محمد بن عبد الحميد ، عن إبراهيم بن السندي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قرض المؤمن غنيمة وتعجيل خير ، إن أيسر أداه وإن مات احتسب من الزكاة .

## باب قرض

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ باب جنت پر لکھا ہوا ہے صدقہ کا ثواب دس گنا ہے اور قرض دینے کا ثواب اٹھارہ گنا اور ایک روایت میں پندرہ گنا۔ (حسن)
- ۲۔ فرمایا حضرت نے جو مومن کسی مومن کو قرض الی اللہ قرضہ دے گا تو اللہ تعالیٰ قرضہ کی واپسی تک اس کا اجر مجباً صدقہ دے گا (حسن)
- ۳۔ فرمایا اس آیت میں معزوں سے مراد صدقہ ہے۔ (حسن)
- ۴۔ میں معنی اور عثمان بن ہیرام حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوئے کہ حضرت نے ہم کو دیکھتے ہی فرمایا خوش آمدید، خوش آمدید، تم ہمیں دوست رکھتے ہو ہم تمہیں، اللہ نے تمہارا ہمارا ساتھ کیا ہے دنیا و آخرت میں، عثمان نے کہا میں کچھ کہنا چاہتا ہوں، فرمایا بھروسہ اتنے میں ایک مالدار آدمی آیا۔ حضرت نے فرمایا اللہ تمہاری دولت میں میں برکت دے، اس نے کہا ایک شخص میرے پاس آتا ہے اور سوال کرتا ہے لیکن میرے پاس زکوٰۃ کا کچھ نہیں ہوتا حضرت نے فرمایا قرض کی جزا ہمارے نزدیک اٹھارہ گنا زیادہ ہے اور صدقہ کی دس گنا۔ تم پر مالدار ہونے کی حیثیت سے کیا بار تھا اگر قرض دے دیتے جب زکوٰۃ کا وقت آتا ہوا کر لیتے۔ لے عثمان سوال کو رد نہ کر دے اس کا رد کرنا خدا کے نزدیک بہت برا ہوتا ہے اگر تم جاننے کہ پیش خدا مومن کی کیا منزلت ہے تو مسائل کی حاجت براری میں تاخیر نہ کرتے، جس نے قلب مومن کو خوش کیا اس نے قلب رسول کو خوش کیا، مومن کی حاجت برلانا دفع کرتا ہے جنوں و برص کو۔ (حسن)
- ۵۔ فرمایا حضرت نے مومن کو قرض دینا غنیمت ہے نیکی میں جلدی کرے اگر مالدار ہو تو ادا کرے اگر مر جائے گا تو حق زکوٰۃ میں شمار ہوگا۔ (حسن)

### ﴿باب ۱۱﴾

﴿النظار المعسر﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن الحسن بن محبوب، عن معاویہ بن عمار، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: من أراد أن يظله الله يوم لا ظل إلا ظله - قالها ثلاثاً - فإياه الناس أن يسألوه، فقال: فلينظر معسراً أوليدع له من حقه

۲۔ محمد بن یحییٰ، عن عبد اللہ بن محمد، عن علی بن الحکم، عن أبان بن عثمان، عن عبد الرحمن بن أبي عبد اللہ، عن أبي عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: إن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال: في يوم حارٍ - وحنا كفه - من أحب أن يستظل من فور جهنم؟ قالها ثلاث مرّات - فقال الناس في كل مرّة: نحن يا رسول اللہ، فقال: من أنظر غريباً أو ترك المسر، ثم قال لي أبو عبد اللہ رضی اللہ عنہ: قال لي عبد اللہ بن كعب بن مالك: إن أبي أخبرني أنه لزم غريباً له في المسجد فأقبل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فدخل بيته ونحن جالسان ثم خرج في الهاجرة فكشف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ستره وقال: يا كعب ما زلتما جالسين، قال: نعم بأبي وأمي قال: فأشار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بكفه خذ النصف، قال: فقلت: بأبي وأمي، ثم قال: اتبعه ببقية حقك، قال: فأخذت النصف ووضعت له النصف.

۳۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن علي بن أسباط، عن يعقوب بن سالم، عن أبي عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: خلّوا سبيل المسر كما خلاه الله عز وجل.

۴۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الحسن بن محبوب، عن يحيى بن عبد اللہ بن الحسن بن الحسن، عن أبي عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: صعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم المنبر ذات يوم فحمد الله وأثنى عليه وصلى على أنبيائه صلى الله عليهم ثم قال: أيها الناس ليبلغ الشاهد منكم الغائب، ألا ومن أنظر معسراً كان له على الله عز وجل في كل يوم صدقة بمثل ماله حتى يستوفيه، ثم قال أبو عبد اللہ رضی اللہ عنہ: «وإن كان ذو عسرة فنظرة إلى ميسرة وإن تصدقوا خير لكم، إن كنتم تعلمون أنه معسر فتصدقوا عليه بما لكم [عليه] فهو خير لكم».

باج

تنگ دست کو مہلت دینا

۱۔ جو چاہتا ہے کہ اس دن اس کے سر پر سایہ ہو جس دن خدا کی رحمت کے سوا اور کوئی سایہ نہ ہو گا تو چاہیے



۲۔ اسے کہ غریب مقروض کو مہلت یا اپنا حق اس کے لئے چھوڑ دے۔ (ص)  
 فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے ایک گرم دن میں فرمایا در آنجا ایک آپ کی ہتھیلی پر مہندی لگی تھی تم میں سے جو کوئی دوست رکھتا ہے اس بات کو کہ جہنم کے شعلوں سے بچ کر سایہ میں رہے یہ تین بار فرمایا لوگوں نے ہر بار کہا یا رسول اللہ ہم چاہتے ہیں فرمایا تو اپنے قرضدار کو مہلت دو یا غریب کے لئے چھوڑ دو، پھر حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا کہ عبد اللہ بن کعب بن مالک نے کہا کہ مجھ سے میرے باپ نے بیان کیا کہ اس نے پکڑ لیا ایک قرضدار کو مسجد میں، رسول اللہ تشریف لے آئے اور اپنے گھر میں داخل ہوئے اور ہم دونوں بیٹھے تھے حضرت اس گرم وقت میں پھر باہر نکلے اپنے کپڑے اتارے اور فرمایا لے کعب تم لوگ ابھی بیٹھے ہو، میں نے کہا جی ہاں میرے ماں باپ فدا ہوں حضرت نے دست مبارک سے اشارہ کر کے فرمایا آدھا قرضہ اس سے لے لو باقی کے طلبہ کا رہو۔ میں نے نصف لے لیا اور باقی نصف اس پر چھوڑا۔ (مجموع)  
 ۳۔ فرمایا غریب قرضدار کو سہولت دو جس طرح اللہ نے اسے سہولت دی ہے۔ (مجموع)  
 ۴۔ فرمایا حضرت رسول خدا منبر پر تشریف لے گئے اور حمد و ثناء الہی کے بعد انبیاء پر درود بھیجا پھر فرمایا لوگو جو تم میں موجود ہیں وہ غائبین تک یہ پہنچا دیں کہ جو غریب قرضدار کو مہلت دے گا تو اللہ ہر روز اس کے مال کے برابر صدقہ کا ثواب لکھے گا قرضہ کے ادا ہونے تک، پھر ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا اگر وہ تنگ دست ہو تو مالدار ہونے تک مہلت دو اور اگر صدقہ میں اسے دے دو تو تمہارے لئے یہ بہتر ہو گا۔ (ص)

### ﴿بَابُ﴾

#### ﴿تحلیل المیت﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيہ؛ و محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان جميعاً، عن ابن ابي عمير، عن ابراهيم بن عبد الحميد، عن الحسن بن خنيس قال: قلت لابي عبد الله عليه السلام: ان لعبد الرّاحمن بن سبابة ديناً على رجل قدماء وقد كلّمناه ان يحلّله فأبى فقال: ويحه أما يعلم أن له بكلّ درهم عشرة إذا حلّله فإذا لم يحلّله فإتسأله درهم بدل درهم.

۲۔ علی بن محمد بن عبد اللہ، عن أحمد بن محمد بن خالد، عن عمن ذكره، عن الوليد بن أبي العلاء، عن معتب قال: دخل بن بشر الوشاء على أبي عبد الله عليه السلام يسأله: أن

یکم شہاباً أن یخفف عنه حتی ینقضی الموسم و کان له علیہ ألف دینار فأرسل إلیه فأتاه فقال له : قد عرفت حال عهد وانقطاعه إلینا وقد ذکر أن لك علیہ ألف دینار لم تذهب فی بطن ولا فرج وإنما ذهبت دیناً علی الرجال و ضایع وضعها وأنا أحب أن تجعله فی حل فقال : لعلك تمن بزعم أنه یقبض من حسناته فتعطاهما ، فقال : كذلك فی أیدینا فقال أبو عبد الله علیه السلام : الله أكرم وأعدل من أن ینقرّب إلیه عبده فیقوم فی اللیلة القرءة أو یصوم فی الیوم النحر أو یطوف بهذا البیت ثم یسلبه ذلك فیعطاه ولكن الله فضل کثیر یکافی المؤمن ، فقال : فهو فی حل .

## باب

## میّت کو معاف کرنا

- ۱۔ میں نے حضرت سے کہا کہ عید الرحمن بن سہابہ کے کچھ درہم ایک شخص پر قرض تھے جو مر گیا۔ میں نے اس سے کہا کہ اسے معاف کر دے اس نے انکار کر دیا۔ حضرت نے فرمایا وائے ہو اس پر وہ نہیں جانتا کہ اس کو ہر دینار کے بدلے دس دینار کا اجر ملتا اور اب اسے ایک دینار کے بدلے ایک ہی دینار ملے گا۔ (حسن)
- ۲۔ محمد بن بشیر حضرت ابو عبد اللہ کی خدمت میں حاضر ہوا تاکہ حضرت شہاب سے فرمائیں کہ وہ موسم حج گزارنے تک ہدیت دے اس پر شہاب کے ایک ہزار دینار قرض تھے۔ حضرت نے اسے بلا کر فرمایا تمہیں معلوم ہے کہ محمد کی مالی حالت کمزور ہے وہ ہمارے پاس آیا اور یہ بتایا کہ تمہارے ایک ہزار دینار اس پر قرض ہیں اس نے نہ کھانے پینے میں خرچ کئے ہیں نہ جو بس رانی میں ، بلکہ وہ اس نے لوگوں کے قرض میں بیٹے ہیں اور صحیح جگہ ان کو خرچ کیا ہے میں چاہتا ہوں کہ تم اسے بخش دو ، کیا تمہارا لگناں یہ ہے کہ اس کے حسنات کو کم کر دیا جائے گا۔ اس نے کہا یہ تو ہمارے ہاتھ میں ہے کم کریں یا زیادہ ، فرمایا اللہ عادل و کریم ہے جو بندہ ٹھنڈی راتوں میں گھڑا ہے اور گرمیوں میں روزہ رکھے یا غائب کعبہ کا طواف قربتہ الی اللہ کرے تو عدل الہی کے خلاف ہے کہ یہ سب نیکیاں اس سے سبب کر کے اسے کچھ دے بلکہ اللہ تو بڑا فضل کرنے والا ہے وہ مومن کی نیکی کا بدلہ دیتا ہے یہ سن کر اس نے کہا کہ میں نے اپنا قرض بخش دیا اور بچا

## باب

### (باب مؤونة النعم)

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن علی بن الحکم، عن سلیمان الفرّاء، مولى طربال، عن حذید بن حکیم، عن أمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: من عظمت نعمة الله عليه اشتدت مؤونة الناس عليه فاستدیموا النعمة باحتمال المؤونة ولا تعرّضوها للزوال فقلّ من زالت عنه النعمة فكادت أن تعود إليه.

۲۔ علی بن إبراهیم، عن علی بن محمد القاسانی، عن أمی أبیوب المدنی مولى بني هاشم، عن داود بن عبد اللہ بن محمد الجعفري، عن إبراهیم بن محمد قال: قال أبو عبد اللہ رضی اللہ عنہ: ما من عبد تظاهرت عليه من الله نعمة إلا اشتدت مؤونة الناس عليه فمن لم يقم للناس بحوائجهم فقد عرّض النعمة للزوال قال: فقلت: جعلت فداك ومن يقدر أن يقوم لهذا الخلق بحوائجهم، فقال: إنما الناس في هذا الموضع والله المؤمنون.

۳۔ علی بن محمد بن عبد اللہ، عن أحمد بن أمی عبد اللہ، عن أبيه، عن سعدان بن مسلم، عن أبان بن تغلب قال: قال أبو عبد اللہ رضی اللہ عنہ لحسين الصحاف: يا حسين ما ظاهر الله على عبد النعم حتى ظاهر عليه مؤونة الناس، فمن صبر لهم وقام بشأنهم زاده الله في نعمه عليه عندهم ومن لم يصبر لهم ولم يقم بشأنهم أزال الله عز وجل عنه تلك النعمة.

۴۔ علی بن إبراهیم، عن هارون بن مسلم، عن مسعدة بن صدقة، عن أمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: من عظمت عليه النعمة اشتدت مؤونة الناس عليه فإن هو قام بمؤونتهم اجتلب زيادة النعمة عليه من الله وإن لم يفعل فقد عرّض النعمة للزوالها.

## باب

### خرج نعمة

۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جس کے پاس مال زیادہ ہو تلے تو لوگوں کے خرچ کی ذمہ داری بھی اس پر زیادہ ہو

جاتی ہے لوگوں پر خرچ کر کے دولت کو لازوال بناؤ اور مال کو زوال کے لئے نہ رکھو، ایسا بہت کم ہوتا ہے کہ مال جانے کے بعد واپس آئے۔ (م)

۲۔ فرمایا حضرت نے جس بندہ پر خدا کی نعمت کا ظہور ہوتا ہے اس پر اتنا ہی لوگوں کی ضرورتوں کو پورا کرنے کا بار زیادہ ہوتا ہے جو لوگوں کی حاجتیں پوری نہیں کرتا وہ اپنی دولت کو زوال کے ساپنے رکھ دیتا ہے۔ میں نے کہا ادا جو حاجتوں کو پورا کرتے ہیں فرمایا ایسا کرنے والے اللہ مومن ہیں۔ (رض)

۳۔ وہی مضمون ہے جو اوپر گزرا۔ (مجبور)

۴۔ وہی مضمون ہے جو اوپر گزرا۔

### باب ۸۰

(حسن جوار النعم)

۱۔ علی بن ابراہیم، عن محمد بن عیسیٰ بن عبید، عن محمد بن عرقہ قال: قال أبو الحسن الرضا علیہ السلام: یا ابن عرقہ إن النعم کالابل المعقلة فی عطنها علی القوم ما أحسنوا جوارها فاذا أساؤا معاملتها وإنالنها فرت عنهم.

۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن أبي عبد الله، عن عثمان بن عیسی، عن محمد بن عجلان قال: سمعت أبا عبد الله علیہ السلام يقول: أحسنوا جوار النعم، قلت: وما حسن جوار النعم قال: الشکر لمن أنعم بها وأداء حقوقها.

۳۔ محمد بن یحیی، عن أحمد بن محمد بن عیسی، عن الحسن بن محبوب، عن زید الشحام قال: سمعت أبا عبد الله علیہ السلام يقول: أحسنوا جوار نعم الله واحذروا أن تنتقل عنکم إلى غیرکم أما إنہا لم تنتقل عن أحد قط فکادت أن ترجع إلیه، قال: وکان علی علیہ السلام يقول: قل ما أدبر شیء فأقبل.

### باب

## نعمت پر شکر کرنا

۱۔ فرمایا امام رضا علیہ السلام نے اسے ابن عمر نے نعمتیں اس اونٹ کی طرح ہیں جو اپنے بھان پر بندھا ہو، قوم پر

لازم ہے کہ اس سے اچھا سلوک کرے اگر بڑا بڑا ہوگا تو وہ ان سے نفرت کرنے لگے گا۔ (مجموع)

۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے أحسنوا جوار النعم ، میں نے کہا اس سے کیا مراد ہے۔ فرمایا نعمت دینے والے کا شکر ادا کرنا اور اس کے حقوق کی رعایت کرنا۔ (مجموع)

۳۔ فرمایا حضرت نے نعمت پر اللہ کا شکر ادا کرو اور اس سے بچو کہ وہ تمہارے غیر کی طرف چلی جائے ایسا نہیں ہوتا کہ جو شے کسی سے چلی جائے وہ لوٹ ہی آئے۔ حضرت علی علیہ السلام نے فرمایا کہ ایسا ہوتا ہے کہ جا کر چیز واپس آئے (۲)

### باب ۸۲

(معرفة الجود والسخاء)

۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ خَالِدٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي الْجَهْمِ ، عَنْ مُوسَى بْنِ بَكْرٍ ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ سَلِيمَانَ قَالَ : سَأَلَ رَجُلٌ أَبَا الْحَسَنِ الْأَوَّلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَهُوَ فِي الطَّوَافِ فَقَالَ لَهُ : أَخْبِرْنِي عَنِ الْجَوَادِ ، فَقَالَ : إِنَّ لِكَلَامِكَ وَجْهَيْنِ فَإِنْ كُنْتَ تَسْأَلُ عَنِ الْمَخْلُوقِ فَإِنَّ الْجَوَادَ الَّذِي يُوَدِّي مَا افْتَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَإِنْ كُنْتَ تَسْأَلُ عَنِ الْخَالِقِ فَهُوَ الْجَوَادُ إِنْ أَعْطَى وَهُوَ الْجَوَادُ إِنْ مَنَعَ ، لِأَنَّهُ إِنْ أَعْطَاكَ أَعْطَاكَ مَا لَيْسَ لَكَ وَإِنْ مَنَعَكَ مَنَعَكَ مَا لَيْسَ لَكَ .

۲۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ ، عَنْ الْحَسَنِ بْنِ مَجْزُوبٍ ، عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِنَا ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ : قُلْتُ لَهُ : مَا حَدُّ السَّخَاءِ ؟ فَقَالَ : تَخْرُجُ مِنْ مَالِكَ الْحَقُّ الَّذِي أَرَجَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ فَتَضَعُهُ فِي مَوْضِعِهِ .

۳۔ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ هَارُونَ بْنِ مُسْلِمٍ ، عَنْ مُسْعِدِ بْنِ صَدَقَةَ ، عَنْ جَعْفَرٍ ، عَنْ آبَائِهِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : السَّخِيُّ مُحِبُّ فِي السَّمَاوَاتِ ، مُحِبُّ فِي الْأَرْضِ خُلِقَ مِنْ طِينَةٍ عَذْبَةٍ وَخُلِقَ مَاءَ عَيْنِيهِ مِنْ مَاءِ الْكَوْنِ وَالْبَخِيلُ مَبْغُضٌ فِي السَّمَاوَاتِ ، مَبْغُضٌ فِي الْأَرْضِ ، خُلِقَ مِنْ طِينَةٍ سَبِيخَةٍ وَخُلِقَ مَاءَ عَيْنِيهِ مِنْ مَاءِ الْعُوسِجِ .

۴۔ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ ابْنِ فَضَّالٍ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَقِيْبَةَ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَنَابَةَ ، عَنْ أَبِي الْحَسَنِ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ : السَّخِيُّ الْحَسَنُ الْخَلْقِ فِي كَيْفِ اللَّهُ لَا يَسْتَخْلِي اللَّهُ مِنْهُ حَتَّى يَدْخُلَهُ الْجَنَّةَ ، وَمَا بَعَثَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ نَبِيًّا وَلَا وَصِيًّا إِلَّا سَخِيًّا وَمَا كَانَ أَحَدٌ مِنَ الصَّالِحِينَ إِلَّا سَخِيًّا وَمَا زَالَ أَبِي بُوَصَيْنِي بِالسَّخَاءِ حَتَّى مَضَى وَقَالَ : مَنْ أَخْرَجَ مِنْ مَالِهِ

الزكاة تامة فوضعها في موضعها لم يسأل من أين اكتسبت مالك .

٥ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن الحسين بن أبي سعيد المكاري ، عن رجل ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : أتى رسول الله صلى الله عليه وآله وفد من اليمن وفيهم رجل كان أعظمهم كلاماً وأشدّهم استقصاء في حاجة النبي صلى الله عليه وآله فغضب النبي صلى الله عليه وآله حتى التوى عرق الغضب بين عينيه وترتد وجهه وأطرق إلى الأرض فأتاه جبرئيل عليه السلام فقال : ربك يقرئك السلام و يقول لك : هذا رجل سخي يطعم الطعام فسكن عن النبي صلى الله عليه وآله الغضب ورفع رأسه وقال له : لولا أن جبرئيل أخبرني عن الله عز وجل أنك سخي تطعم الطعام لشردت بك وجعلتك حديثاً لمن خلفك فقال له الرجل : وإن ربك يحب السخاء فقال : نعم فقال : إني أشهد أن لا إله إلا الله وأنت رسول الله والذي بعثك بالحق لا ردود من مالي أحداً .

٦ - علي بن محمد بن عبد الله ، عن أحمد بن محمد ، عن بعض أصحابنا ، عن أبان ، عن معاوية بن عمار ، عن زيد الشحام ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن إبراهيم عليه السلام كان أبا أضياف فكان إذا لم يكونوا عنده خرج يطلبهم وأغلق بابه وأخذ المفاتيح يطلب الأضياف وإنه جمع إلى داره فإذا هو برجل أو شبه رجل في الدار فقال : يا عبد الله باذن من دخلت هذه الدار ؟ قال : دخلتها باذن ربها - يردد ذلك ثلاث مرّات - ففر إبراهيم عليه السلام أنه جبرئيل ، فحمد الله ، ثم قال : أرسلني ربك إلى عبد من عبيده يتخذ خليلاً قال إبراهيم عليه السلام : فأعلمني من هو أخدمه حتى أموت ؟ قال : فأنت هو قال : ومم ذلك ؟ قال : لأنك لم تسأل أحداً شيئاً قط ولم تسأل شيئاً قط قلت : لا .

٧ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن سنان ، عن أبي عبد الرحمن ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : أتى رجل النبي صلى الله عليه وآله فقال : يا رسول الله أي الناس أفضلهم إيماناً قال : أسطهم كفّاً .

٨ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى بن عبيد ، عن أبي الحسن علي بن يحيى عن أيوب بن أعين ، عن أبي حمزة ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : يؤتى يوم القيامة برجل فيقال : احتج فيقول : يا رب خلقتني وهديتني فأوسع علي فلم أزل أوسع علي خلقتك وأيسر عليهم لكي تشر علي هذا اليوم رحمتك وتيسره ، فيقول الرب جل



تتأوه و: لى ذكره : صدق عبيد أدخلوه الجنة .

٩ - الحسين بن محمد ، عن معلى بن محمد ، عن الحسن بن علي الوشاء ، قال : سمعت أبا الحسن عليه السلام يقول : السخي قريب من الله قريب من الجنة ، قريب من الناس ، و سمعته يقول : السخاء شجرة في الجنة من تعلق بفصل من أغصانها دخل الجنة .

١٠ - علي بن إبراهيم ، عن ياسر الخادم ، عن أبي الحسن الرضا عليه السلام قال : السخي يأكل طعام الناس ليأكلوا من طعامه والبخيل لا يأكل من طعام الناس لئلا يأكلوا من طعامه .

١١ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله رفعه قال : قال أمير المؤمنين عليه السلام لأبنة الحسن عليه السلام : يا بني ما السخاحة ؟ قال : البذل في اليسر والعسر .

١٢ - علي بن إبراهيم ، عن هارون بن مسلم ، عن مسعدة بن صدقة قال : قال أبو عبد الله عليه السلام لبعض جلسائه : ألا أخبرك بشي يقرب من الله ويقرب من الجنة ويباعد من النار ؟ فقال : بلى ، فقال : عليك بالسخاء ، فإن الله خلق خلقاً برحمته لرحمته فجعلهم للمعروف أهلاً وللخير موضعاً وللناس وجهاً ، يسعى إليهم لكي يحيوهم كما يحيى المطر الأرض المجربة أولئك هم المؤمنون الآمنون يوم القيامة .

١٣ - علي بن إبراهيم رفعه قال : أوحى الله عز وجل إلى موسى عليه السلام أن لا تقتل السامري فإنه سخي .

١٤ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن عمرو بن عثمان ، عن محمد بن شعيب ، عن أبي جعفر المدايني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : شاب سخي مرهق في الذنوب أحب إلى الله من شيخ عابد بخيل .

١٥ - سهل بن زياد ، عن حماد بن عيسى ، عن جميل بن دراج قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : خياركم سمعواكم وشاركم بخلافكم ، ومن خالف الإيمان البر بالإخوان والسعي في حوائجهم وإن الباطل بالإخوان ليحببه الرحمن و في ذلك مرغبة للشيطان وتزخزح عن التيران ودخول الجنان ، يا جميل أخبر بهذا غرر أصحابك قلت : جعلت فداك من غرر أصحابي ، قال : هم البارون بالإخوان في العسر واليسر ثم قال : يا جميل أما إن صاحب الكثير يهون عليه ذلك وقد مدح الله عز وجل في

ذلك صاحب القليل فقال : في كتابه : " يؤثرون على أنفسهم ولو كان بهم خصاصة ومن يوق شح نفسه فأولئك هم المفلحون " .

## باب

## معرفت جو دوسنا

- ۱۔ ایک شخص نے بحالت طواف امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے پوچھا کہ جو ادا کئے کہتے ہیں فرمایا اس کی دو صورتیں ہیں اگر یہ سوال مخلوق سے متعلق ہے تو جو ادا وہ ہے جو اپنے ان فرائض کو ادا کرے جو اللہ تعالیٰ نے ان پر عائد کئے ہیں اور اگر خالق کے متعلق یہ سوال ہے تو وہ جو اپنے فرائض میں تم کو ملے یا نہ ملے کیونکہ جو تم کو ملے گا تمہارا اس میں کوئی حق نہیں۔ اور اگر نہ ملے تو تمہیں اس کے لینے کا حق نہیں۔ (م)
- ۲۔ میں نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا کہ سخاوت کیا ہے فرمایا جو حق اللہ نے تم پر واجب کیا ہے اسے دوا اور صحیح مقام اس کا ہے وہاں پہنچاؤ۔ (م)
- ۳۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا نے فرمایا ہے کہ مرد سخی آسمانوں میں بھی محبوب ہے اور اہل زمین میں بھی اور اس کی زمین شور ہے اور اس کی آنکھوں کا پانی تھوہرہ درخت کے پانی سے ہے۔ (اس حقیقت کو اللہ رسول ہی جانتے ہیں۔) (م)
- ۴۔ فرمایا امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے کہ مرد سخی صاحب حسن خلق ہوتا ہے اللہ کی پناہ میں ہوتا ہے رحمت خدا اس سے متصل رہتی ہے جب تک وہ داخل جنت ہو، اللہ نے کسی نبی و وصی کو نہیں بھیجا مگر سخی بنا کر، خدا کے سب نیک بندے سخی ہوتے ہیں۔ میرے والد نے مرتے دم تک مجھے سخاوت کی وصیت کی اور فرمایا جو اپنے مال سے زکوٰۃ نکالے اس سے یہ نہیں پوچھا جائے گا کہ تو نے یہ مال کہاں سے حاصل کیا۔ (م)
- ۵۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ میں کا ایک وفد رسول اللہ کے پاس آیا ان میں ایک شخص بڑا پر زور کلام کرنے والا تھا اس نے رسول اللہ سے جھگڑا کر ناشروع کر دیا، حضرت کو غصہ آیا جس سے پسینہ آپ کی دونوں آنکھوں کے درمیان اُگیا اور چہرہ غصہ سے سرخ ہو گیا اور آپ نے زمین کی طرف اپنا چہرہ جھکا دیا۔ پس جب ریل آئے اور خدا کا سلام پہنچا کر کہا یہ شخص سخی ہے لوگوں کو کھانا دیتا ہے۔ پس کہ حضرت کا غصہ فرو ہوا اور سر اٹھا کر فرمایا اگر جبریل نے یہ نہ بتایا ہوتا کہ تو سخی ہے اور لوگوں کو کھانا دیتا ہے تو میں تجھے نکال دیتا اور تیرے بعد مرنے والوں کے لئے عجرت کی داستان بنا دیتا۔ اس نے کہا اگر آپ کا رب سخاوت کو دوست رکھتا ہے تو میں کو اپنی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور آپ اس کے رسول ہیں تم اس کی جس نے آپ کو حق پر بھیجا۔ اب میں کسی سائل

کو زندہ کروں گا۔ (ص)

۶۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ ابراہیم علیہ السلام بڑے بھانے والے تھے اگر آپ کے بھانے کسی روز بھان نہ آتے تو ان کی تلاش میں نکل کھڑے ہوتے ایک روز دروازہ بند کر کے گھنٹوں کی تلاش میں گھر سے نکلے جب واپس ہوئے تو گھر میں ایک مرد یا مرد جیسا کوئی نظر آیا۔ آپ نے فرمایا اے بندہ خدا تو کس کی اذن سے گھر میں داخل ہوا اس نے کہا اس گھر کے مالک کے اذن سے گھر میں داخل ہوا اس نے کہا اس گھر کے مالک کے اذن سے تین باریہ کلمہ کہا، اب ابراہیم سمجھے کہ یہ جبرئیل ہیں جبرئیل نے حمد و ثنائے الہی کے بعد کہا تمھارے رب نے مجھے اپنے ایک ایسے بندہ کی طرف بھیجا ہے جسے اس نے اپنا خلیل بنایا ہے ابراہیم نے کہا مجھے بتا کہ وہ کون ہے تاکہ میں عمر بھر اس کی خدمت کروں جبرئیل نے کہا وہ آپ ہی ہیں فرمایا اس نے کہ تم نے کسی سے سوال کیا اور نہ کسی سے کاسوال کیا۔ میں نے کہا نہیں۔ (مرسل)

۷۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے ایک شخص نے حضرت رسول خدا سے پوچھا۔ اے خداوندے ایمان کون افضل ہے فرمایا دینے کے لئے سب سے زیادہ کھلا ہوا ہے (م)

۸۔ امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ رسول اللہ نے فرمایا وہ زقیامت ایک شخص کو لایا جائے گا اور اس سے کہا جائے گا۔ حجت بیان کر، وہ کہے گا۔ اے میرے رب تو نے مجھے پیدا کیا اور مجھے ہدایت کی اور وسعت رزق دی، میں نے تیری مخلوق کو دیا اور ان کی معاش میں آسانی پیدا کی تاکہ تو آج کے دن میرے اوپر اپنی رحمت نازل کرے اور سمجھتی کہ آسان کرے اللہ تمہارے کامیرے بندے نے سچ کہا اے جنت میں داخل کرو (م)

۹۔ فرمایا امام رضا علیہ السلام نے سخی قریب ہے اللہ سے، قریب ہے جنت سے، قریب ہے لوگوں سے اور یہ بھی فرمایا کہ سخی و ت خنت کا ایک درخت ہے جو اس کی کسی شاخ سے متعلق ہو وہ جنت میں داخل ہوا (م)

۱۰۔ فرمایا امام رضا علیہ السلام نے سخی کھاتا ہے لوگوں کا کھانا تاکہ لوگ اس کا کھانا کھائیں اور بچیں اس کے لوگوں کا کھانا نہیں کھاتا تاکہ لوگ اس کا کھانا نہ کھائیں۔ (ص)

۱۱۔ امیر المومنین علیہ السلام نے اپنے بیٹے امام حسن علیہ السلام سے پوچھا۔ جو امردی کیا ہے انھوں نے کہا راہ خدا میں خرچ کرنا، مالدار سی و سنگدستی دونوں حالتوں میں۔ (موقوف)

۱۲۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اپنے ایک ہم نشین سے کہا۔ میں تمہیں بتاؤں کہ کیا چیز اللہ سے اور جنت سے قریب کرتی ہے اور دوزخ سے دور رکھتی ہے۔ اس نے کہا ہاں۔ فرمایا تم سخاوت کرو۔ اللہ نے اپنی رحمت سے ایک مخلوق رحم کرنے والی پیدا کی ہے ان کو احسان کرنے کا اہل قرار دیا ہے اور نیکی کا مقام بنایا ہے اور لوگوں کے لئے جائے توبہ، وہ ان کی طرف دوڑتا ہے تاکہ ان کو اسی طرح زندہ کرے جیسے بارش زمین کو زندہ کرتی ہے یہ وہ موسم

ہیں جو روز قیامت امن میں ہوں گے۔ (مرفوع)

۱۳۔ اللہ تعالیٰ نے موسیٰ کو وحی کی کہ سامری کو قتل مت کر وہ سخی ہے۔

۱۴۔ فرمایا حضرت نے سخی جو ان گنہگار خدا کے نزدیک زیادہ محبوب ہے بوزے عابد بخیل سے۔

۱۵۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے تمہارے نیک لوگ اسخیا ہیں اور تمہارے بدترین لوگ بخیل ہیں اور خالص ایمان

بے نیکی کرنا اپنے بھائیوں سے اور سخی کرنا ان کے حوائج میں، جو اپنے بھائیوں کے ساتھ نیکی کرتا ہے وہ قدامت

دوست ہے اور اس نیکی کرنے سے شیطان ذلیل ہوتا ہے اور نیکی کرنے والا آتش جہنم سے دور رہتا ہے اور جنت

میں داخل ہوتا ہے۔ لے جمیل اس کی خبر دو اپنے روشن پیشانی اصحاب کو، میں نے کہا یہ کون لوگ ہیں فرمایا فراخی

اور تنگی میں اپنے بھائیوں سے نیکی کرنے والے، پھر فرمایا لے جمیل کثیر دولت والے پر یہ گران گزرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ

قلیل المعاش لوگوں کی تعریف کرتا ہے وہ اپنے نفسوں پر دوسروں کو ترجیح دیتے ہیں چاہے ان پر سختی ہو جو اپنے کو

بخل سے بچاتے ہیں وہی فلاح پانے والے ہیں۔ (مرفوع)

### ﴿ باب الإنفاق ﴾

۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عِيسَى ؛ وَأَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ خَالِدٍ

جَمِيعاً ، عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عَجُوبٍ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مِهْزَمٍ ، عَنْ رَجُلٍ ، عَنْ جَابِرٍ ، عَنْ أَبِي

جَعْفَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : إِنَّ الشَّمْسَ لَتَطْلُعُ وَ مَعَهَا أَرْبَعَةُ أَمْلَاحَ : مَلِكٌ يَنَادِي بِأَصْحَابِ الْخَيْرِ

أَنْتُمْ وَأَبْشَرُ ؛ وَمَلِكٌ يَنَادِي بِأَصْحَابِ الشَّرِّ أَنْزِعْ وَأَقْصِرْ ؛ وَمَلِكٌ يَنَادِي أَعْطِ مَنْفَقاً خَلْفاً

وَأَنْتَ مَسْكاً تَلْفَأُ ؛ وَمَلِكٌ يَنْضَحُ بِالْمَاءِ وَلَوْلَا ذَلِكَ لَشَعَلَتِ الْأَرْضُ

۲۔ أَحْمَدُ بْنُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ، عَنْ عَثْمَانَ بْنِ عِيسَى ، عَنْ حُدَّادٍ ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

فِي قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ : «كَذَلِكَ يَرِيهِمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ» قَالَ : هُوَ الرَّجُلُ

يَدْعُ مَالَهُ لَا يَنْفِقَهُ فِي طَاعَةِ اللَّهِ بَخْلاً ، ثُمَّ يَمُوتُ فَيَدْعُهُ مَنْ يَعْمَلُ فِيهِ بِطَاعَةِ اللَّهِ أَوْ فِي

مَعْصِيَةِ اللَّهِ فَإِنْ عَمِلَ بِهِ فِي طَاعَةِ اللَّهِ رَأَاهُ فِي مِيزَانٍ غَيْرِهِ فَرَأَاهُ حَسْرَةً وَقَدْ كَانَ الْمَالُ لَهُ

وَأِنْ كَانَ عَمِلَ بِهِ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ قَوَاهُ بِذَلِكَ الْمَالِ حَتَّى عَمِلَ بِهِ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ .

۳۔ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عِيسَى ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحَكَمِ ، عَنْ مُوسَى

ابْنِ رَاشِدٍ ، عَنْ سَمَاعَةَ ، عَنْ أَبِي الْحَسَنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَنْ أَبْقَى

بالخلف سحت نفسه بالنفقة .

٤ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن بعض من حدثه عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال أمير المؤمنين صلوات الله عليه في كلام له : ومن يبسط يده بالمعروف إذا وجده يخلف الله له ما أنفق في دنياه ويضاعف له في آخرته .

٥ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، ومحمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى جميعاً ، عن ابن أبي نصر قال : قرأت في كتاب أبي الحسن الرضا إلى أبي جعفر عليه السلام : يا أبا جعفر بلغني أن الموالي إذا ركبت أخرجوك من الباب الصغير فإتوا ذلك من بغل منهم ثلاثين مالاً منك أحدٌ خيراً وأساء لك بحقني عليك لا يكن مدخلك و مخرجك إلا من الباب الكبير ، فإذا ركبت فليكن معك ذهبٌ وفضةٌ ثم لا يسألك أحدٌ شيئاً إلا أعطيته ؛ ومن سألك من عمومك أن تبره فلا تعطه أقل من خمسين ديناراً والكثير إليك ومن سألك من عماتك فلا تعطها أقل من خمسة وعشرين ديناراً والكثير إليك ، إنني إنما أريد بذلك أن يرفعك الله ، فأنفق ولا تعثر من ذي العرش اقتاراً .

٦ - أحمد بن محمد بن خالد ، عن جهم بن الحكم المدائني ، عن إسماعيل بن أبي زياد ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : الأيدي ثلاثة سائلة وعنتقة ومسكة وخير الأيدي المنفقة .

٧ - أحمد بن محمد ، عن أبيه ، عن سعدان ، عن الحسين بن أبيهم ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : قال : يا حسين أنفق وأيقن بالخلف من الله فإنه لم يجعل عبد ولا أمة بنفقة فيما يرضى الله عز وجل إلا أنفق أصعافها فيما يسخط الله عز وجل .

٨ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن محمد بن أبيه إلى أبي عبد الله عليه السلام أو أبي جعفر عليه السلام قال : ينزل الله المعونة من السماء إلى العبد بقدر المؤونة فمن أيقن بالخلف سحت نفسه بالنفقة .

٩ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن صفوان بن يحيى ، عن أبي الحسن الرضا عليه السلام قال : دخل عليه مولى له فقال له : هل أنفقت اليوم شيئاً ؟ قال : لا والله فقال أبو الحسن عليه السلام : فمن أين يخلف الله علينا ، أنفق ولو درهماً واحداً .



۱۰۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن سنان، عن معاوية بن وهب، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: من بضمن أربعة بأربعة أيات في الجنة: أنفق ولا تنفق فقراً وأنصف الناس من نفسك وأفش السلام في العالم وأترك المراء وإن كنت محققاً.

## باب انفاق

- ۱۔ فرمایا حضرت نے جب سورج طلوع ہوتا ہے تو اس کے ساتھ چار فرشتے ہوتے ہیں ایک ندا کرتا ہے لے نیکی والے نیکی تمام کرا اور خوشخبری حاصل کر، دوسرا ندا کرتا ہے لے صاحب شہر بکری ختم کرا اور تیسرا کہتا ہے لوگوں کو دے اور چھٹس کا مال تلف ہوگا اور چوتھا پانی پھرتا رہتا ہے در زمین شیلے نکالنے کے۔ (مرسل)
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام اس آیت کے متعلق "اسی طرح اللہ ان کے اعمال ان کو دکھائے گا اور ان پر حسرت چھائی ہوگی" فرمایا یہ وہ شخص ہوگا جو اپنا مال چھوڑ جائے گا بغیر اطاعت خدا میں خرچ کے اور اذرا فاعل، پھر وہ مر جائے گا اور اپنا یہ مال اس شخص کے لئے چھوڑ جائے گا جو اسے یا تو اطاعت خدا میں خرچ کرے گا یا معصیت میں، اگر اطاعت خدا میں خرچ کرے گا تو وہ روز قیامت اسے میزان میں دیکھے گا تو وہ بہ نگاہ حسرت دیکھے گا حالانکہ وہ مال اسی کا تھا اور اگر وہ مال معصیت خدا میں خرچ کرے گا تو اس کے مال نے اس کو گنہ کرنے کی قوت دی۔ (مر)
- ۳۔ حضرت امام رضا علیہ السلام نے فرمایا کہ حضرت رسول خدا نے فرمایا حاجت نیچے چھوڑنے کا قصد کیا اس کا نفس راہ خدا میں خرچ کرنے کے لئے سخت ہو جاتا ہے۔ (مجبول)
- ۴۔ فرمایا امیر المومنین علیہ السلام نے جس کا ہاتھ لوگوں پر احسان کرنے کے لئے کھلا ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس دنیا میں اس کے لئے آثار خیر چھوڑتا ہے اور آخرت میں اس کے حسنات میں زیادتی کرتا ہے۔ (مرسل)
- ۵۔ میں نے پڑھا اس خط میں جو لکھا تھا ابو الحسن نے امام محمد باقر علیہ السلام کو "اے ابو جعفر مجھے پتہ چلا ہے کہ آپ کے غلام جب آپ سوار ہوتے ہیں تو آپ کو چھوٹے دروازے سے نکالتے ہیں اور یہ اس وجہ سے کرتے ہیں کہ ان میں بغل ہے چاہتے ہیں کہ آپ سے کسی کو کچھ نہ لے اور میں آپ سے اپنا حق نہ مانگ سکوں۔ آپ کا آنا جانا بڑے دروازہ سے ہونا چاہیے اور جب آپ سوار ہوں تو آپ کے پاس سونا اور چاندی ہونا چاہئے تاکہ جو سوال کرے اسے آپ دیں آپ کے چچاؤں میں سے جو سوال کرے تو آپ اسے کم سے کم بچاؤں دینا ریں زیادہ جتنا آپ چاہیں اور اگر



پھو پھیاں مانگیں تو انھیں کم سے کم دینا دیں زیادہ جو آپ چاہیں یہ میں نے اس لئے کہا ہے تاکہ آپ کے درجات بلند ہوں پس راہ خدا میں خرچ کیجئے اور کمی کا اللہ کی طرف سے خوف نہ کیجئے (۱)

۷۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے فرمایا۔ ہاتھ تین قسم کے ہیں سوال کرنے والا، دوسرے کو دینے والا اور تیسرے کام لینے والا اور بہترین ہاتھ خرچ کرنے والا ہے (۲)

۸۔ فرمایا ابو جعفر علیہ السلام نے اے حسین خرچ کرو راہ خدا میں اور یقین کرو اللہ کی طرف بعد میں ملے والے اجر کا، کوئی غلام یا کنیز بخل سے کام نہیں لیتی اس معاملہ میں جو اللہ کو راضی کرے وہ معصیتِ خدا میں اس سے زیادہ خرچ کر دیتے ہیں۔ (مجمول)

۹۔ فرمایا حضرت نے اللہ ہر ایک کا رزق بقدر اس کے خرچ کے آسمان سے نازل کرتا ہے جو یقین رکھتا ہے اس کا نفس نفقہ میں سخت ہو جاتا ہے (مرفوع)

۱۰۔ فرمایا حضرت نے آپ کا ایک غلام آیا آپ نے پوچھا آج تو نے کچھ خرچ کیا، اس نے کہا نہیں، حضرت نے فرمایا پھر اللہ ہمیں اس کا بدلہ کیا دے گا۔ راہ خدا میں دو اگرچہ ایک ہی درہم ہو (۳)

۱۱۔ فرمایا جو چاہتا ہے جنت میں بہت سے گھر اس کو ملیں تو راہ خدا میں خرچ کرے اور خوف نہ کرے اور انصاف کرے لوگوں کے درمیان اور سلامتی کو دنیا میں پھیلاؤ اور جھگڑا ترک کرو اگرچہ تم حق پر ہو (۴)

### باب ۸۳

#### ☆ (البخل والشح) ☆

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ہارون بن مسلم، عن مسعدة بن صدقة، عن جعفر عن آباءہ ع انہ ع امیر المؤمنین صلوات اللہ علیہ سمع رجلاً یقول: ان الشحیح أغدر من الظالم فقال له: کذبت ان الظالم قد يتوب ويستغفر ويرد الظلامة علی أهلها و الشحیح إذا شح منع الزکاة والصدقة وصلة الرحم وقري الضیف والنفقة في سبیل اللہ وأبواب البر؛ وحرام علی الجنة أن يدخلها شحیح.

۲۔ محمد بن یحیی، عن أحمد بن محمد بن عیسی، عن ابن أبي عمیر، عن بعض أصحابه عن أبي عبد اللہ ع قال: قال امیر المؤمنین ع: إذا لم یکن للہ فی عبد حاجة ابتلاه بالبخل.

۳ - أحمد بن محمد ، عن ابن أبي عمير ، عن الحسين بن أحمد ، عن إسحاق بن عمار ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله لبني سلمة : يا بني سلمة من سيّدكم ؟ قالوا : يا رسول الله سيّدنا رجل فيه بخل ، فقال رسول الله صلى الله عليه وآله : وأي ذاك أدوى من البخل ، ثم قال : بل سيّدكم إلا يبيض الجسد البراء بن معرور .

۴ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن أبيه ، عن أبي الجهم ، عن موسى بن بكر ، عن أحمد بن سليمان ، عن أبي الحسن موسى عليه السلام قال : البخل من بخل بما افترض الله عليه .

۵ - علي بن إبراهيم ، عن هارون بن مسلم ، عن مسعدة بن صدقة ، عن جعفر عن أبيه ، عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : ما حق الإسلام بحق الشح شيء ، ثم قال : إن لهذا الشح ديباً كديب النمل وشعباً كشعب الشرك - وفي نسخة أخرى الشوك - .

۶ - أحمد بن محمد ، عن محمد بن علي ، عن أبي حمزة ، عن جابر ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : ليس بالبخل الذي يؤذي الزكاة المفروضة في ماله ويعطي البائنة في قومه .

۷ - أحمد بن محمد ، عن شريف بن سابق ، عن الفضل بن أبي قرّة قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : تدري ما الشحيح ؟ قلت : هو البخل ، قال : الشح أشد من البخل ، إن البخل يبخل بما في يده والشحيح يشح على ما في أيدي الناس وعلى ما في يديه حتى لا يرى مما في أيدي الناس شيئاً إلا تمنى أن يكون له بالحل والحرام ولا يتقنع بما رزقه الله .

۸ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن المغيرة ، عن المفضل بن صالح ، عن جابر عن أبي جعفر عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : ليس بالبخل من أدّى الزكاة المفروضة من ماله وأعطى البائنة في قومه إنما البخل من لم يؤدّ الزكاة المفروضة من ماله ولم يعط البائنة في قومه وهو يبذر فيما سوى ذلك .

## باب بخل

- ۱- امیر المؤمنین علیہ السلام نے ایک شخص کو کہتے سنا کہ مرد بخیل ظالم سے زیادہ برا ہے اس سے حسرت نے فرمایا تم نے غلط کہا۔ ظالم تو بکر لیتا ہے اور بخشا جاتا ہے اور ظالم سے لی ہوئی چیز اس کے اہل کو واپس دے دیتا ہے لیکن بخیل جب زکوٰۃ، صدقہ، صلہ رحم، مہنہ نذاری اور راہِ خدا میں خرچ کرنے سے رک جاتا ہے اور ابوبکر سید کربنیا ہے تو اس کا داخلہ جنت پر حرام ہو جاتا ہے۔ (رض)
- ۲- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ امیر المؤمنین نے فرمایا جب اللہ کی حاجت اپنے بندوں میں نہیں رہتی یعنی اس سے بیزار ہو جاتا ہے تو اسے بخل میں مبتلا کر دیتا ہے۔ (م)
- ۳- رسول اللہ نے بنی سلمہ سے پوچھا تمہارا سردار کون ہے انھوں نے کہا ایک مرد فقیل ہے فرمایا بخل سے زیادہ کوئی بیماری ایذا رساں نہیں۔ پھر فرمایا تمہارا سردار سفید بدن والا امیر ابن مرار ہے (محمول)
- ۴- فرمایا امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے بخیل وہ ہے جو بخل کرے ان فرائض کے ادا کرنے میں جو اللہ نے اس پر عائد کئے ہیں۔ (رض)
- ۵- رسول اللہ نے فرمایا بخل سے زیادہ اسلام کو مٹانے والی کوئی شے نہیں۔ یہ بخل جیونئی کی چال کی طرح دل میں چلتا ہے یہ ایک شجرہ ہے شرک کا اور ایک دوسرے سنوڑ ہے کہ مثل ایک کانٹے کی ہے۔ (م)
- ۶- فرمایا ایسے بخیل کے لئے کوئی اجر نہیں جو اپنے مال سے زکوٰۃ مفروضہ تو لے لیکن اپنی قوم پر باعوت مصیبت ہو۔ (م)
- ۷- مجھ سے ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا تم جانتے ہو شیخ کون ہے میں نے کہا بخیل فرمایا شیخ بخل سے زیادہ سخت ہے بخیل تو اپنے مال میں بخل کرتا ہے اور شیخ غیر کے مال میں بخل چاہتا ہے اور اپنے مال میں بخل، یہاں تک کہ وہ تمنا کرتا ہے کہ دوسروں کے پاس جو مال ہے وہ نہ حلال میں خرچ کریں نہ حرام میں۔ (م)
- ۸- فرمایا حضرت نے کہ رسول اللہ نے فرمایا نہیں ہے بخیل وہ جو زکوٰۃ مفروضہ ادا کرتا ہے اور قوم کو مصیبت میں ڈالتا ہے بلکہ بخل وہ ہے جو اپنی مفروضہ زکوٰۃ نہیں دیتا اور حسبِ کتاب اپنے مال کو اور فضولیت میں

## ﴿ باب النوادر ﴾

۱- محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن ابن محبوب، عن معاوية بن وهب،

عن عبد الأعلى ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : أفضل الصدقة صدقة عن ظهر غنى .

٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه . عن النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : أفضل الصدقة صدقة تكون عن فضل الكف .

٤ - علي بن إبراهيم : عن أبيه ، عن النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام في قول الله عز وجل : « وأطعموا البائس الفقير » قال : هو الرمن الذي لا يستطيع أن يخرج لزوماته .

٥ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن مهرا بن محمد ، عن سعد ابن طريف ، عن أبي جعفر عليه السلام في قول الله عز وجل : « فأما من أعطى واتقى وصدق بالحسنى » بأن الله تعالى يعطي بالواحدة عشرة إلى مائة ألف فما زاد « فستيسره لليسر » قال : لا يريد شيئاً من الخير إلا يسره الله له « وأما من بخل واستغنى » قال : بخل بما آناه الله عز وجل « وكذب بالحسنى » بأن الله يعطي بالواحدة عشرة إلى مائة ألف فما زاد « فستيسره لليسر » قال : لا يريد شيئاً من الشر إلا يسره له « وما يضي عنه ماله إذا تردى » قال : أما والله ما هو تردى في بئر ولا من جبل ولا من خائط ولكن تردى في نار جهنم .

١٥ - وعنه ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن هشام بن سالم ، عن زوارة ، عن سالم بن أبي حفصة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن الله تبارك وتعالى يقول : مامن شيء إلا وقد وكلت به من يقضه غيري إلا الصدقة فإني ألتقيها بيدي تلقياً حتى أن الرجل ليتصدق بالتمر أو بشق تمر فارتبها [له] كما يرتب الرجل فلوله وفضيله فيأتي يوم القيامة وهو مثل أحد وأعظم من أحد .

١٦ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن أبيه ، عن محمد بن عبد الرحمن الزرقي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : جاء رجل إلى الحسن والحسين عليهما السلام وهما جالسان على الصفا فسألهما فقالا : إن الصدقة لا تحل إلا في دين موجه أو غرم مفضع أو فقر مدقع ففك شيء من هذا ، قال : نعم فأعطياه وقد كان الرجل سأل

عبدالله بن عمر ، وعبدالرحمن بن أبي بكر فأعطياه ولم يسألاه عن شيء ، فرجع إليهما فقال لهما : ما لكما لم تسألاني عما سألتني عنه الحسن والحسين عليهما السلام ؟ وأخبرهما بما قالوا ، فقالا : إنهما غداً يا بالعلم غداً .

٨٠ - محمد بن يعقوب ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن محبوب ، عن حماد بن عمار ، عن مسجع ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : لا تسألوا أمتي في مجالسها فتبخلوها .

٨١ - الحسين بن محمد ، عن معلى بن محمد ، عن الحسن بن علي الوشاء ، عن أبان ، عن أبي بصير ، عن أبي عبدالله عليه السلام في قول الله عز وجل : « يا أيها الذين آمنوا أنفقوا من طيبات ما كسبتم ومما أخرجنا لكم من الأرض ولا تيمموا الخبيث منه تنفقون » قال : كان رسول الله صلى الله عليه وآله إذا أمر بالنخل أن يزكى يجيء قوم بألوان من تمرود هو من أردى التمر يؤدونه من زكاتهم تمرأ يقال : له الجعور والمعافرة . قليلة اللها عظمة النوى وكان بعضهم يجيء بها عن التمر الجيد فقال : رسول الله صلى الله عليه وآله : لا تخرصوا هاتين التمرتين ولا تجيئوا منها بشيء ، وفي ذلك نزل « ولا تيمموا الخبيث منه تنفقون ولستم بأخذيته إلا أن تغضوا فيه » والإغماض أن تأخذاه تين التمرتين .

٨٢ - وفي رواية أخرى ، عن أبي بصير ، عن أبي عبدالله عليه السلام في قول الله عز وجل : « أنفقوا من طيبات ما كسبتم » قال : كان القوم قد كسبوا مكاسب سوء في الجاهلية فلما أسلموا أرادوا أن يخرجوها من أموالهم ليتصدقوا بها فأبى الله تبارك وتعالى إلا أن يخرجوها من أطيب ما كسبوا .

٨٣ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن عثمان بن عيسى ، عن رجل ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : جاء رجل إلى النبي صلى الله عليه وآله فقال : إنني شيخ كثير العيال ضعيف الركن قليل الشيء فهل من معونة علي زهاني ؟ فنظر رسول الله صلى الله عليه وآله إلى أصحابه ونظر إليه أصحابه وقال : قد أسمعنا القول وأسمعكم ققام إليه رجل فقال : كنت مثلك بالأمس فذهب به إلى منزله فأعطاه مروة من تبرد كانوا يتبايعون بالتبر وهو الذهب والفضة فقال الشيخ : هذا كله قال : نعم فقال الشيخ : أقبل تبرك فإني



لست به نسي ولا إنسي ولكنني رسول من الله لأبلوك ، فوجدتك شاكرًا فجزاك الله خيراً .

١١ - أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن مسمع بن عبد الملك قال : كنا عند أبي عبد الله عليه السلام بمنى وبين أيدينا عنب تأكله فجاء سائل فسأله فأمر بمنقود فأعطاه ، فقال السائل : لا حاجة لي في هذا إن كان درهم قال : يسع الله عليك فذهب ثم رجع فقال : ردوا المنقود فقال : يسع الله لك ولم يعطه شيئاً ثم جاء سائل آخر فأخذ أبو عبد الله عليه السلام ثلاث حببات عنب فناولها إياه فأخذ السائل من يده ثم قال : الحمد لله رب العالمين الذي رزقني ؛ فقال أبو عبد الله عليه السلام : مكانك فحشا ملء كفيه عنباً فناولها إياه فأخذها السائل من يده ثم قال : الحمد لله رب العالمين فقال أبو عبد الله عليه السلام : مكانك يا غلام أي شيء معك من الدراهم فإذا معه نحو من عشرين درهماً فيما حزرناه أو نحوها فناولها إياه فأخذها ثم قال : الحمد لله هذا منك وحدك لا شريك لك ، فقال أبو عبد الله عليه السلام : مكانك فخلع قميصاً كان عليه فقال : اليس هذا فلبسه ثم قال : الحمد لله الذي كساني وسترني يا أبا عبد الله - أو قال جزاك الله خيراً لم يدع لأبي عبد الله عليه السلام إلا بذاً - ثم انصرف فذهب قال : فظننا أنه لو لم يدع له لم يزل يعطيه لأنه كلما كان يعطيه حمد الله أعطاه .

١٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا ضاق أحدكم فليعلم أخاه ولا يعين على نفسه .

١٣ - محمد بن علي ، عن معمر رفته قال : قال أمير المؤمنين صلوات الله عليه في بعض خطبه : إن أفضل الفعال صيانة العرض بالمال .

١٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن جميل بن دراج ، عن زرارة قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : ثلاثة إن علمهم المؤمن كانت زيادة في عمره وبقاء النعمة عليه ، قلت : وما هن ؟ قال : تطويله في ركوعه وسجوده في صلاته و تطويله لجلوسه على طعامه إذا [أ]طعم على ما ندمته وأصطناعه المعروف إلى أهله .

١٥ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام قلت : قوم عندهم فضول وباخوانهم حاجة شديدة وليس تسعهم



الزکاة أيسعهم أن يشبعوا ويجمعوا إخوانهم فإن الزمان شديد؛ فقال: المسلم أخو المسلم لا يظلمه ولا يخذله ولا يحرمه فيحق على المسلمين الاجتهاد فيه والتواصل والتعاون عليه والمواساة لأهل الحاجة، والعطف منكم يكونون علي ما أمر الله فيهم رحماء بينهم متراحمين.

## باب نواذر

- ۱- حضرت رسول خدا نے فرمایا بہترین صدقہ وہ ہے جو بحالت مالداری دیا جائے (رض)
- ۲- فرمایا رسول اللہ نے بہترین صدقہ وہ ہے جو بھڑپور دیا جائے (رض)
- ۳- فرمایا اللہ تعالیٰ اس قول کے بارے میں دو اطمینان البائس الفقیر، فرمایا مراد وہ مجبور ہے جو اپنے ابا پیچہ ہونے کی وجہ سے زکوٰۃ نکالنے کے قابل نہیں (رض)
- ۴- فرمایا اس قول باری تعالیٰ کے متعلق جس نے دیا اور اچھی بات کی تصدیق کی۔ اللہ تعالیٰ ایک نیکی کا بدلہ دس گنا دیتا بلکہ ایک لاکھ بلکہ اس سے بھی زیادہ۔ ہم اس کو آسانی سے راحت دیں گے، یعنی جب وہ امر خیر کا ارادہ کرتا ہے تو اللہ اس کے لئے آسانی پیدا کر دیتا ہے تو اور جو بخل کرتا ہے اور مالدار بنتا ہے، نہ فرمایا بخل کرتا ہے اس چیز میں جو اللہ نے اسے دی ہے اور اچھی بات کو چھٹا دیتا ہے جس کے سبب اللہ ایک کا بدلہ دس بلکہ ایک لاکھ بلکہ اس سے زیادہ دیتا ہے۔ اللہ اسے عسرت کی طرف لے جاتا ہے جب وہ بری بات کا ارادہ کرتا ہے تو اللہ اس شے کو اس پر آسان کر دیتا ہے۔ اور ہلاک ہونے میں اس کا مال اس کی مدد نہیں کرتا۔ فرمایا خدا کی قسم یہ ہلاکت نہ کنوئیں میں ہوگی نہ پہاڑ میں نہ باغ میں بلکہ ہلاک ہوگا آتش جہنم میں (مچھول)
- ۵- فرمایا حضرت نے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میں نے ہر شے پر موکل رکھا ہے سوائے صدقہ کے میرا غیر اس پر قبضہ نہیں پاتا۔ میں اپنے ہاتھ سے اسے دیتا ہوں یہاں تک کہ جب کوئی ایک چھوٹا سا صدقہ دیتا ہے یا ایک ریشم چھوڑے گا تو میں اسے پرورش کرتا ہوں جیسے کوئی آدمی دودھ سے چھوٹے بچہ کو پالتا ہے وہ روز قیامت اس پر ہبلا بلکہ اس سے زیادہ بڑا ہو کر آئے گا۔ (رض)
- ۶- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے ایک شخص حسن اور امام حسین کے پاس آیا جبکہ وہ مقام صفایں بیٹھے ہوئے تھے اور دونوں سے سوال کیا، فرمایا صدقہ حلال ہو تا ہے تین صورتوں میں، درونک قرض، سخت تر تاوان اور پس لینے والے

فقیر میں، کیا ان میں سے کوئی مصیبت تم پر ہے کہا ہاں۔ اس کو دونوں نے عطا کیا۔ پھر وہ گیا عبداللہ بن عمر اور عبدالرحمن بن ابوبکر کے پاس اور سوال کیا انھوں نے بغیر کچھ پوچھے دے دیا اس نے کہا تم نے امام حسن اور امام حسین کی طرح کیوں نہ پوچھا اور جو کچھ انھوں نے پوچھا تھا بتایا انھوں نے کہا انھوں نے غذا بے علم سے پرورش پائی ہے۔ رسول اللہ نے فرمایا امت سوال کرو میری امت سے جس میں در نہ بخل کریں گے۔ (مسل)

۸۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اس آیت کے متعلق: ”اے ایمان والو! راہِ خدا میں اپنی کمائی کا اچھا حصہ دو اور اس چیز سے دو جو زمین سے تمہارے لئے پیدا ہوئی ہے اور بُری چیز راہِ خدا میں نہ دو جسے تم خود لینا پسند نہیں کرتے اور رسول اللہ جب کسی درخت خرما سے زکوٰۃ لینے کا حکم دیتے تو کچھ لوگ اپنی زکوٰۃ میں دینے کے لئے کوئی خرے لے آتے جن کو جعور اور معارفہ کہا جاتا تھا ان میں گودا کم ہوتا تھا اور گھٹلی بڑی ہوتی تھی اور بعض اچھے خرے لاتے تھے حضرت نے فرمایا ان دو قسم کے خرموں کا تخمینہ نہ کرو اور ان میں سے کوئی شے زکوٰۃ میں نہ لے کر آؤ، اس سے بائیں یہ آیت نازل ہوئی ہے۔ خراب جس کو جسے تم خود لینا پسند نہیں کرتے زکوٰۃ میں دینے کا قصد نہ کرو اور لینے والوں کو چاہیے کہ وہ اس قسم کے خرے نہ لیں۔ (فقہ)

۹۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اس آیت کے متعلق: ”راہِ خدا میں اپنی کمائی کا بہترین حصہ دو،“ کہ زمانہ جاہلیت میں لوگ مذموم پیشوں سے کماتے تھے جب مسلمان ہو گئے تو انھوں نے اپنے اپنی اموال سے صدقہ نکالنا چاہا۔ پس خدا نے اس کے لینے سے انکار کیا اور حکم دیا کہ پاک مال میں سے زکوٰۃ دیں۔ (مسل)

۱۰۔ ایک شخص حضرت رسول خدا کے پاس آیا اور کہنے لگا میں ایک بوڑھا کثیر العیال، کمزور اعضا والا اور ضعیف المعاش ہوں آیا میری کچھ مدد ہو سکتی ہے حضرت نے اپنے اصحاب کو دیکھا اور انھوں نے اس شخص کو اور فرمایا اس نے ہمیں اور تمہیں اپنا قول سنا دیا۔ اس شخص نے کہا کل میں بھی آپ ہی جیسا تھا حضرت اسے لے کر گھر آئے اور ایک کیسہ تبرہ دیا اور اصحاب نے بھی تبرہ دیا۔ (تبرہ سونے اور چاندی کو کہتے ہیں ایشیہ نے کہا۔ بس کل میں ہے۔ فرمایا۔ ہاں اس نے کہا آپ یہ تبرے لیجئے۔ میں نہ جن ہوں نہ انسان بلکہ اللہ کا بیٹا مبرا ہوں تمہارے امتحان کے لئے آیا تھا۔ پس میں نے آپ کو شکر گزار پایا۔ اللہ آپ کو جزائے خیر دے۔ (مسل)

۱۱۔ ہم متنی میں امام جعفر صادق علیہ السلام کے ساتھ تھے اور ہم انگور کھا رہے تھے ایک سائل نے آکر سوال کیا آپ نے ایک خوشہ اسے دینے کا حکم دیا اس نے کہا مجھے اس کی ضرورت نہیں دو ہوں کی ہے حضرت نے فرمایا اللہ تیرے رزق میں وسعت دے۔ وہ گیا اور پھر لوٹ کر آیا حضرت نے خوشہ اسے دے دیا اور کہا اللہ تیرے رزق میں وسعت دے اور کچھ نہ دیا۔ اس کے بعد دوسرا سائل آیا حضرت نے تین دانے اسے دیئے اس نے لے لئے اور کہا حمد ہے اس خدا کی جو رب العالمین ہے اور جس نے مجھے رزق دیا۔ حضرت نے فرمایا ٹھہر جا اور غلام سے کہا تیرے پاس

کیلئے اس نے کہا میں نے بیس درہم جمع کئے ہیں حضرت نے فرمایا اس میں سے کچھ سائل کو دے دے۔ اس نے پھر خدا کی حمد کی، حضرت نے فرمایا کٹھرجا۔ اور اپنی قمیص اتار کر اسے دے دی اور کہا سے پہن لے، اس نے پہن لی اور کہا حمد ہے اس خدا کی جس نے مجھے لباس پہنایا اور ابو عبد اللہ نے میرا بدن ڈھانپا۔ اللہ تعالیٰ آپ کو جزائے خیر دے اور اس کے سوا اور کوئی دعا نہ کی اور چلا گیا اور یہ کہتا ہے ہم نے گمان کیا کہ اگر وہ دعا پر ختم نہ کرتا اور برابر حمد کئے جاتا تو حضرت برابر اسے دیئے چلے جاتے۔ (مرسل)

۱۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جب تم میں سے کسی کی روزی تنگ ہو تو اسے چاہئے کہ اپنے بھائی کو آگاہ کرے اور اپنے نفس پر تکلیف نہ اٹھائے۔ (مرسل)

۱۳۔ امیر المؤمنین علیہ السلام نے ایک خطیبہ فرمایا۔ کاموں میں بہترین کام عاں کے ذریعہ سے اپنی آبرو بچانا ہے (مروءۃ)

۱۴۔ قرمیا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اگر مومن تین یا توں کو جان لے تو اس کی عمر میں زیادتی اور نعمت باقی رہے میں نے کہا وہ کیا ہیں۔ فرمایا نماز میں رکوع و سجود کو طول دینا، دوسرے جب دسترخوان پر کسی کو کھلائے تو زیادہ دیر بیٹھنا اور میسرے اہل کے ساتھ احسان کرنا۔ (حسن)

۱۵۔ میں حضرت سے کہا کچھ لوگوں کے پاس ضرورت سے زیادہ روپیہ ہے اور ان کے بھائی سخت تکلیف میں بسر کرتے ہیں اور وہ زکوٰۃ نہیں دیتے کیا ان کے لئے یہ جائز ہے کہ وہ توسیر ہو کر کھائیں اور ان کے بھائی بھوکے مریں فرمایا معاملہ سخت ہے مسلمان کو چاہیے کہ مسلمان بھائی پر ظلم نہ کرے اور اس کو رسوا نہ کرے اور مسلمانوں کے لئے سزاوارتہ کہ کوشش کریں باہمی صلہ رحم میں، معاونت و معاونت میں ضرورت مندوں کے ساتھ اور جبرانی کریں جیسا کہ خدا فرماتا ہے وہ ایک دوسرے پر رحم کرتے ہیں۔ (موتقی)۔

﴿ باب ﴾

❖ (فضل اطعام الطعام) ❖

١ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى بن عبيد ، عن علي بن الحكم ، وغيره ، عن موسى بن بكر ، عن أبي الحسن عليه السلام قال : من موجبات مغفرة الله تبارك و تعالی إطعام الطعام .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن علي بن محمد القاسمي ، عن حماد بن عثمان ، عن عبد الله بن القاسم الجعفري ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : خيركم من أطعم الطعام وأنشئ السلام وصلى والناس نيام .

س: - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبدالله ، عن محمد بن علي ، عن الحسن بن علي ، عن سيف بن عميرة ، عن عمر بن شمير ، عن جابر ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : كان علي عليه السلام يقول : إنا أهل بيت أمرنا أن نطعم الطعام ونؤذي في الناس البائسة ونصلي إذا نام الناس .

س: - أحمد بن محمد ، عن محمد بن علي ، عن الحسن بن علي بن يوسف ، عن سيف بن عميرة ، عن فيض بن المختار ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : المنعيات إطعام الطعام وإفشاء السلام والصلاة بالليل والناس نيام .

س: - محمد بن يحيى ، عن عبدالله بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن علي بن أبي حمزة ، عن أبي بصير ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : إن الله تبارك وتعالى يحب إهراق الدماء وإطعام الطعام .

س: - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، عن ابن أبي عمير ، عن هشام بن الحكم ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : من أحب الأعمال إلى الله عز وجل إشباع جوعة المؤمن أو تنقيس كربته أو قضاء دينه .

س: - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى بن عبيد ، عن أحمد بن محمد ، وابن فضال عن ثعلبة بن ميمون ، عن زرارة ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : إن الله عز وجل يحب إطعام الطعام وإراقة الدماء .

س: - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن الحسين بن سعيد ، عن رجل ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : أتني رسول الله صلى الله عليه وآله بأسارى فقدم رجل منهم ليضرب عنقه ، فقال له جبرئيل : أخر هذا اليوم يا محمد ، فردّه وأخرج غيره حتى كان هو آخرهم فدعا به ليضرب عنقه فقال له جبرئيل : يا محمد ربك يقرئك السلام ويقول لك : إن أسيرك هذا يطعم الطعام ويقرئ الضيف ويصبر على النائمة ويحمل الحملات فقال له النبي صلى الله عليه وآله : إن جبرئيل أخبرني بك من الله عز وجل بكذا وكذا وقد اعتقتك فقال له : إن ربك يحب هذا ، فقال : نعم فقال : أشهد أن لا إله إلا الله وأنت رسول الله ، والذي بمنك بالحق نبياً لا رددت عن مالي أحداً أبداً .

س: - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى ، عن ابن فضال ، عن عبدالله بن ميمون

عن جعفر ، عن أبيه عليه السلام أن النبي ﷺ قال : الرزق أسرع إلى من يطعم الطعام المسكين في السنام .

۱۰ - علی بن محمد بن عبد اللہ ، عن أحمد بن أبي عبد اللہ ، عن أبيه ، عن عبد اللہ بن المغيرة ، عن موسى بن بكر ، عن أبي الحسن عليه السلام قال : كان رسول الله ﷺ يقول : من موجبات مغفرة الرب تبارك وتعالى إطعام الطعام .

۱۱ - أحمد بن محمد ، عن أبيه ، عن معمر بن خلاد قال : كان أبو الحسن الرضا عليه السلام إذا أكل أتى بصحفة فتوضع بقرب مائدته فيعمد إلى أطيب الطعام مما يؤتى به فيأخذ من كل شيء شيئاً فيضع في تلك الصحفة ثم يأمر بها للمسكين ثم يتلو هذه الآية « فلا اقتحم العقبة » ثم يقول : علم الله عز وجل أنه ليس كل إنسان يقدر على عتق رقبة فجعل لهم السبيل إلى الجنة .

باب

## فضیلت کھانا کھلانے کی

- ۱- فرمایا امام رضا علیہ السلام نے موجبات مغفرت الہی میں ایک کھانا کھلانا بھی ہے۔ (م)
- ۲- رسول اللہ نے فرمایا تم میں نیکو ہے جو کھانا کھلانے لوگوں کو سلام کرے اور جب خواب میں ہوں تو نماز پڑھے۔ (حسن)
- ۳- حضرت علی فرمایا کرتے تھے ہم اہلبیت ہیں ہمیں حکم دیا گیا ہے کہ کھانا کھلائیں اور لوگوں کی مصیبت دور کریں۔
- ۴- فرمایا باعث نجات تین چیزیں کھانا کھلانا ، علانیہ سلام کرنا اور رات کو نماز پڑھنا جب لوگ سوتے ہوں (م)
- ۵- فرمایا اللہ تعالیٰ دوست رکھتا ہے جو نورزدی کر کے لوگوں کو کھانا کھلانا۔ (م)
- ۶- فرمایا حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے خدا کے نزدیک سب سے بہتر عمل بھوکے مومن کا سیر کرنا اس کی تکلیف کو دور کرنا اور اس کا قرینہ اور کرنا ہے (م)
- ۷- فرمایا حضرت نے اللہ تعالیٰ دوست رکھتا ہے کھانا کھلانے اور ذبیحہ کرنے کو۔ (مجبور)
- ۸- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ کے پاس کچھ قیدی لائے گئے ان میں سے ایک کو گردن مارنے کے لئے آگے بڑھایا گیا جبرئیل نازل ہوئے اور کہا کہ اسے محمد ایک دن کی تاخیر کرو اور دوسرے کو بلاؤ یہاں تک کہ یہ ان کا آخر ہو پس آخر میں اسے گردن مارنے کے لئے بلایا گیا۔ جبرئیل نے کہا اللہ تعالیٰ بعد سلام فرماتا ہے کہ آپ کا یہ قیدی لوگوں کو کھانا

کھلاتا ہے۔ جہاں نوازی کرتا ہے اور مصیبت پر صبر کرتا ہے اور لوگوں کے بار اٹھاتا ہے حضرت نے اس قیدی سے کہا اللہ کی طرف سے تیرے ہائے پیش جبریل نے خبر دی ہے ایسی ایسی۔ لہذا میں نے تجھ کو آزاد کیا۔ اس نے کہا کیا آپ کا رب اس عمل کو محبوب رکھتا ہے فرمایا ہاں۔ اس نے کلمہ پڑھا اور کہا قسم اس ذات کی جس نے آپ کو نبی برحق بنایا۔ میں نے کبھی کسی سائل کو کچھ دیئے بغیر نہیں لوٹایا۔ (مؤثق)

۹۔ فرمایا رسول اللہ نے رزق جلدی سے آتے ہے اس کی طرف اس سے زیادہ جلد جیسے چاقو جلد کو ہاں میں در آتا ہے۔

۱۰۔ فرمایا رسول اللہ نے خدا کی مغفرت کے اسباب میں لوگوں کو کھانا کھلانا بھی ہے۔ (مؤثق)

۱۱۔ امام رضا علیہ السلام کے لئے جب دسترخوان پکھنا تو کھانے آپ کے قریب رکھے جاتے آپ ان چیزوں کو کھاتے جو زیادہ پاک ہوتیں اور جینے کھانے ہوتے سب آپ کے دسترخوان پر رکھے جاتے۔ پھر مساکین کو تقسیم کرنے کا حکم دیتے اور یہ آیت تلاوت فرماتے۔ اللہ جانتا ہے کہ ہر انسان غلام آزاد کرنے کی قدرت نہیں رکھتا تو یہ سورت اس نے حصول جنت کی رکھ دی۔ (منا)

## باب ۸

### ﴿فضل القصد﴾

۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، وسهل بن زیاد، عن ابن محبوب، عن جیل بن صالح، عن بريد بن معاوية، عن أبي جعفر عليه السلام قال: قال علي بن الحسين صلوات الله عليهما: لينفق الرجل بالقصد وبلغه الكفاف و يقدم منه فضلا لآخرته فان ذلك أبقى للنعمة وأقرب إلى المزيد من الله عز وجل وأنفع في العافية.

۲۔ علي بن إبراهيم، عن صالح بن السندي، عن جعفر بن بشير، عن داود الرقي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إن القصد أمر يحبّه الله عز وجل وإن السرف أمر يبغضه الله حتى طرحك النواة فإنها تصلح للشيء و تحسن صلبك بفضل شرباك.

۳۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن بعض أصحابه، عن أبي عبد الله عليه السلام في قول الله عز وجل: «وبسألونك ماذا ينفقون قل العفو» قال: العفو الوسط.

۴۔ علي بن محمد رفعه قال: قال أمير المؤمنين صلوات الله عليه القصد مشقة و



## السرف متواة .

٥ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن منصور بن يونس ، عن أبي حمزة ، عن علي بن الحسين عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : ثلاث منجيات فذكر الثالث القصد في الفنى والفقر .

٦ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن الحسن بن محبوب ، عن عمر بن أبان ، عن مدرك بن أبي الهزهاز ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سمعته يقول : ضمنت لمن اقتصد أن لا يفتقر .

٧ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، وسهل بن زياد ، عن ابن محبوب ، عن يونس بن يعقوب عن حماد [ بن واقد ] اللحام ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لو أن رجلاً أنفق ما في يديه في سبيل من سبيل الله ما كان أحسن ولا وفق أليس يقول الله تعالى : « ولا تلقوا بأيديكم إلى التهلكة وأحسنوا إن الله يحب المحسنين » يعني المقتصدين .

٨ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن مروك بن عبيد ، عن أبيه عبيد ، قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : يا عبيد إن السرف يورث الفقر وإن القصد يورث الفنى .

٩ - علي بن محمد ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن محمد بن علي ، عن محمد بن الفضيل ، عن موسى بن بكر قال : قال أبو الحسن عليه السلام : ما عال أمرٌ في اقتصاد .

١٠ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ؛ وعدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد جميعاً ، عن عثمان بن عيسى ، عن إسحاق بن عبد العزيز ، عن بعض أصحابه ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه قال له : إنا نكون في طريق مكة فتريد الإحرام فنطلي ولا نكون معانخالة تتدلك بها من النودة فتتدلك بالدقيق وقد دخلني من ذلك ما الله أعلم به ، فقال : أمخافة الإصراف ؟ قلت : نعم ، فقال : ليس فيما أصلح البدن إصراف ، إني ربما أمرت بالتقي فيلت بالزيت فأنتدلك به ، إنا الإصراف فيما أفسد المال وأضر بالبدن قلت : فما الاقتار ؟ قال : أكل الخبز والملح وأنت تقدر على غيره ، قلت : فما القصد ؟ قال : الخبز واللحم واللبن والخل والسمن مرة هذا ومرة هذا .

١١ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن مروك بن عبيد ، عن رفاعة ، عن

أبي عبد الله عليه السلام قال: إذا جاد الله تبارك وتعالى عليكم فجدوا وإذا أمسك عنكم فأمسكوا ولا تجادوا الله فهو الأجدود .

۱۲۔ أحمد بن عبد الله ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن محمد بن علي الصرفي ، عن ابن سنان ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال رسول الله ﷺ: من اقتصد في معيشته رزقه الله ومن بذر حرمه الله .

۱۳۔ عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن علي بن حسان ، عن موسى ابن بكر قال: سمعت أبا الحسن موسى عليه السلام يقول: الرّفق نصف العيش وما عال امرء في اقتصاده .

## باب میانہ روی کی فضیلت

۱۔ فرمایا علی بن الحسین علیہ السلام نے آدمی کو چاہئے کہ جس طرح میں میانہ روی اختیار کرے اور اپنی آمدنی کے لحاظ سے خرچ کرے بکفایت اور فضیلت آخرت کا خیال رکھے کہ اس میں نعمت کی بقا ہے اور اللہ سے مزید قربت کا باعث اور عاقبت کے لئے زیادہ نافع۔ (۲)

۲۔ فرمایا میانہ روی اللہ کو محبوب ہے اور فضول خرچی سے اللہ کو بغض ہے یہاں تک کہ ایک گٹھلی کا پھینک دینا کسی وقت وہ بھی کام آجائے گی یا پانی کا جو پینے سے بچ رہا ہو پھینک دیا۔ (مجمول)

۳۔ فرمایا اس آیت کے متعلق: ”لوگ پوچھتے ہیں ہم کیسے خرچ کریں کہہ دو عفو سے اور سزا یا عقوبت نام ہے میانہ روی کا دامن،

۴۔ فرمایا امیر المومنین علیہ السلام نے میانہ روی تو نگری ہے اور فضول خرچی تنگدستی ہے (مرفوع)

۵۔ فرمایا علی بن الحسین نے رسول اللہ نے فرمایا تین چیزیں نجات دلانے والی ہیں ان میں سے ایک میانہ روی ہے تو نگری

اور قیصری میں۔ (مجمول)

۶۔ فرمایا حضرت نے جو کفایت شعاری کرے گا میں ضامن ہوں کہ وہ تنگدست نہ ہوگا۔ (مجمول)

۷۔ فرمایا حضرت نے اگر کوئی راہ خدا میں اپنا مال غلط طریقہ سے صرف کرے تو توفیق سے محروم رہے گا کیا خدا نے یہ نہیں

فرمایا اپنے ہاتھوں اپنے کو ہلاکت میں نہ ڈالو، احسان کرو اللہ احسان کرنے والوں یعنی کفایت شعاروں کو دوست

رکھتا ہے۔ (مجمول)

- ۸۔ فرمایا حضرت نے فقیر ترچی سبب فقر ہے اور کفایت شعاری سبب مالداری۔ (مہول)
- ۹۔ اتان کفایت شعاری میں غریب نہیں ہوتا۔ (۲)
- ۱۰۔ میں نے حضرت ابو عبد اللہ سے کہا کہ اگر ہم مکہ کے راستہ میں ہوں اور احرام باندھنا چاہیں اور روزہ لگائیں اور ہمارے پاس اسے رگڑنے کے لئے بھوسہ نہ ہو اور ہم یہ کام آٹے سے لیں تو یہ خیال دل میں آئے کہ یہ غلام کام تو نہیں کیا فرمایا اسراف کے خوف سے میں نے کہا جی ہاں فرمایا اصلاح بدن میں اسراف نہیں، بسا اوقات میں صفائی کے لئے روغن تیزون کی مالش کرتا ہوں اس چیز میں ہوتا ہے جو مالی کو برباد کرے اور بدن کو نقصان پہنچائے۔ میں نے کہا اور بھل فرمایا مثلاً نمک اور روٹی کھانا یا جو دیکھ تم ان چیزوں کے علاوہ اور چیزیں کھانے پر بھی قدرت رکھتے ہو۔ میں نے کہا اور میاں نہ روی کیا ہے۔ فرمایا روٹی، گوشت، دودھ، سرکہ، گھی، کبھی ایک مرتبہ یہ کھایا کبھی وہ۔ (درسل)
- ۱۱۔ فرمایا جب اللہ تم کو دے تو تم بھی دو، جب اللہ تم سے روکے تو تم بھی روک جاؤ اللہ پر جو دیں سبقت نہ کرو وہ سب سے زیادہ سست ہے۔ (۴)
- ۱۲۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے جو کفایت شعاری ہے اللہ اس کو دیتا ہے اور جو اسراف کرتا ہے اس پر رزق عساکم کر دیتا ہے۔ (۲)
- ۱۳۔ فرمایا امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے کفایت شعاری آدھا عیش ہے جس نے میاں نہ روی اختیار کی وہ غریب نہ ہو گا۔

### ﴿باب﴾

﴿مکراہیۃ السرف والتقتیر﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن أبي عبد اللہ، عن أبيہ، عن القاسم بن محمد الجوهري، عن جميل بن صالح، عن عبد الملك بن عمرو الأحول قال: قال أبو عبد اللہ ﷺ هذه الآية «والذين إذا أنفقوا لم يسرفوا ولم يقتروا وكان بين ذلك قواماً» قال: فأخذ قبضة من حصي وقبضها بيده فقال: هذا الاقتار الذي ذكره الله في كتابه ثم قبض قبضة أخرى فأرخى كفها كلها ثم قال: هذا الإسراف ثم أخذ قبضة أخرى فأرخى بعضها وأمسك بعضها وقال: هذا القوام.
- ۲۔ وعنه، عن أبيہ، عن محمد بن عمرو، عن عبد اللہ بن أبان قال: سألت أبا الحسن الأول ﷺ عن النفقة على العيال فقال: ما بين المكروهين الإسراف والاقتار.

٣ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن محبوب ، عن علي بن رئاب ، عن ابن أبي يعفور ؛ ويوسف بن عمار [ة] قالوا : قال أبو عبد الله عليه السلام : إن مع الإسراف قلة البركة .

٤ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ؛ وأحمد بن محمد ، عن أحمد بن محمد ابن أبي نصر ، عن سماعة بن مهران ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : رب فقير هو أسرف من الغني إن الغني ينفق مما أوتي والفقر ينفق من غير ما أوتي .

٥ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن هشام بن المثنى قال : سألت رجلاً أبا عبد الله عليه السلام عن قول الله عز وجل : « وآتوا حقه يوم حصاده ولا تسرفوا إنه لا يحب المسرفين » فقال : كان فلان بن فلان الأنصاري سماء وكان له حرث وكان إذا أخذ يتصدق به ويبقى هو وعياله بغير شيء فجعل الله عز وجل ذلك مسرفاً .

بعد علي بن محمد ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن أبيه ، عن النضر بن سويد ، عن موسى بن بكر ، عن عجلان قال : كنت عند أبي عبد الله عليه السلام فجاء سائل فقام إلى مكث فيه تمر فملاً يده فناوله ، ثم جاء آخر فسأله فقام فأخذ بيده فناوله ، ثم جاء آخر فسأله فقام فأخذ بيده فناوله ، ثم جاء آخر فقال : الله رازقنا وإياك ثم قال : إن رسول الله عليه السلام كان لا يسأله أحد من الدنيا شيئاً إلا أعطاه فأرسلت إليه امرأة ابناً لها فقالت : انطلق إليه فاسأله فإن قال لك : ليس عندنا شيء فقل : أعطني قميصك ، قال : فأخذ قميصه فرمى به إليه ؛ وفي نسخة أخرى فأعطاه فأدب به الله تبارك وتعالى على التقصد فقال : « ولا تجعل يدك مغلولة إلى عنقك ولا تبسطها كل البسط فتقعد ملوماً محسوراً » .

٦ - أحمد بن محمد ، عن محمد بن علي ، عن محمد بن سنان ، عن أبي الحسن عليه السلام في قول الله عز وجل : « وكان بين ذلك قواماً » قال : القوام هو المعروف وعلى الموسع قدره وعلى المقتر قدره متاعاً بالمعروف حقاً على المحسنين ، على قدر عياله ومؤدبتهم التي هي صلاح له ولهم ولا يكلف الله نفساً إلا ما آتتها .

٨ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن محمد بن إسماعيل بن بزيع ، عن صالح ابن عتبة ، عن سليمان بن صالح قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : أدنى ما يجيىء من حد

الاسراف، فقال: إبدالك ثوب صونك وإهراقك فضل إياك وأكلك التمر ورميك النوى ههنا وههنا.

۹۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن علی بن الحکم، عن عمار بن عاصم قال: قال أبو عبد الله علیه السلام: أربعة لا يستجاب لهم، أحدهم كان له مال فأفسده فيقول: يا رب أرزقني فيقول الله عز وجل: ألم آمرك بالاعتصام.

## باب

## کراہت اسراف و بخل

- ۱۔ حضرت نے یہ آیت پڑھی: "جو لوگ خرچ کرتے ہیں اور اسراف و بخل نہیں کرتے اور درمیانی راستہ اختیار کرتے ہیں تو وہی صحیح طریقہ ہے پھر حضرت نے ایک مٹھی میں سنگریزہ لے کر مٹھی بند کر لی، فرمایا یہ بخل ہے پھر ایک مٹھی میں لے کر بالکل کھول دی، فرمایا یہ اسراف ہے پھر ایک مٹھی میں لے کر کچھ مٹھی کھولی کچھ بند کر لی، فرمایا یہ میاں نہ روی ہے۔
- ۲۔ میں نے امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے پوچھا عیال کے نفقہ کے متعلق، فرمایا وہ دو مکروہ کے درمیان ہے، فضول خسرتی اور بخل۔ (مجموع)
- ۳۔ فرمایا اسراف میں برکت کم ہوتی ہے۔ (۲۱)
- ۴۔ فرمایا بہت سے فقیر ایسے ہیں جو مالدار سے زیادہ فضول خرچ ہوتے ہیں مالدار خرچ کرتا ہے اس میں سے جو اُسے دیا گیا ہے اور فقیر خرچ کرتا ہے اس میں سے جو اسے نہیں دیا گیا۔ (مشق)
- ۵۔ کسی نے اس آیت کے متعلق سوال کیا۔ کائنات کے دن اس کا حق ادا کرو اور فضول خرچی نہ کرو، اللہ مفسدون کو دوست نہیں رکھتا۔ فرمایا فلاں بن فلاں انصاری کی کھیتی جب تیار ہوئی تو اس نے سب راہ خدا میں سے دی۔ اور وہ خود اور اس کے عیال خالی ہاتھ رہ گئے لہذا خدا نے اس کو فضول خرچی قرار دیا۔ (مجموع)
- ۶۔ میں حضرت ابو عبد اللہ کی خدمت میں تھا کہ ایک سائل آیا۔ آپ اس پیمانہ کے پاس آئے جس میں خرچے تھے آپ نے ایک مٹھی بھر کر اسے دیئے۔ پھر ایک اور سائل آیا اس نے کہا اللہ نے تم کو اور تجھے کو رزق دیا ہے پھر فرمایا حضرت رسول خدا سے جو کوئی دنیا کی کوئی شے مانگتا تھا آپ اسے دیتے تھے ایک عورت نے اپنے بیٹے سے کہا۔ تو حضرت کے پاس جا اور سوال کر اگر حضرت کہیں کہ اس وقت میرے پاس کچھ نہیں تو کہنا اپنی قمیص ہی لے دیکھے چنانچہ حضور نے اپنی قمیص اتار کر اسے دے دی۔

ایک اور نسخہ میں ہے خدا نے ان کو آگاہ کیا یہ کہ نہ تو اپنا ہاتھ بندھا ہی رکھو اور نہ ایب کھو لو کہ تنگ دست ہو کر بیٹھ رہو۔ (م)

۷۔ فرمایا حضرت نے اس قول خدا کے متعلق کہ قوام سے مراد وہ احسان ہے جو مالہ اور اپنی حیثیت کے مطابق کرے اور غریب اپنی حیثیت کے مطابق اپنے اور اپنے بال بچوں کے اس خرچ کا لیا کرتے ہوئے جو ان کے حسب حال ہو اللہ کسی نفس کو تکلیف نہیں مگر جتنا اس کو دیا ہے اتنی ہی۔ (م)

۸۔ میں نے پوچھا ادنیٰ فصول خرچ کیلئے فرمایا اپنے جسم کی حفاظت کرنے والا لباس کسی کو دے دینا، کسی نعمت کو جلا دینا جو بچ رہی ہو۔ خرما کھا کر گٹھلی اور ہر گھر بھینک دینا۔ (مجبور)

۹۔ فرمایا چار چیزیں قابل قبول نہیں ان میں سے ایک یہ ہے کہ ایک آدمی اپنا مال کٹ کر خدا سے کہے مجھے رزق دے خدا اس سے کہتا ہے کیا میں نے تجھے میاں نہ روئی کا حکم نہیں دیا تھا۔ (مجبور)

### باب ۱۰

#### سقی الماء

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن محمد بن یحییٰ، عن طلحة بن زید، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال أمير المؤمنين صلوات الله عليه: أول ما يبده به في الآخرة صدقة الماء - يعني في الآخر - .

۲۔ محمد، عن عبد الله بن محمد، عن علي بن الحكم، عن أبان بن عثمان، عن مسمع، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: أفضل الصدقة إيراد كبد حرّی .

۳۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن معاوية بن عمار، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: من سقى الماء في موضع يوجد فيه الماء كان كمن اعتق رقبة ومن سقى الماء في موضع لا يوجد فيه الماء كان كمن أحيى نفساً ومن أحيى نفساً فكأنما أحيى الناس جميعاً .

۴۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن علي بن حديد، عن مرزوم، عن مصادف قال: كنت مع أبي عبد الله عليه السلام بين مكة والمدينة فمررنا على رجل في أصل شجرة وقد ألقى بنفسه فقال: مل بنا إلى هذا الرجل فإنه يخاف أن يكون قد أصابه عطش فملنا فإذا رجل من الفراسين طويل الشعر فسأله أعطشان أنت؟ فقال: نعم. فقال



لی: أنزل یا مصادف فاستقه فنزلت وسقیته، ثم رکت و سرنا فقلت: هذا نصرانی فتصدق علی نصرانی؟ فقال: نعم إذا كانوا فی مثل هذا الحال.

۵۔ علی بن محمد بن عبداللہ، عن أحمد بن أبی عبداللہ، عن یحییٰ بن ابراهیم بن أبی البلاد، عن أبیه، عن جدّه، عن أبی جعفر علیہ السلام قال: جاء أعرابی إلى النبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فقال: علّمني عملاً أدخل به الجنة فقال: أطعم الطّعام وأفس السلام، قال: فقال: لا أطیق ذلك، قال: فهل لك إبل؟ قال: نعم قال: فانظر بعيراً واسق علیه أهل بیت لا یشرّبون الماء إلا غباً فلعلّه لا ینفق بعیرک ولا ینخرق سقاؤک حتی تعجب لك الجنة.

۶۔ أحمد بن محمد، عن ابن فضال، عن ابن بکیر، عن ضریس بن عبدالملک، عن أبی جعفر علیہ السلام قال: إن الله تبارک وتعالیٰ یحب إیراد الکبد الحرّی ومن سقی کبداً حرّی من بهیمة أو غیرها أظله الله یوم لا ظل إلا ظله.

## بابت

## پانی پلانا

- ۱۔ امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا سب سے پہلے آخرت میں جسے اجر دیا جائے گا وہ پانی پلانے والا ہوگا۔ (مشق)
- ۲۔ فرمایا سب سے بہتر صدقہ کسی پیاسے کے بچے کو کھنڈا کرنا ہے (مشق)
- ۳۔ فرمایا جس نے ایسی جگہ پانی پلایا جہاں پانی نہ ہو تو پیاسے جیسے ایک غلام آزاد کیا اور اگر ایسی جگہ پانی پلے جہاں پانی نہ ہو تو پیاسے جیسے ایک آدمی کی جان بچائی اور جس نے ایک کی جان بچائی اس نے گویا کل آدمی کی جان بچائی۔
- ۴۔ میں ابو عبد اللہ علیہ السلام کے ساتھ مکہ اور مدینہ کے درمیان تھا پس ہم گزرے ایک ایسے شخص کی طرف سے جو ایک درخت کے نیچے جاں بلب تھا۔ حضرت نے فرمایا کہ اس کے پاس چلو مجھے ڈر ہے کہ یہ پیاسا ہے ہم اس کے پاس پہنچے تو دیکھا وہ ایک فرش بچھانے والا ہے جس کے لیے لمبے بال ہیں۔ اس سے پوچھا کیا تو پیاسا ہے اس نے کہا ہاں حضرت نے فرمایا۔ لے مصادف آتو میں سواری سے اُترا اور اسے پانی پلایا۔ پھر سوار ہو کر ہم چلے۔ میں نے کہا یہ نصرانی ہے آپ نصرانی کو صدقہ دیتے ہیں فرمایا ہاں جب ایسی حالت ہو۔ (م)
- ۵۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے کہ ایک اعرابی حضرت رسول خدا کے پاس آیا اور کہنے لگا کوئی عمل ایسا بتائیے

جس سے جنت مل جائے۔ فرمایا لوگوں کو کھانا ہے اور کشادہ دل سے سلام کر اس نے کہا میں کھانا کھلانے کی طاقت نہیں رکھتا۔ فرمایا تیرے پاس اونٹ ہے کہا بچے اس پر پانی لے جا کر ایسے لوگوں کو پلا جنہوں نے کل سے پانی نہ پیا ہو پس تیرا اونٹ کھانے نہ پائے گا اور تو پلا کر نہ لوٹے گا کہ جنت تجھ پر واجب ہو جائے گی۔ (بخاری)

۶۔ فرمایا حضرت نے اللہ دوست رکھنا ہے کہ دل چلے کو پانی پلایا جائے اور جو ایسے پائے کو پانی پلائے گا چاہے آدمی ہو یا چوپایہ تو اللہ اس دن اس پر سایہ کرے گا جس دن کہیں سایہ نہ ہوگا۔ (موتقی)

### ﴿باب ۸۹﴾

﴿الصدقة لبني هاشم ومواليهم وصلتهم﴾

۱۔ أحمد بن إدريس، عن محمد بن عبد الجبار، ومحمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان جميعاً، عن صفوان بن يحيى، عن عيص بن القاسم، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن أناساً من بني هاشم أتوا رسول الله ﷺ فسألوه أن يستعملهم على صدقات المواشي وقالوا : يكون لنا هذا السهم الذي جعله الله للعاملين عليها فنحن أولى به فقال رسول الله ﷺ : يا بني عبد المطلب إن الصدقة لا تحل لي ولا لكم ولكني قد وعدت الشفاعة ثم قال أبو عبد الله عليه السلام : والله لقد وعدتها ﷺ - فما ظنكم يا بني عبد المطلب إذا أخذت بحلقة باب الجنة أتروني مؤثراً عليكم غيركم .

۲۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد، عن حريز، عن محمد بن مسلم؛ وأبي بصير؛ وذرارة، عن أبي جعفر وأبي عبد الله عليه السلام قالا : قال رسول الله ﷺ : إن الصدقة أو سائح أيدي الناس وإن الله قد حرم علي منها ومن غيرها ما قد حرمه وإن الصدقة لا تحل لبني عبد المطلب، ثم قال : أما والله لو قد قمت على باب الجنة ثم أخذت بعلقته لقد علمتم أنني لا أؤثر عليكم فأرضوا لأنفسكم بما رضي الله ورسوله لكم، قالوا : قد رضينا .

۳۔ محمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان، عن صفوان بن يحيى، عن عبد الرحمن ابن الحجاج، عن جعفر بن إبراهيم الهاشمي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قلت له : أتحل الصدقة لبني هاشم؛ فقال : إنما تلك الصدقة الواجبة على الناس لا تحل لنا فأما غير ذلك فليس به بأس ولو كان كذلك ما استطاعوا أن يخرجوا إلى مكة، هذه المياه

عامتها صدقة .

٤ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن الحسين بن سعيد ، عن علي بن النعمان ، عن سعيد بن عبد الله الأعرج قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : أتحل الصدقة لموالي بني هاشم ؟ قال : نعم .

٥ - حميد بن زياد ، عن [ابن] سماعة ، عن غير واحد ، عن أبان بن عثمان ، عن إسماعيل بن الفضل الهاشمي قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الصدقة التي حرمت على بني هاشم ما هي ؟ قال : هي الزكاة ، قلت : فتحل صدقة بعضهم على بعض ؟ قال : نعم .

٦ - الحسين بن محمد ، عن معلى بن محمد ، ومحمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد جميعاً ، عن الحسن بن علي الوشاء ، عن أحمد بن عائد ، عن أبي خديجة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : أعطوا الزكاة من أرادها من بني هاشم فإنها تحل لهم وإنما تحرم على النبي صلى الله عليه وآله والإمام الذي بعده والا ثمّة صلوات الله عليهم أجمعين .

٧ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن بعض أصحابنا ، عن محمد بن عبد الله ، عن محمد بن يزيد ، عن أبي الحسن الأول عليه السلام قال : من لم يستطع أن يصلنا فليصل فقراء شيعتنا ومن لم يستطع أن يزور قبرنا فليزر قبور صلحاء إخواننا .

٨ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن النوفلي ، عن عيسى بن عبد الله ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : من صنع إلى أحد من أهل بيتي يداً كافيته يوم القيامة .

٩ - وعنه ، عن أبيه ، عن بعض أصحابنا ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : إنني شافع يوم القيامة لأربعة أصناف ولوجوا بذنوب أهل الدنيا : رجل نصر ذرّيتي ورجل بذل ماله لذرّيتي عند المضيق ورجل أحب ذرّيتي باللسان وبالقلب ورجل يسعى في حوائج ذرّيتي إذا طردوا أو شردوا .

١٠ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن محمد بن إسماعيل ، عن ثعلبة بن ميمون قال : كان أبو عبد الله عليه السلام يسأل شهاباً من زكاته لمواليه وإنما حرمت الزكاة عليهم دون مواليتهم .

## باب ۱۹

### صدقہ بنی ہاشم اور ان کے موالی پر اور ان سے صلہ رحم

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ بنی ہاشم کے کچھ لوگ حضرت رسول خدا کے پاس آئے اور کہتے تھے کہ آپ ہمیں موسیٰ بنی کے صدقات وصول کرنے کے لئے عامل بنا دیجئے اور اللہ نے عاملوں کے لئے جو حصہ معین کیا ہے وہ ہم کو بھی دیا کیجئے کیونکہ ہم اس کے زیادہ مستحق ہیں حضرت نے فرمایا اے بنی عبدالمطلب صدقہ نہ میرے لئے حلال ہے نہ تمہارے لئے، اللہ نے مجھ سے شفاعت کا وعدہ کیا ہے حضرت ابو عبد اللہ نے فرمایا اللہ نے رسول سے وعدہ کیا ہے تو لے بنی عبدالمطلب کیا تمہارا یہ گمان ہے کہ جب میں باب جنت پر ہوں گا تو تمہارے غیر کو تم پر ترجیح دوں گا۔ (۴)
- ۲۔ فرمایا امام محمد باقر اور امام جعفر صادق علیہم السلام نے کہ رسول اللہ نے فرمایا صدقہ لوگوں کے ہاتھوں کا میل ہے اللہ نے میرے اوپر حرام کیا ہے اور غیر پر نہیں، صدقہ بنی عبدالمطلب کے لئے حلال نہیں۔ پھر فرمایا واللہ جب میں کھڑا ہوں گا باب جنت پر۔ اور زنجیر در کپڑے ہوں گا تو تم کو معلوم ہونا چاہیے کہ میں تم پر دوسروں کو ترجیح دوں گا پس جس پر اللہ رسول راضی ہیں تم بھی راضی ہو جاؤ انھوں نے کہا۔ ہم راضی ہیں (حسن)
- ۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جبکہ حضرت سے میں نے پوچھا۔ کیا صدقہ بنی ہاشم پر حلال ہے فرمایا یہ صدقہ واجبہ جو لوگوں پر ہے ہمارے لئے حلال نہیں جو اس کے ماسوا ہے اس کے لینے میں مضائقہ نہیں (مجبور)
- ۴۔ میں نے پوچھا کیا بنی ہاشم کے غلاموں پر صدقہ حلال ہے فرمایا ہاں۔ (۵)
- ۵۔ میں نے پوچھا کون سا صدقہ بنی ہاشم پر حرام ہے فرمایا زکوٰۃ، میں نے کہا ان میں سے ایک دوسرے کا صدقہ تو لے سکتے ہیں۔ فرمایا ہاں۔ (موقوف)
- ۶۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے بنی ہاشم سے اگر کوئی زکوٰۃ لینا چاہے تو اسے دے دو کیونکہ وہ ان پر حلال ہے زکوٰۃ حرام ہے بنی پر اور ان کے بعد کے امام پر اور تمام آئمہ پر۔ (مختلف قیہ)
- ۷۔ فرمایا امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے جو ہم تک نہ پہنچ سکے وہ صلہ رحم کرے ہمارے شیعہ فقہروں سے اور ہماری قبروں کی زیارت نہ کر سکے وہ زیارت کرے ہمارے نیک دل بھائیوں کی (مرسل)
- ۸۔ فرمایا رسول اللہ نے جو کوئی میرے اہلبیت میں سے کسی سے بھی اچھا سلوک کرے گا میں اس کا بدلہ دوں گا۔ (حسن)
- ۹۔ فرمایا رسول خدا نے میں روز قیامت چار گروہوں کی شفاعت کروں گا اگرچہ دنیا بھر کے گناہ اس کے ذمہ ہوں اول جس نے میری ذریت کی مدد کی دوسرے جس نے میری ذریت کی مال سے مدد کی ستمی میں تیسرے جس نے میری ذریت

کی مدد کی زبان و دل سے۔ چوتھے جو میری اولاد کی مدد کرے ضروریات میں جبکہ لوگ ان سے تعلقات منقطع کر لیں (۴)  
۱۰۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے شہاب سے اس کے مال کی زکوٰۃ مانگی اپنے غلاموں کے لئے۔ زکوٰۃ حرام ہے اُن  
پر نہ کہ ان کے غلاموں پر۔ (۴)

### ﴿باب﴾

☆ ([۱] نوادر) ☆

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن ابن فضال، عن ابن بکیر، عن رجل، عن  
أبي جعفر عليه السلام في قوله عز وجل: «إِنْ تَبَدُّوا الصَّدَقَاتِ فَتَعَمَّاهُمْ» قال: يعني الزكاة  
المفروضة قال: قلت: «وإن تخفوها وتؤتوها الفقراء»، قال: يعني السافلة إنهم كانوا  
يستحبون إظهار الفرائض وكنمان السوافل.

۲۔ علی بن محمد، عن حدیثہ، عن معلى بن عبيد، عن علي بن أبي حمزة، عن  
أبيه، عن أبي جعفر عليه السلام قال: سألت عن الزكاة تجب علي في موضع لا يمكنني أن  
أؤديها، قال: اعزلها فإن اتجرت بها فأنت ضامن لها ولها الربح وإن تويت في حال  
ما عزلتها من غير أن تشغلها في تجارة فليس عليك وإن لم تعزلها واتجرت بها في جملة  
مالك فلها بقسطها من الربح ولا لوضيعة عليها.

۳۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن أبي عبد الله، عن محمد بن شعيب، عن  
الحسين بن الحسن، عن عاصم، عن يونس، عن ذكره، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه  
كان يتصدق بالسكر، فقيل له: أتصدق بالسكر؟ فقال: نعم إنه ليس شيء أحب  
إلي منه فأننا أحب أن أتصدق بأحب الأشياء إلي.

۴۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن سنان، عن معاذ بن كثير قال:  
سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول: موسع على شيعتنا أن ينفقوا مما في أيديهم بالمعروف  
فإذا قام قائمنا حرم على كل ذي كتر حتره حتى يأتيه به فيستعين به على عدوه و  
هو قول الله عز وجل: «وَالَّذِينَ يَكْتُمُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا ينفقونها في سبيل الله  
فبشرهم بعذاب أليم».

## باب نواذر

- ۱۔ فرمایا ابو جعفر علیہ السلام نے کہ آیہ "ہٰن تَدُو الصَّدَقَاتِ" میں مراد زکوٰۃ مفروضہ ہے اور اے تحفہ و بلاد میں مراد ہے زکوٰۃ نافلہ۔ لوگ محبوب رکھتے تھے فرائض کا اظہار اور نوافل کا کتمان۔ (مرسل)
- ۲۔ میں نے پوچھا زکوٰۃ مجھ پر واجب ہے لیکن اس کو دینا ممکن نہیں، فرمایا اس کو اپنے پاس محفوظ رکھ، اگر تو نے اس سے تجارت کی تو تو اس کا فساد من ہوگا اور نفع اسی کا ہوگا اور اگر ضایع کیا جمع رکھنے کی حالت میں بغیر تجارت کے لئے تو تجھ پر ضمانت نہ ہوگی اور اگر اس مال کو معزول نہ رکھا اور اس سے تجارت کو تو وہ منجملہ تیرے مال کے ہے قسط وار نفع اس کا ہوگا اور ضایع ہونے کا اس سے تعلق نہ ہوگا۔ (مرسل)
- ۳۔ فرمایا حضرت نے کہ وہ شکر کا صدقہ دیتے تھے کسی نے وجہ پوچھی فرمایا میں اسے زیادہ پسند کرتا ہوں لہذا اسی کو صدقہ میں دینا مجھے زیادہ پسند ہے۔ (م)
- ۴۔ فرمایا ہمارے دولت مند شیعوں کو لازم ہے کہ وہ راہ خدا میں خرچ کریں۔ قائم آل محمد کے ظہور پر ہر خزانے والے کا خزانہ اس پر حرام ہو گا وہ حضرت کے پاس لایا جائے گا حضرت کے دشمنوں کے خلاف عمل کے لئے اور یہ آیت اس کی تائید میں ہے۔ (م)



# كتاب الصوم

بسم الله الرحمن الرحيم  
كتاب الصيام  
﴿باب﴾

﴿ما جاء في فضل الصوم والصائم﴾

١ - علي بن إبراهيم بن هاشم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن زرارة ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : بُني الإسلام على خمسة أشياء على الصلاة والزكاة والحج والصوم والولاية ، وقال رسول الله ﷺ : الصوم جنة من النار .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن عبد الله بن المغيرة ، عن إسماعيل بن أبي زياد ، عن أبي عبد الله ، عن آبائه عليهم السلام أن النبي ﷺ قال لأصحابه : ألا أخبركم بشيء إن أنتم فعلتموه تباعد الشيطان منكم كما تباعد المشرق من المغرب ؟ قالوا : بلى قال : الصوم يسود وجهه والصدقة تكسر ظهره والحب في الله والمواظرة على العمل الصالح يقطع دابره والاستغفار يقطع وتينه . ولكل شيء زكاة إلا أيدان الصيام .

٣ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن ابن فضال ، عن ثعلبة ، عن علي بن عبد العزيز قال : قال لي أبو عبد الله عليه السلام : ألا أخبرك بأصل الإسلام وفرعه وذروته وسنامه ؟ قلت : بلى قال : أصله الصلاة وفرعه الزكاة وذروته وسنامه الجهاد في سبيل الله ، ألا أخبرك بأبواب الخير ؟ إن الصوم جنة .

٤ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن موسى بن بكر قال : لكل شيء زكاة وزكاة الأجساد الصوم .

٥ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، عن ابن أبي عمير ، عن معاوية بن عثمان ، عن إسماعيل بن يسار قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : قال أبي : إن الرجل يصوم يوماً تطوعاً يريد ما عند الله عز وجل فيدخله الله به الجنة .

٦ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن سلمة صاحب السابري ، عن أبي الصباح ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن الله تبارك و تعالى يقول : الصوم لي و أنا أجزي عليه .

٧ - علي ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن سليمان ، عن ذكره ، عن أبي عبد الله عليه السلام في قول الله عز وجل : « واستعينوا بالصبر » قال : الصبر الصيام وقال : إذا نزلت بالرجل النازلة والشديدة فليصم فإن الله عز وجل يقول : « واستعينوا بالصبر » يعني الصيام .

٨ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن محمد بن سنان ، عن منذر بن يزيد ، عن يونس بن ظبيان قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : من صام الله عز وجل يوماً في شدة الحر فأصابه ظمأ و كل الله به ألف ملك مسحون وجوهه و يبشرونه حتى إذا أفطر قال الله عز وجل له : ما أطيب ريحك و روحك ، ملائكتي اشهدوا أنني قد غفرت له (٢)

٩ - أحمد بن إدريس ، عن محمد بن حسان ، عن محمد بن علي ، عن علي بن النعمان عن عبد الله بن طلحة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه و آله : الصائم في عبادة وإن كان على فراشه مالم يقتب مسلماً .

١٠ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : من كتم صومه قال الله عز وجل لملائكته : عبي استجار من عذابي فأجيروه و كل الله تعالى ملائكته بالدعاء للصائمين ولم يأمرهم بالدعاء لأحد إلا استجاب لهم فيه .

١١ - علي ، عن هارون بن مسلم ، عن مسعدة ، عن أبي عبد الله ، عن أبيه عليه السلام أن النبي صلى الله عليه و آله قال : إن الله عز وجل و كل ملائكته بالدعاء للصائمين وقال : أخبرني جبرئيل عليه السلام عن ربه أنه قال : ما أمرت ملائكتي بالدعاء لأحد من خلقي إلا استجبت لهم فيه .

١٢ - و بهذا الإسناد ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : نوم الصائم عبادة و نفسه

تسبیح .

۱۳ - علیؑ ، عن آبیہ ؛ وعبد بن إسماعیل ، عن الفضل بن شاذان جیعاً ، عن ابن  
أبی عمیر ، عن بعض أصحابنا ، عن أبی عبد اللہؑ قال : أوحى الله عز وجل إلى موسى  
ﷺ ما يمنعك من مناجاتي ؛ فقال : يا رب أجبك عن المناجات لخلوف فم الصائم  
فأوحى الله عز وجل إليه يا موسى لخلوف فم الصائم أطيب عندي من ريح المسك .  
۱۴ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن منصور بن العباس ، عن عمرو بن  
سعيد ، عن الحسن بن صدقة قال : قال أبو الحسنؑ : قیلوا فإن الله يطعم الصائم  
ويستقيه في منامه .

۱۵ - علی بن إبراهيم ، عن آبیہ ، عن ابن أبي عمير ، عن سلمة صاحب السابري ،  
عن أبي الصباح الكناني ، عن أبي عبد اللهؑ أنه قال : للصائم فرحتان فرحة عند  
إفطاره وفرحة عند لقاء ربه .

۱۶ - علی بن إبراهيم ، عن آبیہ ، عن السمان الأرمي ، عن أبي عبد اللهؑ  
قال : إذا رأي الصائم قوماً يأكلون أو رجلاً يأكل شعرة منه .  
۱۷ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن بكر بن صالح ، عن عبد  
ابن سنان ، عن منذر بن يزيد ، عن يونس بن ظبيان قال : قال أبو عبد اللهؑ : من صام  
لله يوماً في شدة الحر فأصابه ظمأ وكدل الله عز وجل به ألف ملك يمسحون وجهه  
ويبشرونه حتى إذا أفطر قال الله عز وجل : ما أطيب ريحك وروحك ، ملائكتي أشهدوا  
أنني قد غفرت له .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

باب

فصليت صوم وصائم

۱- فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے کہ اسلام کی بنیاد پانچ چیزوں پر ہے ۔ نماز ، زکوٰۃ ، حج ، روزہ اور ولایت

پر رسول اللہ نے فرمایا روزہ نارہم کے لئے سیر ہے۔ (حن)

۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے اپنے اصحاب سے فرمایا۔ کیا میں تمہیں بتاؤں ایسی چیز جس کے کرنے پر شیطان اور تمہارے درمیان اتنا بعد ہو جائے جتنا مشرق و مغرب کے درمیان ہے سب نے کہا ضرور فرمایا روزہ اس کا چہرہ سیاہ کر دیتا ہے اور صدقہ اس کی کمر توڑ دیتا ہے اور نجات خدا اور عمل صالح پر قائم رہنا اس کا کچھلا حصہ کاٹ دیتا ہے اور استغفار اس کی رگ گردن کاٹ دیتا ہے ہر شے کی زکوٰۃ ہے اور بدن کی زکوٰۃ روزہ ہے۔ (ص)

۳۔ حضرت نے فرمایا اسلام کی اصل نماز ہے اور اس کی قرع زکوٰۃ ہے اور اس کی چوٹی اور کوبان فی سبیل اللہ جہاد ہے اور روزہ آتش جہنم کی سیر ہے۔

۴۔ ہر شے کے لئے زکوٰۃ ہے اور اجسام کی زکوٰۃ روزہ ہے۔ (ص)

۵۔ میرے والد نے فرمایا جو کسی دن روزہ رکھتا ہے خوشنودی خدا کے لئے تو اللہ اس کو جنت میں داخل کرتا ہے (قبول)

۶۔ فرمایا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے روزہ میرے لئے ہے میں

۷۔ فرمایا آیہ واستعینوا بالصبر میں صبر سے مراد روزہ ہے فرمایا جب کوئی سخت مصیبت نازل ہو تو روزہ رکھو اللہ تم

فرماتا ہے واستعینوا بالصبر یعنی روزہ (مرسل)

۸۔ فرمایا جو گرم دن میں روزہ رکھے اور اسے پیاس محسوس ہو اللہ تعالیٰ ایک ہزار فرشتے مقرر کرے کہ اس کے

چہرے پر مسح کریں اور اسے بشارت دیں جب وہ افطار کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کیسی اچھی ہے اس کی روح اور اس

کی خوشبو، اے میرے ملائکہ گواہ رہنا میں نے اس کے گناہ بخش دیئے۔ (ص)

۹۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے روزہ دار عبادت میں رہتا ہے۔ وہ اپنے فرش پر ہو جب تک وہ کسی مسلمان کی

فیبت نہ کرے۔ (ص)

۱۰۔ فرمایا جو اپنے روزہ کو چھپائے گا تو اللہ ملائکہ سے فرماتا ہے اس میرے بندہ نے پناہ چاہی ہے میرے عذاب سے

پس اسے پناہ دو اور اللہ تعالیٰ معین کرتا ہے ملائکہ کو کہ وہ روزہ داروں کے لئے دعا کریں اور جن کے لئے وہ دعا کا

حکم دیتا ہے ان کے حق میں قبول کرتا ہے۔ (ص)

۱۱۔ فرمایا رسول خدا نے اللہ تعالیٰ سے عرض کیا ہے فرشتوں کو روزہ داروں کی دعا کے لئے اور مجھے جبرئیل نے خبر دی ہے کہ

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میں نے ملائکہ کو حکم دیا ہے اپنے بندوں میں سے ایک کے لئے تو وہ جو دعا اس کے حق میں کریں میں

قبول کرتا ہوں۔ (ص)

۱۲۔ حضرت نے فرمایا روزہ دار کی نیت عبادت ہے اور اس کے سانس تسبیح ہیں۔ (ص)

- ۱۳۔ فرمایا حضرت نے اللہ نے موسیٰ پر وحی کی کہ کس چیز نے تم کو مناجات کرنے سے روکا۔ انھوں نے کہا اے میرے رب تیری شان اجل و ارفع ہے اس سے کہ میں اس منہ سے مناجات کروں جس سے روزہ کی وجہ سے بُرا آتی ہو۔ اللہ تعالیٰ نے کہا اے موسیٰ میرے نزدیک روزہ دار کے منہ کی بولچش کی خوشبو سے زیادہ اچلی ہے۔ (حسن)
- ۱۴۔ فرمایا امام رضا علیہ السلام نے قیل و دل کہ اللہ تمہارے منہ کی حالت میں روزہ دار کو کھلاتا پلاتا ہے (من)
- ۱۵۔ فرمایا حضرت نے روزہ دار کے لئے دو فرحتیں ہیں ایک افطار کی فرحت (دوسرے لقائے رب کی۔ (مجمول)
- ۱۶۔ فرمایا جب روزہ دار کو گوں کو یا کسی ایک کو کھاتے دیکھتا ہے تو اس کا ہر مال تسبیح کرتا ہے (مجمول)
- ۱۷۔ ترجمہ حدیث میں گزرا۔

### ﴿باب ۲﴾

﴿فضل شہر رمضان﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن عبدالله بن المغيرة، عن عمرو الشامي، عن ابي عبدالله عليه السلام قال: إن [عدة] الشهور عند الله اثني عشر شهراً في كتاب الله يوم خلق السماوات والأرض ففردة الشهور شهر الله عز ذكره وهو شهر رمضان وقلب شهر رمضان ليلة القدر و نزل القرآن في أول ليلة من شهر رمضان فاستقبل الشهر بالقرآن.
- ۲۔ أحمد بن إدريس، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان، عن إسحاق بن عمار عن المسمعي أنه سمع أبا عبد الله عليه السلام يوصي ولده إذا دخل شهر رمضان: فاجهدوا أنفسكم فإن فيه تقسم الأرزاق و تكتب الآجال وفيه يكتب وفد الله الذين يفدون إليه وفيه ليلة، العمل فيها خير من العمل في ألف شهر.
- ۳۔ محمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان، عن ابن أبي عمير، عن هشام بن الحكم، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: من لم يغفر له في شهر رمضان لم يغفر له إلى قابل إلا أن يشهد عرفة.
- ۴۔ محمد بن يحيى، وغيره، عن أحمد بن محمد بن عيسى، عن الحسن بن محبوب عن أبي أيوب، عن أبي الورد، عن أبي جعفر عليه السلام قال: خطب رسول الله ﷺ الناس في آخر جمعة من شعبان فحمد الله وأثنى عليه ثم قال:



أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّهُ قَدْ أَظْلَمَكُمْ شَهْرٌ فِيهِ لَيْلَةٌ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ وَهُوَ شَهْرُ رَمَضَانَ  
فَرَضَ اللَّهُ صِيَامَهُ وَجَعَلَ قِيَامَ لَيْلَةٍ فِيهِ بِتَطَوُّعِ صَلَاةٍ كَتَطَوُّعِ صَلَاةِ سَبْعِينَ لَيْلَةً فِيمَا سِوَاهُ  
مِنَ الشُّهُورِ وَجَعَلَ لِمَنْ تَطَوَّعَ فِيهِ بِخَصْلَةٍ مِنْ خِصَالِ الْخَيْرِ وَالْبِرِّ كَأَجْرِ مَنْ أَدَّى فَرِيضَةَ  
مِنَ فَرَائِضِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَمَنْ أَدَّى فِيهِ فَرِيضَةً مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ كَانَ كَمَنْ أَدَّى سَبْعِينَ  
فَرِيضَةً مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ فِيمَا سِوَاهُ مِنَ الشُّهُورِ وَهُوَ شَهْرُ الصَّوْمِ وَإِنْ الصَّابِرُ نَوَّاهُ الْجَنَّةَ  
وَشَهْرُ الْمُوَأْسَاةِ وَهُوَ شَهْرٌ يَزِيدُ اللَّهُ فِي رِزْقِ الْمُؤْمِنِ فِيهِ وَمَنْ فُطِّرَ فِيهِ مُؤْمِنًا صَائِمًا  
كَانَ لَهُ بِذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ عِتْقٌ رَقِيَّةٌ وَمَغْفِرَةٌ لِدُنُوبِهِ فِيمَا مَضَى؛ قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَيْسَ كُلُّنَا  
يَتَدَدُّ عَلَى أَنْ يَفْطُرَ صَائِمًا، فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ كَرِيمٌ يُعْطِي هَذَا الثَّوَابَ لِمَنْ لَمْ يَقْدِرْ إِلَّا عَلَى  
مَذْقَةٍ مِنْ لَبَنٍ يَفْطُرُ بِهَا صَائِمًا أَوْ شُرْبَةٍ مِنْ مَاءٍ عَذْبٍ أَوْ تَمْرَةٍ لَا يَقْدِرُ عَلَى أَكْثَرِ مِنْ  
ذَلِكَ وَمَنْ خَفَّفَ فِيهِ عَنِ مَمْلُوكِهِ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْهُ حِسَابَهُ، وَهُوَ شَهْرٌ أَوْ لَهُ رَحْمَةٌ وَأَوْسَطُهُ  
مَغْفِرَةٌ وَآخِرُهُ الْإِجَابَةُ وَالْعِتْقُ مِنَ النَّارِ وَلَاغْنَى بِكُمْ عَنْ أَرْبَعِ خِصَالٍ خَصْلَتَيْنِ تَرْضَوْنَ  
اللَّهَ بِهِمَا وَخَصْلَتَيْنِ لَاغْنِي بِكُمْ عَنْهُمَا فَأَمَّا اللَّتَانِ تَرْضَوْنَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ بِهِمَا فَشَهَادَةُ  
أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَأَمَّا اللَّتَانِ لَاغْنِي بِكُمْ عَنْهُمَا فَتَسْأَلُونَ اللَّهَ فِيهِ  
حَوَائِجَكُمْ وَالْجَنَّةَ وَتَسْأَلُونَ الْعَاقِبَةَ وَتَعُوذُونَ بِهِ مِنَ النَّارِ.

٥ - أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شَمْرٍ  
عَنْ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقْبَلُ بِوَجْهِهِ إِلَى النَّاسِ فَيَقُولُ:  
يَا مَعْشَرَ النَّاسِ إِذَا طَلَعَ هَلَالُ شَهْرِ رَمَضَانَ غَلَّتْ مَرَدَةُ الشَّيَاطِينِ وَفُتِحَتْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ  
وَأَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَأَبْوَابُ الرَّحْمَةِ وَغُلِّقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ وَاسْتَجِيبَ الدُّعَاءُ وَكَانَ اللَّهُ فِيهِ عِنْدَ  
كُلِّ فِطْرٍ عَتَقَاءَ يَمْتَقِمُهُمُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ وَيُنَادِي مُنَادٌ كُلَّ لَيْلَةٍ هَلْ مِنْ سَائِلٍ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ  
اللَّهُمَّ أَعْطِ كُلَّ مُنْفِقٍ خَلْفًا وَأَعْطِ كُلَّ مُمْسِكٍ تَلْفًا حَتَّى إِذَا طَلَعَ هَلَالُ شَوَّالٍ نُوْدِيَ  
الْمُؤْمِنُونَ أَنْ اغْدُرُوا إِلَى جَوَائِزِكُمْ فَهِيَ يَوْمُ الْجَائِزَةِ، ثُمَّ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ: أَمَّا الَّذِي  
نَفْسِي يَدُهُ مَا هِيَ بِجَائِزَةِ الدُّنَا نِيرٍ وَلَا الدُّنَا هَامٍ.

٦ - عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ فَضَالَةَ بْنِ  
أَبِي نُوبٍ، عَنْ سَيْفِ بْنِ عَمِيرَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ رَجُلٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ

قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله لما حضر شهر رمضان وذلك في ثلاث بقين من شعبان قال لبلال : ناد في الناس فجمع الناس ثم صعد المنبر فحمد الله وأثنى عليه ثم قال : أيها الناس إن هذا الشهر قد خصكم الله به وحضركم وهو سيد الشهور ليلة فيه خير من ألف شهر ، تغلق فيه أبواب النار وتفتح فيه أبواب الجنان فمن أدركه ولم يغفر له فأبعده الله ومن أدرك والدیه ولم يغفر له فأبعده الله ومن ذكرت عنده فلم يصل علي فلم يغفر الله له فأبعده الله .

۷۔ علی بن ابراہیم ، عن اُبیہ ، عن ابن اُبی عمیر ، عن جمیل بن صالح ، عن محمد ابن مروان قال : سمعت اُبا عبد الله عليه السلام يقول : إن الله عز وجل في كل ليلة من شهر رمضان عتقاء وطلاقاً من النار إلا من أفطر على مسكر فاذا كان في آخر ليلة منه أعتق فيها مثل ما أعتق في جميعه .

## باب

## فضیلت ماہ رمضان

- ۱۔ فرمایا اللہ کے نزدیک بارہ مہینے ہیں کتاب اللہ میں آسمان و زمین کے پیدا ہونے کے دن سے۔ پس رمضان کا چاند اللہ کے مہینے کا چاند ہے یہ رمضان کا مہینہ وہ ہے جس میں شب قدر ہے اور قرآن نازل ہوا ہے اس کی پہلی رات میں۔ پس قرآن کی وجہ سے اس کا استقبال کرو۔ (م)
- ۲۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اپنے فرزند کو وصیت فرمائی کہ جب رمضان کا مہینہ داخل ہو تو اپنے نفسوں کو تعب میں ڈالو۔ اس مہینہ میں انزاق تقسیم ہوتے ہیں موت کے اوقات لکھے جاتے ہیں اور ان لوگوں کے نام لکھے جاتے ہیں جو روزہ رکھتے ہیں اس میں وہ رات ہے جس کا عمل ہزار مہینوں کے عمل کے برابر ہے (موت)
- ۳۔ فرمایا جس کے گناہ اس مہینہ میں نہ بچے جائیں گے اس کے گناہ سال آنکدہ تک نہ بچے جائیں گے لیکن اس صورت میں کہ وہ غرض میں حاضر ہوں۔ (مجموع)
- ۴۔ فرمایا حضرت نے کہ رسول اللہ نے ماہ شعبان کے آخری جمعہ کے خطبہ میں حمد و ثنائے باری کے بعد فرمایا۔ لوگو ماہ رمضان تم پر سایہ نازل ہے جس میں ایک رات ایسی ہے جو ہزار مہینوں سے بہتر ہے اور وہ ماہ رمضان ہے جس میں اللہ نے تم پر روزِ فرض کئے ہیں اور اس رات میں ایک سنت نماز پڑھنا اور راتوں میں ستر نمازوں کے برابر ہے اور جو اس میں کسی سے نیکی

اور احسان کرے اس کا اجر وہی ہے جو ایک فریضہ ادا کرنے کا۔ فرایض خدا سے اور جو اس رات کو ایک فریضہ ادا کرے  
ایسا ہے جیسے دوسری راتوں میں اور مہینوں کے ستر فریضے ادا کرے۔ یہ مہینہ صبر کا ہے اس میں اللہ رزق مومن میں  
زیادتی کرتا ہے اور جو ایک مومن روزہ دار کا روزہ افطار کرے تو خدا اللہ ایک غلام آزاد کرنے کے برابر ہوگا اور  
اس کے پہلے گناہ بخش دیئے جائیں گے کسی نے کہا یا رسول اللہ اگر کسی میں روزہ افطار کرنے کی قدرت نہ ہو فرمایا  
اللہ کریم ہے! وہ یہ ثواب اس کو دے گا جو تھوڑا سا روزہ کسی روزہ دار کو پلا دے یا میٹھا پانی ہی پلا دے  
یا چند خرے ہی کھلا دے اور جو اپنے غلام سے خدمات کم لے خدا روز قیامت اس کے حساب میں تخفیف  
کرے گا اس ماہ کا اول رحمت ہے اور وسط مغفرت اور آخر اجابت اور نارسے آزادی۔ تم میں سے کوئی چار خصلتوں  
سے غافل نہ ہو کہ وہ خدا کو راضی کرنے والی ہیں دو عادتیں جن سے تم بے پروا نہیں ہو سکتے۔ وہ دو باتیں جو اللہ کو راضی  
کرتی ہیں گواہی دینا لا الہ الا اللہ و محمد رسول اللہ کی اور جن دو کے بغیر عمارہ کار نہیں وہ اللہ سے سوال کرنا ہے اپنی  
حاجتوں (و رحمت کا اور سوال کرنا ہے اپنی عاقبت اور دوزخ سے پناہ مانگنے کا۔ (حسن)

۵۔

فرمایا ابو جعفر علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے لوگوں سے متوجہ ہو کر فرمایا۔ لوگو جب رمضان کا چاند نکلتا ہے تو سرکش  
شیاطین کو بند کر دیا جاتا ہے۔ (نفس عمارہ کی خواہشیں رک جاتی ہیں) اور آسمان رحمت و رحمت کے دروازے کھل  
جاتے ہیں اور دوزخ کے دروازے بند ہو جاتے ہیں دعائیں قبول ہوتی ہیں اور اللہ تمہارا ہر افطار کے وقت اپنے بڑوں  
دوزخ سے آزاد کرتا ہے اور ہر شب ایک منادی ندا کرتا ہے کہ ہے کوئی سوال کرنے والا ہے کوئی استغفار کرنے والا  
اور کہنے والا یا اللہ ہر خرچ کرنے والے کو بدلے اور بخیل کے مال کو تلف کرے جب ماہ شوال کا چاند نمودار ہو جاتا  
ہے تو مومن کو ندادی جاتی ہے صبح کو اپنے انعامات کے لئے یہ انعام کا دن ہے امام علیہ السلام نے فرمایا قسم اس  
ذات کی جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے یہ انعام دینا روزہم کا نہیں۔ (مرسل)

۶۔

شعبان کے ایک تہائی دن باقی تھے کہ حضرت رسول خدا نے بلال سے فرمایا لوگوں کو بلاؤ جب سب جمع ہو گئے تو آپ  
نے منبر پر جا کر حمد و ثنائے الہی کے بعد فرمایا۔ لوگو یہ وہ مہینہ ہے جسے اللہ نے تم سے مخصوص کیا ہے اور وہ تمام مہینوں  
کا سردار ہے اس کی ایک رات ہزار مہینوں سے بہتر ہے دوزخ کے دروازے اس میں بند ہو جاتے ہیں اور  
جنت کے دروازے کھل جاتے ہیں جو اس مہینے کو پالے وہ دعائے مغفرت نہ کرے خدا اپنی رحمت سے اسے دور  
رکھتا ہے اور جو والدین کے لئے دعائے مغفرت نہ کرے وہ بھی رحمت خدا سے دور رہتا ہے اور جو میرا ذکر کرنے اور کچھ پر  
درد نہ پیچھے وہ بھی رحمت خدا سے دور رہتا ہے۔ (مرسل)

۷۔

فرمایا حضرت نے اللہ تم شہر رمضان میں لوگوں کو ناز جنم سے آزاد کرتا ہے سوائے اس کے جو نشہ والی  
چیز سے افطار کرے۔ آخر رات میں آزاد کرتا ہے نارسے اسی طرح جیسے اور راتوں میں۔ (مجمول)

## باب ۳

(من فطر صائماً)

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن ابن أبي عمير، عن سلمة صاحب الساري عن أبي الصباح الكناني، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: من فطر صائماً فله مثل أجره.
- ۲۔ عدۃ من اصحابنا، عن أحمد بن أبي عبد الله، عن ابيه، عن سعدان بن مسلم عن موسى بن بكر، عن أبي الحسن موسى عليه السلام قال: فطرک أخاک الصائم أفضل من صيامک.
- ۳۔ أحمد بن محمد بن علي، عن علي بن أسباط، عن سيابة، عن ضريس، عن حمزة بن حران، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: كان علي بن الحسين عليه السلام إذا كان اليوم الذي يصوم فيه أسر بشاة فتذبح وتقطع أعضاءه وتطبخ فإذا كان عند المساء أكب على القدور حتى يجد ريح المرق وهو صائم ثم يقول: هاتوا القصاع أغرفوا لآل فلان وأغرفوا لآل فلان ثم يؤتى بخبز وتمر فيكون ذلك عشاءه صلى الله عليه وعلى آياته.
- ۴۔ علي بن ابراہیم، عن هارون بن مسلم، عن مسعدة، عن أبي عبد الله عليه السلام عن ابيه عليه السلام قال: دخل سدیر علی عليه السلام فی شهر رمضان فقال: یا سدید هل تدري أي الليالي هذه؟ فقال: نعم فذاك أبي هذه ليالي شهر رمضان، فما ذاك؟ فقال له: أتقدر على أن تعتنق في كل ليلة من هذه الليالي عشر رقبات من ولد إسماعيل؟ فقال له سدیر: بأبي أنت وأمي لا يبلغ مالي ذاك، فما زال ينقص حتى بلغ به رقبة واحدة، في كل ذلك يقول: لا أقدر عليه، فقال له: فما تقدر أن تظفر في كل ليلة رجلاً مسلماً؟ فقال له: بلى وعشرة، فقال له: أبي عليه السلام: فذاك الذي أردت يا سدید إن إفتارك أخاك المسلم يعدل رقبة من ولد إسماعيل عليه السلام.

## باب ۳

## روزہ افطار کرانے کا ثواب

۱۔ فرمایا حضرت نے جو کسی روزہ دار کا روزہ افطار کرانے سے روزہ دار کے برابر ثواب ملے گا۔ (مجموع)

- ۲۔ فرمایا آپ نے کسی روزہ دار بھائی کا روزہ افطار کرنا تیرے روزہ سے بہتر ہے (رض)
- ۳۔ فرمایا حضرت نے کہ حضرت علی بن الحسین جس دن روزہ رکھتے تو بکری ذبح کرا کے پکواتے شام کے قریب ہانڈیوں کے قریب جا کر بھاپ سے شور بہ کا پتہ چلاتے جب پک جاتا تو پیالے منگاتے اور اس میں بھر کر فرماتے یہ فلاں کی اولاد کو جا کر۔ دو اور یہ فلاں کی اولاد کو، پھر دیشیاں اور خرے لے کر شام تک تقسیم کرتے۔ (مجموع)
- ۴۔ فرمایا حضرت نے سعد بن میرے والد کے پاس آیا ماہ رمضان میں، حضرت نے فرمایا اے سعد، تم جانتے ہو یہ کون سی راتیں ہیں اس نے کہا ہاں یہ ماہ رمضان کی راتیں ہیں۔ حضرت نے فرمایا کیوں ہو چھا۔ فرمایا کیا تم ان میں سے ہر رات میں درس غلام آزاد کر سکتے ہو اولاد اسماعیل سے۔ اس نے کہا مجھ سے ممکن نہیں۔ پھر حضرت نے کم کرتے کرتے فرمایا اچھا ایک تو آزاد کر سکتے ہو۔ تمام رمضان میں اس نے کہا میں اس پر بھی قادر نہیں، فرمایا تم اس پر قادر ہو کہ ہر رات کو ایک مسلمان کا روزہ افطار کرو۔ اس نے کہا میں ایک کا کیا دس مسلمان کا روزہ افطار کروں گا۔ فرمایا اسے سر پر میں یہی چاہتا ہوں ایک مسلمان کا روزہ افطار کر دینا، برابر ہے اولاد اسماعیل میں سے ایک غلام آزاد کرنے کے۔ (مجموع)

### ﴿باب﴾

﴿فی النہی عن قول رمضان بلا شہر﴾

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، و محمد بن الحسین، عن محمد بن یحییٰ الخنمی، عن غیاث بن ابراہیم، عن أبي عبد الله، عن أبيه عليه السلام قال: قال أمير المؤمنين صوات الله عليه: لا تقولوا: رمضان، ولكن قولوا: شهر رمضان فإنكم لا تدرون ما رمضان.

۲۔ عده من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر، عن هشام ابن سالم، عن سعد، عن أبي جعفر عليه السلام قال: كنا عنده نماية رجال فذكرنا رمضان فقال: لا تقولوا: هذا رمضان ولا ذهاب رمضان ولا جاء رمضان فإن رمضان اسم من أسماء الله عز وجل لا يبعث ولا يذهب وإنما يبعث ولا يذهب الزائل ولكن قولوا: شهر رمضان، فإن الشهر مضاف إلى الاسم والاسم اسم الله عز ذكره وهو الشهر الذي أنزل فيه القرآن جملة مثلاً وعيداً.

## باب

# صرف رمضان نہ کہوشہر رمضان کہو

۱۔ امیر المومنین علیہ السلام نے فرمایا صرف رمضان نہ کہو بلکہ ماہ رمضان کہو تم نہیں جانتے کہ رمضان کیا ہے۔ (مشرق)  
۲۔ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں آئیے آدمی رمضان کا ذکر کر رہے تھے حضرت نے فرمایا یہ نہ کہو، یہ رمضان ہے یا رمضان کیا آیا۔ کیونکہ رمضان تو خدا کے ناموں میں سے ایک نام ہے وہ نہ آتا ہے نہ جاتا ہے۔ آنا جانا تو زوال پذیر چیز کے لئے ہوتا ہے بلکہ ماہ رمضان کہو، ماہ کا لفظ مضاف ہے اسم کی طرف جو اسمائے الہیہ میں سے ہے اور یہ وہ ہینہ ہے جس میں قرآن نازل ہوا اور اسے عید قرار دیا ہے۔ (۱۴)

## ﴿باب﴾

﴿ما يقال في مستقبل شهر رمضان﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن ابراہیم بن عمر الیمانی عن عمرو بن شمر، عن جابر، عن اُبی جعفر علیہ السلام قال: کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم إذا اُهلّ هلال شهر رمضان استقبل القبلة و رفع یدیه فقال: اللّٰهُمَّ اَهِلْهُ عَلَیْنَا بِالْأَمْنِ وَ الْإِیْمَانِ وَ السَّلَامَةِ وَ الْإِسْلَامِ وَ الْعَافِیَةِ الْمَجْلَلَةِ وَ الرِّزْقِ الْوَاسِعِ وَ دَفْعِ الْأَسْقَامِ، اللّٰهُمَّ ارْزُقْنَا صِیَامَهُ وَ قِیَامَهُ وَ تِلَاوَةَ الْقُرْآنِ فِیهِ، اللّٰهُمَّ سَلِّمْهُ لَنَا وَ تَسَلِّمْهُ مِنَّا وَ سَلِّمْهُ فِیهِ ۲۔

۲۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن أحمد، عن أحمد بن الحسن بن علی، عن عمرو بن سعید، عن مصدّق بن صدقة، عن عثمان بن موسی الساباطی قال: قال أبو عبد اللہ علیہ السلام: إذا کان أوّل لیلة من شهر رمضان قُل: اللّٰهُمَّ رَبَّ شَهِرِ رَمَضَانَ وَ مَنَزَلَ الْقُرْآنِ هَذَا شَهِرُ رَمَضَانَ الَّذِی أُنْزِلَ فِیهِ الْقُرْآنُ وَ أُنْزِلَ فِیهِ آیَاتُ بَیِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى وَ الْفُرْقَانِ اللّٰهُمَّ ارْزُقْنَا صِیَامَهُ وَاعْتَمًا عَلَی قِیَامِهِ، اللّٰهُمَّ سَلِّمْهُ لَنَا وَ سَلِّمْهُ فِیهِ وَ تَسَلِّمْهُ مِنَّا فِی بَیْرَمِنَاكَ وَ مَعَاذَكَ وَاجْعَلْ فِیْمَا تَقْضِی وَتَقْدَرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتَمِی فِیْمَا یُفَرِّقُ مِنَ الْأَمْرِ



الحكيم في ليلة القدر من القضاء الذي لا يرد ولا يبدل أن تكتبني من حجاج بيتك الحرام المبرور حجهم ، المشكور سعيهم ، المغفور ذنبهم ، المكفر عنهم سيئاتهم واجعل فيما تقضي وتقدر أن تطيل لي في عمري وتوسع علي من الرزق الحلال .

۳ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن محبوب ، عن علي بن رئاب ، عن [الأ]مجد [ال]صالح عليه السلام قال : ادع بهذا الدعاء في شهر رمضان مستقبل دخول السنة وذكر أنه من دعا به محتسباً مخلصاً لم تصبه في تلك السنة فتنة ولا آفة يضر بها دينه و بدنه و وفاء الله عز ذكره شر ما يأتي به تلك السنة .

«اللهم إني أسألك باسمك الذي دان له كل شيء وبرحمتك التي وسعت كل شيء وبعزتك التي قهرت بها كل شيء وبِعظمتك التي تواضع لها كل شيء وبِقوتك التي خضع لها كل شيء وبجبروتك التي غلبت كل شيء وبملكك الذي أحاط بكل شيء ، يا نورياً قدوساً بأوّل قبل كل شيء وبأبائي بعد كل شيء يا الله يا رحمن [يا الله] صلّ على محمد وآل محمد واغفر لي الذنوب التي تغيب النعم واغفر لي الذنوب التي تنزل النقم واغفر لي الذنوب التي تقطع الرجاء واغفر لي الذنوب التي تدبّل الأعداء واغفر لي الذنوب التي تردّ الدعاء واغفر لي الذنوب التي يستحقّ بها نزول البلاء واغفر لي الذنوب التي تحبس غيث السماء واغفر لي الذنوب التي تكشف الغطاء واغفر لي الذنوب التي تعجل الفناء واغفر لي الذنوب التي تورث الندم واغفر لي الذنوب التي تهتك العصم وألبسني درعك الحصينة التي لا ترام وعافني من شر ما أحاذر بالليل والنهار في مستقبل سنتي هذه .

اللهم ربّ السموات السبع والأرضين السبع وما بينهما وربّ العرش العظيم وربّ السبع المثاني والقرآن العظيم وربّ إسرا فيل وميكائيل وجبرئيل وربّ محمد عليه السلام وأهل بيته سيّد المرسلين وخاتم النبيّين أسألك بك وبما سميت يا عظيم أنت الذي تمنّ بالعظيم وتدفّع كلّ محدّور ، وتعطي كلّ جزيل وتضاعف من الحسنات بالقليل والكثير وتفعل ما تشاء يا قدير يا الله يا رحمن يا رحيم صلّ على محمد وأهل بيته وألبسني في مستقبل هذه السنة سترك ونضر وجهي بنورك وأحبّني بمحبّتك وبلغني رضوانك وشريف بكرامتك وجزيل عطائك من خير ما عندك ومن خير ما أنت معط أحداً من خلقك وألبسني مع ذلك

عافيتك ، يا موضح كل شكوى ويا شاهد كل نجوى ويا عالم كل خفية ويا دافع [كل] ما تشاء من بلية يا كريم العفو يا حسن التجاوز ، توقني على ملة إبراهيم وفطرته وعلى دين محمد وسنته وعلى خير وفاة فتوقني موالياً لا ولياً لك معادياً لا عدائك .

اللهم وجّني في هذه السنة كل عمل أوقول أو فعل يباعدي منك و اجلبيني إلى كل عمل أوقول أو فعل يقرّبني منك في هذه السنة يا أرحم الراحمين وامنني من كل عمل أوقول أو قول يكون مني أخاف ضرر عاقبته أو أخاف مقتك إني أخاف عليك يا كريم أن تصرف وجهك الكريم عني فاستوجب به نقصاً من حظّ لي عندك يا رؤوف يا رحيم . اللهم اجعلني في مستقبل هذه السنة في حفظك و جوارك و كنفك و جلّني ستر عافيتك و هب لي كرامتك ، عزّ جارك و جلّ تناء وجهك ولا إله غيرك .

اللهم اجعلني تابعاً لصالح من مضى من أوليائك والحقني بهم و اجعلني مسلماً لمن قال بالصدق عليك منهم وأعوذ بك [يا] إلهي أن تحيط به خطيئتي وظلمي وإسرافي على نفسي و اتباعي لهواي و اشتغالي بشهواتي فيحول ذلك بيني و بين رحمتك و رضوانك فلا يكون منسياً عندك ، متمترضاً لسخطك و نقمته .

اللهم وفقني لكل عمل صالح ترضى به عني و قرّبني به إليك زلفي . اللهم كما كفيت نبيك محمداً ﷺ هول عدوه و فرّجت همّه و كشفت غمّه و صدّقته وعدك و أنجزت له موعدك بعهدك اللهم بذلك فاكمني هول هذه السنة و آفاتنا و أسقامها و فتنها و شروها و أحزانها و ضيق المعاش فيها و بلغني برحمتك كمال العافية بتمام دوام [العافية و] النعمة عندي إلى منتهى أجلي أسألك سؤال من أساء و ظلم و اعترف وأسألك أن تغفر لي ماضي من الذنوب التي حصرتها حفظك و أحصتها كرام ملائكتك عليّ و أن تعصمني إلهي من الذنوب فيما بقي من عمري إلى منتهى أجلي يا الله يا رحمن صلّ على محمد و [على] أهل بيت محمد و آتني كل ما سألتك و رغبت إليك فيه فانك أمرتني بالدعاء و تكفّلت [لي] بالإجابة .

٤ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسين ، عن علي بن أسباط ، عن الحكم بن مسكين قال حدثنا عمرو بن شمر قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : كان أمير المؤمنين صلوات

الله عليه إذا أهل هلال شهر رمضان أقبل إلى القبلة ثم قال : « اللهم أهله علينا بالأمن  
والإيمان والسلامة والإسلام والعافية المجللة ، اللهم ارزقنا صيامه وقيامه وتلاوة  
القرآن فيه ، اللهم سلمه لنا وتسلمه منا وسلمنا فيه » .

۵ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن إسماعيل بن مرار ، عن يونس ، عن معاوية  
ابن عمار ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه كان إذا أهل هلال شهر رمضان قال : « اللهم أدخله  
علينا بالسلمة والإسلام واليقين والإيمان والبر والتوفيق لما تحب وترضى » .

۶ - يونس ، عن علي بن أبي حمزة ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا  
حضر شهر رمضان فقل : « اللهم قد حضر شهر رمضان وقد افترضت علينا صيامه و  
أنزلت فيه القرآن هدى للناس وبينات من الهدى والفرقان ، اللهم أعنا على صيامه ،  
اللهم تقبله منا وسلمنا فيه وتسلمه منا في سر منك وعافية ، إنك على كل شيء  
قدير يا أرحم الراحمين » .

۷ - علي ، عن أبيه ، عن إسماعيل بن مرار ، عن يونس ، عن إبراهيم ، عن محمد  
ابن مسلم ؛ والحسين بن محمد ، عن أحمد بن إسحاق ، عن سعدان ، عن أبي بصير قال :  
كان أبو عبد الله عليه السلام يدعو بهذا الدعاء في شهر رمضان « اللهم إني بك [أتوسل] ومنك  
أطلب حاجتي ، من طلب حاجة إلى الناس فإنني لا أطلب حاجتي إلا منك وحدك  
لا شريك لك وأسألك بفضلك ورضوانك أن تصلي علي محمد وعلي [أهل بيته] وأن تجعل لي  
في عامي هذا إلى بيتك الحرام سبيلاً حجة مبرورة مقبلة زاكية خالصة لك تفر بها عيني  
وترفع بها درجتي وترزقني أن أغض بصري وأن أحفظ فرجي وأن أكف بها عن جميع  
محارمك حتى لا يكون شيء آثر عندي من طاعتك وخشيتك والعمل بما أحببت و  
التبرك لما كرهت ونهيت عنه واجعل ذلك في سر و يسار وعافية [وأورعني شكر  
ما أنعمت به علي] وأسألك أن تجعل وفاتي قتلاً في سبيلك تحت راية نبيك مع  
أوليائك وأسألك أن تقتل بي أعدائك وأعداء رسولك وأسألك أن تكرمني بهوان من  
شئت من خلقك ولا تهني بكرامة أحد من أوليائك ، اللهم اجعل لي مع الرسول  
سبيلاً حسبي الله ما شاء الله .

٨ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسين ، عن جعفر بن محمد ، عن علي بن أسباط ، عن عبد الرحمن بن بشير ، عن بعض رجاله أن علي بن الحسين عليه السلام كان يدعو بهذا الدعاء [في كل يوم من شهر رمضان] اللهم إن هذا شهر رمضان وهذا شهر الصيام وهذا شهر الإنبابة وهذا شهر التوبة وهذا شهر المغفرة والرحمة وهذا شهر العتق من النار والفوز بالجنة ، اللهم فسلمه لي وتسلمه مني وأعني عليه بأفضل عونك ووفقني فيه لطاعتك وفرغني فيه لمبادتك ودعائك وتلاوة كتابك وأعظم لي فيه البركة وأحسن لي فيه العاقبة وأصح لي فيه بدني وأوسع فيه رزقي واكفني فيه ما أهمني واستجب لي فيه دعائي وبلغني فيه رجائي ، اللهم اذهب عني في التماس والكسل والسامة و الفترة والقسوة والغفلة والغرّة ، اللهم جتّبي في العلل والأقسام والهموم والأحزان والأعراض والأمراض والخطايا والذنوب واصرف عني في السوء والفحشاء والجهد والبلاء والتعب والعناء إنك سميع الدعاء ، اللهم أعزني فيه من الشيطان الرجيم و همزه ولمزه ونفثه ونفخه ووسواسه وكيد ومكره وحيله و أمانته وخدعه وغروره وفتنته ورجله وشره وأعوانه وأتباعه وأخذانه وأشياعه وأوليائه وشركائه وجميع كيدهم ، اللهم ارزقني فيه تمام صيامه وبلوغ الأمل في قيامه واستكمال ما يرضيك فيه صبراً وإيماناً و يقيناً واحتساباً ، ثم تقبل ذلك مني بالأضعاف الكثيرة والأجر العظيم ، اللهم ارزقني فيه الجِدَّ والاجتهاد والقوة والنشاط والإنبابة والتوبة والرغبة والرّهبة والجزع والرفقة وصدق اللسان والوجل منك والرّجاء لك والتوكل عليك والثقة بك والورع عن محارمك بصالح القول ومقبول السّعي ومرفوع العمل ومستجاب الدعاء <sup>(٤)</sup> ولا تحل بيني وبين شيء من ذلك بعرض ولا مرض ولا هم [ولا غم] برحمتك يا أرحم الراحمين .

٩ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن يعقوب بن يزيد ، عن محمد بن إبراهيم التوفلي ، عن الحسين بن المختار رفعه قال : قال أمير المؤمنين عليه السلام : إذا رأيت الهلال فلا تبرح وقل : اللهم إني أسألك خير هذا الشهر وفتحته ونوره ونصره وبركته وظهره ورزقه ، وأسألك خيراً ما فيه وخيراً ما بعده وأعوذ بك من شر ما فيه وشر ما بعده اللهم أدخله علينا بالأمن والإيمان والسلامة والإسلام والبركة والتوفيق لما نحب

## باب استقبال ماہ رمضان

۱۔ فرمایا حضرت نے جب ہلال ماہ رمضان نمودار ہوتا تو حضرت رسول خدا قبلہ رخ ہوتے اور اپنے ہاتھ اٹھا کر فرماتے یا اللہ اس ماہ کو گزارنا امن و ایمان اور سلامتی اور اسلام کے ساتھ اور شاندار عافیت اور شادہ رزق سے اور بیماریوں کے دور رکھنے سے یا اللہ اس ماہ میں روزہ کی اور رات کو قائم ایسی ہونے اور تیراں پر چھنے کی توفیق دے، خداوند اسلامتی سے اسے گزارا اور ہمارے اعمال کو قبول کر دے ان میں۔ (ضعیف)

۲۔ فرمایا جب ماہ رمضان کی پہلی رات ہو تو کہو اے میرے رب جو ماہ رمضان کا رب ہے جو منزل قرآن ہے یہ وہ مہینہ ہے جس میں تو نے قرآن نازل کیا ہے اور جس میں آیات و بینات نازل کی ہیں ہدایت و حق و باطل میں فرق کئے یا اللہ ہمیں روزہ کی توفیق دے اور اس کے قیام میں ہماری مدد کر یا اللہ ہمارے روزے قبول کر، ان میں آسانی پیدا کر اور تقصیر کو معاف کر اور پورا کر اور امر میں کو جسے توبیخہ انقدر میں جاری کرے اور جو نہ توبہ ہوتا ہے اور نہ اس میں کوئی تبدیلی ہوتی ہے اور یہ کہ مجھے اپنے گھر کے حاجیوں میں لکھ جن کا حج مقبول ہوا اور جن کی سعی مشکور ہو اور جن کے گناہ مغفور ہوں اور ان کے لئے کفارہ قرار دے اور میری عمر کو طویل کر دے اور میری حلال روزی میں وسعت دے۔ (موتق)

۳۔ فرمایا امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے ماہ رمضان کے داخلہ پر یہ دعا پڑھو اور فرمایا جو شخص پڑھو جس دل سے اس سال دعا مانگے گا تو کوئی فتنہ و آفت اس تک نہ پہنچے گا اور نہ اسے نقصان پہنچے گا اس کے دین اور بدن کو اللہ بچائے گا ہر اس بُرائی سے جو اس سال اس کو پہنچنے والی ہوگی اور کہے یا اللہ تیرا نام سے سوال کرتا ہوں جس کے سامنے ہر شے پست ہے اور تیری رحمت سے جو ہر شے پر چھائی ہوئی ہے اور تیری اس عظمت سے جس کے سامنے ہر شے ذلیل ہے اور تیری اس قوت سے جس نے ہر شے کو عاجز کر دیا ہے اور تیری اس جبروت سے جو ہر شے پر غالب ہے اور تیرے اس علم سے جو ہر شے کا احاطہ کئے ہوئے ہے اے نودائے پاک ذات اے اول۔

ہر شے سے پہلے اور اسے باقی ہر شے کے بعد یا اللہ اے رحمن رحمت نازل کر محمد و آل محمد پر اور میرے وہ گناہ بخش دے جن سے دشمن غالب ہوا اور وہ گناہ بخش دے جن سے نعمت میں تغیر پیدا ہوا اور وہ گناہ بخش دے جن سے عذاب نازل ہو اور وہ گناہ بخش دے جن سے امید قطع ہو اور وہ گناہ بخش دے جن سے دشمن غالب ہوا اور وہ گناہ بخش دے جن سے

دعا رد ہوا اور وہ گناہ بخش دے جو پردہ چاک کرے اور وہ جو موت کو جلد لے اور وہ گناہ جو سبب ندامت ہو اور وہ گناہ جو پاک دامنی کی سبب ہو اور مجھے پہنائے اپنی وہ محفوظ زرہ جس کی طرف قصد نہیں کیا جاتا اور محفوظ رکھ آئینوں سال میں اس چیز سے جس سے میں ڈرتا ہوں دن اور رات، اے ساتوں آسمان زمین کے اور جو کچھ ان کے اندر ہے کے مالک، اے عرش عظیم بین مشائی اور قدرت آن کریم کے مالک امرئیل و میکائیل و جبرائیل کے رب، اے رب محمد و آل محمد جو سردار مرسلین اور خاتم الانبیاء ہیں میں کچھ سے سوال کرتا ہوں تیرے صاحب عظمت نام سے جس سے تو بڑے بڑے احسان کرتا ہے اور ہر خطرے کو دفع کرتا ہے اور ہر انعام عطا کرتا ہے اور حسنات کو زیادہ کرتا ہے خواہ کم ہوں یا زیادہ اے قدیر، اے اللہ اے رحمن و رحیم تو جو چاہتا ہے کرتا ہے رحمت نازل کر محمد آل محمد پر اور مجھے آنے والے سال میں اپنی رحمت کی بام سے ڈھاپے اور اپنے نور سے میرے چہرے کو تازہ کر اور اپنی محبت مجھے دے اور اپنی مرضی تک پہنچا اور اپنی بہترین بخشش سے نوازا اور مجھے عافیت کا لباس پہنا، اے وہ ذات کہ تجھ سے شکایت کی جاتی ہے اور تو ہر سرکوشی کو مستجاب دے اے ہر راز کے جاننے والے، ہر بلا کے دفع کرنے والے مجھے مدت ابراہیمی پر موت دے اور فطرت اسلام اور دین محمد پر انکی سنت پر اچھی موت دے در آنحالیکہ میں دوست ہوں تیرے دوستوں اور دشمن ہوں تیرے دشمنوں کا اور مجھے تو بچالے اس سال ایسے عمل قبول و فعل سے جو مجھے تیرے دور کرنے اور مجھے اے جلالی قول و فعل و عمل کی طرف جو مجھے اس سال تجھ سے قریب کرے، اے ارحم الراحمین اور مجھے روک دے ہر اس قول و فعل و عمل سے جس سے مجھے عاقبت کے خراب ہونے کا ڈر ہو اور تیرے عذاب کا مجھے ڈر ہو یا میں دُوروں اس بات سے کہ تیری توبہ میری طرف سے بہت جلد کی اور جو میرے لئے تیرے نزدیک آج ہے اس میں کمی ہو جائے گی اے ہر بان و رحیم ذات یا اللہ آئینہ سال میں مجھے اپنی حفاظت اور پناہ میں رکھنا اور عافیت کے پردوں میں چھپا کر مجھے اپنی کرامت اور اپنے قرب کی عزت تیرے سوا کوئی معبود نہیں، مجھے اپنے اولیاء کے اعمال خیر کا تابع بنا اور ان سے ملحق کر اور سچا مسلمان قرار دے میں تجھ سے پناہ مانگتا ہوں اس سے کہ خطائیں مجھے گھیرے ہوں اور ظلم و اسراف میں مبتلا ہوں اور بُری خواہشات میں گھر کر تیری رحمت سے دور ہو جاؤں اور تیرے نزدیک بھولنے والا قرار پاؤں اور تیرے غصہ اور عذاب کا مستحق یا اللہ مجھے توفیق دے ہر اس عمل صالح کی جس سے تو راضی ہو اور مجھے تیری قربت حاصل ہو یا اللہ جس طرح تو نے اپنے نبی کو دشمنوں کے شر سے بچایا اور ان کے غم کو دور کیا اسی طرح میرا غم بھی دور کر اور آفات و اسقام اور فتنوں کو دور رکھ اور صیق معاش سے بچا اور موت کے وقت تک اپنی نعمتوں کو باقی رکھ میں سوال کرتا ہوں اپنی برائیوں اور ظلم کے ساتھ اور اعتراضات گناہ کے بعد کہ میرے گناہ بخش دے جو گزر چکے اور جن کو لکھ لیا ہے تیرے کرامی مرتبت ملائکہ نے، الہی بقدر عمر میں جو گناہ مجھ سے سرزد ہوں وہ بھی بخش دینا۔ اے رحمن رسول پر اور ان کے اہلبیت پر رحمت نازل کر اور جو میرا سوال ہے اسے پورا کر تو نے دعا کا حکم دیا ہے اور قبولیت



کا وعدہ کیا ہے۔

۴۔ فرمایا امیر المومنین علیہ السلام نے جب ماہ رمضان کا چاند دیکھتے تو رو بہ قبلہ ہو کر فرماتے یا اللہ اس ماہ السنہ ایمان، سلامتی اور اسلام عطا کر اور روشن عاقبت یا اللہ ہمیں روزہ کا رزق دے اور رات میں عبادت کا اور تلاوت قرآن کا یا اللہ ہمارے لئے وجہ سلامتی قرار دے اور اس میں ہماری عبادت کو قبول فرما۔ (بخاری)

۵۔ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام جب ماہ رمضان کا چاند دیکھتے تو یہ دعا کرتے یا اللہ اس ماہ کو داخل کر صحت و سلامتی اور اسلام و یقین و ایمان اور نیکی اور توفیق کے ساتھ جو دوست رکھتا ہے اور جس سے تو راضی ہوتا ہے۔ (مجموع)

۶۔ فرمایا حضرت نے جب ماہ رمضان داخل ہو تو کہو یا اللہ یہ مبارک مہینہ داخل ہو گیا تو نے ہم پر اس کے روزے فرض کئے یا اللہ ان کو ہم سے قبول کر اور صحت و سلامتی کو برقرار رکھ تو ہر شے پر تدر ہے۔ اسے ارحم الراحمین (بخاری)

۷۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا جب ماہ رمضان آئے تو یہ دعا پڑھو، یا اللہ میں صرف تجھ ہی سے طلب حاجت کرتا ہوں بھائے لوگوں سے مانگنے کے۔ میری حاجت تجھ ہی سے ہے تو دعا دے تیرا کوئی شریک نہیں میں فضل و کرم سے سوال کرتا ہوں رحمت نازل کر محمد و آل محمد پر اور یہ کہ اس سال مجھے حج بیت اللہ کی توفیق دے ایسا حج جو مقبول ہو خالص اور پاک نیت سے ہو جس سے میری آنکھیں ٹھنڈی ہوں اور میرے درجات بلند ہوں اور مجھے عطا کر ایسا ارادہ کہ میں اپنی آنکھ کو حرام پر نظر کرنے سے روکوں اپنی شرمگاہ کی حفاظت کروں اور محارم سے اپنا ہاتھ روکوں اس طرح کہ کوئی شے مجھے تیری اطاعت اور تیرے خوف سے نہ روکے اور وہ عمل کروں جو تجھے محبوب ہو اور جس سے تو نے منع کیا ہے اس سے رک جاؤں اور یہ سب کچھ فراخ دستی اور عاقبت میں اور توفیق دے اپنے شکر کی اور میں تیری راہ میں تیرے نبی اور تیرے اولیاء کے راہیت کے تحت مقتول ہوں اور سوال کرتا ہوں کہ تیرے اور تیرے رسول کے دشمنوں کو قتل کروں اور مجھے عورت سے اس مخلوق کے مقابل جو تیرے نزدیک ذلیل ہے اور اپنے اولیاء کے سامنے مجھے ذلیل نہ کر اور میرا راستہ رسول کا راستہ قرار دے اور مجھے اللہ کافی ہے اور جو وہ چاہے کافی ہے۔ (مجموع)

۸۔ حضرت علی بن الحسین یہ دعا پڑھتے تھے۔

یا اللہ یہ رمضان کا مہینہ ہے۔ یہ روزوں کا مہینہ ہے یہ رجوع کرنے اور توبہ کرنے کا مہینہ ہے یہ مغفرت و رحمت کا مہینہ ہے یہ دوزخ سے آوازی اور جنت کی کامیابی کا مہینہ ہے یا اللہ ہماری عبادت کو قبول کرے اور بہترین مدد عطا کر اور توفیق دے اپنی اطاعت کی اور فراغت دے اپنی عبادت اور دعا کی اور قرآن کی تلاوت کی اور اس ماہ میں برکت دے اور عاقبت عطا کر مجھے تندرست رکھ اور میرے رزق میں وسعت دے اور

انہم معاملات میں کفایت کر اور میری دعا قبول کر اور میری امید تک پہنچا، مجھ سے اونگھ، کسل، ملال فی العبادہ، سستی اور سخت دلی، غفلت اور غرور کو دور کر یا اللہ مجھے بچائے بیمار یوں، غموں، رنجوں، اعراض و امراض سے خطاؤں اور گناہوں سے اور دور رکھ مجھ کو بُرائی سے بدکاری سے رنج و بلا سے، لقب و عنائے تودعاؤں کا سننے والا ہے یا اللہ پناہ دے مجھ کو شیطان رجیم سے اس کے دسوسوں اور جھاڑ پھونک سے، اس کے مکر و فریب سے، بُری آرزوؤں کے پیدا کرنے سے اس کے دھوکے اور اغوائے اس کے فتنے سے، اس کے شرک سے اس کے اعوان و انصار سے، اس کے تابعین اولیا اور مشرک سے اور ان کے ہر قسم کے مکرؤں سے یا اللہ مجھے پرہیزگار رکھنے کی توفیق دے اور اپنی امیدوں کے پہنچنے کی۔ اور وہ صبر و ایمان و یقین سے جو تجھے راضی کرنے والا ہو، ہمارے اعمال کو دوچند اور کثیرا جبر کے ساتھ قبول کر اور عمل خیر میں جدوجہد اور قوت و نشاط اور رجوع اور توبہ اور رغبت و خوف اور ہمتیاری اور رقت اور سچی زبان کی توفیق دے اور یہ کہ تجھی سے امید وابستہ ہے اور تیرے ہی اوپر توکل ہو، تجھی پر اعتماد ہو، جو چیزیں تو نے حرام قرار دی ہیں ان سے بچوں اور قول میں صلاحیت ہو۔ میری سستی قبول ہو، میرا عمل بلند ہو، میری دعائیں قبول اور میرے اور عمل خیر کے درمیان کوئی عارضہ یا مرض حائل نہ ہو۔ اے ارحم الراحمین۔ (مجبور)

۹۔ فرمایا امیر المؤمنین علیہ السلام نے جب چاند دیکھو تو اپنی جگہ سے بغیر بیٹے کہو یا اللہ میں اس ماہ میں سوال کرتا ہوں خیر کافتح کا نصرت کا، برکت کا طہارت کا اور رزق کا اس ماہ میں تیک کا اور اس کے بعد بھی اور پناہ مانگتا ہوں ہر اس شے سے جو اس میں ہو یا اس کے بعد ہو یا اللہ اس ماہ میں داخل کر ہم پر ایمان و سلامتی اور اسلام اور برکت اور توفیق کو جس سے تو راضی ہو (مضم)

### باب ۱۰

(الاہلۃ والشہادۃ علیہا)

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ائبہ، عن رجل بن یحیی، عن أحمد بن محمد جمیعاً، عن ابن ائب عمیر، عن حماد بن عثمان، عن الحلبي، عن ائب عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: ائبہ سئل عن الاہلۃ فقال: ہی اہلۃ الشہور فاذا رأیت الهلال فصم واذا رأیتہ فأفطر.
- ۲۔ حماد، عن الحلبي، عن ائب عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: کان علی رضی اللہ عنہ یقول: لا أجیز فی الهلال إلا شہادۃ رجلین عدلین.

٣ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن علي بن الحكم ، عن العلاء ، عن محمد بن مسلم قال : لا تجوز شهادة النساء في الهلال .

٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد بن عثمان ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال أمير المؤمنين صلوات الله عليه : لا تجوز شهادة النساء في الهلال ولا تجوز إلا شهادة رجلين عدلين .

٥ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن علي بن الحكم ، عن سيف ابن عميرة ، عن الفضل بن عثمان قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : ليس على أهل القبلة إلا الرؤية ، ليس على المسلمين إلا الرؤية .

٦ - أحمد ، عن علي بن الحكم ، عن أبي أيوب الخزاز ، عن محمد بن مسلم ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : إذا رأيتم الهلال فصوموا وإذا رأيتموه فأفطروا وليس بالرأي ولا بالتظني وليس الرؤية أن يقوم عشرة نفر فيقول واحد : هوذا وينظر تسعة فلا يرونه ، لكن إذا رآه واحد رآه ألف .

٧ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن خالد ، عن سعد بن سعد ، عن عبد الله بن الحسين ، عن الصلت الخزاز ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا غاب الهلال قبل الشفق فهو لليلة وإذا غاب بعد الشفق فهو لليلتين .

٨ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن حمزة أبي يعلى ، عن محمد ابن الحسن بن أبي خالد رفعه ، عن أبي عبد الله عليه السلام إذا صبح هلال شهر رجب فقد تسعة وخمسين يوماً وصم يوم الستين .

٩ - أحمد بن محمد ، عن بكر ، عن محمد بن أبي صهبان ، عن حفص ، عن عمر [و] ابن سالم ، عن محمد بن زياد بن عيسى ، عن هارون بن خارجة قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : عد شعبان تسعة وعشرين يوماً فإن كانت متقية فأصبح صائماً فإن كانت صاحبة و تبصرته ولم تر شيئاً فأصبح مفطراً .

١٠ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا رآوا الهلال قبل الزوال فهو لليلة الماضية وإذا رآوه بعد الزوال فهو لليلة المستقبل .

- ۱۱۔ أحمد بن إدريس، عن محمد بن أحمد، عن يعقوب بن يزيد، عن محمد بن مرزم عن أبيه، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إذا تطوَّق الهلال فهو لليلتين وإذا رأيت ظلَّ رأسك [فيه] فهو لثلاث ليال.
- ۱۲۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد بن عيسى، عن إسماعيل بن الحر، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إذا غاب الهلال قبل الشفق فهو لليلته وإذا غاب بعد الشفق فهو لليلتين.

## باب

# هلال ماه صیام کی گواہی

- ۱۔ حضرت سے ہلالوں کے متعلق پوچھا گیا فرمایا وہ مہینوں کے چاند ہیں جب ماہ رمضان کا چاند دیکھو تو روزہ رکھو اور جب عید کا دیکھو تو ختم کر دو۔
- ۲۔ فرمایا علی علیہ السلام نے کہ رویت ہلال بغیر دو عادیوں کی گواہی کے بغیر ثابت نہ ہوگی (۴)
- ۳۔ رویت ہلال میں عورتوں کی گواہی کافی نہیں۔ (۴)
- ۴۔ ہلال میں عورتوں کی گواہی جائز نہیں اور نہیں جائز ہے گواہی مگر دو عادل مردوں کی۔ (۴)
- ۵۔ اہل قبلہ اور مسلمانوں کے لئے بدوں رویت روزہ جائز نہیں۔ (۴)
- ۶۔ فرمایا جب چاند دیکھو تو روزہ رکھو اور جب شوال کا چاند دیکھو تو روزے ختم کر دو، اس میں رائے اور گمان کو دخل نہیں اگر دس آدمی کھڑے دیکھ رہے ہوں اور ایک کہے ہے کہ چاند اور نو آدمی نہ دیکھیں تو رویت ثابت نہ ہوگی اگر ایک دیکھتا تو ہزار بھی دیکھتے۔ (۴)
- ۷۔ فرمایا اگر چاند شفق سے پہلے غائب ہو جائے تو پہلی رات کا ہے اور اگر بعد شفق غائب ہو تو دوسری رات کا ہے۔ (مجموع)
- ۸۔ فرمایا حضرت نے جب رجب کا چاند دیکھا جائے تو اس کے بعد اسی دن شمار کر دو اور ساتھیوں دن روزہ رکھو۔
- ۹۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے شعبان کے ۲۹ دن شمار کر دو اگر بادل ہو تو صبح کو روزہ رکھو اور اگر مطلع مٹا ہو اور تم نے نظر جماد دیکھا ہو اور چاند نظر نہ آیا ہو تو صبح کو روزہ نہ ہو گا۔ (مجموع)
- ۱۰۔ فرمایا اگر چاند قبل زوال دیکھا جائے تو گزشتہ رات کا ہے اور اگر بعد زوال دیکھا جائے تو وہ اگلی

رات کا ہے۔ (مجمول)

- ۱۱۔ جب چاند کے گرد حلقہ ہو تو وہ دو رات کا ہے اور جب تہما کے سر پر آئے تو تین رات کا ہے (حسن)
- ۱۲۔ ترجمہ نمبر ۱ میں دیکھو (۱۲)

### ﴿باب نادر﴾

۱۔ علی بن محمد، عن صالح بن أبي حماد، عن ابن سنان، عن حذيفة بن منصور عن أبي عبد الله عليه السلام قال: شهر رمضان ثلاثون يوماً لا ينقص أبداً .  
وعنه عن الحسن بن الحسين، عن ابن سنان، عن حذيفة مثله .

۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن محمد بن إسماعيل، عن بعض أصحابه، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إن الله تبارك وتعالى خلق الدنيا في ستة أيام ثم اختزلها عن أيام السنة و السنة ثلاثمائة وأربع وخمسون يوماً شعبان لا يتم أبداً رمضان لا ينقص والله أبداً ولا تكون فريضة ناقصة إن الله عز وجل يقول: «تكمّلوا العدّة» وشوال تسعة وعشرون يوماً و ذو القعدة ثلاثون يوماً لقول الله عز وجل: «وواعدنا موسى ثلاثين ليلة وأتممناها بعشر فتم ميقات ربه أربعين ليلة» و ذو الحجة تسعة وعشرون يوماً والمحرم ثلاثون يوماً، ثم الشهر وبعدها للشهر تمام وشهر ناقص .

۳۔ محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن ابن سنان، عن حذيفة بن منصور، عن معاذ بن كثير، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: شهر رمضان ثلاثون يوماً لا ينقص والله أبداً .

### باب

### نادر

۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے ماہ رمضان تیس دن کا ہوتا ہے ہمیشہ کم نہیں ہوتا (حسن)

۲۔ بزدایت حدیث بھی ہے۔

۳۔ فرمایا حضرت نے کہ اللہ تعالیٰ نے دنیا کو چھ دن میں بنایا پھر سال کے ایام ۳۵۴ قرار دیے شعبان کے ۳۰ دن کبھی نہیں ہوتے اور رمضان کے ۳۰ دن سے کم نہیں ہوتے اور یہ فریضہ ناقص نہیں ہوتا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے شمار پورا کرو، سوال ۲۹ دن کا ہوتا ہے اور ذیقعدہ ۳۰ دن کا۔ خدا فرماتا ہے ہم نے موسیٰ سے تیس رات کا وعدہ کیا اور ہر دس دن بڑھا کر چالیس دن کر دیے اور ذی الحجہ ۲۹ دن کا ہوتا ہے اور محرم تیس دن کا پھر جو مہینے بعد کے ہیں وہ ناقص و تمام دونوں طرح کے ہیں۔ (رض)

۴۔ فرمایا ماہ رمضان ۳۰ دن سے کم نہیں ہوتا۔ (رض)

### ﴿باب ۱﴾

۱۔ علی بن محمد، عن بعض أصحابنا، عن محمد بن عیسیٰ [بن عیسیٰ]، عن إبراهيم ابن محمد المدني، عن عمران الزعفرانی قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: إن السماء تطبق علينا بالعراق [اليوم] واليومين والثلاثة فأني يوم نصوم، قال: أنظر اليوم الذي صمت من السنة الماضية وصم يوم الخامس.

۲۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن أحمد، عن العباس بن معروف، عن صفوان بن یحییٰ، عن محمد بن عثمان الخدری، عن بعض مشایخه، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: صم في العام المستقبل يوم الخامس من يوم صمت فيه عام أول.

۳۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن السیاری قال: كتب محمد بن الفرج إلى المسکری عليه السلام يسأله عما روي من الحساب في الصوم عن آباءك في عد خمسة أيام بين أول السنة الماضية والسنة الثانية التي تأتي، فكتب: صحيح ولكن عد في كل أربع سنين خمسا؛ وفي السنة الخامسة سنّا فيما بين الأولى والحادث وما سوى ذلك فإنما هو خمسة خمسة؛ قال السیاری: وهذه من جهة الكيسة قال: وقد حسب أصحابنا فوجدوه صحيحاً، قال: وكتب إليه محمد بن الفرج في سنة ثمان وثلاثين ومائتين هذا الحساب لا يتهوّل لكل إنسان [أن] يعمل عليه إنما هذا لمن يعرف السنين ومن يعلم متى كانت السنة الكيسة ثم يصح له هلال شهر رمضان أول ليلة فإذ أصبح الهلال



لليلة و عرف السنين صح له ذلك ان شاء الله .

۴۔ عدد من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن منصور بن العباس ، عن ابراهيم الأحول ، عن عمران الزعفراني قال : قلت لابي عبد الله عليه السلام : انا نمكث في الشتاء اليوم واليومين لا ترى شمس ولا نجم فأني يوم نصوم ؟ قال : انظر اليوم الذي صمت من السنة الماضية وعد خمسة أيام وصم اليوم الخامس .

## باب متفرقات

- ۱۔ میں نے پوچھا عراق میں دو تین دن بادل رہتے ہیں پس کون دن روزہ رکھیں فرمایا یہ دیکھو کہ کچھ سال کس دن روزہ رکھا تھا اس کے پانچویں دن روزہ رکھو۔
- ۲۔ فرمایا آئندہ سال روزہ رکھو پانچویں دن حساب سے اس دن کے جس میں کچھ سال تمہارے روزہ رکھا تھا۔
- ۳۔ فرمایا محمد بن فرج نے امام حسن عسکری علیہ السلام سے پوچھا روزہ کے اس حساب کے متعلق جو آپ کے آبا سے منقول ہے کہ پانچ دن آگے بڑھائے جائیں آگے والے سال میں۔ حضرت نے جواب میں لکھا یہ حساب صحیح ہے لیکن ہر چار سال کے بعد پانچ بڑھاؤ اور پانچویں سال چھ، پہلے سال سے۔ اگر آگے والے سال میں ان کے علاوہ پانچ دن بھی بڑھائے جائیں گے۔ سباری نے کہا چھ دن والی صورت۔ ال کہیبہ میں ہوئی۔ اس نے کہا ہمارے اصحاب نے اس کو جانچا تو صحیح پایا اور کہا کہ یہ لکھا تھا محمد بن فرج نے حضرت کو شک میں کہ یہ صورت قابل عمل ہر انسان کے لئے نہیں بلکہ اس کے لئے جو سالانہ حساب رکھتا ہو اور سال کہیبہ کے متعلق جانتا ہو کہ وہ کب ہوگا تب وہ جان سکے گا رمضان کے چاند کی پہلی کو اور جب پانچ روزات کا حساب رکھے گا تو یہ حساب اس کے لئے صحیح ہوگا۔ انشاء اللہ۔ (ض)
- ۴۔ میں نے پوچھا کہ موسم سرما میں اکثر دو تین دن نہ سوچ کر نظر آتا ہے نہ تار، تو ہم روزہ کیسے رکھیں فرمایا کچھ سال جس دن روزہ رکھا تھا اس سے پانچ دن بڑھا کر روزہ رکھ لو۔

## ﴿باب﴾

﴿اليوم الذي يشك فيه من شهر رمضان هو أو من شعبان﴾

١ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن حمزة بن عيسى ، عن زكريا بن آدم عن الكاهلي قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن اليوم الذي يشك فيه من شعبان قال : لأن أصوم يوماً من شعبان أحب إلي من أن أفطر يوماً من شهر رمضان .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى ، عن يونس ، عن سماعة قال : سألت عن اليوم الذي يشك فيه من شهر رمضان لا يدري أهو من شعبان أو من رمضان فصامه فكان من شهر رمضان قال : هو يوم وفق له ولا قضاء عليه .

٣ - علي ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن معاوية بن وهب قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : الرجل يصوم اليوم الذي يشك فيه من شهر رمضان فيكون كذلك ؟ فقال : هو شيء وفق له .

٤ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن أبي الصهبان ، عن علي بن الحسين بن رباط ، عن سعيد الأعرج قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : إني صمت اليوم الذي يشك فيه فكان من شهر رمضان أفأقضيه ؟ قال : لا هو يوم وفقت له .

٥ - أحمد بن محمد ، عن ابن أبي الصهبان : عن محمد بن بكر بن جناح ، عن علي بن شجرة ، عن بشير النبال ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سألت عن صوم يوم الشك فقال : صمه فإن يك من شعبان كان تطوعاً وإن يك من شهر رمضان فيوم وفقت له .

٦ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : رجل صام يوماً ولا يدري أمن شهر رمضان هو أو من غيره فجاء قوم فشبهوا أنه كان من شهر رمضان فقال : بعض الناس عندنا لا يمتد به فقال : بلى ، فقلت : إنهم قالوا : صمت وأنت لا تدري أمن شهر رمضان هذا أم من غيره ، فقال : بلى فاعتد به فإنما هو شيء وفقك الله له إنما يصام يوم الشك من شعبان ولا يصومه من شهر رمضان لأنه قد نوى أن يفرد الإنسان بالصيام في يوم الشك وإنما ينوي من الليلة أنه يصوم من شعبان فإن كان من شهر رمضان أجره عنه بتفضل الله تعالى وبما

قد وسع على عباده ولولا ذلك لهلك الناس .

۷۔ سہل بن زیاد ، عن علي بن الحكم ، عن رفاعه ، عن رجل ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : دخلت على أبي العباس بالحيرة . فقال : يا أبا عبد الله ما تقول في الصيام اليوم ؟ فقلت : ذاك إلى الإمام إن صمت صمتنا وإن أفطرت أفطرتنا فقال : يا غلام علي بالائمة فأكلت معه وأنا أعلم والله إنه يوم من شهر رمضان فكان إفطاري يوماً وقضاؤه أيسر علي من أن يضرب عتقي ولا يعبد الله .

۸۔ محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن عيسى بن هشام ، عن الحسن بن عبد الملك ، عن محمد بن حكيم قال : سألت أبا الحسن عليه السلام عن اليوم الذي يشك فيه فإن الناس يزعمون أن من صامه بمنزلة من أفطروا يوماً في شهر رمضان فقال : كذبوا إن كان من شهر رمضان فهو يوم وثق له وإن كان من غيره فهو بمنزلة ماضى من الأيام .

## باب صوم یوم شک

- ۱۔ میں نے سوال کیا اس دن کے متعلق جس میں شک ہو شعبان کا فرمایا اگر وہ روزہ رکھے شعبان کا تو وہ میرے نزدیک اس سے زیادہ محبوب ہے کہ افطار کرے ایک دن ماہ رمضان میں ۔ (حسن)
- ۲۔ میں نے پوچھا ایک شخص کو شک ہے اس بارہ میں کہ آج کا دن شعبان کا ہے یا رمضان کا اور وہ روزہ رکھ لے اور وہ ماہ رمضان ہو فرمایا وہ یوم توفیق ہے اس پر قضا نہ ہوگی ۔ (مؤثق)
- ۳۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا ، کیا روزہ شک ماہ رمضان کی نیت سے روزہ رکھ لے یہ روزہ ہو جائے گا فرمایا یہ وہ شے ہے جس کی توفیق دی گئی ہے ۔ (حسن)
- ۴۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا ۔ میں نے یوم شک روزہ رکھا لیکن معلوم ہوا کہ وہ ماہ رمضان کا دن ہے تو کیا میں اس روزہ کی قضا کروں فرمایا نہیں وہ تمہارے لئے توفیق ہے ۔ (۲)
- ۵۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا کہ یوم شک میں روزہ کی کیا صورت ہو ، فرمایا روزہ رکھو اگر وہ شعبان کا دن ہوگا تو روزہ سنتی ہوگا اور اگر ماہ رمضان ہوگا تو توفیق ہوگا ۔ (حسن)

۶۔ میں نے حضرت سے کہا ایک شخص نے روزہ رکھا اور اسے یہ معلوم نہیں کہ یہ ماہ رمضان ہے یا کوئی اور مہینہ کچھ لوگوں نے اگر گواہی دی کہ یہ ماہ رمضان ہے بعض نے کہا ہمارے نزدیک یہ ثابت نہیں۔ فرمایا ہاں۔ میں نے کہا وہ بوسے روزہ تو رکھ لیا اور یہ پتہ نہیں کہ یہ ماہ رمضان ہے یا نہیں۔ فرمایا ہاں اس کے ایام شمار کرے یہ وہ چیز ہے جس کی اللہ نے اسے توفیق دی ہے شعبان میں یوم شک کا روزہ رکھا جائے، کیونکہ یہ منع ہے کہ انسان نہا یوم شک میں روزہ رکھے وہ تو رات میں نیت کرتا ہے اور شعبان میں روزہ رکھتا ہے۔ پس اگر وہ ماہ رمضان ہے تو اللہ کے فضل سے وہ اس کے لئے کافی ہے خدا نے اپنے بندوں کے لئے عبادت میں وسعت ملحوظ رکھی ہے ورنہ لوگ ہلاک ہو جاتے۔ (موتقی)

۷۔ ایک شخص نے حضرت ابو عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ میں حیرہ میں ابو العباس (بادشاہ عباسی) سے ملا اس نے کہا۔ اے ابو عبد اللہ آپ آج کے روزہ (یوم الشک) کے لئے کیا کہتے ہیں میں نے کہا یہ امام پر موقوف ہے اگر آپ روزہ رکھیں گے ہم بھی رکھیں گے اور اگر آپ نہ رکھیں گے تو ہم بھی نہ رکھیں گے اس نے غلام سے کہا کھانا لاؤ۔ میں نے اس کے ساتھ کھانا کھایا۔ حالانکہ میں جانتا تھا کہ ماہ رمضان ہے اس دن کا کھانا مجھ پر آسان تھا بہ نسبت اس کے کہ میں قتل کر دیا جاتا اور عبادت سے محروم ہو جاتا اور یہ روایت ضعیف ہے۔

۸۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے یوم شک کے روزہ کے متعلق کہا۔ لوگ گمان کرتے ہیں کہ اگر کوئی اس دن روزہ رکھے گا تو ایسا ہے جیسے ماہ رمضان میں روزہ نہ رکھا۔ فرمایا وہ جھوٹے ہیں اگر وہ دن ماہ رمضان کا ہوا تو یہ توفیق ہوگا۔ (داخل رمضان) ورنہ عام دنوں کا سا روزہ ہوگا۔ (مجموع)

### ﴿باب﴾

﴿وجوه الصوم﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن القاسم بن محمد الجوهري، عن سليمان بن داود، عن سفیان بن عیینة، عن الزهري، عن علي بن الحسين عليه السلام قال: قال لي يوماً: يا زهري من أين جئت؟ فقلت: من المسجد، قال: فیم کتم؟ قلت: هذا کرتا أمر الصوم فاجتمع رأيي ورأي أصحابي على أنه ليس من الصوم شيء واجب إلا صوم شهر رمضان فقال: يا زهري ليس كما قلتم الصوم على أربعين وجهاً فعشرة أوجه منها واجبة كوجوب شهر رمضان وعشرة أوجه منها ميامين حرام وأربعة عشر منها صاحبها

بالخيار إن شاء صام وإن شاء أفطر وصوم الإذن على ثلاثة أوجه وصوم التأديب وصوم الإباحة وصوم السفر والمرض قلت : جعلت فداك فسرهن لي قال :

أما الواجبة فصيام شهر رمضان ، وصيام شهرين متتابعين في كفارة الظهار لقول الله تعالى : «الذين يظاهرون من نسائهم ثم يعودون لما قالوا فتحرير رقبة من قبل أن يتماسا - إلى قوله - : فمن لم يجد فصيام شهرين متتابعين » ؛ وصيام شهرين متتابعين فيمن أفطروا يوماً من شهر رمضان ؛ وصيام شهرين متتابعين في قتل الخطأ لمن لم يجد العتق واجب لقول الله عز وجل : «ومن قتل مؤمناً خطأً فتحرير رقبة مؤمنة ودية مسلمة إلى أهله - إلى قوله عز وجل - فمن لم يجد فصيام شهرين متتابعين توبة من الله وكان الله عليماً حكيماً » وصوم ثلاثة أيام في كفارة اليمين واجب قال الله عز وجل : «فصيام ثلاثة أيام ذلك كفارة أيمانكم إذا حلفتم » هذا لمن لا يجد الإطعام كل ذلك متتابع وليس بمتفرق ؛ وصيام أذى خلق الرأس واجب قال الله عز وجل : «فمن كان منكم مريضاً أو به أذى من رأسه ففدية من صيام أو صدقة أو نسك » فصاحبها فيها بالخيار فإن صام صام ثلاثة أيام ؛ وصوم المتعة واجب لمن لم يجد الهدي قال الله عز وجل : «فمن تمتع بالعمرة إلى الحج فما استيسر من الهدي فمن لم يجد فصيام ثلاثة أيام في الحج وسبعة إذا رجعتم تلك عشرة كاملة ؛ وصوم جزاء الصيد واجب قال الله عز وجل : «ومن قتل منكم متعمداً فجزأه مثل ما قتل من النعم يحكم به ذوا عدل منكم هدياً بالغ الكعبة أو كفارة طعام مساكين أو عدل ذلك صياماً » أو تدري كيف يكون عدل ذلك صياماً يازهري ؛ قال : قلت : لأدري قال : يقوم الصيد قيمة قيمة عدل ثم تفض تلك القيمة على البر ثم يكال ذلك البر أصواعاً فيصوم لكل نصف صاع يوماً ؛ وصوم النذر واجب وصوم الاعتكاف واجب .

وأما الصوم الحرام : فصوم يوم الفطر ويوم الأضحى ؛ وثلاثة أيام من أيام التشريق وصوم يوم الشك ، أمرنا به ونهينا عنه ، أمرنا به أن نصومه مع صيام شعبان ونهينا عنه أن يفرد الرجل بصيامه في اليوم الذي يشك فيه الناس ، فقلت له : جعلت فداك فإن لم يكن صام من شعبان شيئاً كيف يصنع ؛ قال ينوي ليلة الشك أنه

صائم من شعبان فإن كان من شهر رمضان أجزء عنه وإن كان من شعبان لم يضرب  
فقلت : وكيف يجزى صوم تطوع عن فريضة ؟ فقال : لو أن رجلاً صام يوماً من شهر  
رمضان تطوعاً وهو لا يعلم أنه من شهر رمضان ثم علم [بعد] بذلك لأجزء عنه لأن الفرض  
إنما وقع على اليوم بعينه ، وصوم الوصال حرام ، وصوم الصمت حرام ، وصوم نذر  
المعصية حرام ، وصوم الدهر حرام .

وأما الصوم الذي صاحبه فيه بالخيار فصوم يوم الجمعة والخميس وصوم اليمن  
وصوم ستة أيام من شوال بعد شهر رمضان وصوم يوم عرفة ، وصوم يوم عاشوراء فكل  
ذلك صاحبه فيه بالخيار ، إن شاء صام وإن شاء أفطر .

وأما صوم الإذن فالمرأة لا تصوم تطوعاً إلا بإذن زوجها والعبد لا يصوم تطوعاً  
إلا بإذن مولاه والضيف لا يصوم تطوعاً إلا بإذن صاحبه ، قال رسول الله ﷺ :  
« من نزل على قوم فلا يصوم تطوعاً إلا بإذنهم » .

وأما صوم التأديب فإن يؤخذ الصبي إذا راهق بالصوم تأديباً وليس بفرض  
وكذلك المسافر إذا أكل من أول النهار ثم قدم أهله أمر بالمساك بقية يومه وليس  
بفرض .

وأما صوم الإباحة لمن أكل أو شرب : أسياً أو قاء من غير تعمّد فقد أباح الله له  
ذلك وأجزء عنه صومه .

وأما صوم السفر والمرض فإن العامة قد اختلفت في ذلك فقال قوم : يصوم  
وقال آخرون : لا يصوم وقال قوم : إن شاء صام وإن شاء أفطر وأما نحن فنقول : يفطر  
في الحالين جميعاً فإن صام في السفر أو في حال المرض فعليه القضاء فإن الله عز وجل  
يقول : « فمن كان (منكم) مريضاً أو على سفر فعدة من أيام أخر » فهذا تحيير  
الصيام .

باب

وجوه الصوم

۱۔ زہری سے مروی ہے کہ حضرت علی بن الحسین نے حج سے کہا تم کہاں سے آرہے ہو۔ میں نے کہا مسجد سے فرمایا وہاں کیا کرتے



تھے میں نے کہا ہم یہ بحث کر رہے تھے کہ کتنے روزے واجب ہیں۔ میری اور میرے اصحاب کی رائے یہ تھی کہ ماہ رمضان کے سوا اور کوئی روزہ واجب نہیں۔ حضرت نے فرمایا۔ اسے تمہاری جو تم نے کہا یہ بات نہیں ہے۔ روزہ کی چالیس صورتیں ہیں ان میں سے دس واجب ہیں جیسے ماہ صیام کے روزے اور دس قسم کے روزے حرام ہیں ان میں چودہ صورتیں ایسی ہیں چاہے یا نہ رکھے اور صوم الاذن کی تین صورتیں ہیں صوم التادیب، صوم المباحث، اور صوم السفر والمرض میں نے کہا ذرا اس کی توضیح فرمائیجئے۔ فرمایا جو روزے واجب ہیں وہ ماہ رمضان کے روزے ہیں دوسرے ننگاتار کفارہ ظہار کے روزے ہیں جیسا کہ خدا فرماتا ہے جو لوگ اپنی بی بیوں سے ظہار کریں اور پھر رجوع کرنا چاہیں تو کفارہ قبل عورت کے پاس جانے کے غلام آزاد کرے اور اگر یہ ممکن نہ ہو تو دو ماہ کے روزے پے درپے رکھے اور غلطی سے قتل کرنے کا کفارہ دو ماہ کے متواتر روزے ہیں اور جو غلطی سے کسی کو قتل کرے اور غلام آزاد نہ کر سکے تو اس پر واجب ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جو کسی مومن کو غلطی سے قتل کرے (وعداً نہیں) تو اس کا کفارہ ایک مومن غلام کو آزاد کرنا ہے اور خوں بہا دینا ہے اس کے اہل کو۔ پس جو اس کی طاقت نہ رکھتا ہو تو دو ماہ کے متواتر روزے رکھے اور اللہ سے توبہ کرے اللہ علیم و حکیم ہے اور قسم کے کفارہ میں تین دن روزہ رکھنا واجب ہے جیسا کہ خدا فرماتا ہے تین دن روزہ رکھنا تمہاری قسم کا کفارہ ہے یہ اس کے لئے جو کھانا نہ کھلا سکے اور یہ روزے پے درپے رکھے متفرق نہ ہوں اور سہ روزہ نہ لے لے اگر تکلیف ہو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جو تم میں مریض ہو یا اس کے سر میں تکلیف ہو اور وہ حج میں سہ روزہ منڈا سکے تو اس کا فدیہ روزہ ہے یا صدقہ یا عبادت، اختیار ہے ان میں سے جو چاہے بجالائے۔ اگر روزہ رکھے تو تین دن رکھے اور حج تمتع میں جو قربانی نہ کر سکے تو اس پر واجب ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جو عمرہ حج بجالائے اور قربانی نہ کر سکے تو تین دن ایام حج میں روزہ رکھے اور سات دن ٹوٹنے کے بعد اس طرح دس پورے ہو جائیں گے اور ایام حج میں شکار کے کفارہ میں روزہ واجب ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جو تم میں کسی جانور کو قصداً مار ڈالے تو اس کا کفارہ مثل چوپایہ کے قتل کے ہے جس پر فیصلہ کریں گے تم میں سے عادل لوگ یا تو قربانی کو کعبہ تک پہنچایا جائے یا مساکین کو کھانا کھلایا جائے یا اس کے برابر روزے رکھے جائیں لے زہری تم جاننے ہو یہ برابری کیسے ہوگی انھوں نے کہا میں نہیں جانتا۔ فرمایا اس شکار کی قیمت کا اندازہ لگایا جائے پھر یہ قیمت گہیوں لگائی جائے اور پھر گہیوں صاع صاع کر کے ناپے جائیں پھر نصف صاع پر ایک روزہ رکھا جائے پھر تندر کا روزہ واجب ہے اور صوم اعتکاف واجب ہے (یہ ہے واجب روزوں کی صورت) اور جو روزہ حرام ہیں وہ عید الفطر اور عیدین کا روزہ ہے اور تشریق کے اور ہمشک روزہ جس کا ہمیں حکم بھی دیا گیا ہے اور منع بھی کیا گیا ہے۔ حکم دیا گیا ہے اس کا کہ ہم یوم شک کا روزہ ماہ شعبان کے روزوں کے ساتھ رکھیں اور منع کیا گیا ہے اس سے کہ ہم دن لوگوں کو شک ہو کوئی تنہا بہ نیت صوم رمضان روزہ رکھے، میں نے کہا میں آپ پر قداہوں اگر اس نے شعبان کا کوئی روزہ ہی نہ رکھا ہو تو کیا

صورت ہوگی فرمایا یوم شک کی رات کو نیت کرے کہ روزہ رکھتا ہوں ماہ شعبان کا۔ پس اگر رمضان کا چاند ہو جائے گا تو یہ روزہ اس میں شامل ہو جائے گا اور اگر ماہ شعبان ہی رہے گا تو اس کا کوئی نقصان نہ ہوگا میں نے کہا سنت روزہ فرض کے لئے کیسے کافی ہوگا۔ فرمایا اگر کوئی ایک دن ماہ رمضان میں سنتی روزہ اس بنا پر رکھے کہ وہ نہیں جانتا کہ ماہ رمضان شروع ہو گیا ہے اور پھر اسے علم ہو تو یہ کافی ہوگا ماہ رمضان کے روزہ کے لئے کیونکہ فرض کی صورت بعینہ یہی ہوگی اور ملا کہ دو روزہ رکھنا حرام ہے۔ چپ روزہ رکھنا حرام ہے اور صوم نذر معصیت بھی حرام ہے اور صوم دہر بھی حرام ہے۔

اور جن روزوں میں اختیار ہے وہ دوزجہ کا روزہ ہے اور جمعات کا اور ایام بیض اور ماہ رمضان کے بعد چھ دن ماہ شوال کے روزے، عرفہ کا روزہ، عاشور کا روزہ، ان سب میں اختیار ہے چاہے رکھے یا نہ رکھے۔

اور صوم اذن سے مراد یہ ہے کہ عورت سنتی روزہ نہ رکھے بغیر اسے شوہر کی اجازت کے اور غلام نہ رکھے بغیر آقا کی اجازت کے اور نہان بغیر میزبان کی اجازت کے اور رسول اللہ نے فرمایا ہے کہ جو کسی قوم کا بہانہ ہو تو اس کے اذن کے بغیر سنتی روزہ نہ رکھے اور صوم تادیب جب لڑکا جوانی کے قریب پہنچے تو تادیباً اس سے روزہ رکھوایا جائے نہ کہ کسی غرض کے لئے ایسے ہی مسافر جب کھلے اول روز میں، پھر وہ اپنے گھر آجائے تو اسے چاہیے کہ بقیہ روز کچھ کھائے پیئے نہیں۔ لیکن یہ فرض نہیں۔

اور صوم اباحت یہ ہے کہ کوئی شخص بھول کر روزہ میں کچھ کھانی لے یا بلا قصد قے آجائے تو یہ اللہ نے مباح کر دیا ہے اور روزہ باقی رہے گا۔

لیکن صوم سفر و مرض تو عام مسلمانوں میں اختلاف ہے بعض کہتے ہیں رکھے بعض کہتے ہیں نہ رکھے، بعض کہتے ہیں چاہے چلے رکھے چاہے نہ رکھے ہم کہتے ہیں دونوں حال میں نہ رکھے اگر رکھے گا تو اس پر قضا لازم ہوگی جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اگر تم سے کوئی مریض ہو یا سفر میں ہو تو دوسرے جینے اس کی قضا بجالائے۔ یہ ہے تقسیم روزوں کی۔ (خ)

### باب ۱۱

#### ﴿ادب الصائم﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ایہ، عن ابن ابی عمیر، عن حماد بن عثمان، عن عبد بن مسلم قال: قال أبو عبد الله علیہ السلام: إذا صمت فليصم سمعك وبصرك وشعرك وجلدك وعدد أشیاء غیر هذا وقال: لا یكون یوم صومك کیوم فطرك.

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن أحمد بن النضر الخزاعي ، عن عمرو بن شمر ، عن جابر ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ لجابر بن عبد الله : يا جابر هذا شهر رمضان من صام نهاره و قام و رداً من ليله و غف بطنه و فرجه و كف لسانه خرج من ذنوبه كخروج وجهه من الشهر ، فقال جابر : يا رسول الله ما أحسن هذا الحديث ، فقال رسول الله ﷺ : يا جابر وما أشد هذه الشروط .

٣ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن النضر بن سويد ، عن القاسم بن سليمان ، عن جراح المدائني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن الصيام ليس من الطعام والشراب وحده ، ثم قال : قالت مريم : إني نذرت للرحمن صوماً أي صوماً صمتاً - و في نسخة أخرى أي صمتاً - فإذا صمت فاحفظوا ألسنتكم و غضوا أبصاركم و لا تنازعوا و لا تعاسدوا ،

٣٧ - قال : و سمع رسول الله ﷺ امرأة تسب

جارية لها وهي صائمة فدعا رسول الله ﷺ بطعام ، فقال لها : كلي فقالت : إني صائمة ، فقال : كيف تكونين صائمة وقد سببت جارتك ، إن الصوم ليس من الطعام والشراب ، قال : وقال أبو عبد الله عليه السلام : إذا صمت فليضم صدك و بصرك من الحرام و القبيح و دع المرء وأذى الخادم و ليكن عليك و قار الصيام و لا تجعل يوم صومك كيوم فطرك .

٤٥ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن الحسن بن محبوب ، عن أبي أيوب ، عن الفضيل بن يسار ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا صام أحدكم الثلاثة الأيام من الشهر فلا يجاد لن أحداً ولا يجهل ولا يسرع إلى الحلف والإيمان بالله فإن جهل عليه أحد فليتحمل .

٤٦ - علي بن إبراهيم ، عن هارون بن مسلم ، عن مسعدة بن صدقة ، عن أبي عبد الله ، عن آباءه عليهم السلام قال : قال رسول الله ﷺ : ما من عبد صالح يشتم فيقول : إني صائم سلام عليك لا أشتك كما شتمتني إلا قال الرب تبارك و تعالی : استجار عبدي بالصوم من شر عبدي [و] قد أجرته من النار .

٤٧ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد بن عثمان ، وغيره

عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لا ينشد الشعر بليل ولا ينشد في شهر رمضان بليل ولا نهار ، فقال له إسماعيل : يا أبتاه فأنته فينا ، قال : وإن كان فينا .

٨- أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسين ، عن محمد بن عبيد ، عن عبيد بن هارون قال : حدثنا أبو يزيد ، عن حصين ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال أمير المؤمنين صلوات الله عليه : عليكم في شهر رمضان بكثرة الاستغفار والدعاء فأما الدعاء فيدفع به عنكم البلاء وأما الاستغفار فيمحي ذنوبكم .

و بهذا الإسناد قال : كان علي بن الحسين عليه السلام إذا كان شهر رمضان لم يتكلم إلا بالدعاء والتصحيح والاستغفار والتكبير فإذا أفطر قال : «اللهم إن شئت أن تفعل فعلت» .

٩- علي بن محمد ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن الوشاء ، عن علي بن أبي حمزة ، عن أبي بصير قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : إن الصيام ليس من الطعام والشراب وحده إن مريم عليها السلام قالت : «إنني نذرت للرحمن صوماً أي صمتاً فاحفظوا ألسنتكم و غضوا أبصاركم ولا تعاسدوا ولا تنازعوا فإن الحسد يأكل الإيمان كما تأكل النار الحطب» .

١٠- علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن منصور بن يونس ، عن أبي بصير قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : الكذبة تنقض الوضوء وتفسد الصائم ، قال : قلت : هلكننا ، قال : ليس حيث تذهب إنما ذلك الكذب على الله عز وجل وعلى رسوله وعلى الأئمة عليهم السلام .

١١- محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن موسى ، عن غيث ، عن إسحاق بن عمار ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : إن الله كره لي ستاً خصال ثم كرهتهن للأوصياء من ولدي وأتباعهم من بعدي : الرفث في الصوم .

باب

## آداب صائم

۱- فرمایا ابو عبد الله عليه السلام : جب تم روزہ تو تمہارے کان ، آنکھ ، بال اور جلد وغیرہ سب کا روزہ ہو اور

روزہ کا دن عام دنوں کی طرح نہ ہو۔ (حسن)

۲۔ فرمایا امام علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے فرمایا۔ اے جابر یہ ماہ رمضان ہے جو روزہ رکھے اور رات کو ذکر الہی کرے اور اپنے شکم و فرج کو حرام سے بچائے اور اپنی زبان پر قسا بولے تو وہ گناہوں سے اس طرح باہر نکلے گا جیسے وہ نہا کر نہر سے نکلا ہو۔ جابر نے کہا یا رسول اللہ یہ حدیث کیسی اچانک ہے فرمایا اس کے شرائط کتنے سخت ہیں۔ (م)

۳۔ فرمایا حضرت نے روزہ صرف کھانے پینے سے رک جلنے کا نام نہیں۔ پھر فرمایا مریم نے کہا۔ میں نے رخصت کے لئے روزہ نذر کیا ہے یعنی خاموشی، مطلب یہ ہے کہ بدگوئی سے زبان کو روکا جائے۔ صمت کا مطلب یہ ہے کہ اپنی زبانوں کی حفاظت کر دے۔ اپنی آنکھوں کو نیچا رکھو، جھگڑا نہ کرو اور ایک دوسرے کا حسد نہ کرو۔ (مجمول)

۴۔ حضرت رسولؐ نے سنا کہ ایک عورت بجا لے روزہ اپنی کنیز کو گالیاں دے رہی تھی حضرت نے اسے بلایا اور کھانا منگا کر اس سے کہا کہ کھا۔ اس نے کہا میں روزہ سے ہوں فرمایا تیرا روزہ کہاں رہا جبکہ تو اپنی کنیز کو گالیاں دے رہی تھی روزہ کھانے پینے سے رک جلنے کا نام نہیں، فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام روزہ جب رکھو تو کان اور آنکھ کو حرام اور قبیح سے بچاؤ اور جھگڑا نہ کرو، نوکر کو اذیت نہ دو، روزہ کا وقار قائم رکھو اور عام دنوں کی طرح روزہ کا دن نہ ہونا چاہیے۔

۵۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جب کوئی تم میں تین دن روزہ رکھے رمضان کا، تو کسی سے لڑے نہیں اور نہ جاہلانہ روش اختیار کرے اور نہ خدا کی جھوٹی قسم کھائے اور اگر کوئی جاہلانہ برتاؤ کرے تو تحمل سے کام لے (م)

۶۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے فرمایا۔ اگر عبد صالح کو گالی دی جائے تو وہ کہے کہ میں روزہ دار ہوں، تجھ پر سلام میں تجھے گالی نہ دوں گا جس طرح تو نے مجھے گالی دی ہے اللہ تعالیٰ ہے جو میرے روزہ دار بندہ کو گالی دے گا تو اس کی سزا جہنم ہے۔ (حسن)

۷۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے رات میں شعر نہ پڑھو اور ماہ رمضان میں نہ دن میں پڑھو نہ رات میں۔ ان کے فرزند اسماعیل نے کہا اگرچہ وہ اشعار ہماری شان میں ہوں فرمایا ہاں چاہے ہمارے متعلق ہوں (مجمول)

۸۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ حضرت امیر المومنین نے فرمایا۔ ماہ رمضان میں یہ کثرت استغفار کرتے اور دعائیں مانگتے۔ دعا دعا فلاح بلا ہے اور استغفار تمہارے گناہوں کو محو کرنے والا ہے اور اسی اسناد کے ساتھ حضرت علی بن الحسین کے متعلق یہ ہے کہ جب ماہ صیام آتا تو آپ سوائے دعا اور استغفار اور تکبیر کوئی کلام نہ کرتے اور جب افطار کرتے تو کہتے کہ اگر تو چاہے تو میرے گناہ معاف کر دے اور میری دعا قبول کرے (م)

۹۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ روزہ صرف نہ کھانے اور نہ پینے کا نام نہیں۔ جناب مریم نے کہا تھا اللہ کے لئے میں نے صوم نذر کیا ہے یعنی خاموشی کے ساتھ روزہ، پس اپنی زبانوں کو محفوظ رکھو، اپنی آنکھوں کو جھکائے رہو، آپس

- میں جھکڑا نہ کرو، حسد نہ کرو کیونکہ حسد ایمان کو اس طرح کھا لیتا ہے جس طرح آگ لکڑی کو (دم) میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے سنا جھوٹ سے وضو اور روزہ ٹوٹ جاتا ہے میں نے کہا تب تو ہم لوگ ہلاک ہوئے فرمایا یہ بات نہیں ہے جھوٹ سے مراد ہے اللہ اور رسول اور آئمہ طاہرین پر جھوٹ بولنا۔ (حسن)
- ۱۱۔ رسول اللہ نے فرمایا ہے اللہ نے برا جانا ہے میرے لئے کچھ باتوں کو پھر برا جانا ان کو میری اولاد سے میرے اور صیبا کے لئے اور ان کے تابعین کے لئے فحش کلام اور جھجک روزہ میں (ممنوع)

### ﴿باب ۲﴾

﴿صوم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ﴾

۱۔ الحسن بن محمد، عن معلى بن محمد، عن الوشاء، عن حماد بن عثمان، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سمعته يقول: صام رسول الله صلى الله عليه وآله حتى قيل: ما يفطر، ثم أفطر حتى قيل: ما يصوم، ثم صام صوم داود عليه السلام يوماً و يوماً لا، ثم قبض على صيام ثلاثة أيام في الشهر قال: إنهم يعدلون صوم الشهر ويذهبن بوجع الصدر والوجع الوسوسة قال حماد: فقلت: وأي الأيام هي؟ قال: أول خميس في الشهر وأول أربعاء بعد العشر منه وآخر خميس فيه، فقلت: كيف صارت هذه الأيام التي صام؟ فقال: إن من قبلنا من الأمم كان إذا نزل على أحدهم العذاب نزل في هذه الأيام. فصام رسول الله صلى الله عليه وآله هذه الأيام المخوفة.

۲۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن أبي أيوب، عن محمد بن مسلم، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: كان رسول الله صلى الله عليه وآله أول ما بعث يصوم حتى يقال: ما يفطر، ويفطر حتى يقال: ما يصوم، ثم ترك ذلك وهام يوماً وأفطر يوماً وهو صوم داود عليه السلام ثم ترك ذلك وصام الثلاثة الأيام الغرة، ثم ترك ذلك وفرقها في كل عشرة أيام يوماً خميسين بينهما أربعاء قبض عليه وآله السلام وهو يعمل ذلك.

۳۔ عذرة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الحسن بن محبوب، عن جميل ابن صالح، عن محمد بن مروان قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول: كان رسول الله صلى الله عليه وآله يصوم حتى يقال: لا يفطر ثم صام يوماً وأفطر يوماً، ثم صام الاثنين والخميس ثم آل من ذلك



إلى صيام ثلاثة أيام في الشهر : الخميس في أول الشهر وأربعاء في وسط الشهر وخميس في آخر الشهر وكان يقول . ذلك صوم الدهر ، وقد كان أبي عليه السلام يقول : ما من أحد أبغض إلي من رجل . يقال له : كان رسول الله ﷺ يفعل كذا وكذا فيقول : لا يعدني الله على أن اجتهد في الصلاة كأنه يرى أن رسول الله ﷺ ترك شيئاً من الفضل عجزاً عنه .  
٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حفص بن البختري ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : كن نساء النبي ﷺ إذا كان عليهن صيام آخرن ذلك إلى شعبان كراهة أن يمنعن رسول الله ﷺ فإذا كان شعبان صمن وكان رسول الله ﷺ يقول : شعبان شهري .

٥ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : هل صام أحد من آبائك شعبان ، قال : خير آباي رسول الله ﷺ صامه .

٦ - أبو علي الأشعري ، عن محمد بن عبد الجبار ، ومحمد بن إسماعيل ، عن الفضل ابن شاذان جميعاً ، عن صفوان ، عن ابن مسكان ، عن الحلبي قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام هل صام أحد من آبائك شعبان قط ، قال : صامه خير آباي رسول الله ﷺ .  
علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى بن عبيد ، عن بونس ، عن ابن مسكان ، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله عليه السلام مثله .

فأما الذي جاء في صوم شعبان أنه سئل عليه السلام عنه فقال : ما صامه رسول الله ﷺ ولا أحد من آباي . قال ذلك لأن قوماً قالوا : إن صيامه فرض مثل صيام شهر رمضان وجوبه مثل وجوب شهر رمضان وإن من أفطر يوماً منه فعليه من الكفارة مثل ما على من أفطر يوماً من شهر رمضان . وإنما قول العالم عليه السلام : ما صامه رسول الله ﷺ ولا أحد من آباي عليه السلام . أي ما صاموه فرضاً واجباً تكديماً لقول من زعم أنه فرض وإنما كانوا يصومونه سنة ، فيها فضل وليس على من لم يصمه شيء .

٧ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسن ، عن أحمد بن صحيح ، عن عنبسة العابد قال : قبض النبي ﷺ على صوم شعبان ورمضان وثلاثة أيام في كل شهر أول خميس ووسط أربعاء وآخر خميس وكان أبو جعفر وأبو عبد الله عليه السلام يصومان ذلك .

## باب صوم رسول اللہ

- ۱۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا۔ رسول اللہ نے روزے رکھنے کا ایک کہا گیا کہ اب ترک ہی نہ کریں گے پھر نہ رکھے تو کہا گیا اب نہ رکھیں گے۔ پھر حضرت نے صوم واؤد رکھا۔ ایک دن دوسرے دن نہیں پھر ہر ماہ تین دن رکھتے تھے اور فرماتے تھے۔ یہ برابر ہیں پورے مہینے کے روزوں کے، ان سے سینوں کے دوسو سے دور ہو جاتے۔ میں نے کہا وہ کون سے دن ہیں۔ فرمایا جمعرات اور دس دن کے بعد کا بدھ اور آخر جمعرات، میں نے کہا ان ایام میں روزہ کیوں رکھا جائے فرمایا ہم سے پہلی قوموں پر ان ایام میں عذاب نازل ہوا ہے اس لئے رسول اللہ ان ایام میں روزہ رکھتے تھے۔ (ص)
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ بخت کے آغاز سے اتنے روزے رکھتے تھے کہ کہا جاتا تھا کہ اب وہ روزے ترک ہی نہ کریں گے اور پھر نہ رکھتے تھے یہاں تک کہ کہا جاتا تھا کہ اب نہ رکھیں گے۔ پھر حضرت نے یہ طریقہ اختیار کیا کہ ایک روز روزہ رکھتے ایک روز ناغہ دیتے جس روز صوم ہوتا وہ صوم داود سا ہوتا پھر یہ طریقہ ترک کیا اور مہینے کے پہلے تین دن روزہ رکھنے لگے، پھر یہ صورت ترک کی اور ان کے درمیان فرق ڈالا اور ہر دس میں جب جمعرات آتی تو روزہ رکھتے دس دن تک یہی معمول رہا۔ (حسن)
- ۳۔ فرمایا امام علیہ السلام نے کہ رسول اللہ اتنے روزے رکھتے تھے کہ گویا ناغہ ہی نہ کریں گے، پھر ایک دن رکھتے ایک دن ناغہ کرتے پھر ہر اتوار اور جمعرات کو آخر ماہ میں رکھنے لگے اور فرماتے تھے یہ صوم الدہر ہے اور میرے والد ماجد فرمایا کرتے تھے میرا سب سے بڑا دشمن وہ ہے جس سے کہا جائے کہ رسول اللہ ایسا کر تے اور وہ کہے اللہ مجھے عذاب نہ کرے گا اگر میں نماز بجالاتا رہوں گویا وہ یہ سمجھتا ہے کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ازراہ عجز کچھ چیزوں کو چھوڑ دیا ہے (حسن)
- ۴۔ فرمایا ازواج رسول پر جب روزے قضا ہوتے تھے تو ان کو ماہ شعبان میں رکھتی تھیں وہ بڑا جانتی تھیں اس کو کہ رسول کو مقاربت سے منع کریں اور ماہ شعبان میں روزہ رکھتی تھیں حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا شعبان میرا مہینہ ہے۔ (ص)
- ۵۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا کیا آپ کے آباؤ میں سے کسی نے ماہ شعبان کا روزہ رکھا، فرمایا میرے آباؤ میں سے بہترین یعنی رسول خدا نے ماہ شعبان کے روزے رکھے ہیں۔ (موفق)

- ۶۔ حضرت ابو عبد اللہ نے ایسا ہی فرمایا ہے۔ سوال کرتے والے نے ماہ شعبان کے روزوں کے وجوب کے متعلق سوال کیا حضرت نے فرمایا نہ رسول خدا نے روزے رکھے نہ میرے آبا میں کسی نے، یہ اس وجہ سے فرمایا کہ کچھ لوگوں کا عقیدہ یہ تھا کہ شعبان کے روزے بھی رمضان کے روزے کی طرح فرض ہیں اور ان کے نہ رکھنے کا وہی کفارہ ہے جو ماہ رمضان کے روزے نہ رکھنے کا ہے پس امام علیہ السلام کا یہ فرمانا کہ رسول اللہ نے رکھے اور نہ میرے آبا میں کسی نے رکھا تھا کہ بہ نیت واجب و فرض نہیں رکھے یہ تکذیب ہے ان لوگوں کے قول کی کہ جو کہتے تھے کہ فرض ہیں۔ رسول خدا اور آئمہ شعبان کے روزے بہ نیت قربت رکھتے تھے اگر کوئی شخص نہ رکھے تو اس پر کفارہ نہیں۔ (ص)
- ۷۔ فرمایا حضرت رسول خدا ہمیشہ شعبان و رمضان کے روزے رکھتے تھے اور تیس دن ہر مہینے میں پہلی جمعرات درمیانی چار شنبہ اور آخر جمعرات کو، اور امام محمد باقر اور امام جعفر صادق علیہما السلام اسی طرح روزے رکھتے تھے (مشق)

### باب ۱۰

(فصل صوم شعبان وصلوہ بر رمضان وصیام ثلاثة ایام فی کل شهر)

- ۱۔ عدد من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، وعلي بن إبراهيم، عن أبيه جميعاً، عن ابن أبي عمير، عن سلمة صاحب السابري، عن أبي الصباح الكناني قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول: صوم شعبان وشهر رمضان متتابعين توبة من الله والله.
- ۲۔ علي بن إبراهيم، عن محمد بن عيسى بن عبيد، عن يونس، عن عمر بن أبان، عن المفضل بن عمر قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول: صوم شعبان وشهر رمضان متتابعين توبة من الله.
- ۳۔ عدد من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن علي بن الصلت، عن زرعة بن محمد [عن سماعة] وعن المفضل بن عمر، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: كان علي بن الحسين عليه السلام يصل ما بين شعبان ورمضان ويقول: صوم شهرين متتابعين توبة من الله.
- ۴۔ أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن الحسين بن علوان، عن عمرو بن خالد، عن أبي جعفر عليه السلام قال: كان رسول الله صلى الله عليه وآله يصوم شعبان ورمضان يصلهما وينهى الناس أن يصلوهما وكان يقول: هما شهر [ل] الله وهما كفارة لما قبلهما ولما بعدهما من الذنوب.

٥ - علي بن محمد ، عن بعض أصحابه ، عن محمد بن سليمان ، عن أبيه قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : ما تقول في الرجل يصوم شعبان وشهر رمضان ؟ فقال : هما الشهران اللذان قال الله تبارك وتعالى : « شهرين متتابعين توبة من الله » قلت : فلا يفصل بينهما ؟ قال : إذا أفطر من الليل فهو فصل وإتما قال رسول الله ﷺ : لا وصال في صيام يعني لا يصوم الرجل يومين متواليين من غير إفطار ، وقد يستحب للعبد أن لا يدع السحور .

٦ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه مثل عن الصوم في الحضر فقال : ثلاثة أيام في كل شهر : الخميس من جمعة والأربعاء من جمعة والخميس من جمعة أخرى وقال : قال أمير المؤمنين عليه السلام : صيام شهر الصبر وثلاثة أيام من كل شهر يذهب ببلابل الصدور . وصيام ثلاثة أيام من كل شهر صيام الدهر ، إن الله عز وجل يقول : « من جاء بالحسنة فله عشر أمثالها » .

٧ - عذّة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر قال : سألت أبا الحسن عليه السلام عن الصيام في الشهر كيف هو ؟ قال : ثلاث في الشهر في كل عشر يوم إن الله تبارك وتعالى يقول : « من جاء بالحسنة فله عشر أمثالها » . [ثلاثة أيام في الشهر صوم الدهر] .

٨ - عذّة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن محمد بن علي ، عن الحسين بن مغازق أبي جنادة السلولي ، عن أبي حمزة ، عن أبي جعفر ، عن أبيه عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : من صام شعبان كان له طهرأ من كل زلة ووصمة وبادرة ، قال أبو حمزة : قلت لأبي جعفر عليه السلام : ما الوصمة ؟ قال : اليمين في المعصية والتسذ في المعصية قلت : فما البادرة ؟ قال : اليمين عند الغضب والتوبة منها الندم .

٩ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن ابن فضال ، عن ابن بكير ، عن زرارة قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن أفضل ما جرت به السنة في التطوع من الصوم ، فقال : ثلاثة أيام في كل شهر : الخميس في أول الشهر والأربعاء في وسط الشهر والخميس في آخر الشهر ، قال : قلت له : هذا جميع ما جرت به السنة في الصوم ؟ فقال : نعم .

۱۰۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن حماد، عن حريز قال: قيل لابي عبد الله عليه السلام: ما جاء في الصوم في يوم الأربعاء فقال: قال أمير المؤمنين عليه السلام: إن الله عز وجل خلق النار يوم الأربعاء فأوجب صومه ليتعوذ به من النار.

۱۱۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن هشام بن سالم، عن الأحول، عن ابن سنان، عن أبي عبد الله عليه السلام أن رسول الله صلى الله عليه وآله سئل عن صوم خميسين بينهما أربعاء فقال: أما الخميس فيوم تعرض فيه الأعمال وأما الأربعاء فيوم خلقت فيه النار وأما الصوم فجنة [من النار].

۱۲۔ علی بن ابراہیم، عن محمد بن عيسى بن عبيد، عن يونس، عن إسحاق بن عمار، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال: إنما يصام يوم الأربعاء لأنه لم تعد أمة فيما مضى إلا في يوم الأربعاء وسط الشهر فيستحب أن يصام ذلك اليوم.

۱۳۔ الحسين بن محمد، عن محمد بن عمران، عن زياد القندي، عن عبد الله بن سنان قال: قال لي أبو عبد الله عليه السلام: إذا كان في أول الشهر خميسان فصم أولهما فإنه أفضل وإذا كان في آخر الشهر خميسان فصم آخرهما فإنه أفضل.

### باب

## فقيلت صوم شعبان

- ۱۔ فرمایا ماہ شعبان اور ماہ رمضان کے پے درپے روزے رکھنا۔ توبہ کرتا ہے اللہ سے بخیر۔
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ حضرت علی بن الحسین علیہ السلام ملا دیتے تھے شعبان اور رمضان کے روزے اور فرماتے تھے دو مہینے پے درپے روزے رکھنا اللہ سے توبہ کرنا ہے۔ (مجموع)
- ۳۔ فرمایا حضرت ابو عبد اللہ نے کہ حضرت علی بن الحسین شعبان اور رمضان کے روزے ملا کر رکھتے تھے اور فرماتے تھے کہ یہ دو مہینے پے درپے اللہ سے توبہ کرنے کے ہیں۔ (مجموع)
- ۴۔ فرمایا حضرت امام محمد باقر علیہ السلام نے کہ حضرت رسول خدا شعبان اور رمضان کے روزے ملا کر رکھتے تھے اور لوگوں کو اس اتمال سے منع کرتے تھے اور فرماتے تھے یہ دونوں اللہ کے مہینے ہیں اور یہ کفارہ بن جانے ہیں اپنے

سے پہلے اور اپنے سے بعد کے گناہوں کا (نبی سے مراد یہ ہے کہ آخر شعبان اور اقل رمضان کے روزوں کو بغیر  
انقطاع ملائے۔ (موتقی)

۵۔ میں نے کہا آپ کیا فرماتے ہیں اس شخص کے متعلق جو شعبان و رمضان دونوں ماہ کے روزے رکھے۔ فرمایا  
ان دو مہینوں کے متعلق اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ یہ دو مہینے پہلے درپے اللہ سے توبہ کرنے کے ہیں میں نے کہا تو ان کے درمیان  
فاصلہ نہ دے۔ فرمایا جب رات کو افطار کرے گا تو یہی فاصلہ ہو جائے گا رسول اللہ نے فرمایا ہے روزہ میں اتصال  
نہیں۔ یعنی بغیر افطار دو روزے لگاتار نہ رکھے اور سحری کھانا ترک نہ کرے (م)

۶۔ حضرت سے حضرت کے روزے کے متعلق پوچھا۔ فرمایا تین دن ہر مہینے میں پہلے جمعہ سے پہلے جمعرات کو اور دوسرے  
جمعہ سے پہلے چار شنبہ کو اور آخر جمعہ سے پہلی جمعرات کو، اور امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا ماہ رمضان کا نام  
صبر ہے اور ہر ماہ تین دن روزہ رکھنا سینوں سے دس سوں کو دور کرتا ہے اور یہ صیام اللہ ہر کھلاتے ہیں اللہ تعالیٰ  
فرماتا ہے جو ایک نیکی کرے گا اللہ اس کو دس گنا ثواب دے گا۔ (حسن)

۷۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے مہینے کے روزوں کے متعلق پوچھا کہ کتنے دن رکھے جائیں فرمایا ہر مہینے میں دس دن  
کے بعد ایک دن، اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جو ایک نیکی کرے گا دس گنا ثواب دے گا پس ہر ماہ تین دن کے روزے  
پورے مہینے کے روزوں کے برابر ہو جاتے ہیں۔ (حسن)

۸۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے جو ماہ شعبان میں روزہ رکھے تو وہ پاک کرے گا اس کو ہر بغرض  
و صہم سے اور بادرہ سے، ابو حمزہ نے کہا۔ و صہم کیا ہے فرمایا مصیبت میں قسم کھانا، مصیبت میں نذر کرنا۔ میں نے  
کہا بادرہ کیا ہے فرمایا غصہ میں قسم کھانا اور نادام ہو کہ توبہ کرنا۔ (م)

۹۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا کہ سنتی روزوں میں بہترین سنت کیا ہے فرمایا ہر مہینے میں تین روزے اول ماہ میں  
جمعرات کو، درمیان ماہ میں بدھ کو اور آخر ماہ میں جمعرات کو، میں نے کہا روزہ میں کل ہی سب سے بہتر سنت ہے  
فرمایا ہاں۔ (موتقی)

۱۰۔ حضرت سے پوچھا گیا کہ چار شنبہ کے روزہ کا حکم کیوں ہے فرمایا امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے  
دورخ کو چار شنبہ کے روزہ پیدا کیا ہے پس اس کا روزہ لازم ہے اور دیا تاکہ آتش دورخ سے پناہ لے (حسن)

۱۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ سے پوچھا ان دو جمعراتوں کے روزوں کے متعلق جن کے بیچ میں جمعہ ہو۔  
فرمایا پانچ شنبہ وہ دن ہے کہ اس میں اعمال پیش کئے جاتے ہیں اور بدھ وہ دن ہے جس میں آگ کو پیدا کیا گیا پس  
روزہ اس کی سپر ہے۔ (م)

۱۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے بدھ کے روزہ اس لئے رکھا جاتا ہے کہ زمانہ ماضی میں جس قوم پر عذاب آیا



۱۳۔ اسی روز آیا ہے لہذا اس دن روزہ مستحب قرار دیا گیا۔ (موتقی)  
فرمایا حضرت نے جب مہینہ کے اول میں دو پہن شنبہ آئیں تو پہلے کا روزہ رکھو اور آخر میں دو آئیں تو آخر  
کا رکھو یہی افضل ہے۔ (م)

### ﴿باب﴾

﴿أَنَّهُ يَسْتَحَبُّ السَّحُورُ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن شعب، عن اُبی بصیر،  
عن اُبی عبد اللہ ؑ قال: سألتہ عن السحور لمن أراد الصوم أوجب هو علیہ؟ فقال:  
لا بأس بأن لا يتسحر إن شاء وأما في شهر رمضان فإنه أفضل أن يتسحر نحب أن  
لا يترك في شهر رمضان.

۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن أخيه الحسن،  
عن زرعة، عن سماعة قال: سألتہ عن السحور لمن أراد الصوم فقال: أما في شهر  
رمضان فإن الفضل في السحور لو بشرية من ماء وأما في التطوع فمن أحب أن  
يتسحر فليفعل ومن لم يفعل فلا بأس.

۳۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ، عن النوفلی، عن السکونی، عن جعفر، عن آبائه  
ؑ قال: قال رسول اللہ ﷺ: السحور بركة قال: وقال رسول اللہ ﷺ: لا تدع أمتي  
السحور ولو على حشفة.

باب

### سحری کھانے کا استحباب

۱۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا سحری کے متعلق کیا اس کا کھانا روزہ رکھنے والے کے لیے واجب ہے؟

ہے فرمایا کوئی حرج نہیں اگر وہ سحری کھائے۔ لیکن ماہ رمضان میں بہتر یہی ہے کہ سحری کھائے ہم یہ پسند کرتے ہیں کہ ماہ رمضان میں سحری ترک نہ کرے۔

- ۲۔ میں نے سحری کے متعلق پوچھا فرمایا ماہ رمضان میں سحری کھانا افضل ہے اگرچہ ایک گھونٹ پانی ہی ہو اور جو سحری کھانا چاہے وہ کھائے اور جو نہ چاہے تو کوئی مضائقہ نہیں۔ (مسئلہ)
- ۳۔ فرمایا حضرت نے کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ سحری کھانا برکت ہے اور یہ بھی فرمایا کہ میری امت سحری ترک نہ کرے اگرچہ ایک خرواہی ہو۔

### ﴿باب ۱﴾

﴿ما يقول الصائم اذا افطر﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن النوفلي، عن السكوني، عن [ابي] جعفر، عن آباءه عليهم السلام أن رسول الله ﷺ كان إذا أفطر قال: «اللهم إلك صمنا وعلی رزقك أفطرنافتقبله منا ذب الظماء وابتلک العروق وبقي الأجر».

### باب ۲

## وقت افطار صائم کیلئے

- ۱۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے کہ حضرت رسول خدا جب افطار کرتے تو فرماتے یا اللہ ہم نے روزہ رکھا اور تیرے رزق پر افطار کیا پس اس کو قبول کر ہماری پیاس کمی سوکھی رگیں سیراب ہوئیں اور اجر باقی رہا۔

### ﴿باب ۱﴾

﴿[صوم] الوصال وصوم الدهر﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علی بن الحکم، عن سيف بن عميرة، عن حسن بن مختار قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: «ما [الوصال في الصيام]؟ قال:

فقال: إن رسول الله ﷺ قال: لا وصال في صيام ولا صمت يوم إلى الليل ولا اعتق قبل ملك.

۲۔ أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن الحلبي، عن أبي عبد الله ﷺ قال:

الواصل في الصيام أن يجعل عشاءه مسحوره.

۳۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه؛ و محمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان جميعاً، عن ابن أبي عمير، عن حفص بن البختري، عن أبي عبد الله ﷺ قال: المواصل في الصيام يصوم يوماً و ليلة و يفطر في السحر.

۴۔ الحسين بن محمد، عن معلى بن محمد، عن الوشاء، عن أبان، عن زرارة قال: سألت أبا عبد الله ﷺ عن صوم الدهر، فقال: لم نزل نكرهه.

۵۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عيسى، عن سماعة قال: سألت عن صوم الدهر فكرهه وقال: لا بأس أن يصوم يوماً ويفطر يوماً.

## باب

## وصال وصوم الدهر

- ۱۔ میں نے پوچھا صوم وصال کیا ہے۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے فرمایا ہے کہ دو روزے ملائے نہیں چاہیں یعنی رات بھی شامل کرنی جائے اور ملکیت سے پہلے غلام آزاد نہیں کیا جاتا۔ (مجمول)
- ۲۔ فرمایا حضرت نے صوم وصال یہ ہے کہ شام کا کھانا نہ کھائے اور اسے صبح سے ملا دے۔ (ص)
- ۳۔ فرمایا صوم وصال یہ ہے کہ دن و رات کا روزہ رکھے اور صبح کو کھائے۔ (ض)
- ۴۔ میں نے صوم الدهر کے متعلق پوچھا۔ فرمایا اس کے متعلق کچھ نازل نہیں ہوا لیکن ہم اسے برا جانتے ہیں۔ (حسن)
- ۵۔ میں نے ہمیشہ روزہ رکھنے کے متعلق یعنی لگاتار روزے (سنی) رکھنے کے متعلق پوچھا تو حضرت نے اس کو برا سمجھا اور فرمایا کوئی حرج نہیں اس میں ایک روزہ روزہ رکھے اور ایک روزہ افطار کرے۔ (ض)

- ۳- میں نے حضرت سے کہا۔ میں نے کبیر کو حکم دیا کہ دیکھ صبح ہوئی ہے یا نہیں، اس نے کہا نہیں ہوئی پس میں کھانا لیتا ہوں پھر میں دیکھتا ہوں کہ صبح نمودار ہو گئی۔ فرمایا اس دن کو تمام کرو اور روزہ کی قضا بجالاؤ اگر تم نے خود دیکھا ہو تو قضا لازم نہ ہوتی۔ (حسن)
- ۴- میں نے پوچھا اس شخص کے متعلق جو ماہ رمضان میں گھر سے نکلے اور اس کے اصحاب کسی گھر میں کھا رہے تھے میں نے طلوع صبح کے آثار دیکھے کہ ان سے کہا صبح ہو گئی بعض تو رک کے اور بعض نے دل لگی سمجھی، فرمایا ان کو روزہ پورا کرنا اور قضا بجالانی چاہیے۔ (مجمول)
- ۵- میں نے پوچھا ایک دن یا دو دن ماہ رمضان میں ایسے ہوئے کہ میں سحری صبح ہوتے کھائی تو آیا اس روز روزہ نہ رکھوں یا اس روز پورا روزہ رکھوں اور دوسرے روز قضا کروں۔ فرمایا اسی روز روزہ نہ رکھ کیونکہ اسی روز صبح کو تو نے کھا یا ہے اور دوسرے روز ادا کر۔ (مجمول)
- ۶- میں نے اس شخص کے متعلق پوچھا جو طلوع فجر کے بعد پانی پی لے اور وہ ماہ رمضان کا روزہ نہ ہو فرمایا وہ اس دن روزہ رکھے اور دوسرے دن اس کی قضا بجالائے اور اگر یہ روزہ ماہ رمضان کی قضا کا ہے شوال وغیرہ میں اور بعد فجر پانی پی لیا ہے تو روزہ ختم کرے اور اس کی قضا بجالائے۔ (مجمول)
- ۷- میں نے پوچھا ان دو شخصوں کے متعلق جنہوں نے کھڑے ہو کر صبح کو جانچا، ایک نے کہا نمودار ہو گئی دوسرے نے کہا میں تو آثار نہیں پاتا۔ فرمایا جس پر صبح ظاہر نہیں ہوئی وہ کھائے اور جس پر ظاہر ہو گئی ہے اس پر کھانا حرام ہے (لشرتہ فرماتا ہے کھاؤ پیو یہاں تک کہ صبح کی سفیدی سیاہی سے جدا ہو جائے۔ (موقوف)

### باب ۱۱

باب الفجر ما هو ومتى يعجل و متى يحرم الاكل

- ۱- محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسین، عن العلاء بن رزین، عن موسیٰ بن بکر عن زرارة، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: أذن ابن أم مكتوم لصلاة الغداة ومروا رجل رسول الله ﷺ وهو يمتحّر فدعاه أن يأكل معه فقال: يا رسول الله قد أذن المؤذن للفجر، فقال: إن هذا ابن أم مكتوم وهو يؤذن بليل فإذا أذن بلال فعند ذلك فأمسك.

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن علي بن عطية ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : الفجر هو الذي إذا رأيته معترضاً كأنه بياض سورى .

٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد جميعاً ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الخيط الأبيض من الخيط الأسود ، فقال : بياض النهار من سواد الليل ، قال : وكان بلال يؤذن للنبي صلى الله عليه وآله و ابن أم مكتوم - وكان أعمى - يؤذن بليل ويؤذن بلال حين يطلع الفجر ، فقال النبي صلى الله عليه وآله : إذا سمعتم صوت بلال فدعوا الطعام والشراب فقد أصبحتم .

٤ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، وأحمد بن إدريس ، عن محمد بن عبد الجبار جميعاً ، عن صفوان بن يحيى ، عن ابن مسكان ، عن أبي بصير ، عن أحدهما عليهما السلام في قول الله تعالى : « أحل لكم ليلة الصيام الرفق إلى نسائكم الآية » فقال : نزلت في خوات بن جبير الأنصاري وكان مع النبي صلى الله عليه وآله في الخندق وهو صائم فأمسى وهو على تلك الحال وكانوا قبل أن تنزل هذه الآية إذا نام أحدهم حرم عليه الطعام والشراب فبعاء خوات إلى أهله حين أمسى فقال : هل عندكم طعام فقالوا : لا لانتم حتى تصلح لك طعاماً فاتكأ فنام فقالوا له : قد فعلت قال : نعم فبات على تلك الحال فأصبح ثم غدا إلى الخندق فجعل يفتش عليه فمر به رسول الله صلى الله عليه وآله فلما رأى الذي به أخبره كيف كان أمره فأنزل الله عز وجل فيه الآية « وكلوا واشربوا حتى يتبين لكم الخيط الأبيض من الخيط الأسود من الفجر » .

٥ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن عاصم بن حميد ، عن أبي بصير قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام قلت : متى يحرم الطعام والشراب على الصائم وتحل الصلاة صلاة الفجر ، فقال : إذا اعترض الفجر وكان كالبطية البيضاء قسم يحرم الطعام ويحل الصيام وتحل الصلاة صلاة الفجر ، قلت : فلسنا في وقت إلى أن يطلع شعاع الشمس ؟ فقال : هيئات أين تذهب ؟ تلك صلاة الصبيان .

## باب ۱۱

### صبح کی شناخت

- ۱۔ فرمایا ابن ام مکتوم نے اجازت لی رسول اللہ سے نماز صبح کی اذان کی۔ ایک شخص حضرت کی طرف سے گذرا اور آٹھ ایک آپ سحری کھا رہے تھے۔ حضرت نے اس کو اپنے ساتھ کھانے کے لئے بلایا اس نے کہا یا رسول اللہ موزن صبح کی اذان نے رہا ہے فرمایا یہ ابن ام مکتوم ہے یہ رات کو اذان دیتا ہے۔ جب بلال اذان دے تب کھانے سے رک جاؤ۔ اس سے معلوم ہوا کہ قبل طلوع فجر اذان کا جواز ہے۔ (ط)
- ۲۔ فرمایا حضرت نے صبح وہ ہے کہ آسمان پر سفیدی اس طرح نظر آئے جیسے عک کی نہر سور کی سفیدی۔ (حسن)
- ۳۔ میں نے پوچھا کیا مطالبہ سفید تار کے اور سیاہ تار کے کا۔ فرمایا جب دن کی سفیدی رات کی سیاہی میں نمایاں ہو اور فرمایا حضرت رسول خدا کے دو موزن تھے بلال اور ابن ام مکتوم جو نابینا تھے یہ رات میں اذان دیتے تھے اور بلال صبح نمودار ہوتے پر، پس جب بلال کی آواز اذان سنو تو کھانا پینا ترک کر دو کیونکہ صبح ہو جاتی ہے۔ (ط)
- ۴۔ امامین میں سے کسی ایک نے اس آیت کے متعلق فرمایا۔ حلال ہے تمہارے لئے ماہ صیام کی رات کو عورتوں کے پاس جانا فرمایا یہ نازل ہوئی حوات بن جبر القناری کے بارہ میں وہ جنگ خندق میں رسول اللہ کے ساتھ روزہ سے تھا اسی حال میں شام ہو گئی۔ یہ واقعہ اس آیت کے نازل ہونے سے پہلے کا ہے اس زمانہ میں اگر کوئی سو جاتا تھا تو کھانا پینا اس پر حرام ہو جاتا تھا۔ خوات اپنے گھر والوں کے پاس آیا شام کو ان سے کہا کچھ کھانے کو ہے انھوں نے کہا تم سو ومت ہم تیار کئے دیتے ہیں وہ بیکہ پر سر رکھ کر سو گیا۔ لوگوں نے جاگنے پر اس سے کہا تم سو گئے اس نے کہا ہاں پس بغیر کھانے صبح تک سوتا رہا۔ صبح کو خندق کھودنے کے لئے آگیا اس کو غش آگیا رسول اللہ اس کی طرف سے گزے جب آپ کو یہ اطلاع ملی تو یہ آیت نازل ہوئی۔ کھاؤ پیو جب تک صبح کا سفید خط رات کے کالے خط سے جدا نہ ہو صبح کے وقت اس میں نے حضرت سے پوچھا روزہ دار پر کھانا پینا کب حرام ہوتا ہے اور صبح کی نماز کا وقت کب آتا ہے فرمایا جب صبح نمودار ہو جائے سفید چادر کی طرح پھر کھانا حرام ہے اس وقت سے روزہ شروع ہوتا ہے اور نماز صبح کا وقت آجاتا ہے میں نے کہا کیا سورج کے طلوع ہونے پر نہیں۔ فرمایا افسوس تم کہاں جا رہے ہو یہ تو بچوں کی نماز ہوئی۔ (ط)



### باب ۱۹

﴿من ظن أنه ليل فافطر قبل الليل﴾

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عیسیٰ، عن سماعة قال:

سأله عن قوم صاموا شهر رمضان فغشيهم سحب أسود عند غروب الشمس فظنوا أنه ليل فافطروا ثم إن السحاب انجلي فإذا الشمس، فقال: على الذي أفطر صيام ذلك اليوم إن الله عز وجل يقول: «وأتموا الصيام إلى الليل»، فمن أكل قبل أن يدخل الليل فعليه قضاؤه لأنه أكل متعمداً.

۲۔ علی بن ابراہیم، عن محمد بن عیسیٰ بن عیید، عن یونس، عن أبي بصير؛

وسماعة، عن أبي عبد الله عليه السلام في قوم صاموا شهر رمضان فغشيهم سحب أسود عند غروب الشمس فرأوا أنه الليل فافطروا بعضهم، ثم إن السحاب انجلي فإذا الشمس، قال: على الذي أفطر صيام ذلك اليوم إن الله عز وجل يقول: «وأتموا الصيام إلى الليل»، فمن أكل قبل أن يدخل الليل فعليه قضاؤه لأنه أكل متعمداً.

### باب ۲۰

## دھوکہ میں قبل از وقت افطار کر لینا

۱۔ میں نے سوال کیا۔ کچھ لوگوں نے ماہ رمضان کا روزہ رکھا بادل غروب شمس کے وقت چھا گیا یہ سمجھ کر کہ سورج غروب ہو گیا روز افطار کر لیا بعد میں دھوپ نکل آئی۔ فرمایا جس نے اس روز افطار کیا تو اللہ فرماتے ہیں روزہ رات تک تمام کر دو چونکہ اس نے رات کے داخل ہونے سے قبل ہی افطار کر لیا لہذا اس پر روزہ کی قضا ہے۔ کیوں کہ اس نے عذر اٹھایا ہے۔

۲۔ ترجمہ اور پرکھو۔

## ﴿ باب ﴾

﴿ من أكل أو شرب ناسياً في شهر رمضان ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ؛ وعبد بن یحیی، عن أحمد بن محمد جميعاً، عن ابن اُبی عمیر، عن حماد بن عثمان، عن العلی بن اُبی عبد اللہ ؓ، أنه سئل عن رجل نسي فأكل وشرب ثم ذكر، قال: لا يفطر إنما هو شيء رزقه الله عز وجل فليتم صومه.

۲۔ محمد بن یحیی، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عیسی، عن سماعة قال: سأله عن رجل صام في شهر رمضان فأكل وشرب ناسياً، قال: يتم صومه وليس عليه قضاؤه.

۳۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن أحمد بن محمد بن اُبی نصر، عن داود بن سرحان، عن اُبی عبد اللہ ؓ في الرجل ينسى فيأكل في شهر رمضان قال: يتم صومه فإنما هو شيء أطمعه الله [إياه].

## باب

## ماہ رمضان میں بھول کر کھانا پینا

- ۱۔ میں نے اس شخص کے بارے میں پوچھا جو روزہ میں بھول کر کھانے پینے لگا۔ پھر اسے یاد آئے۔ فرمایا وہ روزہ توڑے نہیں۔ خدا نے اس صورت میں رعایت کی ہے لہذا اسے چاہیے کہ اپنا روزہ پورا کرے۔ (موثق)
- ۲۔ میں نے پوچھا اگر ماہ رمضان میں کوئی بھول کر کھانے پینے لگا۔ فرمایا وہ روزہ پورا کرے اس روزہ کی قضا اس پر نہ ہوگی۔ (موثق)
- ۳۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو بھول کر کھانے پینے لگا۔ فرمایا اس کا روزہ نہیں ٹوٹے گا ایسے کھانے کو اللہ نے معاف کیا ہے (۱۶)

## ﴿ باب ﴾

﴿ (وقت الإفطار) ﴾

۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن محمد بن عیسی بن عبید، عن ابن

أبي عمير، عمن ذكره، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: وقت سقوط القرص ووجوب الإفطار من الصيام أن يقوم بحذاء القبلة ويتفقد الحمرة التي ترتفع من المشرق فإذا جازت قبة الرأس إلى ناحية المغرب فقد وجب الإفطار وسقط القرص.

۲ - علي بن إبراهيم، عن أبيه؛ وعدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد جميعاً، عن

ابن أبي عمير، عن القاسم بن عروة، عن بريد بن معاوية قال: سمعت أبا جعفر عليه السلام يقول: إذا غابت الحمرة من هذا الجانب يعني ناحية المشرق فقد غابت الشمس في شرق الأرض وغربها.

۳ - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: مثل عن الإفطار قبل الصلاة أو بعدها؛ قال: إن كان معه قوم يخشى أن يحبسهم عن عشاءهم فليفطر معهم وإن كان غير ذلك فليصل وليفطر.

## باب

## وقت افطار

۱ - فرمایا جب سورج غروب ہو جائے تو افطار واجب ہے چاہے کہ قبلہ کے مقابل کھڑا ہو اور دیکھے اس سرخی کو جو جانب مشرق بلند ہو جب وہ سر پر سے ہٹ کر جانب مغرب جائے اور سورج غروب ہو جائے تو روزہ افطار کرنا واجب ہے۔ (ش)

۲ - فرمایا حضرت نے جب مشرق کی سرخی غائب ہو جائے تو سمجھو سورج مشرق و مغرب میں غائب ہو گیا۔ (مجموع)

۳ - حضرت سے پوچھا گیا افطار قبل نماز ہو یا بعد نماز، اگر کچھ لوگ اس کے ساتھ ہوں اور اس کا اندیشہ ہو کہ ان کے کھانے میں دیر ہو جائے گی تو قبل نماز افطار کرے ورنہ نماز پڑھ کر افطار کرے (رض)

## باب

﴿من افطر متعمداً من غير عذر أو جامع متعمداً في شهر رمضان﴾

۱ - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد بن عيسى، عن الحسن بن محبوب، عن

عبدالله بن سنان ، عن أبي عبدالله عليه السلام في رجل أفطر من شهر رمضان متعمداً يوماً واحداً من غير عذر قال : يعتق نسمة أو يصوم شهرين متتابعين أو يطعم ستين مسكيناً فإن لم يقدر تصدق بما يطيق .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ؛ ونجد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان جميعاً عن ابن أبي عمير ، عن جميل بن دراج ، عن أبي عبدالله عليه السلام أنه سئل عن رجل أفطر يوماً من شهر رمضان متعمداً ، فقال : إن رجلاً أتى النبي صلى الله عليه وآله فقال : هلكت يا رسول الله فقال : مالك ؟ فقال : النار يا رسول الله ، قال : ومالك ؟ قال : وقعت على أهلي ، قال : تصدق واستغفر . قال الرجل : فوالذي عظم حقك ما تركت في البيت شيئاً لا قليلاً ولا كثيراً ، قال : فدخل رجل من الناس بمكمل من تمر فيه عشرون صاعاً يكون عشرة أصوع بصاعنا فقال له رسول الله صلى الله عليه وآله : خذ هذا التمر فتصدق به ، فقال : يا رسول الله علي من أتصدق به وقد أخبرتك أنه ليس في بيتي قليل ولا كثير ، قال : فخذ وأطعمه غيالك واستغفر الله ، قال : فلمّا خرجنا قال أصحابنا : إنه بدء بالعتق فقال : أعتق أو صم أو تصدق .

٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عبدالله بن سنان ، عن أبي عبدالله عليه السلام في رجل وقع على أهله في شهر رمضان فلم يجد ما يتصدق به على ستين مسكيناً قال : يتصدق بقدر ما يطيق .

٤ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن صفوان بن يحيى ، عن عبد الرحمن بن الحجاج قال : سألت أبا عبدالله عليه السلام عن الرجل يعثر بأهله في شهر رمضان حتى يمضي قال : عليه من الكفارة مثل ما على الذي يجامع .

٥ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن ابن محبوب ، عن هشام بن سالم ، عن بريد العجلي قال : سئل أبو جعفر عليه السلام عن رجل شهد عليه شهود أنه أفطر من شهر رمضان ثلاثة أيام قال : يسئ هل عليك في إفطارك في شهر رمضان إنهم فإن قال : لا فإن على الإمام أن يقتله وإن قال : نعم فإن على الإمام أن ينهكه ضرباً .

٦ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة قال :

سألته عن رجل وجد في شهر رمضان وقد أفطر ثلاث مرات وقد رفع إلى الإمام

ثلاث مرّات ، قال : يقتل في الثالثة

۷ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حفص بن سوقة ، عن ذكره ، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل يلاعب أهله أو جاريتته وهو في قضاء شهر رمضان فيسبقه الماء فينزل ، قال : عليه من الكفارة مثل ما على الذي يجامع في شهر رمضان .

۸ - حميد بن زياد ، عن الحسن بن محمد بن سماعة ، عن غير واحد ، عن أبان بن عثمان ، عن عبد الرحمن بن أبي عبد الله قال : سألت عن رجل أفطر يوماً من شهر رمضان متمتعاً ، قال : يتصدق بعشرين صاعاً ويقضي مكانه .

۹ - علي بن محمد بن بندار ، عن إبراهيم بن إسحاق الأحمر ، عن عبد الله بن حماد ، عن المفضل بن عمر ، عن أبي عبد الله عليه السلام في رجل أتى امرأته وهو صائم وهي صائمة ، فقال : إن كان استكرها فعليه كفارتان وإن كانت طاوخته فعليه كفارة وعليها كفارة وإن كان أكرها فعليه ضرب خمسين سوطاً ونصف الحد وإن كانت طاوخته ضرب خمسة وعشرين سوطاً و ضربت خمسة وعشرين سوطاً .

### باب

## جو عدا بغیر عذر روزہ ترک کرے

- ۱ - فرمایا اس شخص کے بارے میں جو روزہ نہ رکھے ۔ ماہ رمضان میں قصداً ایک دن بغیر عذر تو فرمایا ایک غلام آزاد کرے یا دو ماہ پہ در پہ روزے رکھے یا ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلائے اور اگر اس کی طاقت نہ ہو تو صدقہ دے ۔ (ص)
- ۲ - حضرت سے پوچھا گیا اس شخص کے متعلق جس نے ماہ رمضان میں قصداً روزہ نہ رکھا ۔ حضرت نے فرمایا کہ حضرت رسول خدا کے پاس ایک شخص آیا اور اس نے کہا یا رسول اللہ میں ہلاک ہو گیا ۔ فرمایا کیا معاملہ ہے اس نے کہا میں تو مستحق دوزخ ہو گیا ۔ حضرت نے فرمایا آخر کیوں ۔ اس نے کہا میں نے روزہ میں اپنی عورت سے جماع کیا فرمایا کفار دے اور استغفار کر ، اس نے کہا میرے گھر میں تو کم یا زیادہ کچھ بھی نہیں اتنے میں ایک شخص آیا ایک پیاز میں خرمے لئے ہوئے جو ہمارے وزن سے دس صاع ہوں گے حضرت نے کہا اس آدمی سے خرمے لے لے اور صدقہ دے دے (بجائے کفارہ) اس نے کہا یا رسول اللہ میں کسے صدقہ دوں ۔ درآئیا لیکہ میں آپ کو بتا چکا ہوں کہ میرے گھر میں کچھ بھی نہیں ، حضرت نے فرمایا انھیں بے جا اور اپنے خیال کو کھلا اور اللہ سے استغفار کر ، ہم وہاں سے چلے تو ہم سے ساتھیوں

- نے کہا۔ حضرت نے کفارہ کی ابتداء غلام آزاد کرنے سے کی، پھر روزے رکھنے کے لئے فرمایا پھر صدقہ کے لئے (حسن)
- ۳۔ حضرت سے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس نے ماہ صیام کے روزہ میں اپنی زوجہ سے مقاربت کی ہو اور اتنی قدرت نہ رکھتا ہو کہ ساتھ مسکینوں کو کھانا کھلائے۔ فرمایا جتنی طاقت رکھتا ہو صدقہ دے۔ (حسن)
- ۴۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو اپنی زوجہ کے پاس ماہ رمضان میں سوئے اور اس کی منی نکل جائے فرمایا اس کا وہی کفارہ ہے جو جماع کرنے والے کا ہے۔ (۴)
- ۵۔ پوچھا اس شخص کے بارے میں جس پر لوگوں نے گواہی دی ہو کہ اس نے ماہ صیام میں تین روزے نہیں رکھے فرمایا اس سے پوچھا جائے کہ روزوں کے نہ رکھنے میں تو نے گناہ کیا ہے یا نہیں اگر وہ کہے نہیں تو امام حکم دے اس کے قتل کا اور اگر اقرار گناہ کرے تو امام کو چاہئے کہ اسے اچھی طرح سزا دے۔ (۴)
- ۶۔ میں نے سوال کیا اس شخص کے بارے میں جس نے ماہ رمضان میں بغیر کسی عذر کے تین دن روزے نہ رکھے اور ہر روز امام کے سامنے پیش کیا گیا ہو (اور زیان نہ آیا ہو) فرمایا تیسری بار نہ رکھے تو اسے قتل کر دیا جائے۔ (موقوف)
- ۷۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو اپنی بی بی یا کنیز کے ساتھ بجاالت صوم چھوڑ دیا اور اس حالت میں اس کو انزال ہو جائے۔ فرمایا اس کا کفارہ وہی ہے جو اس شخص کا جو بجاالت صوم رمضان میں جماع کرے۔ (موقوف)
- ۸۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو قصد آماہ رمضان میں روزہ نہ رکھے فرمایا وہ بیس صاع صدقہ دے اور اس کی وقت پر قضا بجا لائے۔ (مرسل)
- ۹۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو اپنی عورت کے ساتھ ایسی حالت میں جماع کرے جبکہ دونوں روزہ سے ہیں فرمایا اگر مرد نے عورت کو مجبور کیا ہے تو اس پر دو کفارے ہوں گے اور اگر عورت نے مجبور کیا ہے تو مرد و عورت دونوں پر کفارہ ہوگا اگر مرد نے عورت کو مجبور کیا ہے تو اس کو پچاس کوڑے مارے جائیں گے شرعی حد کا نصف اور اگر عورت نے راغب کیا ہے تو ۲۵ کوڑے مرد کو مارے جائیں گے اور ۲۵ عورت کو (مرسل)

### باب ۲۳

(الصائم یقبل أو یباعر)

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ائیمہ؛ و محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد جمیعاً، عن ابن ائیمہ عمیر، عن حماد، عن العلی بن ائیمہ، عن ائیمہ عبد اللہ رضی اللہ عنہ سئل عن رجل یمس من المرأة شیئاً یفسد ذلک صومه أو ینقضه؛ فقال: إن ذلک یمس للرجل الشاب عفافه أن یمسقه المنی.



۲۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ؛ ومحمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان جميعاً عن ابن اُمی عمیر، عن جمیل، عن زرارة، عن اُمی جعفر رضی اللہ عنہ قال: لا تنقض القبلة الصوم.

۳۔ عدة من اصحابنا، عن احمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن داود بن النعمان، عن منصور بن حازم قال: قلت لابي الله رضی اللہ عنہ: ما تقول في الصائم يقبل الجارية والمرأة؟ فقال: أما الشيخ الكبير مثلي ومثلك فلا بأس وأما الشاب الشبق فلا لأنه لا يؤمن والقبلة إحدى الشهوتين قلت: فما ترى في مثلي تكون له الجارية فيلاعبها؟ فقل لي: إنك لشبق يا أبا حازم كيف طعمك قلت: إن شبعني أضرتني وإن جعت أضعتني قال: كذلك أنا فكيف أنت والنساء؟ قلت: ولا شيء قال: ولكتني يا أبا حازم ما أشاء شيئاً أن يكون ذلك مني إلا فعلت.

## باب ۲

### بوسہ بازی اور مباشرت

- ۱۔ پوچھا گیا اس شخص سے متعلق جو عورت کے کسی حصہ بدن کا لمس کرے آیا اس کا روزہ ناسد یا ناقص ہو جائے گا فرمایا آدمی کے لئے ایسا کرنا مکروہ ہے اس لئے ایسا نہ ہو کر منی نکل جائے۔ (۲)
- ۲۔ فرمایا بوسہ لینے سے روزہ ناقص نہیں ہوتا۔ (حسن)
- ۳۔ میں نے حضرت سے پوچھا آپ کیا فرماتے ہیں اس روزہ دار کے متعلق جو اپنی زوجہ یا کنیز سے بوسہ بازی کرتا ہے فرمایا جو تمہاری اور میری طرح بوڑھا ہو اس کے لئے تو مضائقہ نہیں، لیکن ایک پُر شہوت جوان کے لئے ایسا نہیں کیونکہ وہ بچ نہیں سکتا۔ بوسہ بازی دو شہوتوں میں سے ایک ہے۔ میں نے کہا اگر کوئی میرا اور آپ جیسا ہو وہ اپنی کنیز سے بوسہ دے گا تو کیا کرے۔ فرمایا اے ابو حازم کیا تم پُر شہوت ہو۔ اچھا بتاؤ تمہارے کھانے کی کیا صورت ہے میں نے کہا اگر شکم سیر کھاتا ہوں تو ضرورتاً ہے اور اگر بھوکا رہتا ہوں تو کمزور ہو جاتا ہوں فرمایا یہی حالت میری ہے پس کیا صورت ہے عورتوں کے ساتھ، میں نے کہا کچھ نہیں۔ فرمایا اے ابو حازم جب میں چاہتا ہوں کہ کوئی چیز مجھ سے ہو تو میں اسے کرتا ہوں۔ (۲)

## باب ٢

﴿فَمَنْ أَجْنَبَ بِاللَّيْلِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ وَغَيْرِهِ فَتَرَكَ الْفَسْلَ إِلَى﴾  
 ﴿أَنْ يَصْبِحَ أَوْ احْتَلَمَ بِاللَّيْلِ أَوْ النَّهَارِ﴾

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ؛ وعبد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد جميعاً ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه قال : في رجل احتلم أوّل الليل أو أصاب من أهله ثم نام متعمداً في شهر رمضان حتى أصبح ، قال : يتم صومه ذلك ثم يقضيه إذا أفطر [من] شهر رمضان ويستغفر ربه .

٢ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن العلاء بن رزين ، عن محمد بن مسلم عن أحدهما عليهما السلام قال : سألت عن الرجل يصيب الجارية في شهر رمضان ثم ينام قبل أن يغتسل قال : يتم صومه ويقضي ذلك اليوم إلا أن يستيقظ قبل أن يطلع الفجر فإن انتظروا يستغفروا أو يستقي فطلع الفجر فلا يقضي يومه .

٣ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن ابن فضال ، عن ابن بكير قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل يجنب ثم ينام حتى يصبح أبصوم ذلك اليوم تطوعاً ، فقال : أليس هو بالخيار ما بينه وبين نصف النهار ؟ قال : وسألت عن الرجل يحتلم بالنهار في شهر رمضان يتم صومه كما هو ؟ فقال : لا بأس .

٤ - أحمد بن محمد ، عن الحسن بن علي ، عن ابن سنان قال : كتب أبي إلى أبي عبد الله عليه السلام وكان يقضي شهر رمضان وقال : إنني أصبحت بالغسل وأصابتني جنابة فلم أغتسل حتى طلع الفجر فأجابته عليه السلام : لانصم هذا اليوم وصم غداً .

٥ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن الحسن بن محبوب ، عن علي بن رئاب ، عن إبراهيم بن ميمون قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل يجنب بالليل في شهر رمضان فنسي أن يغتسل حتى يمضي بذلك جمعة أو يخرج شهر رمضان ، قال : عليه قضاء الصلاة والصوم .

## باب ۲۴

## جورات میں جنب ہو اور صبح تک غسل نہ کرے

- ۱۔ فرمایا حضرت نے اس شخص کے بارے میں جو اول شب میں مستلم ہو جائے یا اپنی زوجہ سے جماع کرے پھر قصداً سو جائے ماہ رمضان میں اور صبح تک سوتا رہے تو اسے چاہیے کہ روزہ کو تمام کرے اور بعد رمضان اس کی قضا بجا لائے اور اللہ سے استغفار کرے۔ (۴)
- ۲۔ پوچھا اس شخص کے بارے میں جو کینتر سے ماہ رمضان میں جماعت کرے اور بے غسل کئے سو جائے۔ فرمایا وہ روزہ تمام کرے اور اس کی قضا بجا لائے اگر پانی کے گرم ہونے یا پانی پلنے کا انتظار کرے اور صبح ہو جائے تو قضا لازم نہ ہوگی (۵)
- ۳۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو جنب ہونے کے بعد صبح تک سوئے تو کیا طوعاً اس روزہ روزہ رکھے فرمایا اسے یہ اختیار نہیں ہے صبح سے نصف دن تک، پھر میں نے پوچھا اگر ماہ رمضان میں دن میں احتلام ہو جائے۔ فرمایا غسل کرے (موتقی) روزہ تمام کرے۔ (موتقی)
- ۴۔ ایک شخص نے پوچھا کہ جب وہ ماہ رمضان کے قضا روزے رکھ رہا تھا۔ میں نے صبح کو غسل کیا درآ خالی کہ وہ غسل جنابت تھا پس غسل سے فارغ نہ ہوا تھا کہ صبح ہو گئی۔ فرمایا اس روزہ روزہ نہ رکھو دو تکرار روزہ رکھو (۵)
- ۵۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو ماہ رمضان جنب ہو جائے اور غسل کرنا بھول جائے یہاں تک کہ آخری جمعہ گزر جائے بلکہ ماہ رمضان ختم ہو جائے فرمایا اس پر نماز و روزہ دونوں کی قضا واجب ہوگی (۶)

## باب ۲۵

﴿کراهية الارتعاس في الماء للصائم﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُمیہ، عن ابن اُمی عمیر، عن حماد، عن الحلبي، عن اُمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: الصائم يستنقع في الماء ولا يرتمس رأسه.
- ۲۔ علی بن ابراہیم، عن اُمیہ، عن حماد، عن حریر، عن اُمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ صلوات اللہ علیہ قال: لا يرتمس الصائم ولا المحرم رأسه في الماء.
- ۳۔ محمد بن یحیی، عن محمد بن الحسين، عن علی بن الحكم، عن العلاء بن رزقین، عن محمد بن مسلم، عن اُمی جعفر رضی اللہ عنہ قال: الصائم يستنقع في الماء ويصب على رأسه و

۴۔ دالتوب وینضح بالمروحة وینضح البودیا تحته ولا یغمس رأسه فی الماء .

۵۔ محمد بن یحییٰ ، عن محمد بن الحسین ، عن موسیٰ بن سعدان ، عن عبد اللہ بن الہشیم ، عن عبد اللہ بن سنان قال : سمعت أبا عبد اللہ علیہ السلام یقول : لا تلزق ثوبک إلى حشدک وهو رطب وأنت صائم حتی تعصره .

۵۔ محمد بن یحییٰ ، وغیرہ ، عن محمد بن أحمد ، عن السیاری ، عن محمد بن علی الہمدانی ، عن حنبل بن سدید قال : سألت أبا عبد اللہ علیہ السلام عن الصائم یمتنع فی الماء قال : لا بأس ولكن لا یغمس فیہ والمرأة لا یمتنع فی الماء لأنها تحمل الماء بفرجها .

۶۔ عبد اللہ بن اسمعیل ، عن سهل بن زیاد ، عن بعض أصحابنا ، عن مثنی الحنطی : والحسن الصیقل قال : سألت أبا عبد اللہ علیہ السلام عن الصائم یرتمس فی الماء قال : لا ولا المحرم . قال : وسألتہ عن الصائم یلبس الثوب المبلول ؟ قال : لا .

## باب

### روزہ دار کے لئے کراہت غسل ارتماسی

- ۱۔ فرمایا حضرت نے روزہ دار کو چاہیے پانی میں سر نہ ڈرے اور نہ اپنے سر کو پانی میں ڈبوئے۔ (حسن)
- ۲۔ فرمایا روزہ دار اور محرم کو پانی میں سر نہ ڈرنا چاہیے۔ (حسن)
- ۳۔ فرمایا روزہ دار کے لئے جائز ہے کہ پانی میں بدن ڈبوئے یا سر پر پانی ڈالے یا تربیٹے سے ٹھنڈک پہنچائے یا پٹکھا کرے یا اپنے نیچے ٹھنڈک پھڑا رکھے لیکن اپنا سر پانی میں نہ ڈبوئے۔ (ص)
- ۴۔ فرمایا حضرت نے کہ پانی میں ترکیڑا روزہ کی حالت میں جم پر نہ ہے ہاں پھوڑنے کے بعد مضائقہ نہیں۔ (م)
- ۵۔ میں نے پوچھا روزہ دار پانی میں بیٹھ جلے فرمایا کوئی مضائقہ نہیں یہاں سر نہ ڈبوئے اور عورت پانی میں نیچے بھی نہیں تاکہ اس کی فرج کے ذریعے سے پانی اس کے اندر نہ پہنچے۔ (م)
- ۶۔ میں نے پوچھا روزہ دار کے متعلق کہ وہ پانی میں غوطہ لگائے فرمایا نہیں اور نہ حرم ایسا کرے میں نے پوچھا کیا روزہ دار ترکیڑا نہیں ہے فرمایا نہیں۔ (م)

## باب ۱

### ۱ (المضمضة و الاستنشاق للصائم)

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن ابن ابي عمير، عن حماد، عن ابي عبد الله عليه السلام في الصائم يتوضأ للصلاة فيدخل الماء حلقه، فقال: إن كان وضوؤه لصلاة فريضة فليس عليه شيء. وإن كان وضوؤه لصلاة نافلة فعليه القضاء.
- ۲۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن اسماعیل بن مرار، عن یونس، عن ابي جميلة، عن زید، عن ابي عبد الله عليه السلام في الصائم يتمضمض، قال: لا يبلغ ريقه حتى يبرز ثلاث مرات.

- ۳۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن ابن ابي عمير، عن حماد، عن محمد بن ذکریہ، عن ابي عبد الله صلوات الله عليه في الصائم يتمضمض ويستنشق قال: نعم ولكن لا يبالغ.
- ۴۔ عدۃ من اصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الربيع بن الصلت، عن یونس قال: الصائم في شهر رمضان يستاك متى شاء. وإن تمضمض في وقت فريضة فدخل الماء حلقه فليس عليه شيء. وقد تم صومه وإن تمضمض في غير وقت فريضة فدخل الماء حلقه فعليه الإعادة، والأفضل للصائم أن لا يتمضمض.

## باب ۲

### کلی کرنا اور ناک میں پانی دینا

- ۱۔ میں نے پوچھا اگر روزہ دار وضو کرے اور پانی اس کی حلق میں چلا جائے۔ فرمایا اگر وضو نماز واجب کا ہو تو حرج نہیں اور اگر نماز نافلہ کا ہو تو اس روزہ کی قضا ہوگی۔ (حسن)
- ۲۔ روزہ دار کی کرے لیکن اپنا تنہ کو نکالے نہیں اور تین بار تھکے۔ (مخ)
- ۳۔ روزہ دار کی کرے ناک میں پانی لے لے مگر زیادتی نہ کرے۔ (حسن)
- ۴۔ ماہ رمضان میں روزہ دار مسواک تو جس وقت چاہے کر لے لیکن کل فرض نماز کے وضو میں کرے اگر بلا قصد پانی حلق میں چلا جائے تو روزہ برقرار رہے گا لیکن اس کے علاوہ اگر کھلی کرتے دنت پانی حلق میں چلا جائے گا تو روزہ کا اعادہ کرنا ہوگا روزہ دار کے لئے بہتر یہ ہے کہ کھلی نہ کرے۔ (مخ)

## باب ۲۴

❦ (الصائم يتقياً أو يذرعه القیء أو یقلس) ❦

۱ - محمد بن إسماعیل ، عن الفضل بن شاذان ؛ وأبو علي الأشعري ، عن محمد بن عبد الجبار جميعاً ، عن صفوان بن يحيى ، عن ابن مسكان ، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا تقياً الصائم فعلیه قضاء ذلك اليوم وإن ذرعه من غیر أن يتقياً فليتم صومه .

۲ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير : ومحمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد جميعاً ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا تقياً الصائم فقد أفطر وإن ذرعه من غیر أن يتقياً فليتم صومه .

۳ - محمد بن إسماعیل ، عن الفضل بن شاذان ، عن ابن أبي عمير ، عن معاوية ، عن أبي عبد الله عليه السلام في الذي يذرعه القیء وهو صائم قال : يتم صومه ولا يقضي .

۴ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن أحمد ، عن أحمد بن الحسن ، عن عمرو بن سعيد ، عن مصدق بن صدقة ، عن عمار بن موسى ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سأله عن الرجل يخرج من جوفه القلس حتى يبلغ الحلق ثم يرجع إلى جوفه وهو صائم ؟ قال : ليس بشيء .

۵ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن علي بن الحكم ، عن العلاء بن رزين ، عن محمد بن مسلم قال : سئل أبو جعفر عليه السلام عن القلس يفتقر الصائم ؟ قال : لا .

۶ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة قال : سأله عن القلس وهي الجشأة يرتفع الطعام من جوف الرجل من غير أن يكون تقياً وهو قائم في الصلاة قال : لا ينقض ذلك وضوءه ولا يقطع صلاته ولا يفطر صيامه .

## باب ۲۵

## روزہ میں قے

۱- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جب روزہ دار قے دے کر اس پر روزہ کی قضا واجب ہوگی اور اگر بلا قصد



آجائے تو روزہ کو تمام کرے۔ (۲)

۲۔ ترجمہ اوپر ہے۔ (۳)

۳۔ ترجمہ اوپر ہے (مجمول)

۴۔ فرمایا اگر پیٹ سے ترش پانی، بحالت صوم حلق میں آجائے اور پھر پیٹ میں چلا جائے تو روزہ رجبہ گاہ۔ (۴)

۵۔ امام محمد باقر علیہ السلام سے پوچھا گیا کھٹے پانی کے متعلق کہ آیا اس سے روزہ ٹوٹ جاتا ہے فرمایا نہیں۔ (موتقی)

۶۔ میں نے کھٹے پانی کے متعلق پوچھا جبران کے کھانے سے پیٹ کے اندر سے اوپر آتا ہے فرمایا اس سے نہ وضو ٹوٹتا ہے نہ نماز نہ روزہ۔ (موتقی)۔

### باب ۲۸

فی الصائم یحتجم و یدخل الحمام

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُمیہ؛ و محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن اُمیہ، عن ابن اُمیہ، عن حماد، عن الحلبي، عن اُمیہ عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: سألت عن الصائم یحتجم؟ فقال: إني أنخوف عليه، أما يتخوف على نفسه؟ قلت: ماذا يتخوف عليه؟ قال: الغشيان أو ثوربه مرة، قلت: أرايت إن قوي على ذلك ولم يخش شيئاً؟ قال: نعم إن شاء.

۲۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن علی بن الحکم، عن الحسين بن أبي العلاء قال: سألت أبا عبد الله رضی اللہ عنہ عن الحمام للصائم، قال: نعم إذا لم يخف ضعفاً.

۳۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن علی بن الحکم، عن العلاء بن رزین، عن محمد بن مسلم، عن اُمیہ جعفر رضی اللہ عنہ أنه سئل عن الرجل یدخل الحمام وهو صائم، فقال: لا بأس ما لم يخش ضعفاً.

۴۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن القاسم بن محمد، عن علی بن اُمیہ حمزة، عن اُمیہ بصیر قال: سألت أبا عبد الله رضی اللہ عنہ عن الرجل یدخل الحمام وهو صائم، قال: لا بأس.

## باب

## روزہ میں کھینے لگوانا اور حتام کرنا

- ۱۔ میں نے پوچھا کیا حالت روزہ میں سینگ لگوانے فرمایا میں اس کے معاملہ میں خوت کرتا ہوں کیا وہ اپنے لئے خوف نہیں کرتا۔ میں نے کہا اس کے لئے کاہے کا خوت فرمایا غشی یا صفرہ کا آخر پذیر ہونے کا۔ وہ کسی چیز سے نہ ڈرے تو کرے۔ (ص)
- ۲۔ فرمایا اگر روزہ میں ضعف سے نہ ڈرے تو حجامت (کھینے لگوانا) کرائے۔ (ص)
- ۳۔ میں نے پوچھا روزہ دار کے حمام میں داخل ہونے کے لئے فرمایا کیا حرج ہے اگر ضعف سے نہ ڈرے (ص)
- ۴۔ ترجمہ اوپر گزرا (ص)

## باب

﴿فی الصائم یسعط ویصب فی اذنه الدھن أو یحتقن﴾

- ۱۔ أبوعلی الأشعری، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن یحیی، عن حماد ابن عثمان، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سألت عن الصائم یشتکی أذنه یصب فیها الدّواء، قال: لا بأس به.
- ۲۔ علی بن ابراہیم، عن ائیه، عن ابن ائیمیر، عن حماد قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الصائم یصب فی أذنه الدّهن، قال: لا بأس به.
- ۳۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن أحمد بن محمد أنه سأل عن الرجل یحتقن تکنون به العلّة فی شهر رمضان، فقال: الصائم لا یجوز له أن یحتقن.
- ۴۔ أحمد بن محمد، عن علی بن الحسین، عن أحمد بن الحسن، عن ائیه، عن علی بن رباط، عن ابن مسکان، عن لیث المرادی قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الصائم یحتجم ویصب فی أذنه الدّهن قال: لا بأس إلا السّموط فإنّه یکره.
- ۵۔ محمد بن یحیی، عن الثمر کی بن علی، عن علی بن جعفر، عن أخیه موسی ابن جعفر عليه السلام قال: سألت عن الرجل والمرأة هل یصلح لهما أن یتدخلوا الدّواء

وہما صائمان ؛ قال : لا بأس .

۶۔ أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسين ، عن محمد بن الحسين ، عن أبيه قال : كتبت إلى أبي الحسن عليه السلام : ما تقول في التلطف يستدخله الإنسان وهو صائم ؛ فكتب : لا بأس بالجامد .

### باب

## بیمالت صوم کان میں تیل ڈالنا وحقنہ کرانا

- ۱۔ اگر کان میں تکلیف ہو تو ڈالوانے میں کوئی حرج نہیں (۴)
- ۲۔
- ۳۔ پوچھا اگر کوئی ماہ رمضان میں بیمالت حقنہ کرے۔ فرمایا روزہ میں حقنہ کرنا جائز نہیں۔ (۵)
- ۴۔ میں نے پوچھا روزہ میں حجامت کرانا (چکھنے لگوانا) اور کان میں تیل ڈالنے کے متعلق فرمایا کوئی حرج نہیں لیکن نسرہ ناک میں ڈالنا مکروہ ہے۔ (۶)
- ۵۔ میں نے پوچھا روزہ دار مرد عورت (حقنہ کے ذریعہ) دوا داخل کرائیں بشرطیکہ خشک ہوں فرمایا کوئی حرج نہیں (۷)
- ۶۔ میں نے پوچھا بیمالت روزہ آپ حقنہ کرانے کے متعلق کیا فرماتے ہیں فرمایا اگر خشک ہو تو کوئی مضائقہ نہیں (محبوب)

### باب

(۱) الکحل والذرور للصائم

- ۱۔ عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن سليمان الفراء ، عن محمد بن مسلم ، عن أبي جعفر عليه السلام في الصائم يكتحل قال : لا بأس به ليس بطعام ولا شراب .
- علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن سليمان الفراء ، عن غير واحد ، عن أبي جعفر عليه السلام مثله .
- ۲۔ محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن خالد ، عن سعد بن سعد الأشعري

عن أبي الحسن الرضا عليه السلام قال: سأله عن بصيه الرمد في شهر رمضان هل يذره عينه بالنهار وهو صائم؟ قال: يذرها إذا أفطر ولا يذرها وهو صائم.

۳۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عيسى، عن سماعة بن مهران قال: سأله عن الكحل للصائم، فقال: إذا كان كحلاً ليس فيه مسك وليس له طعم في الحلق فلا بأس به.

### باب

## سرمہ لگانا

- ۱۔ میں نے پوچھا روزہ دار سرمہ لگائے، فرمایا کچھ حرج نہیں، نہ وہ کھانے میں ہے نہ پینے میں (۴)
- ۲۔ ایسی ہی روایت امام محمد باقر علیہ السلام سے دوسرے راویوں نے کی ہے۔
- ۳۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا ماہ رمضان میں اگر بحالت روزہ کسی کی آنکھ دکھتی ہو تو دن میں وہ دوا آنکھ میں ڈال لے، فرمایا افطار کے بعد روزہ میں نہیں۔ (موثق)
- ۴۔ فرمایا ایسا سرمہ رمضان میں لگایا جاسکتا ہے جس میں مشک نہ ہو اور جس کا ذائقہ حلق تک نہ پہنچے (موثق)

### باب ۳

#### ﴿السواك للصائم﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن الحسين بن أبي العلاء قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن السواك للصائم، فقال: نعم يستاك أي التيسار شاء.
- ۲۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سأله عن الصائم يستاك بالماء، قال: لا بأس به؛ وقال: لا يستاك بسواك رطب.
- ۳۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن عبد الله بن المغيرة، عن عبد الله بن سنان، عن

أبي عبد الله عليه السلام أنه كره للصائم أن يستاك بسواك رطب ، وقال : لا يضر أن يبل سواكه بالماء ثم ينفذه حتى لا يبقى فيه شيء .

۴- محمد بن يحيى ، عن محمد بن أحمد ، عن أحمد بن الحسن ، عن عمرو بن سعيد ، عن مصدق بن صدقة ، عن عمار بن موسى ، عن أبي عبد الله عليه السلام في الصائم يتزع ضرره ؟ قال : لا ، ولا يدمي فاه ولا يستاك بعود رطب .

### باب

## روزہ میں مسواک کرنا

- ۱- فرمایا روزہ دار دن میں جب چاہے مسواک کرے۔ (حسن)
- ۲- میں نے پوچھا روزہ دار پانی سے مسواک کرے فرمایا کیا حرج ہے لیکن تر مسواک نہ کرے۔ (حسن)
- ۳- فرمایا مکر وہ ہے ہر مسواک کرنا لیکن پانی میں تر کر کے کر سکتا ہے بشرطیکہ جھنک کر اس کا پانی نکال دیا ہو۔ (حسن)
- ۴- پوچھا روزہ دار ڈاڑھ اکھڑوائے فرمایا نہیں اور اس کے منہ میں خون نہیں آنا چاہیے اور تر مسواک کرے۔ (حسن)

### ﴿باب ۳﴾

﴿الطيب والريحان للصائم﴾

۱- عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن يحيى ، عن غياث بن إبراهيم ، عن جعفر ، عن أبي عبد الله عليه السلام أن علياً صلوات الله عليه كره المسك أن يطيب به الصائم .

۲- عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن داود بن إسحاق الحذاء ، عن محمد بن النضر قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام ينهى عن الترجس ، قلت : جعلت فداك لم ذلك ؟ فقال : لأنه ريحان الأعاجم .

و أخبرني بعض أصحابنا أن الأعمام كانت تشبه إذا صاموا وقالوا : إنه بمسك

الجوع .

۳ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن أبيه ، عن عبد الله بن الفضل السوفلي ، عن الحسن بن راشد قال : كان أبو عبد الله عليه السلام إذا صام تطيب بالطيب و يقول : الطيب تحفة الصائم .

۴ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن علي بن الحكم ، عن العلاء بن رزين ، عن محمد بن مسلم قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : الصائم يشم الریحان والطيب ؟ قال : لا بأس به .

و روي أنه لا يشم الریحان لأنه يكره له أن يتلذذ به .

۵ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن الحسن بن راشد قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : الحائض تقضي الصلاة ؟ قال : لا ، قلت : تقضي الصوم ؟ قال : نعم ، قلت : من أين جاء ؟ قال : إن أول من قاس إبليس ، قلت : والصائم يستنقع في الماء ؟ قال : نعم ، قلت : فيل ثوباً على جسده ؟ قال : لا ، قلت : من أين جاء ؟ قال : من ذلك ، قلت : الصائم يشم الریحان ؟ قال : لا لأنه لذة و يكره له أن يتلذذ .

### باب ۳۲

## روزہ میں خوشبو کا استعمال

۱ - امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا کہ روزہ دار کو شک سونگھنا مکروہ ہے (موتقی)

۲ - حضرت ابو عبد اللہ نے منع فرمایا ہے جس کا پھول سونگھنے سے میں نے کہا ایسا کیوں ہے فرمایا اس نے کہ پھول کا پھول ہے بعض اصحاب نے بتایا کہ جب روزہ میں سونگھتے ہیں تو ان کی بھوک رک جاتی ہے ۔ (محبوب)

۳ - حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام روزہ میں خوشبو لگاتے اور فرماتے خوشبو مساکم کے لئے تحفہ ہے (۴)



- ۴۔ فرمایا حضرت نے روزہ میں پھول یا خوشبو سونگھنے میں کوئی حرج نہیں۔ (م)
- ۵۔ میں نے حضرت سے کہا کیا حیفروان عورت نمازوں کی قضا بجا لائے فرمایا نہیں، میں نے کہا قضا روزہ بجا لائے فرمایا ہاں، میں نے کہا یہ حکم آپ نے کہاں سے فرمایا۔ فرمایا سب سے قیاس کرنے والا ابلیس تھا۔ میں نے کہا روزہ دانی میں غوطہ نہ لگائے۔ فرمایا ہاں، میں نے کہا کیا وہ کپڑا ترک کر کے بدن پر رکھے فرمایا نہیں، میں نے کہا یہ حکم کہاں سے ہے فرمایا اسی سے (یعنی قیاس نہ کرو) میں نے کہا روزہ دار کیا پھول نہ سونگھے۔ فرمایا نہیں کیونکہ اس میں لذت ہوتی ہے اور مکروہ ہے روزہ دار کو لذت حاصل کرتا۔ (م)

### ﴿باب ۳﴾

#### ﴿مضعف العلك للصائم﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ائبہ، عن ابن ابی عمیر، عن حماد، عن الحلبي، عن ابي عبد الله عليه السلام قال: قلت: الصائم بمضعف العلك قال: لا.
- ۲۔ محمد بن یحیی، عن محمد بن الحسین، عن علی بن الحکم، عن العلاء بن رزین، عن محمد بن مسلم قال: قال أبو جعفر عليه السلام: يا محمد إنيك أن تمضع علكاً فأني مضفت اليوم علكاً وأنا صائم فوجدت في نفسي منه شيئاً.

### باب

## روزہ میں گوند چابنا

- ۱۔ میں نے کہا روزہ دار گوند چاب سکتا ہے۔ فرمایا نہیں (حسن)
- ۲۔ امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا اے محمد روزہ میں گوند چابنے سے بچو، میں نے روزہ میں چاب کر دیکھا تو اپنے نفس پر اس کا اثر پایا۔ (م)

### باب ۳۲

﴿فی الصائم یذوق القدر و یزق الفرخ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه سئل عن المرأة الصائمة تطبخ القدر فتذوق المرققة تنظر إليه؟ فقال: لا بأس. قال: وسئل عن المرأة يكون لها الصبي وهي صائمة فتمضغ الغبیر وتطعمه؟ فقال: لا بأس والطير إن كان لها.

۲۔ الحسين بن محمد، عن معلى بن محمد، عن الحسن بن علي الوشاء، عن أبان بن عثمان، عن الحسين بن زياد، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: لا بأس للطبخ والطبخة أن يذوق المرقق وهو صائم.

۳۔ علی بن ابراہیم، عن هارون بن مسلم، عن مسعدة بن صدقة، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إن فاطمة صلى الله عليها كانت تمضغ للحسن ثم للحسين صلوات الله عليهما وهي صائمة في شهر رمضان.

۴۔ عده من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن علي بن النعمان، عن سعيد الأعرج قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الصائم يذوق الشيء ولا يبلعه؟ قال: لا.

### باب ۳۳

## روزہ میں ہانڈی کی نمک چشی

۱۔ حضرت سے پوچھا گیا کہ روزہ میں ہانڈی کا نمک چکھ سکتے ہیں، فرمایا کوئی مضائقہ نہیں، پوچھا عورت اپنے بچہ کو روٹی چاب کر کھلا سکتی ہے فرمایا کوئی حرج نہیں بلکہ پرندہ کو بھی کھلا سکتی ہے (حسن)

۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اگر کھانا پکائے والا یا پلٹائے والی روزہ میں ہانڈی کا نمک چکھ لے تو کوئی مضائقہ نہیں (م)

۳۔ فرمایا حضرت نے جناب فاطمہ روزہ میں امام حسن کو اور پھر امام حسین کو روٹی چاب کر کھلاتی تھیں۔ (حسن)

۴۔ میں نے کہا روزہ میں کوئی شے چکھ لے اور نگے نہیں۔ فرمایا نہیں ایسا نہ کرے۔ (م)

### باب ۳۵

﴿فی الصائم یزدد نغامتہ ویدخل حلقہ الذباب﴾ (۲)

- ۱ - علی بن ابراہیم ، عن ابيه ، عن عبد الله بن المغيرة ، عن غياث بن ابراهيم ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لا بأس بأن يزدد الصائم نغامتہ .
- ۲ - علي بن ابراهيم ؛ عن هارون بن مسلم ، عن مسعدة بن صدقة ، عن أبي عبد الله ، عن آبائه عليهم السلام أن علياً صلوات الله عليه سئل عن الذباب يدخل حلق الصائم ، قال : ليس عليه قضاء ، لأنه ليس بطعام .

### باب ۳۶

## روزہ میں بلغم لگنا یا کھنکی منہ میں جانا

- ۱ - فرمایا کوئی حرج نہیں اگر روزہ دار بلغم لگائے ۔ (موتقی)
- ۲ - پوچھا کیا اگر کھنکی حلق میں داخل ہو جائے ۔ فرمایا اس پر روزہ کی قضا نہیں کیونکہ وہ کھانا نہیں دینا

### باب ۳۷

﴿فی الرجل یمص الخاتم والحصاة والنواة﴾

- ۱ - عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن النضر بن سويد ، عن عبد الله بن سنان ، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل یمص الخاتم قال : لا بأس بأن یمص الخاتم .
- ۲ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسن ، عن محسن بن أحمد ، عن يونس بن يعقوب قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : الخاتم في فم الصائم ليس به بأس فأما النواة فلا .

### باب ۳

## روزہ میں انگوٹھی وغیرہ چوسنا

- ۱۔ فرمایا برائت روزہ اگر پیاس میں کوئی انگوٹھی چوسے تو مکلف نہیں۔ (۴)
- ۲۔ روزہ میں انگوٹھی چوسنے میں حرج نہیں لیکن گھٹلی نہ چوسے۔ (مہرل)

### ﴿باب ۴﴾

#### ﴿الشیخ والمعجوز یضعفان عن الصوم﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسین، عن صفوان بن یحییٰ، عن العلاء بن رزین، عن محمد بن مسلم، عن أبي جعفر علیہ السلام فی قول اللہ عز وجل: «وعلى الذين يطيقونه فدية طعام مساكين» قال: الشيخ الكبير والذي يأخذ العطاش؛ وعن قوله عز وجل: «فمن لم يستطع فإطعام ستين مسكينا» قال: من مرض أو عطاش.
- ۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن عبد الملك بن عتبة الهاشمي، قال: سألت أبا الحسن علیہ السلام عن الشيخ الكبير والمعجوز الكبيرة التي تضعف عن الصوم في شهر رمضان، قال: تصدق في كل يوم بمد حنطة.
- ۳۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن عبد الله بن المغيرة، عن عبد الله بن سنان، قال: سأله عن رجل كبير ضعف عن صوم شهر رمضان قال: يتصدق كل يوم بما يجزي من طعام مسكين.
- ۴۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن العلاء بن رزین، عن محمد بن مسلم قال: سمعت أبا جعفر علیہ السلام يقول: الشيخ الكبير والذي به العطاش لا حرج عليهما أن يفطرا في شهر رمضان ويتصدق كل واحد منهما في كل يوم بمد من طعام ولا قضاء عليهما فإن لم يقدرأ فلا شيء عليهما.
- ۵۔ أحمد بن محمد، عن ابن فضال، عن ابن بكير، عن بعض أصحابنا، عن أبي عبد الله علیہ السلام فی قول اللہ عز وجل: «وعلى الذين يطيقونه فدية طعام مسكين» قال: الذين كانوا يطيقون الصوم فأصابهم كبر أو عطاش أو شبه ذلك فعليهم لكل يوم مد.

- ۶۔ أحمد بن إدريس؛ وغيره، عن محمد بن أحمد، عن محمد بن الحسين، عن عمرو بن سعيد، عن مصدق بن صدقة، عن عمار، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل يصيبه العطش حتى يخاف على نفسه، قال: يشرب بقدر ما يمسك به ريقه ولا يشرب حتى يروى.
- ۷۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن إسماعيل بن مرار، عن يونس، عن الفضل بن عمر قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: إن لنا فتيات وشباناً لا يقدرّون على الصيام من شدة ما يصيبهم من العطش، قال: فليشربوا بقدر ما تروى به نفوسهم وما يحذرون.

## باب

## بوڑھے اور بوڑھیوں کا روزہ

- ۱۔ فرمایا اس آیت کے متعلق جو کمزوری کی وجہ سے ہر مشقت روزہ رکھ پاتے ہوں وہ قدیم ہیں مسکینوں کو کھانا دیں اور دوسری آیت کے متعلق فرمایا جو کفارہ کے روزے نہ رکھ سکتا ہو وہ ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلائے خواہ روزہ نہ رکھ سکتا مرض سے ہو یا پیاس سے۔ (۴)
- ۲۔ فرمایا جو بوڑھے یا بوڑھیاں رمضان میں روزے نہ رکھ سکتے ہوں وہ ہر روزہ کے بدلے ایک صدقہ دے۔ (۵)
- ۳۔ جو ماہ رمضان میں پیرانہ سالی کی وجہ سے روزہ نہ رکھ سکے وہ ایک مسکین کی خوراک کھائے۔ (حسن)
- ۴۔ فرمایا جو بہت بوڑھا یا پیاس کا بیمار ہو اور روزہ نہ رکھ سکے تو ہر روزہ کے بدلے ایک صدقہ کرے اور ان دونوں پر قصان ہوگی اور اگر وہ مددینے پر قادر نہ ہوں تو معاف ہے۔ (۶)
- ۵۔ آیہ الذین یطیعون الحق کے متعلق حضرت نے جو بزرگ روزہ رکھ پاتے ہوں وہ بدلہ میں مسکین کو کھانا کھلائیں اور جو زیادہ بوڑھے ہو گئے ہوں یا پیاس وغیرہ کے بیمار ہوں: تو ہر روز ایک صدقہ مسکین کو دیں۔ (درسل)
- ۶۔ جو شخص پیاس کا بیمار ہو اور ہلاک ہونے کا خوف ہو تو بقدر سکھائی گئی ہے کہ اتنا کھیرا یا ہر جملے (موقوف) میں نے کہا جہاں سے کچھ عورتیں اور جوان ایسے ہیں کہ وہ پیاس کے غلبہ کی وجہ سے روزہ رکھنے کی طاقت نہیں رکھتے۔ فرمایا بقدر تری پہنچانے کے اتنا پی لیں کہ موت کا خدا شہادت نہ دے۔ (۷)

## ﴿باب ۳﴾

﴿الحامل والمرضع يضاعفان عن الصوم﴾

۱۔ محمد بن یحییٰ . عن أحمد بن محمد ، عن ابن محبوب ، عن العلاء بن رزین ، عن محمد بن مسلم قال : سمعت أبا جعفر عليه السلام يقول : الحامل المقرب والمرضع القليلة اللبن لا حرج عليهما أن يفطرا في شهر رمضان لأنهما لا تطيقان الصوم وعليهما أن يتصدق كل واحد منهما في كل يوم يفطر فيه بمد من طعام وعليهما قضاء كل يوم أفطرتا فيه تقضياه بعد .

محمد بن یحییٰ ، عن محمد بن الحسين ، عن محمد بن عبدالله بن هلال ، عن العلاء بن رزین ، عن محمد بن مسلم ، عن أبي جعفر عليه السلام مثله .

## باب

## حاملہ اور مرضعہ کا روزہ

- ۱۔ قریب الولادة حاملہ اور وردہ پلانے والی جس کا دودھ کم ہو کوئی حرج نہیں اگر وہ روزہ نہ رکھے کیونکہ وہ روزہ رکھنے کی طاقت نہیں رکھتی لیکن انہیں چاہیے کہ جس روز روزہ نہ ہو وہ اس کا فدیہ ایک مد اناج دیں اور بعد رمضان پچھتے روزے نہ رکھے ہوں ان کی قضا بجالائیں ۔ (۴)
- ۲۔ ایک دوسری حدیث بھی حضرت سے ایسی ہی منقول ہے ۔

## ﴿باب ۳﴾

﴿حد المرض الذي يجوز للرجل أن يفطر فيه﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن جميل بن دراج ، عن الوليد بن صبيح قال : سمعت بالمدينة يوماً في شهر رمضان فبعث إلي أبو عبد الله عليه السلام بقصة فيها خلل وزيت وقال : أفطر وصل وأنت قاعد .
- ۲۔ علی بن ابراہیم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عمر بن أذينة قال : كتبت إلى أبي عبد الله عليه السلام أسأله ما حد المرض الذي يفطر فيه صاحبه والمرضى الذي



بدع صاحبه الصلاة قائماً؛ قال: «بل الإنسان على نفسه بيرة» وقال: «ذاك إليه هو أعلم بنفسه».

۳ - علي بن إبراهيم، عن محمد بن عيسى بن عبيد، عن يونس، عن سماعة قال: سأله ما حدث المرض الذي يجب على صاحبه فيه الإفطار كما يجب عليه في السفر من كان مريضاً أو على سفر؛ قال: هو مؤتمن عليه مفوض إليه فإن وجد ضعفاً فليفطر وإن وجد قوة فليصمه، كان المرض ما كان.

۴ - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد، عن حريز، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: الصائم إذا خاف على عينيه من الرمء أفطر.

۵ - محمد بن يعقوب، وغيره، عن محمد بن أحمد، عن أحمد بن الحسن، عن عمرو بن سعيد، عن مصدق بن صدقة، عن عمار بن موسى، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل يجد في رأسه وجعاً من صداع شديد هل يجوز له الإفطار؛ قال: إذا صدع صداعاً شديداً وإظاحاً حمياً شديداً وإذا رمدت عيناه رمداً شديداً فقد حل له الإفطار.

۶ - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن سيف بن عميرة، عن بكر بن أبي بكر الحضرمي قال: سأله أبي - يعني أبا عبد الله عليه السلام - وأنا أسمع: ما حدث المرض الذي يترك منه الصوم؛ قال: إذا لم يستطع أن يتسحر.

۷ - علي بن إبراهيم، عن محمد بن عيسى، عن يونس، عن شعيب، عن محمد بن مسلم قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: ما حدث المريض إذا فقه في الصيام؛ قال: ذلك إليه هو أعلم بنفسه إذا قوي فليصم.

۸ - أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن الحسين بن عثمان، عن سليمان ابن عمرو، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: اشتكت أم سلمة رحممة الله عليها عينيها في شهر رمضان فأمرها رسول الله صلى الله عليه وآله أن تفطر، وقال: عشاء الليل لعينك ردى.

## باب ۳

# روزہ نہ رکھنے کے لئے حد مرض

- ۱۔ میں نے مدینہ میں ایک روزہ رکھا ماہ رمضان کا۔ حضرت ابو عبد اللہ نے میرے لئے ایک کانسہ میں تھوڑا سا سرکہ اور روغن زیتون بھیجا اور کہلا بھیجا کہ اس سے افطار کر لو اور نماز بیٹھ کر پڑھو اور جو خوت زیادتی مرض (حسن)
- ۲۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام کو لکھا کیا حد ہے اس مرض کی جس میں انسان کو روزہ نہ رکھنا چاہیے اور اس مرض کی جس میں نماز ترک کی جائے۔ فرمایا انسان اپنے نفس کی حالت کو خود دیکھنے والا ہے یہ تو اسی کو اندازہ کرنا ہے کہ وہ رکھ سکتا ہے یا نہیں اور نماز پڑھ سکتا ہے یا نہیں۔ (حسن)
- ۳۔ میں نے پوچھا کیا تعریف ہے اس مرض کی جس میں روزہ کا ترک واجب ہوتا ہے جیسے سفر میں، فرمایا اس کا بھروسہ اس کی ذات پر کیا جائے گا اگر کمزوری محسوس کرے روزہ ترک کر دے اگر رکھ سکتا ہے تو رکھ لے مرض چاہے کیسا ہی ہو۔ (موفق)
- ۴۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اگر روزہ رکھنے والا درمچشم سے خوف کرے تو روزہ نہ رکھے (موفق)
- ۵۔ حضرت نے فرمایا اگر کسی کے سر میں شدید درد ہے تو اس کے لئے روزہ نہ رکھنا جائز ہے اسی طرح جب شدید بخار ہو یا آنکھوں پر بہت زیادہ آشوب ہو تو بھی اس کے لئے روزہ نہ رکھنا جائز ہے۔ (حسن)
- ۶۔ کسی نے حضرت سے سوال کیا اور میں سن رہا تھا کیا ہے اس مرض کی صورت جس میں روزہ ترک کیا جائے۔ فرمایا جب کہ اس کی طاقت نہ ہو کہ صبح کی دعا ترک کر سکے۔ (موفق)
- ۷۔ پوچھا وہ کون سا مرض ہے جو روزہ نہ رکھے فرمایا اس کا فیصلہ وہ خود کرے کیونکہ اپنے دل کی حالت دہی بہتر سمجھ سکتا ہے اگر طاقت ہو تو رکھ لے۔ (رضا)
- ۸۔ اُم سلمہ نے حضرت رسول خدا سے آنکھیں دکھنے کا حال بیان کیا۔ حضرت نے فرمایا نہ رکھو اور فرمایا ذات کا کھانا تمہاری آنکھ کے لئے مضر ہے۔ (حسن)

## ﴿باب ۴﴾

﴿من توالی علیہ رمضان﴾

۱۔ علم بن ابراہیم، عن اُیہ، عن ابن ابی عمیر، عن حماد بن عیسیٰ، عن حریز،

عن محمد بن مسلم ، عن أبي جعفر وأبي عبد الله صلوات الله عليهما قال : سألتهما عن رجل مرض فلم يصم حتى أدرکه رمضان آخر فقلا : إن كان برء ثم تواني قبل أن يدرکه رمضان الآخر صام الذي أدرکه و تصدق عن كل يوم بمد من طعام على مسكين و عليه قضاؤه وإن كان لم يزل مريضاً حتى أدرکه رمضان آخر صام الذي أدرکه و تصدق عن الأول لكل يوم مداً على مسكين وليس عليه قضاؤه .

۲ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ؛ ومحمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان جميعاً ، عن ابن أبي عمير ، عن جهميل ، عن زرارة ، عن أبي جعفر عليه السلام في الرجل يمرض فيدرکه شهر رمضان ويخرج عنه وهو مريض ولا يصح حتى يدرکه شهر رمضان آخر ، قال : يتصدق عن الأول ويصوم الثاني فإن كان صح فيما بينهما ولم يصم حتى أدرکه شهر رمضان آخر صامهما جميعاً ويتصدق عن الأول .

۳ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن إسماعيل ، عن محمد بن فضيل ، عن أبي الصباح الكناني قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن رجل عليه من شهر رمضان طائفة ثم أدرکه شهر رمضان قابل ، قال : عليه أن يصوم وأن يطعم كل يوم مسكيناً فإن كان مريضاً فيما بين ذلك حتى أدرکه شهر رمضان قابل فليس عليه إلا الصيام إن صح وإن تناع المرض عليه فلم يصح فعليه أن يطعم لكل يوم مسكيناً .

## باب

# جس پر دو رمضان بے روزہ رکھے گزریں

۱۔ انا میں علیہما السلام سے اس شخص کے متعلق پوچھا گیا جو سال بھر بیمار رہا ہو اور اسی حالت میں دوسرا رمضان آجائے۔ فرمایا اگر مرض جاتا رہا ہو اور دوسرا رمضان آنے سے پہلے کچھ طاقت آگئی ہو تو آئندہ رمضان میں روزے رکھے اور گزشتہ سال کے قضا شدہ روزوں کے سلسلے میں ہر روزہ کے بدلے ایک مکراناج کسی محتاج کو دے اور اس پر روزوں کی قضا نہیں۔ (۲)

۲۔ اگر کوئی سال بھر مریض رہے اور اسی حالت میں دوسرا رمضان آجائے تو پہلے رمضان کے لئے صدقہ دے اور

دوسرے روزے رکھے اور اگر دونوں رمضان کے درمیان صحت یاب ہو گیا اور اس نے روزے نہ رکھے یہاں تک دوسرا رمضان آیا تو دونوں رمضان کے روزے رکھے ہوں گے اور پہلے رمضان کے سلسلے میں صدقہ بھی نہ کا جن،  
۳۔ پوچھا گیا اس شخص کے بارے میں جس پر ماہ رمضان کے روزے قضا ہیں اور دوسرا رمضان آجائے فرمایا اگر تندرست ہو گیا تو روزے رکھے اور پچھلے روزوں کے متعلق ہر روز مسکین کو کھانا کھلائے اور اگر بیمار ہی رہا ہو اور دوسرا رمضان آجائے تو اس پر بصورت صحت صرف روزے ہی رکھنا ہے اور اگر مسلسل بیمار ہی رہے تو ہر دن کے بدلے ایک مسکین کو کھانا دے۔ (مجمول)

### ﴿ باب ﴾

☆ (قضاء شہر رمضان) ☆

۱۔ عدۃ من اصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن أحمد بن أشيم ، عن سليمان ابن جعفر الجعفری قال : سألت أبا الحسن عليه السلام عن الرجل يکون عليه أيام من شهر رمضان أيقضيها متفرقة قال : لا بأس بتفريق قضاء شهر رمضان إنما الصيام الذي لا یفرق کفارة الظهار وکفارة الدّم وکفارة اليمين .

۲۔ أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة قال : سألتہ عن من يقضي شهر رمضان منقطعاً ، قال : إذا حفظ أيامه فلا بأس .

۳۔ علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن عبدالله بن المغيرة ، عن عبدالله بن سنان عن أبي عبدالله عليه السلام قال : من أفطر شيئاً من شهر رمضان في عذر فإن قضاء متتابعاً أفضل وإن قضاہ متفرقاً فحسن لا بأس .

۴۔ علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : إذا كان على الرجل شيء من صوم شهر رمضان فليقضه في أي شهر شاء أياماً متتابعة فإن لم يستطع فليقضه كيف شاء وليمحّص الأيام فإن فرق فحسن وإن تابع فحسن .

۵۔ حميد بن زياد ، عن ابن سماعة ، عن غير واحد ، عن أبان ، عن عبد الرحمن بن أبي عبدالله قال : سألت أبا عبدالله عليه السلام عن قضاء شهر رمضان في ذي الحجة [أ] و [ب] قطعہ

قال : اقضه في ذي الحجة واقطعه إن شئت

۶۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسین، عن محمد بن عبد الله بن هلال، عن عقبة بن خالد، عن أبي عبد الله عليه السلام في رجل مرض في شهر رمضان فلمّا برأ أراد الحج كيف يصنع بقضاء الصوم؟ قال : إذا رجع فليصمه .

باب

## فضلے ماہ رمضان

- ۱۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس پر ماہ رمضان کے کچھ روزے قضا ہوئے کیا وہ متفرق طور سے انھیں ادا کر سکتا ہے۔ فرمایا کوئی حرج نہیں لگاتا تو وہ روزے رکھے جائیں گے جو ماہ حییام کے یا قتل کے یا ستم کے کفارہ کے ہوں۔
- ۲۔ میں نے پوچھا رمضان کے قضا روزے متفرق رکھنے میں کوئی حرج تو نہیں فرمایا اگر دنوں کو یا درکھ تو کیا حرج ہے۔ (مسئلہ)
- ۳۔ اگر کسی عذر کی وجہ سے کوئی ماہ رمضان کا روزہ نہ رکھے تو ان کی ادائیگی اگر لگاتار ہو تو افضل ہے اور متفرق رکھنے میں بھی مضائقہ نہیں۔ (حسن)
- ۴۔ اگر ماہ رمضان کے کچھ روزے قضا ہو جائیں تو جس ماہ میں چاہے لگاتار رکھ کر ادا کرے اگر طاقت نہ رکھتا ہو تو چاہے رکھ کر دن پوسے کر دے متفرق طریقہ سے یا لگاتار۔ (حسن)
- ۵۔ میں نے پوچھا ماہ رمضان کے قضا روزے کسی ایسے شخص کو اگر دیئے جائیں متفرق طور سے فرمایا کوئی حرج نہیں اگر چاہے متفرق رکھے۔ (مرسل)
- ۶۔ پوچھا کیا اس شخص کے بارے میں جو ماہ حییام میں مریض ہو جائے اور جب اچھا ہو تو حج کا ارادہ کرے ایسی روزوں کی قضا کیسے بجالائے فرمایا جب واپس آئے تو رکھے۔ (مجموع)

﴿باب﴾

﴿الرجل یصبح وھو یرید الصیام فیفطر و یصبح وھو لا یرید الصوم﴾

﴿فیصوم فی قضاء شھر رمضان وغیرہ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ائیمہ، عن ابن ابی عمیر، عن حماد بن عثمان، عن الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سألت عن الرجل یصبح وھو یرید الصیام ثم یبدر

له فيفطر ، قال : هو بالخيار ما بينه وبين نصف النهار ، قلت : هل يقضيه إذا أفطر ؟  
قال : نعم لأنها حسنة أراد أن يعملها فليتمها ، قلت : فإن رجلاً أراد أن يصوم ارتفاع  
النهار يصوم ؟ قال : نعم .

٢ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن فضالة  
ابن أيوب ، عن حسين بن عثمان ، عن سماعة بن مهران ، عن أبي بصير قال : سألت أبا  
عبدالله عليه السلام عن الصائم المتطوع تعرض له الحاجة ؟ قال : هو بالخيار ما بينه وبين  
العصر وإن مكث حتى العصر ثم بدا له أن يصوم فإن لم يكن نوى ذلك فله أن يصوم  
ذلك اليوم إن شاء .

٣ - أحمد بن محمد ، عن العباس بن معروف ، عن صفوان بن يحيى ، عن ابن سنان ،  
عن عمار بن مروان ، عن سماعة بن مهران ، عن أبي عبدالله عليه السلام في قوله : «الصائم  
بالخيار إلى زوال الشمس» قال : ذلك في الفريضة فأما الساقلة فله أن يفطر أي ساعة  
شاء إلى غروب الشمس .

٤ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان  
جميعاً ، عن ابن أبي عمير ، عن عبد الرحمن بن الحجاج ، عن أبي الحسن صلوات الله  
عليه في الرجل يبدوله بعد ما يصبح ويرتفع النهار في صوم ذلك اليوم ليقضيه من شهر  
رمضان ولم يكن نوى ذلك من الليل قال : نعم ليصمه وليعتد به إذا لم يكن أحدث  
شيئاً .

٥ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن محبوب ، عن العمار  
ابن محمد ، عن بريد العجلي ، عن أبي جعفر عليه السلام في رجل أتى أهله في يوم يقضيه من  
شهر رمضان قال : إن كان أتى أهله قبل زوال الشمس فلا شيء عليه إلا يوم مكان يوم  
وإن كان أتى أهله بعد زوال الشمس فإن عليه أن يتصدق على عشرة مساكين فإن لم  
يقدر صام يوماً مكان يوم وصام ثلاثة أيام كفارة لما صنع .

٦ - أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن فضالة بن أيوب ، عن الحسين بن  
عثمان ، عن سماعة ، عن أبي بصير قال : سألت أبا عبدالله عليه السلام عن المرأة تقضي شهر  
رمضان فيكرها زوجها على الإفطار ، فقال : لا ينبغي له أن يكرها بعد الزوال



۷۔ أحمد بن محمد، عن ابن فضال، عن صالح بن عبد الله الخثعمي قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل ينوي الصوم فيلقاه أخوه الذي هو على أمره أينما هو، قال: إن كان تطوعاً أجزأه وحسب له وإن كان قضاءً فريضة قضاء.

## باب

## صبح کو ارادہ صوم کر کے افطار کرنا

- ۱۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو صبح کو روزہ سے ہو پھر پتہ چلے کہ ماہ رمضان نہیں ہے تو کیا افطار کرے۔ فرمایا اسے اختیار ہے دوپہر سے پہلے پہلے، میں نے کہا اگر اور لوگ رکھیں تو یہ میں رکھے۔ فرمایا یہ تو اچھا ہے کہ اسے تمام کرے۔ میں نے کہا ایک شخص روزہ کا ارادہ کرے دراصل ایک دن چڑھ گیا ہو تو کیا وہ روزہ رکھے فرمایا رکھے۔
- ۲۔ میں نے پوچھا اس شخص کے متعلق جس نے سنتی روزہ رکھا ہو اور اسے کوئی مجبوری پیش آجائے فرمایا عذر ترک اسے رکھنے اور نہ رکھنے کا اختیار ہے اگر عذر تک ٹھہرا رہے اور اسے کوئی مانع نہ ہو تو اگرچہ نیت نہ کی ہو نیت کر کے روزہ رکھے۔ (موتقی)
- ۳۔ واجب روزہ میں دوپہر سے قبل نیت کر سکتا ہے اور سنتی روزہ میں غروب سے قبل جب چاہے نیت کرے۔ (۴)
- ۴۔ پوچھا کیا اس شخص کے بارے میں جسے دن بڑھے پتہ چلے کہ ماہ رمضان ہے تو وہ روزہ رکھے دراصل ایک رات کو نیت نہ کی ہو۔ فرمایا اسے روزہ رکھنا چاہیے اگر فالغ صوم کوئی امر حادث نہ ہو (۵)
- ۵۔ پوچھا کیا اس شخص کے بارے میں جو سفر سے اس دن اپنے گھر آئے جو ماہ رمضان کا دن ہو، فرمایا اگر وہ قبل زوال آگیا اور روزہ نہیں رکھا ہے تو اس کے کفارہ میں تین دن روزہ رکھے گا۔ (مجبور)
- ۶۔ پوچھا ایک عورت ماہ رمضان کے روزے سے ہے اس کے شوہر نے اسے افطار پر مجبور کیا۔ فرمایا بعد زوال اسے مجبور نہیں کرنا چاہیے۔ (موتقی)
- ۷۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس نے روزہ کی نیت کی ہو اور پھر اس کا وہ بھائی نے جس کے حکم سے وہ افطار کرتا ہے فرمایا اگر سنتی روزہ ہے تو کرے افطار اور اگر واجب روزہ کی قضا ہے تو اس کی قضا بجالائے گا۔ (مجبور)

### باب ۳

﴿الرجل یطوع بالصیام وعلیه من قضاء شهر رمضان﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن إسماعیل، عن محمد بن الفضیل، عن أبي الصباح الكنانی قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن رجل علیه من شهر رمضان أيام أیتطوع؛ فقال: لا حتى یقضي ما علیه من شهر رمضان.
- ۲۔ علی بن إبراهیم، عن أبيه، عن ابن أبي عمیر، عن حماد، عن الحلبي قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل علیه من شهر رمضان طائفة أیتطوع؛ فقال: لا حتى یقضي ما علیه من شهر رمضان.

### باب ۴

## جس پر ماہ صیام کا روزہ قضا ہو وہ کتنی نہ رکھے

- ۱۔ پوچھا گیا اس شخص کے بارے میں جس پر ماہ رمضان کے کچھ روزے قضا ہوئے وہ سنتی روزہ رکھے فرمایا نہیں جب تک قضا روزے ماہ رمضان کے ادا نہ ہوں۔ (مجموع)
- ۲۔ ترجمہ اندر ہے۔ (حسن)

### باب ۵

﴿الرجل یموت وعلیه من صیام شهر رمضان أو غیره﴾

- ۱۔ علی بن إبراهیم، عن أبيه؛ ومحمد بن إسماعیل، عن الفضل بن شاذان جیماً، عن ابن أبي عمیر، عن حفص بن البختری، عن أبي عبد الله عليه السلام فی الرجل یموت وعلیه صلاة أو صیام، قال: یقضي عنه أولی الناس بمیراثه، قلت: فإن کان أخطی الناس به امرأة؛ فقال: لا إلا الرجل.
- ۲۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسین، عن علی بن الحکم، عن حماد بن زینب، عن محمد بن مسلم، عن أحدهما عليه السلام قال: سألت عن رجل أدرکه شهر رمضان وهو مریض

فتوئی قبل أن یبرء ، قال : لیس علیہ شیء و لكن یقضی عن الذی یرى . ثم یموت قبل أن یقضی .

۳ - الحسن بن محمد ، عن معلى بن محمد ، عن الحسن بن علی الوشاء ، عن أبان بن عثمان ، عن أمی مریم الأنصاری ، عن أمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال : إذا صام الرجل شيئاً من شهر رمضان ثم لم یزل مريضاً حتى مات فلیس علیہ شیء . وإن صح ثم مرض لم مات وكان له مال تصدق عنه مكان كل يوم بمد وإن لم یکن له مال صام عنه ولیه .

۴ - الحسن بن محمد ، عن معلى بن محمد ، عن الحسن بن علی الوشاء ، عن حماد ابن عثمان عن ذکره ، عن أمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال : سألت عن الرجل یموت وعليه دين من شهر رمضان من یقضی عنه ؟ قال : أولى الناس به ، قلت : وإن كان أولى الناس به امرأة ؟ قال : لا إلا الرجال .

۵ - محمد بن یحیی ، عن محمد قال : کتبت إلى الآخر رضی اللہ عنہ رجل مات وعليه قضاء من شهر رمضان عشرة أيام وله وليان هل یجوز لهما أن یقضیا عنه جميعاً خمسة أيام أحد الولیین وخمسة أيام الآخر ؟ فوقع رضی اللہ عنہ یقضی عنه أكبر ولیه عشرة أيام ولأه . إن شاء الله .

۶ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زیاد ، عن الحسن بن علی الوشاء ، عن أمی الحسن الرضا رضی اللہ عنہ قال : سمعته یقول : إذا مات رجل وعليه صیام شهرین متتابعین من علة فعلیه أن یصدق عن الشهر الأول ویقضی الشهر الثاني .

باب

## مرنے کے بعد قضا روزوں کی صورت

- ۱۔ پوچھا گیا اس شخص کے بارے میں جس پر نماز اور روزے ہوں فرمایا میراث میں جو سب سے ادنیٰ ہو وہ ادا کرے ۔ میں نے کہا اگر عورت ہو فرمایا نہیں یہ فرض مرد کا ہے ۔ (حسن)
- ۲۔ پوچھا گیا اس شخص کے بارے میں جو مریض ہو اور رمضان آجائے اور صحت یاب ہونے سے پہلے مر جائے فرمایا

- اس پر کچھ نہیں، ہاں اگر صومت یاب ہو کر مرے تو اس کی طرف روزوں کی قضا ہوگی۔ (۴)
- ۳۔ فرمایا حضرت نے اگر کوئی ماہ رمضان کے چند روز رکھے پھر بیمار ہو جائے اور مر جائے تو اس کے لئے کچھ نہیں اور اگر تندرست ہو کر پھر بیمار ہو جائے اور مر جائے تو اگر مالدار ہے تو اس کی طرف سے صدقہ دیا جائے ہر روز ایک مندور نہ جو اس کا ولی ہو اس کے روزے ادا کرے۔ (۵)
- ۴۔ ترجمہ نمبر ۱ میں دیکھئے (۶)
- ۵۔ امام حسن عسکری علیہ السلام سے پوچھا۔ ایک شخص مر گیا اور اس پر دس روزے رمضان کے قضا تھے اور اس کے دو ولی ہیں تو کیا ان میں سے ہر ایک پانچ پانچ روزے رکھے۔ حضرت نے جواب میں تحریر فرمایا جو ولی اکبر ہوا سے دسویں روزے رکھنے چاہیئے۔ (۷)
- ۶۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے سنا اگر کوئی مر جائے اور اس پر پے درپے روزے ہوں بیماری کی وجہ سے تو اس کی طرف سے ماہ اولیٰ کا صدقہ دیا جائے اور دوسرے مہینے کی قضا بجا لائی جائے۔ (۸)

### ﴿باب ۵﴾

﴿صوم الصبیان ومتی یؤخذون به﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه [عن ابن أبي عمير]، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام <sup>(۱)</sup> قال: إنما نأمر صبياننا بالصيام إذا كانوا بني سبع سنين بما أطاقوا من صيام اليوم فإن كان إلى نصف النهار وأكثر من ذلك أو أقل فإذا غلبهم العطش والغث أفتروا حتى يتعبدوا الصوم ويطيعوه فمروا صبيانكم إذا كانوا أبناء تسع سنين بما أطاقوا من صيام فإذا غلبهم العطش أفتروا.
- ۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن فضالة بن أيوب، عن معاوية بن رهب قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام في كم يؤخذ الصبي بالصيام قال: ما بينه وبين خمس عشرة سنة و أربع عشرة سنة فإن هو صام قبل ذلك فدهه و لقد صام ابني فلان قبل ذلك فتركته.
- ۳۔ أحمد بن محمد، عن عثمان بن عيسى، عن سماعة قال: سألت عن الصبي متى يصوم؟ قال: إذا قوى على الصيام.

۴۔ علیؑ بن ابراہیم، عن اُیہ، عن النوفلیؑ، عن السکونیؑ، عن اُبی عبد اللہؑ  
 ﷺ قال: إذا أطاق الغلام صيام ثلاثة أيام متتابعة فقد وجب عليه صيام شهر رمضان.

## باب صوم صبيان

- ۱۔ فرمایا حضرت نے ہم اپنے لڑکوں کو سات سال کی عمر میں روزہ کا حکم دیتے ہیں تاکہ دن کے جس حصہ تک ان میں طاقت ہو۔ رکھیں پس تم بھی اپنے بچوں کو جب نو برس کے ہو جائیں روزہ کا حکم دو تاکہ قننی طاقت ہو اتنی دیر رکھیں جب ان پر پیاس کا غلبہ ہو تو افطار کر لیں۔ (حسن)
- ۲۔ میں نے پوچھا کس عمر میں لڑکوں سے روزہ کا مواخذہ کیا جائے۔ فرمایا پندرہ اور چودہ برس کے درمیان۔ اگر اس نے روزہ رکھا ہے اس سے پہلے تو اسے چھوڑو۔ میرے فلاں لڑکے نے اس سے پہلے روزہ رکھا۔ پس میں نے اس سے مواخذہ نہ کیا۔ (م)
- ۳۔ پوچھا کہ لڑکا کب روزہ رکھے فرمایا جب روزہ رکھنے کی طاقت آجائے۔ (موقوف)
- ۴۔ فرمایا جب کوئی لڑکا تین دن متواتر روزہ رکھے تو اس پر ماہ رمضان کا روزہ واجب ہو جاتا ہے۔ (م)

## باب

\*(من أسلم في شهر رمضان)\*

- ۱۔ علیؑ بن ابراہیم، عن اُیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن حماد بن عثمان، عن الحلبيؑ، عن اُبی عبد اللہؑ ﷺ أنه سئل عن رجل أسلم في النصف من شهر رمضان ما عليه من صيامه؟ قال: ليس عليه إلا ما أسلم فيه.
- ۲۔ علیؑ بن ابراہیم، عن هارون بن مسلم، عن مسعدة بن صدقة، عن اُبی عبد اللہؑ عن آبائه ﷺ أن علياً صلوات الله عليه كان يقول: في رجل أسلم في نصف شهر رمضان أنه ليس عليه إلا ما يستقبل.
- ۳۔ أبو علي الأشعريؑ، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن عيسى بن القاسم قال: سألت أبا عبد اللهؑ عن قوم أسلموا في شهر رمضان وقد مضى

منه أيام هل عليهم أن يصوموا ما مضى منه أو يومهم الذي أسلموا فيه ؛ فقال : ليس عليهم قضاء ولا يومهم الذي أسلموا فيه إلا أن يكونوا أسلموا قبل طلوع الفجر .

## باب

### توماہ رمضان میں مسلمان ہو

- ۱۔ پوچھا اس شخص کے بارے میں جو نصف رمضان کے بعد مسلمان ہوا ہو کیا اس کو پچھلے دنوں کے روزے بھی ادا کرنے ہوں گے۔ فرمایا نہیں جب سے مسلمان ہوا ہے۔ (حسن)
- ۲۔ فرمایا امیر المومنین علیہ السلام نے جو شخص نصف ماہ رمضان کے بعد مسلمان ہوا اس کو اگلے دنوں کے روزے رکھنے ہوں گے۔ (رض)
- ۳۔ پوچھا کیا ان لوگوں کے بارے میں جو اسلام لائے ہوں ماہ رمضان کے چھ دن گزرنے کے بعد کیا ان کو پچھلے دن کے روزے رکھنے ہوں گے فرمایا نہ پچھلے دنوں کے نہ اس دن کے ہاں اگر طلوع فجر سے پہلے مسلمان ہو گئے ہوں تو اس دن کا روزہ رکھنا ہوگا۔ (۴)

## ﴿ أبواب السفر ﴾

### ﴿ باب ﴾

#### ﴿ كراهية السفر في شهر رمضان ﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن القاسم بن محمد ، عن علي بن أبي حمزة ، عن أبي بصير قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الخروج إذا دخل شهر رمضان قال : لا إلا فيما أخبرك به : خروج إلى مكة أو غزو في سبيل الله أو مال يخاف هلاكه أو أخ تريد وداعه وإنه ليس أخاً من الأب والام .
- ۲۔ علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سألت عن الرجل يدخل شهر رمضان وهو مقيم لا يريد براحاً ثم يبدوله بعد ما يدخل شهر رمضان أن يسافر فسكت فسألته غير مرة فقال : يقيم أفضل إلا أن يكون [له] حاجة لا بد من الخروج فيها أو يتخوف على ماله .



## باب

## ماہ رمضان میں سفر کی کراہیت

- ۱۔ پوچھا گیا سفر کرنے کے متعلق ماہ صیام میں فرمایا نہیں چاہیے سوائے اس کے کہ مکہ جلتے یا فی سبیل اللہ جہاد کے لئے نکلے یا مال کے ضائع ہونے کا خوف ہو یا بھائی کو رحمت کرنا اور ماں اور باپ سے اس کے سوا دوسرا اور بھائی نہ ہو۔ (رض)
- ۲۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو ماہ رمضان میں مقیم ہو اور سفر کا ارادہ نہ رکھتا ہو پھر اسے سفر کرنے کی ضرورت پیش آجائے۔ یہ سن کر حضرت خاموش ہوئے جب میں نے تین بار پوچھا تو فرمایا قیام افضل ہے لیکن اگر کسی وجہ سے باہر جانا ضروری ہو یا مال جانے کا خوف ہو تو سفر کرے۔ (حسن)

## ﴿ باب ﴾

## ﴿ کراہیۃ الصوم فی السفر ﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن الحسن بن محبوب، عن عبدالمعز بن العبدی، عن عید بن زرارة قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: قول الله عز وجل: "فمن شهد منكم الشهر فليصمه" قال: ما أبینها من شهيد فليصمه ومن سافر فليأصمه.
- ۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي عمير، عن بعض أصحابه، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سمعته يقول: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: "إن الله عز وجل تصدق على مرضى أمتي ومسافر بها بالتقصير والإفطار، أيسر أحدكم إذا تصدق بصدقة أن ترد عليه.
- ۳۔ أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن عبد الملك بن عتبة، عن إسحاق بن عمار، عن يحيى بن أبي العلاء، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: الصائم في السفر في شهر رمضان كالمفطر فيه في الحضر، ثم قال: "إن رجلاً أتى النبي صلى الله عليه وآله فقال: يا رسول الله أصوم شهر رمضان في السفر؟ فقال: لا، فقال: يا رسول الله إنّه علي يسير؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وآله: "إن الله عز وجل تصدق على مرضى أمتي ومسافر بها بالإفطار في شهر رمضان أيعجب أحدكم لو تصدق بصدقة أن ترد عليه.

۴۔ احمد بن محمد، عن صالح بن سعيد، عن أبان بن تغلب، عن أبي جعفر عليه السلام قال: قال رسول الله ﷺ: خيار أمتي الذين إذا سافروا أفطروا وقصروا وإذا أحسنوا استبشروا وإذا أساؤا استغفروا؛ وشرار أمتي الذين ولدوا في النعم وغذوا به يأكلون طيب الطعام ويلبسون لين الثياب وإذا تكلموا لم يصدقوا.

۵۔ أبو علي الأشعري، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن عيص بن القاسم، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إذا خرج الرجل في شهر رمضان مسافراً أفطر؛ وقال: إن رسول الله ﷺ خرج من المدينة إلى مكة في شهر رمضان ومعه الناس وفيهم المشاة فلما انتهى إلى كراع الغميم دعا بقدر من ماء فيمابين الظهر والعصر فشرب وأفطر ثم أفطر الناس معه وتم أناس على صومهم فسمناهم العصاة وإنما يؤخذ بآخر أمر رسول الله ﷺ.

۶۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد، عن حريز، عن زرارة، عن أبي جعفر عليه السلام قال: سمى رسول الله ﷺ قوماً صاموا حين أفطروا وقصروا عصاة وقال: هم العصاة إلى يوم القيامة وإننا لنعرف أبناءهم وأبناء أبناءهم إلى يومنا هذا.

۷۔ محمد بن يحيى، عن سلمة بن الخطاب، عن سليمان بن سماعه، عن علي بن إسماعيل، عن محمد بن حكيم قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول: لو أن رجلاً مات صائماً في السفر ماضيت عليه.

## باب سفر میں روزہ کی کراہت

- ۱۔ کسی نے اس آیت کا مطلب پوچھا۔ فرمایا یہ تو ظاہر ہے جو کوئی ماہ رمضان میں اپنے گھر پر وہ روزہ رکھے اور جو سفر میں ہو وہ نہ رکھے۔ (۴)
- ۲۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے کہ اللہ تعالیٰ نے میری امت کے مریضوں اور مسافروں کو اختیار دیا ہے قصر اور افطار میں صدقہ دینا تمہارے لئے آسان ہوگا روزہ رکھنے سے۔ (۴)

۳۔ فرمایا بحالت سفر ماہ رمضان میں روزہ رکھنا ایسا ہے جیسے اس مہینہ میں روزہ نہ رکھنا۔

(باقی مضمون دہی سیدہ خواجہ پر گزرا) (محقق)

۴۔ فرمایا رسول خدا نے میری امت کے نیک لوگ وہ ہیں جو سفر میں تھر کرتے ہیں اور روزہ نہیں رکھتے اور جب نیکی کرتے ہیں تو خوش ہوتے ہیں اور جب گناہ کرتے ہیں تو استغفار کرتے ہیں اور میری امت کے بدترین لوگ وہ جو ناز و نعمت میں پلے جاتے ہیں عمدہ غذائیں کھاتے ہیں نرم لباس پہنتے ہیں لیکن جب کلام کرتے ہیں تو سچ نہیں بولتے (مجبور)۔

۵۔ فرمایا حضرت نے جب کوئی سفر کے لئے گھر سے نکلتا تو روزہ کھول دے۔ رسول اللہ رمضان میں مکہ مدینہ سے چلے جب منزل کراغ انیم پر پہنچے تو آپ نے طرہ عصر کے درمیان پیار میں پانی لے کر پیا اور ان سب لوگوں نے جو آپ کے ساتھ تھے لیکن کچھ لوگ بدستور روزے سے رہے آپ نے ان کا نام نافرمان رکھا۔ چونکہ یہ امر رسول دوبارہ ہوا تھا لہذا ان سے مواخذہ کیا جائے گا۔ (۴)

۶۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ان لوگوں کے متعلق جنھوں نے روزہ رکھا جب نہ رکھنا چاہیے تھا اور تھر کرنا چاہیے تھا کہ یہ نافرمان ہیں روز قیامت تک، اور ہم یہی نہیں ان کی اولاد در اولاد کو اس دن بہ سبب اتباع کرنے اپنے آبا و اجداد کا۔ (حسن)

۷۔ حضرت رسول خدا نے فرمایا جو سفر میں روزہ رکھے گا۔ میں اس پر نماز نہیں پڑھوں گا۔ (۴)

## ﴿ باب ۳ ﴾

(من صام فی السفر بیہالۃ)

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ایہ، عن ابن ابی عمیر، عن حماد، عن الحلبي، عن ابی عبد اللہ ؑ قال: قلت لہ: رجلٌ صام فی السفر فقال: إن کان بلغہ أن رسول اللہ ؐ نہی عن ذلك فعليه القضاء وإن لم یکن بلغہ فلا شیء علیہ.

۲۔ أبو علی الأشعري، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن یحیی، عن عیص بن القاسم، عن ابی عبد اللہ ؑ قال: من صام فی السفر بیہالۃ لم یقضہ.

۳۔ صفوان بن یحیی، عن عبد اللہ بن مسکان، عن لیث المرادی، عن ابی عبد اللہ ؑ قال: إذا سافر الرجل فی شهر رمضان أفطر وإن صامہ بیہالۃ لم یقضہ.

باب

# جوسفر میں ناواقفیت کی بنا پر روزہ رکھے

- ۱۔ میں نے پوچھا اگر سفر میں کوئی روزہ رکھے اور فرمایا اگر اس کو یہ خبر مل گئی ہے کہ رسول اللہ نے منع فرمایا ہے تو اس پر روزہ کی قضا لازم ہوگی اور اگر نہیں پہنچی تو کچھ نہیں۔ (رحم)
- ۲۔ فرمایا جو جاہل سفر میں روزہ رکھے گا اس پر قضا لازم نہ ہوگی۔ (۴)
- ۳۔ ترجمہ ان پر ہے۔ (۴)

﴿باتیں﴾

﴿من لا یجب له الافطار والتقصیر فی السفر ومن یجب له ذلک﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان جمیعاً، عن ابن اُبی عمیر، عن هشام بن الحکم، عن اُبی عبد اللہ علیہ السلام قال: المکاري والجمال الذی یختلف ولیس له مقام یتتم الصلاة ویصوم شهر رمضان.

۲۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن بعض أصحابہ قال: لا یفطر

الرجل فی شهر رمضان إلا فی سبیل حق

۳۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن الحسن بن محبوب، عن اُبی ایوب، عن محمد بن مروان، عن اُبی عبد اللہ علیہ السلام قال: سمعته یقول: من سافر قصره أفطر إلا أن یکون رجلاً سفره إلی صید أو فی معصية الله أو رسولاً لمن یعص الله أو فی طلب شحناه أو معایة ضرر علی قوم مسلمین.

۴۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علی بن الحکم، عن عمر بن حفص عن سعید بن یسار قال: سألت أبا عبد اللہ علیہ السلام عن الرجل یشبع أخاه فی شهر رمضان فیبلغ مسيرة یوم أو مع رجل من إخوانه أفطر أو یصوم؟ قال: یفطر.

۵۔ محمد بن یحیی، عن محمد بن الحسین، عن صفوان بن یحیی، عن العلاء بن

رزین ، عن محمد بن مسلم ، عن أحدهما عليهما السلام في الرجل يشيع أخاه مسيرة يوم أو يومين أو ثلاثة ، قال : إن كان في شهر رمضان فليفطر ، قلت : أليما أفضل بصوم أو يشيعه ؟ قال : يشيعه إن الله عز وجل قد وضعه عنه .

۶ - الحسين بن محمد ، عن معلى بن محمد ، عن الحسن بن علي الوشاء ، عن حماد ابن عثمان قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام رجل من أصحابي قد جاءني خبره من الأعراس وذلك في شهر رمضان أتلقاه و أفطر ؟ قال : نعم قلت : أتلقاه و أفطر أو أقيم وأصوم ؟ قال : تلقاه و أفطر .

۷ - حميد بن زياد ، عن ابن سماعة ، عن عذة ، عن أبان بن عثمان ، عن زرارة عن أبي جعفر عليه السلام قال : قلت : الرجل يشيع أخاه في شهر رمضان اليوم واليومين ؟ قال : يفطر ويقضي ، قيل له : فذلك أفضل أو يقيم ولا يشيعه ؟ قال : يشيعه ويفطر فإن ذلك حق عليه .

### ہائے

## سفر میں کس پر افطار قہر واجب نہیں

- ۱۔ کرایہ پر سواری چلانے والے اور کرایہ پر اونٹ بٹانے والے جو آتے جلتے رہتے ہیں اور ایک جگہ نہیں رہتے وہ پوری نماز پڑھیں اور رمضان میں روزہ رکھیں (حسن)
- ۲۔ جس کا سفر جائز نہ ہو وہ روزہ رکھے۔ (حسن)
- ۳۔ فرمایا جو سفر کرے وہ روزہ نہ رکھے اور نماز قصر کرے سوائے ان لوگوں کے جو تفریبات کا کرایہ یا ناجائز امور کے لئے سفر کریں یا امر بمعیت میں قاصدین کرایہ یا کینہ اور دشمنی کے لئے سفر کریں یا مسلمانوں کے حق میں چقل خوری کرنے جائیں (م)
- ۴۔ میں نے پوچھا اس کے بارے میں جو ماہ رمضان میں اپنے کسی سفر کرنے والے بھائی کی متابعت میں گھر سے نکلے اور دن کی مسافت تک چلا جائے آیا وہ افطار کرے یا روزہ رکھے فرمایا افطار کرے۔ (حسن)

- ۵۔ اس کے متعلق پوچھا جو اپنے بھائی کی شایعت میں ایک دن یا دو دن یا تین دن کی راہ چلا جائے رمضان میں فرمایا وہ روزہ نہ رکھے۔ میں نے کہا آیا روزہ رکھنا بہتر ہے یا شایعت۔ فرمایا شایعت، اللہ نے روزہ اس سے ہٹا لیا ہے (۲)۔
- ۶۔ میں نے کہا ایک شخص میرے اصحاب میں سے ہے ماہ رمضان میں اس کے اعوض آنے کی خبر ملی آیا میں اس کو ملنے کو جانے میں روزہ رکھوں یا افطار کروں فرمایا افطار کرو، میں نے کہا میں جا کر ملوں اور روزہ نہ رکھوں یا مقیم رہوں اور روزہ رکھوں فرمایا ملو اور روزہ نہ رکھو (۳)۔
- ۷۔ میں نے کہا ایک شخص اپنے بھائی کی شایعت کرتا ہے ایک یا دو روزہ فرمایا روزہ نہ رکھے اور قضا بجالائے۔ کہا گیا یہ افضل ہے یا یہ کہ اپنی جگہ رو کر روزہ رکھے۔ فرمایا شایعت کرے اور روزہ نہ رکھے، یہ اس کا حق ہے (درسل)۔

### باب ۱۰

#### باب (صوم التطوع فی السفر و تقدیمہ و قضاؤہ)

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن منصور بن العباس، عن محمد بن عبد اللہ بن واسع، عن إسماعیل بن سهل، عن رجل، عن أبي عبد اللہ علیہ السلام قال: خرج أبو عبد اللہ علیہ السلام من المدینة فی ایام یقین من شعبان فکان یصوم ثم دخل علیہ شهر رمضان وهو فی السفر فأفطر فقیل له: تصوم شعبان وتفطر شهر رمضان؟ فقال: نعم شعبان إلیّ إن شئت صمت وإن شئت لا. وشهر رمضان عزم من الله عز وجل علیّ الإفطار.
- ۲۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن أحمد، عن أحمد بن حلال، عن عمرو بن عثمان، عن عذافر قال: قلت لأبی عبد اللہ علیہ السلام: أصوم هذه الثلاثة الأيام فی الشهر فربما سافرت وربما أصابتنی علة فیجب علیّ قضاؤها؟ قال: فقال لی: إنما یجب الفرض فأما غیر الفرض فأنت فیہ بالخیار، قلت: بالخیار فی السفر والمرض؟ قال: فقال: المرض قد وضعه الله عز وجل عنک والسفر إن شئت فاقضه وإن لم تقضه فلا جناح علیک.
- ۳۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن خالد، عن سعد بن سعد الأشعري، عن أبي الحسن الرضا علیہ السلام قال: سألتہ عن صوم ثلاثة أيام فی الشهر هل فیہ قضاء علی المسافر؟ قال: لا.



۴۔ أحمد بن محمد، عن المرزبان بن عمران قال: قلت للرضا عليه السلام: أريد السفر فأصوم لشهري الذي أسافر فيه؟ قال: لا، قلت: فإذا قدمت أفضيه؟ قال: لا كما لا تصوم كذلك لا تقضي.

۵۔ عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن علي بن بلال، عن الحسن بن بسام الجمال، عن رجل قال: كنت مع أبي عبد الله عليه السلام فيما بين مكة والمدينة في شعبان وهو صائم ثم رأينا هلال شهر رمضان فأفطر فقلت له: جعلت فداك أمس كان عن شعبان وأنت صائم واليوم من شهر رمضان وأنت مفطر؟ فقال: إن ذاك تطوُّع ولنا أن نفعل ما شئنا وهذا فرض فليس لنا أن نفعل إلا ما أمرنا.

باب

## سفر میں سنتی روزہ

- ۱۔ شعبان کے کچھ دن باقی تھے کہ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام مدینہ سے نکلے اور روزہ سے تھے۔ چند روز بعد رمضان آگیا تو حضرت نے سفر میں روزہ نہ رکھا۔ کسی نے کہا آپ شعبان میں روزہ رکھتے ہیں اور رمضان میں نہیں۔ فرمایا شعبان کا روزہ اختیاری ہے چاہے رکھوں یا نہ رکھوں اور رمضان کا روزہ الشریعت سے واجب کیا گیا ہے لہذا اس کے احکام کی پابندی ضروری ہے۔ (م)
- ۲۔ میں نے کہا میں ماہ رمضان میں تین دن روزے رکھتا ہوں پھر با اوقات یا تو سفر درپیش آتا ہے یا بیمار ہو جاتا ہوں تو کیا میرے اوپر قضا واجب ہوگی۔ فرمایا واجب ہوتا ہے فرض لیکن جو فرض نہیں اس میں اختیار ہے میں نے کہا اختیار ہے سفر اور مرض میں فرمایا مرض میں اللہ نے اس تکلیف کو تم سے اٹھایا ہے اب رہا سفر چاہے ادا کرو چاہے نہ کرو کوئی گناہ نہیں (اس میں علمائے حدیث کا اختلاف ہے) (م)
- ۳۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا کہ بیعت میں تین دن کے روزے (صوم عادت یا اعتکاف) اگر سفر میں نہ رکھے جائیں تو کیا ان کی قضا لازم ہوگی فرمایا نہیں۔ (م)
- ۴۔ میں نے پوچھا سفر کا ارادہ رکھتا ہوں تو کیا اس بیعت کے جس میں سفر کر رہا ہوں (سنتی) روزے رکھوں فرمایا نہیں میں نے کہا کیا واپسی پر قضا بجا لاؤں؟ فرمایا نہیں، یہ وہی ہے کہ اگر کوئی سنتی روزہ تم نہ رکھو تو اس کی قضا لازم نہیں۔

۵۔ میں حضرت کے ساتھ شعبان میں مکہ اور مدینہ کے درمیان تھا حضرت روزے سے تھے ہم نے رمضان کا چاند دیکھا تو حضرت نے روزہ نہ رکھا۔ میں نے کہا یہ کیا بات ہے کہ ماہ شعبان میں تو آپ روزے سے تھے اور آج کہ رمضان ہے آپ کا روزہ نہیں۔ فرمایا وہ سنت روزہ تھا جس میں ہمیں اختیار ہے جیسا چاہیں کریں اور یہ واجب روزہ ہے اس کے لئے جیسا حکم ہے ویسا ہی کرتا ہوگا۔ (م)

### ﴿باب ۵۲﴾

بَابُ الرَّجُلِ يُرِيدُ السَّفَرَ أَوْ يَقْدُمُ مَنْ سَفَرٍ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن حماد، عن الحلبي، عن اُبي عبد الله عليه السلام أنه سئل عن الرجل يخرج من بيته يريد السفر وهو صائم، قال: فقال: إن خرج من قبل أن ينتصف النهار فليفطر وليقض ذلك اليوم وإن خرج بعد الزوال فليتم يومه.

۲۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن ابن فضال، عن ابن بکیر، عن عید بن زرارة، عن اُبي عبد الله عليه السلام قال: إذا خرج الرجل في شهر رمضان بعد الزوال أتم الصيام فإذا خرج قبل الزوال أفطر.

۳۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن حماد، عن عید بن زرارة، عن اُبي عبد الله عليه السلام في الرجل يسافر في شهر رمضان بصوم أو يفطر، قال: إن خرج قبل الزوال فليفطر وإن خرج بعد الزوال فليصم؛ وقال: يعرف ذلك بقول علي عليه السلام: «أصوم وأفطر حتى إذا زالت الشمس عزم علي» يعني الصيام.

۴۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسين، عن صفوان بن يحيى، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم، عن اُبي عبد الله عليه السلام قال: إذا سافر الرجل في شهر رمضان فخرج بعد نصف النهار فعليه صيام ذلك اليوم ويعتد به من شهر رمضان فإذا دخل أرضاً قبل طلوع الفجر وهو يريد الإقامة بها فعليه صوم ذلك اليوم فإن دخل بعد طلوع

الفجر فلا صیام علیہ و إن شاء صام .

۵۔ علی بن ابراہیم ، عن ائیہ ، عن ابن ابی عمیر ، عن رفاعہ بن موسی قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل يقدم في شهر رمضان من سفر حتى يرى أنه سيدخل أهله ضحوة أو ارتفاع النهار ، فقال : إذا طلع الفجر وهو خارج ولم يدخل أهله فهو بالخيار إن شاء صام و إن شاء أفطر .

۶۔ عده من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن النضر بن سويد ، عن عاصم بن حميد ، عن محمد بن مسلم ، قال : سألت أبا جعفر عليه السلام عن الرجل يقدم من سفر في شهر رمضان فيدخل أهله حين يصبح أو ارتفاع النهار ، قال : إذا طلع الفجر وهو خارج ولم يدخل أهله فهو بالخيار إن شاء صام و إن شاء أفطر .

۷۔ عده من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن محمد قال : سألت أبا الحسن عليه السلام عن رجل قدم من سفر في شهر رمضان ولم يطعم شيئاً قبل الزوال قال : يصوم .

۸۔ محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة قال : سأله عن مسافر دخل أهله قبل زوال الشمس وقد أكل ، قال : لا ينبغي له أن يأكل يومه ذاك شيئاً ولا يواقع في شهر رمضان إن كان له أهل .

۹۔ علي بن ابراہیم ، عن محمد بن عيسى بن عبيد ، عن يونس قال : قال في المساء أندي يدخل أهله في شهر رمضان وقد أكل قبل دخوله قال : يكف عن الأكل بقية يومه وعليه القضاء ؛ و قال : في المسافر يدخل أهله وهو جنب قبل الزوال ولم يكن أدل فله أن يتم صومه ولا قضاء عليه ، يعني إذا كانت جنبته من احتلام .

باب

## رمضان میں وقت روئگی کب وزہ کھولا جائے

۱۔ پوچھا گیا اس شخص کے بارے میں جو بحالت روزہ سفر کے لئے گھر سے نکلے۔ فرمایا اگر دوپہر سے پہلے چلے تو

افطار کرے اور اس روزہ کی قضا بجالائے اور اگر بعد دوپہر چلے تو روزہ پورا کرے۔ (حسن)

۲۔ مضمون وہی ہے جو نمبر ۱ میں ہے (موثق)

۳۔ مضمون وہی نمبر ۱ کا ہے۔

۴۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اگر کوئی ماہ رمضان میں سفر کرے تو اگر دوپہر کے بعد گھر سے نکلے تو روزہ رکھے اور یہ ماہ رمضان میں شمار ہوگا اور جب ایسے مقام پر داخل ہو قبل طلوع فجر وہاں قیام کا ارادہ ہو تو اس دن اسے روزہ رکھنا ہوگا اور اگر بعد طلوع فجر داخل ہو تو نہ رکھے اور اگر چاہے تو رکھ لے۔ (م)

۵۔ پوچھا اس شخص کے بارے میں جو ماہ رمضان میں سفر سے لوٹے اور خیال کرے کہ وہ اپنے گھر جا شہر یا دن چڑھنے سے پہلے پہنچ جائے گا فرمایا اگر طلوع فجر سے پہلے وہ گھر نہ پہنچے تو اختیار ہے رکھے یا نہ رکھے۔ (حسن)

۶۔ ترجمہ اور پرگزرا۔ (م)

۷۔ فرمایا جو شخص ماہ رمضان میں سفر سے گھر آئے اور قبل زوال اس نے کچھ کھا یا پینا نہ ہو تو روزہ رکھے۔ (م)

۸۔ میں نے اس مسافر کے متعلق پوچھا جو اپنے گھر زوال شمس سے پہلے آجائے در آنحالیکہ اس نے کھانا کھایا ہو فرمایا اس دن اس کو کچھ نہیں کھانا چاہیے تھا اگرچہ وہ اپنے گھر میں آیا ہے (موثق)

۹۔ اس مسافر کے متعلق فرمایا جو ماہ رمضان میں اپنے گھر آئے اور اس سے پہلے اس نے کچھ کھا لیا ہو تو اس کو باقی دن کچھ نہیں کھانا چاہیے اور اس پر روزہ کی قضا ہوگی اور جو مسافر اپنے گھر اس حال میں آئے کہ قبل زوال جنب ہو اور اس نے کچھ کھایا نہ ہو تو اپنا روزہ پورا کرے اس پر روزہ کی قضا نہیں بشرطیکہ احتلام سے جنب ہوا ہو۔ (م)

### باب ۵

﴿من دخل بلدة فأراد المقام بها أولم يرد﴾

۱۔ عِدَّةٌ عَنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ خُذَّيْمٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي حَزْمَةَ، عَنْ أَبِي بصيرٍ قَالَ: إِذَا قَدِمْتَ أَرْضاً وَأَنْتَ تَرِيدُ أَنْ تَقِيمَ بِهَا عَشْرَةَ أَيَّامٍ فَصُمْ وَأَتَمَّ وَإِنْ كُنْتَ تَرِيدُ أَنْ تَقِيمَ أَقَلَّ مِنْ عَشْرَةِ أَيَّامٍ فَافْطِرْ مَا يَنْبَغُ مِنْ شَهْرٍ فَإِذَا بَلَغَ الشَّهْرَ فَأَتَمَّ الصَّلَاةَ وَالصَّيَامَ وَإِنْ قُلْتَ: أَرْتَحِلُ غَدَاةً.

۲۔ محمد بن یحییٰ، عن العمرکی بن علی، عن علی بن جعفر، عن أخیه ابی الحسن علیه السلام قال: سألتہ عن الرجل یدرکہ شهر رمضان فی السفر فقیع الأیام فی المکان علیہ صوم؟ قال: لا حتی یجمع علی مقام عشرة آیام و إذا أجمع علی مقام عشرة آیام صام وأنتم الصلاة، قال: وسألتہ عن الرجل یکون علیہ آیام من شهر رمضان وهو مسافر یقضي إذا أقام فی المکان؟ قال: لا حتی یجمع علی مقام عشرة آیام.

### باب ۵۳

## جو کسی شہر میں قیام کے ارادے سے داخل ہو

- ۱۔ جب تم کسی شہر میں پہنچو اور وہاں دس دن قیام کا ارادہ ہو تو روزہ رکھو اور نماز پوری پڑھو اور اگر دس سے کم قیام کا ارادہ ہو تو روزہ نہ رکھو لیکن اگر آج کل میں ایک مہینہ گزر جائے تو نماز تمام کرو اور روزہ رکھو چاہے کل ہی جانا پڑے۔ (م)
- ۲۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جسے سفر میں ماہ رمضان آئے اور وہ کسی جگہ چند روز قیام کرے تو کیا وہ روزہ رکھے۔ فرمایا نہیں جب تک دس دن قیام نہ ہو اور جب دس دن ہو جائیں تو روزہ رکھے اور نماز پوری پڑھے۔ میں نے پوچھا اگر کسی پر ماہ رمضان کے روزے قضا ہوں تو وہ بحالت سفر کسی جگہ کھڑا کرے۔ فرمایا نہیں جب تک دس روزے نہ ہوں۔ (م)

### باب ۵۴

\*(الرجل یجامع أهله فی السفر أو یقدم من سفر فی شهر رمضان)\*

- ۱۔ عذۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن ابی عمیر، عن حماد بن عثمان، عن عمر بن یزید قال: سألت أبا عبد اللہ علیہ السلام عن الرجل یسافر فی شهر رمضان ألہ أن یصیب من النساء؟ قال: نعم.

- ۲۔ أحمد بن محمد، عن محمد بن سہیل، [عن أبیہ] قال: سألت أبا الحسن علیہ السلام عن رجل أتى أهله فی شهر رمضان وهو مسافر؟ قال: لا بأس.

٣ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن عبد الملك بن عتبة الهاشمي قال : سألت أبا الحسن يعني موسى عليه السلام عن الرجل يجامع أهله في السفر وهو في شهر رمضان قال : لا بأس به .

٤ - حميد بن زياد ، عن الحسن بن محمد بن سماعة ، عن غير واحد ، عن أبان بن عثمان ، عن أبي العباس ، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل يسافر ومعه جارية في شهر رمضان هل يقع عليها ؟ قال : نعم .

٥ - محمد بن يعقوب ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن محبوب ، عن ابن سنان قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل يسافر في شهر رمضان ومعه جارية له فله أن يصيب منها بالنهار ؟ فقال : سبحانه الله أما تعرف حرمة شهر رمضان إن له في الليل سبجاً طويلاً قلت : أليس له أن يأكل ويشرب ويتصبر ؟ فقال : إن الله تبارك وتعالى قد رخص للمسافر في الإفطار والتقصير رحمة وتخفيفاً لموضع التعب والنصب ووعث السفر ولم يرخص له في مجامعة النساء في السفر بالنهار في شهر رمضان وأوجب عليه قضاء الصيام ولم يوجب عليه قضاء تمام الصلاة إذا أب من سفره ثم قال : والسنة لا تقاس وإنني إذا سافرت في شهر رمضان ما آكل إلا القوت وما أشرب كل الرئي .

٦ - علي بن محمد ، عن إبراهيم بن إسحاق الأحمر ، عن عبد الله بن حماد ، عن عبد الله ابن سنان قال : سأله عن الرجل يأتي جاريته في شهر رمضان بالنهار في السفر ؟ فقال : ما عرف هذا حق شهر رمضان « إن له في الليل سبجاً طويلاً » .

قال الكليني : الفضل عندي أن يوقر الرجل شهر رمضان ويمسك عن النساء في السفر بالنهار إلا أن يكون تغلبه الشهوة ويخاف على نفسه فقد رخص له أن يأتي الحلال كما رخص للمسافر الذي لا يجد الماء إذا غلبه الشبق أن يأتي الحلال قال : ويؤجر في ذلك كما أنه إذا أتى المحرام أثم .



## باب ۵

## سفر میں اپنی زوجہ سے جماعت

- ۱- میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو رمضان میں سفر کرے آیا وہ عورتوں سے ہم بستر ہو سکتا ہے فرمایا ہاں (۴)
- ۲- میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو بحالت سفر ماہ رمضان میں اپنی بی بی کے پاس جائے۔ نہ رہا یا کیا مضائقہ ہے (مجبور)۔
- ۳- وہی مضمون ہے جو اوپر ہے (۴)
- ۴- وہی مضمون جو اوپر ہے (مرسل)
- ۵- میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو ماہ رمضان میں سفر کرے اور اس کے ساتھ اس کی کنیز ہو کیا وہ دن میں اس کے ساتھ جماعت کرے۔ فرمایا سبحان اللہ کیا تمہیں ماہ رمضان کی حرمت کا حال معلوم نہیں اس کی رات تک طویل تسبیح کے لئے ہے۔ میں نے کہا جب وہ دن میں کھاتا ہے پیتا ہے نماز قصر کرتا ہے تو ایسا کیوں نہ کرے۔ فرمایا اللہ تعالیٰ مسافروں کے لئے افطار و قصر کی اجازت دی ہے اور یہ سفر میں تکلیف اور رحمت سے بچانے کے لئے ہے اور اللہ نے اجازت نہیں دی عورتوں سے مقاربت کی دن میں اگر ایسا کرے گا تو رنجہ کی قضا واجب ہوگی اور نہیں واجب ہوگا نمازوں کا اتمام جبکہ وہ سفر کے بعد اپنے گھر لوٹ آئے پھر فرمایا شریعت میں قیاس کو دخل نہیں، میں تو سفر میں بقدر قوت لایموت کھاتا ہوں اور بہت تھوڑا پانی پیتا ہوں۔ (۴)
- ۶- میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو بحالت سفر ماہ رمضان میں اپنی کنیز سے مقاربت کرے فرمایا اس شخص نے ماہ رمضان کے حق کو پہچانا ہی نہیں۔ دن کا کیا ذکر اس کی راتوں میں بھی زیادہ تسبیح کی جاتی ہے۔ کلینی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ میرے نزدیک فضیلت یہ ہے کہ رمضان کا احترام ملحوظ رکھے اور عورتوں کی ہم بستر سے بحالت سفر دن میں بچے۔ اگر شہوت کا غلبہ بہت زیادہ ہو اور اس کے لئے ضرر کا خوف ہو تو اس کے لئے اجازت ہوگی جیسے اجازت ہے اس مسافر کے لئے جسے پانی نہ ملا ہو اور وہ بنا بر شہوت کے غلبہ کے بطریق حلال بغیر غسل جنابت کے جماعت کرے اس کو اجر اس کا ملے گا جس طرح بطور حرام کرنے کے گناہ کی سزا ملے گی (۴)

## باب ٥

## \*(صوم الحائض والمستحاضة)\*

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن الحسن بن راشد قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام الحائض تقضي الصوم ؟ قال : نعم ، قلت : تقضي الصلاة ؟ قال : لا ، قلت : من أين جاء هذا ؟ قال : أوّل من قاس إبليس .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سألت عن امرأة أصبحت صائمة فلما ارتفع النهار أو كان العشي حاضت أفطر ؟ قال : نعم وإن كان وقت المغرب فلتفطر ، قال : وسألت عن امرأة رأت الطهر في أوّل النهار من شهر رمضان فتغتسل ولم تطعم فما تصنع في ذلك اليوم ؟ قال : تفطر ذلك اليوم فإنما فطرها من الدم .

٣ - أبو علي الأشعري ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن عيسى ابن القاسم قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن امرأة تطمت في شهر رمضان قبل أن تغيب الشمس ، قال : تفطر حين تطمت .

٤ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن الحسن بن محبوب ، عن علي بن رئاب ، عن سماعة بن مهران قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن المستحاضة قال : فقال : تصوم شهر رمضان إلا الأيام التي كانت تحيض فيهن ثم تقضيها بعده .

٥ - صفوان بن يحيى ، عن عبد الرحمن بن الحجّاج قال : سألت أبا الحسن عليه السلام عن المرأة تلد بعد العصر أتمّ ذلك اليوم أم تفطر ؟ قال : تفطر وتقضي ذلك اليوم .

٦ - أبو علي الأشعري ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن علي بن مهزيار قال : كتبت إليه عليه السلام امرأة طهرت من حيضها أو من دم نفاسها في أوّل يوم من شهر رمضان ثم استحاضت فصارت وصامت شهر رمضان كله من غير أن تعمل ما تعمل المستحاضة من الفصل لكلّ صلاتين فهل يجوز صومها وصلاتها أم لا ؟ فكتب عليه السلام : تقضي صومها ولا

تقضي صلاتها إن رسول الله ﷺ كان يأمر فاطمة صلوات الله عليها والمؤمنات من نسائه بذلك .

٧ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن إسماعيل ، عن محمد بن الفضيل ، عن أبي الصباح الكناني ، عن أبي عبد الله ﷺ في امرأة أصبحت صائمة فلما ارتفع النهار أو كان العشي حاضت أتفطر ؛ قال : نعم ، وإن كان قبل المغرب فلتفطر ؛ وعن امرأة ترى الطهر من أول النهار في شهر رمضان لم تغتسل ولم تطعم كيف تصنع بذلك اليوم ؛ قال : إنما فطرها من الدّم .

٨ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن محمد بن يحيى ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله ﷺ قال : سألت عن امرأة مرضت في شهر رمضان وماتت في شوال فأوصتني أن أقضي عنها ، قال : هل برئت من مرضها ؛ قلت : لا ، ماتت فيه فقال : لا تقض عنها فإن الله عز وجل لم يجعله عليها ، قلت : فإني أشتهي أن أقضي عنها وقد أوصتني بذلك ، قال : كيف تقضي عنها شيئاً لم يجعله الله عليها فإن اشتبهت أن تصوم لنفسك فصم .

٩ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن أبي حمزة ، عن أبي جعفر ﷺ قال : سألت عن امرأة مرضت في شهر رمضان أو طمئت أو سافرت فماتت قبل خروج شهر رمضان هل يقضي عنها ؛ قال : أمّا الطمئت والمريض فلا وأمّا السفر فنعيم .

١٠ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن علي ، عن رفاع بن موسى قال : سألت أبا عبد الله ﷺ عن المرأة تنذر عليها صوم شهرين متتابعين قال : تصوم و تستأنف أيامها التي قعدت حتى تتم شهرين ، قلت : أرايت إن هي بست من المحيض أتقضيه ، قال : لا تقضي بجزئها الأول .

١١ - أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن فضالة بن أيوب ، عن الحسين بن عثمان ، عن ابن مسكان ، عن محمد بن جعفر قال : قلت لأبي الحسن ﷺ : إن امرأتي جعلت على نفسها صوم شهرين فوضعت ولدها وأدركها الحبل فلم تقو على الصوم ، قال : فلتصدق مكان كل يوم بمد على مسكين .

باجہ

## صوم حایض و مستحاضہ

- ۱- میں نے پوچھا کیا حایض عورت روزہ کی قضا بجالائے فرمایا ہاں۔ میں نے کہا اور نماز کی قضا فرمایا۔ نہیں۔ میں نے کہا ایسا کیوں ہے فرمایا قیاس شریعت میں نہیں، سب سے پہلا قیاس کرنے والا ابلیس ہے۔ (م)
  - ۲- میں نے پوچھا اس عورت کے متعلق کہ وہ روزہ سے ہو جب دن چڑھ جائے یا شام کا وقت آجائے تو وہ حایض ہو جائے تو کیا وہ افطار کرے۔ فرمایا ہاں اگرچہ مغرب کا وقت ہو جائے۔ میں نے کہا اگر رمضان میں دن کے اول حصہ میں طہر دیکھے اور غسل کرے۔ اور اس نے کچھ کھایا نہ ہو تو اس دن کیا کرے۔ فرمایا روزہ نہ رکھے کیونکہ یہ خون آنے کی وجہ سے ہے نہیں رکھا گیا۔ (م)
  - ۳- میں نے پوچھا اس عورت کے متعلق جو ماہ رمضان میں قبل غروب آفتاب حایض ہو فرمایا جوں ہی حیض آئے روزہ کو ختم کر دے۔ (م)
  - ۴- میں نے استفسار کیا کہ متعلق پوچھا۔ فرمایا وہ ماہ رمضان کا روزہ رکھے سوائے ان ایام کے جن میں حیض آئے ان روزوں کی قضا بجالائے گی۔ (م)
  - ۵- میں نے پوچھا اس عورت کے متعلق جو وقت عصر پہنچنے آیا وہ روزہ پورا کرے یا افطار کرے فرمایا افطار کرے اور اس روزہ کی قضا بجالائے (م)
  - ۶- میں نے لکھا کہ ایک عورت اول ماہ رمضان میں اپنے حیض یا نفاس سے پاک ہو جاتی ہے پھر اسے استحاضہ ہو جاتا ہے وہ نماز بھی پڑھتی ہے روزے بھی رکھتی ہے بغیر اس عمل کے جو استحاضہ والی کو کرنا چاہیے یعنی ہر دو نمازوں کے لئے غسل کرنا پس اس کی نماز اور اس کا روزہ صحیح ہو گا یا نہیں۔ حضرت نے لکھا کہ روزوں کو جاری رکھے اور نماز کی قضا نہ کرے رسول اللہ نے ایسا ہی حکم دیا تھا جناب فاطمہ اور اپنی امت کی عورتوں کو۔ (م)
- توضیح :- یہ حدیث نہ صرف ضعیف بلکہ ساقط الاعتبار ہے کیونکہ اگر اس نے احکام استحاضہ پر عمل نہیں کیا تو اس کی نماز کیسے صحیح ہوگی ہاں در صورت جاہل مسئلہ ہونے کے علما نے اس کی نمازوں کو صحیح سمجھا ہے۔ ایسی صورت میں اس پر قضا لازم ہوگی کیونکہ معافی صرف ایام حیض میں ہے دوسرے ان احکام کا تعلق جناب سیدہ سے نہیں ہو سکتا کیونکہ وہ ہر قسم کی نجاست سے پاک تھیں البتہ یہ صورت ہو سکتی ہے کہ دوسری عورتوں کو تعلیم دینے کے لئے حضرت نے ان سے فرمایا ہو۔

۷۔ پوچھا اس عورت کے جو صبح کو بحالت روزہ اٹھے جب دن چڑھے یا شام ہو تو اسے حیض آنے لگے۔ کیا وہ افطار کر لے فرمایا ہاں اگر مغرب کے قبل ہی ایسا ہو تو بھی افطار کر لے اور جو ماہ رمضان میں دن کے اول وقت پاک ہو جائے اور اس نے نہ تو غسل کیا ہو اور نہ کھانا کھایا ہو وہ بھی روزہ کھول دے دن کے کچھ حصہ میں خون آنے کی وجہ سے۔ (مجبول)۔

۸۔ میں نے پوچھا اس عورت کے بارے میں جو ماہ رمضان میں بیمار ہوئی اور شوال میں مر گئی اس نے وصیت کی کہ اس کے قضا شدہ روزے ادا کئے جائیں۔ حضرت نے فرمایا کیا وہ مرنے سے پہلے صحت یاب ہو گئی تھی میں نے کہا نہیں وہ اسی مرض میں مر گئی تھی فرمایا اس کی طرف سے ادا کی ضرورت نہیں خدا نے اس پر قضا کو تیار نہیں دیا۔ میں نے کہا اگر میں بخوشی ادا کرنا چاہوں اور اس نے وصیت بھی کی ہو۔ فرمایا کیوں ادا کیا جائے اس کو جس کو خدا نے لازم قرار نہیں دیا اگر تمہیں رکھنا ہی ہے تو اپنے لئے رکھو۔ (موثق)

۹۔ میں نے پوچھا اس عورت کے متعلق جو رمضان میں بیمار ہو، حائض ہو یا مسافر ہو اور ماہ رمضان ختم ہونے سے پہلے مرنے لگے تو کیا اس کے روزے ادا کئے جائیں فرمایا حیض اور بیماری والی کے روزوں کی قضا نہ ہوگی ہاں سفر والی کے روزوں کی ہوگی۔ (۴)

۱۰۔ میں نے پوچھا اس عورت کے متعلق جس پر دو ماہ کے متواتر روزے ہوں فرمایا وہ روزے رکھے اور جب حیض سے فارغ ہو تو شروع کرے۔ میں نے کہا جو عورت حیض سے مایوس ہو چکی ہے کیا وہ عادت واسے ایام کی قضا بجالائے۔ فرمایا نہیں۔ اس کے لئے کبھی کافی ہے جو پہلے بجا لا چکی ہے۔ (موثق)

۱۱۔ میں نے پوچھا اپنی عورت کے متعلق کہ اس نے متواتر دو ماہ کے روزے اپنے اوپر لازم قرار دیئے ہیں لیکن اس اول تو بچہ پیدا ہوا پھر وہ حاملہ ہو گئی اور روزوں کی طاقت نہیں رکھتی۔ فرمایا ہر دن کے بدلے میں ایک مکہ ایک مسکین کو کھانا دے۔ (مجبول)۔

### ﴿ باب ۳ ﴾

﴿ من وجب علیہ صوم شہرین متتابعین فعرض له أمر یمنعه عن اتمامہ ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، و محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان جیمعا، عن ابن اُبی عمیر، عن جمیل، و محمد بن حمران، عن اُبی عبد اللہ ؑ فی الرجل جل الحر بلزمه صوم شہرین متتابعین فی ظہار فیصوم شہراً ثم یمرض، قال: یتقبل وإن زاد علی الشہر الآخر یوماً أو یومین بنی علی ما بقی.



٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : صيام كفارة اليمين في الظهار شهرين متتابعين والتابع أن يصوم شهراً ويصوم من الشهر الآخر أياماً أو شيئاً منه فإن عرض له شيء ففطر فيه أفطر ثم قضى ما بقي عليه وإن صام شهراً ثم عرض له شيء فافطر قبل أن يصوم من الآخر شيئاً فلم يتابع أعاد الصيام كله .

٣ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة بن مهران قال : سألته عن الرجل يكون عليه صوم شهرين متتابعين ويفرق بين الأيام فقال : إذا صام أكثر من شهر فوصله ثم عرض له أمر فافطر فلا بأس فإن كان أقل من شهر أو شهراً فعليه أن يعيد الصيام .

٤ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن الحسن بن محبوب ، عن أبي أيوب ، عن أبي عبد الله عليه السلام في رجل كان عليه صوم شهرين متتابعين في ظهار فصام ذا القعدة ثم دخل عليه ذوالحجة ، قال : يصوم ذا الحجة كله إلا أيام التشريق يقضيها في أول يوم من المحرم حتى يتم ثلاثة أيام فيكون قد صام شهرين متتابعين ، قال : ولا ينبغي له أن يقرب أهله حتى يقضي ثلاثة أيام التشريق التي لم يصمها ولا بأس إن صام شهراً ثم صام من الشهر الآخر الذي يليه أياماً ثم عرض له علة أن يقطعها ثم يقضي من بعد تمام الشهرين .

٥ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، عن صفوان بن يحيى ، عن منصور ابن حازم ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه قال : في رجل صام في ظهار شعبان ثم أدركه شهر رمضان قال : يصوم رمضان ويستأنف الصوم فإن هو صام في الظهار فزاد في النصف يوماً قضى بقيته .

٦ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن موسى بن بكر ، عن الفضيل ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : في رجل جعل عليه صوم شهر فصام منه خمسة عشر يوماً ثم عرض له أمر ، فقال : إن كان صام خمسة عشر يوماً فله أن يقضي ما بقي وإن كان أقل من خمسة عشر يوماً لم يجزئه حتى يصوم شهراً تاماً .

٧ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن القاسم بن



نجد ، عن علي بن أبي حمزة ، عن أبي بصير قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن قطع صوم كفارة اليمين وكفارة الظهار وكفارة القتل ، فقال : إن كان على رجل صيام شهرين متتابعين فافطر أو مرض في الشهر الأول فإن عليه أن يعيد الصيام وإن صام الشهر الأول وصام من الشهر الثاني ، شيئاً ثم عرض له ماله فيه عذر فإن عليه أن يقضي .  
 ۸ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن الحسن بن محبوب ، عن علي بن رباب ، عن زرارة ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : سألت عن رجل قتل رجلاً خطأ في الشهر الحرام قال : تغلظ عليه الدية و ليه عتق رقبة أو صيام شهرين متتابعين من أشهر الحرم . قلت : فإنه يدخل في هذا شيء ، فقال : ما هو ؟ قلت : يوم العيد و أيام التشريق قال : يصومه فإنه حق يلزمه .

۹ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن أبان بن تغلب ، عن زرارة قال : قلت لأبي جعفر عليه السلام : رجل قتل رجلاً في الحرم ؟ قال : عليه ذية وثلاث و يصوم شهرين متتابعين من أشهر الحرم و يعتق رقبة و يطعم ستين مسكيناً ، قال : قلت : يدخل في هذا شيء ، قال : وما يدخل ؟ قلت : العيدان و أيام التشريق ، قال : يصومه فإنه حق يلزمه .

### باب

## جس پر دو ماہ کے متواتر روزے ہوں اور کوئی مانع ہو

۱ - حضرت سے پوچھا اس مرد آزاد کے متعلق جس پر سب سے پہلے ظہار دو ماہ کے روزے ہوں وہ ایک ماہ رکھ کر بیمار ہو جائے فرمایا آگے چل کر رکھے اور اگر دوسرے ماہ کے ایک دو دن رکھے لے ہیں تو جو باقی ہیں ان کو پورا کرے (رحمن)  
 ۲ - فرمایا ظہار کی قسم کا کفارہ ، متواتر دو ماہ روزہ رکھنا ہے اور پے در پے کی صورت یہ ہے کہ ایک ماہ پورے روزے رکھے اور دوسرے ماہ کچھ دن رکھنے کے بعد اگر کوئی مانع درپیش ہو تو نہ رکھے اور اس کے جلنے کے بعد جو باقی دن ہیں انھیں پورا کرے اور اگر ایک ماہ رکھنے کے بعد کوئی عارضہ لاحق ہو اور دوسرے مہینے کا کوئی روزہ بھی نہ رکھا ہو تو یہ پے در پے رکھنا نہ ہوگا اور اس کو پھر سب روزے رکھنے ہوں گے (رحمن)

- ۳۔ میں نے پوچھا ایک شخص پر دو مہینے کے روزے ہیں پے در پے رکھنے کے۔ تو وہ بیچ میں فرق ڈال کر رکھے۔ فرمایا اگر اس نے ایک ماہ سے زیادہ رکھے ہیں ملا کر پھر کوئی مانعہ درپیش ہو تو روزہ ترک کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں۔ لیکن اگر ایک ماہ یا ایک ماہ سے کم رکھے ہیں تو اس کو پھر پورے دو ماہ کے رکھنے ہوں گے۔ (موتقی)
- ۴۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس پر پے در پے دو مہینے کے روزہ ظہار کے کفارہ میں ہوں اور وہ ماہ ذیقعدہ میں رکھے پھر ذی الحجہ آجائے فرمایا سوائے ایام تشریق پورے ذی الحجہ میں روزے رکھے اور ایام تشریق کے روزے تین دن کے محرم میں ادا کرو اس طرح دو ماہ کے روزے پورے ہو جائیں گے اور یہ بھی فرمایا کہ ان تین ایام میں جو ایام تشریق کہلاتے ہیں اپنی زوجہ سے جماعت نہ کرے اور ان کی نفاس کے روزے اگلے مہینے میں رکھے اگر کوئی بیماری لاحق ہو تو دو ماہ تمام ہونے کے بعد رکھے۔ (نہ)
- ۵۔ فرمایا اس شخص کے بارے میں جو ظہار کے روزے شعبان میں رکھے پھر رمضان آجائے تو اسے چاہیے کہ رمضان کے روزے شروع کرے۔ اگر اس نے ظہار کے روزے نصف ماہ سے ایک دن زیادہ رکھے تھے تو بقیہ بعد میں ادا کرے۔ (ابن ہول)
- ۶۔ فرمایا اگر کسی کے ذمہ ایک ماہ کے روزے ہیں اور وہ ان میں سے چند روزہ دن کے رکھے تو یہ کافی نہ ہوں گے اسے پورے پورے ایک ماہ کے پھر رکھنے ہوں گے۔ (نہ)
- ۷۔ کفارہ قسم، کفارہ ظہار اور کفارہ قتل کے دو ماہ متواتر روزوں کے قطع کرنے کے سلسلے میں فرمایا اگر کسی پر دو ماہ کے پے در پے روزے ہوں اور وہ بیچ میں قطع کرے یا بیمار ہو جائے تو اسے اعادہ کرنا ہو گا اگر پورے مہینے کے رکھے لے ہوں اور دوسرے مہینے سے کچھ رکھے ہوں اور پھر کوئی عذر پیش آیا ہو تو اسے چاہیے پورا کرے۔ (نہ)
- ۸۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس نے غلطی سے کسی کو ماہ حرام میں قتل کر دیا ہو فرمایا دیت میں اس پر سختی کرو اور ایک غلام آزاد کرنا اور دو ماہ کے متواتر روزے رکھنا اس پر واجب ہیں میں نے کہا اگر بیچ میں کوئی شے مانع نہ ہو تو یا وہ بیمار ہیں یا عید یا ایام تشریق فرمایا ان دنوں میں بھی روزہ رکھے کیونکہ وہ اس کے لئے لازم ہیں۔ (نہ)
- ۹۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس نے کسی کو حرم میں قتل کر دیا ہو منہ مایا اس پر ایک پوری دیت ہے اور اس کا ثلث اور دو ماہ پے در پے روزے رکھے اور ایک غلام آزاد کرے اور ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلائے۔ میں نے کہا اگر بیچ میں کوئی رکاوٹ آ پڑے۔ فرمایا وہ کیا۔ میں نے کہا جیسے صید یا ایام تشریق، فرمایا ان ایام میں بھی روزہ رکھے گا کیونکہ وہ اس پر لازم ہیں۔ (نہ)

### باب ۵

(صوم كفارة اليمين)

- ۱- علي بن ابراهيم، عن ابيه، عن ابن ابي عمير، عن عبد الله بن مسكان، عن ابي عبد الله عليه السلام قال: كل صوم يفرق إلا ثلاثة ايام في كفارة اليمين.
- ۲- وعنه، عن ابيه، عن ابن ابي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن ابي عبد الله عليه السلام قال: صيام ثلاثة ايام في كفارة اليمين متتابعات لا يفصل بينهن.
- ۳- عدة من اصحابنا، عن احمد بن محمد، عن الحسن بن علي الوشاء، عن ابيان عن الحسين بن زيد، عن ابي عبد الله عليه السلام قال: السبعة الايام والثلاثة الايام في الحج لا يفرق، إنما هي بمنزلة الثلاثة الايام في اليمين.

### باب ۵

## روزہ کفارہ قسم

- ۱- فرمایا ہر روزہ جدا جدا رکھا جاسکتا ہے سوائے ان روزوں کے جو قسم کے کفارہ میں ہوں۔ (حسن)
- ۲- فرمایا کفارہ قسم کے تین روزے ایک ساتھ رکھے جائیں ان میں علیحدگی نہیں ہوگی۔ (حسن)
- ۳- فرمایا ہفتہ کے سات دن ہیں ان میں تین دن کے ہیں جن میں کفارہ یمن کے تین دن کی طرح تفسیر نہیں فرماتا۔ (حسن)

### باب ۵

(من جعل على نفسه صوماً معلوماً ومن نذر أن يصوم في شكر)

- ۱- علي بن ابراهيم، عن ابيه، عن ابن ابي عمير، عن ابي عبد الله عليه السلام قال: قلت لابي عبد الله عليه السلام: اني جعلت على نفسي أن أصوم حتى يقوم القائم عليه السلام، صم ولا تصم في السفر ولا العيدين ولا أيام التشريق ولا اليوم الذي يشك فيه من شهر رمضان.

٢ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن أحمد بن أشيم قال كتب الحسين إلى الرضا عليه السلام جعلت فداك رجل نذر أن يصوم أياماً معلومة فصام بعضها ثم اعتل فافطر أبتدىء في صومه أم يحتسب بما مضى ؟ فكتب إليه : يحتسب بما مضى .

٣ - علي بن إبراهيم ، عن صالح بن عبدالله ، عن أبي الحسن عليه السلام قال : قلت له : جعلت فداك علي صيام شهر إن خرج عني من الحبس فخرج فأصبح وأنا أريد الصيام فيجئني بعض أصحابنا فأدعوا بالغداء وأتعدني معه ؟ قال : لا بأس .

٤ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن القاسم بن محمد ، عن علي بن أبي حمزة ، عن أبي إبراهيم عليه السلام قال : سأله عن رجل جعل على نفسه صوم شهر بالكوفة وشهر بالمدينة وشهر بمكة من بلاد أبتلي به ، فقضى أنه صام بالكوفة شهراً ودخل المدينة فصام بها ثمانية عشر يوماً ولم يقم عليه الجمال ، قال : يصوم ما بقي عليه إذا انتهى إلى بلده

٥ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن النوفلي ، عن السكوني ، عن جعفر ، عن آبائه عليه السلام أن علياً صلوات الله عليه قال في رجل نذر أن يصوم زماناً قال : الزمان خمسة أشهر والحين سنة أشهر لأن الله عز وجل يقول : «تؤتي أكلها كل حين بإذن ربها»

٦ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن الحسن بن محبوب ، عن خالد بن جرير ، عن أبي الربيع ، عن أبي عبدالله عليه السلام أنه سئل ، عن رجل قال : الله علي أن أصوم حيناً وذلك في شكر ، فقال أبو عبدالله عليه السلام : قد أتى علي في مثل هذا فقال : صم ستة أشهر فإن الله عز وجل يقول : «تؤتي أكلها كل حين بإذن ربها» يعني ستة أشهر .

٧ - علي بن إبراهيم ، عن هارون بن مسلم ، عن مسعدة بن صدقة ، عن أبي عبدالله عليه السلام عن آبائه عليه السلام في الرجل يجعل على نفسه أياماً معدودة مسماًة في كل شهر ثم يسافر فتمر به الشهور ، أنه لا يصوم في السفر ولا يقضيها إذا شهد .

٨ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن الحسن بن محبوب ، عن عبدالله بن سنان قال : سألت أبا عبدالله عليه السلام عن الرجل يصوم صوماً قد وقته على نفسه أن يصوم

من أشهر الحرم فيمرب به الشهر والشهران لا يقضيه ؛ فقال : لا يصوم في السفر ولا يقضي شيئاً من صوم التطوع إلا الثلاثة الأيام التي كان يصومها من كل شهر ولا يجعلها بمنزلة الواجب إلا أنني أحب لك أن تدوم على العمل الصالح ؛ قال : وصاحب الحرم الذي كان يصومها ويجزئه أن يصوم مكان كل شهر من أشهر الحرم ثلاثة أيام .

۹ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، عن ابن أبي عمير ، عن إبراهيم بن عبد الحميد ، عن أبي الحسن الرضا صلوات الله عليه قال : سألت عن الرجل يجعل لله عز وجل عليه صوم يوم مسمى ، قال : يصومه أبدأ في السفر والحضر .

۱۰ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن ابن فضال ، عن ابن بكير ، عن زرارة قال : إن أمتي كانت جعلت على نفسها أن تصوم ذلك اليوم الذي يقدم فيه عاقبت فخرجت معاً مسافرة إلى مكة فأشكل علينا لم ندر أن تصوم أم تفطر ، فسألت أبا عبد الله عليه السلام عن ذلك وأخبرته بما جعلت على نفسها فقال : لا تصوم في السفر قد وضع الله عنها حقه وتصوم هي ما جعلت على نفسها ، قال : قلت : ما ترى إذا هي قدمت وتركت ذلك ؟ فقال : إنني أخاف أن ترى في الذي نذرت ما تكره .

## باب

### صوم معلوم اپنے لئے قرار دینا

۱- میں نے کہا میں نے اپنے دل میں فترتوں سے بپا ہے کہ تہود آل محمد تک روزہ رکھوں۔ قرآن اور گویا میں عیدین امام تشریق اور رمضان کے یوم شک میں نہ رکھوں (ص)

۲- امام رضا کو لکھا گیا ایک شخص نے نذری کہ چند دن روزے رکھے گا دن معین کرے ، پس کچھ دنوں کے بعد کہہ کر وہ بیمار ہو گیا اور روزہ ترک کر دیا تو آیا پھر سے روزہ رکھے یا یہ روزے اس کے سینہ دنوں میں محسوب ہو جائیں گے حضرت نے لکھا ہو جائیں گے۔ (مجموع)



- ۳۔ میں نے کہا میرے اوپر درہینے کے روزے ہیں میرا چاقید سے چھوٹا۔ صبح کو میرا ارادہ روزے کا تھا کچھ میرے اصحاب ملاقات کو آئے۔ میں نے بلا صبح کے کھانے پر تو کیا میں ان کے ساتھ کھاؤں قرایا کیا حرج ہے (مجبور)
- ۴۔ میں نے ایک شخص کے متعلق پوچھا جس نے نذر کی تھی کہ ایک ماہ کو فہ میں روزے رکھے گا ایک ماہ مدینہ میں اور ایک ماہ مکہ میں اس مصیبت کی وجہ سے جس میں وہ مبتلا ہے اس نے کو فہ میں ایک ماہ رکھ لے، مدینہ میں اٹھارہ روزے رکھے تھے مگر اونٹ و گائے زیادہ قیام نہ کیا فرمایا جو باقی رہ گئے ہیں وہ اپنے شہر میں جا کر بیسے کرے (خ)
- ۵۔ امام جعفر صادق سے پوچھا ایک شخص نے نذر کی کہ وہ ایک زمانہ تک روزے رکھے گا تو کتنی مدت تک رکھے فرمایا زمانہ سے مراد ہے پانچ ماہ عین سے مراد ہے چھ ماہ، جیسا کہ خدا نے فرمایا ہے کہ اذن رب سے ہر چھ ماہ بعد اس کے پھل کھائے جاتے ہیں یعنی کجور کے پھل گرمیوں میں کھائے جلتے ہیں اور اس میں بھول آتا ہے جارے میں اور بھول سے حسرتا بنے میں چھ ماہ گزر جاتے ہیں (مخ)
- ۶۔ حضرت سے پوچھا گیا اس شخص کے بارے میں جس نے یہ نذر کی کہ میں ایک عین تک شکر خدا میں روزے رکھوں گا حضرت نے فرمایا ایسا ہی سدا حضرت علی علیہ السلام سے پوچھا گیا تھا تو آپ نے فرمایا تھا چھ ماہ روزے رکھو۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے (آیت کا ترجمہ اوپر گزرا۔) (مجبور)
- ۷۔ اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جس نے اپنے دل میں یہ قرار دیا کہ وہ ہر ماہ چند روزے رکھے گا بھر کئی ماہ وہ سفر میں رہا۔ فرمایا وہ سفر میں نہیں رکھے گا اور جب گھر آئے گا تو قضا بجا نہیں لائے گا۔ (خ)
- ۸۔ پوچھا اس شخص کے بارے میں جس نے نیت کی ہو ایک روزہ کی، جس کا وقت اس کے دل میں ہو یا نیت کرے حسرتا کے مہینوں میں روزوں کی اور ایک دو ماہ بغیر رکھے ہوئے گزار جائیں فرمایا سفر میں روزہ نہ رکھے اور نہ کسی سنت روزہ کی قضا بجالائے۔ مگر وہ تین دن جن میں ہر ماہ روزہ رکھے اور بمنزلہ واجب اسے قرار دیا ہو یا میں تمہارے لئے یہ پسند کرتا ہوں کہ ہمیشہ عمل صالح کرو اور صاحب حرم جو روزہ رکھتا ہے اور اس کے لئے یہ کافی ہے کہ وہ ہر مہینہ کی جگہ ہر محرم مہینہ میں تین دن روزے رکھے۔ (۴)
- ۹۔ میں نے پوچھا اس کے بارے میں جس پر اللہ نے روزہ واجب کر دیا ہے دعوم نذر تو وہ اسے سفر و حضر و نون جگہ رکھے سکتا ہے۔ فرمایا ہاں (مجبور)
- ۱۰۔ میں نے کہا میری ماں نے نذر کی ہے کہ اگر اس کے بیٹے سے اللہ اس مصیبت کو ہٹا لے جس سے وہ خوف کھا رہی ہے تو وہ اس دن روزہ رکھا کرے گی زندگی بھر جس روز یہ بلا اس سے دور ہوگی پس وہ مکہ کے سفر کے لئے نکلی۔ اب ہمارے لئے مشکل کا سامنا ہے۔ نہیں جانتے کہ وہ روزہ رکھے یا نہ رکھے۔ میں نے ابو عبد اللہ سے یہ مسئلہ پوچھا اور سارا حال بیان کیا فرمایا سفر میں وہ روزہ نہ رکھے۔ اللہ نے اس سے اس تکلیف کو اٹھالیا ہے۔ ہاں جو



نذر کی ہے وہ پوری کرے۔ میں نے کہا جب وہ آئے گی تو ترک کر دے گی۔ پھر آیا جس کو وہ ناپسند کرتی تھی اس کی نذر ہی کیوں کی۔ (روشنی)۔

## ﴿ باب ۵ ﴾

### ﴿ كفارة الصوم وفديته ﴾

۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن سهل، عن إدريس بن زید، وعلي بن إدريس قالا: سألنا الرضا عليه السلام عن رجل نذر نذراً إن هو تخلص من الحبس أن يصوم ذلك اليوم الذي تخلص فيه فبعجز عن الصوم لعلته أصابته أو غير ذلك فمد للرجل في عمره وقد أجمع عليه صوم كثير ما كفارة ذلك الصوم؟ قال: يكفر عن كل يوم بمد حنطة أو شعير.

۲۔ أحمد بن محمد، عن علي بن أحمد، عن موسى بن بكر، عن محمد بن منصور قال: سألت الرضا عليه السلام عن رجل نذر نذراً في صيام فبعجز فقال: كان أبي يقول: عليه مكان كل يوم مد.

۳۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر، عن أبي الحسن الرضا عليه السلام في رجل نذر على نفسه إن هو سلم من مرض أو تخلص من حبس أن يصوم كل يوم أربعة وهو اليوم الذي تخلص فيه فبعجز عن الصوم لعلته أصابته أو غير ذلك فمد للرجل في عمره واجتمع عليه صوم كثير ما كفارة ذلك؟ قال: تصدق لكل يوم بمد من حنطة أو نمن مد.

۴۔ أبو علي الأشعري، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن عيص ابن القاسم قال: سألتهم عن لم يصم الثلاثة الأيام من كل شهر وهو يشد عليه الصيام هل فيه فداء؟ قال: مد من طعام في كل يوم.

۵۔ الحسين بن محمد، عن معلى بن محمد، عن الحسن بن علي الوشاء، عن حماد بن عثمان، عن عمر بن يزيد قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: إن الصوم يشد علي، فقال لي: لدرهم تصدق به أفضل من صيام يوم، ثم قال: وما أحب أن تدعه.

۶۔ ابوعلیٰ الاشعریؒ، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن یحییٰ، عن یزید بن خلیفہ قال: شکوت إلى أبي عبد الله عليه السلام فقلت: إني أصدع إذا صمت هذه الثلاثة الأيام ويشق عليّ، قال: فاصنع كما أصنع إذا سافرت فأني إذا سافرت تصدّقت عن كل يوم بمدّ من قوت أهلي الذي أقوتهم به.

۷۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسین، عن محمد بن إسماعیل بن بزّیع، عن صالح ابن عقیبة، عن عقیبة قال: لا بی عبد الله عليه السلام: جعلت فداك إني قد كبرت وضعفت عن الصيام فكيف أصنع بهذه الثلاثة الأيام في كل شهر؟ فقال: يا عقیبة تصدّقت بدرهم عن كل يوم، قال: قلت: درهم واحد؟ قال: لعلها كبرت عندك وأنت تستل الدّهرهم؟ قال: قلت: إن نعم الله عز وجل عليّ لسابغة، فقال: يا عقیبة لا يطعم مسلم خيراً من صیام شهر.

## باب

## كفارة صوم

- ۱۔ میں نے کہا ایک شخص نے یہ نذر کی کہ جس روز قید سے رہا ہوگا تو اسی روز روزہ رکھے گا لیکن جس دن چھوٹا تو وہ روزہ رکھنے سے عاجز رہا اس کی عمر دراز ہوئی۔ اور اس پر بہت سے روزے جمع ہو گئے تو کیا کفارہ دے فرمایا ہر دن کے بدلے ایک مد گیہوں یا جو دے۔ (محبول)
- ۲۔ میں نے کہا ایک شخص نے چند روزے نذر کئے لیکن رکھ نہ سکا۔ فرمایا میرے والد نے فرمایا ہے کہ ہر روزہ کے بدلے ایک مد اناج دے۔ (محبول)
- ۳۔ پوچھا اس شخص کے بارے میں جو یہ نذر کرے کہ اگر عرض سے نجات پائے گا یا قید سے رہا ہوگا تو ہر چار شنبہ کو روزہ رکھے گا اور یہ اس کی رہائی کا دن ہوگا لیکن وہ بیماری وغیرہ کی وجہ سے رکھ نہ سکے اور اس کی عمر بڑھ جلتے اور بہت سے روزے اس پر جمع ہو جائیں تو ان کا کفارہ کیا ہوگا۔ فرمایا ہر دن کے بدلے ایک مد گیہوں یا اس کی قیمت صدقہ دے۔ (م)
- ۴۔ جو ہر ماہ تین دن روزے نہ رکھے اور روزہ اس پر سخت ہو تو وہ ہر دن کے بدلے ایک مد طعام دے۔ (م)

- ۵۔ میں نے کہا روزہ مجھے پر سخت گزرتا ہے فرمایا ایک درہم صدقہ دینا بہتر ہے ایک دن کے روزہ سے میں پسند کرتا کہ تم اسے چھوڑ دو۔ (رض)
- ۶۔ میں نے کہا جب میں ان تین دن میں روزے رکھتا ہوں تو مجھے درد سر ہو جاتا ہے اور روزہ سخت گزرتا ہے فرمایا ایسا کرو جیسا میں کرتا ہوں جب سفر کرتا ہوں تو ہر دن کے بدلے ایک مہد، اس ٹکڑے سے صدقہ دیتا ہوں جو میرا قوت ہوتا ہے۔ (رض)
- ۷۔ میں نے کہا میں بوڑھا ہو گیا ہوں اور ضعف سے روزہ کی طاقت نہیں رکھتا تو ہر ماہ کے تین روزوں کے متعلق کیا کروں فرمایا اسے عقبہ ہر روز کے بدلے ایک درہم صدقہ دے۔ میں نے کہا۔ ہر ماہ ایک درہم، فرمایا شاید تمہاری پاس بیسہ زیادہ ہے اس لئے تم ایک درہم کو کم جانتے ہو۔ میں نے کہا اللہ نے مجھے نعمتیں دی ہیں فرمایا اے عقبہ مرد مسلمان کو کھانا کھلانا ایک ماہ کے روزے سے بہتر ہے۔ (رض)

### ﴿بَابُ﴾

تأخير صيام الثلاثة الايام من الشهر الى الشتاء

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن ابن أبي عمير، عن الحسن بن راشد قال: قلت لأبي عبد الله أو لأبي الحسن عليهما السلام: الرجل ينعقد الشهر في الأيام القصار يصومه لسنة، قال: لا بأس.
- ۲۔ عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن ابراہیم ابن مہزم، عن حسين بن أبي حمزة، عن أبي حمزة قال: قلت لأبي جعفر عليه السلام: صوم ثلاثة أيام من كل شهر أو أخره إلى الشتاء ثم أصومها، قال: لا بأس بذلك.
- ۳۔ أحمد بن إدريس، و محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن أحمد بن الحسن، عن عمرو بن سعيد، عن مصدق بن صدقة، عن عمار بن موسى، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: ما آتته، عن الرجل يكون عليه من الثلاثة أيام الشهر هل يصلح له أن يؤخرها أو يصومها في آخر الشهر، قال: لا بأس، قلت: يصومها متوالية أو يفرق بينها، قال: ما أحب، إن شاء متوالية وإن شاء فرق بينهما.

## باب

## تاخیر کرنا مہینہ کے تین روزوں کی موسم سرما تک

- ۱۔ میں نے پوچھا ایک شخص مہینہ کے تین روزوں کی قضا جاڑوں میں بجالاتا ہے فرمایا کوئی مضائقہ نہیں (رض)
- ۲۔ میں نے کہا میں ہر ماہ کے تین روزوں کا ادا کرنا جاڑوں تک ملتوی رکھتا ہوں فرمایا اس میں کیا حرج ہے (رض)
- ۳۔ میں نے اس شخص کے متعلق پوچھا جو ہر ماہ تین روزے رکھتا ہو آیا اس کے لئے یہ درست ہے کہ اس میں تاخیر کرے یا آخر ماہ میں بجالائے یا جدا جدا رکھے۔ فرمایا اختیار ہے چاہے سلسلے سے بجالائے یا علیحدہ علیحدہ رکھے۔ (مجموع)

## باب

(صوم عرفة وعاشورا)

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسین، عن صفوان بن یحییٰ؛ وعلی بن الحکم، عن العلاء بن رزین، عن محمد بن مسلم، عن أحدهما عليهما السلام أنه سئل عن صوم يوم عرفة فقال: [أما أصومه اليوم وهو يوم دعاء ومسألة]
- ۲۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن ابن فضال، عن ثعلبة بن میمون، عن محمد بن مسلم قال: سمعت أبا جعفر عليه السلام يقول: إن رسول الله صلى الله عليه وآله لم يصم يوم عرفة منذ نزل صيام شهر رمضان.
- ۳۔ علی بن ابراہیم، عن أبيه، عن نوح بن شبيب النيسابوري، عن ياسين الضري، عن حريز، عن زرارة، عن أبي جعفر و أبي عبد الله عليهما السلام قالوا: لا تصم في يوم عاشورا ولا عرفة بمكة ولا في المدينة ولا في وطنك ولا في مصر من الأمصار.
- ۴۔ الحسن بن علی الهاشمي، عن محمد بن موسى، عن يعقوب بن يزيد، عن الحسن بن علی الوشاء قال: حدثني نجبة بن الحارث العطار قال: سألت أبا جعفر عليه السلام عن صوم يوم عاشورا، فقال: صوم متروك ينزل شهر رمضان والمتروك بدعة، قال نجبة: فسألت أبا عبد الله عليه السلام من بعد أبيه عليه السلام عن ذلك فأجابني بمثل جواب

أبيه ، ثم قال : أما إنه صوم يوم ما نزل به كتاب ولا جرت به سنة إلا سنة آل زياد بقتل الحسين بن علي صلوات الله عليهما .

٥ - عنه ، عن محمد بن عيسى بن عبيد قال : حدثني جعفر بن عيسى أخوه قال :

سألت الرضا عليه السلام عن صوم عاشورا وما يقول الناس فيه ، فقال : عن صوم ابن مرجانة تسألني ، ذلك يوم صامه الأنبياء من آل زياد لقتل الحسين عليه السلام وهو يوم يتشأم به آل محمد عليه السلام ويتشأم به أهل الإسلام واليوم الذي يتشأم به أهل الإسلام لا يصام ولا يتبرك به في يوم الإثنين يوم نحس قبض الله عز وجل فيه نبيه وما أصيب آل محمد إلا في يوم الإثنين فتشأمنا به وتبرك به عدوونا ويوم عاشورا قتل الحسين صلوات الله عليه وتبرك به ابن مرجانة وتشأم به آل محمد صلى الله عليهم ، فمن صامهما أو تبرك بهما لقي الله تبارك وتعالى ممسوخ القلب وكان حشره مع الذين سنوا صومهما والتبرك بهما .

٦ - وعنه ، عن محمد بن عيسى قال : حدثنا محمد بن أبي عمير ، عن زيد النرسي قال :

سمعت عبيد بن زرارة يسأل أبا عبد الله عليه السلام عن صوم يوم عاشورا فقال : من صامه كان حظّه من صيام ذلك اليوم حظّ ابن مرجانة وآل زياد ، قال : قلت : وما كان حظهم من ذلك اليوم ، قال : النار أعاذنا الله من النار ومن عمل يقرب من النار .

٧ - وعنه ، عن محمد بن الحسين ، عن محمد بن مهران ، عن أبان ، عن عبد الملك قال :

سألت أبا عبد الله عليه السلام عن صوم تاسوعا وعاشورا من شهر المحرم فقال : تاسوعا يوم حوصرفيه الحسين عليه السلام وأصحابه رضي الله عنهم بكر بلا واجتمع عليه خيل أهل الشام وأناخوا عليه وفرح ابن مرجانة وعمر بن سعد بتوافر الخيل وكثرتها واستضعفوا فيه الحسين صلوات الله عليه وأصحابه رضي الله عنهم وأيقنوا أن لا يأتي الحسين عليه السلام ناصروا يمدّ أهل العراق - بابي المستضعف الغريب - ثم قال : وأما يوم عاشورا فيوم أصيب فيه الحسين عليه السلام صريعاً بين أصحابه وأصحابه صرعى حوله [عراق] أقصوم يكون في ذلك اليوم كالأدب البيت الحرام ما هو يوم صوم وما هو إلا يوم حزن ومصيبة دخلت على أهل السماء وأهل الأرض وجميع المؤمنين ويوم فرح وسرور لابن مرجانة وآل زياد وأهل الشام يحسب الله عليهم وعلى ذرياتهم وذلك يوم بكى عليه جميع

بقاع الأرض خلا بقعة الشام ، فمن صامه أوتبرك به حشره الله مع آل زياد ممسوخ القلب مسخوط عليه ومن أذاخر إلى منزله ذخيرة أعقبه الله تعالى نفاقاً في قلبه إلى يوم يلقاه وانتزع البركة عنه وعن أهل بيته وولده وشاركه الشيطان في جميع ذلك .

بابك

## صوم عرفہ اور عاشور

- ۱- میں نے روزہ عرفہ روزہ کے متعلق پوچھا فرمایا میں اس دن روزہ رکھتا ہوں کہ وہ دن دعا کرنے اور سوال کرنے کا ہے۔ (م)
- ۲- فرمایا حضرت نے کہ رسول اللہ ﷺ نہیں رکھا عرفہ کا روزہ جب سے ماہ رمضان کا روزہ فرض ہوا (موتی)
- ۳- فرمایا روزہ عاشورہ اور روزہ عرفہ روزہ نہ رکھو نہ مکہ میں نہ مدینہ میں اور نہ اپنے وطن میں اور نہ کسی اور شہر میں۔ (بخاری)
- ۴- میں نے صوم عاشورہ کے متعلق پوچھا فرمایا ماہ رمضان کے روزے فرض ہونے کے بعد یہ روزہ متروک ہو گیا اور متروک پر عمل برکت ہے۔ نخبہ کتاب ہے میں نے یہی سوال ابو عبد اللہ سے کیا آپ نے بھی جواب دیا جو آپ کے والد بزرگوار نے دیا تھا۔ پھر فرمایا اس روزہ کا ذکر نہ کتاب خدا میں ہے نہ سنت رسول میں ، یہ امام حسینؑ کے قتل کے بعد سنت آل زیاد قرار پائی ہے۔ (بخاری)
- ۵- میں نے امام رضا علیہ السلام سے صوم عاشورہ کے متعلق پوچھا اور یہ کہ لوگ کیا کہتے ہیں فرمایا کیا تم ابن مرجانہ (ابن زیاد) کے روزے کے متعلق سوال کرتے ہو یہ وہ دن ہے کہ قتل حسینؑ کے لئے آل زیاد کے حرامیوں نے روزہ رکھا اور یہ وہ دن ہے کہ اہل اسلام اسے منحوس دن جانتا اور اہل بیت نے اسے منحوس قرار دیا ہے وہ نہ روزہ رکھتے ہیں اور نہ اس کو برکت کا دن جانتے ہیں اور دو شنبہ کا دن منحوس ہے کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے وفات پائی ہے۔ آل محمد پر جو مصیبت آئی اسی دن آئی اس لئے ہم نے اسے شوم قرار دیا اور ہمارے دشمن نے اسے منجس جانا روزہ عاشورہ امام حسین علیہ السلام کو قتل کیا گیا اور ابن مرجانہ نے اسے بابرکت دن قرار دیا اور آل محمد نے اسے منحوس جانا پس جس نے اس دن روزہ رکھا اور برکت چاہی اللہ اس کے قلب کو سک کیا ہو اقرار ہے گا اور اس کا حشر ان لوگوں کے ساتھ ہوگا جنہوں نے اس دن کے روزے کو سنت قرار دیا اور تبرک سمجھے۔ (بخاری)



- ۶۔ صوم عاشور کے متعلق فرمایا جو اس روزہ روزہ رکھے گا اس کا نصیب وہی ہوگا جو ابن زیاد کا۔ میں نے کہا اس کا نصیب کیا ہوگا۔ فرمایا دوزخ، خدا ہمیں آتش دوزخ سے پناہ دے جو اس پر عمل کرے گا وہ آتش جہنم سے قریب ہوگا۔ (ترمذی)
- ۷۔ میں نے پوچھا فوس اور دسویں محرم کے روزہ کے متعلق، فرمایا فوس محرم کو کر بلا میں امام حسینؑ اور ان کے اصحاب کا حاصر کیا گیا اور اہل شام کی فوجیں جمع ہوئیں اور ان پر چڑھائی کی اور قیوش ہوئے۔ ابن زیاد و عمر سعد اپنی فوج کی کثرت پر اور امام حسینؑ اور ان کے اصحاب کو کمزور بنایا اور ان کو یہ یقین تھا کہ امام حسینؑ علیہ السلام کی مدد کو کوئی نہ آئے گا اور اہل عراق ان کو کمزور سمجھ کر ان کی مدد نہ کریں گے اور عاشور کا وہ دن ہے کہ اس میں امام حسینؑ علیہ السلام اپنے اصحاب کے درمیان سرکٹے پڑے تھے اور ان کے اصحاب کی لاشیں ان کے چاروں طرف تھیں تو کیا ایسے دن روزہ رکھنا چاہیے ہرگز نہیں، رب کعبہ کی قسم وہ روزہ کا دن نہیں، وہ رنج و مصیبت کا دن ہے اس دن اہل سموات و الارض اور تمام مومنین کو رنج کرنا چاہیے۔ وہ خوشی کا دن تھا ابن مرجانہ، اولاد زیاد اور اہل شام کے لئے، ان پر اور ان کی اولاد پر اللہ کا غضب نازل ہوا یہ وہ دن ہے جس میں سوائے خطہ شام کے، روسے زمین کے تمام خطے روسے ہیں جو کوئی اس دن روزہ رکھے گا اور برکت حاصل کرنا چاہے گا تو اللہ تمہیں اس کو مسوخ و انقلاب محسوس کرے گا اور اس کا غضب اس پر نازل ہوگا اور جو کوئی اس روز کوئی شے خرید کر ذخیرہ کرے گا تو اللہ تعالیٰ نفاق کو تار و قیامت اس کے دل میں پیدا کرے گا اور برکت کو اس سے اٹھائے گا اور اس کی اولاد اور قائدانہ والوں سے بھی اور شیطان کو ان کے عمل میں شرمیک بنائے گا۔ (رض)

### ﴿باب ۲۲﴾

﴿صوم العیدین وایام التشریق﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عیسیٰ، عن سماعة قال: سألت عن صیام یوم الفطر فقال: لا ینبغی صیامہ ولا صیام ایام التشریق.
- ۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن أبي سعید المکاری، عن زیاد بن أبي الحلال قال: قال لنا أبو عبد الله عليه السلام: لا صیام بعد الاضحی ثلاثۃ ایام ولا بعد الفطر ثلاثۃ ایام، انتہایام اکل و شرب.
- ۳۔ محمد بن إسماعیل، عن الفضل بن شاذان، عن صفوان بن یحییٰ؛ و ابن أبي عمیر، عن عبد الرحمن بن الحجاج قال: سألت أبا الحسن عليه السلام عن الیومین اللذین بعد الفطر ایضامان أم لا؟ فقال: أکره لك أن تصوهمما.

## باب

## روزہ عیدین و ایام تشریق

- ۱۔ میں نے عید الفطر کے روزہ کے متعلق پوچھا۔ فرمایا اس دن روزہ نہیں رکھنا چاہیے اور نہ یوم تشریق۔ (موثق)
- ۲۔ ہم سے حضرت نے فرمایا کہ عید الاضحیٰ اور عید الفطر کے تین دن بعد تک روزہ نہیں رکھنا چاہیے کیونکہ دن ہیں (م)
- ۳۔ میں نے پوچھا کیا عید الفطر کے بعد دو روزے رکھے جائیں یا نہیں۔ فرمایا مکروہ ہے ان دو دن روزہ رکھنا (محمول)

## باب

(صیام الشرعیہ)

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن القاسم بن یحییٰ، عن جدّہ الحسن بن راشد، عن اُبی عبد اللہ علیہ السلام قال: قلت: جعلت فداک للمسلمین عید غیر العیدین؟ قال: نعم یا حسن أعظمهما وأشرفهما، قلت: وایّ یوم هو؟ قال: هو یوم نصب أمير المؤمنين صلوات الله وسلامه عليه فيه علماً للناس، قلت: جعلت فداک وما ينبغي لنا أن نصنع فيه؟ قال: تصومه یا حسن وتکثر الصلاة على محمد وآله وتبرّء إلى الله ممن ظلمهم فإن الأنبياء صلوات الله عليهم كانت تأمر الأوصیاء بالیوم الذي کان یقام فيه الوصي أن يتخذ عیداً، قلت: فما لمن صامه؟ قال: صیام ستین شهراً، ولا تدع صیام یوم سبع و عشرين من رجب فإنه هو الیوم الذي نزلت فيه النبوة على محمد صلی اللہ علیہ وسلم ونوابه مثل ستین شهراً لكم.

۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن بعض أصحابنا، عن اُبی الحسن الأول علیہ السلام قال: بعث الله عز وجل محمد صلی اللہ علیہ وسلم رحمة للعالمین فی سبع و عشرين من رجب فمن صام ذلك الیوم كتب الله له صیام ستین شهراً؛ وفي خمسة وعشرين من ذي القعدة وضع البيت وهو أول رحمة وضعت على وجه الأرض فجعله الله عز وجل مثابة للناس و

أَمَّا ، فَمَنْ صَامَ ذَلِكَ الْيَوْمَ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ صِيَامَ سِتِّينَ شَهْرًا ؛ وَفِي أَوَّلِ يَوْمٍ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ وَلَدَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلَ الرَّحْمَنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَمَنْ صَامَ ذَلِكَ الْيَوْمَ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ صِيَامَ سِتِّينَ شَهْرًا .

۳ - سَهْلُ بْنُ زِيَادٍ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَالِمٍ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ هَلْ لِلْمُسْلِمِينَ عِيدٌ غَيْرُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَالْأَضْحَى وَالْفِطْرِ ؟ قَالَ : نَعَمْ أَعْظَمُهَا حَرَمَةٌ قُلْتُ : وَ أَيْ عِيدٌ هُوَ جَعَلْتَ فِدَاكَ ؟ قَالَ : الْيَوْمَ الَّذِي نَصَبَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَقَالَ : مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَعَلِيَ مَوْلَاهُ ، قُلْتُ : وَ أَيْ يَوْمٌ هُوَ ؟ قَالَ : وَمَا تَصْنَعُ بِالْيَوْمِ إِنَّ السَّنَةَ تَدُورُ وَلَكِنَّهُ يَوْمٌ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ ، قُلْتُ : وَمَا يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَفْعَلَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ ؟ قَالَ : تَذْكُرُونَ اللَّهَ عَنْ ذِكْرِهِ فِيهِ بِالصِّيَامِ وَالْعِبَادَةِ وَالذِّكْرِ لِمُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَوْصَى أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنْ يَتَّخِذَ ذَلِكَ الْيَوْمَ عِيدًا وَكَذَلِكَ كَانَتْ الْأَنْبِيَاءُ عَلَيْهِ السَّلَامُ تَفْعَلُ كَانُوا يُوصُونَ أَوْصِيَاءَهُمْ بِذَلِكَ فَيَتَّخِذُونَهُ عِيدًا .

۴ - عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ ، عَنْ يُونُسَ بْنِ السُّخْتِ ، عَنْ حَمْدَانَ بْنِ النَّضْرِ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الصَّقِيلِ قَالَ : خَرَجَ عَلَيْنَا أَبُو الْحَسَنِ يَعْنِي الرَّضَا عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي يَوْمٍ خَمْسَةِ وَعَشْرِينَ مِنْ ذِي الْقَعْدَةِ فَقَالَ : صُومُوا فَإِنِّي أَصْبَحْتُ صَائِمًا ، قُلْنَا : جَعَلْنَا فِدَاكَ أَيْ يَوْمٌ هُوَ ؟ فَقَالَ : يَوْمٌ نَشَرْتُ فِيهِ الرَّحْمَةَ وَدَحِيتُ فِيهِ الْأَرْضَ وَنَصَبْتُ فِيهِ الْكُفَّةَ وَهَبْتُ فِيهِ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ .

## باب

## صوم الترغيب

۱ - میں نے پہنچا کیا عیدین کے سوا کوئی اور عید بھی ہے فرمایا ہاں اسے حسن دہ ان دو روز عیدوں سے افضل و اشرف ہے میں نے کہا وہ کون سی عید ہے فرمایا جس روز امیر المؤمنین علیہ السلام امام مطلق بنائے گئے۔ میں نے کہا اس دن کیا کرنا چاہیے فرمایا اے حسن روزہ رکھو اور محمد و آل محمد پر کثرت سے درود بھیجو اور ان کے ظالموں سے بیزاری ظاہر کرو۔ انبیاء علیہم السلام اپنے اپنے اوصیاء کو آج کے دن روزہ رکھنے کا حکم دیتے تھے اور اپنا وصی اسی دن بناتے تھے اور اس دن کو عید منائے گا

- حکم دیتے تھے۔ میں نے کہا کیا ثواب ہے اس روزہ کا، فرمایا ساٹھ ماہ کے روزوں کا، اور روزہ ترک نہ کرے ۲۷ دن ماہِ ربیعہ کو پڑن ہے کہ حضرت رسول خدا کو نبوت ملی اس روزہ کا ثواب ساٹھ ماہ کے روزوں کے برابر ہے (رض)
- ۲۔ امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے فرمایا کہ اللہ نے ۳۷ دن ماہِ ربیعہ کو مبعوث فرمایا پس جو کوئی اس روزہ روزہ رکھے تو اس کو ساٹھ روزوں کا ثواب ملے گا اور ۲۵ ذیقعدہ وہ دن ہے کہ خانہ کعبہ بنایا گیا اور وہ سب سے پہلی رحمت خدا کی ہے جو روئے زمین پر نازل ہوئی۔ پس خدا نے اس کو لوگوں کے لئے جائے ثواب اور جہنم میں قرار دیا۔ جو کوئی اس روزہ روزہ رکھے گا اس کو ساٹھ ماہ کے روزوں کے برابر ثواب ملے گا۔ (رض)
- ۳۔ میں نے پوچھا کیا جمعہ اور عیدین کے سوا مسلمانوں کے لئے کوئی اور بھی عید ہے فرمایا ان سے اذرتے حرمت بہت زیادہ بڑی، میں نے پوچھا وہ کون سی عید ہے فرمایا اس دن جب رسول اللہ نے حضرت علی کو اپنا خلیفہ بنایا اور فرمایا جس کا میں مولا ہوں اس کے علی بھی مولا ہیں میں نے کہا وہ کون دن ہے فرمایا وہ ۸ رزی الحج ہے میں نے کہا ہم کو اس دن کیا کرنا چاہیے فرمایا اللہ کا ذکر کرو روزہ رکھو، محمد و آل محمد کا ذکر کرو۔ رسول اللہ نے حضرت علی کو وصیت کی تھی کہ اس دن کو عید قرار دیں اور انہیں بھی ایسا ہی کرنے تھے وہ اپنے اوصیا کو اس دن عید منانے کی وصیت کرتے تھے۔ (رض)
- ۴۔ ۲۵ رزی قعدہ کو امام رضا علیہ السلام ہمارے پاس تشریف لائے اور فرمایا تم بھی روزہ رکھو میں بھی روزہ سے ہوں ہم نے کہا اس دن کی کیا خصوصیت ہے فرمایا اس دن زمین کھائی گئی، کعبہ بنایا گیا اور اسی دن آدم زمین پر اترے۔ (رض)

### باب ۶۲

❦ (فضل افطار الرجل عند أخيه إذا سأله) ❦

- ۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عُبُوبٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَمَّارٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام قَالَ: إِفْطَارُكَ لِأَخِيكَ الْمُؤْمِنِ أَفْضَلُ مِنْ صِيَامِكَ تَطَوُّعًا.
- ۲۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ الْبَرْقِيِّ، عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ الْعَبَّاسِ، عَنْ نَجْمِ بْنِ حَطِيمٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عليه السلام قَالَ: مَنْ نَوَى الصَّوْمَ ثُمَّ دَخَلَ عَلَى أَخِيهِ فَسَأَلَهُ أَنْ يَفْطُرَ عِنْدَهُ فَلْيَفْطُرْ وَلْيَدْخُلْ عَلَيْهِ السَّرُورُ فَإِنَّهُ يَحْتَسِبُ لَهُ بِذَلِكَ الْيَوْمَ عَشْرَةَ أَثَامٍ وَهُوَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ «مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَثَامٍ».
- ۳۔ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُسَيْنِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ صَالِحِ بْنِ عَقْبَةَ، عَنْ جَبْرِ بْنِ دُرَّاجٍ قَالَ: قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام: مَنْ دَخَلَ عَلَى أَخِيهِ وَهُوَ صَائِمٌ فَأَفْطَرَ عِنْدَهُ وَلَمْ يَعْلَمْهُ بِصَوْمِهِ فِيمَنْ عَلَيْهِ كُتِبَ اللَّهُ لَهُ صَوْمُ سَنَةٍ.

۴۔ محمد بن یحییٰ، عن الحسن بن علیٰ الدینوری، عن محمد بن عیسیٰ، عن صالح ابن عقبہ قال: دخلت علی جمیل بن دراج و بین یدیه خوان علیہ غسانیۃ یا کل منها فقال: اُدن فکل؛ فقلت: إني صائم فترکني حتی إذا أکلها فلم یبق منها إلا الیسیر عزم علیّ ألا أفطرت، فقلت له: ألا کان هذا قبل السّاعة، فقال: أردت بذلك أدبک ثم قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول أیما رجل مؤمن دخل علی أخیه وهو صائم فسأله ألا کل فلم ینخبره بصیامه لیمنّ علیہ بإفطاره كتب الله جلّ تناؤه له بذلك الیوم صیام سنة.

۵۔ علی بن محمد، عن ابن جہور، عن بعض أصحابہ، عن علی بن حذیفہ قال: قلت لأبی الحسن الماضي عليه السلام: أدخل علی القوم وهم یأکلون وقد صلیت المصرو أنا صائمٌ فیقولون: أفطر؛ فقال: أفطرتہ أفضل.

۶۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن أحمد، عن محمد بن عیسیٰ، عن الحسن بن ابراہیم بن سفیان، عن داود الرقی قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول: لا فطارک فی منزل أخیک المسلم أفضل من صیامک سبعین ضعفاً أو تسعین ضعفاً.

باب

## روزہ افطار کرنے کی فضیلت

- ۱۔ فرمایا کسی بندہ مومن کا روزہ افطار کرنا سستی روزہ رکھنے سے بہتر ہے۔ (ض)
- ۲۔ فرمایا حضرت نے جو روزہ کی نیت کرے اور اپنے کسی بھائی کے پاس جائے اور اس سے کہے افطار میرے یہاں کرنا تو اسے منظور کرنا چاہیے تاکہ اس کے دل کو خوش کرے اس صورت میں اسے دس روزوں کا ثواب ملے گا خدا فرماتا ہے جو دین سے ملے گا اس کا بدلہ دس گنا ملے گا۔ (ص)
- ۳۔ فرمایا جو بھالت روزہ اپنے بھائی کے پاس ملے اور اس کے یہاں افطار کرے اور اپنا روزہ اسے بتائے نہیں اور افطار کرے اس پر احسان کرے تو اس کو ایک سال کے روزوں کا ثواب ملے گا۔
- ۴۔ میں نے سنا حضرت سے کہ جو شخص بھالت صوم اپنے بھائی کے پاس ملے اور وہ اس سے کھانے کے لئے کہے اور وہ اس

- سے اپنے روزہ کا حال بیان نہ کرے اور اس کو برکت دینے کے لئے اس کے یہاں افطار کر لے تو خدا اسے ایک سال کے روزوں کا ثواب دیتا ہے۔ (م)
- ۵۔ میں نے کہا میں اگر کچھ لوگوں کے پاس جاؤں اور وہ کھا رہے ہوں اور بحالت روزہ نماز عصر پڑھی اور انہوں نے مجھ سے کہا۔ آؤ تم بھی کھاؤ۔ فرمایا کھاؤ (اگر روزہ سنتی ہے۔ کیونکہ یہ امر افضل ہے۔ (م)
- ۶۔ فرمایا اپنے مسلمان بھائی کے یہاں روزہ انظار کرنا افضل ہے ستر یا نوے گنا زیادہ روزوں سے۔ (مجمول)

### باب ۲۵

﴿مَنْ لَا يَجُوزُ لَهُ صِيَامُ التَّطَوُّعِ إِلَّا بِإِذْنِ غَيْرِهِ﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن خالد، عن القاسم بن عروة، عن بعض أصحابه، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال: لا يصلح للمرأة أن تصوم تطوعاً إلا بإذن زوجها.
- ۲۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن أحمد، عن أحمد بن هلال، عن مروك بن عبيد، عن شبيب بن صالح، عن هشام بن الحكم، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: من فقه الضيف أن لا يصوم تطوعاً إلا بإذن صاحبه و من طاعة المرأة لزوجها أن لا تصوم تطوعاً إلا بإذنه و أمره و من صلاح العبد و طاعته و نصحه لمولاه أن لا يصوم تطوعاً إلا بإذن مولاه و أمره و من بر الولدان أن لا يصوم تطوعاً إلا بإذن أبويه و أمرهما و إلا كان الضيف جاهلاً و كانت المرأة عاصية و كان العبد فاسقاً عاصياً و كان الولد عاقاً.
- ۳۔ علي بن محمد بن بندار [وغیره] عن إبراهيم بن إسحاق بإسناد ذكره، عن الفضيل بن يسار، عن أبي جعفر عليه السلام قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: إذا دخل رجل بلدة فهو ضيف على من بها من أهل دينه حتى يرحل عنهم ولا ينبغي للضيف أن يصوم إلا بإذنهم لئلا يعملوا الشيء فيفسد عليهم ولا ينبغي لهم أن يصوموا إلا بإذن الضيف لئلا يحشموهم فيشتبهوا الطعام فيتركه لهم.



۴۔ عددۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن مالك بن عطية، عن عبد بن مسلم، عن أبي جعفر عليه السلام قال: قال النبي ﷺ: ليس للمرأة أن تصوم تطوعاً إلا بأذن زوجها.

۵۔ علي بن محمد بن بندار، عن أحمد بن أبي عبد الله، عن الجاموراني، عن الحسن ابن علي بن أبي حمزة، عن عمرو بن جبير العزمي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: جاءت امرأة إلى النبي ﷺ فقالت: يا رسول الله ما حق الزوج على المرأة؟ فقال: هو أكثر من ذلك، فقالت: أخبرني بشيء من ذلك، فقال: ليس لها أن تصوم إلا بأذنه.

باجل

## کس کو روزہ رکھنا ہے اجازت غیر جائز نہیں

- ۱۔ فرمایا عورت کے لئے جائز نہیں کہ وہ سنتی روزہ اپنے شوہر کی بے اجازت رکھے (مسئلہ)
- ۲۔ حضرت رسول خدا نے فرمایا جہان کا علم وہیں یہ ہے کہ وہ بغیر میزبان کی اجازت کے سنتی روزہ نہ رکھے اور عورت پر اپنے شوہر کی اطاعت یہ ہے کہ وہ سنتی روزہ بغیر اس کی اجازت کے نہ رکھے اور غلام کی صلاحیت اور اطاعت اس میں ہے کہ وہ بے اذن آقا اور اس کے حکم کے سنتی روزہ نہ رکھے اور لڑکے کے لئے نیکی یہ ہے کہ وہ اپنے والدین کی اجازت کے بغیر سنتی روزہ نہ رکھے ورنہ جہان جاہل قرار پائے گا اور عورت نافرمان، غلام ناسق و عاصی اور لڑکا عاق ہو گا۔ (ض)
- ۳۔ رسول اللہ نے فرمایا جب کوئی کسی مشہر میں داخل ہوتا ہے اپنے اہل و عیال کے ساتھ تو وہیں جہان ہے جب تک وہاں سے کوچ کرے پس جہان کو نہیں چاہیے کہ وہ ان لوگوں کے اذن کے بغیر روزہ رکھے تاکہ وہ کوئی عمل ایسا نہ کرے جو ان کے لئے برا ہو اور میزبانوں کو بھی نہ چاہیے کہ وہ بغیر رضی جہان روزہ رکھیں تاکہ وہ طلب طعام میں حیا کے طلب کو ترک کرے۔ (ض)
- ۴۔ رسول اللہ نے فرمایا عورت کے لئے جائز نہیں کہ وہ بے اذن شوہر سنتی روزہ رکھے۔ (۲)
- ۵۔ ایک عورت رسول خدا کے پاس آ کر کہنے لگی یا رسول اللہ شوہر کا کیا حق ہے عورت پر، فرمایا وہ بہت زیادہ ہے حق عورت سے، اس نے کہا اس میں سے کچھ تو بتائیے، فرمایا عورت بے اذن شوہر روزہ سنتی نہیں رکھ سکتی۔ (ض)

## باب ٦٦

ما يستحب أن يفطر عليه

- ١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن النوفلي ، عن السكوني ، عن جعفر ، عن أبيه عليه السلام قال : كان رسول الله ﷺ إذا صام فلم يجد الحلواء أفطر على الماء .
- ٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن رجل ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا أفطر الرجل على الماء الفاتر بقي كبده . وغسل الذنوب من القلب وقوى البصر والحدق .
- ٣ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن صالح بن مندي ، عن ابن سنان ، عن رجل ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : الإبطار على الماء يغسل الذنوب من القلب .
- ٤ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن أحمد ، عن ذكره ، عن منصور بن العباس ، عن صفوان بن يحيى ، عن عبد الله بن مسكان ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : كان رسول الله ﷺ إذا أفطر به جعلوا يفطر عليها فإن لم يجد فسكرة أو تمرات فإذا أعوز ذلك كله فماء فاتر . وكان يقول : يقي المعدة والكبد ويطيب التسكبة . والفم ويقوي الأضراس ويقوي الحدق . ويجلو الناظر . يغسل الذنوب غسلاً ويسكن العروق الباهجة والميرة الغالبة . ويقطع البلغم ويطفي الحرارة عن المعدة ويذهب بالصدا .
- ٥ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن إبراهيم بن مهزم ، عن طلحة ابن زيد ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : كان رسول الله ﷺ يفطر على التمر في زمن التمر وعلى الرطب في زمن الرطب .
- ٦ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن جعفر بن عبد الله الأشعري ، عن ابن القداح ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : كان رسول الله ﷺ أول ما يفطر عليه في زمن الرطب الرطب وفي زمن التمر التمر .

## باب

# کس چیز سے افطار مستحب ہے

- ۱۔ رسول اللہ کو جب افطار کے لئے حلوہ نہ ملتا تو پانی سے افطار کرتے (خ)
- ۲۔ فرمایا جب نیم گرم پانی سے افطار کیا جائے تو اس سے جگہ صاف ہو جاتا ہے اور دل کے گناہ دھل جاتے ہیں اور بیٹائی قوی ہوتی ہے (خ)
- ۳۔ فرمایا حضرت نے پانی سے افطار کرنا دل سے گناہوں کو دھو دیتا ہے۔ (خ)
- ۴۔ فرمایا رسول اللہ روزہ کا افطار حلوہ سے کرتے تھے اگر نہ ملتا تو شکر سے یا خرماؤں سے، اگر ان میں سے کوئی چیز نہ ہوتی تو نیم گرم پانی سے اور فرماتے تھے اس سے معدہ کی صفائی ہوتی ہے جلڑ کی صفائی ہوتی ہے اور منہ میں خوشبو رہتی ہے اور دائرہیں مضبوط رہتی ہیں اور بصارت میں قوت آتی ہے گناہ دھل جاتے ہیں اور ہجرت میں آنے والی رگیں ساکن ہو جاتی ہیں اور صفحہ کا غلبہ کم ہو جاتا ہے۔ بلغم قطع ہو جاتا ہے۔ معدہ کی حرارت ٹھنڈی پڑ جاتی ہے اور درد سردور ہو جاتا ہے (خ)
- ۵۔ حضرت رسول خدا افطار کرتے تھے چھو ارہ کے زمانہ میں چھو ارہ سے اور کھجور کے زمانہ میں کھجور سے۔ (خ)
- ۶۔ فرمایا کہ رسول اللہ نے فرمایا سب سے پہلے کھجوروں کے زمانہ میں کھجور سے اور چھو ارہ کے زمانہ چھو ارہ سے افطار کرتے تھے۔ (مجموع)

## باب

(الفصل فی شہر رمضان)

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن حریر، عن زرارۃ؛ و فضیل، عن اُبی جعفر ؑ قال: الغسل فی شہر رمضان عند وجوب الشمس قبلہ ثم یصلی ثم یفطر.
- ۲۔ محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان، عن صفوان بن یحییٰ، عن منصور بن حازم، عن سلیمان بن خالد قال: سألت ابا عبد اللہ ؑ کم أغتسل فی شہر رمضان لیلة؟ قال: لیلة تسع عشرة و لیلة إحدى و عشرين و ثلاث و عشرين قال: قلت: فإن شق علی؟ قال: فی إحدى و عشرين و ثلاث و عشرين، قلت: فإن شق علی؟ قال: حسبک الآن.

- ۳۔ صفوان بن یحییٰ، عن عیص بن القاسم قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الليلة التي يطلب فيها ما يطلب متى الغسل؟ فقال: من أول الليل وإن شئت حيث تقوم من آخره. وسأله عن القيام فقال: تقوم في أوله وآخره.
- ۴۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسين؛ و صفوان بن یحییٰ؛ و علي بن الحكم، عن العلا بن رزین، عن محمد بن مسلم، عن أحدهما عليهما السلام قال: الغسل في ليال من شهر رمضان في تسع عشرة وإحدى وعشرين وثلاث وعشرين وأصيب أمير المؤمنين صلوات الله عليه في ليلة تسع عشرة وقبض في ليلة إحدى وعشرين صلوات الله عليه قال: والغسل في أول ليلة وهو يجزي إلى آخره.

باجہ

## ماہ رمضان میں غسل

- ۱۔ ماہ رمضان میں غروب شمس سے پہلے نہائے پھر نماز مغرب پڑھ کر اقطار کرے (حن)
- ۲۔ میں نے پوچھا ماہ رمضان میں کتنی راتوں کو غسل کرنا چاہیے فرمایا انیسویں، اکیسویں تیسویں شب کو میں نے کہا اگر یہ مجھ پر نشان ہو تو فرمایا (دوسری رات کافی ہے) (مجمول)
- ۳۔ میں نے پوچھا شب قدر میں کس وقت غسل کیا جائے فرمایا اول شب میں اور اگر چاہو تو آخرات میں اچھ کر، میں نے پوچھا اٹھنے کے متعلق فرمایا اول میں اور آخر میں۔ (مجمول)
- ۴۔ فرمایا رمضان کی تین راتوں میں نہانا چاہیے انیسویں، اکیسویں اور تیسویں شب میں۔ انیسویں شب میں امیر المؤمنین علیہ السلام زخمی ہوئے اور اکیسویں شب میں رحلت فرمائی، پہلی شب میں غسل کرنا باقی دو کے لئے کافی ہوتا ہے (۴)

باجہ

(مايزاد من الصلاة في شهر رمضان)

- ۱۔ عده من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن القاسم بن محمد، عن علي بن أبي حمزة، عن أبي بصير قال: دخلنا على أبي عبد الله عليه السلام فقال له أبو

بصير : ما تقول في الصلاة في شهر رمضان ؟ فقال : لشهر رمضان حرمةٌ وحقٌ لا يشبهه شيء من الشهور ، صل ما استطعت في شهر رمضان تطوعاً بالليل والنهار فإن استطعت أن تصلي في كل يوم وليلة ألف ركعة [فافعل] إن علياً عليه السلام في آخر عمره كان يصلي في كل يوم وليلة ألف ركعة . فصل يا أبا عبد ربادة [في] رمضان ، قلت : كم جعلت فداك ؟ قال : في عشرين ليلة تصلي في كل ليلة عشرين ركعة ثماني ركعات قبل العتمة واثنتا عشرة ركعة بعدها سوى ما كنت تصلي قبل ذلك فإذا دخل العشر الآخر فصل ثلاثين ركعة في كل ليلة ثماني ركعات قبل العتمة واثنتين وعشرين ركعة بعدها سوى ما كنت تفعل قبل ذلك .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى بن عبيد ، عن يونس ، عن أبي العباس الباق : وعبيد بن زرارة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : كان رسول الله ﷺ يزيد في صلاته في شهر رمضان إذا صلى العتمة صلى بعدها فيقوم الناس خلفه فيدخل ويدعهم ثم يخرج أيضاً فيجئون ويقومون خلفه فيدعهم ويدخل مراراً ، قال : وقال : لاتصل بعد العتمة في غير شهر رمضان .

٣ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة ، عن أبي بصير قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : كان رسول الله ﷺ إذا دخل العشر الآخر شد المتر و اجتنب النساء وأحيا الليل و تفرغ للعبادة .

٤ - أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن الحسن ، عن سليمان الجعفري قال : قال أبو الحسن عليه السلام : صل ليلة إحدى وعشرين وليلة ثلاث وعشرين مائة ركعة . تقرأ في كل ركعة قل هو الله أحد عشر مرات .

٥ - علي بن محمد ، عن صالح بن أبي حماد ، عن الحسن بن علي ، عن ابن سنان ، عن أبي شعيب الطاهلي ، عن حماد بن عثمان ، عن الفضيل بن يسار قال : كان أبو جعفر عليه السلام إذا كانت ليلة إحدى وعشرين وليلة ثلاث وعشرين أخذ في الدعاء حتى يزول الليل فإذا زال الليل صلى .

٦ - علي بن محمد ، عن محمد بن أحمد بن مطهر أنه كتب إلى أبي محمد عليه السلام يخبره

بما جاءت به الرواية أن النبي ﷺ كان يصلي في شهر رمضان وغيره من الليل ثلاث عشرة ركعة منها الوتر وركعتا الفجر فكتب ﷺ فض الله فاه صلى من شهر رمضان في عشرين ليلة كل ليلة عشرين ركعة نماني بعد المغرب واثنى عشرة بعد العشاء الآخرة واغتسل ليلة تسع عشرة وليلة إحدى وعشرين وليلة ثلاث وعشرين وصلى فيهما ثلاثين ركعة اثنى عشرة بعد المغرب وثمانى عشرة بعد عشاء الآخرة وصلى فيهما مائة ركعة يقرأ في كل ركعة فاتحة الكتاب وقل هو الله أحد عشر مرات وصلى إلى آخر الشهر كل ليلة ثلاثين ركعة كما فسرت لك

باب

## ماہ رمضان میں سنتی نمازیں

ہم ابو عبد اللہ علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ ابو نعیم نے کہا آپ ماہ رمضان کی نمازوں کے متعلق کیا فرماتے ہیں فرمایا ماہ رمضان کی حرمت ہے اور وہ حق ہے جس میں اور کوئی دوسرا مہینہ مثلاً یک نہیں۔ اس مہینہ میں قرآن الی اللہ دن اور رات میں جتنی نمازیں ممکن ہو پڑھو، اگر ہو سکے تو ہر دن اور رات میں ایک ہزار رکعت پڑھو لے ابو محمد ماہ رمضان زیادہ عبادت کا زمانہ ہے۔ میں نے کہا کتنی فرمایا بیس راتوں میں ہر رات کو بیس رکعات، آٹھ رکعتیں قبل عشاء اور بارہ رکعتیں بعد عشاء، سوائے ان کے جو اس سے پہلے تم پڑھ چکے ہو، جب عشاء آخر داخل ہو تو ہر رات کو بیس رکعت پڑھو آٹھ رکعت قبل نماز عشاء اور بائیس رکعتیں اس کے بعد، ماسوا ان کے جو پہلے پڑھ چکے ہو۔ (۱۸)

- ۲۔ فرمایا حضرت رسول خدا رمضان میں نمازوں میں اضافہ کر دینے سے نماز عشاء پڑھنے کے بعد مستحب نمازیں پڑھنے سے لوگ حضرت کے پیچھے کھڑے ہو جاتے آپ ان میں داخل ہوتے اور ان کے لئے دعا کرتے۔ پھر ان کے درمیان سے نکل آتے اور دوسرے لوگ آپ کے پیچھے کھڑے ہوتے اور آپ ان کے لئے دعا کرتے اور ایسا کئی بار ہوتا۔ اس سے معلوم ہوا کہ تمنا زنا ظلم میں جماعت نہیں اور حضرت نے یہ بھی فرمایا کہ ماہ رمضان کے علاوہ اور کسی مہینے میں عشاء کے بعد نماز پڑھو
- ۳۔ فرمایا حضرت نے جب ماہ رمضان کا آخری عشرہ آتا تو آپ ازواج سے جماعت رکھتے اور تمام رات عبادت میں بسر کرتے اور
- ۴۔ فرمایا امام رضا علیہ السلام نے کہ اکیسویں اور تیسویں شب میں سو رکعت نماز پڑھو اور ہر رکعت میں دس بار



قل هو اللہ پڑھو۔ (۴)

- ۵۔ فرمایا راوی نے کہ امام محمد باقر علیہ السلام اکیسویں اور تیسویں شب دعائیں بسر کرتے یہاں تک کہ ساری رات گزر جاتی پھر نماز صبح پڑھتے۔ (۵)
- ۶۔ میں نے امام علیہ السلام سے اس روایت کے متعلق سوال کیا کہ آنحضرت صلعم ماہ رمضان وغیرہ میں تیرہ رکعت نماز پڑھتے تھے ان میں نماز وتر و نماز صبح بھی شامل تھیں حضرت نے جواب میں لکھا اللہ ان کچنے والوں کا منہ بند کرے۔ حضرت رمضان کی پہلی بیس راتوں میں ہر رات کو بیس رکعت نماز پڑھتے تھے آٹھ رکعت بعد مغرب اور بارہ رکعت بعد عشا اور ۱۹، ۲۱، اور ۲۳ ویں شب کو غسل کرتے تھے اور ان دونوں میں تیس رکعت نماز پڑھتے تھے بارہ بعد مغرب اور اٹھارہ بعد عشا اور ان دونوں راتوں میں سو رکعت نماز پڑھتے تھے ہر رکعت میں سورۃ فاتحہ اور دس مرتبہ قل هو اللہ احد اور آخر ماہ میں ہر رات کو تیس رکعت، جیسا کہ میں نے بیان کیا۔ (مجمول)۔

### باب ۶۹

❦ (فی لیلة القدر) ❦

- ۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحَكَمِ، عَنْ سَيْفِ بْنِ عَمِيرَةَ، عَنْ حَسَّانِ بْنِ مِهْرَانَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام قَالَ: سَأَلْتُهُ عَنْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ فَقَالَ: التَّمَسُّهَا [فِي] اللَّيْلَةِ إِحْدَى وَعِشْرِينَ أَوْ لَيْلَةَ ثَلَاثٍ وَعِشْرِينَ
- ۲۔ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْجَوْهَرِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي حَزْزَةَ الثَّمَالِيِّ قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام فَقَالَ لَهُ أَبُو بَصِيرٍ: جَعَلْتَ فِدَاكَ الْكَبْرَةَ الَّتِي يُوْجَى فِيهَا مَا يَرْجَى؟ فَقَالَ: فِي إِحْدَى وَعِشْرِينَ أَوْ ثَلَاثٍ وَعِشْرِينَ قَالَ: فَإِنْ لَمْ أَقْوِ عَلَى كُتُبِهِمَا؟ فَقَالَ: مَا أُبْسِرُ لَيْتَيْنِ فِيمَا تَطْلُبُ قُلْتَ: فَوَيْلًا دَأْبُنَا الْهَلَالَ عَمَّا وَجَاءَنَا مَنْ يُخْبِرُنَا بِخِلَافِ ذَلِكَ مِنْ أَرْضٍ أُخْرَى فَقَالَ: مَا أُبْسِرُ أَرْبَعَ لَيَالٍ تَطْلُبُهَا عَمَّا قُلْتَ: جَعَلْتَ فِدَاكَ لَيْلَةَ ثَلَاثٍ وَعِشْرِينَ لَيْلَةَ الْجَهَنَّمَ فَقَالَ: إِنَّ ذَلِكَ لَيَقَالُ، قُلْتَ: جَعَلْتَ فِدَاكَ إِنَّ سَلِيمَانَ بْنِ خَالِدٍ رَوَى فِي تِسْعِ عَشْرَةٍ يَكْتُبُ وَفَدَّ الْحَاجَّ، فَقَالَ لِي: يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ فَدَّ الْحَاجَّ يَكْتُبُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَالْمَنَآيَا وَالْبَلَايَا وَالْأَرْزَاقِ وَمَا يَكُونُ إِلَى مِثْلِهَا فِي قَابِلٍ فَاطْلُبُهَا فِي لَيْلَةِ إِحْدَى وَعِشْرِينَ وَثَلَاثٍ وَعِشْرِينَ وَصَلَّ فِي كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا مِائَةَ كَعْمَةٍ وَأَحْيَاهُمَا إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَى النُّورِ وَاغْتَسَلَ فِيهِمَا، قَالَ: قُلْتَ: فَإِنْ لَمْ أَقْدِرْ عَلَى

ذلك وأنا قائم؟ قال: فصل وأنت جالس، قلت: فإن لم أستطع؟ قال: فعلى فراشك، لا عليك أن تكتحل أول الليل بشيء من النوم إن أبواب السماء تفتح في رمضان وتصفد الشياطين وتقبل أعمال المؤمنين؛ نعم الشهر رمضان كان يسمى على عهد رسول الله ﷺ المرزوق.

٣ - أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن فضالة بن أيوب، عن الغلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم، عن أحدهما عليه السلام قال: سألته عن علامة ليلة القدر فقال: علامتها أن تطيب ريحها وإن كانت في برد دفئت وإن كانت في حر بردت، فطابت قال: وسئل عن ليلة القدر فقال: تنزل فيها الملائكة والكتب إلى السماء الدنيا فتكتبون ما يكون في أمر السنة وما يصيب العباد وأمره عنده موقوف له وفيه المشيئة فيقدم منه ما يشاء ويؤخر منه ما يشاء ويمحو ويثبت وعنده أم الكتاب.

٤ - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن غير واحد، عن أبي عبد الله عليه السلام قالوا: قال له بعض أصحابنا - قال: ولا أعلمه إلا سعيد السمان -: كيف يكون ليلة القدر خير أم ألف شهر؟ قال: العمل فيها خير من العمل في ألف شهر ليس فيها ليلة القدر.

٥ - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن القاسم بن محمد، عن علي بن أبي حمزة، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: نزلت التوراة في ست مضت من شهر رمضان ونزل الإنجيل في اثني عشرة ليلة مضت من شهر رمضان - ونزل الزبور في ليلة ثمان عشرة مضت من شهر رمضان ونزل القرآن في ليلة القدر.

٦ - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن عمر بن أذينة، عن الفضيل؛ و زرارة، ومحمد بن مسلم، عن جرير أنه سأل أبا جعفر عليه السلام عن قول الله عز وجل: «إنا أنزلناه في ليلة مباركة» قال: نعم ليلة القدر وهي في كل سنة في شهر رمضان في العشر الأواخر فلم ينزل القرآن إلا في ليلة القدر قال الله عز وجل: «فيها يفرق كل أمر حكيم» قال: بقدر في ليلة القدر كل شيء يكون في تلك السنة إلى مثلها من قابل خير وشر وطاعة ومعصية ومولود وأجل وأرزق فما قدر في تلك السنة وقضى فهو المحتوم والله عز وجل فيه المشيئة؛ قال: قلت: «ليلة القدر خير من ألف شهر» أي شيء عني

بذلك ؛ فقال : العمل الصالح فيها من الصلاة والزكاة وأنواع الخير خير من العمل في ألف شهر ليس فيها ليلة القدر ؛ ولولا ما يضاعف الله تبارك وتعالى للمؤمنين ما بلغوا ولكن الله يضاعف لهم الحسنات [بحسبنا] .

٧ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن أحمد ، عن السبائي ، عن بعض أصحابنا ، عن داود بن فرق قال : حدثني يعقوب قال : سمعت رجلاً يسأل أبا عبد الله عليه السلام عن ليلة القدر فقال : أخبرني عن ليلة القدر كانت أو تكون في كل عام ؛ فقال أبو عبد الله عليه السلام : لو رفعت ليلة القدر لرفع القرآن .

٨ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن أحمد ، عن محمد بن عيسى ، عن أبي عبد الله المؤمن عن إسحاق بن عمار قال : سمعته يقول : وناس يسألونه يقولون : ألا رزاق تقسم ليلة النصف من شعبان ، قال : فقال : لا والله ما ذاك إلا في ليلة تسع عشرة من شهر رمضان وإحدى وعشرين وثلاث وعشرين فإن في ليلة تسع عشرة يلتقي الجمعان وفي ليلة إحدى وعشرين يفرق كل أمر حكيم وفي ليلة ثلاث وعشرين يمضي ما أراد الله عز وجل من ذلك و هي ليلة القدر التي قال الله عز وجل : «خير من ألف شهر» قال : قلت : ما معنى قوله : «يلتقي الجمعان» ؛ قال : يجمع الله فيها ما أراد [ من ] تقديمه وتأخيرهِ وإرادته وقضائه ، قال : قلت : فما معنى يمضي في ثلاث وعشرين ؛ قال : إنه يفرقه في ليلة إحدى وعشرين [إمضاءه] ويكون له فيه البداء فإذا كانت ليلة ثلاث وعشرين أمضاء فيكون من المحتوم الذي لا يبدوله فيه تبارك وتعالى .

٩ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن ابن بكير ، عن زرارة قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : التقدير في ليلة تسع عشرة والإبرام في ليلة إحدى وعشرين والإمضاء في ليلة ثلاث وعشرين .

١٠ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسين ، عن محمد بن الوليد ، و محمد بن أحمد ، عن يونس بن يعقوب ، عن علي بن عيسى القمط ، عن عمه ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : رأى رسول الله صلى الله عليه وآله في منامه بني أمية يصعدون على منبره من بعده و يضلون الناس عن الصراط القهقري فأصبح كئيباً حزيناً قال : فهبط عليه جبرئيل عليه السلام فقال :

یا رسول اللہ مالی اُراک کثیاً حزیناً قال : یا جبرئیل انی زایت بنی اُمیة فی لیلتی هذه یصعدون منبري من بعدی و یضلون الناس عن الصراط القهقری فقال : والذي بعثک بالحق نبیاً ان هذا شیء ما طلعت علیہ فرج إلى السماء فلم یلبث ان نزل علیہ بآی من القرآن یؤنسہ بها قال : «أفرأیت ان متعناهم سنین ثم جاءهم ما كانوا یوعدون ؟ ما أغنی عنهم ما كانوا یمتعون » وأنزل علیہ « إنا أنزلناه فی لیلۃ القدر وما أدریک ما لیلۃ القدر ؟ لیلۃ القدر خیر من ألف شهر » جعل اللہ عز وجل لیلۃ القدر لنبیہ ﷺ خیراً من ألف شهر ملک بنی اُمیة .

۱۱ - محمد بن یحیی ، عن محمد بن الحسین ، عن ابن فضال ، عن اُبی حمیلہ ، عن رفاعہ ، عن اُبی عبد اللہ علیہ السلام قال : لیلۃ القدر ہی اُول السنۃ و ہی آخرها .  
۱۲ - عدۃ من أصحابنا ، عن سهل بن زیاد ، عن علی بن الحکم ، عن ربیع المسلمی ، و زیاد بن اُبی الحلال ذکرہ عن رجل ، عن اُبی عبد اللہ علیہ السلام قال : فی لیلۃ تسع عشرۃ من شہر رمضان التقدير و فی لیلۃ إحدى و عشرين القضاء و فی لیلۃ ثلاث و عشرين اُبرام ما یکون فی السنۃ إلى مثلها للہ جل ثناؤہ یفعل ما یشاء فی خلقہ .

### باب

## شب قدر

- ۱- شب قدر کے متعلق فرمایا کہ اسے تلاش کرو اکیسویں اور تیسویں شب میں (۲)۔
- ۲- ابو بصیر نے حضرت سے شب قدر کے متعلق پوچھا فرمایا اکیس یا تیس اور دونوں میں طلب حاجت کا موقع نہ ملے تو جن دو راتوں میں طلب حاجت کے لئے آسانی ہو ، میں نے کہا کبھی ایسا ہوتا ہے کہ ہم چاند دیکھتے ہیں پھر ایک شخص کسی دوسرے شہر سے آتا ہے اور وہ اس کے خلافت خبر دیتا ہے فرمایا جن چار راتوں میں سہولت ہو اسے قرار دیا جائے میں نے کہا میں آپ پر فدا ہوں ۔ جہی (عبد اللہ بن امیس الثماری) کہ روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ تیسویں رات ہے فرمایا ایسا کہا جاتا ہے ۔ میں نے کہا سیامان بن خالد کی روایت ایسی تاریخ کے متعلق ہے حاجیوں کا روز یہی لکھتا ہے ۔ فرمایا اسے ابو محمد حاجیوں کا وفد کیا لکھ سکتا ہے ۔ شب قدر ، موتوں ، مصیبتوں اور ارزاق کے متعلق اور ایسی ہی اور چیزوں کے متعلق جو سال آئندہ ہونے والی ہوں تم اسے تلاش کرو ۲۱ دیں اور ۲۳ دیں شب میں ، ان دونوں راتوں میں

سور کعتیں پڑھو اور اگر ہو سکے تو تمام رات جاگو اور دونوں میں غسل کرو۔ میں نے کہا اگر میں اس پر تدار نہ ہوں کہ کھڑے ہو کر پڑھوں، فرمایا تو بیٹھ کر پڑھو، میں نے کہا اگر یہ بھی ممکن نہ ہو۔ فرمایا تو زرخش پر لیٹ جاؤ اور تھوڑی دیر سو رہو۔ آسمان کے دروازے رمضان میں کھل جاتے ہیں اور شیاطین کو قید کر دیا جاتا ہے اور مومنین کے اعمال قبول کئے جاتے ہیں اس ماہ کا نام رمضان ہے رسول اللہ میں رکھا گیا (المرزوق)۔

۳۳۔ میں نے پوچھا شب قدر کی علامت کیا ہے فرمایا اس کی ہوا میں خوشبو ہوتی ہے اگر سردی کا زمانہ ہو تو ہوا گرم ہو جاتی ہے اور اگر گرمی ہو تو ٹھنڈک ہو جاتی ہے اور خوش گوشت موسم ہو جاتا ہے اور کسی نے یہی سوال کیا۔ فرمایا ملائکہ اور کاتبان قضا و قدر نازل ہوتے ہیں آسمان دنیا پر اور جو کچھ اس سال ہونے والا ہو تلے اسے لکھ لیتے ہیں ان مصائب و آلام اور راحت و آرام کو بھی جو بندوں کو پہنچنے والے ہوتے ہیں ان میں سے خدا جیسے چاہتا ہے مقدم کر دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے مؤخر کر دیتا ہے وہ مثلاً ہے اور برقرار رکھتا ہے اور اس کے پاس ام الکتاب ہے۔ (۴)

۳۴۔ لوگوں نے پوچھا لیلۃ القدر ہزار ہینوں سے کیوں بہتر ہے فرمایا جو عمل اس میں وہ ان ہزار ہینوں کے عمل سے بہتر ہوگا جن میں لیلۃ القدر نہ ہو۔ (حسن)

۳۵۔ کیا تو بیت نازل ہوئی؟ رمضان کو اور انجیل نازل ہوئی؟ رمضان کو اور زبور ۸۸ اور قرآن شب قدر میں (۵)

۳۶۔ آیہ انا انزلناکے متعلق امام محمد باقر علیہ السلام سے پوچھا گیا۔ فرمایا ہاں لیلۃ القدر ہر ماہ رمضان کے آخری عشرہ میں آتی ہے قرآن لیلۃ القدر ہی میں نازل ہوا ہے اس میں ہر ام حکم کو جدا جدا بیان کیا جاتا ہے اور ہر شے جو اس سال میں ہوتی ہے اسی کے مثل اگلے سال میں مستقر کی جاتی ہے از قسم خیر ہو یا شر یا طاعت یا معصیت، ولادت ہو یا موت، یا رزق، پس جس سال کے لئے یہ معین ہو جائے گا وہ ایک امر یقینی ہوگا اور مشیت الہی اس میں ناقد ہوگی۔ میں نے کہا شب قدر ہزار ہینوں سے بہتر ہے اس سے کیا مراد ہے فرمایا اعلیٰ صالح از قسم نماز و زکوٰۃ و دیگر امور خیر بہتر ہوتے ہیں ان ہزار ہینوں کے عمل سے جن میں شب قدر نہ ہو اگر اللہ تعالیٰ اس طرح مومنین کے عمل میں اضافہ نہ کرنا تو وہ اس حد تک نہ پہنچے۔ لہذا اللہ یوں حسنات کو زیادہ کرتا ہے۔ (حسن)

۳۷۔ حضرت سے کسی نے پوچھا کیا شب قدر اب بھی ہر سال ہوتی ہے حضرت نے فرمایا اگر لیلۃ القدر نہ رہے تو فتنہ آن ہی اسٹھ جائے۔ (رجحان)

۳۸۔ لوگوں نے کہا رزق تو تقسیم ہوتے ہیں نصف ماہ شعبان میں، فرمایا وہ ایسا نہیں وہ تقسیم ہوتے ہیں ۱۹، ۲۱، ۲۲ اور ۲۳ ماہ رمضان کو، انیس کو دو چہرے ہیں، جمع ہوتی ہیں، اور ۲۴ کو ہر ام حکم میں تفریق ہوتی ہے اور ۲۵ کو ان امور کا اجر ملتا ہے جن کا ارادہ اللہ نے کیا ہو، اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ شب قدر ہزار ماہ سے بہتر ہے میں نے پوچھا دو کے جمع ہونے سے کیا مراد ہے فرمایا خدا جمع کرتا ہے جس کا ارادہ کیا ہو تقدیم و تاخیر ارادہ و قضا کے متعلق

میں نے کہا کیا مراد ہے جاری کرنے سے ۲۳ ویں شب کو، فرمایا وہ ۲۱ ویں شب کو اس کے اجراء کو جدا کرتا ہے اور پھر اس میں بدار واقع ہوتا ہے (مخبر و اثبات) جب ۲۳ ویں شب آتی ہے تو ان امور کا حتمی طور پر اجراء ہوتا ہے جن کو اللہ نے ظاہر نہیں کیا تھا۔ (مخبر)

۹۔ فرمایا حضرت نے اندازہ ہوتا ہے ۱۹ ویں شب میں اور یقینی صورت ہوتی ہے ۲۱ ویں شب میں اور اجراء ہوتا ہے ۲۳ ویں شب میں۔ (مؤثق)

۱۰۔ فرمایا حضرت نے کہ رسول اللہ نے خواب میں بنی امیہ کو اپنے بعد منبر پر چڑھتے دیکھا کہ وہ پہلا کر لوگوں کو غلط راستہ پر لے جا رہے ہیں پس آپ صبح کو بہت رنجیدہ اور ملول نظر آئے۔ جبریل نازل ہوئے اور اس حزن و ملال کا سبب پوچھا آپ نے اپنا خواب بیان فرمایا۔ جبریل نے کہا قسم اس ذات کی جس نے آپ کو نبی برحق بنا کر بھیجا ہے مجھے اس امر کی اطلاع نہیں پھر آسمان کی طرف گئے اور کچھ دیر کے بعد آیات قرآنی لے کر نازل ہوئے اور کہا خدا فرماتا ہے اگرچہ ہم نے ان کو چند دن کے لئے راحت دے دی ہے اس کے بعد جو ان کے متعلق وعدہ کیا گیا ہے وہ پورا ہوگا اس عارضی دولت کی بنا پر انہیں پھار عذاب سے نجات نہ ملے گی پھر سورہ انا انزلنا نازل ہوئی اور یہ بتایا گیا کہ لیلتہ القدر ہی (امیہ کی ہزار ماہ کی حکومت سے پہلے) فرمایا شب قدر اول سال میں بھی ملے اور آخر سال تک رہے گی (مخبر)

۱۱۔

۱۲۔ فرمایا ۹ اور ۱۱ رات میں اندازہ ہے اور ۲۱ رات میں حکم اللہ کا ہے اور ۲۳ ویں رات میں جاری کرنا ان امور کا جو سال گزشتہ کی طرح اگلے سال ہونے والے ہیں اور اللہ تعالیٰ اپنی مخلوق میں جو چاہتا ہے کرتا ہے (مخبر)

سابقہ احادیث میں امام علیہ السلام نے شب قدر کا تعین نہیں فرمایا یقیناً اس میں ایسی ہی کوئی توضیح ہے جیسے اسم اعظم کے چھپانے میں یا اصحاب کشف کی صبح تعداد نہ بتانے میں علامہ مجلسی علیہ الرحمہ نے تحریر فرمایا ہے ممکن ہے اس میں یہ صحت ہو کہ لوگ تینوں راتوں میں عبادت کر کے زیادہ ثواب حاصل کریں۔ واللہ اعلم بالصواب

﴿بازئی﴾

﴿الدعاء فی العشر الاواخر من شہر رمضان﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن ابن ابي عمير، عن بعض اصحابنا، عن ابي عبد الله عليه السلام قال: يقول في العشر الاواخر من شهر رمضان في كل ليلة: «أعوذ بجلال وجهك الكريم أن ينقض عني شهر رمضان أو يطلع الفجر من ليلتي هذه ذلك قبلي ذنب أو تبعة تعذبني عليه».

۲۔ أحمد بن محمد، عن علي بن الحسين، عن محمد بن عيسى، عن أيوب بن يعقوب، أو غيره عنهم قال: دعاء العشر الاواخر:



تقول في الليلة الأولى : «يا مولج الليل في النهار ومولج النهار في الليل ومخرج الحي من الميِّت ومخرج الميِّت من الحي ، يارزق من يشاء بغير حساب ، يا الله يا رحمن يا الله يارحيم يا الله يا الله يا الله لك الأسماء الحسنى والأمثال العليا والكبرياء والآلاء أسألك أن تصلي عليَّ محمد و[علي] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإسألتني مغفورة و أن تهب لي يقيناً تبشر به قلبي وإيماناً يذهب بالشك عني وترضييني بما قسمت لي وآتني في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق و ارزقنا فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والإبابة والتوفيق لما وفققت له محمد وآل محمد ﷺ» .

وتقول في الليلة الثانية : «يا سالخ النهار من الليل فإذا نحن مظلّمون ومجري الشمس مستقرّها بتقدّيرك يا عزيز يا عليم ومقدّر القمر منازل حتى عاد كالعرجون القديم يا نور كل نور ومنتهى كل رغبة وولي كل نعمة يا الله يا رحمن يا الله يا قدّوس يا أحد يا واحد يا فرد يا الله يا الله يا الله لك الأسماء الحسنى والأمثال العليا» ثم تعود إلى الدعاء الأول إلى قوله - : أسألك أن تصلي عليَّ محمد وأهل بيته - إلى آخر الدعاء .

وتقول في الليلة الثالثة : «يا رب ليلة القدر وجاعلها خيراً من ألف شهر و ربّ الليل والنهار والجبال والبحار والظلم والأنوار والأرض والسماء يا باريه يا مصور يلحّضان يا منان يا الله يا رحمن يا الله يا قيوم يا الله يا بدیع يا الله يا الله لك الأسماء الحسنى والأمثال العليا والكبرياء والآلاء أسألك أن تصلي عليَّ محمد وآل محمد وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإسألتني مغفورة وأن تهب لي يقيناً تبشر به قلبي وإيماناً يذهب الشك عني وترضييني بما قسمت لي وآتني في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق و ارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والإبابة والتوبة والتوفيق لما وفققت له محمد وآل محمد ﷺ» .

۳- ابن أبي عمير ، عن محمد بن عطية ، عن أبي عبد الله عليه السلام في الدعاء في شهر

رمضان في كل ليلة تقول : « اللهم إني أسألك فيما تقضي وتقدر من الأمر المحتوم في الأمر الحكيم من القضاء الذي لا يرد ولا يبدل أن تكتبني من حجاج بيتك الحرام المبرور حجهم ، المكفر عنهم سيئاتهم المغفور ذنوبهم المشكور سعيهم وأن تجعل فيما تقضي وتقدر من الأمر المحتوم في الأمر الحكيم في ليلة القدر من القضاء الذي لا يرد ولا يبدل أن تطيل عمري وأن توسع علي في رزقي وأن تجعلني ممن تنتصر به [لدينك] ولا تستبدل بي غيري » .

٤ - محمد بن عيسى بإسناده عن الصالحين عليهم السلام قال : تكرر في ليلة ثلاث وعشرين من شهر رمضان هذا الدعاء ساجداً وقائماً وقاعداً وعلى كل حال وفي الشهر كله وكيف أمكنك ومتى حضر من دهرك تقول بعد تحميد الله تبارك وتعالى والصلاة على النبي ﷺ : « اللهم كن لوليك فلان بن فلان في هذه الساعة وفي كل ساعة ولياً وحافظاً وناصرأً ودليلاً وقائداً ودعوتاً [دعياً] حتى تسكنه أرضك طوعاً وتمتعه فيها طويلاً » .

وقول : في الليلة الرابعة : « يا فائق الإصباح وجاعل الليل سكناً والشمس والقمر حسباناً يا عزيز يا عليم يا ذا المن والطول والقوة والبعول والفضل والإعلاء والملك والإكرام [ يا ذا الجلال والإكرام ] يا الله يا رحمن يا الله يا فرد يا وتر يا الله يا ظاهر يا باطن يا حي يا لا إله إلا أنت لك الأسماء الحسنى والأمثال العليا والكبرياء ، أسألك أن تصلي على محمد و [علي] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإساءتي مغفورة وأن تهب لي يقيناً تباشر به قلبي وإيماناً يذهب [بإلشك] عني ورضي بما قسمت لي وآتني في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق و ارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والإقامة والتوبة والتوفيق لما وفقك له محمد وآل محمد عليهم السلام » .

وقول في الليلة الخامسة : « يا جاعل الليل لباساً والنهار معاشاً والأرض مهاداً والجبال أوتاداً يا الله يا قاهر يا الله يا جبار يا الله يا سميع يا الله يا قريب يا الله يا مجيب يا الله يا الله لك الأسماء الحسنى والأمثال العليا والكبرياء والآلاء أسألك

أَنْ تَصَلِّيَ عَلَى عَهْدِ وَ [عَلَى] أَهْلِ بَيْتِهِ وَأَنْ تَجْعَلَ اسْمِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ فِي السَّعْدَاءِ وَرَوْحِي  
مَعَ الشَّهْدَاءِ وَإِحْسَانِي فِي عَلَيَّيْنِ وَإِسَاءَتِي مَغْفُورَةً وَأَنْ تَهَبَ لِي يَقِينًا تَبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَ  
إِيمَانًا يَذْهَبُ الشَّكَّ عَنِّي وَرَضَى بِمَا قَسَمْتَ لِي وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ  
حَسَنَةً وَقْنَا عَذَابَ الْحَرِيقِ وَارْزُقْنِي فِيهَا ذِكْرَكَ وَشُكْرَكَ وَالرَّغْبَةَ إِلَيْكَ وَالْإِنَابَةَ وَالتَّوْبَةَ  
والتَّوْفِيقَ لِمَا وَفَّقْتَ لَهُ عَهْدًا وَآلَ عَهْدٍ ۝

و تقول في الليلة السادسة : « يَا جَاعِلَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ آيَتَيْنِ يَا مَنْ مَحَا آيَةَ اللَّيْلِ  
وَجَعَلَ آيَةَ النَّهَارِ مَبْصُورَةً لَتَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْهُ وَرِضْوَانًا يَا مَفْصِلَ كُلِّ شَيْءٍ تَفْصِيلًا يَا مَاجِدَ  
يَا وَهَّابَ يَا اللَّهَ يَا جَوَادَ يَا اللَّهَ يَا اللَّهَ يَا اللَّهَ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَالْأَمْثَالُ الْعُلْيَا وَالْكِبَرِيَاءُ  
وَالْآلَاءُ أَسْأَلُكَ أَنْ تَصَلِّيَ عَلَى عَهْدِ وَ [عَلَى] أَهْلِ بَيْتِهِ وَأَنْ تَجْعَلَ اسْمِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ فِي  
السَّعْدَاءِ وَرَوْحِي مَعَ الشَّهْدَاءِ وَإِحْسَانِي فِي عَلَيَّيْنِ وَإِسَاءَتِي مَغْفُورَةً وَأَنْ تَهَبَ لِي يَقِينًا  
تَبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَإِيمَانًا يَذْهَبُ الشَّكَّ عَنِّي وَتَرْضِيَنِي بِمَا قَسَمْتَ لِي وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا  
حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقْنَا عَذَابَ الْحَرِيقِ وَارْزُقْنِي فِيهَا ذِكْرَكَ وَشُكْرَكَ وَالرَّغْبَةَ  
إِلَيْكَ وَالْإِنَابَةَ وَالتَّوْبَةَ وَالتَّوْفِيقَ لِمَا وَفَّقْتَ لَهُ عَهْدًا وَآلَ عَهْدٍ ۝

و تقول في الليلة السابعة : « يَا هَادِيَ الظَّلْمِ وَلَوْ شِئْتَ لَجَعَلْتَهُ سَاكِنًا وَجَعَلْتَ  
الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا ثُمَّ قَبَضْتَهُ إِلَيْكَ قَبْضًا سَيْرًا يَا ذَا الْجُودِ وَالطُّولِ وَالْكِبَرِيَاءِ وَالْآلَاءِ  
لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةُ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا قُدُّوسَ يَا سَلَامَ  
يَا مُؤْمِنَ يَا مَهِيْمَنَ يَا عَزِيزَ يَا جَبَّارَ يَا مُتَكَبِّرَ يَا اللَّهَ يَا خَالِقَ يَا بَارِيَّ يَا مُصَوِّرَ يَا اللَّهَ  
يَا اللَّهَ يَا اللَّهَ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَالْأَمْثَالُ الْعُلْيَا وَالْكِبَرِيَاءُ وَالْآلَاءُ أَسْأَلُكَ أَنْ تَصَلِّيَ  
عَلَى عَهْدِ وَ [عَلَى] أَهْلِ بَيْتِهِ وَأَنْ تَجْعَلَ اسْمِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ فِي السَّعْدَاءِ وَرَوْحِي مَعَ  
الشَّهْدَاءِ وَإِحْسَانِي فِي عَلَيَّيْنِ وَإِسَاءَتِي مَغْفُورَةً وَأَنْ تَهَبَ لِي يَقِينًا تَبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَإِيمَانًا  
يَذْهَبُ الشَّكَّ عَنِّي وَتَرْضِيَنِي بِمَا قَسَمْتَ لِي وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً  
وَقْنَا عَذَابَ الْحَرِيقِ وَارْزُقْنِي فِيهَا ذِكْرَكَ وَ شُكْرَكَ وَالرَّغْبَةَ إِلَيْكَ وَالْإِنَابَةَ وَالتَّوْبَةَ  
والتَّوْفِيقَ لِمَا وَفَّقْتَ لَهُ عَهْدًا وَآلَ عَهْدٍ ۝

و تقول في الليلة الثامنة : « يَا خَازِنَ اللَّيْلِ فِي الْهَوَاءِ وَخَازِنَ النَّوْرِ فِي السَّمَاءِ

ومانع السماء أن تقع على الأرض إلا بأذنه وحاسبهما أن تزولا يا علیم یا غفور یا دائم  
یا الله یا وارث یا باعث من فی القبور یا الله یا الله یا الله لك الأسماء الحسنی والأمثال  
العلیاء والكبریاء والآلاء أسألك أن تصلي علی محمد و[علی] أهل بيته وأن تجعل اسمي فی  
هذه الليلة فی السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني فی علیین وإسأني مغفورة وأن  
تهب لي یقیناً تباشیر به قلبي وإیماناً يذهب الشك عني وترضيני بما قسمت لي وآتنا  
فی الدنیا حسنة وفی الآخرة حسنة وقنا عذاب الحریق و ارزقني فیها ذكرك وشكرك  
والرغبة إليك والإبابة والتوبة والتوفیق لما وقفت له محمد وآل محمد عليهم السلام .

و تقول فی الليلة التاسعة : « یا مكنوز اللیل علی النهار ومكنوز النهار علی  
اللیل یا علیم یا حکیم یا الله یا رب الأرباب و سید السادات لا إله إلا أنت یا أقرب  
إلي من جبل الوريد یا الله یا الله یا الله لك الأسماء الحسنی والأمثال العلیاء والكبریاء  
والآلاء أسألك أن تصلي علی محمد و[علی] أهل بيته وأن تجعل اسمي فی هذه الليلة فی  
السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني فی علیین وإسأني مغفورة وأن تهب لي  
یقیناً تباشیر به قلبي وإیماناً يذهب الشك عني وترضيני بما قسمت لي وآتنا فی الدنیا  
حسنة وفی الآخرة حسنة وقنا عذاب الحریق و ارزقني فیها ذكرك وشكرك والرغبة  
إليك والإبابة والتوبة والتوفیق لما وقفت له محمد وآل محمد عليهم السلام .

و تقول فی الليلة العاشرة : « الحمد لله لا شريك له ، الحمد لله كما ينبغي لكرم  
وجهه وعز جلاله وكما هو أهله یا قدوس یا نور القدس یا سبوح یا منتهی التسبیح یا  
رحمن یا فاعل الرحمة یا علیم یا کبیر یا الله یا لطیف یا جلجل یا الله یا سمیع یا بصیر یا  
الله یا الله یا الله لك الأسماء الحسنی والأمثال العلیاء والكبریاء والآلاء أسألك أن تصلي  
علی محمد و[علی] أهل بيته وأن تجعل اسمي فی هذه الليلة فی السعداء وروحي مع الشهداء  
وإحساني فی علیین وإسأني مغفورة وأن تهب لي یقیناً تباشیر به قلبي وإیماناً يذهب  
الشك عني وترضيني بما قسمت لي وآتنا فی الدنیا حسنة وفی الآخرة حسنة وقنا  
عذاب الحریق و ارزقني فیها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والإبابة والتوبة والتوفیق  
لما وقفت له محمد وآل محمد عليهم السلام .

٥ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن أحمد ، عن أحمد بن الحسن ، عن عمرو بن سعيد ، عن مصدق بن صدقة ، عن عماد بن موسى ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا كانت آخر ليلة من شهر رمضان قفل : « اللهم هذا شهر رمضان الذي أنزلت فيه القرآن وقد تصرم . وأعوذ بوجهك الكريم يا رب أن يطلع الفجر من ليلتي هذه أو يتصرم شهر رمضان ذلك قبلي تبعة أو ذنب تريد أن تعذبني به يوم ألقاك » .

٦ - الحسين بن محمد ، عن أحمد بن إسحاق ، عن سعدان بن مسلم ، عن أبي بصير عن أبي عبد الله عليه السلام في وداع شهر رمضان « اللهم إنك قلت في كتابك المنزل : « شهر رمضان الذي أنزل فيه القرآن » وهذا شهر رمضان وقد تصرم فأسألك بوجهك الكريم وكلماتك الثمينة إن كان بقي علي ذنب لم تغفره لي أو تريد أن تعذبني عليه أو تقاسيني به إن يطلع فجر هذه الليلة أو يتصرم هذا الشهر إلا وقد غفرته لي يا أرحم الراحمين .

اللهم لك الحمد بمحامدك كلها أو آخرها ما قلت لنفسك منها وما قال الخلاق الحامدون المجتهدون المعدودون الموقرون ذكرك والشكر لك الذين أعنتهم على أداء حقك من أصناف خلقك من الملائكة المقربين والنبیین والمرسلين وأصناف الناطقين والمستبحين لك من جميع العالمين على أنك بلغتنا شهر رمضان وعلمنا من نعمك وعندنا من قسمك وإحسانك وتظاهر امتنانك فبذلك لك منتهى الحمد الخالد الدائم الراكد المخلد السرمد الذي لا يتفد طول الأبد جل ثناؤك أعنتنا عليه حتى قضينا صيامه وقيامه من صلاة وما كان منّا فيه من بر أو شكر أو ذكر .

اللهم فتقبله منّا بأحسن قبولك وتجاوزك وعفوك وصفحك وغفرانك وحقيقة رضوانك حتى تظفرنا فيه بكل خير مطلوب وجزيل عطاء موهوب وتوقينا فيه من كل مرهوب أو بلاء مجلوب أو ذنب مكسوب .

اللهم إني أسألك بعظيم ما سألك به أحد من خلقك من كريم أسمائك وجميل ثنائك وخاصة دعائك أن تعلمي على محمد وآل محمد وأن تجعل شهرنا هذا أعظم شهر رمضان مر علينا منذ أنزلتنا إلى الدنيا بركة في عصمة ديني وخلص نفسي وقضاء

حوائجي وتشفني في مسألي وتمام الشعمة عليّ وصرف السوء عني ولباس العافية لي فيه وأن تجعلني برحتك ممن خرت له ليلة القدر وجعلتها له خيراً من ألف شهر في أعظم الأجر وكرام الذخر وحسن الشكر وطول العمر ودوام اليسر.

اللَّهُمَّ وَأَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ وَطَوْلِكَ وَعَفْوِكَ وَنِعْمَتِكَ وَجَلَالِكَ وَقَدِيمِ إِحْسَانِكَ وَ  
 اِمْتِنَانِكَ أَنْ لَا تَجْعَلَهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنَّا لِشَهْرِ رَمَضَانَ حَتَّى تَبْلُغَنَاهُ مِنْ قَابِلٍ عَلَى أَحْسَنِ  
 حَالٍ وَتَعْرِفَنِي هَالِكًا مَعَ النَّظَّازِينَ إِلَيْهِ وَالتَّعَرِّفِينَ لَهُ فِي أَغْنَى عَافِيَتِكَ وَأَنْعَمِ نِعْمَتِكَ وَ  
 أَوْسَعِ رَحْمَتِكَ وَأَجْزَلِ قِسْمِكَ يَا رَبِّي الَّذِي لَيْسَ لِي رَبٌّ غَيْرُهُ لَا يَكُونُ هَذَا الْوَدَاعَ مِنِّي  
 لَهُ وَدَاعُ فَنَاءٍ وَلَا آخِرَ الْعَهْدِ مِنِّي لِلْقَاءِ حَتَّى تَرَيْنِيهِ مِنْ قَابِلٍ فِي أَوْسَعِ النِّعَمِ وَأَفْضَلِ  
 الرَّجَاءِ وَأَنَا إِلَيْكَ عَلَى أَحْسَنِ الْوَفَاءِ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ .

أَللّهُمَّ اسْمِعْ دُعَائِي وَارْحَمْ تَضَرُّعِي وَتَذَلُّلِي لَكَ وَاسْتِكَائِي وَتَوَكُّلِي عَلَيْكَ وَأَنَا  
لَكَ مُسْلِمٌ لَا أَرْجُو نَجَاحًا وَلَا مَعَاوَةَ وَلَا تَشْرِيفًا وَلَا تَبْلِيغًا إِلَّا بِكَ وَمِنْكَ فَامْنَنْ عَلَيَّ  
جَلَّ تَنَاوُكُ وَتَقَدُّسُ أَسْمَاؤُكَ بِتَبْلِيغِي شَهْرَ رَمَضَانَ وَأَنَا مُعَافَاةٌ مِنْ كُلِّ مَكْرُوهٍ وَمَحْذُورٍ  
وَمِنْ جَمِيعِ الْبَوَائِقِ ، الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَعَانَنَا عَلَى صِيَامِ هَذَا الشَّهْرِ وَقِيَامِهِ حَتَّى بَلَغَنِي  
آخِرَ لَيْلَةٍ مِنْهُ .

باب

عشرہ آخری رمضان میں دعا کرنا

۱۔ فرمایا آخر ماہ رمضان میں یہ دعا پڑھیے۔  
 اَعُوذُ بِجَلالِ

أشبهت النكره أن ينسني نفسي يوم أن أو طلع الفجر من ليلتي هذه. ولك قلبي  
فان أو تبعه قد نسي سابه

میں تیری کریم رات سے جو صاحبِ غنیمت و جلال ہے پناہ مانگتا ہوں اس بات سے کہ ماہِ رمضان ایسی حالت میں گزرے یا اس رات کے بعد مجھے اس طرح صبح ہو کہ مجھ سے کوئی ایسا گناہ صادر ہو جس پر تیرا عذاب مجھ پر نازل ہو۔ (حسن)



عشرة آخر من قبل رات كويه دعا بطله: ، مولوج الليل في النهار ومولوج النهار في الليل ومخرج  
الحج من البيت مشرف البيت من الحج ، يارائق من يشاء بغير حساب ، يا الله يا رحمن  
يا الله يا رحيم يا الله يا الله يا الله لك الأسماء العسنى والأمثال العليا والكبرياء والآلاء  
أسألك أن تحكم على عهدي وأعلى أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعادة  
وروحى مع الشهداء وإحسانى في عليين وإسألتى مذكورة وأن تهب لى يقيناً تباشر به  
قلبي وإيماناً يذهب بالشك عنى وترضىنى بما قد لى وآتت فى الدنيا حسنة وفى  
الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق وارزقنا فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والإبابة  
والتوفيق لما وفقك له عهداً وآل عهد **عاشرة** .

لے دن میں سے رات کو اور رات میں سے دن کو نکلنے والے، اے زندہ کو مردے سے اور مردے سے زندہ کو نکلنے والے، اے بے حساب جس کو چاہے رزق دینے والے یا اللہ اے رحمن اے اللہ اے رحیم یا اللہ یا اللہ جبرے سب نام اچھے ہیں اور تیری سب مثالیں بلند ہیں اور بڑے ترے لیے ہے تو نعمتیں دینے والا ہے میں تجھ سے سوال کرتا ہوں کہ رحمت نازل کر محمد و آل محمد پر اور میرا نام آج رات نیکیوں کی فہرست میں لکھ اور میری مرضی کو مشہد اور نئے زمرہ میں قرار دے اور میری نیکیوں کے بدلے میں جنت عطا کر اور میرے گناہوں کو بخش دے اور میرے دل کو یقین عطا کر اور شک کو مجھ سے دور کر اور جو تو نے میری قسمت میں لکھا ہے اس پر تجھے راضی رکھ اور دنیا و آخرت میں مجھے نیکی عطا کر اور عذاب جہنم سے مجھے بچائے اور اپنے ذکر کا مجھے رزق دے اور اپنے شکر کا اور اپنی طرف رغبت اور رجوع کا اور تو نیت دے ان چیزوں کی جن کی تو نیت کرنے لگا اور محمد و آل محمد کو دی ہے

وتقول في الليلة الثانية : «يا صالح النهار من الليل فاذا نحن مظلومون ومجري الشمس لمستقرها بتقدير يا عزيز يا عليم ومقدر الامر منازل حتى عاد كالعرجون القديم يا نور كل نور ومنتهى كل رغبة ودلي كل نعمة يا الله يا رحمن يا الله يا قدوس يا أحد يا واحد يا فرد يا الله يا الله لك الأسماء الحسنى والأسماء العلى ، ثم تعود إلى الدعاء الأول إلى قوله : «أسألك أن تصلي على محمد وأهل بيته - إلى آخر الدعاء - .

لے دن کوراز کی تاریکی سے نکالنے والے جبکہ ہم تاریکی میں تھے۔ اسے سورج کو اپنے اندازہ کے مطابق اس کے

مستقر پر چلائے والے، اے عزیز و علیم اور اے چاند کی منازل کو معین کرنے والے یہاں تک کہ وہ پرانی شاخ کی طرح ہو جائے۔ اے نور اے کل نور اور رغبت کی انتہا اے ہر نعمت کے مالک اے اللہ اے رحمن، اے نورس اے احد اے واحد، اے فرد اے اللہ اے اللہ اے اللہ تیرے سب نام نیک ہیں اور بہترین مثال ہیں پھر پہلی دعا کو اسلک ان فصلی سے لے کر آخر تک پڑھے۔

و تقول في الكيلة الثالثة: يا رب ايلة القدر و جاعلها خيراً من ألف شهر و رب الكيل و النهار و الجبال و البحار و الظلم و الأنوار و الأرض و السماء يا باري يا مصور يا ملحق يا منان يا الله يا رحمن يا الله يا قیوم يا الله يا بدیع يا الله يا الله لك الأسماء الحسنى و الأمثال العلیا و الکبریا و الآلا، أسألك أن تصلي علی محمد و آل محمد و أن تجعل اسمي في هذه الكيلة في السعداء و روعي مع الشهداء و إحسانی فی علیین و إسماءنی مغمورة و أن تهب لي بقیناً تباشر به قلبي و إیءاناً یذهب الشك عني و ترضيني بما قسمت لي و آتني في الدنیا حسنة و فی الآخرة حسنة و قنا عذاب الحریق و ارزقني فیها ذکرك و شکرک و الرغبة إليك و الإنابة و التوبة و التوفیق لما وفقك له محمد و آل محمد ﷺ،

چونکہ صرف اسمائے الہیہ ہیں لہذا ترجمہ کی ضرورت نہیں۔

ترجمہ ادھر دعاؤں میں گزرا۔

ماہ رمضان کی ہر رات میں یہ دعا پڑھے:-

اللهم إني أسألك فيما تقضي و تقدر من الأمر المحتوم في الأمر الحكيم من القضاء الذي لا يرد ولا يبدل أن تكتبني من حجاج بيتك الحرام المبرور حجهم، المكفر عنهم سيئاتهم المغفور ذنوبهم المشكور مدبرهم و أن تجعل فيما تقضي و تقدر من الأمر المحتوم في الأمر الحكيم في إيلة القدر من القضاء الذي لا يرد ولا يبدل أن تطيل عمري و أن توسع علي في رزقي و أن تجعلني ممن تنتصر به [لدينك] و لا تستبدك بي غيري.

یا اللہ میں سوال کرتا ہوں تجھ سے میرے اس حکم کے متعلق جو حتمی ہے اور جس میں کوئی تغیر و تبدل نہیں ہوتا کہ مجھے اپنے محترم گھر کے چ کرنے والوں میں لکھ وہ جن کا حج مقبول ہے جن کے گناہ بخش دیئے گئے ہیں جن کے سماعی مشکور ہیں اور اپنے ان احکام یقینیہ میں جو اہل ہیں اور جو شب قدر میں نازل ہوتے ہیں میری عمر کو طویل کرنے، میرے رزق کو زیادہ کر اور مجھے ان میں سے قرار سے جن کی مدد کی جاتی ہے اور غیر کی حالت سے میری تبدیل کر۔

فرمایا یہ دعا ماہ رمضان میں بحالت سجدہ، بحالت قیام و قعود ہر حالت میں اور پورے مہینے جہاں کہیں قیام و مقام ہو حمد و صلوة کے بعد کہے۔

اللہم کن لولیک فلان بن فلان فی هذه الساعة و فی کل ساعة ولیاً وحافظاً و ناسراً و دلیلاً و قائداً دعونا [دعینا] حتی تسکنہ ارضک طوعاً و تمثہ فیہا طویلاً۔

یا اللہ اپنے فلاں بن فلاں ولی کے صدقہ میں اس وقت اور ہر وقت میرا ولی و حافظ و ناصر اور قائد اور رہبر و رہنما بننے والا ہو، یہاں تک کہ تیری زمین پر تیری اطاعت کرنے والا اور طویل مدت فائدہ پانے والا ہو اور کہے۔

یا فالق الإصباح وجاعل اللیل مسکناً والشمس والقمر حسباناً یا عزیز یا عزیز یا ذا المن والطول والقوة والحوول والفضل والایمان والملك والإکرام [یا ذا الجلال والإکرام] یا اللہ یا رحمن یا اللہ یا فرد یا وتر یا اللہ یا ظاہر یا باطن یا حمی یا لا إله إلا أنت لك الأسماء الحسنی والأمثال العلیا والکبریاء، أسألك أن تصلي علی محمد و [علی] أهل بيته وأن تجعل اسمي فی هذه الليلة فی السعداء وروحی مع الشهداء و إحسانی فی علیین وإسمائی مفضولة و أن تهب لی یقیناً تباشراً به قلبي و إيماناً یذهب [ب] الشک عني ورضی بما قسمت لی و آتني فی الدنیا حسنة و فی الآخرة حسنة و قنا عذاب الحریق و ارزقني فیها ذکرك و شکرك والرغبة إليك والإتابة و التوبة والتوفيق لما وفقته له عذراً آل محمد و آل علی علیہم السلام۔

مضمون تقریباً وہی ہے جو اوپر گزرا۔

» یا جاعل اللیل لباساً والنهار ممشاً والأرض  
مهاداً والجبال أوتاداً یا الله یا قاهر یا الله یا جبار یا الله یا سمیع یا الله یا قریب یا الله  
یا مجیب یا الله یا الله یا الله لك الأسماء الحسنی والأمثال العلیا والكبریاء والآلاء أسألك  
أن تصلي علی غمد و [علی] أهل بیته و أن تجعل اسمی فی هذه اللیلة فی السعداء و روحی  
مع الشهداء و إحسانی فی علیین و إساءتی مغفورة و أن تهب لی یقیناً تباشر به قلبي و  
إیماناً یذهب الشك عني و رضی بما قسمت لی و آثناً فی الدنیا حسنة و فی الآخرة  
حسنة و قنا عذاب الحریق و ارزقنی فیها ذكرك و شكرك والرغبة إليك والإیابة والتوبة  
والتوفیق لما وقفت له غمداً و آل غمد عَلَيْهِ السَّلَام .

اور چھٹی رات میں پڑھے ۔  
یا جاعل اللیل والنهار آیتین یا من محآ آیه اللیل  
وجعل آیه النهار مبصرة لتبتغوا فضلاً منه ورضواناً یا مفصل کل شیء تفصیلاً یا ماجد  
یا دہشایب یا الله یا جواد یا الله یا الله یا الله لك الأسماء الحسنی والأمثال العلیا والكبریاء  
و الآلاء أسألك أن تصلي علی غمد و [علی] أهل بیته و أن تجعل اسمی فی هذه اللیلة فی  
السعداء و روحی مع الشهداء و إحسانی فی علیین و إساءتی مغفورة و أن تهب لی یقیناً  
تباشر به قلبي و إیماناً یذهب الشك عني و ترضینی بما قسمت لی و آثناً فی الدنیا  
حسنة و فی الآخرة حسنة و قنا عذاب الحریق و ارزقنی فیها ذكرك و شكرك والرغبة  
إلیك والإیابة والتوبة و التوفیق لما وقفت له غمداً و آل غمد عَلَيْهِ السَّلَام .  
تھوڑے سے فرق سے مضمون وہی ہے ۔

اور ساتویں رات میں یہ دعا پڑھے ۔  
» یا ماد الظلّ ولو شئت لجعلته ساکناً و جعلت  
الشمس علیه دلیلاً ثم قبضته إلیک قبضاً سیراً یا ذا الجرد والطول و الکبریاء والآلاء  
لا إله إلا أنت عالم الغیب و الشهادة الرحمن الرحیم لا إله إلا أنت یا قدوس یا سلام  
یا مؤمن یا مہیمن یا عزیز یا جبار یا متکبر یا الله یا خالق یا باری یاصور یا الله  
یا الله یا الله لك الأسماء الحسنی و الأمثال العلیا و الکبریاء والآلاء أسألك أن تصلي  
علی غمد و [علی] أهل بیته و أن تجعل اسمی فی هذه اللیلة فی السعداء و روحی مع  
الشهداء و إحسانی فی علیین و إساءتی مغفورة و أن تهب لی یقیناً تباشر به قلبي و إیماناً

یذهب الشک عنی وترضيني بما قسمت لی و آتنا فی الدنیا حسنة و فی الآخرة حسنة  
وقنا عذاب الحریق و ارزقني فیها ذکرك و شکرك والرغبة إلیک والإبابة والتوبة  
والتوفیق لما وفققت له محمداً وآل محمد ﷺ .

اور آٹھویں رات کو یہ دعا پڑھے ۔ یا خازن الکیل فی الهواء و خازن التور فی السماء  
ومانع السماء أن تقع علی الأرض إلا بأذنه وحاسبهم أن تزولا یا علیم یا غفور یا دائم  
یا الله یا وارث یا باعث من فی القبور یا الله یا الله یا الله لك الأسماء الحسنی والأمثال  
العلیاء الکبریاء والآلاء أسألك أن تصلي علی محمد و[علی] أهل بیته وأن تجعل اسمی فی  
هذه اللیلة فی السعداء وروحی مع الشهداء وإحسانی فی علیین وإسأنی مغفورة وأن  
تهب لی یقیناً تباشیر به قلبي وإیماناً یذهب الشک عنی وترضيني بما قسمت لی و آتنا  
فی الدنیا حسنة و فی الآخرة حسنة وقنا عذاب الحریق و ارزقني فیها ذکرك و شکرك  
والرغبة إلیک والإبابة والتوبة والتوفیق لما وفققت له محمداً وآل محمد ﷺ .

اور نویں رات کو یہ دعا پڑھے ۔ یا مکور الکیل علی التهار و مکور التهار علی  
الکیل یا علیم یا حکیم یا الله یا الله الأرباب و سید السادات لا إله إلا أنت یا أقرب  
إلی من حبیل الودید یا الله یا الله یا الله لك الأسماء الحسنی والأمثال العلیاء الکبریاء  
والآلاء أسألك أن تصلي علی محمد و[علی] أهل بیته وأن تجعل اسمی فی هذه اللیلة فی  
السعداء وروحی مع الشهداء وإحسانی فی علیین وإسأنی مغفورة وأن تهب لی  
یقیناً تباشیر به قلبي وإیماناً یذهب الشک عنی وترضيني بما قسمت لی و آتنا فی الدنیا  
حسنة و فی الآخرة حسنة وقنا عذاب الحریق و ارزقني فیها ذکرك و شکرك والرغبة  
إلیک والإبابة والتوبة والتوفیق لما وفققت له محمداً وآل محمد ﷺ .

اور دسویں رات کو یہ دعا پڑھے ۔ الحمد لله لا شریک له الحمد لله كما ینبغي لکرم  
وجهه وعن جلاله وکما هو أعلی یا قدوس یا نور القدس یا سبحوح یا منتهی التسبیح یا  
رحمن یا فاعل الرقة یا علیم یا کبیر یا الله یا لطیف یا جلیل یا الله یا سمیع یا بصیر یا  
الله یا الله یا الله لك الأسماء الحسنی والأمثال العلیاء الکبریاء والآلاء أسألك أن تصلي

على غمد و اعلیٰ اهل بيته و ان تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء و روعي مع الشهداء  
و احساني في عليين و انا اتي مغفورة و ان تهب لي يقيناً تباشر به قلبي و ايماناً يذهب  
الشك عني و ترضيني بها قسوت لي و آتني في الدنيا حسنة و في الآخرة حسنة و قنا  
عذاب السريق و ارزقني فيها ذكرك و شكرك و الرغبة إليك و الا نابة و التوبة و التوفيق  
لما وثقت له غداً و آل غداً ﷻ

فرمایا حضرت ابو عبد اللہ نے جب ماہ رمضان کی آخری رات ہو تو یہ دعا پڑھے۔

اللهم هذا شهر رمضان الذي أنزلت فيه القرآن و قد تصرم و أعود بوجهك الكريم  
يا رب أن يطلع الفجر من ليلتي هذه أو يتصرم شهر رمضان و لك قلبي تبعه أو ذنب تريد  
أن تصدني به يوم ألقاك .

و اولیٰ رمضان کے لئے یہ دعا پڑھے۔  
اللهم اذكك قلت في كتابك المنزل : ف شهر  
رمضان الذي أنزل فيه القرآن و هذا شهر رمضان و قد تصرم فأسألك بوجهك الكريم  
و كلمائك الثامنة إن كان بقي عليّ ذنب لم تنفره لي أو تريد أن تصدني به أو تقايسني  
به ان يطلع فجر هذه الليلة أو يتصرم هذا الشهر إلا و قد غفرت لي يا أرحم  
الرحمين .

اللهم لك الحمد بوجهك كذا أو آخرها ما قالت نفسك منها و ما قال الخلاق  
الحامدون المجتهدون المعدودون الموقرون ذكرك و الشكر لك الذين أعنتهم على  
أداء حقك من أصناف خلقك من الملائكة المقربين و النبيين و المرسلين و أصناف النافقين  
و المستبسين لك من جميع العالمين على أنك بلغتنا به رمضان و علينا من نعمك و عندنا  
من قسمك و إحسانك و تظاهر امتنانك فبذلك لك مني الحمد الخالد الدائم الراكب  
المخلد السرم الذي لا ينقضي طول الأبد جل ثناؤك أعنتنا عليه حتى قضينا صيامه  
و قيامه من صلاة و ما كان مثاقفه من بر أو شكر أو ذكر .

اللهم فقبله مثاقب حسن قبولك و تجاوزك و عنوك و غفرانك و حقيقة  
رضوانك حتى تظهرنا فيه بكل خير مطلوب و جزيل عطاء و موهوب و توفينا فيه من  
كل مرهوب أو بلاء معجول أو ذنب مكسوب .



اللهم إني أسألك بعظيم ما ألك به أحد من خلقك من كريم أسمائك و  
جميل ثنائك و خاصة دعائك أن تصلي علي محمد وآل محمد وأن تجعل شهرنا هذا أعظم  
شهر رمضان مرّ علينا منذ أنزلنا إلى الدنيا بركة في عصمة ديني و خلاص نفسي وقضاء  
حوالتي وتشفعني في مسألي وتسامي العمة علي و صرف السوء عني ولباس العافية لي فيه وأن  
تجعلني برحمتك ممن خرت له ليلة القدر و جعلتها له خيراً من ألف شهر في أعظم  
الأجر و كرائم الذّخر و حسن الشكر و طول العمر و دوام اليسر .

اللهم وأسألك برحمتك وطولك وعفوك ونعمائك وجلالك و قديم إحسانك و  
امتنانك أن لا تجعله آخر العهد منّا لشهر رمضان حتّى تبلغناه من قابل علي أحسن  
حال و تعرفني هلاله مع الناظرين إليه والمترفين له في أغني عافيتك وأنعم نعمتك و  
أوسع رحمتك وأجزل قسمك يا ربّي الذي ليس لي ربّ غيره لا يكون هذا الوداع منّي  
له وداع فناء ولا آخر العهد منّي اللقاء حتّى تربنيه من قابل في أوسع النعم وأفضل  
الرجاء وأنا لك علي أحسن الوفاء إنك سميع الدّعاء .

اللهم اسمع دعائي وارحم تضرّعي وتذلّلي لك واستكاثرتي وتوكلّي عليك وأنا  
لك مسلم لا أرجو نجاحاً ولا هفاة ولا تشریفاً ولا تبليفاً إلا بك ومنك فامن علي  
جلّ تناؤك وتقدّست أسماؤك بتبليغي شهر رمضان وأنا معافاً من كلّ مكروه ومحدور  
ومن جميع البوائق ، الحمد لله الذي أعاننا علي صيام هذا الشهر وقيامه حتّى بلغني  
آخر ليلة منه .

### روايت

❦ ( التكبير ليلة الفطر ويومه ) ❦

١ - علي بن محمد ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن أبيه ، عن خلف بن حماد ، عن  
سعيد النقاش قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : أما إن في الفطر تكبيراً و لكنّه مستور

قال : قلت : و أين هو قال : في ليلة الفطر في المغرب والعشاء الآخرة وفي صلاة الفجر وفي صلاة العيد ثم يقطع ، قال : قلت : كيف أقول ؟ قال : تقول : «الله أكبر الله أكبر لا إله إلا الله والله أكبر الله أكبر والله الحمد لله أكبر على ما هدانا» وهو قول الله عز وجل : «و لتكملوا العدة (يعني الصيام) ولتكبروا الله على ما هداكم»  
عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن علي بن أسباط ، عن خلف بن حماد مثله .

۲ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن محمد بن أبي حمزة ، عن معاوية بن عمار ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : تكبر ليلة الفطر وصيعة الفطر كما تكبر في العشر .

۳ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن القاسم بن يحيى ، عن جده الحسن بن راشد قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : إن الناس يقولون : إن المغفرة تنزل على من صام شهر رمضان ليلة القدر ، فقال : يا حسن إن القادر يجاد إنما يعطى أجرته عند فراغه ذلك ليلة العيد ، قلت : جعلت فداك فما يلغني لنا أن نعمل فيها ؟ فقال : إذا غربت الشمس فاغتسلوا إذا سبغت الثلاث المغرب فارفع يديك وقل : «يا ذا المن يا ذا الطول يا ذا الجود يا مصطفياً» وأناصره صل على محمد وآله واغفر لي كل ذنب أذنبته أحصيته علي ونسيته وهو عندك في كتابك وتغفر ساجداً وتقول مائة مرة : «أتوب إلى الله» وأنت ساجد وتسال حوائجك .

وروي أن أمير المؤمنين عليه السلام كان يصلي فيها ركعتين يقرأ في الأولى الحمد وقل هو الله أحد ألف مرة وفي الثانية الحمد وقل هو الله أحد مرة واحدة .

## باب

## تكميل شب عيد اور روز عيد

۱ - فرمایا حضرت نے کہ عید الفطر ہمارا ایک مقصد تکمیل ہے لیکن وہ لوگوں مستور ہے میں نے کہا وہ تکمیل کہاں کہی جائے فرمایا

شب عید مغرب اور عشا کے بعد اور صبح کی نماز کے بعد اور نماز عید کے بعد پھر حضرت خاموش ہوئے۔ میں نے کہا کیسے کہیں، فرمایا یوں کہو۔ (مجمول)

«اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ اللَّهُ أَكْبَرُ عَلَى مَا هَدَانَا، وَهُوَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: «لَتَكْمَلُوا الْعِدَّةَ (يعني الصيام) وَلَتَكْبِرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ»

۲۔ یہی روایت خلف بن حماد سے مروی ہے۔ (حسن)

۳۔ فرمایا تکبیر کہی جائے شب عید صبح عید اسی طرح جیسے دسویں ذی الحجہ کو کہی جاتی ہے۔ (حسن)

۴۔ میں نے کہا لوگ کہتے ہیں مغفرت نازل ہوتی ہے اس شخص پر جو روزہ رکھے ماہ صیام میں شب قدر کا، فرمایا اے حسن کار نیکوں کو اجرت دی جاتی ہے کام سے فراغت کے بعد یہی صورت شب عید کی ہے، میں نے کہا میں آپ پر فدا ہوں ہمیں کیا کرنا چاہیے؟ فرمایا جب سوچ عزوب ہو تو غسل کر، پھر مغرب کی نماز پڑھو اور اپنے دونوں ہاتھ اٹھا کر کہو، اے احسان کرنے والے صاحب قوت و سخاوت، اے برگزیدہ کرنے والے محمد کو اور ان کی بدد کرنے والے رحمت نازل کر محمد و آل محمد پر اور بخش دے میرے ہر گناہ کو جس کا تو نے احصا کیا ہے اور میں بھول گیا ہوں در آنحالیکہ وہ تیری کتاب میں ہے پھر سجدہ میں سو بار اتوب الی اللہ کہو اور اپنی حاجت طلب کر۔ (مسئل)

امیر المومنین علیہ السلام شب قدر میں دو رکعت نماز اس طرح پڑھتے تھے اول رکعت میں بعد الحمد ایک بار ہزار بار قل ہو اللہ اور دوسری رکعت میں بعد الحمد ایک بار۔

## ﴿باب ۷﴾

﴿یوم الفطر﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ؛ عن ابن اُبی عمیر، عن حماد، عن الحلبي، عن اُبی عبد اللہ عليه السلام قال: اطعم يوم الفطر قبل أن تخرج إلى المصلی.

۲۔ عدۃ من اصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن النضر بن سويد، عن جرّاح المدائني، عن اُبی عبد اللہ عليه السلام قال: ليطعم يوم الفطر قبل أن يصلی ولا يطعم يوم أضحی حتیٰ ينصرف الإمام.

۳۔ محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان، عن ابن اُبی عمیر، عن ابراہیم بن

عمر ، عن عمرو بن شمر ، عن جابر ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : قال النبي صلى الله عليه وآله : إذا كان أول يوم من شوال نادى مناد : أيها المؤمنون اغدوا إلى جوائزكم ، ثم قال : يا جابر جوائز الله ليست بجوائز هؤلاء الملوك ، ثم قال : هو يوم الجوائز .

۴ - عدۃ من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن بعض أصحابنا ، عن جميل بن صالح ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا كان صبيحة يوم الفطر نادى مناد اغدوا إلى جوائزكم .

### بابی

### روز عید

- ۱ - روز عید الفطر نماز کو جانے سے پہلے کچھ کھاؤ (حسن)
- ۲ - قرآن یا عید الفطر کو نماز سے پہلے اور عید الضحیٰ کو نماز کے بعد کھانا چاہیے۔ (مقبول)
- ۳ - فرمایا رسول اللہ نے جب شوال کا پہلا دن ہوتا ہے تو ایک منادی ندا کرتا ہے۔ اے ایمان والو صبح کرو اپنے انعامات کے لئے پھر فرمایا اے جابر اللہ کے انعامات ان بادشاہوں کے سے انعام نہیں ہیں پھر فرمایا عید کا دن انعامات کا دن ہے۔ (خ)
- ۴ - فرمایا عید الفطر کی صبح کو ایک منادی ندا کرتا ہے کہ صبح کرو اپنے انعامات کے لئے۔ (خ)

### ﴿ باب ﴾

﴿ ما يجب على الناس اذا صبح عندهم الرقبة يوم الفطر بعد ما ﴾

﴿ اصبحوا صائمين ﴾

- ۱ - محمد بن یحییٰ ، عن محمد بن أحمد ، عن محمد بن عیسیٰ : عن يوسف بن عقیل ، عن محمد بن قیس ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : إذا شهد عند الإمام شاهدان أنهما رأيا الهلال منذ ثلاثين يوماً أمر الإمام بالإفطار وصلى في ذلك اليوم إذا كانا شهدا قبل زوال الشمس

فإن شهدا بعد زوال الشمس أمر الإمام بافطار ذلك اليوم وأخبر الصلاة إلى الغد فصلی

۴۲

۲ - محمد بن یحیی ، عن محمد بن أحمد رفعه قال : إذا أصبح الناس صياماً ولم يروا الهلال وجاء قوم عدول يشهدون على الرؤية فليفطروا وليخرجوا من الغد أول النهار إلى عيدهم

### باب

## لوگوں پر کیا واجب ہے جب ریت عید فطر ثابت ہو

- ۱- فرمایا جب امام کے سامنے گواہی دیں دو گواہ کہ انھوں نے چاند دیکھا ہے تیسویں دن یہ گواہی ہو تو امام حکم لے لوگوں کو افطار کرنے کا اور ان کے ساتھ اسی دن نماز پڑھے جبکہ یہ گواہی زوال آفتاب سے پہلے ہو اور اگر بعد زوال ہو تو روزہ کے افطار کا حکم لے اور نماز دوسرے دن پڑھائے۔ (م)
- ۲- جب لوگ صبح کو روزے سے اٹھیں درآئیں کہ انھوں نے چاند نہ دیکھا ہو اور کچھ لوگ اگر ریت کی گواہی دیں تو افطار کر لینا چاہیے اور دوسرے روز اول دن میں نماز عید ادا کریں (مروغ)

### باب النوادر

۱ - محمد بن یحیی ، عن محمد بن أحمد ، عن السیاری ، عن محمد بن إسماعیل الرّازی عن أبي جعفر الثاني عليه السلام قال : قلت له : جعلت فداك ما تقول في الصوم فإنه قد روي أنهم لا يوفقون لصوم ؟ فقال : أما إنه قد أُجيبَتْ دعوة الملك فيهم قال : فقلت : وكيف ذلك جعلت فداك ؟ قال : إنَّ الناس لما قتلوا الحسين صلوات الله عليه أمر الله تبارك وتعالى ملكاً ينادي أيتها الأمة الظالمة إني أقتل عترة نبيها لا وفقكم الله للصوم ولا لفطر

۲ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسين ، عن عمرو بن عثمان ، عن حنان بن سعيد ،

عن عبد الله بن دينار، عن أبي جعفر عليه السلام قال: قال: يا عبد الله ما من عبد للمسلمين أضحى ولا فطر إلا وهو يجد دلائل تجد فيه حزناً، قلت: ولم ذلك؟ قال: لأنهم يرون حَقَّهُمْ في يد غيرهم.

۳- علي بن محمد، عمن ذكره، عن محمد بن سليمان، عن عبد الله بن لطيف التفليسي عن رزين قال: قال أبو عبد الله عليه السلام: لما ضرب الحسين بن علي عليه السلام بالسيف فسقط رأسه نم ابتدأ ليقطع رأسه نادى هناد من بطنان العرش ألا آيتها الأئمة المتحيرة الضالة بعد نبيها لا وفقكم الله لأضحى ولا لفطر، قال: ثم قال أبو عبد الله عليه السلام: فلا جرم والله ما وفقوا ولا يوفقون حتى يثار نثار الحسين عليه السلام.

۴- الحسين بن محمد، عن الحراني، عن علي بن محمد التوفلي قال: قلت لأبي الحسن عليه السلام: إنني أفطرت يوم الفطر على تين وتمر [؟]، فقال لي: جمعت بركة وسنة.

۵- سهل بن زياد، عن يعقوب بن يزيد، عن يحيى بن المبارك، عن عبد الله بن جبلة، عن إسحاق بن عمار أو غيره، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: كان رسول الله صلى الله عليه وآله إذا أتى بطيب يوم الفطر بدنه بنسائه.

## باب

## نواذر

۱- میں نے پوچھا آپ کیا فرماتے ہیں اس امر میں کہ لوگ بیسان کرتے ہیں ہمارے مخالفین کو روزے کی توفیق نہیں ہوتی فرمایا یہ فرشتہ کی قبولیت دعا کا اثر ہے، میں نے کہا یہ کیسے۔ فرمایا جب لوگوں نے امام حسین کو قتل کیا تو اللہ تعالیٰ نے ایک فرشتہ کو ندا کرنے کا حکم دیا، اسے اپنے نبی کی امت پر ظلم کرنے اور قتل کرنے والوں اللہ تم کو روزہ کی توفیق دے نہ فطرہ کی۔ (۱۴)

۲- فرمایا حضرت نے اے عبد اللہ کوئی مسلمان بندہ ایسا نہ ہوگا عید قریاں اور عید فطر کو جو اپنے رنج کو تازہ نہ کرتا ہو۔ میں نے کہا یہ کیسے، فرمایا اس لئے کہ وہ آل محمد کے حق کو دشمنوں کے قبضے میں دیکھتے ہیں۔ (مجموع)

۳- فرمایا حضرت نے جیب امام حسین کا سر کاٹا گیا تو بطن عرش سے ایک مٹا دی نے ندا کی۔ لے امت حیران و گمراہ ہوئے والی



اپنے نبی کے بعد خدا تمہیں توفیق نہ دے نہ قسربانی کی نہ فطرہ کی، پھر حضرت نے فرمایا واللہ نہ اس کی توفیق دے دے گئے نہ دیے جائیں گے جب تک قتل صیغہ کا بدلہ نہ لے لیا جائے۔

۴۔ میں نے حضرت سے کہا۔ میں نے روزہ افطار کیا خاک شفا اور چھوڑا رہے منیر مایا برکت و سنت درون جمیع ہو گئے۔ (مجبور)

۵۔ روز عید جب رسول اللہ کے پاس خوشبو آتی تو آپ ابتدا کرتے اپنی ازواج سے۔ (مجبور)

### ﴿باب الفطرة﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن محمد بن عیسیٰ بن عبید، عن یونس، عن عبد اللہ بن سنان، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: كل من ضمت إلى عيالك من حرٍّ أو مملوك فعليك أن تؤدِّي الفطرة عنه قال: وإعطاء الفطرة قبل الصلاة أفضل و بعد الصلاة صدقة.

۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي نجران، وعلي بن الحكم عن صفوان الجمال قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الفطرة، فقال: على الصغير والكبير والحر والعبد عن كل إنسان صاع من حنطة أو صاع من تمر أو صاع من زبيب.

۳۔ علی بن ابراہیم، عن ایہ؛ و محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان جیسا، عن ابن ابی عمیر، عن هشام بن الحكم، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: التمر في الفطرة أفضل من غيره لأنه أسرع منفعة وذلك أنه إذا وقع في يد صاحبه أكل منه، قال: و قال: نزلت الزكاة وليس للناس أموال وإنما كانت الفطرة.

۴۔ علی بن ابراہیم، عن ایہ، عن ابن ابی عمیر، عن معاوية بن عمار، عن ابراہیم بن میمون قال: قال أبو عبد الله عليه السلام: الفطرة إن أعطيت قبل أن تخرج إلى العيد فهي فطرة وإن كانت بعد ما تخرج إلى العيد فهي صدقة.

۵۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن خالد، عن سعد بن سعد الأشعري، عن أبي الحسن الرضا عليه السلام قال: سألت عن الفطرة كم تدفع عن كل رأس من الحنطة

والشعير والتمر والزبيب ؛ قال : صاع بصاع النبي ﷺ .

٦ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن سيف بن عميرة ، عن إسحاق بن عمار قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن تعجيل الفطرة يوم ، فقال : لا بأس به ، قلت : فما ترى بأن نجعل قيمتها ورقاً ونعطيها رجلاً واحداً مسلماً ؟ قال : لا بأس به .

٧ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، عن ابن أبي عمير ، عن جميل بن دراج ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لا بأس بأن يعطي الرجل عن عياله وهم غيب عنه وبأمرهم فيمطون عنه وهو غائب عنهم .

٨ - عدة من أصحابنا ، عن محمد بن عيسى ، عن علي بن بلال قال : كتبت إلى الرجل عليه السلام أسأله عن الفطرة وكم تدفع ، قال : فكتب ستة أروطال من تمر بالمدينة وذلك تسعة أروطال بالبغداد .

٩ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن أحمد ، عن جعفر بن إبراهيم بن محمد الهمداني وكان معنا حاجاً قال : كتبت إلى أبي الحسن عليه السلام على يدي أبي : جعلت فداك إن أصحابنا اختلفوا في الصاع بعضهم يقول : الفطرة بصاع المديني وبعضهم يقول : بصاع العراقي ؛ فكتب إلي : الصاع ستة أروطال بالمديني وتسعة أروطال بالعراقي قال : وأخبرني أنه يكون بالوزن ألفاً ومائة وسبعين وزنة .

١٠ - محمد بن يحيى ، عن عبد الله بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن داود بن النعمان وسيف بن عميرة ، عن إسحاق بن عمار قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : الرجل لا يكون عنده شيء من الفطرة إلا ما يؤدي عن نفسه وحدها يعطيه غريباً أو يأكل هو و عياله قال : يعطي بعض عياله ثم يعطي الآخر عن نفسه يردونها فيكون عنهم جميعاً فطرة واحدة .

١١ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى ، عن يونس ، عن عمر بن أذينة ، عن زرارة قال : قلت : الفقير الذي يتصدق عليه هل عليه صدقة الفطرة ؟ فقال : نعم يعطي مما يتصدق به عليه .

- ۱۲ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن معاوية بن عمار قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن مولود ولد ليلة الفطر عليه فطرة ؟ قال : لا ، قد خرج الشهر ، قال : وسألته عن يهودي أسلم ليلة الفطر عليه فطرة ؟ قال : لا .
- ۱۳ - محمد بن الحسين ، عن محمد بن القاسم بن الفضيل البصري ، عن أبي الحسن عليه السلام قال : كتبت إليه : الوصي يزكي عن اليتامى زكاة الفطرة إذا كان لهم مال ؟ فكتب : لا زكاة على يتيم . وعن مملوك يموت مولاه وهو عنه غائب في بلد آخر وفي يده مال لمولاه ويحضر الفطر أبوكي عن نفسه من مال مولاه وقد صار لليتامى ؟ قال : نعم .
- ۱۴ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى ، عن يونس ، عن ذكره ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قلت له : جعلت فداك هل على أهل البوادي الفطرة ؟ قال : فقال : الفطرة على كل من اقتات قوتاً فعلية أن يؤدّي من ذلك القوت .
- ۱۵ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه رفعه ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سئل عن رجل في البادية لا يمكنه الفطرة ، قال : يتصدق بأربعة أروطال من لبن .
- ۱۶ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن الحسن بن محبوب ، عن عمر بن يزيد قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل يكون عنده الضيف من إخوانه فيحضر يوم الفطر يؤدّي عنه الفطرة ؟ قال : نعم الفطرة واجبة على كل من يعول من ذكر أو أنثى صغير أو كبير حرّاً أو مملوك .
- ۱۷ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن ابن أبي عمير ، عن بعض أصحابنا ، عن إسحاق بن عمار ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لا بأس أن يعطي الرجل الرجل رأسين وثلاثة وأربعة - يعني الفطرة - .
- ۱۸ - أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن فضالة بن أيوب ، عن القاسم بن بريد ، عن مالك الجهني قال : سألت أبا جعفر عليه السلام عن زكاة الفطرة ، قال : تعطىها المسلمين فإن لم تجد مسلماً فمستضعفاً وأعط ذاقربتك منها إن شئت .
- ۱۹ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى ، عن يونس ، عن إسحاق بن عمار ، عن أبي إبراهيم عليه السلام قال : سألت عن صدقة الفطرة أعطىها غير أهل ولا يتي من فقراء

## باب اعتکاف کی کم سے کم مدت

- ۱۔ میں نے پوچھا اس عورت کے متعلق جس کا شوہر غائب ہو اور وہ آجائے در آنجا لیکہ وہ عورت اس کے اذن سے اعتکاف میں ہو، شوہر کے آنے کی خبر پا کر وہ اپنے گھر آئے اور اپنے شوہر کے لئے تیار ہو یہاں تک کہ وہ اس سے ہم بستر ہو، فرمایا اگر وہ مسجد سے تین دن گزارنے سے پہلے نکلے ہے اور اس نے اعتکاف میں کوئی شرط نہیں رکھی تھی تو اس پر وہی کفارہ ہوگا جو ظہار کرنے والے پر ہوتا ہے۔ (۴)
- ۲۔ فرمایا اعتکاف تین دن سے کم نہیں ہوتا اور جو اعتکاف کرے وہ روزہ سے ہو اور معتکف کو چاہیے کہ وقت اعتکاف وہی شرط کرے جو احرام کی ہوتی ہیں۔ (۴)
- ۳۔ فرمایا حضرت نے اگر ایک دن اعتکاف کرنے اور اس نے شرط نہیں کی تو باہر آجائے اور اعتکاف ختم کرے اور اگر دو روز بھر گیا ہے اور شرط نہیں کی تو اعتکاف کو فسخ نہ کرے جب تک تین دن پورے نہ ہوں۔ (۴)
- ۴۔ شرعی اعتکاف کو خوشبو نہیں سونگھنی چاہیے اور نہ پھولوں سے لذت حاصل کرنی چاہیے نہ کسی سے جھگڑا کرنا چاہیے اور نہ حسد و فحش کرنی چاہیے اور جو تین دن اعتکاف میں رہے جو تھے دن اسے اختیار ہے چاہے تین دن اور بڑھائے چاہے مسجد سے نکل آئے اور اگر دو دن اور بڑھ جائے گا تو اگلے پورے کرے مسجد سے نکلے۔ (۴)
- ۵۔ فرمایا اعتکاف سنت ہے تین دن۔

## باب

﴿المعتکف لا یخرج من المسجد الا لحاجة﴾

- ۱۔ عدۃ من اصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن سعید، عن فضالة بن أيوب، عن عبد الله بن سنان، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: ليس على المعتکف أن یخرج [من المسجد] إلا إلى الجمعة أو جنازة أو غائط.
- ۲۔ عدۃ من اصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن أحمد بن محمد، عن داود بن سرحان

قال: كنت بالمدينة في شهر رمضان فقلت لأبي عبد الله عليه السلام: إني أريد أن أعتكف فماذا أقول وماذا أفرض على نفسي؟ فقال: لا تخرج من المسجد إلا لحاجة لا بد منها ولا تقع تحت ظلال حتى تعود إلى مجلسك.

۳۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: لا ينبغي للمعتكف أن يخرج من المسجد إلا لحاجة لا بد منها ثم لا يجلس حتى يرجع ولا يخرج في شيء إلا لجنائز أو يعود مريضاً ولا يجلس حتى يرجع واعتكاف المرأة مثل ذلك.

### باب

## معتكف مسجد سے نہ نکلے بجز ضرورت کے

- ۱۔ معتکف مسجد سے نہ نکلے سوائے نماز جمعہ یا نماز جنازہ یا رفع ضرورت کے۔ (۴)
- ۲۔ میں نے کہا میں اعتکاف کا ارادہ رکھتا ہوں لہذا مجھے کیا کہنا یا کیا کرنا چاہیے۔ فرمایا مسجد سے مت نکلو مگر سونت ضرورت کے وقت اور جب تک لوٹ کر آؤ کسی سائے میں نہ بیٹھو (ض)
- ۳۔ فرمایا معتکف کو مسجد سے نہ نکلنا چاہیے مگر شدید ضرورت میں اور واپس آنے تک کہیں نہ بیٹھے اور نہ باہر آئے مگر جنازہ کے لئے یا مریض کی عیادت کے لئے، مگر کوئی نہ تک بیٹھے نہیں۔ عورت کے اعتکاف کی بھی یہی صورت ہے۔ (حسن)

### ﴿باب﴾

﴿المعتكف يمرض و المعتكفة تطمئ﴾

- ۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، وسهل بن زیاد جميعاً، عن ابن محبوب، عن أبي أيوب، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله عليه السلام في المعتكفة إذا طمئت قال: ترجع إلى بيتها وإذا طهرت رجعت فقصت ما عليها.

## باب

## اگر معتکف مریض ہو جائے یا معتکفہ حائض ہو

۱۔ فرمایا جب معتکفہ عورت کو حیض آنے لگے تو مسجد سے نکل کر اپنے گھر آجائے اور جب طاهر ہو جائے تو بقیہ دن پورا کرے (۲)۔

## ﴿باب﴾

﴿المعتکف یجامع أهله﴾

۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن ابن محبوب، عن ابن رقیاب، عن زرارة قال: سألت أبا جعفر علیہ السلام عن المعتکف یجامع أهله، قال: إذا فعل فعلیه ما علی المظاهر.

۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن عبدالرحمن بن أبي نجران، عن عبداللہ بن المغیرہ، عن سماعة بن مهران قال: سألت أبا عبداللہ علیہ السلام عن معتکف واقع أهله، قال: هو بمنزلة من أفطر يوماً من شهر رمضان.

۳۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن ابن فضال، عن الحسن بن الجهم، عن أبي الحسن علیہ السلام قال: سألت عن المعتکف یأتی أهله، فقال: لا یأتی امرأته لیلاً ولا نهاراً وهو معتکف.

## باب

## معتکف کا جماعت کرنا

۱۔ میں نے پوچھا اگر معتکف اپنی زوجہ سے جماعت کرے فرمایا اس کا کفارہ وہی ہے جو ظہار کا ہے (۲)۔

۲۔ میں نے پوچھا معتکف کے جماعت کرنے سے متعلق، فرمایا ایسا ہی ہے جیسے ماہ رمضان میں بے وجہ روزہ نہ رکھنا۔ (مشق)

۳۔ فرمایا جماعت اعتکاف عورت کے پاس نہ دن کو جائے نہ رات کو (مشق)



باب النواذر

۱ - أحمد بن إدريس ، عن الحسن بن علي الكوفي ، عن عيسى بن هشام ، عن أبان بن عثمان ، عن عبد الرحمن بن أبي عبد الله عليه السلام قال : قلت له : رجل أسرته الرُّوم ولم يصم شهر رمضان ولم يدر أي شهر هو ؟ قال : يصوم شهراً [و] يتوضأه و يحسب فإن كان الشهر الذي صامه قبل شهر رمضان لم يجزه وإن كان بعد رمضان أجزأه .

۲ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن يحيى بن عمرو بن خليفة الزيات ، عن عبد الله بن بكير ، عن بعض أصحابنا ، عن أحدهما عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : يا معشر الشباب عليكم بالباه فإن لم تستطيعوه فعليكم بالصيام فإنه وجاهه .

۳ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن القاسم بن يحيى ، عن جده الحسن بن راشد ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : حدثني أبي عن جدي ، عن آباءه عليهم السلام أن علياً صلوات الله عليه قال : يستحب للرجل أن يأتي أهله أو ليلة من شهر رمضان لقول الله عز وجل : «أحل لكم ليلة الصيام الرفث إلى نسائكم» والرفث المجامعة .

۴ - محمد بن يحيى ، عن علي بن إبراهيم الجعفري ، عن محمد بن الفضل ، عن الرضا عليه السلام قال : قال لبعض مواليه يوم الفطر وهو يدعو له : يا فلان تقبل الله منك ومنا ، ثم أقام حتى كان يوم الأضحى ، فقال له : يا فلان تقبل الله منك ومنا ، قال : فقلت له : يا ابن رسول الله قلت في الفطر شيئاً تقول في الأضحى غيره ؟ قال : فقال : نعم إني قلت له في الفطر : تقبل الله منك ومنا لأنه فعل مثل فعلي وتأسيت أنا وهو في الفعل وقلت له في الأضحى : تقبل الله منك ومنا لأنه يمكننا أن نضحى ولا يمكنه أن يضحى فقد فعلنا نحن غير قبله .

۵ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن أبي الصخر أحمد بن عبد الرحيم رفعه إلى أبي الحسن صلوات الله عليه قال : نظر إلى الناس في يوم فطر يلعبون و يضحكون فقال لأصحابه والتفت إليهم : إن الله عز وجل خلق شهر رمضان مضماراً

جيراني؟ قال: نعم الجيران أحقُّ بها لمكان الشهرة.

٢٠ - محمد بن يحيى، عن محمد بن أحمد رفعه، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: يؤدِّي الرجل زكاة الفطرة عن مكاتبه ورقيق امرأته وعبدته النصراني والمجوسي وما أغلق عليه بابه.

٢١ - أبو علي الأشعري، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن إسحاق بن عمار، عن معتب، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال: اذهب فأعط عن عيالنا الفطرة وأعط عن الرقيق واجمعهم ولا تدع منهم أحداً، فإنك إن تركت منهم إنساناً تخوفت عليه الفوت، قلت: وما الفوت؟ قال: الموت.

٢٢ - محمد بن يحيى، عن بنان بن محمد، عن أخيه عبد الرحمن بن محمد، عن محمد ابن إسماعيل قال: بعثت إلى أبي الحسن الرضا عليه السلام بدارهم لي ولغيري وكتبت إليه أخبره أنها من فطرة العيال فكتب بخطه: قبضت وقبلك.

٢٣ - أبو العباس الكوفي، عن محمد بن عيسى، عن أبي علي بن راشد قال: سألت عن الفطرة لمن هي؟ قال: للإمام، قال: قلت له: فأخبر أصحابي، قال: نعم من أردت أن تطهره منهم، وقال: لا بأس بأن تعطي وتحمل من ذلك ورقاً.

٢٤ - محمد بن يحيى، عن محمد بن عبد الله، عن عبد الله بن جعفر، عن أيوب بن نوح قال: كتبت إلى أبي الحسن الثالث عليه السلام أن قوماً سألوني عن الفطرة ويسألوني أن يحملوا قيمتها إليك وقد بعث إليك هذا الرجل عام أوّل وسألني أن أسألك فنسبت ذلك وقد بعث إليك العام عن كل رأس من عيالي بدرهم على قيمة تسعة أربطال بدرهم فأريك جعلني الله فداك في ذلك؛ فكتب عليه السلام: الفطرة قد كثر السؤال عنها وأنا أكره كل ما أدنى إلى الشهرة فاقطعوا ذكر ذلك واقبض ممن دفع لها وأمسك ممن لم يدفع.

## باجب فطرہ

- ۱- فطرہ یا جو لوگ تمہارے عیال میں شامل ہیں خواہ آزاد ہوں یا غلام ان میں سے ہر ایک کا فطرہ دینا ہو گا۔ قبل نماز فطرہ دینا افضل ہے بعد نماز فطرہ دینے سے۔ (۴)
- ۲- فرمایا ہر چھوٹے بڑے آزاد و غلام ہر انسان کا ایک صاع رسو اتین سیر، گندم، چھوارہ یا سنٹا ہے۔ (۴)
- ۳- فرمایا چھوارے کی زکوٰۃ افضل ہے اس کے غیر سے کیونکہ اس کا فائدہ جلد حاصل ہو جاتا ہے یعنی جو بھی مستحق کے پاس پہنچتا ہے اسے کھا لیتا ہے جب زکوٰۃ کا حکم ہوا اس وقت لوگوں کے پاس مال نہ تھا لہذا غریبوں کی امداد کے لئے صرف فطرہ ہی تھا۔ (حسن)
- ۴- فرمایا عید کی نماز میں جانے سے پہلے فطرہ دیا جائے تو وہ فطرہ ہے اور اگر نماز کے بعد دیا جائے تو وہ صدقہ ہے (مجبور)
- ۵- میں نے پوچھا ہر شخص کا فطرہ گہو، جو، چھوارہ اور سنٹا کا کتنا دیا جائے فرمایا ایک صاع ہی (۴)
- ۶- میں نے پوچھا فطرہ میں ایک دن کی تعمیل کے متعلق، فرمایا کیا مضائقہ ہے میں نے کہا اگر جس رکھ کر اس کی قیمت روپیہ کی صورت میں ایک مسلمان کو دے دی جائے تو فرمایا کیا مضائقہ ہے (موقوف)
- ۷- فرمایا کوئی مضائقہ نہیں اگر کوئی اپنے عیال کی طرف سے جو وہاں موجود نہ ہوں فطرہ دے دے یا خود اپنے عیال کو اپنی طرف سے فطرہ دینے کا حکم دے در آنحالیکہ وہ ان سے غائب ہو۔ (مجبور)
- ۸- میں نے فطرہ کے متعلق پوچھا کتنا دیا جائے فرمایا چھ رطل ترمذی جو برابر ہوتے ہیں ۹ رطل بغدادی کے۔ (موس)
- ۹- میں نے لکھا کہ صاع کے وزن میں لوگوں کے درمیان اختلافات ہیں بعض کہتے ہیں صاع مدنی مراد ہے بعض کہتے ہیں عراقی، حضرت نے تحریر فرمایا ایک صاع چھ رطل مدنی کا ہوتا ہے اور ۹ رطل عراقی کا اور یہی بتایا کہ صاع کا وزن ایک ہزار ایک سو ستر درہم کا ہوتا ہے۔ (مجبور)
- ۱۰- میں نے پوچھا ایک شخص ایسا ہے کہ اس کے پاس صرف اتنا ہے کہ اپنی طرف سے ایک فطرہ دے دے تو آیا وہ کسی فقیح کو دے یا وہ اور اس کے عیال خود کھالیں فرمایا ایک حصہ اپنے عیال کو دے اور دوسرا اپنی طرف سے دے تاکہ زیادہ ہو جائے پس یہ ان سب کی طرف سے ایک فطرہ ہو جائے گا۔ (مجبور)
- ۱۱- میں نے پوچھا ایسا فقیر جس کو صدقہ دیا جاتا ہے کیا اس پر صدقہ فطرہ ہے فرمایا ہاں وہ اس میں سے دے جو اس کو بلا ہے۔ (اض)

- ۱۲۔ میں نے پوچھا جو پر عید کی رات کو پیدا ہوا ہے کیا اس پر فطرہ ہے فرمایا نہیں، وہ ماہ رمضان ختم ہونے کے بعد ہوا ہے میں نے کہا اور وہ یہودی جو عید کی رات اسلام لائے، فرمایا اس پر بھی نہیں۔ (حسن)
- ۱۳۔ میں نے لکھا کیا وصی زکوٰۃ فطرہ یتیموں کی طرف سے دے سکتا ہے جبکہ وہ مالدار ہوں، فرمایا یتیم پر زکوٰۃ نہیں اور اس غلام پر جس کا آقا مر گیا ہو اگر کسی دوسرے شہر پہنچا گیا ہو اس کے پاس اپنے آقا کا مال ہوا اور فطرہ کا وقت آجائے تو وہ اپنے آقا کے مال سے اپنے نفس کی زکوٰۃ دے اور وہ یتیم ہوں فرمایا ہاں۔ (۲)
- ۱۴۔ میں نے پوچھا اہل بادیہ پر فطرہ ہے فرمایا ہر اس شخص پر ہے جو روزی مکتا ہے اسی میں سے دے۔ (مسئل)
- ۱۵۔ حضرت سے پوچھا اس بادیہ نشین کے متعلق جسے فطرہ دینا ممکن نہ ہو فرمایا وہ چار رطل دودھ صدقہ سے (مرفوع)
- ۱۶۔ میں نے پوچھا اگر کسی کا کوئی بھائی روز عید تک ہمارا رہے کیا وہ اس کا فطرہ دے فرمایا ہاں فطرہ دینا واجب ہے ہر اس کی طرف سے جس کا کھانا اس کے اوپر ہو مرد ہو یا عورت چھوٹا ہو یا بڑا، آزاد ہو یا مملوک۔
- ۱۷۔ فرمایا ایک شخص کو دو تین اور چار قطرے بھی دیے جاسکتے ہیں۔ (موقوف)
- ۱۸۔ میں نے پوچھا زکوٰۃ فطرہ کے متعلق، فرمایا مسلمانوں کو دی جائے اور اگر مسلمان نہ ملے تو ضعیفہ ایمان کو دیں اور تمہارے میں سے کچھ چاہو تو اپنے قریب ہونے کو دے دو (حسن)
- ۱۹۔ میں نے پوچھا میں فطرہ دیتا ہوں ان پر وہی فقیروں کو جو غیر ملکی ہیں فرمایا پڑوسی کا حق زیادہ ہے۔
- ۲۰۔ فرمایا اگر کسی فطرہ اپنے غلام مکتا تب کی طرف سے اور اس محل کی طرف سے جو اس کی زوجہ کو پہلے شوہر سے ہوا اور جس پر اس کا دروازہ بند ہو۔ (مرفوع)
- ۲۱۔ زیادہ جاتو اور اپنے عیال کا فطرہ دو اور اس بچہ کا جہاں کے پیٹ میں ہے (اور سب کا) اور دونوں میں سے کسی کو نہ چھوڑو اور اگر ان کو چھوڑ دیا تو موت کا خوف اس کے لئے باقی رہا (موقوف)
- ۲۲۔ میں نے امام رضا علیہ السلام کے پاس کچھ درہم بھیجے اور آگاہ کیا کہ یہ میرے عیال کے فطرہ کے ہیں حضرت نے اپنے قلم سے لکھا مجھے مل گئے ہیں نے قبول کیا۔ (مجموع)
- ۲۳۔ میں نے پوچھا فطرہ کس کو دیا جائے فرمایا امام کو میں نے کہا۔ میں اس حکم سے اپنے اصحاب کو آگاہ کر دوں فرمایا جسے چاہو آگاہ کر دو اگر قیمت بھیج دو تو بھی مضائقہ نہیں (مجموع)
- ۲۴۔ میں نے لکھا لوگو! نے فطرہ کے متعلق مجھ سے پوچھا اور یہ کہ اس کی قیمت آپ کو بھیج دیں پہلے سال انھوں نے آپ کو بھیجا تھا اور مجھ سے کہا تھا میں آپ سے پوچھوں میں بھول گیا اس نے پھر اس سال اپنے عیال سے ہر فرد کے نو رطل بھیجے، پس آپ کی کیا رائے ہے تحریر فرمایا میں بڑا جانتا ہوں کہ شہرہت کے لئے دیا جائے لہذا یہ ذکر چھوڑو، جو دیا ہے لے لیا باقی چھوڑو۔

# کتاب لا یتحکف

## باب

## باب الاعتکاف

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن حماد، عن الحلبي، عن اُبی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم إذا کان العشر الآخر اعتکف فی المسجد وضربت لہ قبة من شعر و شمر المطرر وطوی فراشه وقال بعضهم: واعتزل النساء فقال أبو عبد اللہ رضی اللہ عنہ: أما اعتزال النساء فلا.
- ۲۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن حماد، عن الحلبي، عن اُبی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: كانت بدر فی شهر رمضان فلم یعتکف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فلما أن کان من قابل اعتکف عشرين عشراً لعامة وعشراً قضاء لما فاتہ.
- ۳۔ عدۃ من اصحابنا، عن سہیل بن زیاد، عن أحمد بن محمد، عن داود بن الحصین، عن اُبی العباس، عن اُبی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: اعتکف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی شهر رمضان فی العشر الأول ثم اعتکف فی الثانية فی العشر الوسطی ثم اعتکف فی الثالثة فی العشر الآخر ثم لم یزل یعتکف فی العشر الآخر.

## باب

## اعتکاف کا وقت اور مقام

- ۱۔ جب ماہ رمضان کا عشرہ آخر پہنچتا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اعتکاف کرتے آپ کے لئے کہل کا ایک قبہ بنایا جاتا اور عبادت کے لئے مضبوط کر دیا جاتا اور آپ کا فرش پیٹ دیا جاتا۔ لوگ کہتے تھے حضرت نے عورتوں کے پاس جانا ترک کر دیا ہے۔ حضرت ابو عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا ایسا نہیں تھا آپ نے عورتوں سے ترک تعلق نہیں کیا تھا۔ (سنن)
- ۲۔ جنگ بدر ماہ رمضان میں ہوئی اس لئے رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم اعتکاف نہ کر سکے جب اگلے رمضان آیا تو آپ نے بیس دن اعتکاف کیا۔ دس دن اس سال کے اور دس دن پہلے سال کے قضاء۔ (سنن)
- ۳۔ فرمایا اعتکاف کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ماہ رمضان کے عشرہ اول میں پھر اعتکاف کیا۔ دوسرے عشرہ میں پھر اعتکاف کیا عشرہ آخر میں۔ (سنن)



## ﴿باب﴾

﴿انہ لا یتکون الاعتکاف الا بصوم﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن أحمد بن محمد، عن داود بن الحصین، عن أبي العباس، عن أبي عبد الله علیہ السلام قال: لا اعتکاف إلا بصوم.
- ۳۔ علی بن ابراہیم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله علیہ السلام قال: لا اعتکاف إلا بصوم في [ال]مسجد الجامع.

## باب

## اعتکاف بغیر روزہ کے نہیں ہوتا

- ۱۔ فرمایا اعتکاف بغیر روزہ کے نہیں ہوتا۔ (م)
- ۲۔ اعتکاف نہیں ہوتا مگر جامع مسجد میں روزہ کے ساتھ

## ﴿باب﴾

﴿المساجد التي يصلح الاعتکاف فيها﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن الحسن بن محبوب، عن عمر بن يزيد قال: قلت لأبي عبد الله علیہ السلام: ما تقول في الاعتکاف ببغداد في بعض مساجدها؟ فقال: لا اعتکاف إلا في مسجد جماعة قد صلى فيه إمام عدل بصلاة جماعة ولا بأس أن يعتکف في مسجد الكوفة والبصرة ومسجد المدينة ومسجد مكة.
- ۲۔ سهل بن زیاد، عن أحمد بن محمد، عن داود بن سرحان، عن أبي عبد الله علیہ السلام قال: لا اعتکاف إلا في العشرین من شهر رمضان وقال: إن علیاً صلوات الله عليه كان يقول: فلا أرى الاعتکاف إلا في المسجد الحرام أو مسجد الرسول أو مسجد جامع ولا

ينبغي للمعتكف أن يخرج من المسجد إلا لحاجة لا بد منها ثم لا يجلس حتى يرجع والمرأة مثل ذلك .

۳ - علی بن ابراہیم ، عن ابيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سئل عن الاعتكاف ، قال : لا يصلح الاعتكاف إلا في المسجد الحرام أو مسجد الرسول صلى الله عليه وآله أو مسجد الكوفة أو مسجد جماعة وتصوم مادمت معتكفاً .

۴ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن فضالة بن أيوب ، عن عبد الله بن سنان قال : المعتكف بمكة يصلي في أي بيوتها شاء سواء عليه في المسجد صلى أو في بيوتها .

۵ - أبو علي الأشعري ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن منصور بن حازم ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : المعتكف بمكة يصلي في أي بيوتها شاء والمعتكف في غيره لا يصلي إلا في المسجد الذي سماه .

### باب

## کن مساجد میں اعتکاف ہو

- ۱- میں نے پوچھا اعتکاف کرنے کو بغداد کی کسی مسجد میں کیا جائے۔ فرمایا اعتکاف نہیں ہوتا مگر مسجد جامع میں جہاں امام عادل نماز پڑھاتا ہو اور کوئی مضائقہ نہیں اعتکاف کرنے میں مسجد کوفہ، بصرہ، مدینہ و مکہ میں۔ (۴)
- ۲- فرمایا اعتکاف ماہ رمضان کے دوسرے اور تیسرے عشرہ میں ہوتا ہے اور حضرت علی علیہ السلام فرمایا کرتے تھے کہ اعتکاف نہیں ہوتا مگر مسجد الحرام، مسجد رسول اور مسجد جامع میں اور معتکف کو چاہیے کہ بغیر کسی خاص مجبوری کے مسجد سے باہر نہ اُٹے اور کونے تک بیٹھ نہیں، یہی حکم عورت کے لئے ہے۔ (۵)
- ۳- فرمایا اعتکاف درست نہ ہوگا مگر مسجد الحرام، مسجد رسول، مسجد کوفہ یا جامع مسجد میں اور جب تک اعتکاف ہو روزہ رکھنا ہوگا۔ (۶)
- ۴- مکہ میں اعتکاف کرنے والا جس گھر میں چلے نماز پڑھے مسجد میں یا کسی گھر میں نماز پڑھنا برابر ہے۔ (۷)

۵۔ فرمایا مکہ کا متکف جس گھر میں چاہے نماز پڑھے اور مکہ کے علاوہ کسی اور جگہ اعتکاف کرنے والا سوائے اس مسجد کے جس میں متکف ہے اور کہیں نماز نہ پڑھے گا۔ (۴)

### باب ۱۰

(۱) اقل ما یكون الاعتکاف

۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن محبوب، عن أبي ولاد الحنظلي قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن امرأة كان زوجها غائباً فقدم وهي معتكفة بأذن زوجها فخرجت حين بلغها قدومه من المسجد إلى بيتها فتبشّأت لزوجها حتى واقعها فقال: إن كانت خرجت من المسجد قبل أن تنقضي ثلاثة أيام ولم تكن اشترطت في اعتكافها فإن عليها ما على المظاهر.

۲۔ أحمد بن محمد، عن ابن محبوب، عن أبي أيوب، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: لا يكون الاعتكاف أقل من ثلاثة أيام ومن اعتكف صام وينبغي للمعتكف إذا اعتكف أن يشترط كما يشترط الذي يحرم.

۳۔ أحمد بن محمد، عن ابن محبوب، عن أبي أيوب، عن محمد بن مسلم، عن أبي جعفر عليه السلام قال: إذا اعتكف يوماً ولم يكن اشترط فله أن يخرج ويفسخ الاعتكاف وإن أقام يومين ولم يكن اشترط فليس له أن يفسخ اعتكافه حتى يمضي ثلاثة أيام.

۴۔ أحمد بن محمد، عن ابن محبوب، عن أبي أيوب، عن أبي عبيدة، عن أبي جعفر عليه السلام قال: المعتكف لا يشم الطيب ولا يتلذذ بالريحان ولا يماري ولا يهزج ولا يبيع قال: ومن اعتكف ثلاثة أيام فهو يوم الرابع بالخيار إن شاء زاد ثلاثة أيام آخر وإن شاء خرج من المسجد فإن أقام يومين بعد الثلاثة فلا يخرج من المسجد حتى يتم ثلاثة أيام آخر.

۵۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن أحمد بن محمد، عن داود بن مهران قال: بداني أبو عبد الله عليه السلام من غير أن أسأله فقال: الاعتكاف ثلاثة أيام: يعني السنة أن شاء الله.

یہ کتاب

اپنے بچوں کے لیے scan کی بیرون ملک مقیم ہیں  
مومنین بھی اس سے استفادہ حاصل کرسکتے ہیں۔

منجانب۔

سبیل سکینہ

یونٹ نمبر ۸ لطیف آباد حیدر آباد پاکستان



۷۸۶  
۹۳-۱۱۰  
یا صاحب الزماں اور کئی

DVD  
version

# لبیک یا حسینؑ

نذر عباس  
خصوصی تعاون: رضوان رضوی

اسلامی کتب (اردو) DVD

ڈیجیٹل اسلامی لائبریری -

SABEEL-E-SAKINA

Unit#8,

Latifabad Hyderabad

Sindh, Pakistan.

[www.sabeelesakina.co.cc](http://www.sabeelesakina.co.cc)

[sabeelesakina@gmail.com](mailto:sabeelesakina@gmail.com)

[www.ziaaraat.com](http://www.ziaaraat.com)

NOT FOR COMMERCIAL USE